64

534

ST. ALBANS, VT.

REEL No.

191

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .... [redacted]

[redacted]

C [redacted]

F [redacted]

C [redacted]

AT THE PORT OF St. Albans, Vt.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

Can. Border, Can Atlantic Seaports

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE: AUG-7-1927

5. CARRIER: 801

6. ENDING DATE: AUG-20-1927

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS: 194

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after
7 8 38

Copied:
Jonia L. Stephens
Copyist

Certified correct:
E. C. L. Griggs Robert V. Hill
Checker Foreman

801

1	Antonia	AUG 7 1927
10	Athenia	AUG 7 1927
27	Melita	AUG 11 1927
38	Volendam	AUG 11 1927
42	Montrose	AUG 12 1927
49	Andania	AUG 13 1927
65	Doric	AUG 13 1927
86	Drottningholm	AUG 13 1927
88	Empress of Scotland	AUG 13 1927
108	Ascania	AUG 14 1927
124	Oscar II	AUG 14 1927
126	Montroyal	AUG 15 1927
134	Stavangerfjord	AUG 17 1927
136	Empress of France	AUG 19 1927
157	Albertic	AUG 19 1927
173	Letitia	AUG 20 1927

NOT USED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H T Rossiter, Surgeon of the Antonia, Sailing Herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. T. Rossiter

Sworn to before me this 7th day of August, 1927

at Quebec

Chas. P. Desideri[illegible]

Inspector-in-Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Antonia

Aug 7, 1927

8

Quebec P.Q.

Total Passengers — 92
" USC — 60
" Aliens — 32
S. I. — 0
L. T. — 0
Sent to Montreal for examination — 1 alien

Cunard
Southampton

13 Head tax
made 6
18 transits

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-431

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
SECOND	34-37	52	39	13		9	1		3	
THIRD	38-42	40	21	19					16	
TOTAL	9	92	60	32		9	1		19	

	PRIMARY DISPOSITION	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	REBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible]
ADMITTED	32	32					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	32	32					

Antonia
MTL
Lourie

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	19
Tourists	1
Residents of United States	9
Total	

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3 Tourist 15
INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ANTONIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 30TH JULY, 1927.

42

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit 1	1815	ATKINSON	AMY J.	√54	√	F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ Eng	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 MANCHESTER	260	EDINBURGH	21.5.27.	leaving U.S. at N.Y. SCOTLAND	EDINBURGH
Transit 2	1819	COLLINS	JULIA	√43	√	F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ √	ENGLISH	3(3) ENGLAND	15 BRISTOL.	5	BRISTOL	23/7/27	√ ENGLAND	√ NORTHWICK.
Transit 3	1826	CUNDY	ELIZABETH A.	√60	√	F	S	H' Hold	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ √	ENGLISH	3(3) ENGLAND	15 PLYMOUTH.	3	Southampton	23/7/27	√ ENGLAND	√ PLYMOUTH √
Transit 4	1820	DONBAVAND	GERTRUDE E.	√41	√	F	S	SCHOOL MISTRESS	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	DEWSBURY. 15	2572	Southampton	6/8/27	√ ENGLAND	BOURNEMOUTH
Transit 5	1821	EDWARDS	NORA M.	√38	√	F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ Wales English	WELSH.	3-2 WALES 3-2	NEWTOWN. 17	3	Hull	7/2/27	√ ENGLAND	HALE. √
Transit 6	1822	KELWAY-BAMBER	AMELIA.	√56	√	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ England	ENGLISH	3-2 ENGLAND	EXETER. 15	12563	LONDON	29.7.27.	ENGLAND	CRAWLEY. √
Transit 7	1823	MILES	HARRY.	√43	√	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ √	ENGLISH	3-3 ENGLAND	15 PORTSMOUTH.	2575	Southampton	8 June 1927	ENGLAND	OXFORD. √
Transit 8	1824	MIDDLETON	ALFRED	√70	√	M	W	COMM. TRAV.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ √	ENGLISH	3-3 ENGLAND	BROMLEY. 15	14493/148	LONDON	29/7/27	ENGLAND	LONDON. √
~~Transit 9~~	~~1825~~	REINER	GWENDOLINE A.	√48	√	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ English	WELSH.	3-2 WALES	NEWTOWN. 17	12381	LONDON	3/8/27	ENGLAND	BRIGHTON √
Transit 10	1827	VOSPER	BEATRICE M.	√46	√	F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ √	ENGLISH	3-3 ENGLAND	PLYMOUTH. 15	4	Southampton	23/7/27	ENGLAND	PLYMOUTH. √
Transit 11	1828	WANDBY	CAROLINE E.	√33	√	F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	HULL. 15	2	Hull	7/2/27	ENGLAND	CLEETHORPES √
Transit 12	1829	BREUER	JENNY J.B.	√35	√	F	S	~~xxxxx~~ Domestic	YES	ENGLISH	YES	~~BELGIUM.~~ Belgium	~~BELGIAN.~~ French	3-2 BELGIUM	04 BRUSSELS	14338	London	27/7/27	ENGLAND	LONDON. √
Transit 13	1830	BENDIEN	JOHN (Johan)	√47	√	M	M	COMPANY MANAGER.	YES	ENGLISH	YES	HOLLAND.	DUTCH	3-2 HOLLAND	27 ALMELO.	14376	London	27/7/27	ENGLAND	LONDON √
Transit 14	under 16	BENDIEN (son)	GERARD	√11	√	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	HOLLAND.	DUTCH	3-2 HOLLAND	27 AMSTERDAM.	do	do	do	ENGLAND.	LONDON. √
15		See Canadia ~~WHITAKER~~	~~ETHEL~~	~~21~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~HKEEPER~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITISH~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~KEIGHLEY.~~				~~ENGLAND~~	~~KEIGHLEY~~
16		~~WHITAKER~~	~~WILLIAM L.~~	~~16~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~STUDENT.~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITISH~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~KEIGHLEY.~~				~~ENGLAND~~	~~KEIGHLEY.~~
Transit 17	1831	MOSSCROP	John	√54	√	M	M	Manager	Yes	English	Yes	~~British~~ England	English	3-2 England	Chester 15	14491	London	28/7/27	leaving U.S. at Can. border England	London
Transit 18	1832	CREAK,	Robert B.	√65	√	M	W	Engineer	Yes	English	Yes	~~British~~	English	3-2 England	Bradford 15	10566	London	13/6/27	leaving U.S. at N.Y. England	London
19		NOT USED																		

Line 15 Whitaker Ethel See Canadian Sheet 3 Line 7
NOT USED
Line 16 Whitaker William See Canadian Sheet 3 Line 8.
NOT USED
Lines 19 to 30 Blank.
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

H. Baugh
PURSER

5 Tourists
11 Tourists ([illegible]) 1-16

5-14 + 17-18
William Tischler
Inspector
Chas A Desiderio 163

0002

16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries must be typewritten or

14—4300

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~. QUEBEC, P.Q. , 7th August , 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?			Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER. MRS. Mary ATKINSON. 8 GROSVENOR ST. EDINBURGH.	SCOTS.	EDINBURGH	YES	SELF. 565826	50.	NO	-	-	FRIEND. MR. H. NYE. pearce 14308 SUPERIOR ROAD, CLEVELAND OHIO.	NO	514 - 179794 2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	GREY	GREY	NONE.
2	FATHER. ALFRED COLLINS. LITTLETON-ON-SEVERN-THORNBURY. BRISTOL.	ENG.	NORTHWICH.	YES	SELF. 565827	~~YES~~ 50	NO	-	-	~~TOURING~~ Mrs. W. Ryan 46 - 24 St. Bayonne N.J.	NO	514 - 179795 7 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	BRN	NONE.
3	FRIEND. MR. G.J.W. VOSPER 2 LADYSMITH RD. LIPSOM. PLYMOUTH.	ENG.	PLYMOUTH	YES	SELF. 565828	~~YES~~ 100	NO	-	-	~~TOURING~~ Mr. Pillow. P.O. Box 43 Albany N.Y.	NO	514 - 179796. 11 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	GREY	BLUE	NONE.
4	MOTHER. MRS. DONBAVAND, 194 NORBURY CRES. LONDON S.W.16.	ENG.	BOURNEMOUTH.	YES	SELF. 565829	50 YES	NO	-	-	TOURING.	NO	514 - 179797 6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	MED.	DRK brn	BRN	NONE.
5	BROTHER. E. EDWARDS. 7 WESTGATE. HALE CHESH.	ENG.	HALE.	YES	SELF. 565830	80 YES	NO	-	-	TOURING.	NO	514 - #179798 1 MTH.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	Fah	Fair	Blue	None
6	HUSBAND. "MARTYRS" CRAWLEY. SUSSEX	ENG.	CRAWLEY.	NO	SELF. 565833	150 YES	NO	-	-	DAUGHTER. MRS. LIBBY. 4610 30TH ST. WASHINGTON. D.C.	NO	514 - 179290 6 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	GREY	BLUE	NONE.
7	FATHER. MR. A MILES. CHURCH HOUSE. SHIPTON-IN-WYCHWOOD. OXON.	ENG.	OXFORD.	YES	SELF. 565834	68 YES	NO	-	-	F.A. PEIRCE. 203 OYSTER BAY LONG ISLAND. N.Y	NO	514 - 179291 7 DAYS not going to U.S. until Sep. 1927	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FRH	GREY	BLUE	NONE.
8	Daughter Miss M Middleton 14 Park Rd Dovercourt Essex	ENG	London	Yes	SELF. 565835	~~300~~ 400 Yes	No	-	-	In Transit to England	NO	514 - 179292 3 WEEKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	LGT. grey	BLUE	NONE.
9	HUSBAND. MR. J.B. REINER. 12 ARUNDEL PLACE. KEMP TOWN. BRIGHTON.	ENG.	BRIGHTON.	YES	SELF. 565831	300 YES	No	-	-	TOURING.	NO	514 - # 179799 1 MTH.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 md		brown	grey	
10	FATHER. MR. G.J.W. VOSPER. 2 LADYSMITH ROAD. LIPSOM. PLYMOUTH.	ENG.	PLYMOUTH.	YES	SELF. 565836	100 YES	NO	-	-	TOURING.	NO	514 - # 179293 12 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	BLUE	NONE.
11	MRS. SWAN. OMEGA QUEENS PARADE. CLEETHORPES.	ENG.	CLEETHORPES.	YES	SELF. 565837	150 YES	NO	-	-	TOURING.	NO	179294 1 MTH.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fair	auburn	blue	
12	FRIEND. MR. J. BENDIEN 95 LANCASTER GATE. LDN. W.	ENG.	LONDON.	YES	SELF. 565838	300 YES	NO	-	-	TOURING.	NO	179295 2 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	~~DRK~~ med	DRK	BLUE grey	NONE.
13	LLOYDS BANK LTD. LOMBARD ST. E.C.	ENG.	LONDON	YES	SELF.	400 YES	YES	1917 16	TOUR.	TOURING.	NO	179296 3 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	DRK	GREY	NONE.
14	-DO-	ENG.	LONDON	YES	FATHER 566041	-	NO	-	-	TOURING.	NO	3 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2	FR.	FR.	BLUE	NONE.
15	~~PARENTS. MR. & MRS. WHITAKER. 66 BELGRAVE RD. KEIGHLEY.~~	~~ENG.~~	~~KEIGHLEY.~~	~~YES~~	~~PARENTS~~	~~$25~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	~~COUSIN MR. & MRS HASS~~ ~~BOX 552 P.O. OAKVILLE. ONT.~~	~~NO~~	~~2 MS.~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~		~~Drk~~	~~Brn~~	~~Brn~~	~~None~~
16	~~-DO-~~	~~ENG.~~	~~KEIGHLEY~~	~~YES~~	~~PARENTS~~	~~$25~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~2 MS.~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~4~~	~~Fr~~	~~Brn~~	~~BRN~~	~~None~~
17	F Taylor Friend 20 Warwick Rd Ealing	ENG	LONDON	Yes	Self 566042	200 Yes	Yes	1921	New York Transit	In Transit to England	No	179297 Transit 3 weeks - staying first in Canada Transit	No	No	N no	No 3 weeks	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Gry	Gry blue	None
18	Home 30 West Hill Highgate London	Eng	London	Yes	Self 565832	150 Yes	No	-	-	In Transit to England	No	2 weeks 514 - 179800 Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fah	Gry	Blu	None
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P A Murchie Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* Antonia *, from* Southampton *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. A. Murchie
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* August *, 19*27
at Quebec

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

17 & 18

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H T Rossiter*, Surgeon of the* ANDANIA, Sailing Herewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 16 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. T. Rossiter

Sworn to before me this 7th *day of* August*, 19*27

at QUEBEC

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 3rd Cl

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Antonia. Passengers sailing from Sputhampton, 30th July, 1927

39

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1816	VIK	Severin Ivarsen	24	✓	M	S	Farmer Lab	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway 5	Fitjar 28	40 48	Bergen	15/7/27	Norway	Fitjar
2	1817	HAGEN	Svein Olsen	22	✓	M	S	Farmer Lab.	Yes	Norweigen	Yes	Norway	Scand	Norway 5	Langdalshagen 28	72	Oslo	7/6/27	Norway	Vestford
3	1818	HAGEN	Olav Olsen	28	✓	M	S	Farmer Lab.	Yes	Norweigen	Yes	Norway	Scand	Norway 5	Elveren 28	15	Oslo	7/5/27	Norway	Elverium
4		NOT USED Lines 4 to 30 Blank																		
5		NOT USED	H. Baugh Purser																	
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

0002

3

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 7th August, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs M Vik Marie Vestre Vennesvaag Norway	N D	McHenry	Yes	566043 Self	25	No	-	-	Cousin Mathias ~~Hoen~~ Havn McHenry Nth Dakota	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Blond	Blue gy	None
2	Father Mr O Hagen Ole Birgeberge Elverium Norway	ND	Edinburg	Yes	566044 Cousin	25	No	-	-	Cousin A Moe Volkh Co Edinberg Nth Dakota	No	Perm	Yes	No	NNo	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Bru Lt	Blue	None
3	----do-----	ND	Edinburg	Yes	566045 Cousin	25	No	+	-	----DO----	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Blnd	Blue	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P A Murchie Master (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* Antonia, *from* Southampton, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. A. Murchie

Commanding ✓ *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* August, *19*27

at QUEBEC

Chas A [illegible]

Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 3 Inc. ✓
J.E.M.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3rd Cl

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ANTONIA sailing from SOUTHAMPTON, 30th July, 1927, Arriving at Port of Quebec 7th August, 19 27

38

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ELLINGSON	Gilbert	67	-	M	M	U.S. Circuit Court Minneapolis - Minn. Presents Natur. Cert. # June 16 1898	Circuit Ct Minnisota 16th June 1898	14334 Morgan Ave Minneapolis Minn.
2	NOT USED Lines 2 to 30 Blank.	H. Baugh Purser.							
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

0003

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Tourist

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ANTONIA sailing from CHERBOURG, 30th July, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 7 AUG 1927, 19

No. on List.	41 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HALL	Catherine	25	✓	F	S	Charleston Ill	26th September 1901	400317-W' 5/26/27	East 45th Str Chicago Ill
2	HALL	Martha	21	✓	F	S	Chicago Ill	20th March 1906	400316-W-5/26/27	—do—
3	Chandler	Sydney	58	✓	M	M	Libertyville Ill	5th December 1868	367944-W-4/26/27	710 Pierce Str Sioux City Iowa
4	GUPTON	Susan	36	✓	F	S	Dalton Ga	25th February 1881	371483-W-4/20/27	1234W 30 Str Oklahoma City Oklahoma
5	ALBERTON	Florence	59	✓	F	S	Cedar Falls Iowa	8th February 1868	37759-W-4/20/27	1146 W 36th Str Oklahama Cty Oklahama
6	NOT USED									
7	DODGE	Josefina	23	✓	F	S	Southampton N.Y.	26th June 1903	372047-W-4/30/27	955 Lexington Ave New York City N Y.
8	Hermes	Charlotte	27	✓	F	S	Racine Wisc	15th August 1899	397945-W-5/11/27	1027 Washington Ave Racine Wisc
9	PIED	Marie Antoniette	27	✓	F	S	Manchester N H	29th May 1900	236472-W-6/2/26	232 Hall Str Manchester Str N H
10	Hodgkins	Anna	33	✓	F	S	Harpswell Maine		32-Ottawa-5/7/27	Mrs Hodgkins Harpswell Maine
11	~~[illegible]~~	~~Dora~~	~~37~~		~~F~~	~~S~~	~~Lowell Mass~~	~~13th October 1889~~		~~871 Chelmsford Str Lowell Mass~~
12	Gurvey	Harry	25	✓	M	M	Chicago Ill	9th April 1902	400448-W-5/-6/27	14014 Fairfield Ave Chicago Ill
13	Gurvey	Eve	22	✓	F	M	Chicago Ill	24th December 1905	✓ ✓ ✓	—do—
14	Shaw	Vina	61	✓	F	M	New Brunswick N Y	5th August 1865	349086-W-4/4/27	Caribou Maine.
15	Shaw	Alice	23	✓	F	S	Caribou Maine	5th Oct 1903	330915-W-3/1/27	—do—
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

Line 11. Marlamme Dora See Canadian Sheet 8 Line 6.

Lines 16 to 30, and line 6, Blank.

H Baugh
Purser

Chas [illegible]

0004

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

Form 630 B
U. S. Department of Labor
Immigration Service

(Printed in England 14-816)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANTONIA" sailing from SOUTHAMPTON. 30TH JULY, 1927. Arriving at Port of ~~MONTREAL.~~ QUEBEC, P.Q. 7 AUG, 19

No. on List.	40 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PETERSON	ETHEL M.	29	✓	F	M		P.P. 374799 -W- 5/7/27	By Marriage 12th June 1922.	HUSBAND. MR. PETERSON. CO. CENTRAL HIGH SCHOOL TULSA. OKLA.
2	PETERSON	PEGGY G.	3	✓	F	S	TULSA. 23.8.24.	do ✓		FATHER. -DO-
3	CRYSLLER	Jennie	22	✓	F	S	Stillwater Minn	30 June 1905	373274-W- 5/2/27	67 Sheriden Ave Minneapolis Minn
4	SASSE	Lucile	22	✓	F	S	Fairmount Minn	26th May 1905	355768-W- 5/13/27	Austin Minn
5	WAGNER	Rose	35	✓	F	S	Winthrope Minn	4th December 1891	317826-W- 5/14/27	Wadena Minn
6	HAGGETY	Margaret	22	✓	F	S	Anders Ind	8th December 1904	389544-W- 5/16/27	428 S E Walnut Minneapolis Minn
7	LOCKWOOD	Florence	23	✓	F	S	Saunderston R.I.	23 September 1903	373008-W- 5/4/27	35 E 75 Str New York City N Y
8	NOT USED Lines 8 to 30 Blank.									
9	NOT USED	J. Baugh							Chas [illegible]	
10	NOT USED	PURSER								
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED NOT USED									
30	NOT USED NOT USED									

0005

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.T.Rossiter *, Surgeon of the* Antonia , Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Sixteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* British Mediacal Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Two *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. T. Rossiter

Sworn to before me this 7th *day of* August *, 19* 27

at Quebec

Chas. A. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 7 Inc.
L.G.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—431

Antonia/
In Transit

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4 List 4

INDEXED
A to K ....
L to Z ..Ltt..

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ANTONIA" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 30TH JULY, 1927.

37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit 1	1587	MYERS	JACK M.	✓44	✓	M	S	JOURNALIST	YES	ENGLISH	YES	Eng. ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 LONDON	0319	SYDNEY	3/9/27 ~~9.3.27.~~	Leaving U.S. Can-border: AUSTRALIA	SYDNEY.
Transit 2	1586	LAWFORD	JOHN B.	✓68	✓	M	S	DOCTOR OF MEDICINE.	YES	ENGLISH	YES	Canada. ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3(2) CANADA	80. MONTREAL	9832	London	31.5.27	Leaving U.S. Can-border. ENGLAND	ASHTEAD.
3		~~LAWFORD~~	~~FREDERICA E.~~	~~63~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~					~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~CANADA~~	~~MONTREAL~~	~~242248~~	~~LONDON~~	~~19.4.26.~~		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Eliminations:-

Line 3 Lawford Frederica E Manifested on Canadian Sheet 4 Line 20

Lines 4 to 30 Blank.

H. Haugh
Purser

Chas. H. Anderis

2 Tourists (Trans)

0006

2 Transit

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. , 7th August 1927 , 1927.

14-480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	BROTHER. MAURICE MYERS, 55, BUCKLEY RD. LONDON N.W.6.	AUS.	SYDNEY	YES	565824 SELF	~~Yes~~ 3	YES	1918 1919 1927	BOSTON CHICAGO. NEW YORK.	In Transit to Australia	NO	IN TRANSIT	514-179792 NO	NO	NO	NO	NO	NO	~~NO~~	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BLUE	NONE.
2	SISTER. MRS. ANNIE GOALEN, SAGAMORE, ASHTEAD, SURREY.	ENG.	ASHTEAD	YES	565825 SELF	[illegible]	YES	1921	SYRACUSE.	FRIEND. DR. F.W. MARLOW, SYRACUSE. N.Y.	NO	60 DYS	514-179793 NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	BLUE	SCAR ON ABDOMEN.
3										MR. BIRSFIELD. MONTREAL.	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.A.Murchie Master *, of the* Antonia *, from* Southampton *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. A. Murchie
Commanding ✓ *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* August *, 19* 27
at Quabec

Chas. P. Hesickers
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 & 2 ✓
L.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **H.T.Rossitar** *, Surgeon of the* **Antonia** *,* **Sailing therewith** (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* **Swear** *that I have had* **Sixteen** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **British Medical Council** *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **Two** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. T. Rossiter.

Sworn to before me this **7th** *day of* **August** *, 19* **27**

at **Quebec**

Chas. H. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Antonia
alien

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

INDEXED
A to K ......
L to Z ......

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ANTONIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , 30TH JULY , 1927.

36

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	1580	ANDERSON	FREDERICK J.	√41	√	M	S	~~MAJOR~~ Army Surgeon	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	3-2 ENGLAND	PRESTWICH 15	14275	London	26.7.27	INDIA	VIZAGAPATAM
2	1582	BUNCE	GLADYS M.	√38	√	F	S	NURSE Hosp.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	Permit ENGLAND	Willesden 15	250746.	WASHINGTON.	13.4.27.	U.S.A.	LOS ANGELES
3	1583	BUNCE sister	DOROTHY M.	√32	√	F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ ✓	ENGLISH	Permit ENGLAND	Gravenhurst 15	250747.	DO.	DO.	left U.S. at N.Y. U.S.A.	LOS ANGELES
4	1584	631 # 363148 4/12/28 Jax DICKENS	CHARLES S.	√39	√	M	M	ACTOR	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ ✓	ENGLISH	Permit ENGLAND	GRAYS 15	270596	Do	31.5.27.	U.S.A.	NEW YORK
5	1585	631 # 363149 4/12/28 Jax DICKENS wife	VERA	√36	√	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ ✓	ENGLISH	Permit ENGLAND	ROCHESTER 15	270597	DO	DO	left U.S. at N.Y. U.S.A.	NEW YORK
6	~~1588~~ 1588	Sent to Montreal for examination SEAR	EDMUND C.	√32	√	M	M	STEAMSHIP OFFICIAL	YES admitted Aug. 10 1927	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	Permit ENGLAND	[illegible] 15				left U.S. at Port Huron U.S.A.	OAK PARK Ill.
7		~~SEAR~~	~~CATHERINE~~	~~38~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~HSWIFE~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~PORTHLEVEN~~				~~ENGLAND~~	~~PORTHLEVEN~~
8		~~SEAR~~	~~ERIC~~	~~4~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~CHILD~~	~~NO~~	~~-~~	~~NO~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~PORTHLEVEN~~				~~ENGLAND~~	~~PORTHLEVEN~~
9	1589	Sintzel SINTZEL	LEONARD T.	√43	√	M	M	MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ Canada	~~BRITISH~~ English	4-B CANADA	MUSKOKA. 80	118.	LONDON.	25.7.27.	left U.S. at U.S.A.	SANTA MONICA
10	1590	SINTZEL wife	MAY	√42	√	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ ✓	~~BRITISH~~	4-B CANADA	TORONTO. 80	119.	DO.	DO.	U.S.A.	SANTA MONICA
11	1591	SINTZEL son	ROSS	√20	√	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ ✓	~~BRITISH~~	4-B. CANADA	TORONTO 80	120.	DO.	DO.	U.S.A.	SANTA MONICA
12	1581	BROWN	GEOFFREY C.	√27	√	M	S	Mechanical ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	Permit ENGLAND	SUTTON. 15	~~267902~~	WASHINGTON.	24 - MAY 1927.	left U.S. at Rouses Pt. U.S.A.	CHARLOTTE N.C.
13	1592	STODDART	KATHLEEN B.	√24	√	F	S	~~NURSE~~ none	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	3-2 U.S.A.	NEW YORK	13423	LONDON	15.7.27	leaving U.S. at N.Y. ENGLAND	EWELL
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Eliminations:-
Line 7 Sear Catherine Not on Board
Line 8 Sear Eric do
Lines 14 to 30 Blank

H. Baugh
Purser

William Fischle
Inspector

2 Tourist (1 Transit)
9 U.S. Res.
11

10 1st [illegible]

0007

Total Passengers 11
U.S. citizens 0
Aliens 11

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL.~~ QUEBEC, P.Q., 7th AUGUST., 19 27.

14—430A

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States, Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	MOTHER.MRS.A.J.ANDERSON.C/O. STANDARD BANK OFC S.AFRICA. 10.CLEMENTS LANE.LONDON.EC	Minn ~~ENG.~~	Rochester ~~London~~	NO	566040 SELF	800- YES	NO	-	-	MAYO CLINIC. Dr.L.B.Cannon ROCHESTER. MINN.	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FSH	BRN	GREY	CIRCULAR SCAR L.KNEECAP.
2	MR. ED.BUNCE.HIGH CLEERE. TILEHURST. READING. Uncle	CAL.	Pasadena ~~LOS ANGELES~~	YES	SELF	100- YES	YES	1922/ 1927.	L.ANG.	108. AREOYO Seco DRIVE. Father PASADENA. CAL Robt Bruce	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	lt BRN	BLUE	NONE
3	-DO-	CAL.	~~LOS ANGELES~~	YES	566038 SELF	100- YES	YES	✓	-DO-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	lt BRN	BLUE	NONE
4	MOTHER.MRS. DICKENS.113.N. END RD.GOLDERS GRN.LONDON.	NY.	NEW YORK	YES	SELF	600- YES	YES	1927 1927.	NY.	HOME. 105. EAST 19TH. STREET. NEW YORK.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FSH	BRN	BRN	SCAR L.LEG.
5	MOTHER.MRS.CHEFFINS.6.SLOANE GATE MANS.SLOAN SQ.LONDON.	NY.	NEW YORK	YES	566036 HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1927 1927.	NY.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FSH	FR.	BLUE	NONE
6	WELLMOOR. Wife Catherine Sear PORTHLEVEN.CORNWALL.	ILL.	OAK PARK	YES	SELF	YES	YES	1925 1927	CHICAGO.	448. SUPERIOR STREET. OAK PARK. ILL. Home	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	iron ~~BRN~~ grey	BRN	NONE
~~7~~	~~-DO-~~	~~ILL.~~	~~OAK PARK~~	~~YES~~	~~HUSBAND AS ABOVE~~	~~YES~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~FR.~~	~~BRN~~	~~GREY~~	~~NONE~~
~~8~~	~~-DO-~~	~~ILL.~~	~~OAK PARK~~	~~YES~~	~~FATHER AS ABOVE~~	~~-~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	~~-~~	~~-~~	~~-~~	~~NONE~~
9	MR.Ross Friend 14 Preston St Brighton	CAL.	SANTA MONICA	YES	566035 SELF	150- YES	YES	1917/ 1927.	VAN- COUVER.	HOME. 457.7TH STREET. SANTA MONICA. CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	for. ~~DRK~~	BALD	BLUE	NONE
10	ditto	CAL.	SANTA MONICA	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1917 1927	-DO-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	FR.	BLUE	NONE
11	ditto	CAL.	SANTA MONICA	YES	FATHER AS ABOVE	YES	YES	1917 1927	-DO-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO ✓	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR.	BLUE	NONE
12	Father T Brown 17 Overton Rd Sutton Surrey	NC.	CHARLOTTE	YES	566037 SELF	100- YES	YES	1922/ 1927.	CHARL.	Home Box 336 Charlotte N.Carolina	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	RED	BLUE	NONE
13	Father Lawrence Stoddart Ewell Court Surrey	NY	New York England	No	566039 Self	300- Yes	Yes	Born 1903	NY 19	Cousin Isabel Lockwood 35 E 75 Street NewYork City NY	No	2 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fsh	Brn	Brn	None
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Transit # 179289 ✓ to remain one month in Canada before entering U.S.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P A Murchie Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* Antonia *, from* Southampton *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. A. Murchie
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* August *, 19* 27
at Quebec

Chas. P. Desideris
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 6 Inc.
" 9 " 13 "
L.E.M.

2

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ANTONIA sailing from CHERBOURG, 30th July, 1927, Arriving at port of Quebec 7th August 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL 35		AGE		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	INGLIS	Carolyn	51	✓	F	M	D.C.Washington-1876 5th September	318348-W - 1/8/27	Home 1025 Baltimore ave Annarbor Mich.
2	INGLIS	Carolyn	20	✓	F	S	Detroit Mich. 1907 June 8th		Home --do--
3	RICHTER	Abraham	25	✓	M	S	357837-W 4/14/27	PP357837 14th April 1927 Washington New-York 1912 Kellogg	Home 4105 16th ave Brooklyn New-York
4	RICHTER	Esther	51	✓	F	M	357838-W- ✓	PP357838 do	--do--
5	ARIOLI	Charles	53	✓	M	M	~~1873.~~	PP4135 Dated 3rd.December 1926 Honolulu	Home Hilo Hawaii
6	ARIOLI	Dessa	51	✓	F	M	Ill. ~~Chicago~~ Quincey - 1876 October 6th	431141-W - 12/22/26	do
7	SCHILLING	Ango	66	✓	M	M	346715-W-3/31/27	Probate Court PP346715 Springfield Ohio- 22.6.1891	Home 422 Mendocino Berkeley Calif.
8	CURRAN	Henry	23	✓	M	M	Calais Maine 1904 Feby 17th	369281-W 4/27/27	Mrs.H.H.Hill Mother in law 382 Commonwealth ave Boston
9	CURRAN	Mildred	22	✓	F	M	Boston Mass. Juen 15 1904	✓ ✓	Mother --do--
10	NEILL	Florence	51	✓	F	M	Lyon Mass. 1876 28th May	277779-W 8/16/26	Mother: Mrs. Neill 16 Shore Drive Lyonn Mass.
11	NOT USED	Eliminations:-							
12	NOT USED	Lines 11 to 30 Blank.							
13	NOT USED								
14	NOT USED			Purser.					
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED 10								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0008

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—807

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANTONIA" sailing from SOUTHAMPTON, 30TH JULY, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 7th August 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

No. on List.	34 NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	AKERS	WALTER	53	✓	M	M	AKRON. OHIO. AUG. 12TH, 1874.	358235 - W - 4/11/27	780, EAST BUCKLET AVE, AKRON. OHIO.
2	AKERS	GRACE S.	51	✓	F	M	AKRON. OHIO. SEPT 1ST, 1876.	✓ ✓ ✓	DO.
3	AKERS	STANLEY	14	✓	M	S	AKRON. OHIO. JUNE 1ST, 1913.	✓ ✓ ✓	DO.
4	APP	CLAIRE	52	✓	M	M	WEST SALEM. O. FEB. 3RD, 1875.	352740 - W - 4/8/27	35, MARVIN AVE, AKRON. OHIO. Home
5	APP	MARTHA M.	45	✓	F	M	SEVILLE. O. MAY 18TH, 1882.	✓ ✓ ✓	DO.
6	CONNER	JOHN	65	✓	M	S	MADISON CO. IOWA. JAN. 27TH, 1862.	349082 - W - 4/4/27	CUMMINGS. IA.
7	DAUB	ALICE L.	47	✓	F	D	SHAWMUT. ME. 1879. March 21st	384269 - W - 5/11/27	37, LAWRENCE AVE, FAIRFIELD. MAINE.
8	DAUB	MARY L	16	✓	F	S	NEW YORK CITY. 1910. September 25th	✓ ✓ ✓	DO.
9	DAUB	ANNA M.	8	✓	F	S	FAIRFIELD. MAINE. 1918. May 26th	✓ ✓ ✓	DO.
10	HOERNER	WILLIAM S.	59	✓	M	W	RICHMOND. PA. DEC. 4TH, 1867.	371682 - W - 4/[illegible]/27	666, PHILADELPHIA. AVE, CHAMBERSBURG. PA.
11	LAWRENCE	ADDIE M.	53	✓	F	S	SHAWMUT. ME. 1873. Feby 18th	384363 - W - 5/11/27	37, LAWRENCE AVE, FAIRFIELD, MAINE.
12	MC CLARY	ALICE S.	29	✓	F	S	WINDSOR. VT. JULY 30TH, 1897.	214558 - W - 5/11/26	BROTHER. HORACE P. MC. CLARY, WINDSOR. VT.
13	MELLEN	CHARLOTTE	35	✓	F	S	SCHUYLKILL, PA. JAN 14TH, 1892.	373241 - W - 5/2/27	666, PHILADELPHIA. AVE, CHAMBERSBURG. PA.
14	SUTHERLAND	ALBIN	63	✓	M	M	6475 - SF Series W - 4/14/27	PP 6475 Superior Court OAKLAND. CAL.	107, RICHARDS AVE, PIEDMONT.
15	SUTHERLAND	CHARLOTTE	54	✓	F	M	✓ ✓ ✓	BY MARRIAGE.	DO.
16	SIMPSON	SAMUEL	58	✓	M	M	NOTTAWA, MICH. NOV 24TH, 1868.	356887 - W - 4/13/27	TOLLAND. CONN.
17	SIMPSON	EDITH S.	56	✓	F	M	CINCINNATI. OHIO. MAY 30TH, 1871.	✓ ✓ ✓	TOLLAND. CONN.
18	SIMPSON	FRANK	51	✓	M	D	CAL. FEB. 24TH, 1876. Pacheco	6398 - W - S.F. Series 4/9/27	2490, CHANNING WAY, BERKELEY. CAL.
19	SMITH	CATHERINE T.	51	✓	F	W	BROWNVILLE. ME. 1875. May 6th	312381 - W - 5/10/27	37, LAURENCE AVE, FAIRFIELD. MAINE.
20	SHERWOOD	NORA W.	41	✓	F	M	5464 - Chgo Series W 6/1/27	PP5464 Issued 17th June 1927 Washington BY MARRIAGE. Kellogg	613, WESTERN AVE, JOLIET. ILL.
21	ROOD	ARMISTEAD B.	17	✓	M	S	HAVERHILL, MS. AUG. 15TH, 1909.	353818 - W - 4/9/27	107, MAIN ST, CONCORD, MS.
22	~~BROWN~~	~~GEOFFREY C.~~	~~27~~		~~M~~	~~S~~			
23	MORSE	EDNAH R.	56	✓	F	M	Santa Barbara Cal. 16.3.1871	320 Boston Series W. 11/18/2	20 Embankment Rd. Boston. Mass
24	MORSE	LOUIS K	58	✓	M	M	Roxbury Mass. 23.7.1869		-do-
25	ROOD	THOMASIA	55	✓	F	M	Gloucester Va. 16.12.1871	1349 - Boston Series W - 6/18/27	107 Main St. Concord, Mass.
26	SCOTT	JANE L.	47	✓	F	W	403765 - W - 5/31/27	PP403765 31st May 1927 By marriage 1916.	113 E. 40th St. New York City.
27	MORRIS	NOEL	22	✓	M	S	New York City NY December 25th 1904	344502 - W - 2/28/27	19bE 70th St New York City NY Home
28	SARGENT	FRED	56	✓	M	M	LAWRENCE MASS AUGUST 19th 1891	374454 - W - 5/3/27	143 Ferry St Lawrence Mass
29	SARGENT	ANNA	49	✓	F	M	North Andover Mass June 10th 1878	✓ ✓	ditto
30	BAKER	ORA C	57	✓	F	D	VANCOUVER WASH 18th May 1869	5952 - SF Series W - 2/9/27	1140 E 30th St North Portland Ore.

NOT USED

Eliminations:-
Line 22 Brown Geoffrey C Transferred to Alien Sheet 3 Line 12

NOT USED

0009

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander B. Burns, Surgeon of the **ATHENIA** Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Athenia

Alexander B. Burns
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Quebec, P. Q.

Chas. V. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 21 Inc.
" 23 to 31 "
L.C.M.

Aug 7. 1927

Total Passengers — 57
" USC — 23
" aliens — 34
S I — 0
L. T. — 0

801

25 read for
6 under 6
3 transits

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	~~Deport~~ Transit of Canada	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
~~SECOND~~	3-7	16	13	3		2	1			
THIRD	8-59	41	10	31		11	4	1	4	
TOTAL	17	57	23	34		13	5	1	4	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	[illegible] REMAINED IN CANADA	[illegible]	APPEALED
ADMITTED	34	34					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	34	34					

NON ~~Immigrant~~ Transit of Canada	1
In Transit	4
Tourists	5
Residents of United States	13
Total	23

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **16**

INDEXED
A to K
L to Z gcH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ATHENIA" Passengers sailing from BELFAST., 29th July, 1927.

14—480B

59

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		~~Immigration Visa~~ Number Re-ENTRY PERMIT.	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name Head Tax Guarantee Card No.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	742	McFERRAN 742.	AGNES	✓ 50		✓ F.	W.	Housework	Yes	English	Yes	Ireland ~~British~~	Irish	Permit Northern Ireland.	14 Templepatrick.	193095	WASHINGTON	31st Aug.1926.	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit, Mich.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED	1 Add. Pas.																	
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

William Fischle
Inspector

0010

1 Add. Pas.

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., 7 - AUG 1927, *19* 27.

14—800

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother. Mrs. Mary Neilly, 90 Northbrook St. Belfast.	Mich.	Detroit.	Yes	565997 Self	$40	Yes	8 yrs. 1919 1926	Detroit Mich.	Home,- Son Allan 12897 Steele Avenue, Detroit, Mich.	No	Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	~~Blue~~ gray	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ATHENIA *, from* BELFAST *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14 451

Line 1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander B. Burns Surgeon of the ATHENIA Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alexander B. Burns
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Chas. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **15**

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ATHENIA" . *Passengers sailing from* GLASGOW , 29th JULY , *19* 27.

58

1	2	3			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL			Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Head Tax Guarantee Card No.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1411	Cairney	1411	Helen	✓ 17	✓	F	S	Factory Worker	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Barrhead 16	9736	Glasgow	11/7/27	Scotland	Barrhead
2	1412 ✓	Robison	1412	Joseph	✓ 31	✓	M	M	Coal Miner	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Hamilton 16	9831	Glasgow n	14/7/27	Scotland	Hamilton
3	1413	Stuart	1413	William	✓ 30	✓	M	M	Black-smith	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Grantown 16	9690	Glasgow	7/8/27	Scotland	Glasgow
4	1414	Stuart	1414	Annie Murray	✓ 31	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Glasgow 16	9691	Glasgow	7/8/27	Scotland	Glasgow
5	under 16	Stuart	son	William	✓ 7	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Glasgow 16	9692	Glasgow	7/8/27	Scotland	Glasgow
6	1415	White	1415	Elizabeth S.R.	✓ 28	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Glenbuck 16	9785	Glasgow	13/7/27	Scotland	Glasgow
7	under 16	White	dau	Jean	✓ 7	✓	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Glasgow 16	9786	Glasgow	15/7/27	Scotland	Glasgow
8	1416	Young	1416	James Given	✓ 27	✓	M	M	Sheet Iron Worker	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Glasgow 16	10178	Glasgow	25/7/27	Scotland	Glasgow
9	740	Young	740	Susan C.	✓ 28	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Glasgow 16	10179	Glasgow	25/7/27	Scotland	Glasgow
10	under 16	Young	dau	Rose M.	✓ 7	✓	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Glasgow 16	10180	Glasgow	25/7/27	Scotland	Glasgow
11	741	Murdoch	741	William	✓ 60	✓	M	M	Plumber	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland 5	Johnstone 16	9702	Glasgow	7/8/27	Scotland	Johnstone
12		NOT USED																			
13		NOT USED																			
14		NOT USED																			
15		NOT USED																			
16		NOT USED																			
17		NOT USED																			
18		NOT USED																			
19		NOT USED																			
20		NOT USED																			
21		NOT USED																			
22		NOT USED																			
23		NOT USED																			
24		NOT USED																			
25		NOT USED																			
26		NOT USED																			
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED																			
		NOT USED																			

William Fischler
Inspector

8 [illegible]
3 [illegible]

0011

Total Passengers 11
U.S. citizens 0
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7 - AUG 1927 19

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father - Charles Cairney, 330 Main St., Barrhead.	Mich.	Detroit	Yes	565880 Father See 17	$35	No			Sister- Mrs Sarah Berry, ~~Berry~~, 241 Candler Avenue Highland Park, Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	~~Dark~~ Brn.	Grey	None
2	Wife - Mrs ~~Beatrice~~ Robison, 10 Barrack St., Hamilton.	Ills.	Chicago	Yes	565881 Self	$30	No			Friend - Robert Dunn, 3554 Le Monge St., Chicago, Ills.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Green grey	None
3	Uncle.-	Ore.	Portland	Yes	Self	$100	No			Father - Gordon Stuart,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	None
4	William Grant, 45 Stewarton St.,	Ore.	Portland	Yes	565877 Husband	Nil	No			Dundee, Portland,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn.	Blue	NOne
5	Wishaw.	Ore.	Portland	Yes	Father	Nil	No			Oregon.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	Fair	Blue	None
6	Mother/ Mrs Elizabeth Hill,	Ills.	Chicago	Yes	Husband See 23	$36	No			Husband - Claud White, 3529 W. Hirsch Street,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fair	Brown	Blue	None
7	1, Elmbank Street, Newton-on-Ayr.	Ills.	Chicago	Yes	565879 Father See 23	Nil	No			Chicago, Ills.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3	6	Fair	~~Dk.~~ Brown	Blue	None
8	Father - David Young,	Mich.	Ann Arbor	Yes	Self	$100	No			Brother- David Young, 829, W. Washington St.,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	~~Dk~~ Brn.	Blue	None
9	52, Fairfield Street, Govan.	Mich.	Ann Arbor	Yes	565878 Husband	Nil	No			Ann Arbor, Michigan.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Fair	Grey	None
10	Glasgow.	Mich.	Ann Arbor	Yes	Father	Nil	No				No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	~~Dk.~~ Brown	Blue Grey	None
11	Wife, Mrs. Mary Ann Murdoch, Overton Road, Johnstone.	Mich	Bad Axe ~~Windsor~~	Yes	565998 Self	$180	No			Son, Mr. Charles Murdoch, 507, N.P. Cresc. Bad Axe, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Grey	Blue	None
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

has property in Panhandle Texas - worth ($20,000)

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ATHENIA *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

Lines 1 to 11 Inc.
J.C.M. ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, " France " appearing under the head of country does not mean " French " by race or people, and, similarly, " French " appearing under the head of race or people does not mean " France " by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term " Cuban " refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

" West Indian " refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

" Spanish American " refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

" African (black) " refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as " Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as " Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded " United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander D. Burns, Surgeon of the ATHENIA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alexander D. Burns
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 800B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

INDEXED
A to K
L to Z fist

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ATHENIA" . Passengers sailing from GLASGOW, 29th JULY, 1927.

14—4908

57

1	2	3			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL			Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Head Tax Guarantee Card No.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1409	Carson	1409	Mary Jane ✓	34 ✓		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Aberdeen	22	Glasgow	7: 6:27	U.S.A.	Detroit
2	under 16	Carson (dau)		Mary ✓	4 ✓		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Aberdeen	23	Glasgow	7: 6:27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
3	1410	Moir	1410	Helen Noble ✓	31 ✓		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Aberdeen	20	Glasgow	7: 6:27	U.S.A.	Detroit
4	under 16	Moir children		Evelyn Garson ✓	5 ✓		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Aberdeen	21	Glasgow	7: 6:27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
5	U.S.C.	Moir		James Allan ✓	10 ✓		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S. Citizen	Scottish	U.S.A.	born Detroit, 8/26/26 Detroit	-	U.S.Born	-	U.S.A.	Detroit
6		NOT USED																			
7		NOT USED																			
8		NOT USED																			
9		NOT USED																			
10		NOT USED NOT USED																			
11		NOT USED																			
12		NOT USED																			
13		NOT USED																			
14		NOT USED																			
15		NOT USED																			
16		NOT USED																			
17		NOT USED																			
18		NOT USED																			
19		NOT USED																			
20		NOT USED																			
21		NOT USED																			
22		NOT USED																			
23		NOT USED																			
24		NOT USED																			
25		NOT USED																			
26		NOT USED																			
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED NOT USED																			

U.S. Ci.

William Fischler
Inspector

2 [illegible]
2 under 16

6012

Total Passengers 5
U.S. citizens 1
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC , 7 - AUG 1927 , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	Mother-Mrs Helen Allan, 82 Victoria Road, Torry Aberdeen.	Mich.	Detroit	Yes	Self 565882	$50	Yes	1923-1927	Mich. Detroit	Husband - Alfred Carson, 7321 St.John's St., Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brn.	Brown	None
2		Mich.	Detroit	Yes	Mother	Nil	Yes	1923-1927	Detroit		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			Fresh	Red	Blue	None
3	Mother-Mrs Helen Allan, 82 Victoria Road, Torry, Aberdeen.	Mich.	Detroit	Yes	~~Self~~ Husb 565996	$50	Yes	1925-1927	Detroit	Husband - George Moir, 7321 St.John's St., Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brown	Brn.	None
4		Mich.	Detroit	Yes	Mother	Nil	Yes	1925-1927	Detroit		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Brn.	~~Brown~~ Blue	None
5		Mich.	Detroit	Yes	Mother	Nil	Yes	Born there			No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Brn.	Brown	None
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. MASTER *of the* ATHENIA *, from* GLASGOW *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

Chas P Desiderio
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 5 Inc.
J.G.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander B. Burns, Surgeon of the ATHENIA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alexander B. Burns. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Tourist

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **13**

INDEXED
A to K [illegible]
L to Z [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. ATHENIA. *Passengers sailing from* LIVERPOOL., 30TH JULY., *19*27.

14—480 B

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name 56 Head Tax Guarantee Card No.	NAME IN FULL Given name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town]
1	739	WEAVER. 739	ALEXANDER.	√21	✓	M	S	COTTON CLASSER.	YES	ENGLISH.	YES	England	ENGLISH.	3(6) ENGLAND.	15 LIVERPOOL.	823.	LIVERPOOL.	16/6/27.	ENGLAND.	LIVERPOOL.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas. P. [illegible]

1- Trade or Comm.

1 Head Tax

0013

Total Passengers	1
U.S. citizens	0
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List **13**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7 - AUG 1927, *19*

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER.MR.ALEX.WEAVER.2,Verney CRES.S.ALLERTON.LIVERPOOL.	Tex.	Dallas.	NO	565865 F.KREITMAIR. ORLEANS HOUSE. EDMUND ST. LIVERPOOL.	50	YES	1926	DALLAS.	Friend, Mr.Hugh Hathaway, c/o F.KREITMAIR & CO.70½ NTH ST.PAUL ST.DALLAS.TEXAS.	NO	8 MONS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRSH	FAIR	GREY.	NONE.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER *, of the* ATHENIA *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1- *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black

MASTER ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

Chas P. Desidirio

Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander B. Burns, Surgeon of the ATHENIA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alexander B. Burns
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this ______ day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—488

FORM 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 12

INDEXED
A to K ~~[illegible]~~
L to Z [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ATHENIA. Passengers sailing from LIVERPOOL., JULY 30TH., 1927.

55

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name Head Tax Guarantee No.	Given name Card.	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit	738	MAC LUSKY. 738	ANDRINA MARY. ✓	35	✓	F	S	ORGANISER OF PHYSICAL TRAINING.	YES	ENG. FRCH.	YES	Scotland	SCOTCH.	3(2) SCOTLAND.	16. KIRKCUDBRIGHT.	4 ~~1~~	Bradford	7/2/27 ~~2.7.1927~~	[illegible] ENGLAND.	[illegible] BARNSLEY.
2		NOT U																		
3		NOT U																		
4		NOT U																		
5		NOT USED										Chas A Desiderio								
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Transit (Transit)

0014

Transit

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—300

List 12

The entries o[n] … must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7 - AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
								Year or period of years	Where?																		
1.	Father - Willi[illegible]B.MAC LUSKY ESQ.6 RHODESIA AVE.HALIFAX.YORKSHIRE.ENG.	ENG.	BARNSLEY.	[illegible]	565574 SELF	$60	YES	30/7/24 - SEPT 1924.	SYRACUSE.N.Y.	UNCLE.JAMES MC LUSKY.609 PARK AVE.SYRACUSE.N.Y.	NO	514 * 179790 8 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	BRN	BLUE.	NONE.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. MASTER *, of the* ATHENIA *, from* LIVERPOOL *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTE ~~Officer~~.

Sworn to before me this ______ *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander B. Burns Surgeon of the ATHENIA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alexander B. Burns.
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—It a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List **11**

INDEXED
E.M.F. A to K AU
A to Z X

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ATHENIA". Passengers sailing from GLASGOW, 29TH JULY, 1937

54

1	2	3			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL			Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Head Tax Guarantee Card No.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~Beach~~		~~Thomas Wallace~~	~~56~~		~~M~~	~~M~~	~~Master Plumber~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Cramond~~				~~Scotland~~	~~Corstorphine~~
2	Transit 847	Cross	843	Harold Lawrence ✓	32	✓	M	M	Real Estate	Yes	English	Yes	AUSTRALIA ~~Scotland~~	English	3(2) Australia	78 Sydney	0372	Sydney	23: 3:27	Leaving US at Frisco Australia	Sydney
3	838	Fletcher	838	Susan	✓39	✓	F	S	None	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	3(2) Scotland	16 Glasgow	41	Glasgow	7: 7:27	Scotland	Glasgow
4	845	Fyfe	845	James	✓65	✓	M	M	Station master Retired	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	3(2) Scotland	16 Old Kilpatrick	68	Glasgow	13: 7:27	Scotland	Balfron
5	846	Fyfe wife	846	Margaret Edmonston	✓63	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	3(2) Scotland	16 Linlithgow	68	Glasgow	13: 7:27	Scotland	Balfron
6	847	Fyfe Dau.	847	Jeanie Drummond	✓25	✓	F	S	None	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	3(2) Scotland	16 Linlithgow	69	Glasgow	13: 7:27	Scotland	Balfron
7	Transit 836	Mackenzie	836	Margaret	✓47	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	3(2) Scotland	16 Glasgow	56	Glasgow	7/11/27 ~~11: 7:27~~	Scotland	Bothwell
8	Transit Under 16	Mackenzie Dau.		Agnes	✓6	✓	F	S	Nil	No	Nil	No	Scotland	Scottish	3(2) Scotland	16 Bothwell	56	Glasgow	✓ ~~11: 7:27~~	Scotland	Bothwell
9		~~Tweedie~~		~~Mary~~	~~51~~		~~F~~	~~S~~	~~School Head-mistress~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~				~~Scotland~~	~~Edinburgh~~
10		NOT USED																			
11		NOT USED																			
12		NOT USED																			
13		NOT USED																			
14		NOT USED																			
15		NOT USED																			
16		NOT USED																			
17		NOT USED																			
18		NOT USED																			
19		NOT USED																			
20		NOT USED																			
21		NOT USED																			
22		NOT USED																			
23		NOT USED																			
24		NOT USED																			
25		NOT USED																			
26		NOT USED																			
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED																			

NOT USED

Certified erasure page 11 line 1 Thomas Beach Transferred to Canadian Manifest page 12 line 12.
Certified erasure page 11 line 9 Mary Tweedie Transferred to Canadian Manifest page 2 line 7.

Albert Fisher, purser.

Chas P Kesidoris

7 Transit (2 Transit, 1 " -16)

[illegible]

0015

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **11**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, 7 - AUG 1927, 19

14—4906

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30		31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife-Mrs. Margaret Stirling Beach, Invermay, Corstorphine, Edinburgh.	Scotland	Corstorphine		Self		No			Mr. James Cowan Barrister at law, 804 Royal Bank Buildings, Toronto, Ont.	No	1 mth	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	11	Fresh	Dk Brn	Blue	None
2	Friend- Sir George Boughey Royal Colonial Institute, Northumberland Ave. London.	Australia.	Sydney	Yes	565871 Self	$300	Yes	1927 [illegible]	N. York	Friend- Mr. J. Lawrence 451 18th Street, Santa Monica, Los Angeles.	In transit to Australia		514-179789	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Dark	Blk	Brn	None
3	Friend-Mr. William Crone, c/o Jas. Patterson & Co., 65 West Regent St. Glasgow	Scotland	~~Glasgow~~ Oldham	No	565872 Self	$200	No			Brother-Mr. John Fletcher, 125 Whiting Ave., E. Dedham, Mass.	No	six months	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Pale	Dk Brn	Hzl	None
4	Son- Mr. John Fyfe	U.S.A.	Detroit	Yes	565873 Self	$200	No			Niece-Mrs. Agnes Sorensen, ~~Sorensen,~~ 5320 Linsdale, Ave. Detroit.	No	four months	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5¼	Fresh	Dk Brn	Blue	None
5	10a, Shaftesbury Street,	U.S.A.	Detroit	Yes	Husband	Nil	No				No	four months	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	4	11¼	Fresh	Brn	Blue	None
6	Alloa.	U.S.A.	Detroit	Yes	Father	Nil	No				No	four months	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	4	9½	Fresh	Lt Brn	Blue	None
7	Husband-Mr. Robert Mackenzie, 1 Brandon Place,	Scotland	Bothwell	Yes	565876 Self	$80	No			Daughter-Mrs. Margaret Cooper, 3336/17th Street, Detroit, Mich.	No	Two months	514-179791 no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	3	Fair	Dark	Brn	None
8	Bothwellhaugh, Bothwell.	Scotland	Bothwell	Yes	Mother	Nil	No				No	Two months	no	no	no	no	no	no	no	Good	No			Fair	Dark	Blue	None
9	Brother-Mr. Tweedie, Alternfiord, Abbertarff Rd. Inverness.	Scotland	Edinburgh		Self		No				No		no	no	no	no	no	no	no	Good	No						
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ATHENIA *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 2 to One.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander B. Burns, Surgeon of the ATHENIA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alexander B. Burns.
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 10

INDEXED
E.M.F. A to K
L to Z X H.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ATHENIA" . Passengers sailing from GLASGOW , 29TH JULY , 19 37

53

1	2	3			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL			Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Head Tax Guarantee Card. No.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	840	Nelson	840	William	√ 31	√	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Permit Scotland	16 Aberdeen	235006	Washington	26:2:27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
2	837	Smith	837	David	√ 24	√	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	4-B Scotland	16 Dundee	1043	Glasgow	6/8/27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
~~3~~		~~Murdoch~~		~~William~~	~~60~~		~~M~~	~~M~~	~~Plumber~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Johnstone~~	~~9702~~	~~Glasgow~~	~~8/7/27~~	~~Scotland~~	~~Johnstone~~
4	849	Fleming	849	Dorothy May	√ 17	√	F	S	None	Yes	English	Yes	Canada	Scottish	4-C Canada	80 Ont. Ernesttown	82	GLASGOW	27:7:27	Scotland	Motherwell
5	841	Fawcett	841	Frederick	√ 37	√	M	M	Storekeeper	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Permit England	15 Eccles	257167	Washington	28:4:27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
6	842	Napier [illegible]	842 [illegible]	William T.	√ 32	√	M	M	Machinist	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Permit Scotland	16 Bishopbriggs	265183	Washington	20:5:27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
7		NOT USED																			
8		NOT USED																			
9		NOT USED																			
10		NOT USED																			
11		NOT USED																			
12		NOT USED																			
13		NOT USED																			
14		NOT USED																			
15		NOT USED																			
16		NOT USED																			
17		NOT USED																			
18		NOT USED																			
19		NOT USED																			
20		NOT USED																			
21		NOT USED																			
22		NOT USED																			
23		NOT USED																			
24		NOT USED																			
25		NOT USED																			
26		NOT USED																			
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED																			

Certified erasure page 10. line 3 William Murdoch.transferred page 15 line 11.

Albert H Distel
purser.

William Fischler
Inspector

5 U.S. Per.

5 stat [illegible]

6016

Total Passengers	5
U.S. citizens	0
Aliens	5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7 - AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—			Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	Father-Mr.William Nelson 62 Constitution Street, Aberdeen.	Mich	Detroit	[illegible]	565991 Self	$50	Yes	1923 1927	Detroit	Friend,- Alexander Mc.Kay, Returning to:- 1526 Euclid Avenue, E., Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6	Fair	Auburn	Hzl	None
2	Father-Mr.David Smith, 3 Glenogil Avenue, Dundee.	Mich	Detroit	No	565994 Self	$50	Yes	1923 1927	Detroit	Sister-Mrs.Isabelle Kirby, 3730-Webb Avenue, Detroit,Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8½	Fair	Lt Brn	Blue	None
~~3~~	~~Wife-Mrs. Mary Ann Murdoch, Overton Road, Johnstone.~~	~~Mich~~	~~Bad Axe~~		~~Self~~		~~No~~			~~Son-Mr.Charles Murdoch~~ ~~507 [illegible] Crescent,~~ ~~Bad Axe, Mich.~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~Blue~~	~~None~~
4	Foster Grandfather- Mr.Harry Fleming,Beulah Crescent,Motherwell.	Pa.	Pittsburgh	No	565993 Foster Father	$12	~~Yes~~ no	?	Pitts-burgh	Foster Father-Mr.John Fleming,1516 David Ave., Pittsburgh, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6½	Fair	Fair	Blue Grey	Birth mark left arm.
5	Father - John Fawcett, 177, Meadowpark St. Glasgow,E.	Mich.	Detroit	Yes	565992 Self	$25	Yes	1923 1927	Detroit	Home, 6713,Seneca Ave. Detroit.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	None
6	Wife - Mary Napier, 447,Hawthorn St.Glasgow N.W.	Mich.	Detroit	Yes	565993 Self	$50	Yes	1923 1927	Detroit	Brother - Harry Napier, 2558,Gladwin Ave.Detroit.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Grey	None
7																											11
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JAMES BLACK.** **MASTER** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* **ATHENIA** *, from* **GLASGOW** *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~[illegible]~~

Sworn to before me this *day of* **7 - AUG 1927** *, 19*
at **QUEBEC**

Chas P. Desidirio
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 & 2
" 4, 5, 6 etc.
J. O. M. ✓

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander S. Burns*, Surgeon of the* **ATHENIA** *,* Sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have had* three *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Alexander S. Burns
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of **7 - AUG 1927** *, 19*

at **QUEBEC**

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rus-nink).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **9**

INDEXED
E.M.K. to K. 70F
L to Z.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ATHENIA" *Passengers sailing from* GLASGOW, 29thJULY, *19*27.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name Head Tax Guarantee Card.No.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	839	Orr 839	Annabel	√43	√	F	S	Hosp. Nurse	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	4-B Scotland	Large 16	50	Glasgow	19.7.27	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Boston
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

1 U.S. Res.

1 Hd Tax

0017

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7 - AUG 1927, *19*

14—4306

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin-Miss Susan Fletcher 20 Grampian Road, Hillpark, Newland, Glasgow.	Mass	565995 Boston	No	Self	$300	Yes	1904 1927	mao. Boston	Home:- Boston Nurses Club, 839 Boylston Street, Boston, Mass.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5½	Dark	Brn	Brn	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ATHENIA *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

Chas A Desiderio
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, " France " appearing under the head of country does not mean " French " by race or people, and, similarly, " French " appearing under the head of race or people does not mean " France " by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed :

CUBAN.

The term " Cuban " refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

" West Indian " refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

" Spanish American " refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

" African (black) " refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as " Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as " Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded " United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States ; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self ; husband, father, brother, or other relative ; friend ; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States ; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before ; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend ; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend ; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 16—814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ATHENIA" sailing from LIVERPOOL, 30TH JULY, 1927, Arriving at Port of QUEBEC. 7 - AUG 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	51 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	TWITTY	HARRY	40	-	M	M	Wash - 350012 - 4/5/27	Mcoupin County Court, CARLINVILLE. ILL. 24th Sept, 1920.	HOME. 309 VAUX ST. ZEIGLER. ILL.
2	LIND	JOSEPH	60	✓	M	M	〃 - 360843 - 4/18/27	District Court, Cambridge Minn. 15th March 1893.	Box 152. CAMBRIDGE MINN.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ATHENIA sailing from LIVERPOOL, 30TH JULY, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 7 - AUG 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	50 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	REEKS	ANNA S.	48	-	F	M	Wash - 337258 - 3/5/27	U.S.PASSPORT.NO.337258.ISSUED.15TH MAY 1927. Naturalized Federal Court Seattle, Washington, 29/1/27.	HOME ADDRESS. 117.NTH.58th.ST,SEATTLE,WASH.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

0019

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ATHENIA" *sailing from* BELFAST., 29th July., 1927., *Arriving at Port of* QUEBEC 7 - AUG 1927, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL 49		AGE		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	WATSON	EDWARD	63	✓	M.	M.	403,442-W- 5/8/27 ✓ ✓	Naturalized Kankakee County Court, 28th. October, 1892.	Home [illegible] St.Laurence Avenue, Chicago.
2	WATSON	EMMA	59	✓	F.	M.		Husband naturalized - do.-	Home, 7750 St.Laurence Avenue, Chicago.
3	O'NEILL	ARTHUR	36	✓	M.	M.	Philadelphia, Pa. April 22nd.1889.	436,290-W 7/11/27 ✓ ✓ ✓	Home, 5636 Stanton, Detroit. Mich.
4	O'NEILL	ARTHUR	9	✓	M.	S.	Father born - do.-		Home, 5636 Stanton, Detroit, Mich.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0020

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ATHENIA" sailing from GLASGOW, 29TH JULY, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 7 - AUG 1927, 19

No. on List	NAME IN FULL. 48 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Anderson	William	64	✓	M	M	379342-W-5/7/27	Court of Portage County. 8th September,1917.	Home- 1560 E.47th Street,
2	Anderson	Isabella	67	✓	F	M	✓ ✓ ✓	Husband naturalized - do -	Cleveland, Ohio.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas. [illegible]

0021

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alyxander B. Burns, Surgeon of the ATHENIA Sailing herewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alyxander B. Burns.
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this day of 7 - AUG 1927, 19

at QUEBEC

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Line 1&2
L.B.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ATHENIA. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 30TH JULY, *19*27.

14-490A

47

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name Head Tax Guarantee Card No.	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1	737	GIBSON 737	ARTHUR OSWALD	38	✓ -	M	S	RAILROAD	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND.	ENGLISH	Permit ENGLAND	HULL 15	259061	Washington	5/1/27	U.S.A.	CHICAGO left U.S. at Port Huron
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

1 U.S. Res.

1 Hd. Tax

0022

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7 AUGUST., 19 27.

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister. Miss Janet Gibson. 130. COLTMAN STREET. HULL.	ILL.	CHICAGO	YES	565990 SELF	[illegible]	YES	1917/ 1927.	CHICAGO	Brother. Douglas Gibson, 511. W. 62ND ST. CHICAGO. ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	Brn.	Grey	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES BLACK. MASTER, *of the* ATHENIA *, from* LIVERPOOL *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this *day of* 7 - AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1
J.G.M. ✓

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Alexander B. Burns*, Surgeon of the* **ATHENIA** *,* Sailing therewith *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** *that I have had* three *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Alexander B. Burns.
M.B. Ch.B.

Sworn to before me this *day of* **7 - AUG 1927** *, 19*

at **QUEBEC**

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—431

Form 600A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

INDEXED

E.M.F. A to K yes
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ATHENIA" . *Passengers sailing from* GLASGOW , 29TH JULY , *19*27

46

1	2	3			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL			Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Head Tax Guarantee Card.No.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	834	Miller	834	Mary Reid Young ✓	65	✓	F	Wd	None	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	3-2 Scotland	16 Glasgow	986	Glasgow	27/5/27	Scotland	Lenzie
2	833	Johnson	833	Wilson H. ✓	39	✓	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	England	English	Permit England	15 Cefnybedd	259407	Washington	8/6/27	Left U.S. at Port U.S.A.	Toledo Huron
3		NOT USED																			
4		NOT USED																			
5		NOT USED																			
6		NOT USED																			
7		NOT USED																			
8		NOT USED																			
9		NOT USED																			
10		NOT USED																			
11		NOT USED																			
12		NOT USED																			
13		NOT USED																			
14		NOT USED																			
15		NOT USED																			
16		NOT USED																			
17		NOT USED																			
18		NOT USED																			
19		NOT USED																			
20		NOT USED																			
21		NOT USED																			
22		NOT USED																			
23		NOT USED																			
24		NOT USED																			
25		NOT USED																			
26		NOT USED																			
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED																			
		NOT USED																			

1 Tourist
1 U.S. Res.

William Tichler
Inspector

0023

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, 7 - AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26		28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son-Mr.Thomas Stoddart Miller,"Kildean" Lenzie.	U.S.A.	Los Angeles.	Yes	565988 Self	$90	No			Son-Mr.John Miller, 800 South Vermont Avenue Los Angeles, California.	No	Six months	No	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4½	Fair	~~Grey~~ Lt Brown	Blue	None
2	Wife.Mrs Annie Johnson, [illegible], N.Wales	Ohio	Toledo	No	565987 Self	$70	Yes	1912—1927	Cleveland & Toledo	Friend. Mr Clarence Pelter. [illegible] Oakwood Street, Toledo.Ohio	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Fair	Lt Brn	Blue	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JAMES BLACK** **MASTER** *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* **ATHENIA** *, from* **GLASGOW** *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Black
MASTER ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this *day of* **7 - AUG 1927** *, 19*
at **QUEBEC**

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14-481

Line 1/2
L.G.M. ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

E.M.F.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "ATHENIA" *sailing from* GLASGOW 29TH JULY , 1927, *Arriving at Port of* QUEBEC. 7 - AUG 1927 , 19

No. on List.	43 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~Armstrong~~	~~John~~	~~64~~		~~M~~	~~M~~	~~Bovine, N.Y. 27th February, 1863.~~		
2	~~Armstrong~~	~~Susan~~	~~64~~		~~F~~	~~M~~	~~California, 5th February, 1863.~~		~~Salinas,~~
3	~~Armstrong~~	~~Maitland~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~	~~Salinas, Cal. 21/5/1906.~~		~~California.~~
4	Calderwood	James	50	✓	M	M	353559-10 4/9/27	Wayne Circuit Court, Detroit 2nd Feb. 1914	43 Van Alstyne Boulevard, Wyandotte, Mich.
5	Calderwood	Margaret	53	✓	F	M	✓ ✓ ✓	Husband: Naturalized. do.	
6	Calderwood	Isabella	21	✓	F	S	352450-10 4/8/27	Father; Naturalized. Wayne Circuit Court, Detroit. 2/2/1914	
7	Rennie	Robert	67	✓	M	S	Sulter Co. Cal. 14th March, 1860.	292978-10 - 10/9/26	Home-Lompoc, Santa Barbara, California.
8	Preston	Lou	58	✓	F	Wd	Lost Nation, Iowa. 21st May, 1869.	298215-10 - 11/1/26	Home-917 19th Street, Des Moines, Ia.
9	Preist	Charlotte	57	✓	F	S	Lowell Mass, 2nd January 1870.	419016-10 - 6/[illegible]27	Home. Forest Glen, Md.
10	Thompson	William	16	✓	M	S	Yonkers N.Y. Decr, 6th 1910/		Home. 3.Hamilton, Ave, Yonkers. N.Y.
11	Kingsbury	Fannie	62	✓	F	S	Coventry Conn, Feby. 19th 1865.	299528-10 - 11/6/26	Home; 1364 6th Ave, Des Moines, Iowa.
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Certified Erasure page 1 lines 1,2,&3, John, Susan & Maitland Armstrong Not on Board.

Albert Bishop
purser.

Chas P [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0024

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—907

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ATHENIA" sailing from BELFAST., 29th July, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 7 - AUG 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. 44		AGE		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	DAVIDSON	WILLIAM JAMES	60	✓	M.	M.	354-90-W 4/11/27	Allegheny Co. Court. Pittsburgh. Pa.	Home:- 1221 Pemberton Avenue, N. Side, Pittsburgh. Pa.
2	DAVIDSON	ANNA CHRISTINA	55	✓	F.	M.	Pittsburgh. Pa. Dec. 18th. 1871.		Home:- 1221 Pemberton Avenue, N. Side, Pittsburgh, Pa.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0025

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ATHENIA. sailing from LIVERPOOL. , 30TH JULY , 1927, Arriving at Port of QUEBEC 7. AUGUST. , 1927.

45

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DONOVAN	MICHAEL JOSEPH	50	✓	M	M	163055-W-3/1/26	SUPREME COURT. NEW YORK. ~~[illegible]~~ 1906	HOME. 12.WEST 60TH ST.NEW YORK.
2	DONOVAN	JOSEPH MICHAEL	22	✓	M	S	NEW YORK CITY. 5th ~~FEBY~~ 1905.	413123-W-6/8/27	HOME. -DO-
3	MARTINE	ELLA MARY	37	✓	F	M	LITTLE ~~SHASTA~~. CAL. 30/9[illegible]/1889.	127957-W-10/17/25	HOME. 2547.PIEDMONT ~~ST~~.BERKELEY.CAL.
4	~~RENNIE~~	~~R~~							
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Certified erasure page 3,line 4. Robert Rennie Transferred page 1,line 7.

Albert A Bishop
purser.

Chas. P. [illegible]

3

0026

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Melita

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Byrne, Surgeon of the S/S Melita, Sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P. Q.

J. J. Byrne M. B.
Surgeon

Sworn to before me this 11 day of August, 1927

at Quebec

Chas P. Kloiderico

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

August 11- 1927

801

Total Passengers — 74
✓ USC — 39
✓ aliens — 34
S. I — 0
L. F. — 0

Line 1,203
L. G. M.

60 - 70

CLASS	Manifests	[illegible]	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	Legal dom[illegible] in the U.S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST										
SECOND	2	17	12	5		1				
THIRD	9	57	27	30		19			1	
TOTAL	11	74	39	35		20			1	

	[illegible]			DEPORTED	[illegible] REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible] APPEALS
ADMITTED	35	35					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMP[illegible]							
TOTAL	35	35					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	70
Total	71

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List K

INDEXED
A to K
L to Z
3rd CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. MELITA . Passengers sailing from BELFASTL, 4th August, 1927.

70

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	58992	POLLY	James	√23	✓	M.	S.	Baker	yes	English	yes	Ireland ~~British~~	Irish	5 N.Ireland.	14 Cloghey.	3039 ~~L.Q.~~ ~~85232~~ ✓	Belfast. ✓	7/19/27 ~~21/5/27.~~	N.Ireland.	Belfast.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

William Tischler
Inspector

0027

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC. , 11 AUG 1927 , *19*

3rd CLASS

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister. Mrs. Porter, L. P. 27 Glenmore St., Belfast.	Ill.	Chicago.	yes	565632 Brother	50- yes	no	Many	Chicago	Brother. T Thomas- 7216 S. Ho[illegible] St., Chicago. Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	No	no	good	no	55	2	fair	~~Dk~~ Brown	Brown	Tattoe mark o on right leg.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A A Stewart *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S/S Melita *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Stewart
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 11th *day of* August *, 19*24
at QUEBEC, P.Q.

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J J. Benny, Surgeon of the S/S Melita, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council –, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Benny M.B.
Surgeon

Sworn to before me this 11th day of August, 1927

at Quebec

Chas P. Desiderio
Inspector in Charge,
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List J

INDEXED
A to K Jst
L to Z Jst
3rd CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MELITA". Passengers sailing from GLASGOW, AUGUST 4TH, 1927

69

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	58990	ALCORN	George F.	✓34	✓	M	M	Grocer	Ys	English	Ys	Britain	Scots	5 Scotland	16 Edinburgh	8348	Glasgow	July 12.1927	Scotland	Edinburgh
2	58991	"	Isabella H.	✓31	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	" 5	" 16	8349	-do-	-do-	"	"
3	under 16	" children	John	✓11	✓	M	S	Scholar	"	"	"	"	"	" 5	" 16	8350	-do-	-do-	"	"
4	✓	"	George F.	✓8	✓	M	S	Nil	No	"	No	"	"	" 5	" 16	8351	-do-	-do-	"	"
5	58989	LOVE	Janet	✓21	✓ ~~11~~	F	M	H'wife	Ys	English	Ys	"	"	Permit	Paisley 16	a-~~[illegible]~~207695 193722	Washington	Sept.2. 1926	U.S.A.	Detroit
6	under 16	" children	Euphemia	✓3	✓8	F	S	Nil	No	-	No	"	"	Permit	" 16	a-207696 193721	-do-	-do-	" left U.S. at Port	" Huron
7	✓	"	Alexander	✓-	6	M	S	"	"	-	"	"	"	Montreal letter # 515	" 16	-	Montreal letter # 515		Scotland	Paisley
8	58993	SIM	Mary	✓25	✓ ~~11~~	F	M	H'wife	Ys	English	Ys	"	"	" 5	Glasgow 16	10829	Glasgow	July 27.1927	"	Clydebank
9	58974	LOUGHLIN	John Joseph	✓17	✓11	M	S	Sawer.	"	"	"	G.B.I.	Irish	5 Ireland	Bray 13	25583	Glasgow	Aug 1st 1927	"	Glasgow
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Tischler
Inspector

3 [illegible]

5 adl. tax
4 under 16

00.28

Total passengers 9
U. S. citizens 0
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List J

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~, [illegible] AUG 1927, *19*27.

3rd CLASS

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:- Mrs. Isa Alcorn, 22 Parsons Green Str., Edinburgh.	Mich.	Detroit.	Ys	Self	90- Ys	No	-	-	Friend:- James Anderson, 1510 Cortlandt, Detroit.	No	Perman	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	~~Drk~~ ml	~~Drk~~ grey	Brn	None
2	Mother:- Mrs. Mary Reid, 42 Morrison St., Edinburgh.	"	"	"	565850 "	"	"	-	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Pale	Brn	"	"
3	Grandmothers:- -do-	"	"	"	Father	"	"	-	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			Normal	-		"
4	-do-	"	"	"	"	"	"	-	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			-do-	-		"
5	Mother:- Mrs. Euph. Price, McPherson, 11 Greenhill Road, Paisley.	"	"	"	Husband	$25	Ys	1924 1926	Mich. Detroit	Husband:- Alex. Love, St. 2457 Clark Ave., Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	W	5	5	~~Fresh~~	~~Aub~~	Grey	"
6	Grandmother:- -do-	"	"	"	565629 Father	~~$12.50~~"	"	"	"	Father:- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Brn	Blue	"
7	-do-	"	"	"	"	"	No	-	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Fair	"	"
8	Mr. Robert Syme, father 13 Gordon St., Clydebank	"	"	~~No~~	565630- Husband	$25	"			Husband:- Mr. W. Sim, 4250 Lawton Ave., Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Brn	Brn	"
9	Mother:- Mrs. Blyth, Sarah 136 Barloch St., Possilpark, Glasgow.	"	father	Ys	565631 Self	~~$25~~-"	-	-		Father:- Robert Blyth, 152 Dakota Ave. E., Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Auburn	Grey	"
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A A Stewart *(State whether Master, ~~First or Second Officer~~), of the* S/S Melita*, from* Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Stewart

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 11th *day of* August*, 1927*

at Quebec

Chas P. Flanders

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Spec 1/9 Inc.
J.E.M. ✓

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Benny, Surgeon of the s/s Melita, Sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Benny M.B.
Surgeon

Sworn to before me this 11th day of Aug., 1927
at Quebec

Chas P. Desidirio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST THIRD CABIN.

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

To. PROCEED BY STEAMER TO. MONTREAL

INDEXED
A to K
L to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. MELITA . Passengers sailing from BELFAST-, 4th August, 1927.

68

14—4906

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	58979	BOSSENCE	Stephen Reginald	✓ 43	✓	M.	M.	Tool Maker	yes	English	yes	~~British~~ No Ireland	Irish	4(B) N.Ireland.	14 Belfast	18	Belfast	22/7/27.	Left N.S. at Detroit U.S.A.	Detroit
2	58980	BOSSENCE ~~[illegible]~~ wife	Annie.	✓ 41	✓	F.	M.	H'Wife.	yes	do	yes	do	do	4(B) N.Ireland.	14 Belfast	19	Belfast	22/7/27	do	do
3	Under 16	BOSSENCE son	~~Louis Ralph~~ Louis R.	✓ 6	✓	M.	S.	School	yes	do	yes	do	do	4(B) N.Ireland.	14 Belfast	20	Belfast	22/7/27	do	do
4		Transferred to Sheet H Line 3 ~~MOLYNEAUX~~	~~Sarah Ann~~	~~76~~		~~F.~~	~~W.~~		~~yes~~	~~do~~	~~yes~~	~~do~~	~~English~~	~~England~~	~~Liverpool~~	~~762~~	~~Liverpool~~	~~31/5/27.~~	~~England~~	~~L'Pool.~~
5	58977	With wife Sheet H. Line 1 STEWART	Robert	✓ 29	✓	M.	M.	Machinist	yes	do	yes	do	Irish	Permit N.Ireland.	14 Belfast.	[illegible] Permit No. 253691	Washington.	19/4/27.	Left U.S. Detroit U.S.A.	Detroit
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		✓ ~~NOT USED~~																		
29		~~NOT USED~~																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. [illegible]

4 [illegible]

3 head tax
1 under 16

00.29

Total Passengers 4
U.S. citizens 0
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q., 11 AUG 1927, *19*

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother.Mrs. ~~E.~~ [illegible] Bossence, 397 Woodstock Rd., Belfast.	Mich.	Detroit	yes	561885 Self	~~yes~~ $500	yes	4 4/1927	Detroit.	Friend.Mr. P. Burgess, 3820 Lawrence Ave., Detroit, Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	nil
2	Mother-in-law. as above	do	do	do	✓ husband	~~yes~~	yes	4	"	do	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	grey	nil
3	G'Mother. as above	do	do	do	✓ father.	~~yes~~	yes	4	"	do	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	fair	blue	nil
4	~~Mrs. C.E. McCabe, 72 Lawson Rd. Seaforth, L'Pool.~~	~~Ohio.~~	~~Cincinnati~~	~~no~~	~~self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1~~	~~Cincinnati.~~	~~Sister. Mrs. Mollyneaux, 4416 Wright Ave., Cincinnati, Ohio.~~	~~yes~~	~~6mths.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~fair~~	~~light~~	~~brown~~	~~nil~~
5	Father.Mr. Stewart, Thomas. 24 Church St. E. Belfast.	Mich.	Detroit.	no	565888 self	~~yes~~ 100	yes	1 4/1927	Detroit.	Home. 9285 Holme Ave., Detroit.	no	permanently	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	nil
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A A Stewart *(State whether Master, ~~First or Second Officer~~), of the* S/S. Melita *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Stewart
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 11th *day of* August *, 19*27
at Quebec

Chas P Hendersin
Immigration Officer.

14-431

[illegible] - Belfast

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1,2,3,5 &c.
J.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Benny, Surgeon of the S/S. Melita, sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Benny M.B.
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of Aug, 1927

at Quebec

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish,.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rus-niak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 600B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List H

Quebec.

INDEXED

~~A to K~~

1 L to Z 67

TOURIST THIRD CABIN.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. MELITA . Passengers sailing from BELFAST, 4th August, 1927.

With Lush Sheet I - Line 5.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	58981	STEWART	Elizabeth	✓32	✓	F.	M.	Housewife	yes	English	yes	~~British~~ N. Ireland	Irish	5 N.Ireland.	14 Newry.	L.n 3037. ~~[illegible]~~	Belfast Belfast	19/7/27	N.Ireland.	Belfast.
2	58978	McCONKEY	DAVID	✓24	✓	M	S	TOOL CLERK	YES	DO	YES	-do.	ENGLISH	Permit ~~Scotland~~	16 MOTHERWELL	ap £26V27 253453	WASHINGTON	19th APRIL 1927.	Lift N.S at Detroit. U.S.A	DETROIT
3	58987	MOLYNEAUX	ANN	✓46	✓	F	W	NONE	YES	Do	YES	Eng	Do	3(2) ENGLAND	15 LIVERPOOL	762	LIVERPOOL	31-5-27	ENGLAND	LIVERPOOL.
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Chas P. [illegible]

1 [illegible]

3 head tax

0030

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, 11 AUG 1927, *19*

14—4808

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father. Mr. Joseph Harcourt, Drumillar, Co. Down.	Mich.	Detroit.	Yes	565886 husband	yes	no	No	No	Husb. Robert 9285 HOlmur ave., Detroit, Mihh.	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	3	fair	mid brown	blue	nil
2	MRS. CHARLOTH McCONKEY.	/	Do	YES	565889 SELF	$50	YES	5/1927 5.	DETROIT.	HOME. Sis Mrs Susan Frew. 15656. LASALLE. AVE. DETROIT. MICH.	NO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO.	NO	GOOD	NO.	5	4.	FRESH	BL.	BLUE.	NIL.
3	MRS. C. E. McCABE 72 HAWSON Rd SEAFORTH. L'POOL	OHIO	CINCINNATI.	NO	565887 SELF	~~300~~	YES	1	CINCINNATI.	SISTER. MRS MOLYNEAUX Katie M. 4416. ~~[illegible]~~ AVE. OHIO. HAIGHT	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO.	5	4	FAIR	BR.	BR.	NIL.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A A Stewart *(State whether Master, ~~First or Second Officer~~), of the* S/S Melita *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Stewart
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 11th *day of* August *, 19*27
at Quebec.

Chas P. Hesidenis
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 12 & 3 Dg.
T.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Benny, Surgeon of the S/S Melita, Sailing therewith, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Benny M. B.
Surgeon

Sworn to before me this 11th day of August, 1927
at Quebec

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

TOURIST THIRD CABIN

List G

QUEBEC.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K ...
L to Z ...

FIRST TIMERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MELITA". Passengers sailing from GLASGOW, AUGUST 4TH, 19 27

66

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	* Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	58983	BROWN 7	John Watson ✓	39	✓	M	M	Electrn.	Ys	English	Ys	~~Britain~~ Scot	Scots	5 Scotland	16 Gourock	9919	Glasgow	July 19.1927	Scot.	Gourock
			505 1121/BV 2/20/35 R.N.																	
2	5898✓	" sis	Annie Watson S. ✓	38	✓	F	S	Clerkess	"	"	"	"	"	5 "	16. "	9920	"	"	"	"
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Chas P. Vasikeris

0031

27 head tax

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TOURIST THIRD CABIN

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

FIRST TIMERS.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL, AUGUST 11 AUG 1927, 19 27.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife:-Mrs.Annie Brown, 16 Royal St., Gourock, Janet	Ohio	Akron.	Ys	$65 $40 Self	Ys $50	No			Friend :- Mr.Wm.Murray, 241 Stanford Ave.,Allanside, Akron,Ohio,	No	Perman	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frs.	Brn	Grey	None
2	Aunt:- Mrs. McPhail, Glenview, Alexandria.	"	"	"	"	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A A Stewart (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S. Melita, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A A Stewart
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of August, 1927
at Quebec

Chas. P. Desideri
Immigration Officer.

14—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 & 2 Inc.
L.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Benny, Surgeon of the S/S Melita, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Benny M.B.
Surgeon

Sworn to before me this 11th day of August, 1924

at Quebec

Chas. A. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST THIRD CABIN

MONTREAL

List F

INDEXED
A to K 7th
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MELITA . Passengers sailing from GLASGOW , AUGUST 4th , 1927

65

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Transferred ~~GILLIES~~	to Sheet 11. ~~David~~	Line ~~69~~		14 ~~M~~	~~M~~	~~Retired~~	~~Yes.~~	~~English~~	~~Yes.~~	~~British~~	~~Scots.~~	~~Scotland~~	~~Irvine~~	~~137~~	~~Glasgow.~~	~~Jul. 29, 1927.~~	~~Scotland~~	Kilwinning
2		Transferred	to Sheet 11 ~~Mary~~	Line ~~60~~		15 ~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	"	"	"
3		Transferred ~~MAIN~~	to Sheet 11 ~~Rebecca~~	Line ~~58~~		16 ~~F~~	~~W~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	Glasgow	112	"	July 25th 1927	"	Glasgow
4		Transferred ~~"~~	to Sheet 11 ~~Eliz.~~	Line ~~31~~		17 ~~F~~	~~S~~	~~Nil~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	113	"	-do-	"	"
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0032

Total passengers 0
U. S. citizens 0
Aliens 0

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TOURIST THIRD CABIN

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY VISITORS

11 AUG 1927

Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL, AUGUST, *19*27

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Jas.Stewart Gillies 171 Main St.Kilwinning	Scot.	Kilwinning.	Ys.	Self	Ys.	Ys.			~~Home.~~ 323 East Cornwall Street ~~Golconda Cottage,~~ ~~Kilwinning.~~ Phila.	No	Less than 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frsh.	Gr.	Br.	None
2	- do -	"	"	"	"	"	"			- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"
3	Son. Andrew Main Avondue, Cardonald Place Ave.Cardonald.	Touring		"	"	"	No			Touring.	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	Drk.	Gr.	Wears Gl Glasses
4	- do -	"		"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A A Stewart *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S Melita *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Stewart

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 11th *day of* August *, 1927*

at Quebec

Chas P. Desiderio

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

1

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Benny, Surgeon of the S/s Melita, Sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Benny M.B.
Surgeon

Sworn to before me this 11th day of August, 1924

at Quebec

Chas A Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian
- Chinese.
- Croatian
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

18—450

U. S. DEPARTMENT OF LABOR **TOURIST THIRD CABIN**

MONTREAL.

List E

INDEXED
A to K ... RETURNING.
L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MELITA". Passengers sailing from GLASGOW, AUGUST 4TH, 1927

64

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	58984	CALDER	Donald	24	9	M	S	Machinst.	Ys	English	Ys	Britain	Scots	Permit Scotland	16 Leith	a-254357 243147	Washington.	Mar.26.1927.	U.S.A.	left U.S. at Detroit Cleveland
2	58975	GARDNER	Martha	46		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Permit	16 Muirkirk	a-251405 239749	"	Mar.16. 1927	" left	U.S. at Detroit Flint
3	58973	JESSON 503/4/1/30	Ellen	25		F	M	"	"	"	"	"	"	Permit	16 Motherwell	A-269916 261594	"	May 23.1927.	"	Detroit.
4	U.S.C.	"	Elizabeth	1	6	F	S	Nil	No	-	No	U.S. America	Citiz	U.S.A.	Detroit				left	U.S. at Detroit
5	58970	McKELLAR	Donald H.	34	10	M	M	Machinst	Ys	English	Ys	Britain	"	Permit Scotland	Yoker 16	A-245720 233855	Washington	Feb.23. 1927	"	Toledo,Ohio
6	58971	" wife	Mary	34	2	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Permit	" 16	a-245723 233845	"	"	left	U.S. at Detroit
7	58985	PENNY	Rose	34	9	F	W	Clerkess	"	"	"	"	"	Permit	16 ABERDEEN	A-275952 268878	"	26th May 1927	left	U.S. at Newport Barre,Vt.
8	58977	RAMSAY	Margaret	53		F	Wd	H'wife	"	"	"	"	"	Permit Scotland	16 Glasgow	a-261980 249835	Washington	Apr.11. 1927.	" left	U.S. at Detroit Detroit
9	58988	THOMPSON	Jane	45		F	M	"	"	"	"	"	English	Permit England	15 Carlisle	A-261874 252417	"	Apr.16. 1927.	"	South Bend, Indiana
10	58986	WALKER	Martha Black	38	2	F	M	"	"	"	"	"	Scots	Permit Scotland	16 Glasgow	a-267272 257466	"	April 29th 1927.	" left	U.S. at Detroit
11	under 16	" dau	Mary Williams	10	5	F	S	Scholar	7	"	"	"	"	Permit Canada	80 Galt,Ont.	a-267273 257465	"	-do-	"	Milwaukee
12	58976	WOOD	Marion Y.	25		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Permit Scotland	16 Glengarnock	A-280895 273967	Washington.	June 8.1927.	left " left	U.S. at Detroit U.S. at Detroit Flint,Mich
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

W. Fischler

11 Mahe

10 head tax
1 under 16

0033

Total passengers 12
U. S. citizens 1
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TOURIST THIRD CABIN

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL, AUGUST 11 AUG 1927 *19*27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:- Mrs.Thomesine Calder, Leith.	Ohio	Cleveland	yo	565845 Self	Ys 15—	Ys	1925 2 yrs. 1927	Cleveland, Ohio.	449 East 115th Street, Cleveland, Ohio.	No	Perman	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	~~Drk~~ med	~~Blk~~ dk br	Brn	None
2	Parents:- Wm. Robertson Howie Square, Burlford.	Mich.	Flint.	Ys	565846 "	5— "	"	1924 1927	Flint, Mich.	Home:- 505 Myrtle Street, Flint, Mich. [illegible] Thomson-"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Frsh	Brn	Blue	"
3	Moth-in-law:-Mrs.J.Jesson, 230 Glasgow Rd., Wishaw.	"	Detroit	"	565884	5— "	"	1923 1927	Detroit, Mich.	Sister-in-law:-Mrs.A.Rowan, 14808 Parkside Ave., Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Fair	"	"
4	Grandmother:- -do-	"	"	"	Mother	"	"	1½	"	Aunt:- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"
5	Father-in-law:-Mr.Wm.Reid, 15 Colbreggan Gdns., Duntocher.	Ohio	Toledo	"	Self	15— "	"	1922 1923	Toledo, Ohio.	Home:- 1119 Oakwood Ave., Toledo, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	Grey	"
6	Father:- -do-	"	"	"	565847 "	"	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	"
7	~~None~~	Vt.	Barre.	No	565626— "	80— "	"	1919 1922	Vt. Barre	Home:- 11 Grant Ave., Barre, Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk Br	Brn	
8	Sister:- Mrs.Buchanan, 358 S.York St., Glasgow.	Mich.	Detroit.	" yo	565627 "	10— "	"	1921 1927	Detroit, Mich.	Home:- 6163 Sixteenth St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Wht.	dk Brn	Brn	"
9	Miss Dinah Selby, (aunt) Carlisle. England	Ind.	South Bend.	"	565628	50— "	"	1923 1927	S. Bend, Ind.	Home:- 401 Tenth Ave., South Bend, Indiana.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med.	"	Grey	"
10	SISTER. MRS. R McNAIR 15 BAR STREET GLASGOW	Wis.	Milwaukee	"	"	40— "	"	1924 1927	Wis. Milwaukee.	Husband:- David S.Walker, 585 Astor St., Milwaukee.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	Fair	Bld.	Brn	"
11	AUNTIE -DO-	"	"	"	565848 Mother	"	"	"	"	Father -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"
12	Sister:- Mrs.Thos.Duffield, 14 S.Neuk, Garden City, Kilbirnie.	Mich.	Flint.	"	565849— Self	75— "	"	1923 1927	Mich. Flint.	Home:- 1610½ No.Sag.Street, Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Drk	Drk	"	"
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A A Stewart (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Melita, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Stewart
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of August, 1927
at Quebec

Chas P Desiderio
Immigration Officer.

14—420

Lines 1 to 12 Inc.
G. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 11-26)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

TOURIST THIRD CABIN.

MONTREAL

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC, P.Q.

S. S. MELITA sailing from BELFAST, 4th August, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~. 11 AUG 1927, 19

W. & S. Ltd.

4

No. on List.	NAME IN FULL. 63 — Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	AULD	Katherine Mary	46	11	F.	M.	385629 W 4/23/27	Married 18 years and 5 mths. Jan 1909.	Mrs. J.C. Auld, 675 W. 9th Ave., Eugene, Oregon.
2	BASKIN	Edith L	16	6	F.	S.	Presbyterian Hospital, Philadelphia, Dec.10.1926.	372076 W 4/30/27	25 Rodman Ave., Upper Darby P.O. Penna.
3	BASKIN James		44	[illegible]	M.	W.		Media Pel Co., Nov. 20.1916.	do
4	ELVING	Dora	31	11	F.	M.	352030 W 4/7/27	Married U.S. Citizen. Apr.25.1917.	2221 Vodelia St., Pittsburgh, Penna.U.S.A.
5	ELVING Phyllis.		8	[illegible]	F.	S.	Born Pittsburgh, 10th Jan. 1919. do		do
6	MAY	Mabel	29	6	F	S.	411576 W 6/7/27	Cooke County	4923. Lowell Ave, Chicago. Ill.
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

/6

Chas P. [illegible]

0034

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

TOURIST THIRD CABIN LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MELITA sailing from GLASGOW, AUGUST 4, 1927, Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~ MONTREAL AUGUST, 1927

11 AUG 1927

No. on List	62 NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	CLUBB	Jessie	52	✓	F	M	376912-W- 5/5/27	Circuit Court, Montpelier Vt. Sept.24,1918.	78 Mariemont Pl. Buffalo.
2	DOWNS	Nettie	50	✓	F	M	338051-W- 3/[illegible]/27	Chicago Ills 1901 Naturalised by marriage ~~1910~~	John Downs (Husband) R.3. NewAygo, Mich.
3	GIBSON	Wm.	36	✓	M	M	389757-W- 5/16/27	Wayne County Court Detroit, Jan.25,1921.	7287 Cahalan Ave. Detroit, Mich.
4	"	Eliz.	31	✓	F	M	do	"	"
5	"	Alex.	9	✓	M	S.	Detroit Mich. 8th Aug. 1916 do		"
6	"	Lillian	7	✓	F	S	-Do- 4 April 1919 do		"
7	"	William	-	7 ✓	M	S	-Do- 10 Oct 1926 do		"
8	HOWLAND	Leroy	48	✓	M	M	New Bedford, Mass. July 6,1877	215257-W- 5/11/26	34 Home Ave. Middletown, Conn.
9	"	Ethel	49	✓	F	S	Cambridge, Mass. Nov.20,1877.	✓ ✓ ✓	"
10	"	Leroy	17	✓	M	S	New Bedford, Mass. Sept.11,1909.	✓ ✓ ✓	"
11	"	John	13	✓	M	S	Middletown, Conn. Apl.7,1914.	✓ ✓ ✓	"
12	LINDLEY	Dena	53	✓	F	S	Dec.25,1872, Maddison, Wis.	225003-W- 5/20/26	MADISON WISCONSIN
13	MacLeod	Donald	44	✓	M	M	362275-W- 4/20/27	Court of Naturalisation, Lyons N.Y. May 1919.	5 Montezuma St Lyons, N.Y.
14	"	Annie	44	✓	F	M	do.	"	"
15	"	Gormelia	22	✓	F	S	Lyons NEW YORK Aug 17th 1905	362276-W- 4/20/27	"
16	"	Annie	18	✓	F	S	Barrington Keuka Lake Dec 1909. do	"	"
17	"	Rheta	9	✓	F	S	NEWARK NEWYORK Oct 1908 do	"	"
18	"	Jean	10	✓	F	S	Lyons NEW YORK 1907 do		"
19	WILSON	Robt.	46	✓	M	M	418387-W- 6/14/27	Superior Court, Chicago Dec.10,1915.	7428 Lowe Av. Chicago.
20	WOOD	William	44	✓	M	M	394154-W- 5/20/27	Superior Court, Gary, Ind. May 10,1927.	420 ~~Commercial~~ CONNECT ST St. Gary, Ind.
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas.

0035

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J. J. Benny**, *Surgeon of the* **s.s. "MELITA"**, **sailing therewith** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* **affirm** *that I have had* **several** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **the British Medical Council**, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **one** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. J. Benny M. B.
Surgeon.

Sworn to before me this **11th** *day of* **August**, *19***27**

at **Quebec.**

Chas. P. [illegible] 9/11

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 20 Inc.
L.C.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 600A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List B.

INDEXED
A to K
L to Z JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "MELITA". Passengers sailing from GLASGOW, AUGUST 4TH, 192

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	58965	FINLAYSON	James	✓75	✓	M	W	Shipping Agent.	Ys	English	Ys	Britain	Scots	Permit Scotland	16 Falkirk	K-262621 256054	Washington	Apr.26.1927.	left U.S. at Detroit U.S.A.	Astoria Ore.
2	58962	FRASER	Peter	✓71	✓	M	M	Nil	"	"	"	"	"	" 5	16 Blair Athol.	10078	Glasgow	7/22/27	Scot.	Whiteinch
3	58963	"	Marion J.	✓61	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	" 5	16 Bathgate	10079	"		"	"
4	58964	"	Jean H.	✓33	✓	F	S	Shop Lady.	"	"	"	"	"	" 5	16 Dalmuir.	10081	"		"	"
Transit 5	58961	SMITH	Caroline	✓60	✓ 9	F.	M.	Retired	"	"	"	"	Irish	3=2	Lurgan 14 Co. Armagh.	53	Belfast	2nd Aug.1927.	leaving U.S. at Sweet Grass Ireland	Lurgan.
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

5/

1 [illegible]
1 [illegible]

4 head tax
1 transit

0036

Total Passengers 5
U.S. citizens 0
Aliens 5

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~, AUGUST 11, *19*27.

14-480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister - Mrs Ellen Patterson, 122 Branton Gdns. Edinburgh.	Ore.	Astoria	ys ~~No~~	565843 Self	— 150- Ys	Ys	189 / 1927 37 yrs.	Astoria, Ore.	Home:- 8th and Harrison, Astoria, Ore.	No	Perman.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Grey	Blue	Birth mark on left cheek
2	Son:- Peter Fraser, 30 Livingstone St., Clydebank.	Ill.	Chicago.	Ys	"	2600—	No			Son:- Thos. Fraser, 5209 So.Central Ave., Chicago, Ill.	"	"	Ys	"	"	"	"	"	"	"	left inguinal hernia	5	5	"	"	Grey	lump on back neck
3	-do-	"	"	"	565842 }	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" No	5		"	"	Haz	None
4	Brother -do-	"	"	"	" }	"	"			Brother:- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	Fair	brown	
5	Husband - John Smith, Penroe, Lurgan, Co.Armagh.	~~Cal.~~ Canada	~~Riverside~~	"	565844	1600- "	Yes	1922	Temporary visits	Brothers - Messrs A.&J.Geddes, Riverside, Cal.	Yes.	2 months	No	Transit # V79298 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn.	Hazel	"
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Stewart, Master *, of the* s.s. "MELITA"
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*, from Glasgow and Belfast , do

A Stewart

Sworn to before me this 11th *day of* August *, 19* 27 Master ~~Officer~~

at Quebec.

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

Lines 1 to 5 Inc.
L.C.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MELITA sailing from GLASGOW AUGUST 4., 1927, Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~ AUGUST 11th 1927

60

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CROCKETT	Jas.	38	✓	M	M	Henderson, Ky. Nov. 10, 1888.	197681 - W 4/23/26	67 Sparks Street Cambridge, Mass.
2	CUSHMAN	Robt.	54	✓	M	M	Boston, Mass. 18th Sept. 1972.	413837 - W 6/9/27	98 Mt. Vernon St. Boston, Man.
3	"	Josephine	25	✓	F	S	Brookline, Mass. 9th June, 1902.	412926 - W 6/8/27	-do-
4	LINDSAY	Samuel	39	✓	M	M	429990 W 6/28/27	U.S. District Court Pittsburgh, Feb. 27, 1917.	94 Babcock St. Brookline, Mass.
5	"	Nellie	39	✓	F	M	✓ ✓ ✓	-do-	-do-
6	MARTIN	Dennis	44	✓	M	S	July 3, 1882 Fort Kent, Maine.	341098 - W - 3/22/27	52 Elm Street Waterville, Me.
7	POIRIER	Georges	41	✓	M	S	Fairfield, Me. Jan. 31, 1886.	339064 - W - 3/18/27	5 Water St. Springvale, Me.
8	BRADLEE	Malcolm	27	✓	M.	M.	27th Apr. 1900. Boston, Mass.	280172 - W - 8/23/26	Nahant, Mass.
9	GREGORY	Frederick	41	✓	M.	M.	1st Feby. 1886. Fairfield, Maine.	346091 - W - 3/30/27	Caribon, Me.
10	"	Estelle M.	35	✓	F.	M.	3rd July, 1892. Chicago, Ill.	✓ ✓ ✓	-do-
11	SAUNDERS	William	57	✓	M.	M.	20th Dec. 1869. Amity, Me.	422612 W 6/18/27	7309 Elwood Av. Chicago, Ill.
12	SULLIVAN	John J.	59	✓	M.	M.	9th Jan. 1868. Lowell, Mass.	1499 - Boston Sece W 7/18/27	129 Lynnfield St. Peabody, Mass.
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED ✓ 2								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas B Henderson

0037

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S S Volendam

Halifax N. S

Aug 11, 1927

801

Holland Amer
Rotterdam

Lines 1 to 12 Inc.
L.G.M.

360 - 363

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	2	6	6							
SECOND	1	1	1							
THIRD	1	1	1							
TOTAL	4	8	8							

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-4712

1

DISEMBARKING HALIFAX.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VOLENDAM sailing from Southampton, August 3rd, 1927, Arriving at Port of ~~New York~~ Halifax August 11th, 1927.

No. on List.	363 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Disston	Horace	21	✓	M	S	January 7th 1906. Philadelphia, Pa.	P.P. 425061- 6/4/27	W.Chestnut Ave./Chestnut Hill, Philadelphia Pa.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0038

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-?24)

HALIFAX.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VOLENDAM sailing from SOUTHAMPTON, August 3rd, 1927, Arriving at Port of Halifax August 11th, 1927.

362

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HELFENSTEIN	Grace	28	✓	F.	S.	Oct. 28 1898. New ~~Bradford~~ Bedford, Mass.	P.P. 379615 - 5/9/1927-	409 N.Charles Str. Baltimore,
2	NOT U								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

P.E.Gee.

0039

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DISEMBARKING HALIFAX.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VOLENDAM sailing from Rotterdam, August 3rd, 1927, Arriving at port of Halifax, August 11th, 1927.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL 361 — Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Denton	Frances B.	56 ✓		F.	S.	Southarlands Springs, Texas. Sept. 11th 1870	PP. 151415- 1/19/26	955 Lexington Ave. New York, N.Y.
2	House	Edward M. 6	68 ✓		m	m	Houston, Texas. July 26th 1858	157385- 1/18/26	Austin, Texas.
3	do	Loulie H.	67 ✓		f	m	Baton Rouge, La. Jan. 15th 1859	383 "	do
4	Manheim	Madeline M.	25 ✓		f	s	New York, N.Y. Jan. 24th 1902	15610- 3/11/26	77 Park Ave. New York, N.Y.
5	Stanton Blatch	Harriet	71 ✓		f	wid.	Senect Falls N.Y. Jan. 20th 1856	362816- 4/20/27.	24 5th Ave. New York, N.Y.
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Lee.

(0040)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-608

DISEMBARKING HALIFAX.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. VOLENDAM sailing from Boulogne-sur-mer, August 3rd, 1927, Arriving at port of Halifax August 11th, 1927.

W. & S. Ltd.

360

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Storrs	Heber	44	✓	F.	Wid.	January 19th 1883. Memphis, Tenn.	P.P. 205337- 5/3/26	New Orleans, 924 Moss Street.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT US								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

(Over)

J. E. Lee.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S.S. Montrose

Quebec P.Q.

August 12 - 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.D. Owen *Surgeon of the* S.S. Montrose Employed by Owners *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* The British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 12th *day of* August*, 19*27

at QUEBEC, P.Q.

R.D. Owen

Surgeon.

Chas [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Total Passengers — 95
✓ U.S.C. — 61
✓ aliens — 34
S.I. — 0 Line
L.F. — 0 [illegible]

801

[illegible]

16 [illegible]

71-77

CLASS	Manifests	TOTAL.	U.S. Citizens.	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domiciled in the U.S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
~~SECOND~~	5	85	58	27		7	2		15	
THIRD	2	10	3	7		1				
TOTAL	7	95	61	34		8	2		15	

	PRIMARY [illegible]	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	[illegible] REMAINED IN CANADA	[illegible]	DISAPPEARED
ADMITTED	34	34					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	34	34					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	15
Tourists	2
Residents of United States	8
Total	25

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 630B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6 INDEXED
A to K 7CH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. MONTROSE . Passengers sailing from LIVERPOOL , AUGUST 5th.1927 , 19

77

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	Not on Board	~~Borlang~~	~~Harald N.~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~Farmer~~	~~Yes~~	~~Norw.~~	~~Yes~~	~~Norwegian~~	~~Scan~~	~~Norway~~	~~Fuos.~~	~~7185~~	~~Bergen. Norway.~~	~~2/4/27.~~	~~Norway~~	~~Fuos.~~
2	60316	Easter	George ✓	57	✓	M	M	Photographer	Yes	English	Yes	English	English	England 5	Norton 15	19,274.	Liverpool	[illegible]/27.	England	L'pool
3	60317	"	Hannah C. ✓	50	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	" 5	6 Burlingham 15	19,275.	"	"	"	"
4	under 16	" children	Dorothy S. ✓	14	✓	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	" 5	Grimsby 15	19,276.	"	"	"	"
5	✓	"	Edith Lucy T. ✓	5	✓	F	S	Child Abandoned Domicile 11/18/39 - file 11316/gen-A-50 = 11/15/39 rg	"	"	"	"	"	" 5	L'pool 15	19,277.	"	"	"	"
6	60318	Neilsen	Alice ✓	47	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Permit "	" 15	6-235377 222004	Washington	12/6/26 ~~6/12/26~~	left U.S. " Ill.	Detroit Belvidere
7	60319	Walker	Clara Matilda	38	✓	F	Wd	Silver Finisher	"	"	"	"	"	" 5	B'ham 15	5164	London	2/2/27	"	B'ham.
8	under 16	" dau	Marian R.	11	✓	F	S	School	"	"	"	"	"	" 5	" 15	5165	"	"	"	"
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22	7	NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fichler
Inspector

7/
1 NR

4 head tax
3 under 16

0042

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Q U E B E C., 12th August, 19 27

14—4809

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborer pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Mother:- Mrs Borlang, Fuos, Bergen, Norway~~	~~N.D.~~	~~Rugby.~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	-	-	~~Uncle, L. A. Fedje, Rugby N.D.~~	~~No~~	~~Perm;~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~5~~	~~Fr~~	~~Br.~~	~~Bl.~~	~~None~~
2	mother-in-law H. Skipper, Jurlingham Nre Norwich. Norfolk mother.	Utah	Halliday S.L.City	"	565639 " self	300— "	"			Friends, Mr. and Mrs. H. J. Sears Halliday, Salt Lake City	"	Perm "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	gray	Brown	
3	"	"	"	"	Parents	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		✓	gray	
4	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—			brown	hazel	
5	"	"	"	"	" 565638	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—			✓	brown	
6	Mrs Corless, 79 Longfield Rd, Litherland. L'pool	Ill	Belvidere	"	Husband	$50	Yes	1925 1927	Belvidere.	Husband, Albert Neilsen, 522, E. Jackson Street. Belvedere, Ill.	"	" (affidavit on file)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	Br.	Gr.	None
7	Mother, Mrs. Evetts, Back 114. Wheeter Street Lozells, Birmingham.	Mich	Detroit	"	fiancee Mr.Jones	180— Yes	No			prospective Husband, Mr. Ch. B. Jones, 3740 Crane Ave, Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Fr	Br	Gr	
8	"	"	"	"	565640 "	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Fr	Br.	
9																											
10																											
11																											
12																											
13		⑨																									
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Landy Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* S.S. Montrose *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Landy
Master
Officer.

Sworn to before me this 12th *day of* August *, 19*27
at **QUEBEC, P.Q.**

Chas. A. Desiderio
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 7 to 8 Inc.
J.C.M. ✓

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed-Revised 14-818)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MONTROSE" sailing from LIVERPOOL, AUG. 5th, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC. 12th.August, 1927

76

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HAMILTON	William Steel	50	6	M	M	Wark- 390998- 5/17/27	Superior Court, ~~Georg~~ Gary, Indiana 1921.	809 Delaware St ~~Georg~~ Gary, Indiana
2	NEILSEN	Albert	45	5	M	M		Circuit Court, Boone Co. Belvidere Ill. Sept 25, 1918. Wark- 118328- 9/11/25	A. Neilsen, 522. E. Jackson St. Belvidere Illonois.
3	WARREN	Louis Bancel	21	11	M	S	30th.August, 1905 Monmouth Beach, N.J.		111, Broadway, N.Y.C.
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

3

0043

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.D. Owens, Surgeon of the ss Montrose, sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R D Owens M B Ch B
Surgeon

Sworn to before me this 12th day of August, 1927.
at Quebec

Chas P. Deslauriers
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

Lines 1 to 3 Dec
L.G.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—431

Form 50[illegible]
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B

INDEXED
A to K ___ JCH
L to Z ___

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "MONTROSE". Passengers sailing from LIVERPOOL, 5th August, 1927

75

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit	60345	Noonan	John	✓ 52	6 ✓	M	M	sales Agent	Yes	English	Yes	Australia	English	3(2) Australia	78 Ballarat	1021	Melbourne	5/2/27 ~~2.5.27~~	Leaving U.S. Seattle Australia	Ballarat
Transit	60346	Noonan wife	Annie	✓ 43	- ✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	3(2) "	78 Allendale	"	"	"	"	"
Transit	Under 16	Noonan dau	Patricia	✓ 1	8 ✓	F	S	Child	"	"	"	"	"	3(2) "	78 Ballarat	"	"	"	"	"
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED 3																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas. P. Desiderio

3 Loose (L)

1 under 16
2 Transits

0011

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, 12th August, *19* 27.

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	James Noonan, Brother. 206 Doveton St. Ballarat, Aust.	Aust.	Ballarat	Yes	565633 Self	400	Yes	1 wk.	New York	% Canadian Pacific Railway, Market St., San Francisco.	Yes	514 - 179314 2 weeks	No	No	No	No	No ✓	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Grey	Blue	Nil
2	" "	"	"	"	Husband	"	"	"	"	" "	"	514 - 179315 "	"	"	"	"	" ✓	"	"	"	"	5	6	Dk.	Dk.	"	"
3	Uncle "	"	"	"	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			Fr.	Fr.	"	"
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Landy Master (State whether Master, First or Second Officer) of the ss Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 12th day of August, 1927

at Quebec.

Chas. A. Desideris
Immigration Officer.

14-431

Line 1 to 3 Inc.
J.C.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.D. Owens, Surgeon of the ss Montrose, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R H Owen MBChB
Surgeon

Sworn to before me this 12th day of August, 1927
at Quebec

Chas. A. [illegible]
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 600A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List A INDEXED

A to K jett
L to Z
Z or J
X or V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. MONTROSE *Passengers sailing from* LIVERPOOL 5th August 1927

INDEXED 74

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
			Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Tranz	1	60320	Atkinson	Mary	√63	√	F	W	H'duties	Yes	English	Yes	English	English	Permit England	15 Gloucester	a-249653 241018	Washington	19.3.27	America (left U.S. at Detroit)	Salt Lake City
	2	60321	Aughtie	Albert E.	√55	√	M	M	C.Engr.	"	"	"	Australian	"	3-2 Australia	Mansfield 78	624	Melbourne, Aust.	17.3.27	Australia	Melbourne
Tranz	3	60322	Aughtie wife)	Millicent	√52	√	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	3"-2	Bendigo 78	626	✓	"	" (leaving U.S. at Can. border)	
Tranz	4	60323	Bisiker	Helen	√26	√ 1	F	S	Nil	"	"	"	English	"	3-2 England	London 15	17710	London	18.8.26	England	Ashstead
Tranz	5	60324	Bisiker	Winifred	√21	√ 7	F	S	"	"	"	"	"	"	"3-2	" 15	17708	"	"	"	" U.S.
Tranz	6	60325	Bisiker	~~Helena~~ L.	√59	√ 1	F	M	"	"	"	"	"	Scotch	3-2 Scotland	Aberdeen 16	17[illegible]	"	"	" (leaving	at Coutts Pt.)
Tranz	7	60326	Bisiker	Ernest	√61	√ 10	M	M	Managing Director	"	"	"	"	English	3-2 England	London 15	18753	"	31.8.26	" at	"
	8	60327	Fitz-Gerald	Gerald	√35	√	M	M	Civil Engineer	"	"	"	England "	"	4-E Argentina	Buenos Ayres 96	94	Glasgow	29.7.27	U.S.A. (left U.S. at Canadian border)	Metuchen
	9	U.S.C.	Fitz-Gerald wife)	Ruth T. D.	√37	√	F	M	H'wife	"	"	"	U.S. Citizen "	"	Canada	Kingston Passport #406852-6/2/27	AMERICAN CITIZEN ✓		Passport 406852-2/6/27 ✓	"	"
	10	U.S.C.	Fitz-Gerald son)	Gerald	√2	√	M	S	Child	No	None	No	" U.S. Citizen	U.S. Citizen	America	Brooklyn	"	"	"	"	"
	11	60329	Hemesley	Norman	√23	√ 4	M	S	Fruit Salesman	Yes	English	Yes	~~British~~ English	England	3-2 England	Liverpool 15	116	Liverpool	8/2/27	England	L'pool
Tranz	12	60330	Gardner	Francis D.	√40	√ 4	M	M	Sawmiller	"	"	"	"	"	Permit	Blundellsands 15	a-283519 273819	WASHINGTON	6/8/27	America (left U.S. at Canad. border)	New Orleans
	13	60331	~~Kenyon~~	~~Thomas~~	√40	√	M	M	M'turer	"	"	"	"	"	3-2	Bury 15	61	Liverpool	18.7.27	England (leaving U.S. at Canad. border)	L'pool
	14	60332	Kirkbride	Frederick	√44	√ 11	M	S	Accountant	"	"	"	"	"	"Permit	Liverpool 15	a-254211 242467	Washington	25.3.27	America (left U.S. at Detroit)	Los Angeles
	15	60333	Mitchell 63/#25111	Grace	√52	√	F	S	Secretary	"	"	"	Canada "	"	Permit Canada	Watford 80 Ont	a-268882 261941	"	10.5.27	America (left U.S. at N.Y.)	Pasadena
	16	60334	Moss 10/7/27 JAB	Marion	√66	√ 10	F	M	Nil	"	"	"	B.75. Irish	Irish	5 Ireland	Oldcastle 13	26619	London	8/2/27	Australia	Perth
Tranz	17	60335	Parker	George W.	√54	√	M	M	Investor	"	"	"	Australian	English	3-2 Australia	Daydesford 78	13634 ~~[illegible]~~	London ~~Melbourne~~	19.7.27	"	Daydesford
Tranz	18	60336	Parker wife 505 11/21/27 Raw	May	√38	√	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"3-2	Malmsbury 78	"	"			
	19	60337	Hutschmann	Odette	√21	√	F	S	Teacher	"	French English	"	Swiss	French	3-2 Switzerland	Neuchatel 36	1	Berne	7/12/27 ~~12.7.27~~	Switzerland (leaving U.S. at Canad. border)	Neuchatel
Tranz	20	60338	Sullivan	Mary O.	√24	√ 10	F	S	Nil	"	English	"	~~Irish~~ England	Irish	3-2 Ireland	Dublin 13	14635	London	30.7.27	England (leaving U.S. at N.Y.)	Bromley
	21	60339	Swift	John	√72	√ 10	M	W	Retired	"	"	"	English	English	Permit England	Bedford 15	230809 ~~[illegible]~~ a-241688	~~Salt Lake City~~ Wash.	2/8/27	America (left U.S. at Canad. border)	Salt Lake
	22	60340	Sykes with 27-28	Leonard	√39	√ 3	M	M	M'turer	"	"	"	"	"	Permit	Mitfield 15 ~~Mansfield~~	a-262286 250182	Washington	4/11/27 ~~4.11.27~~	America	Fort Wayne
	23	60341	Sykes wife V-1/23/28 JAB	Walda	√33	√	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Permit America	Starke Fla.	a-262341 251703	"	15.4.27	(left U.S. at Canad. border)	
	24	60342	Smith	Ronald E.	√26	√ 6	M	S	Doctor	"	"	"	"	"	4-E England	Swaffham 15	~~[illegible]~~ 109	London	22.7.27 ~~[illegible]~~	England	London
Tranz	25	60343	Tucker	Charles	√45	√ 3	M	S	Salesman	"	"	"	Australia "	"	3-3	Barnstaple 15	14928/169	London	8/3/27	Australia (leaving U.S. at San Francisco)	Melbourne
Tranz	26	60344	Wrigley	Frederick	√36	√ 5	M	S	Garage Propr.	"	"	"	England "	"	3-2	Stockport 15	62	Liverpool	18.7.27	England (leaving U.S. at Canad. border)	L'pool
	27	U.S.C.	Sykes with 22	Enid	√12	√	F	S	Student	"	"	"	U.S.A. U.S. Citizen		U.S.A.	Portland, O.	AMERICAN CITIZEN			U.S.A.	Ft. Wayne, Ind.
	28	U.S.C.	Sykes	Shirley	√9	√	F	S	"	"	"	"	" U.S. Citizen	"		Ft. Wayne, Ind.	"	"		"	"
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED																		
			NOT USED																		

11 Transit
17 U.S. Res.
13 Tour
1 Transit

William Fischler
Inspector

12 Head Tax
12 Transit

0045

Total Passengers 28
U.S. citizens 4
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List A

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ Quebec P.Q , QUEBEC 12th August , 1927

14—480A

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination *Intended future permanent residence. State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States	24	24	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	Sister, Mrs.M.Lyons 17 Giles St.Nelson. Lancs.	Utah	S.Lake City	Yes	565692 Self	150- Yes	Yes	1900 1927 27y	S.L.City	Home 3362 S.23rd E.Salt Lake City, Utah.	No	Always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Grey	Blue	Nil
2	Lyla Aughtie, daughter, Madden St.Albert [illegible] Melbourne.		Australia	"	"	500- "	No	—		Hotel Stewart San Francisco. In Transit to Australia				"	Transit # 179279 ✓						"	6	1	Dk	~~Blk~~ grey	Br.	"
3	"		"	"	565694 "	"	"			" "		"		"	"	"	"	# 179380 ✓			"	5	8	Fr.	Br.	Grey	"
4	Son - Thomas D.Bisiker, Westfield, New Rd, Ashtead	Eng. ~~N.Y.~~	Ashtead ~~[illegible]~~	No	565698 Father	"	Yes	Transit 1926	N.Y.	Loon Lake House, Loon Lake N.Y.	Yes	14days	Transit No	"	~~[illegible]~~	179413 ✓				"	"	5	5	"	"	Br.	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	# 179412 ✓				"	"	5	5	"	"	"	"
6	"	"	"	"	Husband	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	# 179411 ✓				"	"	5	5	Ruddy	White	Br.	Scar on rt eye
7	"	"	"	"	Self	600- "	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	# 179410 ✓				"	"	5	10	"	Grey	Grey	Nil
8	Uncle - G.H.Mormand, 25 Gouncester Place Edinburgh	N.J.	Metuchen	Yes	565693 "	400-		1911 1927	N.J.	67 Oak Ave., Metuchen, N.J.	"	Permant.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	gr Chest.	Blue	-
9	"				Husband					" "																	
10	"				Father					" "																	
11	Mother, Mrs. ~~[illegible]~~ Hemsley J. 99 Grove Street, Liverpool	N.Y	New York	Yes	565699 Employer	150- Yes	Yes	10 months 1926	N.York	C/o Hamilton - Employer, 204 Franklin St. New York N.Y	Yes	6 ~~12~~mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Dk.Br.	Br.	Nil
12	Mr.W.Gardner J.P Blundellsands	La.	New Orleans	"	565546 Self	80- "	"	1913 1927 14y	N.Orleans	7934 Willow St. New Orleans	No	Always	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Blue	"
13	Mr.Fred Micklesfield (Friend) Pinehurst Avenue, Waterloo Liverpool	Eng.	Liverpool ~~Touring~~	"	565549 "	75- "	No			Friend, Mrs.Smiley 5414 Wyalsing Avenue, Philadelphia, Pa.	Yes	2wks.	No	"	"	Transit # 179414 ✓					"	5	3	"	~~Fr.~~ brown	Grey	"
14	Father, Mr.Wm.Kirkbride 4 St.Georges Avenue, B'head	Cal.	Los Angeles	"	565636 "	80- "	Yes	1913 1927 6yr	Los Angeles	% Mrs.Dygert, Friend, 817 Beacon St. Los Angeles Cal.	No	Permnt. ~~[illegible]~~	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Blk.	" blue	"
15	widow Dr R.S.Pratt ~~[illegible]~~ Banff, Alta	"	Pasadena	"	565697 "	80- "	"	1907 1927 20yr	Pasadena	169 West Glenarm Av. Pasadena, Cal.	"	Always	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	Fr.	Blue	"
16	Nephew, Mr.Linley Henzell Alderley Edge, Cheshire Engl.	"	Berkeley	Yes ~~No~~	565691 "	160- "	"	1926	Cal Berkeley	Son, Mr.J.A.Moss Hilgard Avenue, Berkeley Cal.	"	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	White	"	"
17	Alfred Blake ~~[illegible]~~ Ballan, Victoria, Aust.		Australia	Yes	"	500- "	No			Prince George Hotel New York. In Transit to Australia		1 mth.	"	"	"	Transit # 179408 ✓					"	5	11	"	~~Aub.~~ grey	Br.	"
18	"	"	"	"	self 565695 Husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	# 179409			"	5	4	"	Fr.	Blue	"
19	Father, Mr. anna M.Rutschmann Rue des Parcs.47A.Neuchatel	Mass.	Cambridge	No	565696 Employer	40- "	"			Employer, Mr.Chafee J. 81 Irving St. Cambridge, Mass	Yes	6 mos ~~Indef.~~	~~No~~	"	"	"	"	As Givorness		"	"	5	7	"	Red.	"	"
20	Mrs.Helen Sullivan (Mother) 132 Widmore Road, Bromley	Eng. ~~N.Y.~~	Bromley ~~Brooklyn~~	"	565550 Father	75- "	"			Uncle Mr.Benjamin Keiley 200 Columbia Hts. Brooklyn N.Y	"	5 wks.	"	"	"	"	Transit	No	# 179415 ✓	"	"	5	5	Br.	Br.	Brn.	"
21	niece Mrs. R. Holt ~~Daughter, Calvin Woodard~~ ~~211.6 S. 6 East, Salt Lake~~	Utah	Salt Lake C.	Yes	565547 Self	150- "	Yes	1905 1927 22y	Salt Lake C.	Calvin Woodard - daughter. 2116 S.9.East Salt Lake City, Utah	No	Always	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Grey	Grey	Nil
22	father Harry Lowder ~~Utah~~ ~~613 Baccaccio St. Vevice~~	Ind.	Ft.Wayne	Yes	"	300- "	"	1913 ~~1927~~ 14y	Ft. Wayne	1004 Kinsimoor Avenue Ft.Wayne, Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hazel	"
23	(M6-in-law) Mrs.M.Seitz ~~Cal.~~ Liversedge "	"	"	"	565548 Husband	"	"	Born	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fr.	brown "	"
24	Father, Mr.W.Smith Oakleigh, Swaffham, Norfolk	Pa.	Philadelphia	"	565634 Self	400- "	No			The Henry Phipps Institute Philadelphia, Pa	Yes	1yr.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Br.	Grey	"
25	Brother, Mr.H.Tucker 1 Eastfield Rd, N.Acton London	Aust. ~~[illegible]~~	Melbourne ~~Transit~~	"	565635	400- "	"			(Central Y.M.C.A. New York) In Transit to Australia	Yes	3 wks.		"	"	"	"	Transit # 179416		"		5	7	Dk.	~~Br.~~ black	Br.	"
26	Father, Mr.William Wrigley 67 Stanley St. L'pool	Eng.	Liverpool ~~Touring~~	"	565637 "	300- "	Yes	visit 1926	N.York.	Mr.C.Cox - friend 230 Valley Brook Avenue Lyndhurst, N.J	Yes	14days	No	"	"	"	"	"	# 179417			5	3	Sal.	"	"	Scar on lower lip
27	Grandmother - Mrs. M. Seitz, 613 Baccaccio St. Vevice, Cal.	Ind.	Fort Wayen	"	Father	"	"	Always		1004 Kinsimoor Av. Ft.Wayne, Ind.		Always	U.S. Citizen.														
28	" "	"	"	"	"	"	"	"		" "		"	"														
29												15 - 8															
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Sandy Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the ss Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Capt that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Sandy
Master

Sworn to before me this 12th day of August, 1927.
at Quebec

Chas P Hendricks
Immigration Officer.

14 431

Line 1 p 28 Inc.
J.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-67

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTROSE sailing from LIVERPOOL 5th August, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC 12 AUG 1927, 1927

W.&S.Ltd.

No. on List.	73 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). ADDITIONAL	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Gardner	Miriam	25	✓	F	M	Hornersville, Miss. 23.10.01	No P.P. ok' use	7934 Willow St. New Orleans
2	Helms	Edgar	64	✓	M	M	Malone, N.Y 19.1.63	211579 – W – 5/1/28	119 Palfrey St. Watertown, Mass.
3	Helms	Grace	47	✓	F	M	~~Mossaer~~ Manson, Ia. 30.11.79	382336 – W – 5/10/27	
4	Roberts	Roy	39	✓	M	M	Mincotah, Kan. 25.11.87	246881 – W – 3/31/27	3022 Macomb St. Washington D.C
5	Transferred a/24 ~~Sykes~~	~~Enid~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	~~Portland, Ore.~~		~~1004 Kinsmoor Avenue, Ft.~~ Wayne, Ind.
6	Transferred a/28 ~~Sykes~~	~~Shirley~~	~~9~~		~~F~~	~~S~~	~~Ft. Wayne, Ind.~~		
7	Brener	Otto	58	✓	M	M	Detroit, Mich. 16.8.68	431251 – W – 6/30/27	Pennsylvania Hotel, New York.
8	Brener	Marie	45	✓	F	M		By marriage at Chicago 2.8.06 ✓	" "
9	Sanderson	Anita	18	✓	F	S	Portland, Ore. 21.8.09	✓	" "
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas. B. [illegible]

0046

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MONTROSE sailing from LIVERPOOL 5th Aug., 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC 12 AUG 1927, 1927

72

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Miceli	Helen	39	6	F	M	Buffalo, N.Y. 23.10.88	179198-W-5/1/26	373 Elmwood Avenue, Buffalo, N.Y
2	Miller	John	51	11	M	M	Ridgeville, Ind. 30.5.75	357424-W-4/14/27	238 E. South St. Winchester, Ind
3	Miller	Kate	50	6	F	M	Farmland, Indiana 12.9.76	~~416079-W-5/12/26~~ do	"
4	Norton	Harold	42	10	M	M	398362-W-5/21/27	Superior Court. Cook Co. 7.12.17	3935 N. Marshfield Avenue, Chicago, Ill
5	Norton	Muriel	39	7	F	M	do	"	"
6	Norton	Elizabeth	11	6	F	S	Chicago, Ill, 30.1.16 do		"
7	Norton	Gwendolyn	6	10	F	S	" " 3.9.20 do		"
8	Palmer	George	52	6	M	M	Springfield, Ill. 7.3.75	391163-W-5/7/27	1525 Lowell Avenue, Springfield Ill
9	Prosser	Robert	64	4	M	M	Brooklyn, N.Y., 26.11.62	352772-W-4/8/27 ✓	Los Altos, Cal.
10	Prosser	Edna	40	✓	F	M	Prairie City, Ore. 31.10.82.		"
11	Reynolds	Lawrence	35	✓	M	S	Skipperville, Ala., ~~Virginia~~ 11.2.89	428088-W-6/25/27	Detroit, Mich. 10 Peterboro
12	Skeele	Elizabeth	27	✓	F	S	Chicago, Ill. 4.4.00	OK ~~str 414770-W-6/10/26~~	Savannah, Georgia
13	Skeele	Henry	74	6	M	M	Hallowell, Me. 21.8.52	320804-W-1/27/27 ✓	116 W. Garton St. Savannah Ga.
14	Skeele	Edith	64	6	F	M	Chicago. Ill. 21.12.63	✓	"
15	Thomas	Irene	39	7	F	S	Brooklyn, N.Y. 13.3.88	429802-W-6/28/27	8 Overlooke St. Mt. Vernon, NY.
16	Wilt	Mabel	47	✓	F	W	318856-W-5/4/27	By marriage, Seattle, Wash. 1912	246 South. Los Robles, Pasadena, Cal.
17	May	Edith	61	✓	F	S	New York, N.Y. 18.10.77	32-Genoa, Italy-2/17/27	Wickford, Rhode Island.
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

17

Chas P. [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. MONTROSE *sailing from* LIVERPOOL, 5th Aug., 19 27, *Arriving at Port of* MON[illegible]AL 12 AUG 1927, 19 27

71 NAME IN FULL.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Aldridge	J.Bart	24	11	M	M	Wewoka, Oklahoma 6.7.02	419640-W- 6/15/27	504 S.Wewoka Avenue, Wewoka Oklahoma
2	Aldridge	Marjory	22	10	F	M	Houston, Texas 9.8.04	do	"
3	Chafee	Zechariah	41	2	M	M	Providence R.I. 7.12.85	207219-W- 5/4/26	Harvard Law School, Cambridge Mass
4	Chafee	Bess	38	9	F	M	Troy. N.Y. Mass.10. 4.88	✓	"
5	Chafee	Zechariah	13	8	M	S	Cambridge, Mass.21.5.13	✓	"
6	Chafee	Robert	12	2	M	S	Providence, R.I. 2.12.14	✓	"
7	Chafee	Anne	10	2	F	S	Cambridge, Mass. 7.12.16	✓	"
8	Chafee	Ellen	6	2	F	S	" " 15.11.20	✓	"
9	Diefendorf	Mabel	36		F	S	Brooklyn, N.Y. 16.6.91	429737-W- 6/28/27	252 Summit Avenue, Mt.Vernon N.Y
10	Diefendorf	Warren	67	4	M	M	Sharon Springs, N.Y. 8.3.60	428936-W- 6/27/27	"
11	Dunham	Mary	49	10	F	S	Richmond, Ind. 1877 19 June	223723-W- 5/19/26	128 State St.Northampton, Mass
12	Frank	Annie	62		F	M	215740-W- 5/1/26	By marriage at Buffalo, N.Y. 24.3.87.	373 Elmwood Avenue, Buffalo N.Y
13	Frank	Frederick	12		M	S	San Francisco, Cal. 22.5.14 do		"
14	Goodrich	Edward	58	5	M	M	Winchester, Ind. 3.11.68	351418-W- 4/7/27	247 E.Franklin St.Winchester Ind.
15	Goodrich	Elizabeth	57	5	F	M	" 20.12.69	✓	"
16	Gilbert	Newell	46	7	M	M	Clinton, Ill. 5.11.80	349907-W- 4/15/27	5737 Dorchester Avenue Chicago, Ill
17	Gerbell	Talbot	54	11	M	M	Attica, Ind. 5.7.72	421576-W- 6/17/27	45 E.16th St.Chicago Heights/Ill.
18	Hughes	Thomas	56		M	M	372250-W- 4/20/27	United States Dist.Ct.Chicago, Ill 2.10.19	10602 South Wood St.Chicago Ill.
19	Hughes	Annie	56		F	M	✓	"	"
20	Hughes	Caryl	17		F	S	✓	"	"
21	Husted	Clark	45	1	M	M	Buffalo, N.Y. 29.6.82	371640-W- 4/29/27	Toledo, Ohio - 615 Chatham Court
22	Husted	Elsa	37		F	M	Cincinnati, Ohio. 21.7.90	do	"
23	Hickey	Preston	61	6	M	M	Ypsilanti, Mich. 3.12.65	518608-W- 2/2/25	1905 Cambridge Rd., Ann Arbor, Mich.
24	Harrison	William	47	[illegible]	M	M	Union City, Ind. 1.10.78	352276-W- 4/8/27	425 W.Howard St.Union City, Ind.
25	Harrison	Martha	38	[illegible]	F	M	Covington, Ind. 24.2.88	✓	"
26	Hurt	Grace	23		F	S	Sumpter, Ore. 24.2.02	6036-S.F. Serie W-2/14/27	Los Altos, Cal.
27	Lord	Herbert	38		M	M	Buffalo, N.Y. 29.7.89	386515-W- 5/22/27	Llewellyn Park, W.Orange, N.J
28	Lord	Dorothy	32	1	F	M	Ridgewood, N.J. 17.6.95	225832-W- 8/9/26	"
29	Lehndorf	Ethel	44	[illegible]	F	M	379384-W- 5/7/27	Circuit Ct.Racine, Wis. 17.11.19	10703 Avenue H.Chicago.Ill.
30	Miceli	Frank	40	[illegible]	M	M	179198-W- 4/1/26	Through father's papers (Buffalo - 1889)	373 Elmwood Avenue, Buffalo, N:Y
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas H.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S.S. Andania

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Spence Nairne, Surgeon of the "Andania" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Agree that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

Spencer Nairne

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19

at Quebec.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

August 13-1927

Total Passengers — 121

✓ USC — 79

✓ Aliens — 42

S.T. — 0

L.T. — 0

Line No 30

L.C.M. 20

801

98 - 113

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	[illegible]
FIRST										
~~SECOND~~	8	51	30	21		6			12	
THIRD	8	70	40	21						
TOTAL	16	121	79	42		6			12	

	PRIMARY	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	REMAINED IN CANADA	[illegible]	APPEALS
ADMITTED	42	42					
HELD FOR SPECIAL [illegible]							
[illegible]							
TOTAL	42	42					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit — 12

Tourists —

Residents of United States — 6

Total 18

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

Form 600B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

31

List INDEXED
A to K. 10A
L to Z. 1
J.M.G.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ANDANIA" . Passengers sailing from GLASGOW , 6th AUGUST , 1927.

113

No. on List	Head-tax status (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1	1418	McClure	Margaret	✓ 52	✓-	F	Wd	Forewoman Stationer	Yes	English	Yes	Scot ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16. Glasgow	9568	Glasgow	7/1/27 ~~1/7/27~~	Scotland	Glasgow
2	1419	McClure son	John	✓24	✓	M	S	Tailor	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16 Glasgow	957 2	Glasgow	~~1/7/27~~ ✓	Scotland	Glasgow
3	1420	Ryan	Jean Wilson Grant	✓20	✓-	F	S	Hosiery Worker	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	East Plean 16	8286	Glasgow	7/5/27 ~~5/7/275~~	Scotland	Alloa.
4	1417	Low	Margaret	✓32	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16 Coatbridge	10502 ~~1050~~	Glasgow	8/3/27 ~~8/7/27~~	Scotland	Coatbridge
5	Under	Low	James	✓ 8	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16 Coatbridge	10503 ~~1050~~	Glasgow	~~6/7/27~~ ✓	Scotland	Coatbridge
6	✓	Low	John	✓ 7	✓-	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16 Airdrie	10504 ~~1050~~	Glasgow	~~6/7/27~~ ✓	Scotland	Coatbridge
7	✓	Low	Edward	✓ 5	✓-	M	S	Nil	No	Nil	No	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16. Airdrie	1050 5	Glasgow	~~8/7/27~~ ✓	Scotland	Coatbridge.
8	1423	Rundlo	Einar Johan	✓23	✓-	M	S	Farm Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand'n.	5 Norway	Egge 28	161	Oslo	8/2/27	Norway	Egge
9	1422	Lund	Staffen Olsen	✓23	✓	M	S	Farm Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand'n.	5 Norway	Harge 28	170	Oslo	8/2/27	Norway	Harg
10	1421	Nikolaisen	Sevaldus Johan	✓24	✓	M	S	Farm Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand'n.	5 Norway	Vynoy ~~Granej~~ 28	205	Oslo	8/3/27	Norway	~~Granej~~ Vynoy
11	1431	Gulseth	Nils Pedersen	✓ 21	-✓	M	S	Farm Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand'n.	5 Norway	Selbu 28	193	Oslo	8/3/27	Norway	Selbu
12	1433	Gulseth	Ole Olsen	✓ 20	✓	M	S	Farm Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Noway	Scand'n.	5 Norway	Selbu 28	190	Oslo	1927 3rd July	Norway	Selbu
13	1432	Gulseth brother	Emil Olsen	✓18	✓	M	S	Farm Labourer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand'n.	5 Norway	Selbu 28	191	Oslo	3/8/27	Norway	Selbu
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 13																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler 8—13
Inspector

1-7

Eliminations.

Lines 14 to 30 Blank.

W. McC. Runciman
Purser.

0049

Total Passengers 13
U.S. citizens 0
Aliens 13

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 31

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Quebec. , 18 AUG 1927 , 19

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother-James Keenan, 54 Tureen Street, Calton, Glasgow.	Pa.	Philadelphia	No	1md 566088 Self	100	No	....		Nephew-Michael Lynn, & 253 Birch Street,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Blk.	Brown	None
2		Pa.	Philadelphia	No	Self	yes	No	....		Cousin Philadelphia, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	None
3	Mother-Mrs Margaret Ryan, 4 Howetown, Sauchie, by Allea.	Ind,	Gary	yes	566089 Self	50 ~~yes~~	No	....		Brother- John Ryan, 437 Delaware St., Gary, Ind.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	None
4	Father- James Devine, 131 Main Street, Coatbridge.	N.Y. ~~Ont.~~	Buffalo	Ft.Toronto ~~No~~	566090 Husband	50 yes	No	....		Husband James Low. 2114 Senator St. Buffalo New York Sate.	NO	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	Fr	Blk	Brn	None.
5		N.Y.	Buffalo	~~No~~	Father	~~yes~~	No	....		Father do.	No	Perm	yes	No	no	no	no	no	no	good	no	child		Fr	Brn	Blue	None.
6	Grandfather as above.	N.Y.	Buffalo	~~No~~	Father	~~yes~~	No	....		Father do.	No	Perm	yes	No	No	No	No	NO	NO	GOOG	NO	child		Fr	Fr	Blue	None.
7	Grandfather as above.	N.Y.	Buffalo	~~No~~	Father	~~yes~~	No	....		Father As above.	No	Perm	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOG	NO	child		Fr	Fr	B.Gry	None.
8	Father- Sakapas Hundlo, Byafassen, Norway.	Wisc.	So.Range	yes	566731 Self	57- yes	No	......		Uncle - Marten Martensan, Box 62, South Range, Wisc.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fair	Brown	Brown	None
9	Brother- Haftar Lund, Lundemo, Norway.	Minn.	Wannaska	~~yes~~	566738 Self	50— yes	No	......		Friend - ~~Amo~~ Arnt Lundemo, Box 37, Wannaska, Minn.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Blonde	Blue	None
10	Father ~~Gentaft~~ Nikolaisen, Bråsbadbøln ~~Bryggy~~ Norway.	Minn.	Bagley	yes	566739 Self	26- yes	No	......		Friend - Ole Davids, Bagley, Minn.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fair	Brown	Blue ~~Grey~~	None
11	Father/ ~~Peder Nilsen-~~ Ole Olsen Gulseth, Vikvervet Selbu, Norway.	S.Dak.	Garretson ~~Sioux Falls~~	yes	566741 Self	40- yes	No	......		Friend - L.T. ~~Hanjen~~, Hangen Garretson ~~Sioux Falls~~, S.Dak.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	None
12		Wash.	La Crosse.	yes	Self	30— yes	No	......		Friend- Gunder Aune, La Crosse, Wash.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Blonde	Blue	None
13		N.Dak.	La Crosse	Ringg[illegible] N.D. ~~yes~~	566740 Self	35- yes	No	......		Friend - Gunder Aune, La Crosse, Wash.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Blonde	Blue	None
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

et.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Doyle Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Andania *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M. Doyle
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this AUG 13 1927 *day of* *, 19*
at Quebec.

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14—481

Lines 1 to 13 Inc
L.C.M. ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Spence Nairne, Surgeon of the "Andania", Sailing Herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Spencer Nairne

Sworn to before me this ______ day of AUG 13 1927, 19

at Quebec.

Chas P Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 30.

INDEXED
A to K ACH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ANDANIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 5TH, 1927.

112

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2040 ✓	JOHANSEN.	JULIUS ANDREAS ✓	19	✓ -	M	S	FARM LABOURER.	YES	NORWEGIAN	YES	NORWAY.	SCAND.	5 NORWAY.	28 HARSTAD.	134	Oslo	6/[illegible]/27	NORWAY.	HARSTAD.
2	2041 X	LANGEN.	ESTEN OLSEN. ✓	27	✓ -	M	S	FARM LABOURER.	YES	NORWEGIAN	YES	NORWAY.	SCAND.	5 NORWAY.	HORGE 28	135	Oslo	8/[illegible]/27	NORWAY.	HORGE
3	2042 ✓	FRENDE. Frende	BERTA. ✓	28	✓ -	F	M	H/WIFE.	YES	GERMAN.	YES	DANZIG F.S.	GERMAN.	5 DANZIG.	07 SOBBOWITZ.	123.	DANZIG.	15/7/27.	DANZIG.	HOHENSTEIN.
4	under 16 ✓	FRENDE. children	FRANTE. Traute ✓	4	✓ -	F	S	CHILD.	NO	CHILD.	NO	DANZIG F.S.	GERMAN.	5 DANZIG.	07 HOHENSTEIN.	144.	DO.	27/7/27.	DANZIG.	HOHENSTEIN.
5	✓	FRENDE.	GERHARD. ✓	1	✓ -	M	S	CHILD.	NO	CHILD.	NO	DANZIG F.S.	GERMAN.	5 DANZIG.	07 HOHENSTEIN.	145.	DO.	27/7/27.	DANZIG.	HOHENSTEIN.
6	2043 ✓	PERPLIES	EMIL. ✓	28	✓ -	M	S	~~FARMER~~ lab.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	5 GERMANY	12 KANDSZEN	5140	BERLIN.	7/12/27 ~~12.7.27.~~	GERMANY	TREMPEN.
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED 6/																		
		NOT USED																		

Eliminations.

Lines 7 to 30 Blank.

W. McRunciman

Purser.

William Fischler
Inspector

4 head tax
2 under 16

0050

Total passengers 6
U. S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 30

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec. , 18 AUG 1927 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	MOTHER.LINA GJERTSEN.FORE HINDRGH E.HARSTAD.NORWAY.	N.D.	ELLENDALE.	YES	566732 SELF.	24- YES	NO	-	-	SISTER.MARIE VASVICK.BOX 40.R.2. ELLENDALE. NO. DAK.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	FAIR	BLUE.	NONE.
2	BROTHER.ANDERS LYNGEN. LINDERNO. Norway.	MINN.	MOOSE LAKE.	YES	566733- SELF.	50- YES	NO	-	-	COUSIN.VICTOR LYNGEN.MOOSE LAKE. MINN.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	FAIR	BLUE.	NONE.
3	SISTER.FRIEDA STROHLKE.GR. GOLMKAU.FREESTATE.DANZIG.	Mich. ~~MINN.~~	Detroit ~~FREEBORN.~~	YES	~~Husband~~ SEE 23.	20- $25	NO	-	-	HUSBAND.ERNST FREMDE. 17304 John St. ~~FREEBORN, MINN.~~ Detroit	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	BLUE.	NONE.
4	AUNT. DO.	~~MINN.~~	~~FREEBORN.~~	YES	566734 FATHER SEE 23.	-	NO	-	-	FATHER. DO.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	3	FAIR	BLDE	~~BLUE.~~ grey	NONE.
5	DO.	~~MINN.~~	~~FREEBORN.~~	YES	DO.	-	NO	-	-	DO.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	5	FAIR	BLDE	~~BRN.~~	NONE.
6	FATHER. L.FERPLIES, TREMPEN. GERMANY, Kr. Darkemen	MINN	MINNEAPOLIS	NO	566735 SELF	$10— YES	NO	-	-	FRIEND.JACOB RECK, 18TH AVE,716,MINNEAPOLIS.MINN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	~~BLK~~ brown	GRY blue	NONE.
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Doyle master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Andania, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M Doyle.
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this ______ *day of* AUG 13 1927 *, 19*
at Quebec.

Chas. P. Hesickerio
Immigration Officer.

14—430

Line 1 to 6 Inc.
Geo. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Spencer Nairne, Surgeon of the Andania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Spencer Nairne

Sworn to before me this .... day of [illegible] 1927, 19

at Quebec.

Chas P. Desdivis

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—[illegible]

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 89

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ANDANIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 5TH AUGUST, 1927.

111

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2038 ✓	DITTLER	CONSTANCE	✓ 29	✓ -	F	M	HWIFE	yes ~~No~~	German. -	No	RUSSIA	GERMAN	4-a RUSSIA	32 SIMONSDORF	64	RIGA.	28.7.27.	RUSSIA	MOSCOW.
2	2039 ✓	OUZINGER (Alsinger)	EMILIA	✓ 19	✓	F	S	DOMESTIC	YES	GERMAN	YES	RUSSIA	GERMAN	5- RUSSIA	KRESTOVAI BUERAK. 32	113	Riga	8/8/27	RUSSIA	MOSCOW.
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Eliminations

Lines 3 to 30 ~~Both~~ Blank.

W.M.C. Runciman

Purser.

William Fischler
Inspector

0051

2 head tax

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 39

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 13 AUG 1927, 19 27.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER. KATHARVINA SACK, MICHAILOWKA, RUSSIA.	COL.	DENVER	YES	566736 HUSBAND SEE 23.	$15	NO	-	-	HUSBAND. IGNATZ J. DITTLER, 1514, 6TH ST. DENVER, COL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	GRY	NONE.
2	[illegible] ~~NO FRIENDS OR RELATIVES IN RUSSIA.~~ [illegible] Bennefeld 41 Pervoia [illegible] Moscow	MINN	ST. PAUL	YES	FATHER SEE. 23. 566737	~~$20~~	NO	-	-	FATHER GEORGE USINGER, 239 E. WINNIFRED ST. ST. PAUL. MINN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3 ~~8~~	LGT	FR.	BLUE	NONE.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—800

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Doyle. Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Andania *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

✓ M. Doyle.
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this ________ *day of* AUG 13 192[illegible] *, 19*
at Quebec.

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1/12
L.C.M.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 28

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANDANIA" *sailing from* LIVERPOOL, 5TH AUG., 1927., *Arriving at Port of* ~~New York~~ Quebec. 3 AUG 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

110

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SHARROCK	JAMES W.	54	✓	M	M	424130 - W - 6/21/27	424130 P.P.No. DISTRICT COURT. WAYNE. DEC. 9TH, 1921.	6659, HALCOMB, DETROIT. MICH.
2	SHARROCK	MAY	54	✓	F	M	✓	Husband above. PASSPORT NO. 424130.	DO.
3	Ryley	Ellen F.	56	✓	F	S	Omaha Nebraska May 16th 1869	417947 - W - 6/14/27	Omaha Nebraska.
4	Ryley	Minerva M.	52	✓	F	S	Omaha Nebraska January 22nd 1876	418086 - W - 6/14/27	3336 Charles St. Omaha ~~[illegible]~~ Nebraska.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

NOT USED
NOT USED

Eliminations.

Lines 5 to 30 Blank.

A.M. Runciman
Purser.

Chas P [illegible] 3+4

4

0032

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 27

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANDANIA". sailing from LIVERPOOL., 5th AUGUST., 19 27, Arriving at Port of Quebec. 18 AUG 1927, 19 27

W. & S. Ltd.

109

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DICKERMAN	KATHERINE.H.	54	✓	F	S	Waterloo.New York. Sept.8th .	421724-W-6/7/27	310 E 23rd St Kearney, Nebraska.
2	ADAMS	INA.S.	49	✓	F	M	FAYETTE IA. 12.12. '77.	431744-W-6/1/27	405 37 DES MOINES. IA.
3	ADAMS	EDITH.K.	21	✓	F	S	FAYETTE. IA. 31.1.'06.	431743-W-7/1/27	-DO-
4	STARKEY	LOUISE.	22	✓	F	S	DES MOINES IA. 6.11.1905.	431626-W-7/1/27	405 37TH STREET, DES MOINES. IA.
5	BOCK	WILLIAM E.	49	✓	M	M	CO.BLUFFS. IA. 8.1.1878.	411628-W-6/7/27	OMAHA. NEB.
6	BOCK	IRENE Willicene.	47	✓	F	M	SHELBY IA. 5.1.1880.		-DO-
7	BLIVEN	~~[illegible]~~	31	✓	F	M	COUNCIL CLUFFS IA. 1.4.1896.	421452-W-6/7/27	2866 SARATOGA ST. OMAHA. NEB.
8	BURDICK	GLADYS.	14	✓	F	S	OMAHA NEB. 10.10.1912.	5833 Chgo S W-7/13/27	2801 SO.34TH ST. OMAHA. NEB.
9	CREW	KATE.	57	✓	F	M	BORRIE IA. 25.9.1869.		3263 ARBOR STREET OMAHA NEB.
10	DREXEL	EDNA.	43	✓	F	M	CROWN POINT. IA. 25.12. 1884.	423672-W-6/20/27	714 N.49TH STREET. OMAHA. NEB
11	MC.DONALD.	JAMES B	57	✓	M	S	OMAHA NEB. 12.9. 1869.	311036-W-5/17/27	NORTH PLATTE. NEB.
12	GREENVILLE	CURTIS. T.	31	✓	M	S	OMAHA NEB. 22.10.1896	417821-W-6/14/27	5203 NORTH 15 ST. OMAHA NEB.
13	RAGAN	LULA.	52	✓	F	M	NORTH BEND. NEB. 1.1.'75.	421806-W-6/17/27	311 SO. 31ST. OMAHA. NEB.
14	RIX	EDITH.C.	51	✓	F	W	OMAHA. NEB. 8.12. '76	420970-W-6/16/27	4810 UNDERWOOD AVE. OMAHA. NEB.
15	THOMPSON	GUY.C.	32	✓-	M	M	LEROG. IA. 22.4.1895.	425618-W-6/22/27	308 Commodore ~~Apartment~~ Apartment NORFOLK NEB.
16	THOMPSON	ALPHA.	31	✓	F	M	NELIGH NEB. 11.3.1896.		-DO-
17	MYERS.	LILLIAN.	69	✓	F	M	SPRINGFIELD ILL. 5.11. 1857	317381-W-5/23/27	1632 Martin Ave. PASADENA. CALIF.
18	HERRICK	JESSIE.	61	✓-	F	W	ROYAL OAK. MICH. 19.5.1867	421996-W-6/18/27	EXIRA. IA.
19	LOVE	EMMA.	67	✓	F	M	EXIRA. IA. 15. 1. 1860.	317026-W-5/23/27	1722 Locust Ave. LONG BEACH CALIF.
20	HEITFELD.	LOUISE E.	33	✓-	F	S	OMAHA. NEB. 23.2.1894.	418764-W-6/14/27	2876 IDA ST. OMAHA. NEB.
21	LANTZ	LILLIAN.M.	61	✓	F	D	WARSAW. IND. 13. 5. 1866.	418262-W-6/14/27	National Bank. OMAHA. NEB.
22	KUBAT	CHARLES.H.	56	✓	M	S	Cider Rapids Iowa July 12th 1871.	421885-W-6/17/27	Henshaw Hotel Omaha Nebraska.
23	KUBAT	JOSEPG.L.	57	✓	M	M	CEDAR RAPIDS. IA. 17.9. 1869.	421888-W-6/17/27	2606 L. STREET, SO. OMAHA. NEB.
24	RUCKER	ARMANDA.	51	✓	F	S	GLASGOW. MO. May 20th 1876	421725-W-6/17/27	808 ARMOUR BLVD. KANSAS. CITY. MO.
25	GORDON	HARRIETT. H.	50	✓	F	S	JEFFERSON MISS. 9.2.1876.	421722-W-6/17/27	5616 Wyandote St. KANSAS CITY. MISS.
26	GLEISSNER	HELEN.H.	34	✓	F	S	PURIA ILL. 24.5. 1893.	423940-W-6/21/27	4001 Montgall Ave. KANSAS CITY MO.
27	COOPER.	FLORENCE. G.	32	✓	F	S	ELLSTON IA. 6.4.1895.	409714-W-[illegible]	ELLSTON IA.
28	DAWSON	FLORENCE. M.	25	✓	F	S	DES MOINES. IA. 22.8. 1902.	406337-W-6/[illegible]	KNOXVILLE. IA.
29	BLACK	CLARENCE. H.	50	✓	M	W	OXFORD PA. 2.25.1879.	428524-W-6/27/27	4130 RAINBOW BLVD. KANSAS CITY
30	WILLMORE	WANDA. M.	21	-	F	S	HEBRON NEB. 22.1. 1906.	418563-W-6/14/27	1115 S.Olive Ave. HEBRON. NEB.

NOT USED
NOT USED

Chas P. [illegible]

0053

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—314)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 86

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANDANIA". sailing from LIVERPOOL., 5th AUGUST., 1927, Arriving at Port of Quebec 18 AUG 1927, 1927

W. & S. Ltd.

108

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	VIRTUE	RUTH.	22	✓	F	S	WINONA. MINN. 31.8. 1904.	418990 W-6/15/27	1415 C. STREET, LINCOLN. NEB.
2	VAN VRANKON.	DOROTHE. P.	25	✓	F	S	GENEVA NEB. 23.1.1903.	419934-W-6/15/27	810 ELLA BEATRICE. NEB.
3	BEAVERS.	VESTA.	26	✓	F	S	OMAHA.NEB. 11.3.1901.	424287-W-6/21/27	CO UNI.HOSPITAL. OMAHA. NEB.
4	OWENS.	MARY.A.	33	✓	F	S	OMAHA. NEB. 18.7.'94.	426451-W-6/23/27	700 S. 35 AVE. OMAHA. NEB.
5	BRAY Braig	MARION. K.	26	✓	F	S	DANBURY IA. 7.9. 1900.	422969-W-6/20/27	406 No. 39TH ST. OMAHA. NEB.
6	BONNER.	BLANCHE.	29	✓	F	S	KIRWIN KANSAS.1.8.1897.	411697-W-6/7/27	Red Cloud LINCOLN NEB.
7	ASSENMACHER.	FRANCES. A.	29	✓	F.	S	SENECA KANSAS. 25.11.1897.	411700-W-6/7/27	1826 Harwood St LINCOLN.NEB.
8	LUDI	RALPH	18	✓	M	S	DENVER. COLO. 9.7. 1909.	425103-W-6/22/27	668 So. PEARL. DENVER. COLA.
9	BLAKE.	MILTON J.	21	✓	M	S	DENVER COLO. 27.11.1905.	424242-W-6/21/27	52 S.Pearl St. DENVER COLO.
10	KAPPE	EDWARD S.	19	✓	M	S	DENVER. COLO.2.12. 1907.	423528-W-6/20/27	2410 E.7th Ave. DENVER. COLO.
11	MASON	H.SHIELDS.	20	✓	M	S	COLORADO SPRINGS. 30.11.1906.	423552-W-6/20/27	2245 Cherry St DENVER COLO.
12	OGDEN	J.CHESTON	24	✓	M	S	TENESEE.ILL. 20.1.1903.	425072-W-6/21/27	TENESEE ILL.
13	VERETT	W.HUME	20	✓	M	S	LITTLETON COLO. 8.2.1907.	423527-W-6/20/27	136 Lincoln Ave. LITTLETON COLO.
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED 13								
	NOT USED NOT USED								

Eliminations.

Lines 14 to 30 Blank.

Purser.

0054

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 35

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANDANIA" sailing from GREENOCK, 6th AUGUST, 1927., Arriving at Port of Quebec 18 AUG 1927, 19

No. on List.	NAME IN FULL. 107 Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Smith	Hugh	54		M	Wd	385431 - W - 5/12/27	385431. Passport No. Nat Nevada. cannot state date of Naturalization. or name of court.	Home - 229 Ninth Street, Sparks, Nevada.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Eliminations.

Lines 2 to 30 Blank.

Wm C Runciman

Purser.

0055

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 71

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ANDANIA" *sailing from* BELFAST., 6th AUGUST., *19*27., *Arriving at Port of* QUEBEC. 13 AUG 1927 *, 19*27.

W. & S. Ltd.

106

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	X ✓ LINN	WILLIAM CHARLES	28	✓	M.	M.	Forby, Vermont, U.S.A. 6th July, 1899.	Birth Cf. presented	Lafoe, Orleans, Vermont, U.S.A.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED						Eliminations.		
5	NOT USED						Lines 2 to 30 Blank.		
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

W.M.C. Runciman
Purser.

0056

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Spencer Nairne** *, Surgeon of the* **Andania** *,* **sailing therewith** (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **ten** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **British Medical Council** *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **four** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Spencer Nairne

AUG 13 1927

Sworn to before me this *day of* **August** *, 19* **27**

at **Quebec**

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Insp. L.B.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

~~INDEXED~~ List
A to K 70th
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "A N D A N I A" . Passengers sailing from B E L F A S T., 6th AUGUST., 1927.

14-430A

105

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit	7054	GORDON	JOHN FAWCETT	✓ 48	6 ✓	M.	M.	Secretary Supt.	Yes	English	Yes	No-Ireland ~~British~~	Irish	3(2) Northern Ireland.	14 Belfast	35	Belfast	26/7/27	Leaving U.S. at N.Y. Northern Ireland.	Belfast
2	7050	McCONNELL	Rachel	✓ 40	✓	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Irish	Permit N.I.	Ballyna hinch 14	a#265704 255048	Washington	22/4/27	Left U.S. St. Albans Conn.	Hartford
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Lines 3 to 30 - blank.

W McRunciman
Purser.

Chas P. Desiderio

2

1 stud. hire
1 Transit

6057

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY.

14—430A

Arriving at Port of QUEBEC ~~[illegible]~~, 13 Aug 1927, 19 27.

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife. Mrs. C. Gordon, Glencairn, Westland Road, Belfast.	N.I.	Belfast.	Yes	56608✓ Cunard S.S. Company.	200	Yes	1884.	Fall River.	friend - Hamilton Oliver, 628 West 114th Street, New York.	Yes	two-weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Grey	Nil
2	sister - Mrs J.McCrae Oshawa.Dublin Rd, Lisburn	Conn	Hartford	no	566093 self	160	Yes	6/1927 1920	Conn.	Home - 37 Jefferson St, Hartford.Conn	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	D.B.	D.B.	nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

514 - 180463

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Doyle Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* Andania *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M. Doyle.

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 15 [illegible] 1927 *day of* August *, 19*27

at Quebec

Chas. P. Desideriis

Immigration Officer.

14—431

Lines 1 + 2 J.E.M. ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria. Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Spencer Nairne**, *Surgeon of the* **Andania**, **sailing therewith** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **ten** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **British Medical Council**, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **four** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Spencer Nairne

Sworn to before me this AUG 13 1927 *day of* **August**, *19* **27**

at **Quebec**

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

" Race or people " is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

E.M.F. INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ANDANIA" Passengers sailing from GREENOCK, 6TH AUGUST, 1927.

103

14—430A

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1424	Chalmers	Mary Graham	√48	✓	F	Wd ~~M~~	Teacher	Yes	English	Yes	5 Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Glasgow	1105	Glasgow	30/6/27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Long Beach.
2	1425	Chalmers daughter	Margaret S.	√19	✓	F	S	Stenographer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Glasgow	1104	Glasgow	30/6/27	U.S.A.	Long Beach.
3	1426	Chalmers	Marjory Mary	√17	✓	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Glasgow	1106	Glasgow	30/6/27	U.S.A.	Long Beach,
Transit 4	1428	Currie	William	√63	✓	M	S	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	3-2 Scotland	16 Hurlford	~~366~~ 81	Glasgow	7/14/27 ~~25/11/25~~	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Ayr
Transit 5	1427	Cunningham	Hugh	√58	✓	M	M	Retired	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Stewarton	25	Glasgow	7/6/27	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Ayr
Transit 6	1429	Menzies	William P.	√63	✓	M	M	House-factor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	3-2 Scotland	16 Glasgow	1025	Glasgow	6/2/27	Scotland	Glasgow
Transit 7	1430	Menzies wife	Mary S.	√63	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	3-2 Scotland	16 Glasgow	1026	Glasgow	6/2/27	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glasgow
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Lines 8 to 30 - blank.

Purser.

William Fischler
Inspector

3 head tax
4 transit

0038

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

14-490A

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, 13 AUG. 1927, *19*

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother:-	Cal	Long Beach	yes	566729 Self	400- yes	Yes	1923 1926	Long Beach		No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Fair	lt Brn	Blue	None
2	Mrs. Agnes Sinclair, 54 Third Avenue,	Cal	Long Beach	yes	Mother	yes	Yes	1923 ~~1926~~	Long Beach	Home:- Abbotsford Arms, 4809 Hollywood Avenue,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5	Fair	Brn	Blue	None
3	Cathcart, Glasgow.	Cal	Long Beach	yes	Mother	yes	Yes	1923 1926	Long Beach	Holywood.	No	Perm	Yes	no	no	no	no ✓	no	no	Good	No	5	4	Fair	lt Brn	Blue	None
4	Miss Grace Currie 16 Barnes Crescent, Ayr. sister	Scotland	Ayr	yes	566727- Self	800- yes	Yes	1925	Niagara Falls	American Express Co. Broadway, New York	Transit # 180520 No	60 days	No	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9½	Dark	Grey	~~Dark~~ blue	None
5	Wife:-Mrs. Maggie Cunningham, 3 Alloway Park Ayr.	Scotland	Ayr	yes	566726 Self	400- yes	No	-	-	-do-	Transit # 180519 ✓ No	60 days	No	no	no	no	no	no	no	Good ✓	No	5	4	Fair	dk Brn	Grey	None
6	Daughter:-Mrs. Mary Bowie, 52 Darnley Road,	Scotland	Glasgow	no	Self	500- yes	Yes	1907	Duluth	Brother-in-law-Mr. Robert Ferguson, 1418 Jefferson	No	60 days	No	no	no	no	Transit # 180521 ✓ no	no	no	Good ✓	No	5	8	Fsh	White	B.Grey	none
7	Pollokshields, Glasgow.	Scotland	Glasgow	no	566730 Husband	yes	no	-	-	Street, Duluth, Minn.	No	60 days	No	no	no	no	# 180522 ✓ no	no	no	Good	No	5	2	Fsh	Red	Blue	
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Doyle Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* Andania *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M Doyle.

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this AUG 13 1927 *day of* [illegible] August *, 19*27

at Quebec

Chas. P. Desiderio

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 to 7 Inc.
J.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Spencer Nairne** *, Surgeon of the* **Andania** *,* **sailing therewith** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **ten** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **British Medical Council** *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **four** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Spencer Nairne

Sworn to before me this *day of* **August** *, 19* **27**

at **Quebec**

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Andania

Transit

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6

List INDEXED
xo4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ANDANIA . Passengers sailing from LIVERPOOL , 5TH AUGUST , 1927.

14-490A

103

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit 2049		BOTTOMLEY	SAMUEL E.	✓ 51	✓–	M	M	HEAD OF ~~DEPT.~~ school	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ Eng	3(ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 HUDDERSFIELD.	454	Leeds	23/7/27	ENGLAND	LEEDS
Transit 2044		HEATON	VERNON	✓ 19	✓	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	3(2) ENGLAND	NEWCASTLE-ON-TYNE. 15	35	Newcastle Tyne	8/2/27	ENGLAND	NEWCASTLE-ON-TYNE.
Transit 2045		HEATON brother	RONALD D.	✓ 16	✓	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	NEWCASTLE ON-TYNE. 15	36	-do-	-do-	ENGLAND	NEWCASTLE-ON-TYNE.
Transit 2057		MC.EWAN	WILLIAM C.	✓ 67	✓–	M	W	DOCTOR/ MEDICINE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ Scot.	SCOTCH	3(1) SCOTLAND	16 ROXBURGH.	~~251~~ 29	Edinburgh	~~17/6/25~~ 7/14/27	SCOTLAND	PRESTONPANS.
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Leaving U.S. at N.Y.
Leaving U.S. at Canada
Leaving U.S. at N.Y.

Lines 5 to 30 - blank.

W. McRunciman
Purser.

Check [illegible] 1 x 4
2-3
William Fischler

4 transits

0059

Total Passengers 4
U.S. citizens 0
Aliens 4

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-212

TED
ntal United
listing of

14-430A

residence
or town

at 24
DS
CASTLE-
TYNE.
Cann.
CASTLE-
TYNE.
at 24
STONPANS.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, AUGUST. 13th, 19 27.

14-430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE.MRS. MARION BOTTOMLEY. 41.THE VIEW. KING LANE. ALWOODLEY.NR.LEEDS.	ENG.	LEEDS	-	LINOTYPE & MACHINERY LTD. 566081	YES	NO	-	-	Mergenthaler Linotype Co. New York.	NO	60 DYS	NO	514-180462 NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	LT.	GREY	BLUE	NONE
2	FATHER.V.EATON.OVERDALE. LINDISFANE RD.NEWCASTLE- ON-TYNE.	ENG.	NEWCASTLE	YES	SEE 23 566723	100- YES	NO	-	-	Transit # 180515 McAlpine Hotel, New York	NO	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR.	BRN	NONE
3	-DO-	ENG.	NEWCASTLE	YES	SEE 23	100 YES	NO	-	-	# 180516 -do-	NO	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR.	BLUE	NONE
4	SON.DR.GEORGE D.MC.EWAN. WALFORD.PRESTONPANS.	SCOT.	PRESTONPANS	YES	566084 SELF	300	YES	1925.	N.Y.&C	THOS. COOK & SON LTD. 585.FIFTH AVE.NEW YORK.	NO	60 DYS	NO	514-180464 NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	GREY	GREY	SCAR ON BACK.
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. Doyle** **Master** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* **Andania** *, from* **Liverpool** *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **four** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

✓ M Doyle,

AUG 13 1927

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this *day of* **August** *, 19***27**

at **Quebec**

Chas P. Desiderio,

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 to 4 Inc.
J.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Spencer Nairne** *, Surgeon of the* **"Andania"** *,* **sailing therewith** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **ten** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **British Medical Council** *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **four** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Spencer Nairne

Sworn to before me this *day of* **August** AUG 13 1927 *, 19* **27**

at **Quebec**

Chas P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

[illegible]

[illegible]

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5/

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ANDANIA . *Passengers sailing from* LIVERPOOL. , 5TH AUGUST. , *19*27.

14—430A

192

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2046	HILL	BEATRICE	✓20	✓	F	S	MACHINIST	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	5 ENGLAND	15 HALIFAX.	9792.	LIVERPOOL.	19.4.27.	ENGLAND	HALIFAX.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Lines 2 to 30 - blank.

WmC Runciman
Purser.

William Tichler
Inspector

1 Hd. Tax

0000

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~[illegible]~~ QUEBEC, AUGUST. 13th, 19 27.

14—430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MR. WM.THOS. HILL. **father** 133.CLAREMONT RD.HALIFAX.	MICH	DETROIT	NO	566728 fiance ~~SELF~~	100— YES	NO	-	-	c/o Mrs. Elizabeth Jagger FIANCE.MR.FRED JAGGER.6434. GLOBE AVE. DETROIT.MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FSH	auburn FR.	GREY	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Doyle Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* "Andania" *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M Doyle

Commanding *Officer.*

AUG 13 1927

Sworn to before me this *day of* August *, 19* 27

at Quebec

Chas P. Desilets

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Spencer Nairne** *, Surgeon of the* **Andania** *,* **sailing therewith** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **ten** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **British Medical Council** *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Spencer Nairne

Sworn to before me this AUG 12 1927 *day of* **August** *, 19* **27**

at **Quebec**

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Andania
Alien

Form 600A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

INDEXED
A to K
L to Z Jct

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ANDANIA . *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 5TH AUGUST, 1927.

101

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 Family name	3 Given name		4 Age Yrs.	4 Age Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	8 Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	11 City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	15 City or town
1	2053	CALLENDER	CHARLES F.	✓	20	✓ -	M	S	agent COTTON	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	SCOTCH	3-6 ENGLAND	15 BIRKENHEAD	264.	LIVERPOOL.	9.9.26.	ENGLAND	HESWALL
2	2056	FRASER	WINIFRED	✓	59	✓ -	F	M	ACTRESS	YES	ENGLISH	YES	England. ~~BRITAIN~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 LONDON.	a#65960 264813.	WASHINGTON.	18.5.27.	Left US at NY U.S.A.	NEW YORK.
3	2052	HANNAY	JAMES F. W.	✓	21	✓ -	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	9 7 S. ~~BRITAIN~~	IRISH	5 IRELAND	13 WESTPORT.	26972.	SOUTHAMPTON	7.7.27.	ENGLAND	FROME.
4	2055	NICHOLAS	STANLEY S.	✓	52	✓ -	M	M	GRAZIER	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITAIN~~	ENGLISH	4(B) AUSTRALIA	78 LILYDALE	136	London	26/7/27	Left US at NY U.S.A.	NEW YORK
Transit 5	2048	FITZHUGH	Godfrey E.	✓	22	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	3-2 England	Wrexham 15	8210	London	6/8/27	Leaving N.Y.	U.S. at New Orleans New York
Transit 6	2047	MAINWARING	Hugh S.K.	✓	21	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	3-2 England	London 15	8870	London	5/12/27 ~~12/5/27~~	N.Y. ✓	New York ✓
Transit 7	2057	RUSHFORTH	Arthur	✓	63	✓	M	M	Timber Importer	Yes	English	Yes	Eng Britain	English	3(2) England	15 Bradford	120	Liverpool	8/2/27 ~~8/8/27~~	Leaving England	U.S. NY L'pool
8		NOT U																			
9		NOT USED																			
10		NOT USED																			
11		NOT USED																			
12		NOT USED																			
13		NOT USED																			
14		NOT USED																			
15		NOT USED																			
16		NOT USED																			
17		NOT USED																			
18		NOT USED																			
19		NOT USED																			
20		NOT USED																			
21		NOT USED																			
22		NOT USED																			
23		NOT USED																			
24		NOT USED																			
25		NOT USED																			
26		NOT USED																			
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED																			
		NOT USED																			

Lines 8 to 30 - blank.

WMcT Runciman
Purser.

1+3+5-6

William Fischler
Inspector

Chas. P. [illegible] 1447

B [illegible]
2 [illegible]

4 Ital [illegible]
3 Transit

0061

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14—430A

Arriving at Port of [illegible] QUEBEC, AUGUST. 13th, 1927.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination *Intended future permanent residence. State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	27 Whether a polygamist	Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	MRS.A.M.CALLENDER. Mother OAKLAND. HESWALL.	~~ENG.~~ Tex.	~~HESWALL~~ Dallas	NO	566722 DE JERSEY & CO. COTTON EXCHANGE. LIVERPOOL	300 YES	YES	1926/ 1927.	DALLAS.	DALLAS ATHLETIC CLUB. DALLAS. TEX.	NO	9 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	FR.	BLUE	NONE
2	MISS Major FOSS.CHURCH COTTAGE. LIMPSFIELD.SURREY. sister/law	NY.	NEW YORK	NO	566087 SELF	150 ~~YES~~	YES	1910/ 1927.	N.Y.	EMERSON HOTEL. 166.W.75TH ST.NEW YORK.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	GREY	NONE
3	FATHER.REV.JAMES O.HANNAY. MELLS. FROME.SOMERSET.	~~ENG.~~ Tex.	~~FROME~~ Dallas	NO	566721 SEE 23	200 YES	NO	-	-	BROTHER.R. HANNAY.HANNAY O.DONNELL INC.DALLAS TEXAS.	NO	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	BLUE	NONE
4	WIFE. Mrs Mariel Nicholas MURRURANDI. N.S.WALES.	NY.	NEW YORK	YES	566086 SELF	250 YES	YES	1917/ 1927.	N.Y.	Business — NEW YORK. 452 - 5th Ave.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	5	DRK	BRN	BLUE	NONE
5	Mother - Mrs Ethel M.Fitzhugh Plas Power.Wrexham.N.Wales	~~NY.~~ England	~~New York~~	no	566724 self	5000 Yes	No	-	-	(National City Bank of New York	yes	60 days Transit # 180517 ✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Drk	lt Brn	Blue	none
6	Father - Lt.Col W.R.K.Mainwaring Hafod-y-Coed.St.Asaph.N.Wales	~~NY.~~	~~New York~~ ✓	no	566725 self	1000 Yes	no	-	-	(55 Wall St, (New York	yes	60 days 180518 ✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fsh	D.B.	Brn	none
7	wife - Mary Rushforth Lynford Lodge, Freshfield	~~NY.~~ England	~~New York~~	no	566085 self	500 Yes	yes	1923	N.Y.	Prince George Hotel.New York	yes	3 mths 514-180465 ✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fsh	Grey	Grey	none
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **M. Doyle** **Master** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* **Andania** *, from* **Liverpool** *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **four** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M. Doyle.
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this AUG 13 1927 *day of* **August** *, 19* **27**
at **Quebec**

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 to 7 Dec.
J.E.M.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. "ANDANIA" sailing from BELFAST., 6th AUGUST, 1927., Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL. 13 AUG 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

No. on List.	100 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MULLIGAN	CATHERINE	51	✓	F.	M.	Syracuse, N.Y., April 17th, 1876.	348355 - W - 4/2/27	46 North Central Avenue, Austin Sta. Chicago. Ill.
2	WALSH	MARTHA C.	43	✓	F.	W.	Medaryville, Ind., October 12th, 1883.	349752 - W - 4/12/27	5679 Wash. Boulevard, Chicago. Ill.
3	EDWARDS	WILLIAM L.	54	✓	M	M	Newark, N.J. November 12th 1872	404068 - W - 5/31/27	52, Branchport Avenue Long Branch, N.J.
4	EDWARDS	ADA B.	53	✓	F	M	Newark, N.J. July 3rd 1874.	✓	52, Branchport Avenue Long Branch, N.J.
5	KINCAID	CHARLES W.	38	✓	M.	M.	Pittsburg, U.S.A. 1889. March 14th	339715 - W - 3/19/27 7505 [illegible] Ave	~~950 Milton Avenue,~~ ~~Pittsburg, Pa.~~
6	KINCAID	HARRIETT	36	✓	F.	M.	Pittsburg, Pa. U.S.A., 1891. October 9th	✓ Swissvale. Pa.	~~950 Milton Avenue~~ ~~Pittsburg, Pa.~~
7	KINCAID	ALICE	5	✓	F.	S.	Pittsburg, Pa. U.S.A., 1922. Jan. 6th	✓ -do-	~~950 Milton Avenue,~~ ~~Pittsburg, Pa.~~
8	NOT USED								
9	NOT USED						Lines 8 to 30 - blank.		
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Wm. Runciman
Purser.

Chas. P. [illegible]

0062

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

E.M.F. 2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "ANDANIA" sailing from GREENOCK 6TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 13 AUG. 1927, 19

99

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Murdoch	Isaac	48	✓	M	M	356685-W- 4/13/27 ✓	Cayuga County Court	16½ Warren Avenue,
2	Murdoch	Janet	48	✓	F	M		P.P.356685 June 1919.	Auburn, N.Y.
3	Townsend	Charles	64	✓	M	M	Fond du Lac, Wis. 31st March, 1863.	334869-W- 3/9/27 ✓	123 So. Wolcott Street, Casper, Wyoming.
4	Townsend	Lillie	56	✓	F	M	Belvedere, Ill. 13th Jan. 1872		
5	Johnson	Edna B.	47	✓	F	S	Chicago, Ill. 25th October, 1880.	4747 Chgo Serie W-3/28/27	Wilmette, Chicago, Ill.
6	McCallip ~~[illegible]~~	Emily	46	✓	F	S	Columbus, Ohio. 6th October, 1881.	415009-W- 6/10/27	Home:-235 So.18th Street, Rittenhouse Square, Philadelphia, Pa.
7	Pridmore	Edmund W.	55	✓	M	M	~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~	Act of Congress 16th Jan. 1872 P.P.4746	Home:- Wilmette,
8	Pridmore	Clara J.	54	✓	F	M	Chicago, Ill. 11th August, 1872.	4746-Chg, Serie W- 3/28/27 ✓	Chicago,
9	Pridmore	Josephine A.	14	✓	F	S	Chicago, Ill. 21st July, 1912.		Ill.
10	McDonald	Archibald	48	✓	M	M	Grand Forks, No. Dak. 26th December, 1879.	338062-W- 3/16/27 ✓	Home:- 8 Allen Ave East
11	McDonald	Grace	47	✓	F	M	Jersey City, N.J. 30th April, 1881.		Duluth, Minn.
12	Graham	George	45	✓	M	M	41236-W- 6/8/27 ✓	District Court, St. Louis.	Home:- 620 No. Taylor, Kirkwood,
13	Graham	Caroline Parsons	45	✓	F	M		P.P.412361 September, 1922.	Missouri.
14	Hoffman	Henry	67	✓	M	M	Carthage, Ill. 27th July, 1860	356156-W- 4/13/27	Home:- 305 N.12th Street, Trenton,
15	Hoffman	Ida	50	✓	F	M	Monroe, Wis. 2nd October, 1876		Mo.
16	Field	Alexander Moodie	47	✓	M	M	402618-W- 5/28/27	Circuit Court, Ill. P.P.402618 1913.	Home:-6917 Crandon Avenue, Chicago, Ill.
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Lines 17 to 30 - blank.

W. McRunciman
Purser.

Chas. P. [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0003

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—907

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ANDANIA sailing from LIVERPOOL, 5TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC AUGUST 13th, 1927.

W. & S. Ltd.

98

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GRANNATT	ADELAIDE	48	✓	F	W	NEW YORK. MARCH 22ND. 1879.	252181-W-6/18/26	3. EAST 47TH ST. NEW YORK.
2	HAWGOOD	ARTHUR H.	61	✓	M	M	OAK CREEK. WIS. JULY 12/1865.	331509-W-3/2/27	1862. 97TH ST. CLEVELAND. OHIO.
3	HAWGOOD	BELLE L.	58	✓	F	M	CLEVELAND. OHIO. July 20th 1869		-DO-
4	HAWGOOD	ALDYTH	30	✓	F	S	-DO- Nov. 4th 1896	331508-✓ 3/2/27	-DO-
5	NICHOLSON	MARY	62	✓	F	W	283500-W-9/3/26	BY MARRIAGE. P.P.283500	HOME. C/O. MR. JNO. .FLINT. 40. RECTOR STREET. NEW YORK.
6	WYATT	FREDERICK T.	47	✓	M	M	363582-W-4/21/27	PP.363582 WYANDOTTE CO. KANSAS. 1919.	2519. N. 13TH ST. KANSAS CITY. KAN.
7	WYATT	FREDERICK G.	18	✓	M	S	Kansas city June 25th 1909		-DO-
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Lines 8 to 30 - blank.

Wm Runciman
Purser.

Chas. P. [illegible]

0064

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

J. Glen, Surgeon of the Doric sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. B. Ch. B. Edin and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P. Q.

Surgeon.

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19

at QUEBEC

Chas P. Desideris

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 7 Inc
J.E.M.

August 13-1927

Total Passengers — 203
USC — ~~1~~ 140
Aliens — ~~2~~ 63
S. I. — 0
L. T. — 0

801

37

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people," is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

114 . 132

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 18 years with parents.	Legal form reside in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	Permanent residents
FIRST										
SECOND	0	106	84	22		7	1		10	
THIRD	11	97	56	41		22	1		15	
TOTAL	20	203	140	63		29	2		25	

	PRIMARY	[illegible]	[illegible]RRED	DEPORTED	DEPORTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ON APPEAL
ADMITTED	63	63					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
TOTAL	63	63					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	25
Tourists	2
Residents of United States	29
Total	56

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List L

INDEXED
A-K Jett
L-Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC" . Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 6th August, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2489	DORWARD	Elizabeth B.A.	✓ 21	✓	F	S	Nursery Assistant	Yes	English	Yes	~~British~~ Scotland	Scotch	5 Scotland	16 Monifeith	6952	Glasgow	7/7/27	Scotland	Monifeith
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

0065

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC 13 AUG 1927, ..., *19*

14—4300

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father David Dorward, 18 Well Street, Monifieth	Mich.	Detroit	Yes	566719 G'father (see Col.23)	$25	No			G'father Geo. Archibald ~~4060, 31st Street,~~ Detroit, Mich. ± 6126	No	Indefinite.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	5	2½	fr.	~~[illegible]~~ brn	blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Col 2} [illegible]

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Bolton **MASTER** *, of the* Doric *, from* **GLASGOW** *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Bolton

MASTER

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*

at QUEBEC

Chas P. Alexander
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: " Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, " France " appearing under the head of country does not mean " French " by race or people, and, similarly, " French " appearing under the head of race or people does not mean " France " by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term " Cuban " refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

" West Indian " refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

" Spanish American " refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

" African (black) " refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as " Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as " Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded " United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Glover, Surgeon of the Doric sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. Ch.B. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon.

Sworn to before me this day of AUG 1[illegible] 1927, 19

at QUEBEC

Chas. A. [illegible]

[illegible] in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

(4-48)

Form 500B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

K

INDEXED
A to K ...ЯCH...
L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. DORIC . Passengers sailing from BELFAST , 6th AUGUST , 1927

14—4306

	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		IMMIGRANTS -3rd CLASS																		
1	2488	ARMSTRONG	Thomas John	✓ 27	✓	M	M	Baker ~~Labourer~~	Yes	English	Yes	Ireland ~~British~~	Irish	4-B Ireland	14 Belfast	8- (B) 1.	Belfast	7/2/ 27	Ireland	Belfast
2	1726	ARMSTRONG wife	Mary Jane	✓ 26	✓ 11	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~British~~ ✓	Irish	5 Ireland	14 Belfast	2881	Belfast.	5/5/27	Ireland	Belfast
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—312

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

K

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC 13 AUG 1927, *19* 27

14—4306

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother Mrs Ellen Armstrong 42 Danube St.Belfast Ireland	Mich.	Detroit	Yes	Self 566718	45- Yes	Yes	Jan./July 1925. 1926 mths.	Detroit	Aunt. Mrs R Schmitt, 4403 Mount Elliott, Detroit.Mich	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Fair	Blue	None
2	Parents Mr & Mrs Wm.Morgan 46 Thames St.Broadway. Belfast	Mich	Detroit	Yes	Husband	Yes	No			Aunt Mrs H Schmitt, 4403 Mount Elliott Detroit Mich	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	~~dark~~ brown.	Blue Grey	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—451

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Bolton (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the Doric, from QUEBEC BELFAST, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Bolton
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19
at QUEBEC

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 & 2 Dec
T. E. M.

✓

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the "Doric" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. Ch.B. (Edin). , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon.

1 1927

Sworn to before me this day of , 19

at QUEBEC

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RE-ENTRY PERMITS

List J

INDEXED

yes

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC" . Passengers sailing from LIVERPOOL , 5TH AUGUST , 19 27

14-4806

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2486	Oliver	Matthew Robson ✓	23 ✓		M	M	Tool Maker	Yes	English	Yes	England ~~Gt.Britain~~	English	Permit England	15 Wallsend	a- 268139 268994	Liverpool	5/2/27 ~~26-7-27~~	left U.S.A.	U.S. at Port Huron Detroit Mich.
2	2487	Oliver wife)	Ethel ✓	25		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~	English	5 England	15 Wallsend	20877	Liverpool	26-7-27	England	Wallsend
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Tischler
Inspector

0067

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List ....

The entries on this must
be typewritten or pr

Arriving at Port of QUEBEC 13 AUG 1927 ...., ..., *19*

14—4306

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father/law - Mr. Heron James 68 North Rd,Wallsend on Tyne, Northumberland,England.	Mich.	Detroit	~~No~~ yes	566720 Self	$500- Yes	Yes	1924 1927 2 yrs	Detroit Mich.	Sister - Mrs. McNulty, Lilly 1430 Alcotte Ave,Detroit,Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None
2	Father - Mr. Heron 68 North Rd, Wallsend on Tyne, Northumberland, England	Mich	Detroit	No	With Husband	Yes	No	-	-	Sister/law - Mrs. McNulty 1430 Alcotte Ave, Detroit,Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	~~Dark~~ med	Brown	Brown	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Bolton **MASTER**, *of the* 'Doric' *, from* Liverpool *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Bolton
MASTER

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*
at **QUEBEC**

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Glover, Surgeon of the "Doric" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. Ch.B. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon

Sworn to before me this day of AUG 1 1927, 19

at QUEBEC

Chas. P.

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List **1** INDEXED
A to K
L to Z 7cH

TOURIST 3RD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC" . *Passengers sailing from* GREENOCK (TAIL OF THE BANK) , 6th August , 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling of occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		RE-ENTRY PERMIT ~~Immigration Visa~~ Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1724	BUCHAN	Jean	√47		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Scot. ~~British~~	Scotch	Permit Scotland	16 Glasgow	A#268990 260374	Washington,DC.	5/5/27	Left U.S. Can border U.S.A.	Titisville Pa.
2		~~BENTLEY~~	~~Francis Ralph~~	~~52~~	~~6~~	~~M~~	~~M~~	~~Editor~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~British~~	~~English~~	~~England~~						
3	1725	BENTLEY	Mary Alice	√47		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Eng ~~British~~	English	Permit England	15 Cumberland	A#258604 246772	Chicago,	4/4/27	Left U.S. Can border U.S.A.	Oak Park, Ill
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Sheet I line 2. Bentley Francis transferred to sheet G line 8.
Purser

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List J

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

~~STEERAGE~~ Tourist PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC ~~MONTREAL~~ 13 AUG 1927, QUEBEC, *19*

14—4908

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father. T. Carrick. ~~Husband Thos. Buchan,~~ 45 Henderson St. ~~812 West Spring St.~~, Glasgow. ~~Tihisville, Pa.~~	Pa.	Tihisville Titusville, Pa	Yes	Self 566069	Yes	Yes	30 years 1907/1927	Tihisville, Pa.	Husband. Thos. Buchan 812 West Spring St., ~~Tihisville, Pa.~~ Titusville, Pa	No	P'ment	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	pale	black grey	grey	None
2								1923-7																			
3	Sister. Miss B.Dixon. Holmlea, Millom, Cumberland.	Ill.	Oak Park	Yes	Self 566078	Yes	Yes	3 years & 10 mnths.	Oak Park.	Husband. Francis Bentley 639 Ridgeland Ave. Oak Park, Ill	No	P'ment	Yes	No	No	No	No	No	No	Excellent	No	5	4	drk.	blck.	brn.	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Bolton MASTER, of the Ioni, from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Bolton

MASTER

Sworn to before me this day of , 19

at QUEBEC

Chas Alexander
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 & 2
L.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the "Doric", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. Ch.B. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon

Sworn to before me this day of 1927, 19

at QUEBEC

Chas P Desideres
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H INDEXED
A to K 7CH
L to Z
TOURIST 3RD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "D O R I C" . Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 6th August, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1	Transit 1712	NELSON	Margaret F.	52		F	W	Costumier	Yes	English	Yes	Scot ~~British~~	Scotch	3(2) Scotland	16 Galston Ayrshire	14270	Glasgow	11/7/27	Scotland	Kilmarnock
2	Transit 1713	SHEPHEARD WALWYN	Roderick A.	37	4	M	S	School-master	Yes	English	Yes	Eng ~~British~~	English	3(1) England.	15 Carlisle	4	Dundee	26.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glenalmond
3	Transit 1714	BERWICK	David F.G.	17	11	M	S	Student	Yes	English	Yes	Scot ~~British~~	Scotch	3(1) Scotland	16 Elie	8	Dundee	26.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glenalmond
4	Transit 1715	SIBBALD	Frederick	16	3	M	S	Student	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Scotch	3(3) Scotland	16 Aberdeen	7	Dundee	26.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glenalmond
5	Transit 1716.	WALKER	John Russell	16		M	S	Student	Yes	English	Yes	Eng ~~British~~	English	3(1) England	High Wycombe 15	5	Dundee	26.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glenalmond
6	Transit 1717	MITCHELL	George	17	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	Scot ~~British~~	Scotch	3(2) Scotland	16 Larkhall	6	Dundee	26.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glenalmond
7	Transit 1718	BRECHIN	Margaret H.	34	2	F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Scotch	3(2) Scotland	16 Sora.	1061	Glasgow.	8.6.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Dalry Ayrshire
8	Transit 1719	INNES	John	77	9	M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Scotch	3(2) Scotland	16 Ardrossan Ayrshire	147	Glasgow	2/8/27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Greenock
9	Transit 1720	INNES wife	Anite	72	2	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Scotch	3(2) Scotland	16 Jura Argyllshire	147	Glasgow	2/8/27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Greenock
10	Transit 1721	INGLIS	Marjorie B.	44	8	F	S	Housekpr.	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Scotch	3(2) Scotland	16 Greenock	148	Glasgow	2/8/27	〃 Scotland	〃 Monkton Ayrshire
11	Transit 1722	MACMILLAN	FRANK William	52		M	M	Wine Merchant	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Scotch	3(2) Scotland	16 Helensburgh	~~127~~ 124	Glasgow.	27.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Helensburg
12	Transit 1723	MURRAY	George R.	59	1	M	S	Burgh Chamber-lain	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Scotch	3(1) Scotland	16 Helensburgh	126	Glasgow.	27.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Scotland	Helensburg
13	NOT USED																			
14	NOT USED																			
15	NOT USED																			
16	NOT USED																			
17	NOT USED																			
18	NOT USED																			
19	NOT USED																			
20	NOT USED																			
21	NOT USED																			
22	NOT USED																			
23	NOT USED																			
24	NOT USED																			
25	NOT USED																			
26	NOT USED																			
27	NOT USED																			
28	NOT USED																			
29	NOT USED																			
30	NOT USED																			
	NOT USED																			

12

all H R Landis

12

Total Passengers 12
U.S. citizens 0
Aliens 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

ST[illegible] PASSENGERS ONLY
TOURIST

H

Arriving at Port of QUEBEC ~~MONTREAL~~ 13 AUG , QUEBEC , *19*

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son Mr. Wm. Nelson 2 James Little St., Kilmarnock.	~~Scotland~~	N. J. Bayonne ~~Kilmarnock~~	Yes	566065 Self	Yes	No			Son James Nelson 9 Trask Ave., Bayonne, N.J.	Yes	60 days ~~four months~~	No	No	No	No	180502 ✓ No	No	No	Good	No	5	8	fr.	drk grey	grey	None
2	Mother Mrs. Shepheard Walwyn, Wetheral, Cumberland	Scotland	Glenalmond	Yes	566074 Self	Yes	No			White Star Line. New York Touring	Yes	less than 60 days	No	No	No	No	514-180511 ✓ No	No	No	Good	No	5	11¾	Dk	brn	grey.	None.
3	Father P.W. Berwick, Ardross, Elie, Fife.	Scotland	Glenalmond	Yes	566073 Self	Yes	No			White Star Line New York Touring	Yes	less than 60 days	No	No	No	No	514-180510 No	No ✓	No	Good	No	5	5	fair	brn	grey	None
4	Father Dr. T.R.S. Sibbald, Stanley, Perthshire.	Scotland	Glenalmond	Yes	566076 Self	Yes	No			White Star Line New York Touring	Yes	Less than 60 days	No	No	No	No	514-180513. No	No ✓	No	Good	No	5	9	Dk	brn	blue	None.
5	Father W.R. Walker, Whyteleafe, Surrey	Scotland	Glenalmond	Yes	566072 Self	Yes	No			White Star Line. New York Touring	Yes	less than 60 days	No	No	No	No	514-180509 No	No ✓	No	Good	No	5	6	fair	brn	blue	None
6	Father A.B. Mitchell, Gordon Bank. Larkhall	Scotland	Glenalmond	Yes	566069 Self	Yes	No			White Star Line. New York Touring	Yes	less than 60 days	No	No	No	No	514-180506 ✓ No	No	No	Good	No	5	11½	fair	fair	blue.	None
7	Mother Mrs. G. Brechin, 5 The Cross, Dalry, Ayrshire	Scotland	Dalry	Yes	566068 Self	Yes	No			Sister Mrs. Wm. McQuinston, R.R. 26, Box 91 Creve Ceour, St, Louis, Mo.	Yes	46 days	No	No	No	No	514-180505 ✓ No	No	No	Perfect	No	5	5	Fr.	Fr.	grey	slight scar above right eye.
8	Neice. Mrs. Gray Corpach, Invernessshire.	Scotland	Greenock	Yes	566066 Self	Yes	No			White Star Line. New York Touring	Yes	60 days	No	No	No	No	514-180503 ✓ No	No	No	P'fect	No	5	11	ruddy	gry.	brn.	None
9	Neice. Mrs. Gray, Corpach, Invernessshire.	Scotland	Greenock	Yes	✓ Self	Yes	No			White Star Line. New York Touring	Yes	60 days	No	No	No	No	514-180503. ✓ No	No	No	P'fect	No	5	4½	fr.	gry.	brn.	None
10	Uncle. John Innes 67 Roxburgh St., Greenock	Scotland	Monkton	Yes	566067 Self	Yes	No			White Star Line. New York Touring	Yes	60 days	No	No	No	No	514-180504 ✓ No	No	No	P'fect	No	5	4½	ruddy	blck. gry.	dk. Brn	None
11	Wife Mrs. M. McMillan, Balcomie, 52 West King St. Helensburgh	Scotland	Helensburgh	Yes	566070 Self	Yes	No			White Star Line. York Touring	Yes	Less than 60 days	No	No	No	No	514-180507 ✓ No	No	No	Good	No	5	4½	frsh.	drk. brn.	blue grey	None
12	Brother J.H. Murray, Ashfield, Helensburgh.	Scotland	Helensburgh	Yes	566071 Self	£20	No			White Star Line. New York Touring	Yes	Less than 60 days	No	No	No	No	514-180508 ✓ No	No	No	Good	No	5	9	fr.	brn.	grey	None
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Bolton MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the Deci, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bolton

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of AUG 1. 1927, 19

at QUEBEC

Chas H. [illegible]

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 10/12 Dec.
L.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Glover, Surgeon of the "Doric" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. Ch.B (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon

Sworn to before me this day of AUG 1[illegible] 1927, 19

at QUEBEC

Chas. P. Desiderio

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

(4--428)

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **F**

INDEXED

A to K ...
L to Z 7CH

TOURIST 3RD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. DORIC . *Passengers sailing from* BELFAST , 6th AUGUST , 19 27

1	2	3		4		5	6	7		8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
		RETURNING - TOURIST 3 CABIN PASSENGERS																		
1	1706	CROSS	William Westhall	56	6	M	M	Shipwright	Yes	English	Yes	Eng ~~British~~	English	Permit England	15 Lowestoff	A# 259305 249306	Washington	4/9/27	Left U.S. Can border. U S A	Muskegon Mich
2	1707	CROSS wife	Emma Jane	51		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	English	Permit Eng ~~England~~	15 Grimsby	A# 259306 249305	Washington	4/9/27	U S A	Muskegon Mich
3	1724	LYNCH	Elizabeth	29		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	No. Ireland ~~British~~	Irish	Permit Ireland	14 Belfast	A# 240896 229040	Washington:-	28/1/27	Left U.S. Can border U S A	Eloise Mich
4	1704	VASEY	Laura Evelyn	38	~~9~~	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Irish	Permit Ireland	14 Keady	a# 274038 264076	Washington	17/5/27	Left U.S. Can border U S A	Terre Haute Indiana
5	under 16	VASEY dau.	Eileen Mabel	5	3	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Eng ~~British~~	Irish	Permit England	14 Grassington	a# 274007 264079	Washington	17/5/27	U S A	Terre Haute
6		~~[illegible]~~					~~S~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Nil~~										
7	1711	Isaacson.	Maurice.	21		M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Eng ~~British~~	Hebrew	Permit Ireland.	14 Dublin	A# 247578 235274	Washington	28.2.27	Left U.S. at ? USA	Dallas
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

6

Sheet F line 6. Manifested in error

Total Passengers 6
U.S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

F.

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC 13 AUG 1927, QUEBEC, 19 27

14—4308

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination *Intended future permanent residence. State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes Year or period of years	22 If yes Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	Brother Mr F Cross. 197 Stanley St. Grimsby England	Mich.	Muskegon	Yes	566063 Self ✓	Yes	No	1910 1927 17	Various Places. Principally Detroit & Muskegon	Returning home 754 Catawa St. Muskegon Mich. U S A	No	Probably permanent	[illegible]	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Grey	None
2	Brother in law Mr F Cross 197 Stanley St. Grimsby England	Mich.	Muskegon	Yes	Self	Yes	No	1910 1927 17	Detroit & Muskegon	Returning home. 754 Catawa St. Muskegon Mich U S A	No	Probably permanent		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Grey	Brown	None
3	Mother. Mrs J.Loughlin 31 Lindon St Belfast	Mich.	Eloise	Yes	566061 Self	Yes	Yes	1919 1927 7	Eloise	Home Eloise Hospital, Eloise Mich	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
4	Mother Mrs Flanagan Crossmore. Keady.Co Armagh	Indiana	Terre Haute	Yes	566060 Husband ✓	Yes	Yes	1922 1927 5	Vermont & Indiana	Husband, Rev.Joseph Vasey, 1708 Sycamore St. Terra Haute Indiana	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	None
5	G.Mother. Mrs Flanagan CrossMore.Keady.Co Armagh	Indiana	Terra Haute	Yes	Father	Yes	Yes	1922 1927 5	Vermont & Indiana.	Father Revd.Jos.Vasey 1708 Sycamore St Terra Haute Indiana.	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No						None
6																											
7	Father. Sam Isaacson. 49 Eglintom StBelfast	Tex.	Dallas	Yes	566062 Self	Yes	Yes	1921 1927	Dallas	Uncle. Abe Smith 2719 Ervay St Dallas	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Olive	Blk	Grey	None
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Bolton **MASTER** *, of the* 'Doric *, from* Belfast *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Bolton

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* AUG 1[illegible] 1927 *, 19*

at **QUEBEC**

Chas. H. Desiderio

Immigration Officer.

Line 1 to 5 Inc.
" 7.
L.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover *, Surgeon of the* "Doric" sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* Thirteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* M.B. Ch.B. (Edin) *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Glover
Surgeon

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*

at QUEBEC

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—181

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List E

INDEXED A to K. XH
L to Z.

TOURIST 3RD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. DORIC . Passengers sailing from BELFAST , 6th AUGUST , 19 27

125

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		Tourist 3 Cabin Tourists Disembarking MONTREAL / -BOOKED ROUND TRIP																		
1	1705	CRAWFORD	William Love	✓ 60 ✓		M	W	Tax Collector Retired	Yes	English	Yes	No. Ireland ~~British~~	Irish	3(2) Ireland	14 Broagh	19	Belfast	14/7/27	Ireland	Dromore
2	1731	Alexander.	James	✓ 42 ✓		M	S	Grocer.	Yes	English	Yes	No. Ireland	Irish	4(B) Ireland	14 Ballymena.	5	Belfast	~~5.7.27~~ 7/5/27	Left U.S. at Seattle Ore.	Portland
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P Sheridan

1 Perm.
1 U.S. Res.

2

0071

Total Passengers	2
U.S. citizens	0
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ , QUEBEC 13 AUG 1927 , *19* 27

14—4200

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	SON. Thos.T.K.Crawford.Curley Lodge Dromore Co Tyrone Ireland	Minn	Duluth	Yes	56717 Self	Yes $50	No			Brother James Crawford. 129-31 East 2nd St.Duluth Minn.	Yes	6 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	10	Fair	Fair	Blue	NONE
2	Father. Adam Alexander 5656 Old Park Rd.Belfast	Ore.	Portland.	No	566080 Self	~~Yes~~	Yes	1914 2/1927	Ore.	Everette Hotel. Broadway. Portland. Ore.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fair.	Fair	Blue Grey	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Bolton **MASTER** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* Doric *, from* Belfast *, do solemnly, sincerely, and truly* **SWEAR** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Bolton

MASTER

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*

at **QUEBEC**

Chas. P. [illegible]

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Sixee/12
LCM

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the "Doric" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. Ch.B. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon.

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19

at QUEBEC

Chas A. Desideris

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

TOURIST THIRD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

A to K FCH
L to Z

TOURIST 3RD CABIN

S.S. "D O R I C" . Passengers sailing from LIVERPOOL , 5th AUGUST , 19 27

128

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	Transit ~~1705~~ 1703	Evans	Margaret	37	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Eng	English	3(3) England	15 Liverpool	3[illegible]	Liverpool	23.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Wales	Colwyn Bay
2	Transit ~~1704~~ 1704	Hodgson	Ursula	33	F	S	School-mistress	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	English	3(2) England	15 London	72222	London.	19.4.27	Leaving U.S. at N.Y. England	London
3	Transit 1730	Shave.	George F.	51	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	3(2) England	15 London.	1111	Melbourne.	13.5.27	Australia	Melbourne
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

2 Tour(ist)
1 Trans

3/

All H R Sanders
0672

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

TED
tal United
listing of

sidence

r town

of ..y

n Bay

.y

n

bourne

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

C

Arriving at Port of QUEBEC 13 AUG 1927 , ..., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Mr. Evans, Dunbreeze House, Knowsley, L'pool	Wales	Colwyn Bay	Yes	566079 Self	Yes	No	–	–	Friend, Mrs. D. L. Edwards 355 Palisade Avenue, Hoboken, N.J.	Yes	6 days	514 — 180514 ✓ No	No	No	No	No	✓No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
2	Father, Walter Hodgson 3 Criffel Ave. Streatham Hill, London S.W.	Eng.	London	Yes	566064 Self	Yes	No	–	–	Brother, Rev. Leonard Hodgson 5 Chelsea Square, New York.	Yes	4 weeks	514 — 180501 No	No	No	No	No.	No✓	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Grey	None
3	Wife. Harriet Shave. Lyndhurst St. Melbourne	Ky.	Louisville.	No	560075 Self	Yes	Yes	1927	Ky.	Louisville Ky.	Yes	Less 60 days ~~5 mos.~~	180512 No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	brn	blue	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Bollon **MASTER** *, of the* Doric *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* **SWEAR** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

S. Bolton

MASTER.

Sworn to before me this *day of* [illegible] 1 [illegible] 1927 *, 19*

at **QUEBEC**

Chas. [illegible]

Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1, 2, 3.
J.E.M.

each of the aliens named herein, [illegible]
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *day of* [illegible] *, 19*

at QUEBEC

Surgeon

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the Doric sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. Ch.B (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon

Sworn to before me this day of AUG 1 1927, 19

at QUEBEC

Chas P.
Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14–431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B

PERMIT HOLDERS

TOURIST THIRD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

A to K 7CH

TOURIST 3RD CABIN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC" . Passengers sailing from LIVERPOOL , AUGUST 5TH , 1927

1922

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	2490	Kissack }	Frederick	59	M	M	Builder	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	~~Manx~~ Eng	Permit I.C.M.	15 Peel	A#269597 264803	Washington.	18.5.27	Left U.S. Can border U.S.A.	Cleveland
2	2491	Kissack wife	Carrie Bender	51	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	~~American~~ Eng	Permit U.S.A.	Cleveland	A#269604 264800	Washington.	18.5.27	U.S.A.	Cleveland
3	2492	Kirkby	Lucretia	28	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	Permit U.S.A.	Lansing	A#255153 245844	Washington	May 1927	U.S.A.	Lansing
4		~~Callister~~	~~Thomas~~	~~53~~	~~M~~	~~M~~	~~Bricklayer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~Manx~~	~~I.C.M.~~	~~Peel~~	~~347414~~	~~Washington~~	~~1-4-27~~	~~U.S.A.~~	
5		~~Callister~~	~~Elizabeth~~	~~59~~	~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Dublin~~	~~347414~~	~~Washington~~	~~1-4-27~~	~~U.S.A.~~	
6	2495	Street }	Reginald Edmund	42	M	M	Packer	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Oldham	264073	Washington.	17.5.27	U.S.A.	Detroit
7	2496	Street wife	Annie	34	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Stockport	264080	Washington.	17.5.27	U.S.A.	Detroit
8	2497	Bakewell	Phoebe	~~59~~	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Nottingham	A#264939 262562	Washington	12-5-27	U.S.A.	Michigan
9	2498	Payne.	Cecila Helena	27	F	s	Professor	Yes	English	Yes	G.Britain ✓	English	Permit England	15 Wendover	A#291719 280529	Washungton	29.6.27	USA.	Cambridge
10	2499 ~~2500~~	Short. }	Isabel	67	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~G.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Stockton	A#252316 240123	Washington	17.3.27	USA	Rochester
11	2500	Short. dau	Edith Jane.	34	F	S	None	Yes	English	Yes	G.Britain ✓	English	Permit England	15 Stockton.	A#252206 240921	Washington	19.3.27	USA	Rochester
12	1701	Stevenson	Elsie.	50	F	S	Steno;	Yes	English	Yes	~~G.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Lewisham	244628 ~~244625~~	Washington	30.3.27	USA	Denver
13	1702	Hoult.	Florence	36	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~G.Britain~~ ✓	English	Permit England.	15 London	248501 ~~24854~~ A#256410	Washington	7.4.27	USA	Detroit.
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED NOT USED																	

11 Head tax

All H R Insp

1973

Sheet B line 4. Callister. Thomas trans to G - 22
Sheet B line 5. Callister. Elizabeth trans.to G - 23

Total Passengers 11
U.S. citizens 0
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

B

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC 13 AUG 1927 ...., *19*

14—4300

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend - - Mrs. Christian Moore 11 West View, Douglas, I.O.M.	Chio	Cleveland	Yes	566051 Self	Yes	Yes	1897 1927 30 yrs.	Cleveland Chio	Neice - Margaret Kissack St Lukes Hospital, Cleveland, Chio.	Uncer.	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Grey	Blue	None
2	Friend - Mrs Christian Moore 11 West View, Douglas, I.O.M.	Chio	Cleveland	Yes	With Husband	Yes	Yes	30 yrs.	Cleveland Chio	Neice - Margaret Kissack St Lukes Hospital, Cleveland, Chio.	Uncer.	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None
3	Mother - Mrs. L. Simons The Bungalow, Anchor Rd, Longton Staffs, Eng.	Mich.	Lansing	Yes	566056 Husband, R.F.D.3 Lansing, Mich.	Yes	Yes	1919-1927	Lansing Mich.	Home:- R F.D.3 Lansing, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Fair	Blue	Slight scar upper lip
4	~~Friend - Capt. Watson~~ ~~Bray Hill, Douglas, I.O.M.~~				~~Self~~									~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~						
5	~~Friend - Capt Watson~~ ~~Bray Hill, Douglas, I.O.M.~~				~~With~~ ~~Husband~~									~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~						
6	Father - Mr. Street Garth, Sydall Rd, Bramhall, Ches. Eng.	Mich	Detroit	No ~~Yes~~	566057 Self	yes	yes	1923 1927	Mich	Home:- 8303 Ryford Ave, Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	brn	hzl.	None
7	Father/law - Mr. Street Garth, Sydall Rd, Bramhall, Ches. Eng.	Mich	Detroit	No	With Husband	Yes	Yes	1923 1927	Mich	Home:- 8303 Ryford Ave, Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	brn	blue	None
8	Brother/law - Mr. C. Bakewell Foster St, Hartley Rd, Nottingham Eng	Mich.	Wayne	Yes	566055 Self	Yes	Yes	1892 1927 35 yrs.	Wayne Mich.	Home:- R.F.D.No.2 Wayne, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Grey	Blue	None
9	Mother. Mrs E.J. Payne. 28 Horbury Cresc. London.	Mass.	Cambridge	No	566052 Self	Yes	Yes	1923 1927	Mass	c/o Harvard College Observatory. Cambridge Mass	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brn	grey	None
10	Son. Arthur Short. 594 Blockwich Rd. Walsall.	NY	Rochester	No	566054 Self	Yes	Yes	1922 1927	N.Y.	Son. John Short 205 Spence Av Rochester	No	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	grey	brn	None
11	Brother. Arthur Short 594 Blockwich Rd. Walsall	NY	Rochester	No	566053. Self	Yes	Yes	1922 1927	N.Y.	Brother. John Short 205 Spence Av Rochester	No	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3¼	fair	brn	hazel	None
12	~~Sister. Mrs Andrew Stanley~~ Cousin. Mrs E. Wedderington Newton Hall. Felton.	Colo	Denver	Yes	566077 Self	Yes	Yes	1897 1927	Colo.	Sister. Mrs A. Stanley 1717 Race St Denver. Colo	No	Perm.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brn	grey	None
13	Sis/law. Mrs G. Williamson 28 Tylner Rd. Sheffield.	Mich.	Detroit.	No ~~Yes~~	566058 Self.	Yes	Yes	1912 1927	Mich.	Home. Mrs Harold Hoult 5751 St Claire Av Detroit	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	med brn	blue grey	None
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Bolton MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Doric *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S Bolton
MASTER ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this AUG 13 1927 *day of* *, 19*
at QUEBEC

Chas. A. [illegible]
Immigration Officer.

14--431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

20

Lines 1 to 3 Inc.
" 6 " 13 "
L.G.M.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

G

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number G

AUG 1927

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST 3RD CABIN

S. S. "DORIC" sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 6th August 1927, Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ QUEBEC, 19

127

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BLAKE	Edward	71	✓	M	M		414062 6/9/27 Rochester Supreme Court - 25/7/21	131 Cody St. Rochester, N.Y.
2	BLAKE	~~Anna~~ Martha.	71	✓	F	M		414062 Rochester Supreme Court - 25/7/21	131 Cody St., Rochester, N.Y.
3	BLAKE	Anna	33	✓	F	S		414001 W 6/9/27 Rochester Supreme Court - -/4/26	131 Cody St., Rochester, N.Y.
4	ADAMS	Joseph	67	8 ✓	M	M		368594 W 4/12/27 Monroe Co. Court Rochester, N.Y.-19/6/1899.	90 Belmont St Rochestr
5	ADAMS	Carrie E.	66	3 ✓	F	M		Monroe Co. Court Rochester, N.Y.-19/6/1899	Rochester NY 90 Belmont St.
6	CLARK	Graydon R.	26	✓	M	S	Chicago, - June 29th, 1901	403457 W 5/28/27	327 Walnut Ave., Elgin, Ill..
7	LACY	Sue L.	47	✓	F	S	Lewisburg, W. Va., - 8th September, 1880	367893 W 4/26/27	Lewisburg, W.Va..
8	BENTLEY	Francis R.	52	6 ✓	M	M		343029 W 3/25/27 District Court, Chicago, - 30/11/25	639 Ridgeland Ave., Oak Park, Ill
9	Lanyon.	Frances E.	45	✓	F	S	Rockford Ill. Apl 9.1882	404043 W 6/4/27	240-61 Pl. W. Chicago
10	Tayler	Marguerite Kirk.	27	✓	F	S	Chicago Ill. 13th Nov. 1899	014369 W 6/9/27	Evanston I L 706 Sheridan Rd.
11	Turney. ✓	Mabel.	49	✓	F	S	Chicago Ill. July 29th 1880	414370 W 6/9/27	1014 Soyola Av. Chicago
12	Hagaman.	Mary.	21	✓	F	S	North Branch. Mich. June 3. 1906	366566 W 4/25/27	Brown City. Mich
13	Nicoll	Morrison	38	✓	F. Mx	M		357727 W 4/14/27 By marriage. USAP/P. 357727.	38 Villa Av. Buffalo.
14	Taylor.	Kirk.	24	✓	M	S	Chicago Ill. May 18. 1903	414368 W 6/9/27	706 Sheridan Rd. Evanston
15	Thomas	Dorothy.	20	✓	F	S	North Branch. Mich. Oct 19. 1906	373681 W 5/2/27	North Branch. Mich
16	Carter.	Ardis. M	27	✓	F	S	Clockton. Iowa. Apl, 24 1900	390315 W 5/17/27	306 Locust St. Modesto Cal
17	Larson.	Agda.	28	✓	F	S	Chicago Ill. Aug 4th 1899	387904 W 5/14/27	6437 Newgard Av Chicago
18	Maple.	Vera Winifred	30	✓	F	S	Salt Fork. Okla. Non29.1896	382089 W 5/10/27	Burlingame Cal.
19	Northrup.	Elsie.	39	✓	F	S	San Francisco Cal. 4.9.88	381078 W 5/9/27	1236 Hopkins St. Redwood City. Cal.
20	Wunderlich.	Winifred	27	✓	F	S	Plymouth. Ind. Apl 29. 1900	423620 W 6/20/27	805 S. Michigan St. Plymouth.
21	Borden.	Hazel	35	✓	F	S	Chicago Ill. 5th Aug. 1892	405371 W 6/1/27	4126 Wilcos St. Chicago
22	Callister.	Thomas E.	53	✓	M	M		347414 W 4/1/22 District Court of Common Pleas. Cleveland Ohio. P.P. 3474141	2174 Arthur Av Lakewood O
23	Callister.	Elizabeth E.	52	✓	F	M		By Marriage. P/P 3474141	2174 Arthur Av Lakewood O
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED 3								
	NOT USED								
	NOT USED								

0071

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11—408

D

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number D

S. S. DORIC TOURIST 3RD CABIN sailing from BELFAST, 6th AUGUST, 19 27, Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ 13 AUG 1927, 19 27

124

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	RETURNING T 3 CABIN IN TRANSIT U.S. DISEMBARKING MONTREAL								
1	ANDERSON	Winnifred	48		F	M		338737 W 5/17/27 U S citizen by marriage, dated 6th March 1895. Chicago Ill	828 Raymond Drive. Long Beach California. U S A
2	LYNCH	Thomas	39		M	M		389109 W 5/16/27 U S citizen by naturalization. at Detroit Circuit Court 1924	Eloise Hospital, Eloise, Mich.
3	McKILLOP	Samuel	61		M	M	387903W 5/14/27	U S citizen by naturalization at Circuit Court Chicago Ill. 28th March 1894	1226 West 73rd Place Chicago Ill
4	SHEPARD	Earl D.	57	6	M	M	St Lewy. Ky.21 Jan. 1870	389864 W 5/16/27	c/o Edwin H Shepard, 413 Syracuse Ave Syracuse. N Y
5	SHEPARD	Kate A	58	3	M	M	Syracuse. NY. Apl 12. 1869		c/o Edwin H Shepard 413 Syracuse Ave Syracuse N Y
6	VASEY	Ivan Trevor		11	M	S	Terre Haute, Indiana 19 Jul. /1926	Born Terre Haute, Ind. 7/16/26	1708, Sycamore Street Terre Haute. Indiana
7	Horner.	Mary Catherine	64		F	W		By Marriage. 355605 W 4/12/27 Chicago 1926 P/P.355605. Apl 12.27	Western Spring Ill
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0075

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

A

TOURIST THIRD CABIN

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "DORIC" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 5th, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, 13 AUG 1927, 1927

TOURIST 3RD CABIN 121

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Bradley	Margaret	16	✓	F	S	Vilmette,Ill 14.7.1910	3995 9/20/26	9, Ocean Ave, Camden, Me.
2	Bakewell	Herbert	59	✓	M	M		3549661 4/18/27 1926 Co. Building. April 19th.1927 xxxx Detroit Mich.	Wayne R.F.D. No.2 Michigan,
3	Vincent	Grace	36	✓	F	S	Rochester,N.Y. Oct 2. 1890	384267 W 5/16/27	Brockport N.Y. R.D.2
4	West	Minnie	54	✓	F	M	Cleveland, May 11th,1874	346026 W 5/21/27	977 Brunswick Rd,Cleveland Hts,Ohio
5	Rains	Marian	11	✓	F	S	Cleveland, June 6th.1916	346026	977 Brunswick Rd, Cleveland, Hts Ohio
6	Jenkins	Mary	65	✓	F	M		By Marriage 361213 W 4/19/27	1734 Park Ave, Racine,Wis.
~~7~~	~~Horner~~	~~Mary Catherine~~	~~64~~		~~F~~	~~M~~		~~Chicago 1926~~	~~Western Spring Ill~~
8	Carey	Frederick	29	✓	F	S	No.Sheldon,Vermount May 19th.1898	308436 W 5/5/26	855 No.Vincent Ave, Los Abreles,Calif
9	Hoult	William	37	✓	M	M		364208 W 4/22/27 Eastern District,Mich, March 1926	5751 St Clair Ave,Detroit, Mich.
~~10~~	~~Hoult~~	~~Florence~~	~~36~~		~~F~~	~~M~~		~~Eastern District,Mich, March 1926~~	~~5751 St Clair Ave,Detroit, Mich~~
11	Facto	Lonnie	31	✓	M	M	BoomerMo, March 10th.1895	369483 W 6/20/27	Boomer, Mo.
12	Facto	Bessie	27	✓	F	M	Coutille Mo. Sept 6th.1900		Boomer, Mo
13	Nash	Dorothea	48	✓	F	S		262619 W 7/6/27 6.6.26 Corvallis,Oregon. 1922 US P/P 262619	Alexander Court, Portland, Oregon
14	Wibberley	Elsie	44	✓	F	W		150300 W 1/15/26 Franklin Co. Vermont. 16.9.1916	Swanton,Vermont.
~~15~~	~~Wibberley~~	~~Daniel Edward~~	~~9~~		~~M~~	~~S~~		~~Franklin Vermont 16.9.1916~~	~~Swanton, Vermont~~
16	Baird	Thomas Carson	42	✓	M	M		356135 W 4/13/27 Crystal Falls, Mich. 1?-12-1? Dist; Ct.	Box 15, Gaastra, Mich.
17	Baird	Esther Mary	42	✓	F	M		By marriage.	Box 15, Gaastra, Mich.
~~18~~	~~Daniel~~	~~James~~	~~55~~		~~M~~	~~M~~	~~[illegible] 1879~~		~~Sterling, Cal.~~
19	Lecomte	Henry	37	✓	M	M		418287 W 6/4/27 Circuit Ct. Terre Haute, Ind November 1920	Terre Haute, Ind.
20	Lecomte	Germain	45	✓	M	M		418943 W 6/15/27 Terre Haute, Ind. November 1920	Shephersville. Ind.
21	Smith	Frederick	58	✓	M	S		Jan 23, ~~1893~~ 1893 Cook Co. Ill. Circuit Court of Cook Co. Chicago Ill. 2?.1.93	Absent from USA one month 822 Boone Ave.Chicago Ill
22	Clifford.	Gwen.	22	✓	F	S	Chicago Ill. 27th June 1905	325180 W 3/29/27	8 West Av.Riverside. Ill
23	Culbert	Edwin C.	27	✓	m	s	Soudan Minnesota. Oct 26. 1899	406024 W 6/1/27	621 Jones St. Eveleth.Minn
24	Snyder.	Eugene R.	25	✓	m	s	New York NY 11.Mar.1902	412270 W 6/8/27	46 W 83rd St. New York City
25	Sunday.	Elva Margaret	27	✓	F	s	Franklin. Ill. Mar 11th 1920	385022 W 5/24/26	5735 Erie St.Chicago
26	Tanner	Eleanor.	19	✓	F	s	Chicago. Ill. Jan 5 1908	325356 W 3/29/27	5455 Rice St. Chicago
27	Worden.	Laura.	34	✓	F	s	Rodnam. Iowa. Feb 8. 1893	377345 W 5/6/27	Harveard. Ill
28	Bray.	Alice K.	26	✓	F	s	Grafton Ill. Nov 25. 1900	378077 W 5/6/27	125 Walnut St. Hinsdale Chicago.
29	Forsythe.	Stella.	41	✓	F	S	Wheeling. West Va. June 14th 1886	372147 W 4/30/27	3331 Chestnut St. Phila;Pa.
30	Pollard	William	77	✓	M	Wd.		020974 W 6/16/26 Washington. 16.6.27 Ottoway. Ill. USA P/P 420974.	Livingstone Mon.

NOT USED
NOT USED

00761

Sheet A line 15. Wibberley. Daniel. transferred to Canadian Manifest.
Sheet A line 7. Horner May C. transferred to sheet D line 7.
Sheet A line 10.Hoult. Florence transferred to sheet B line 13.
Sheet A line 18.Daniel James. Did not embark

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the S/S Doric, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B., Ch.B. (Edin.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon.

Sworn to before me this AUG 13 1927 day of , 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. [illegible]
Inspector in Charge.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 30 Inc.
L.C.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List I

INDEXED
A to K
L to Z JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC" Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 6th August, 1927

120

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		NON-QUOTA ~~Immigration~~ Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2484	GREENWOOD	Jeanie S,	✓ 49	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot	Scotch	4(B) Scotland	16 Dumbarton	70	Non Quota issued in lieu of Re-Entry Glasgow	22/7/27	Left U.S. at [illegible] U.S.A.	Chicago
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

Chas P. Desiderio

1 [illegible]

1 Hd Tax

0077

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q., 13 AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Alexander A. Johnson, 12 Weston Lee Terr. Dumbarton	Ill.	Chicago	No	566708 (See Col. 23) Husband	Yes	Yes 5/1977	2 yrs	Chicago	with Husb. Alexander (USC) 4037 West Jackson Blvd. Chicago, Ill	Yes	P'ment	Yes have 1st papers	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	fr.	brn.	brn.	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S Bolton Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S Doric, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S Bolton
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19
at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the S/S Doric, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B., Ch.B., (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Glover
Surgeon

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas. A. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 600A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List G
INDEXED
A to K 304
L to Z
119

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. DORIC . Passengers sailing from BELFAST , 6th AUGUST , 19 27

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2479	BARRY	William Taylor	✓ 34	✓	M	S	Government Official	Yes	English	Yes	~~British~~ No Ireland	Irish	No Ireland 3(2)	Greyabbey 14	55	Belfast	~~4.8.27~~ 8/8/27	Ireland Leaving	Belfast US at NY.
2	2480	JOHNSON	J.Henry	✓ 62	✓	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	~~British~~ [illegible]	English	England Permit	Rainham 15	236091 A# 243329	Washington	3.3.27	U.S.A. Left US	Decatur Ill at NY
3	2481	KIRKWOOD	Mary	✓ 44	✓	F	~~S~~	Director Merchant	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot.	Scotch	Scotland 3(2)	Greenock 16	51	Belfast	~~8.8.27~~ 8/2/27	Ireland Leaving	Belfast US Cambria
4	2482	MARTIN sis.	Elizabeth	✓ 47	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~British~~	Scotch	Scotland 3(2)	Greenock 16	56	Belfast	~~5.8.27~~ 8/5/27	Ireland	Belfast
5	2483	MAY	Sarah	✓ 41	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~British~~ No Ireland	Irish	Ireland 4(B)	Belfast 14	26	Belfast	28.7.27	U.S.A Left	Detroit US at Detroit.
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Transit
Transit

Chas P [illegible]

B [illegible] (2 [illegible])
2 Visas

5

3 Ttd fare
2 Transit

0078

Total Passengers 5
U.S. citizens 0
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ Quebec, 13th Aug 1927, 19*27*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother Mrs Mary Barry 11 St Judes Avenue, Ormeau Rd Belfast Ireland	Ireland (Returning to Ireland)	Belfast	Yes	566713 Self	Yes 150	Yes	No	-	Aunt. Lizzie Gibson 6431 S. Richmond Av. Chicago. Ill On tour returning to Ireland	Yes	Under 60 days	No	No 515 — 188459 ✓	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9½	Fresh	Fair	Blue	Nil
2	Aunt. Emma Drew. 35 Caird St. London. Eng.	Ill	Decatur	Yes	566714 Self	Yes 250	Yes	5/20/27 50	Ill.	Home. 345 S. Eighth St. Decatur. Ill.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	5	Drk	Brn	Drk ✓	Minus R. Arm
3	Brother in law. W. Martin Whitehead, Co Antrim Ireland	Ireland Returning to Ireland	Belfast	Yes	566715 Self	Yes 200	Yes	On travel		~~Friend Mrs Elinor Donald.~~ ~~Phila. Pa.~~ On tour returning to Ireland W. F. Struble. 879 E. End Ave. Pittsburgh, Pa.	Yes	approx. [illegible] mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil 514 - 180460 ✓	5	1¼	Fresh	Blue	dark ✓	Nil
4	Husband Wm Martin. Whitehead, Co Antrim Ireland	Ireland Returning to Ireland	Belfast	Yes	✓ Self	200 No	No	-	-	~~Sister in Law Mrs Elinor Donald~~ ~~Phila. Pa.~~ On tour returning to Ireland	do Yes	approx 3 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	514 - 180460 ✓ Nil	5	4	Fresh	Brown	Dark	Nil
5	Sis. Mrs J. Hoare. ~~Mrs Sarah May~~, 20 Campbell Park Belmont Belfast Ireland	Mich	Detroit	No	566716. Self	Yes 115	Yes	4/1927 15	Detroit	Husband Fredk. May. 7043 Duncan St Detroit. Mich.	No	Petition 4(A) #68534 - approved 6/11/27. Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	4	Fair	Brn	Brn	Nil
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S Bolton Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S Doric *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S Bolton
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*
at QUEBEC, P.Q.

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 17 to 5 Doc.
[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover *, Surgeon of the* S/S Doric *,* sailing therewith *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* The R. Ch. R. (Edin) *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Glover
Surgeon

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*

at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

PERMIT HOLDERS.

List E

INDEXED
A to K JCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC". Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 5th, 1927

118

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Permit ~~Immigration~~ ~~Visa~~ Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	2478	Beade	Marie Margaret	✓23	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Hungary	German	Permit. Hungary	19 Budapest	A#268922 261751	Washington	5/9/27 ~~2-5-27~~	Left U.S. U.S.A.	at N.Y. Jackson Hgts	L9.	1
2		NOT USED																				2
3		NOT USED																				3
4		NOT USED																				4
5		NOT USED																				5
6		NOT USED																				6
7		NOT USED																				7
8		NOT USED																				8
9		NOT USED																				9
10		NOT USED																				10
11		NOT USED																				11
12		NOT USED																				12
13		NOT USED																				13
14		NOT USED																				14
15		NOT USED																				15
16		NOT USED																				16
17		NOT USED																				17
18		NOT USED																				18
19		NOT USED																				19
20		NOT USED																				20
21		NOT USED																				21
22		NOT USED																				22
23		NOT USED																				23
24		NOT USED																				24
25		NOT USED																				25
26		NOT USED																				26
27		NOT USED																				27
28		NOT USED																				28
29		NOT USED																				29
30		NOT USED																				30

NOT USED

Chas P. Plesikoris

1 Non Res.

1

1 Hd. Tax

6079

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

ED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

nited

g of

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

E

14—480A

Arriving at Port of ~~QUEBEC~~. QUEBEC, P.Q. , 13th Aug 1927 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother. Mary Baade. 10th District, Apaffy Acca 72. Buda-Pesth. Hungary.	N.Y.	New York	Yes	Employer See Col 566711 23	Yes 50	Yes	1924 to 1927 5/	NYC	Employer Mr Lewis James. 162. 30th Street. Jackson Heights. NY.	Yes	~~3 Mos~~ Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blde	Brn	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

29

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S Bolton Master *(State whether Master, First, or Second Officer)* *of the* S/S Doric *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make* a *physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S Bolton
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*

at QUEBEC, P.Q.

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the S/S Doric, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B., Ch.B., (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Glover
Surgeon

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 600A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

Visaes Holders

List D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

A to K
L to Z JCH

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC" . Passengers sailing from LIVERPOOL , AUGUST 5th , 1927

117

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2473	Deakin nephew	John Basil	✓ 21	✓	M	S	Mechanic	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt.Britain~~	English	5 England	15 Birmingham	5162	London	7/1/27 ~~1.7.27~~	England	Birmingham
2	2474	Deakin	Harold	✓ 39	✓	M	M	Manufacturing Jeweller	Yes	English	Yes	✓ ~~Gt.Britain~~	English	5 England	15 Birmingham	5160	London	✓ ~~1.7.27~~	England	Birmingham
3	2475	Deakin wife	Emily Gertrude	✓ 43	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	✓ ~~Gt.Britain~~	English	5 England	15 Birmingham	5161	London	7/1/27 ~~1.7.27~~	England	Birmingham
4	2476	Traner	Dan	✓ 28	✓	M	M	Asst.Supt	Yes	French Swedish English	Yes	~~Gt.Britain~~ Sweden	Scandinavian	Pernat Sweden	35 Tranas	A# 264419 253652	Washington	19.5.27	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	Chicago
5	2477	Traner wife	Mathilda	✓ 35	✓	F	M	Housewife	Yes	English ~~[illegible]~~ Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	4 (B) Sweden	35 Bollnas	5	Gotenberg	7/12/27 ~~12.7.27~~	U.S.A.	Chicago
6	2485	Millar	Ethel Beatrice	✓ 46	✓	F	S	Grad. Nurse	Yes	English	Yes	Eng. ~~Gt.Britain~~	English	Arrived England	15 Manchester	a# 256818 Re-entry 246507	~~[illegible]~~ Washington	4/2/27 ~~2.5.27~~	Left U.S. at Buffalo N.Y.	Buffalo
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 6/																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Alesandris

0080

Total Passengers 6
U.S. citizens 0
Aliens 6

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

D

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q, Aug 13th 1927, *19* 27

14-480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father - Mr J. ohn Deakin 56 Birmingham Rd, Sutton, ~~Col~~ Coldfield	N.Y.	New York	No	566709 Self	~~Yes~~	No	-	-	Pennsylvania Hotel, New York, N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Brown	Blue	None
2	Brother - Mr J. ohn Deakin 56 ~~Birmingham~~ Rd, ~~Sutton~~, Coldfield	N.Y.	New York	No	Self ✓	1600 ~~Yes~~	Yes	9 mo 1926 1927	Phila.	Pennsylvania Hotel, New York	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Grey	None
3	Brother - Mr J. [illegible] Deakin 56 Birmingham Rd, Sutton, Coldfield	N.Y.	New York	No	✓ Self	~~Yes~~	No	-	-	Pennsylvania Hotel, New York N.Y	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Grey	None
4	Francis F. Traner (Father) 14. Torsgatan, Gothenburg	Ill	Chicago	No	566710 Self	700 ~~Yes~~	Yes	5 1922 1927	Chicago	Home 529 Belden Ave, Chicago, Ill	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Ruddy	Black	Blue	Scar right arm
5	F. Traner (Father in Law) 14 Torsgate, Gothengurg	Ill	Chicago	No	Husband	~~Yes~~	Yes	1917 1927	Chicago	Home 529 Belden Ave, Chicago, Ill	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blonde	Blue	None
6	~~Employer. Mrs John Carson.~~ ~~Main St. Snyder, N.Y.~~ Fa. Wm, 25 St. Leonards Rd. Heaton Chapel, Stockport Manchester.	NY	Buffalo	Yes	566712 Self	80 ~~Yes~~	Yes	18 6 Yrs	Conn N.Y.	Employer. Mrs John Carson. Main St. Snyder. NY.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Drk Brn	Blue	None
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or her official character.

14-481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S Bolton Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S Doric *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make* a *physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S Bolton
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this *day of* AUG 13 1927 *, 19*

at QUEBEC, P.Q.

Chas H. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 6 inc.
J.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Glover, Surgeon of the S/S Doric, sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B., Ch.B., (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Glover
Surgeon

Sworn to before me this AUG 13 1927 day of , 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. [illegible]
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—421

Form 500A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List C

INDEXED
A to K
L to Z JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DORIC" . *Passengers sailing from* LIVERPOOL , AUGUST 5th , 1927

116

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit	2466	Tetley	Violet	✓ 49	✓	F	M	None	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	English	3(2) England	15 Bradford	33	Bradford	29.7.27	Leaving U.S. at N.Y. England	Bradford
Transit	2467	Tetley	Margaret	✓ 17	✓	F	S	None	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	3(2) England	15 Bradford	34	Bradford	29.7.27	England	Bradford
Transit	2468	Fisher	Lillian Lea	✓ 19	✓	F	S	Asst. Teacher	Yes	English	Yes	~~GtBritain~~ ✓	English	3(2) England	Clapton London 15	15168	London	~~4.8.27~~ 8/4/27	Leaving U.S. at N.Y. England	Stratford London
Transit	2469	Hoyle	Alfred Hooper	✓ 60	✓	M	M	Railway Officer	Yes	English	Yes	~~GtBritain~~ ✓	Irish	3(2) Ireland	13 Waterford	14593	London	29.7.27	Leaving U.S. at N.Y. England	London
Transit	2470	Hoyle wife	Jannetta	✓ 56	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~GtBritain~~ ✓	English	3(2) England	15 London	14593	London	29.7.27	England	London
Transit	2471	Hannant	Mary	✓ 58	✓	F	W	Licensed Victualler	Yes	English	Yes	~~GtBritain~~ ✓	English	3(2) England	Dalston London 15	15169	London	~~4.8.27~~ 8/4/27	Leaving U.S. at N.Y. England	Stratford London
7	2472	Zastrow	Emmy (Emilie)	✓ 53	✓	F	W	Widow	Yes	German English	Yes	Germany	German	5 Germany	12 Rostock	31927	Hamburg	22.5.27	Germany	Rostock
Transit	1728	Fellowes-Farrow	Edward Stanley	✓ 34	✓	M	S	Clerk in Holy Orders	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	English	3(2) England	15 Hull	8216	London	~~5.3.27~~ 5/3/27	Leaving U.S. at N.Y. England	Cambridge
Transit	1729	Theday	Ingle	✓ 15	✓	M	S	School	Yes	English	Yes	~~GtBritain~~ Eng	English	3(3) England	15 London	36	Liverpool.	27.7.27	Leaving U.S. at N.Y. England	Cambridge
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas. P. Desiderio

1 Head tax
8 Transit

1 Perm (2d)
1 Transit

0081

Total Passengers 9
U.S. citizens 0
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. , 13 AUG 1927 , 1927

14-480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband - Mr Hallen Tetler 552 Tottenhone, Bradford	Eng	Bradford	Yes	566702 Self ✓	200 Yes	No	-	-	Sister - Mrs G.Hoey Greystone, R.I..	Yes	2mths	No	514-180451 ✓ No	No	No	No	No	No ✓	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None
2	Father - Mr S.Tetler 552 Tottenhone, Bradford	Eng	Bradford	Yes	Father	~~Yes~~	No	-	-	Aunt - Mrs G.Hoey Greystone, R.I.	Yes	2 mths	No	514-180452 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Hazel	None
3	Mother. Lily Fisher. 19 Water Lane.Stratford. London.E.	Eng	Stratford London	Yes	Employer 566703 See Line 6	150 Yes	No	-	-	Friend. Mrs Mabel Moser. 1213 Addison St. Chicago. Ill.	Yes	6 Weeks	No	514-180453 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	Deformed Thumb.
4	Son. George E Hoyle. 21 Adelaide Rd. Surbiton.Surrey.	Eng	London	Yes	White Star Line 566704	200 Yes	No	-	-	c/o White Star Line. 1 Broadway, New York City.	Yes	1 Week	No	514-180454 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	None
5	Son. George E Hoyle. 21 Adelaide. Surbiton. Surrey.	Eng	London	Yes	Accomp'g Husband	Yes	No	-	-	c/o White Star Line. 1 Broadway, New York City,	Yes	1 Week	No	514-180455 ✓ No	no	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Blk	Brn	None
6	Daughter Mrs Daisy Witherick 28 Upper Baker St. London.	Eng	London	Yes	566705 Self	200 Yes	Yes	7 Wks	Chicago	Daughter. Mrs Mabel Moser. 1213 Addison St. Chicago. Ill.	Yes	6 Weeks	No	514-180456 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Brn	None
7	Son Assessor Zastrow. Friedenbauer No.1. Rostock. Germany.	Ger-many. NY	Rostock New Rochelle		566701 Self	75 Yes	Yes	18 Yrs	Wash D.C.	Bro in Law. Edward Spurr. 7 Edgewood Park, New Rochelle. NY.	Yes	1 Year	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blk	Blk	None
8	Father. George W.F.Farrow 25 Rosebury St Hull. England	Eng	Cambridge	Yes	White Star Line 566706	50 Yes	Yes	1927	NYC	c/o White Star Line. 1 B'way. New York.NY	Yes	1 Week	No	514-180457 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Blue	None
9	Father. Ingle Thoday. 92 Mawson Rd. Cambridge. Eng.	Eng	Cambridge	Yes	White Star Line 566707	50 Yes	Yes	-	-	c/o White Star Line. 1 B'way.New York.NY.	Yes	1 Week	No	514-180458 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue	None
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

3/6

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Bolton Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S Doric, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Bolton
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this AUG 13 1927 *day of* , *19*
at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 7&9 Inc.
L.C.M.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

H

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "DORIC" sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 19 , Arriving at Port of ~~[illegible]~~ QUEBEC, P.Q. 13th Aug 1927, 19

134

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BOWDEN	Elizabeth	21		F	S	Augusta, Maine. - Jan. 8th, 1906	401361-W-5/27/27	140 North 6th St., Philadelphia, Pa.
2	DAY	Isabel Watson	54		F	M	104369-W-7/23/25	By Marriage. Passport No 104369	Lhanbryde East Machias, Maine
3	DUNN	Lola	24		F	S	Belvidere, Ill - Feb. 10th, 1903	299512-W-5/25/27	229 Cambridge Road, Burlington, Mass
4	FULTON	Mary	18	6	F	S	Indianapolis, Indiana - Nov. 5th, 1908	388855-W 5/16/27	3520, North Pennsylvania St., Indianapolis, Ind.
5	GREENWOOD	Alexander	68		M	M	349405-W-4/5/27	Circuit Court, Cook Co. Ill. 13th October, 1893	4037 West Jackson Blvd., Chicago, Ill
6	HARDIE	Katherine	55		F	S	Detroit, Mich. May 31st, 1872	396847-W 5/23/27	1110 Ferdinand Ave., Detroit, Mich.
7	HILGENBERG	Marian Alice	21		F	S	Indianapolis, Ind. - March 31st, 1906	138714-W-11/20/20	1428 Park Ave. Indianapolis, Ind.
8	LELAND	Edward, David	54	11	M	M	Berne. N.Y. Aug 10th 1862	319284-W-5/25/27	120 Ruskin Ave., Pittsburgh, Pa
9	LELAND	Verna Esther	37		F	M	Bridgeport, Ohio June 17th 1890	✓	120 Ruskin Ave., Pittsburgh, Pa.
10	PALACHE	Hilda	38		F	S	San Francisco, Calif. May 9th, 1888	5977-W-3/10/27	20 Brookside Ave., Berkeley, Calif.
11	PHILPUTT	Anna	72		F	W	Bloomingston, Ind. - Novermber, 30th, 1854	194625-W-4/21/26	3173 Central Ave., Esther Apt. 12, Indianapolis.
12	ROBERTS	Kate H.	67		F	W	Cincinnati, Ohio - Jan. 28th, 1860	383602-W-5/11/27	South Hall Bloomington, Ind.
13	RUSSELL	John R.	69	10	M	M	Detroit, Mich. - July 11th, 1857	393215-W 5/19/27	4 Woodland Place, Grosse Pointe, Mich.
14	RUSSELL	Anne D.	59		F	M	Detroit, Mich - Jan. 2nd, 1867	370416 W-1/21/27	4 Woodland Place, Grosse Pointe, Mich.
15	DYKEMA	Margery R.	35	10	F	M	Detroit, Mich. - Aug. 16th, 1891	408642-W 6/4/27	410 Lakeland Ave. Grosse Pointe, Mich
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0082

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number ____

S.S. DORIC *sailing from* BELFAST, 6th AUGUST, 1927, *Arriving at Port of* ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 13th Aug 1927, 1927

183

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CRAWFORD	Anna	33	✓	F	S	July 15th 1894, Brooklyn N Y.	230900-W- 5/26/26	235 - 72nd St. Brooklyn. N.Y.
2	SURFACE	Elizabeth	65	✓	F	M	~~England 1862 - U-S-A~~ 331525-W 3/2/27	By Marriage. Passport No. 331525	891, St. William Street, Decatur, Ill
3	ZEISS	Blanche	40	✓	F	M	Decatur Ill. Jan 16th 1887	328519-W- 2/21/27	891 St. William Street, Decatur, Ill
4	SCHOFIELD	Florence	27	✓	F	S	Salt Lake City December 23rd 1899	319527- W- 1/21/27	1268½ So. Plymouth Blvd. Los Angeles
5	LAUGHLIN	Catherine	28	✓	F	S	Marinette Wis. 15th August 1898	319183- W- 1/20/27	1177 West Blvd. Los Angeles
6	BROWN	Francis	37	✓	M	S	Kavington 14th September 1893	95277- W- 7/6/25	St. Louis University, St. Louis. Miss
7	McMAHON	Bernard T	35	✓	M	S	Topeka Kan. 13th September 1892	92559-W- 4/27/25	St. Louis University, St. Louis. Miss.
8	Bauer	Malcolm	25	✓	M	S	Brooklyn. N.Y. Dec 28th 1901	341362 -W- 5/18/27	1065 Lincoln Place. Brooklyn. NY.
9	Corrigan	William R	38	✓	M	S	Omcha. Nebr. Jan 28th 1889.	69643-W- 6/1/25	Detroit University. Detroit. Mich.
10	Fabre	Albert J	45	✓	M	S	335445-W 3/11/27	Passport No. 335445 San Francisco. Calif. April 1906	1156 Arch Street. Berkeley. Calif.
11	Ficken	Walter P	25	✓	M	S	Brooklyn. NY. Dec 8th 1901.	348870 W - 5/24/27	1528 Brooklyn Ave. Brooklyn. NY.
12	Hill	John D	34	✓	M	M	New York City. Jan 22nd 1893	388132-W 5/1/27	2910 Park Place. Evanston. Ill.
13	Hill	Helen	34	✓	F	M	Cleveland Ohio April 30th 1893.		2910 Park Place. Evanston. Ill.
14	Mac Craken	Frances L	31	✓	F	S	Benton Harbor. Mich. June 13th 1896	407172-W 6/2/27	3752 Gladstone. Detroit. Mich.
15	Ostrander	Ena Mildred	33	✓	F	S	Shelby Mich. Aug 31st 1893.	406978-W 6/[illegible]/27	3752 Gladstone. Detroit. Mich.
16	Sanger	Esther L	43	✓	F	M	Alta. Ia. Mar 13th 1884	345741-W- 5/21/27	17 N La Salle St. Chicago. Ill.
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas [illegible]

6

0083

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10—24

Form 630 A
U. ENT OF LABOR
IGRA SERVICE

B

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

B

W. & S. Ltd.

S.S. "DORIC" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 5th, 1927, Arriving at Port of Quebec 13th Aug 1927

No. on List	115 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Schuetz	Charles	57	✓	M	M	December 10th 1869. Pittsburgh, Pa.	376061-W-5/4/27	1212, Arlington Ave, Pittsburgh, Pa.
2	Schuetz	Mario	48	✓	F	M	March 1st 1879. Pittsburgh, Pa.		1212, Arlington Ave, Pittsburgh, Pa.
3	Struble	Wilbur	50	✓	M	M	Irwin, Pa. April 18th 1877	387500-W 5/4/27	829, East End Ave, Wilkinsburg, Pa.
4	Struble	Minerva	48	✓	F	M	Charfiled Co. Pa. January 3rd 1879		829, East End Ave, Wilkinsburg, Pa.
5	Thompson	George Oliver	55	✓	M	M	Newport, Ky. August 2nd 1871	349816-W-4/5/27	617, Park Ave, Newport, Ky.
6	Thompson	Blanche Ogden	55	✓	F	M	Cincinnati Ohio Sept 14th 1876		617, Park Ave, Newport, Ky.
7	Turner	Louise Marie	39	✓	F	Wd.	Chicago, ILL. May 25th 1888	349751-W-4/5/27	3220, Eastwood Ave, Chicago, ILL.
8	~~Vatter~~	~~William~~	~~51~~		~~M~~	~~S~~	~~Louisville, Ky. August 28th 1875~~		~~Frankfort, Ky.~~
9	~~Wicks~~	~~John~~	~~52~~		~~M~~	~~M~~		~~Dist. Ct. of Minn. March 31st 1898~~	~~914, Pleasant St, Oak Park, Ill.~~
10	~~Wicks~~	~~Aline Seymour~~	~~44~~		~~F~~	~~M~~		~~By marriage~~	~~914, Pleasant St, Oak Park, Ill.~~
11	Vincent 113 16/65	Mary 4/3/34	63	✓	F	Wd.	Binghamton, N.Y. November 7th 1863	264258-W 7/9/26	1409, Kilbourn Ave, Tomah, Wis.
12	Sparline	Margaret	20	✓	F	S	Omaha, NebJanuary 4th 1863	261252-W-7/2/26	35, North Grotto St, St. Paul, Minn.
13	Andrews	William	63	✓	M	M		353364-W-4/9/27 Nashville, November 1896	3620, Finney Ave, St Louis Mo.
14	Andrews	Mary	62	✓	F	M	~~4777-W 10/18/26~~	By marriage Passport No.. 353364	3620, Finney Ave, St. Louis, Mo.
15	Andrews	Ilett	26	✓	F	S	Nashville, Tenn. December 3rd 1900	353365 W-4/9/27	3620, Finney Ave, St. Louis, Mo.
16	Spangler	Noah	60	✓	M	M	Circheville, Ohio Mar 28th 1866	333439-W-3/18/27	127, West High Street, Circleville, Ohio
17	Spangler	Minnieola	58	✓	F	M	Circholeville. Ohio Apr 9th 1869		127 West High Street, Circleville, Ohio
18	Winter	William	44	✓	M	M	Holland, Mich. November 30th 1883	243761-W 6/9/26	94, West 11th St, Holland, Mich.
19	Winter	John	18	✓	M	S	Holland Mich. January 23rd 1909		94 West 11th St, Holland, Mich.
20	Shafer	Glenn	42	✓	M	M	Watson, Ohio. March 3rd 1884	337300-W-3/4/27	Carlisle, Pa.
21	James	Lewis	35	✓	M	M	Dexter, Mich. July 29th 1892	282510-W-8/31/26	162 - 30th St, Jackson Hgts, New York N.Y.
22	James	Jeanette	35	✓	F	M	Detroit, Mich. Sept. 4th 1891		162-30th St, Jackson Hgts, New York, N.Y.
23	James	Janet	7	✓	F	S	New York, N.Y. December 11th 1919		162 -30th St. Jackson Hgts. New York N.Y.
24	Beaver	Anna	75	✓	F	S	San Francisco, Cal. June 1st 1852	4775-W 10/18/26	1940 B'way. San Francisco. Cal
25	Beaver	Kate	70	✓	F	S	San Francisco, Cal. Dec 15th 1857	4775-W 10/18/26	1940 B'way. San. Francisco Cal
26	Beaver	Ethel	49	✓	F	S	San Francisco, Cal. Aug 18th 1886		1940 B'way. San Francisco. Cal
27	Fowler	Elizabeth	50	✓	F	W	Baltimore Md. April 27th 1875	331617-W 3/19/27	P.O. Poughkeepsie. N.Y.
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Sheet B Line 8 William Vatter. N.O.B.
" B " 9 John Wicks. N.O.B.
" B " 10 Aline Wicks. N.O.B.
..................PURSER

0084

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

A

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-907

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number ....

A

S. S. "DORIC" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 5th, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ 13th Aug, 1927

114

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Altmeyer	Walter	43	✓	M	M	Stonesbora, Pa. June 24th. 1884	351358-W-4/6/27	2303 Jenny Lind, St, McKeesport, Pa
2	Altmeyer	Gladys	38	✓	F	M	McKeesport, Pa Dec. 12th. 1888	✓	2303 Jenny Lind St, McKeesport, Pa.
3	Blair	Frank	47	✓	M	M	Troytownship, Mich. May 13th. 1870	393650-W-5/19/27	Union Trust Co, Detroit, Mich.
4	Bradshaw	Alexandra	37	✓	F	S	6105-W-3/19/27	Passport No. 6105 Father Naturalized. Nov 20, 1904	23? So Painter Ave, Whittier, Calif.
5	Bethge	Chas	41	✓	M	M	Chicago, Ill. May 30th. 1886	393907-W-5/20/27	2622 Lake View Av, Chicago, Ill.
6	Bethge	Catherine	39	✓	F	M	~~[illegible]~~	~~361213-W-~~ By Marriage	2622 Lake View Av, Chicago, Ill
7	Bethge	Jane	12	✓	F	S	Dallas, Tex. Oct. 16th 1914	do 4/19/27 ✓	2622 Lake View Ave, Chicago, Ill
8	Bethge	Mary Ann	7	✓	F	S	Oak Park, Ill. Nov 11th. 1920	✓	2622 Lake View Ave, Chicago, Ill
9	Cowen	Ernest	56	✓	M	M	393521-W-5/19/27	Supreme Court, New Hampstead, April 15th, 1899	North St Paul, Minn
10	Cobb	Leverne	64	✓	M	M	Fredonia, N.Y. April 8th 1863	406613-W-6/2/27 ✓	1530 Marlove Ave, Lakewood, Ohio
11	Cobb	Emma	60	✓	F	M	Canton Ohio. May 31st 1867		1530 Marlove Ave, Lakewood, Ohio
12	Dumphy	Edward	53	✓	M	M	382099-W-5/10/27	Circuit Court, Chicago, Ill. Oct 2nd 1900	9401 Elizabeth St, Chicago, Ill
13	Daniel	James	55	✓	M	M	Arkansas. June 2nd. 1872	433563-W-7/5/27	Stirling, Colorado.
14	Shafer	Helen	43	✓	F	M	Bridgeport, Ohio, Sept. 17th. 1883	337300-W-2/15/27	Carlisle, Pa
15	Grandier	Lydia Landon	37	✓	F	M	Mont Eagle, Tenn. Jan 15th. 1890	312712-W-12/28/26	2730 Third St, San Deigo, Calif
16	Herskberger	Ernest	51	✓	M	M	Joliet Ill March 27th 1876	370187-W-4/28/27	7371 Union Ave, Chicago, Ill
17	Herskberger	Wanda Edith	41	✓	F	M	Chicago, Ill Sept 11th 1882	✓	7371 Union Ave, Chicago, Ill
18	Hunter	Sarah	25	✓	F	S	Oakmont, Pa. May 24th. 1902	367971-W-4/26/27	721 Third St, Oakmont, Pa.
19	Simonson	Senius Johannes	40	✓	M	M	351011-W-4/6/27	Passport No. 351011 Yakima, Wash. May 3rd. 1916	112 N. Alberta Ave. Yakima, Wash.
20	Meyer	Eugene	78	✓	M	M	Rock Island, Ill Apr 15th 1849	257860-W-6/26/26	Hutchinson, Kansas
21	Murdock	Virginia	27	✓	F	S	Pittsburgh, Pa. Sept. 17. 1900	377425-W-5/6/27	Hawthorne Ave Canonsburg, Pa
22	Muhleman	George	55	✓	M	M	Hannibal, Ohio. Apr. 26th 1871	357965-W-6/26/26	1450 Capitol Ave, Saint Paul, Minn
23	Muhleman	Pamelia	55	✓	F	M	La Moille, Ill Mar 14th 1871		1450 Capitol Ave, Saint Paul, Minn
24	~~Millar~~ Transferred to Sheet D Line 6	~~Ethel Beatrice~~	~~46~~		~~F~~	~~S~~			~~Main St, Snyder, Erie Co. N.Y.~~
25	Newton	Agnes	60	✓	F	M	359249-W-4/16/27	375603-W-5/4/27 By Marriage Passport No. 375603	Southboro, Mass
26	Pringle	Helen	63	✓	F	W	April 21st. 1864 Philadelphia Pa.		107 Woodland Ave, Wyncote, P.A.
27	Pringle	Helen	32	✓	F	S	October 21st. 1894 Primos. Pa.	360518-W-4/18/27	107 Woodland Ave, Wyncote, P.A.
28	Rackliff	Hosie	77	✓	M	S	Corina Me. Jan. 14th 1850	372050-W-4/1/27	1851 Vista Del Mar, Hollywood, Cal
29	Sneathen	William	62	✓	M	M	Pittsburgh Pa. Dec 14th. 1864	362065-W-4/20/27	315 N. Highland Ave, Pittsburgh, Pa
30	Sneathen	Lillian	58	✓	F	M	Londonville, Ohio, Apr. 7th 1869	✓	315 N Highland Ave, Pittsburgh, Pa

NOT USED

NOT USED

9

0085

A.24 Miss E B Millar transferred to Sheet D Line 6 .... PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S S Drottningholm

Halifax N.S.

Aug 13, 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, *Surgeon of the s/s* **"Drottningholm"**, **employed by owners thereof** (State whether Surgeon "sailing with the ship" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **two** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **the Swedish Board of Health**, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **9** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eric Malmström

Sworn to before me this 13. AUG. 1927 *day of* **August**, *19* **27**.

at **Halifax, N.S.**

Herman C Akerlund

U. S. Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 23
" 25 " 31.
L.C.M.

801

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

364-365

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST										
SECOND										
THIRD	2	5		5		1				
TOTAL	2	5		5		1				

	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PENDING	[illegible] APPEARED
ADMITTED	5	5				
HELD						
TOTAL	5	5				

NON-IMMIGRANTS.

In Transit
Tourists
Residents of United States 1
Total 1

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **9**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

Examined by A to K ... JCH
Technical Advisers L to Z ...

S.S. DROTTNINGHOLM . *Passengers sailing from* GOTHENBURG, Sweden , on August 6th , 19 27.

365

Sect 5. Act of 1924

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Wiklund	Erik Gustav	✓ 18	✓	M	S	Farmlaborer	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Råneå	2189 qi	Stockholm	Aug. 2nd 1927	Sweden	Husum
2		Gärder 11316/Bo/V fns 6/17/32 Ber	Bror Olof	✓ 20	✓	M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Järnskog	〃 5483 qi	〃 Göteborg	〃 July 13th 1927	Do	Järnskog
3		Rutberg	Signe Fredrika	✓ 19	✓	F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Överluleå	〃 2177 qi	〃 Stockholm	〃 Aug. 2nd 1927	Do	Över Luleå
4		Tamman	Hilda A	✓ 20	✓	F	S	H.work	Yes	Esthonish	Yes	Esthonia	Esthonian	Esthonia	Pärnu	〃 17 qi	〃 Reval	〃 July 28th 27	Esthonia	Pärnu
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED 4																		
		NOT USED																		

0086

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 9

The entries on th sh must
be typewritten or p

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX, N.S. , 13 AUG 1927 , *19* 27.

14—4806

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes — Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Konrad Wicklund, Övreplatsen, Husum	Wash.	Tacoma	~~no~~ Vancouver	563717 self	~~yes~~ 100	yes	1913 1920	Hoquiam, Wash.	Uncle, Hjalmar Linder, 3716, East B. street, Tacoma, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	130 lbs. none
2	Father, Anders Gärder, Slärteg, Beted	Wash.	Kent	" no	563718 self	~~yes~~ 95	no			~~Friend~~ 2 Cousin, Carl Berg, Box 46, Route 3, Kent, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	160 " none
3	Father, Petter Rutberg, Buddbyn, Boden	Wash.	Mt Vernon	" no	563719 self	~~yes~~ 57	no			Cousin, Swan Johnson, 1412 Walter st., Mt. Vernon, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	128 " none
4	Father: Mihkel Tammann, Dreimani R.Drajõe W.Pärnu	Wash.	Seattle	Yes	563720 Same co. 23.	25	no			Aunt: Amalie Brown, R.2. Box 25, 107 st. North Evanston ave, Seattle Wash.,		ever	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	bland	grey	130 " none
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Herman Akerlund
U. S. Immigrant Inspector

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Ellsén, Master** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* t/s "Drottningholm" *, from* Gothenburg *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Ellsén

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13 AUG. 1927 *day of* August *, 1927.*

at Halifax, N.S.

Herman Akerlund

Immigration Officer.

14—481

Lines 1 to 4 Inc.
LeM

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström** *, Surgeon of the* **t/s "Drottningholm, employed by owners thereof** *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly **swear** *that I have had* **two** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **the Swedish Board of Health** *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eric Malmström

Sworn to before me this 13 AUG. 1927 *day of* **August** *, 19*27.

at **Halifax, N.S.**

Herman Akerlund

U. S. [illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 8

INDEXED
A to K
L to Z ~~[illegible]~~

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. DROTTNINGHOLM . Passengers sailing from GOTHENBURG, Sweden , on August 6th , 1927.

364

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Lutsi	Paul ✓ ✓	21	✓	M	S	Farmlaborer	Yes	English Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Application No. 258672 Sect 10, act of 1924 Permit 246154	Washington	April 2nd 1927	Left U.S. at New York U.S.A.	Aberdeen
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED	1 [illegible]																	
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

1 Head Tax

0087

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

The entries on this list must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

13. AUG. 1927, 1927.

Arriving at Port of HALIFAX, N. S.

York

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Sven Lutsi, Stavanger, Norge	Wash.	Aberdeen	no Vancouver B.C. 563716	self	[illegible]	yes	1924 1927	Aberdeen, Wash.	Friend, John Henderson, 405 W. 1st st., Aberdeen, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	145 lbs. none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

U. S. Immigrant Inspector

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Ellsén, Master** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* t/s "Drottningholm" *, from* Cothenburg *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Ellsén

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 13. AUG. 1927 *day of* August *, 19*27.

at Halifax, N.S.

Herman Akerlund

Immigration Officer.

14—431

Line 1
L.C.M. ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

SS Empress of Scotland

I, H. B. Jones, Surgeon of the EMPRESS OF SCOTLAND sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as Physician and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

H. Bruce Jones. FRCS.

Sworn to before me this ~~12~~ 13th day of August, 1927.

at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

August 13-1927

Total Passengers — 293
✓ USC — 243
✓ Aliens — 50
S. I. — 0
L. F. — 0
Not Produced for examination — 3 aliens ~~[illegible]~~

801

C. P. Desiderio

20 head tax
4 [illegible] 16
1 [illegible] 16
3
2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

78-97

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	7	81	68	13		2	2		9	
~~SECOND~~										
THIRD	13	209	175	34		11			14	
TOTAL	20	290	243	47		13	2		23	

	PRIMARY [illegible]	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	[illegible] & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible] APPEAL
ADMITTED	47	47					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	47	47					

NON-IMMIGRANTS. 23
In Transit 2
Tourists 13
Residents of United States
Total 38

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON., AUGUST 6th, 19 27

97

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	57930	NOWALSKA	Alexandra S.	√35	✓	F	M	Housewife.	Yes	Polish	Yes	Poland..	Polish	4-a Poland.	Dabrowa 29	290 /	Warsaw /	15.7.27. /	Poland.	Warsaw.
2	under 16	"	Zorja a.	√16	✓	F	S	Student.	"	"	"	"	"	4-a "	Czestochowa 29	293 /	" /	" /	"	"
3	✓	" children	Eugenjusz P.	√12	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	4-a "	Warsaw 29	291 /	" /	" /	"	"
4	✓	"	Zygmunt	√8	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	4-a "	" 29	292 /	" /	" /	"	"
5	57931	alias Potetzki PIATETZKY	Usher	√68	✓	M	M	Labourer	Yes.	~~Hebrew~~ Yiddish	"	Russia	Hebrew	5 Russia	Zhvanets 32	1190 /	Riga /	26.7.27 /	Russia	Kamenets-Podolsk.
6	57932	" wife)	Sima	√66	✓	F	✓	Housekeeping	no	" with husb.	no	"	"	" 5	" 32	1191 /	" /	" /	"	"
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

0088

3
3

Total Passengers 6
U.S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7,

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 12 AUG 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother, Mrs. Marie Pilarska Warsaw, ul. Chmielna. 104.	Mich.	Detroit.	Yes	565714 Husband.	$45.	No.	-	-	Husband. Mr. Peter Kowalski, 4733, Gramoy Ave. –. Detroit. Mich.	No.	longer period.	Yes	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	4	10	Medium.	brown.	~~Blue.~~ grey	None.
2	Grandmother. "	"	"	"	Father	-	"	-	-	Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond.	"	"
3	"	"	"	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	brown	"	"
4	"	"	"	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	blond.	"	"
5	Son. Shleime Piatetsky, Kamanets, Podolsk. Russia.	N.Y.	Buffalo	Yes	565718 Son-in-law. Meyer Doctor. Buffalo. N.Y.	Yes 50	"	-	-	Son, Berko Poul & daughter Eva. Docter, 590, Spring St. Buffalo. N.Y.	"	Permanently	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	light.	gray.	gray.	"
6	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" auburn	"	"
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jas. Turnbull Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* EMPRESS OF SCOTLAND *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Ja. Turnbull
~~Officer~~ Master

Sworn to before me this 13th *day of* August *, 19*27.
at Quebec

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 6 Inc.
SOM.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. B. Jones., Surgeon of the EMPRESS OF SCOTLAND, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Bruce Jones

Sworn to before me this 13~~12~~th day of August, 1927.

at QUEBEC, P.Q.

Chas P Desideré

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6.

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. " EMPRESS OF SCOTLAND ". Passengers sailing from Hamburg, August 4th, 1927.

96

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	57928	KOSTIK	Zuzana	√26	✓	fem.	marr.	household	yes	Slovak~~ian~~	yes	Czechoslovakian	Ruthenian ~~Slovak~~	4-a Czechoslovakia	06 Komlosa	169. ~~Permit~~	Prague.	30/7/27.	Czechoslovakia	Komlosa
2	under 16	" son	Mitro	√5	8	m.	sgl.	child	no	none	no	"	"	4 "-a	" 06	170. ~~Permit~~	do.	30/7/27.	"	"
3	57929	RUSINAK	Anna	√33	– ✓	fem.	marr.	household	yes	Ruthenian ~~Slovakian~~	yes	Czechoslovakian	Ruthenian	" 4-a	" 06	Nonquota 160	Prague	29/7/27	"	"
4	U.S.C.	" dau	Maria	9	11	"	sgl.	child	"	"	"	U"S Citizen	U.S.		Minneapolis, Minn.	"		"	"	"
5	57933	MATE	Rosalia	√29	✓	"	marr.	household	"	Hungarian	"	"	~~Hungarian~~ Magyar	Czechoslovakia Permit	Viska 06	221374 -a- 232027. Permit	Washington	12/12/26.	U.S. O.	~~Viska~~ Lorain
6	U.S.C.	" children	Maria	6	✓	"	sgl.	child	"	"	"	U.S.A. Citizen		U.S.A.	~~Lorain, Ohio~~	Born Toledo, O.	" ~~[illegible]~~	8/30/21	left U.S. at Detroit	
7	U.S.C.	"	Andras	4	6	m.	"	"	no	none	no	U.S. Citizen		"	"	"	" " 12/19/22	"	"	"
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

0089

Total Passengers 7
U.S. citizens 3
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Quebec, August 13th, 12 AUG 1927 *19*27.

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father: Pavel Juricko, Komlosa/Czechoslovakia.	Minn.	Minneapolis	yes	565717 husband	yes	no	no	no	husband: Martin Koslik, 41-16 ave.N.E.Minneapolis Minn.	to settle	f.ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	light	chest-nut	brown	none
2	"	"	"	"	father	"	"	"	"	father: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	–	"	"	"	"
3	father: Andrej Kurtej, Komlosa/Czechoslovakia	"	"	"	565716 husband	10– "	yes	1912 1921 9 yrs.	Minneapolis, Minn.	husband: Andrej Rusinak, Minneapolis Minn. 2538 Loring	no	for ever	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
4	"	"	"	"	father	"	"	"	"	father: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				–	–	"
5	sister: Maria Mate, Viska/Czechoslovakia	Ohio	Lorain	"	565715 self	100– "	"	6 1921 1926	Lorain, Ohio	husband: Andras Mate, Lorain Ohio, 6061- E. 30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	brown	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					grey	"
7	"	"	"	"	"	"	"		"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jas. Turnbull. Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the EMPRESS OF SCOTLAND., from Hamburg., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ja. Turnbull
~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 13th day of August, 1927.
at Quebec.

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority [illegible] such reapplication should be given.

Lines 1 to 7 Inc
L.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. B. Jones. *, Surgeon of the* **EMPRESS OF SCOTLAND**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* The British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D Bruce S. Jones

Sworn to before me this 13th *day of* August *, 19*27.

at QUEBEC, P.Q.

Chas P Desideris

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

Tourist Third
INDEXED
A to K
L to Z 30H

S.S. Empress of Scotland. Passengers sailing from Hamburg, August 4th., 1927

95

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		~~Immigration Visa Number~~ Re-Enter Permit	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	17925	ALBRECHT	Franz	✓ 33	15	male	marr.	Barber	yes	German Engl.	yes	Austrian	Austrian	Permit Austria	03 Salzburg	231456	~~Wisconsin~~ Washington	2/10/27 ~~10/2/1923~~	Wisconsin	Milwaukee
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas. P. Desiderio

1 Non Res

1 Head Tax

0090

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Quebec, August 1[illegible] AUG 1927, *19* 27

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wegman Mike 1510 N.Juneau Ave. Milwaukee,Wisc.	Wisc.	Milwaukee	yes	565713. self	mor 50	yes	5	Milwaukee	W f., Leopoldine 840 Lake Drive,Milwaukee,Wisc.	no	staying	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	white	brwon	grey	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jas. Turnbull Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* EMPRESS OF SCOTLAND *, from* Hamburg. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Turnbull
Master

Sworn to before me this 13th *day of* August *, 19*27.
at Quebec

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Ins'p J.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. B. Jones, Surgeon of the EMPRESS OF SCOTLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Bruce S. Jones L.R.C.S.

Sworn to before me this 13th day of August, 1927

at QUEBEC, P.Q.

Chas P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

INDEXED
A to K xcH
L to Z

TOURIST THIRD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND. Passengers sailing from CHERBOURG SIX AUGUST, 1927.

94

Sheet 3 - Line 20

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~FAY~~	~~Elizabeth F.~~	~~57~~		~~F~~	~~W~~	~~Housekeep.~~	~~yes~~	~~English~~	~~yes~~	~~St.Britain~~		~~Ireland~~	~~Kingsland~~	~~QIF 2710337~~			~~Ill.~~	~~Chicago~~
2	57926	MARTINEK	Mary	26		F	M	Housewife	"	Slovakian	"	Czechoslov.	Slav.	Permit Czechoslov.	06 Petrov	N°. of Permit 258757	Washington D.C.	2nd May, 1927	Left U.S. U.S.A.	Detroit Lyons, Ill.
3	57927	POLITES	Marie Louise	32		F	M	"	"	French	"	France	French	Permit France	11 Angers	~~Permit 261095~~ 261095	do.	7th May. 1927.	Left U.S. Mich.	Detroit Detroit
Born U.S. 4	usc	POLITES	Louise	7	3	F	S					"	✓	usc Mich.	Detroit	~~4/6~~ 2/5/20			"	"
Born U.S. 5	usc	POLITES	Mitchell	2	2	M	S					"	✓	"	"	4/6/25			"	"
Born U.S. 6	usc	POLITES	George	2	2	M	S					"	✓	"	"	4/6/25			"	"
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Desiderio

2/3

2 usc

2 Head tax

0091

Total Passengers 5
U.S. citizens 3
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Q U E B EC, 12 AUG 1927, *19* 27.

14—4300

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Edward Sharkey, ~~Kingsland, Roscommon Co.~~ Ireland.	Ill.	Chicago	yes	myself	yes	yes	43	Chicago	Home: 5442,W. Adams Street, Chicago, Ill. Hul Verhal	no	Always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	gr	blue	none
2	M. Martin Martinek Petrov, Czechoslovakia.	"	Lyons	"	565712 husband	50	"	5	Lyons	Home: 8111,Christie Avenue, Lyons, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brwn	brwn	"
3	Husband: Peter Polites, 2599,Honorah Av. Detroit,Mich.	Mich.	Detroit	"	565714 "	20	"	8 5/4/27	Detroit	Husband: Peter Polites, 2599,Honorah Av.,Detroit,Mich.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
4	Father: as above	"	"		fa		BORN			Father: as above		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
5	Father: as above	"	"		✓		BORN			Father: as above		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
6	Father: as above	"	"		✓		BORN			Father; as above		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jas. Turnbull Master *of the* **EMPRESS OF SCOTLAND** *, from* Hamburg. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Sworn to before me this 13th *day of* August *, 19*27.
at Quebec

Jas. Turnbull
Master

Chas. A. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 to 6 [illegible]
L.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. B. Jones, Surgeon of the EMPRESS OF SCOTLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Bruce S. Jones MRCS.

Sworn to before me this 13th day of August, 1927.

at QUEBEC, P.Q.

Chas A. Bouderie

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—421

Form 600B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

TOURIST THIRD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

INDEXED
A to K JCH
L to Z JCH

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND . Passengers sailing from SOUTHAMPTON AUGUST 6th , 1927

93

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
Transit 1	57906	ALLEN	Charles W. H.	✓ 47	✓	M	M	Mens Outfitter Partener ~~Firm of~~ W. H. Allen and Son	Yes	English	Yes	English	English	3-2 England	Harrogate 15	481	Leeds ~~to follow~~	Aug 6th 1927	leaving England	Harrogate U.S. at Newport
Transit 2	57907	CARROLL	Beatrice	✓ 29	✓	F	S			"		England	Irish	3-"2	London 15	15076	London	29th July 27	" leaving	Dorking U.S. at Boston
Transit 3	57908	CHRISTIE	John Adams	✓ 31	✓	M	S	Dental Surgeon	Yes	English & French	"	Scotland ~~British~~	Scotch	3-2 Scotland	Stirling 16	159.	Glasgow	Aug 3rd 27.	leaving Scotland	Stirling U.S. at N.Y.
Transit 4	57909	GOWER	Albert J.	✓ 47	✓	M	M	Ladies Outfitter	"	English	"	England	English	3-2 England	London 15	11604	London	June 28th 27.	England	London
Transit 5	57910	" (wife)	Ethel R.	✓ 47	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	" 3-2	" 15	do	do	do	left U.S. at Newport	
Transit 6	57911	JACKSON	George Herbert	✓ 47	✓ 3	M	S	Iron-Monger	"	"	"	English	English	3-2 England	W.Hartlepool 15	32	Newcastle-on-Tyne England	July 28th 1927	leaving "	W.Hartlepool U.S. at Newport.
Transit 7	57912	MARSHALL	Stanley G.	✓ 21	✓ ~~M~~	M	S	Draper	"	English	"	"	"	" 3-2	London 15	38	Newcastle-on-T. ~~Southampton~~	2nd Aug 27	England- leaving	Sunderland U.S. at Newport.
Transit 8	57913	MCCULLOCH	Reginald E. A.	✓ 32	✓ 2	M	S	Merchant	"	"	"	Scotland ~~British~~	Scotch	3-2 Scotland	Stirling 16	158	Glasgow	Aug 3rd 1927	leaving Scotland	Stirling U.S. at Newport
Transit 9	57914	ROBINSON	John	✓ 49	✓ ~~11~~	M	M	Drapery Buyer	"	"	"	English	English	3-2 Westmoreland England	Bowness 15	194	Newcastle	June 3, 1927	leaving Durham	Sunderland U.S. at Newport
Transit 10	57915	SMITH	James B.	✓ 42	✓ 9	M	S	Draper		"		"	English	3-2 ~~[illegible]~~	West Melton 15	73.	Manchester	20th July 27	leaving England	W.Melton U.S. at Newport
~~11~~	W.B. SEE SHEET L/26	~~SOPER~~	~~Richard~~	~~40~~	~~11~~	~~M~~	~~M~~	Timber ~~Merchant~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	Bishop ~~Auckland~~				England	Barnsley
~~12~~	631-534606 9-20-29 JOM	~~VEITCH~~	~~Richard~~	~~69~~		~~M~~	~~W~~	~~Retired~~												
13	57916	WELDON	Annie	✓ 67	✓ 10	F	W	None	"	English	Yes	England ~~British~~	English	Permit England	London 15	a-208668 194653	Washington 194653	9/1/26	left U.S.A.	U.S. at N.Y. Houlton Maine
14	57917	WHELAN	Frances M.	✓ 35	✓ 5	F	S	Baby Nurse		"		I.F.S.	Irish	Permit Ireland	Dublin 13	a-174335 261487	Washington ~~174335~~ 261487	May 9th 1927	U.S.A. left	Detroit U.S. at Detroit
Transit 15	57918 CAB-12-29 [illegible]	WILSON	George Herbert	42	✓ 9	M	M	Draper	"	"	"	England	English	3-2 England	Leeds 15	[illegible]	~~Sheffield~~	25th May 1927.	leaving England	U.S. at Newport Barnsley
16	57919	HANSEL	Ingvald Johan	✓ 36	✓	M	S	Black-Smith	"	Norwegian	"	Norwegian	Scandin. ~~Norwegian~~	Permit Norway	28 Fauske ~~Janiski~~	24540 - a-256631 Permit	Washington	1st Apr 1927.	left U.S.A.	U.S. at N.Y. Tacoma Wash.
17	57924	SHOEBRIDGE	Henry J.	✓ 72	✓ 5	M	M	Stationary Fireman	No	to son	No	England ~~British~~	English	Permit England	Bromley 16	Permit a-288601 280787	do.	1st July 27	left U.S.	Detroit Saginaw Mich
Transit 18	57920	McILROY	John R.	✓ 32	✓ 11	M	M	Draper Director	Yes	English & French	Yes	England	"/Welsh	3-2 Wales	Pennybont 17	33074	Southampton	3rd Aug. 27	leaving England	U.S. at Newport Havant
Transit 19	57921	TURNBULL	Molly D.	✓ 23	✓ 2	F	S	School Teacher	"	English	"	"	English	3-2 ~~[illegible]~~	~~[illegible]~~ 15	3602.	Southampton	Aug 6th 1927	leaving	U.S. at Rouses Pt. Alton
20	57922	FAY	Elizabeth T.	✓ 57	✓ 9	F	W	Housewife	"	"	"	I.F.S.	Irish	Permit Ireland	Kingsland 13 C.Roscommon	Permit a-277932 267864	Washington	May 21st 1927	left U.S.A.	U.S. at Detroit Chicago
Transit 21	57923	SMITH	Mary A.	✓ 58	✓	F	S	Supt. of Girl's Home	"	"	"	England	Scotch English ~~British~~	3-2 ~~England~~	Aberdeen ~~London~~ 16	14763	London	8/2/27 ~~June 30 1927~~	leaving England	London U.S. at Can. border
22	57950	ANDERSON	Anna	✓ 67	✓	F	S	Laundry Work.	"	"	"	Swedish	Scandinavian ~~Swedish~~	U-B Sweden	Slimergen 35	39	Goteborg	July 21 1927 ~~June 30 1927~~	left U.S.A.	U.S. at Boston Boston
23	57951	VANDERKASSEL Van NederKassel	Maria Theresa	✓ 33	✓ 9	F	M	Housewife	"	English & Flemish	y	~~Holland~~	Flemish	Permit Belgium	04 Antwerp	Permit 159519 do. 241336 a-251790	Washington do.	May 29th Mar 21st 1927	left	U.S. at Detroit Detroit Mich.
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Hachler
Inspector

7 third Line
14 Transit

4 Tourists
7 U.S. Res.

0092

Total Passengers 21
U.S. citizens 0
Aliens 21

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 12 AUG 1927, *19*27

14—4908

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife-Ellen Kate Allen 11 Church Avenue Harrogate Eng.	England	Harrogate		565757 Self	110 Yes	No	-	-	Organised Tour by The Incorporated Association 4-Retail Distributors 125 Pall Mall, London, S.W.1 (the [illegible])	Yes	16 days ~~less than 60-days~~	No	No	No	No	No Transit # 179432	No		very good	No	5	8	Dark	Brown	Brown	None
2	Mrs. M. Carroll The Clearing Deepdine Dorking Surrey Eng.	~~Mass~~ England	~~New Manchester~~	No	565752 ~~Relative~~	160 Yes	No			Mrs. Warwick Henderson -New Manchester, Boston, Mass. (friend)		6-weeks	No	No	No	No	No Transit # 179428	No		normal		5	1½	fair	Brown	Grey	
3	Mrs. Agnes Mother Christie c/o Slebe Crescent Sterling, Scotland (my mother)	Stirling Scotland		yes	565756 Self	300 Yes	No			BELMONT HOTEL ~~Quebec-Montreal Toronto~~ New York	Yes	about 14 days	No	No	No	No	No Transit # 179	education pleasure	No	Perfect	No	5	7	Fair	~~Dark~~ lt br	Blue-grey	
4	brother-in-law A.E.Barret The Croft-Etchingham Park Rd. Church End Nichley London N.England		touring returning to England	Yes	Myself 565755	450 Yes	No	-	-	American Tour organized by Mc Association of Retail Distributors 125-Pall Mall London. Eng.	Yes	~~40~~ 45 days	No	No	No	No	No Transit # 17943			very good	No	5	11	Fair	Fair	Grey	None
5	same	-	--	-		---				BELMONT HOTEL NEW YORK	Yes-Holiday tour only		"	"	"	"	" # 179430			---	---	5	5	me	brown	brown	
6	Mrs. E.M.Brown (sister) 63-Oxford Road. Linthorpe Middlesbrough	England	—	Yes	565761 Self	150 Yes	No			Holiday Hotel Belmont Hotel, New York	Yes	Holiday tour less than 60-days 16 days	No	"	"	"	" Transit # 179436	"	"	Good	No	5	10	Fair	Fair	Grey	None
7	Marshall (father) Roker Park Rd. Sunderland, Co. Durham	~~N.Y.~~ England	~~Boston~~	Yes	565759 Self	$95 Yes	No			Business Tour I.A.R.D. London BELMONT HOTEL. NEW YORK	Yes	14-days	"	"	"	"	" Transit # 179434	"	"	Good	"	5	7	Fair	lt Brown	Blue	None
8	Robt. McCulloch Myreton Stirling Scotland (My Father)	Scotland		✓	565764 Self	120 "	"	—	---	~~Quebec Toronto Montreal~~ and New York BELMONT HOTEL	Yes	about ~~14~~ 15 days	No	No	"	"	" 179439	Business& Pleasure	No	Perfect	"	5	6	Fair	br Dark	Grey Brown	None
9	Hilda Robinson (wife) 48-Percy Terra; Sunderland England	England	Sunderland	Yes	565763	120 "	"			Temporary Visitor returning N.Y. domicile Sept.7th Sunderland Eng BELMONT HOTEL. NEW. YORK NY	Yes	14-days 16 days		"	"		Transit # 179438			Good	"	5	9	Fair	Grey	Blue	Nil
10	Martha Ann Smith-mother Beech House W.Melton Nr. Rotherham-York	VISIT England		✓	565760 Self	80 "	"			Visit of I.R.D.G.Party BELMONT HOTEL NEW YORK NY	Yes	Tourist Returning 60-days 16 days	"	"	"	"	" Transit # 179435			Good	"	5	9	"	Light Brown	Grey	Bullet wounnd left thigh
~~11~~	~~Wife Mrs Sopher RidgeHouse~~ Bond rd. Barnsley		Tour	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			Tour	Yes	under 2 ~~months~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~			~~Good~~	~~"~~	~~5~~	~~7~~	~~Dark~~	~~Grey Brown~~	~~Grey Brown~~	~~None~~
~~12~~	~~Norfolk Hotel Southampton~~									Home-Son-Edward Veitch Esq. ~~55 Bearview Ave. Piedmont Col.~~																	
13	Kathleen Mary S. Mruss Married Daughter 152 Dukes Ave. Murswell Hill. London	U.S.A.	Houlton Maines	Yes	565765 Self	300 "		1920 1926 3-yrs	Houlton Maine	Daughter-Mrs. Madge Putman Pleasant St. Houlton Maine USA	yes	~~Permanently~~ 1-2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	~~Dark~~ med	Grey	Hazel	None
14	Mrs. Agnes Fahy, Fried	Mich	Detroit	Yes	565754 Self	75 Yes	Yes	1913 1927	Det. Mich.	95 Gandler Ave. Highland PK ~~Friend Mrs. Agnes Fahy~~ ~~Lennoc Rd. Clapham~~ DETROIT, MICH.	Yes	No	No	-	-	-	-	-	-	Good	—	5	2½	Fair	Brown	Blue	None
15	Wife-Mrs. Ann Wilson 4, Victoria St. Barnsley	Tour	England	Yes	565758 Self	300 Yes	No			Tour BELMONT HOTEL NEW YORK NY	Yes	under 16 days 12 months	"	No	No	No	No Transit # 179433	No		Good	No	5	4	Fair	lt Brown	Grey	None
16	Uncle-Mr. ~~Be~~ Ole Jensen, Holstad, Vinsit i Salten, Norway.	Wash.	Tacoma	✓	565770 "	50 "	Yes	1923-1927	Tacoma Wash.	Home: 1856 E. Morton St. Tacoma, Wash.	No	Permanently.	Yes	[redacted]	"	"	"	"	No	Good	No	5	10	Fair	Dk. Brown	Brown	"
17	No relatives in England.	Mich.	Saginaw	Yes	565766 "	35 "	"	1872 ~~1927~~	Saginaw Mich.	Son: Jay Shoebridge, 657 Wood St., Saginaw Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6		Grey	Grey	Tatoo On rt. arm
18	Wife - Florence, "The Turret", Havant, Hants.	Tour.	England	"	565762	150	No			Touring. BELMONT HOTEL NY	Yes	16 days	No	"	"	"	" Transit # 179437	"	"	Excel.	"	6	-	Fresh	Dk. Brown	Brown	
19	H. E. Turnbull, father Frittenden Green, Staplehurst, Kent.	~~New York. N.Y.~~		Yes	565767 "	700 "		-	-	Friends: Dr. W.G. Dobson, Edgehill, Ponglkeepsie, N.Y.	Yes	12 days	"	"	"	"	" Transit # 179440	"	"	Good	"	5	3	Fair	"	"	Mole
20	Edw. Sharkey, Kingsland, Co. Dublin. (brother)	Ill.	Chicago	Yes	565768 "	50 "	Yes	1884 1927	Ill. Chicago.	5442 West Adam St., Chicago, Ill.	No	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	Blue	None
21	Sister: Mrs. Littlejohn, 92a North St., Inverairie,	" England	~~Droxford~~	No	565769 "	90 "	No	-	-	Cousin: Mrs. Fraser, P.O. Ellicottville, N.Y.	Yes	14 days	No	"	"	"	" Transit # 179441 Sailing 9/14/27 on SS. Empress of France	"	"	"	"	5	4	Fresh	Grey	Brown	
22	Brother: Fritz Anderson, Glimgenge, Sweden	Mass.	Boston	"	565705 "	70 "	Yes	Since 1885	Boston Mass.	Home: 20 Florence St., Walston, Boston, Mass.	No	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	~~10~~ 7	"	~~Dark~~	~~Brown~~ blue	None
23	father-in-law - Petrus Van Nederkassel ~~Nil~~ Antwerp - Belg.	Mich.	Detroit	Yes	565754 Husband	40	Yes	1919 8yrs 1927	Detroit Mich.	Home: 2581 Ashland Ave. Detroit, Mich.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	lt Br.	Grey	
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jas Turnbull. Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the EMPRESS OF SCOTLAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. Turnbull
Master

Sworn to before me this 13th day of August, 1927.
at Quebec

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1/6/10 Inc
"13" 23
K.C.M.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF SCOTLAND. sailing from So'ton. SOUTHAMPTON. 6th August, 1927 Arriving at Port of QUEBEC. 12 AUG 1927, 19

No. on List.	92 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MARKIEWICZ.	John	19	✓	M	S	Dec. 23, 1907 Detroit, Mich.	Washn 348778 - 4/4/27	uncle Jan Markiewicz R.F.D.R.1 Lenox, Mich.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

6093

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND sailing from SOUTHAMPTON AUGUST 6th, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 12 AUG 1927, 1927

No. on List.	91 Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CORSTNET	Anna	49	✓	F	S	348859-W- 5/[illegible]/27 Deerfield , Wisconsin July 28, 1884		
2	CONOLLY	Thomas	70	✓	M	M	349939-W- 4/1/27	Central Criminal Court April, 1912 Passport #349939 5/4/27 Washington	7531 Oglisby Ave. Chicago, Ill.
3	DUNCAN	Helen	29	9 ✓	F	S	Lawrence County, Indiana, Nr. Bedford Nov. 21, 1897	331039-W- 3/1/27	Helen Duncan 1411 M. St. Bedford, Ind.
4	GEURKINK	Henry	31	5 ✓	M	M	Feb. 18, 1924-Superior Court Grand Rapids, Michigan	230978-W- 5/26/26	513-Eastern Ave. Grand Rapids Michigan
5	HARTWELL	Mary	34	8 ✓	F	S	Nov. 2nd, 1892, Chicago, Illinois	423427-W- 6/28/27	5432 W. Jackson Blvd., Chicago, Ill.
6	HARTWELL	Kathleen	27	11 ✓	F	S	August 25, 1899-Chicago Illinois	423426-W- 6/20/27	5432 W. Jackson, Blvd Chicago, Ill
7	HOIMES	Irene	25	5 ✓	F	S	Chicago, Illinois, Aug. 29, 1901	365597-W- 4/23/27	1251 Wimmemar Ave. Chicago, Ill
8	MCDONALD	John	40	✓	M	M	328572-W- 2/21/27	U. S. District at Hannibal, Missouri December 5th, 1921	3300 Helen Ave. Hannibal Mo.
9	RYAN	Geo.	52	11 ✓	M	M	U.S.A. Plymouth, Mich.	429106-W- 6/27/27	2600 Court St.Saginaw,Mich
10	RYAN	Catherine	50	11 ✓	F	M	U.S. A. Sag. Co. Mich		" " "
11	SMITH	Leonard	68	✓	M	M	347346-W- 4/1/27	S. Court. Buffalo, New York, 1898	20-Lawrence Place Buffalo,N.Y
12	SMITH	Rose	63	✓	F	M			" " " "
13	THOMPSON	Edgar	51	✓	M	M	247286-W- 6/14/26	Alpena Circuit , April 1914	806 STATE Alpena, Michigan
14	THOMPSON	Louise	50	6 ✓	F	M		" " "	" "
15	VANNEDERKASSEL	Cornelius	39	6 ✓	M	M	370183-W- 4/28/27	Eastern District Michigan 24/3/1926	home-2581 Ashland Ave. Detroit, Mich
16	WALLACE	Sarah	45	✓	F	M	266621-W- 7/1/26	Eastern District of Michigan, -Detroit, Jan. 24, 1921 No.1515810	7044-Hartwell Ave.Fordson, Mich.
17	WALLACE	James	47	11 ✓	M	M	414932-W- 6/8/27	Eastern District of Michigan-SouthernDivision Detroit, Jan. 24th, 1921, No.1515810	7044 Hartwell Ave. Fordson, Mich
18	GOETZ	William	28	1 ✓	M	S	July 30th 1899 Buffalo, N. Y. U.S.A.	350198-W- 4/5/27	88-N.Lincoln Blvd Buffalo.N.Y.
19	READY	Joseph	61	4 ✓	M	M	415664-W- 4/10/27	Boston Circuit Court-Jan 19, 1897	699-Washington St. Brighton, Man
20	READY	Mary	59	3 ✓	F	M		-- -o-----	" " "
21	VANNEDERKASSEL	Antoinette	3	6 ✓	F	S	27th Nov. 1924. Detroit, Mich. 370183-W- 4/28/27		2581 Ashland Ave., Detroit, Mich.
22									
23	FLOYD	Rosalied	50	4	F	S	Inglewood, N.J.	337044-W- 2/14/27	77 Inglewood Ave., West Inglewood, N.J.
24	DURRIE	Anna B.	52	✓	F	S	378952-W- 5/7/27 Madison, Wis.		Sherridan Beach, Michigan City, Ind.
25	SHOEBRIDGE	Jay	46	11 ✓	M	M	Sagenaw, Mich.	415865-W- 4/11/27	657 Wood St., Sagenaw,Mich
26	VEITCH	Richard	69	✓	M	W	Piedmont, Col.	3273AF Series W. 4/[illegible]/26	55 Seaview Ave., Piedmont, Col.
27	GIBBS	Frank	64	✓	M	M	7429-W 6/8/27	Wayne County District Court, Detroit. Mich.1889.	912 Grand Ave., Phoenix,Ill.
28	GIBBS	Daisy	54	✓	M	F	3rd Sept. 1865 Centralia, Ill.		" "
29	NOT USED								
30	NOT USED NOT USED NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

6094

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number K

Tourist Third

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN.

S.S. Empress of Scotland sailing from Hamburg August 4th., 19 27, Arriving at Port of Quebec August [illegible] AUG 1927, 19 27

90

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LIVERMORE	Anna	51		fem.	wd.	344698-W-3/28/27	Citizen through marriage	728. Shea Ave.,GreenN Bay,Wis.
2	ZIKALL	Orpha	33		"	sgl.	Pensaukee,Wisc. 1894	344604-W-2/28/27	" " "
3	COAR	John Firma	63	10	male	marr.	July 26th.1863 Native born U.S.A.American Parents,Berlin	340566-W-5/17/27	Home: Kingston,Mass. SOMNER STREET
4	ZAK	Sam	42	6	"	marr.	357333-W-4/14/27	Los Angeles,Calif.2/25-1921 U.S.District Court Cert.No.1500863	2343 Melle Vista St. Los Angeles,Calif.
5	"	Florence	38	2	fem.	"	Brockton,Mass.11/11/1889 do		"
6	"	Sam	6	6	male	sgl.	Burbank,Calif. 19/11/20 do		"
7	SCHRAMM	Dora	61	11	fem.	marr.	266064-W-7/13/26	July 18th.1912 Municipal Court Chicago,Ill.	2562 Winnimac Ave. Chicago,Ill.
8	WERNER	Joseph	63	9	male	"	345504-W-3/21/27	Court of Cremmal Correction St.Louis 1887	414 South 8th. Str. Springfield,Ill.
9	"	Anna	47	9	fem.	"	Citizen through marriage do		"
10	GATZKA	Alwine	59		"	"	U.S.A.	187102-W-4/12/26	Detroit,Mich. Box 1083. HALFWAY
11	SCHIPPERT	Emma	63	2	"	wd.	187509-W-4/12/26		2940 BEWICK AVE, DETROIT
~~12~~	~~JACKSON~~ not	~~Carl~~	~~50~~	~~1~~	~~male~~	~~marr.~~	~~Kansas City,Mo. May 18th.1877~~	~~4322-Richill-Rd.Kansas,City~~	~~4322 Richill Rd.Kansas,City,Mo.~~
~~13~~	~~"~~	~~Kathryn~~	~~31~~	~~"~~	~~fem.~~	~~"~~	~~Palmerston July 18th.1876~~		" "
14	EGLE	Elizabeth	55		"	"	352405-W-4/8/27	Detroit,Mich. Oct.17th.1895	Lake Shore Route 4 Station 32 Mt.Clemens,Mich.
15	"	Nelda	20		"	sgl.		" "	"
16	BALLIN	Hans	63	6	male	marr.	353481-W-4/9/27	Sandusky 1892	191 Broadway St.Louis,Mo.
17	"	Matilde	"		fem.	"	St.Louis,Mo. do		" "
18	SCHILLING	Bertha	56	10	"	marr.	373532-W-5/2/27	Naturalized by marriage Dist.Court Idaho City Idaho Aug.15th.1882	558 Spruce Street, Portland,Que.
19	GRIFFIN	Bessie	29	10	"	"	Boise Idaho,July 22nd.1897	368097-W-4/26/27	" "
20	GORGAS	Anna	52	6	"	sgl.	Oct.3rd.1874,Philadelphia	425108-W-6/22/27	6766 Musgrave St.Mt. Airy Philadelphia
21	LOPEZ	Margaret	71	6	"	marr.	Sept.13th.1856 Rixboro,Philadelphia	413625-W-6/9/27	West Shawmount Ave.Philadelphia
22	MAIER	Charles	48		male	sgl.	411727-W-6/7/27	U.S.A.Superior Court Chicago Ill.1913 N-316-442	4656 Mulden Ave.Chicago,Ill.
23	NOT USED NOT USED								
24									
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED NOT USED NOT USED								

10

Chas. P. [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7.

TOURIST THIRD CABIN U.S. CITIZEN

ONE WAY

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

S. S. EMPRESS OF SCOTLAND sailing from CHERBOURG SIX, AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 12 AUG 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

No 1

No. on List.	NAME IN FULL. 89		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						
	To Sheet No	L/24								
~~1~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~F~~	~~M~~				
2	PACKARD	Artemas	32	✓	M	M	10th August, 1894	Boston, Mass.	324158 - W - 1/7/27	Co. Hanover, N.H.
3	PACKARD	Marjory	28	✓	F	M	10th May, 1899	Hanover, N.H.	✓ ✓ ✓	ditto
4	SHISSLER	Everett	21	6	M	S	25th Aug. 1905	Chicago. Ill.	5172 - W - 5/23/27	9719 Prospect Ave., Chicago, Ill.
5	BUNCH	Anna B.	25	9	F	S	21st Aug. 1911	Paris, Tenn.	403611 - W - 5/31/27	1558 Linden Ave., Memphis, Tenn.
6	JOHNSTONE	Thelma C.	26	6	F	S	3rd Jan. 1901	Memphis, Tenn.	402961 - W - 5/18/27	1203 Tutinlee Ave, " "
7	NELSON	Paul B.	23	✓	M	S	28th Nov. 1903	Anoka, Minn.	405910 - W - 6/1/27	500 N. Dearborn St. Chicago, Ill.
8	MEDALIE	Paul D.	21	4	M	S	3rd May, 1905	Milwaukee, Wis.	5146 - W - 5/19/27	8314 Oglesby Ave., " "
9	PARKS	Charles H.	68	✓	M	S	5th May, 1859,	Cincinatti, Ohio.	5584 - Paris - 8/5/27	2816 Melrose Ave, Cincinatti, Ohio
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED 8									
	NOT USED									
	NOT USED									

Chas P. [illegible]

0096

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9.

TOURIST THIRD CABIN U.S. CITIZEN
ROUND TRIP ISSUED CANADA & U.S.A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

S. S. EMPRESS OF SCOTLAND *sailing from* CHERBOURG SIX, AUGUST, *19*27, *Arriving at Port of* QUEBEC 12 AUG 1927, *19*27.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL 88 Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	STEELE	Gladys E.	24	✓	F	M		Manchester, N.H.	403687 W 5/31/27	1102, Merrill Street, Manchester, N.H.
2	STONE	Lydia	34	✓	F	S	1st February, 1893	Union City, Tenn.	373776W 5/2/27	678, N Idlewild St., Memphis, Tenn.
3	STONEMAN +	Ruth	23	✓	F	S	27th Nov. 1903	Cleveland, Ohio.	406084 W 6/1/27	Cleveland, Ohio. 150 River St.
4	SULLIVAN	Ellen T.	63	✓	F	S	24th December, 1865	Clyman, Wis.	372732-W- 4/30/27	15, N. Madison Avenue, La Grange, Ill.
5	SUTER	Joy	22	✓	F	S		Crystal, N.Dakota	392921 W 5/18/27	Grafton, N. Dakota.
6	SUTER	Evelyn	24	✓	F	S	7th August, 1902	"	360723W 4/18/27	ditto
7	WAINWRIGHT	Harriet	26	✓	F	S		San Francisco, Cal.	701110 W 5/13/27	Davis, California. BOX 513.
8	WAITE +	Dorothy J.	21	✓	F	S	24th Feb. 1906.	Los Angeles, Cal.	382585 W 5/10/27	Lakewood, Ohio. 1510 Elbur Ave.
9	WEED	Elizabeth M.	49	✓	F	D	7th December, 1877	Washington, D.C.	402146W 5/27/27	1805 Quentin Rd. Brooklyn, N.Y.
10	WEED	Richard Newman	16	✓	M	S	12th April, 1911	"		ditto
11	WEED	Dorothy E.	26	✓	F	S	30th June, 1900	"	388126 W 5/14/27	ditto
12	WELCH	Porter Shurr	21	✓	M	S	9th August, 1906	Mexico City, Mexico.	372343W 4/30/27	17608, Fries Avenue, Lakewood, Ohio.
13	WELLS	Margaret Owsley	24	✓	F	S	12th February, 1903	Danville, Ky.	4117[illegible]- W 6/7/27	P.O. Box 1044, Clearwater, Florida.
14	WESTON	S. Burns	72	✓	M	M	10th March, 1855	Madison, Maine	183144 W 1/21/26	1324, Spruce Street, Philadelphia, Pa.
15	WEIG +	Edwin H.	19	✓	M	S	29th Ap. 1908	Chicago. Ill.	~~40~~ 417003 W 6/13/27	4833 Monticello Ave., Chicago, Ill.
16	WHEALE	Frances G.	21	✓	F	S	1st April, 1906	Indiana Harbor, Ind.	403037 W 5/28/27	38, Woodbine Avenue, Warren, Ohio.
17	WHEALE	Marian A.	19	✓	F	S	3rd April, 1908	Chicago, Ill.		ditto
18	WILKINSON	Cecil J.	33	2 ✓	M	M	8th July, 1894	Ohio.	418984 W 6/15/27	3009 44th Pl. Washington, D.C.
19	WILKINSON +	Nell	31	8 ✓	F	M	21 Dec. 1895	"		" "
20	WINTER	Earl J.	23	✓	M	S	9th May, 1904	Hamilton, O.	019175 W 5/3/~~27~~26	Elet Hall, Cincinnati, Ohio.
21	WOODWARD	Evelyn	50	✓	F	W		Walpole, Mass.	415333W 6/10/26	17, Browning Road, Somerville, Mass.
22	WOODWARD	Norma E.	17	✓	F	S		Orange, N.Y.		ditto
23	ZINN	Rodger	27	✓	M	M	10th October, 1899	Vestaburg, Mich.	4~~24~~186 W 6/21/27	316, Euclid Avenue, Alma, Mich.
24	ZINN	Pauline E.	25	✓	F	M	13th January, 1902	Ironwood, Mich.		ditto
25	ZOFF	William	20	✓	M	S	22nd March, 1907	Washington, Mo.	403185 W 5/28/27	327, Olive Street, Washington, Mo.
26	OLSON	Anna	53	✓	F	S	2nd July 1874	Urness, Minn.	337196-W-2/14/27	Women's Athletic Club, Spokane, Wash.
27	COMINGS	Bertha	41	✓	F	S	9th Oct. 1885	E. Berkshire, Vermont.	343119-W-3/10/27	968 Hilyard St. Eugene, Oregon.
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED								[illegible]-4,13,26-27	

NOT USED
NOT USED

1-3, 5-12, 14-25

0097

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-614)

TOURIST THIRD CABIN U.S. CITIZEN
ROUND TRIP ISSUED CANADA & U.S.A.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

Number H

S. S. EMPRESS OF SCOTLAND sailing from CHERBOURG SIX, AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 12 AUG 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

No. on List.	87 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LAKIN ×	Mary Elizabeth	21	✓	F	S	Terra Alta, West, Va.	HRL 422920 W 6/20/27	1885, Bedford Road, Columbus, Ohio
2	~~LEE DENTON~~ NOT ON BOARD	~~Virginia~~			F				Cleveland, Ohio.
3	LINCOLN ×	Laurence	25	✓	M	S	Oct. 10, 1902 New York City, N.Y.	425608 - W - 6/2/27	750 Broadway, Farrockaway City, N.Y Rock Island, N.Y.
4	LONG	Carl H.	30	✓	M	S	13th January, 1897 Rural Hall, N.C.	395292 - W - 5/19/27	800, Cloverdale Avenue, Winston Salem, N.C.
5	MANN	Olive E.	26	✓	F	S	17th July, 1901 Sivan Quarter, N.C.	375657 - W - 5/14/27	716, Catherine Street, Philadelphia, Pa.
6	MARTINEK	Michael	23	✓	M	M	348352 - W - 4/2/27	Chicago, Illinois - N°. 589825 Superior Court of Cook Co. June 18th, 1915	8111 Christie Av., Lyons, Ill.
7	MASON	William N.	42	✓	M	S	7th September, 1885 Banya, Me.	379514 - W - 5/9/27	5, Goodwin Place, Boston, Mass.
8	MATHWIG	John C.	20	✓	M	S	22nd June, 1907 Oshkosk, Wis.	361929 - W - 4/19/27	3911, Hudson St., Seattle, Wash.
9	MAURITZEN	Thorwald G.	46	✓	M	S	11th June, 1881 Norway, Stavanger	363550 W 4/21/27	528, Wall Street, Los Angeles, Cal.
10	MIDDLETON	Cowper J.	20	✓	M	S	7th February, 1907 Tacoma, W.N.	424966 W - 6/[illegible]	933 - 16th Avenue N°. Seattle, Wash.
11	MONTGOMERY	Jeremiah C.	19	✓	M	S	3rd May, 1907 Toledo, Ohio	345487 W - 3/[illegible]	231, Western Avenue, Toledo, Ohio.
12	MORRILL	Lowell	35	✓	M	S	31st October, 1891 Minneapolis, Minn.	117541 - W 9/8/28	3356, 10th Avenue Sth., Minneapolis, Minn.
13	O'CONNOR	Marion Elizabeth	23	✓	F	S	27th November, 1904 St. Thomas, N.D.	337623 W 3/13/27 80.	St. Thomas, North Dakota
14	OPPENHEIM	Louis	72	✓	M	M	420149 - W - 6/16/27 New York, N.Y.		416, Lennx Road, Schenectady N.Y.
15	OPPENHEIM	Fanny S.	57	✓	F	M	✓ ✓ ✓ New York, N.Y.		ditto
16	OWEN	Eva Pratt	36	✓	F	M	17th November, 1891 Vassalboro, Maine	400718 - W - 5/26/27 80.	Vassalboro, Maine (OAK GROVE)
17	PARKER	Elizabeth	23	✓	F	S	11th January, 1904 Pine Town, N.C.	420096 - W - 6/14/27	1321, Brunswick Park, Larchmont, Norfolk Va.
18	RICH	Alice S.	59	✓	F	W	Charlestown, Mass.	415063 W 6/10/27	17, Browning Road, Somerville, Mass.
19	ROBINSON	Frederick	20	✓	M	S	23rd December, 1906 Boston, Mass.	402907 - W - 5/21/27	57, Grafton St., Newton Center, Mass.
20	ROBISON	Ralph Raymond	56	✓	M	S	27th December, 1870 Bansville, Ohio.	417826 ~~417886~~ W 6/14/27	525 1/5 - 5 Street, Huntingdon W. Va.
21	RUSSELL	Emma E.	56	✓	F	W	Cleveland, Ohio.	405981 W 6/1/27	1101 Lincoln Place, Pittsburgh, Pa.
22	SAVAGE +	Homer Mrs.	25	✓	F	M	1902. Geneva, N.Y.	401788 - W - 5/27/27	Buffalo, N.Y. 75 Delham Ave.,
23	SCOTT	Eva B.	42	✓	F	M	Newark, Ohio.	365461 W - 4/[illegible]/27	Newark, Ohio. 575 KIBBER. AVE,
24	SCOTT	Izorah	29	✓	F	S	Ada, Ohio.	367126 - W - 4/26/27	Bemidji, Minn. — do —
25	SELLERS	Vinnie Luverne	33	✓	F	S	24th April, 1893 Quimby, Iowa.	403444 W 5/28/27	426, Magnetic Avenue, Cherokee, Iowa.
26	SHULTZ	Ralph T.	50	✓	M	M	11th February, 1876 Creston, Iowa.	418231 - W - 6/14/27	6, Van Nest Place, New York City.
27	SNYDER	Edith	26	✓	F	S	13th October, 1900. Mt. Hope, O.	374181 W 5/31/27	208, Henrietta St[redacted]ooster, Ohio.
28	SOUTHARD	Franklin	26	✓	M	S	Newark, Ohio.	365633 W 4/23/27	575, Kibler Avenue, Newark, Ohio.
29	STAPLETON	Homer	35	✓	M	S	11th September, 1892 Sherbourne, N.Y.	365742 - W - 4/22/27	Y.M.C.A. Sherbourne, N.Y.
30	STEELE	Earle G.	37	✓	M	M	Marblehead, Mass.	403657 - W - 5/31/27	1102, Merrill Street, Manchester, N.H.

NOT USED
NOT USED

1, 13, 18, 20, 21, 25, 27, 28. [illegible]

Chas [illegible] - 3-11, 14, 15, 16, 17, 19, 22-24, 26, 29, 30

0098

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

TOURIST THIRD CABIN U.S. CITIZEN
ROUND TRIP ISSUED CANADA & U.S.A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

Number G

S. S. EMPRESS OF SCOTLAND sailing from CHERBOURG SIX AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 12 AUG 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

86

Transferred to 1st class. Sheet D - Line 30

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state): Date	Place	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
~~1~~	~~DREW~~	~~Dorothy~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	~~5th December, 1908~~	~~St. Louis, Mo.~~		~~St. Louis, Mo.~~
2	DUFFY	Bridget	65	✓	F	S	12th October, 1861	Buffalo, N.Y.	385244 - W - 5/12/27	114, Unger Avenue, Buffalo, N.Y.
3	DYKSTRA	Dorothy	22	✓	F	S	19th August, 1904	Detroit, Mich.	374502 W 5/3/27	2324, Boston, Bld. Detroit, Mich.
4	EIDE	Bertha C.	42	✓	F	S	8th August, 1886	Morris, Illinois.	5453 W 6/17/27	5027, Berteau Avenue, Chicago, Ill.
5	EDWORTHY	Robert William	26	✓	M	M	1901	Chicago, Ill.	374779 - W - 5/2/27	Chicago, Ill. 1226 Jarvis Av.
6	EDWORTH	Florence M.	23	✓	F	M	1903	" "		Chicago, Ill. " "
7	ENGLAND	George	21	✓	M	S	21st Dec. 1905	Kirksville, MO.	401438 W 5/27/27	316, South Franklin, Kirksville, Mo.
8	FASSETT	James H.	22	✓	M	S	27th November, 1904	Leominster, Mass.	378132 W 5/6/27	157, Walnut, Street, Leominster, Mass.
9	FITZGERALD	Geneviève	36	✓	F	S	13th May, 1891	Buffalo, N.Y.	376044 W 4/28/27	36, Kentucky Street, Buffalo, N.Y.
10	FRAYS	Ethel	28	✓	F	S	10th December, 1898	Centreville, Mich.	344859 W 3/28/27	Michigana Farm, Scotts, Mich.
11	FRIEDLAND	Marcelle	29	✓	F	M			376 W May 16, 1927 American Citizen by Marriage 14/6/23 Grenoble, France.	90, Alder, Wash.
12	FROST	Harold L.	51	✓	M	M	15th August, 1875	Belmont, Mass.	410710 - W - 6/1/27	20, Mill Street, Arlington, Mass.
13	GARDNER	Hazel	22	✓	F	S	21st June, 1904	Jersey City, N.J.	389141 W 5/14/27	314, Elmhurst Avenue, Highland Park, Mich/
14	GILLIS	Patricia E.	20	✓	F	S	17th March, 1907	Hammond, Ind.	116453 - W - 9/2/25	45, Glendale Park, Hammond Ind.
15	GOODWINE	Earl, Jr.	22	✓	M	S	28th November, 1904	Hoopeston, Ill.	376759 W 5/5/27	West Lebanon, Indiana.
16	HAACK	Oscar Bernhardt	49	✓	M	M	5th January, 1878	Louisville, Ky.	363277 W 4/21/27	908 W. Chestnut St., Louisville, Ky.
17	HAMILTON	Helen	37	✓	F	S	18th March, 1890	Watkins, N.Y.	405579 W 6/1/27	5715, Kenmore Avenue, Chicago, Ill.
18	HARVEY	Charles D.	20	✓	M	S	24th November 1906	Chicago,, Ill.	377419 W 5/3/27	90. Lake Forest, Ill.
19	HERTEL	Mildred Elizabeth	24	✓	F	S	8th April, 1903	Chicago, Ill.	409252 - W - 6/1/27	196, Myrtle Street, Winnetka, Ill.
20	HINES	Harry D.	53	✓	M	M	28th February, 1873	Spencer, N.Y.	374527 - W - 5/2/27	101 South 6th E., St. Salt Lake City, UTAH
21	HINES	Edith M.	39	✓	F	M	7th February, 1888	Alma, Nebraska		ditto
22	HODGEHEAD	Lillian	40	✓	F	S	25th August, 1886	Cal.	6197 W 5/26/27	3435, Sacrament St., San Francisco, Cal.
23	HOWARN	Ruth	25	✓	F	S	3rd July, 1902	Detroit, Mich.	373520 W 5/2/27	480, West Grand Bld., Detroit, Mich.
24	INGLEDEW	Gertrude	51	✓	F	W	14th November, 1875	Arnboy, Ill.	403934 W 5/31/27	5715, Kenmore Avenue, Chicago, Ill.
25	IRR	Sylvia	23	✓	F	S	10th September, 1903	Buffalo, N.Y.	397271 W 5/23/27	19, Berryman, Drive, Suyder, N.Y.
26	KECK	Bertha	29	✓	F	S	8th August, 1897	[illegible]sing, Mich.	345282 W 3/29/27	R 5, Lansing, Mich.
27	KELLEY ~~Kie~~	Frances B.	22	✓	F	S	15th July, 1905	St. Marys, Ohio.	395100 W 5/20/27	~~St. Mary's Ohio.~~ 40 W. Winter St. Delaware, Ohio.
28	KIROACK	Joseph Eugène	45	✓	M	S	3rd April, 1883	Bay City, Mich.	342467 W 3/24/27	217, South Front, St., Harrisburg, Pa.
29	KOPP	Madelyn	33	✓	F	S	11th January, 1894	Chicago, Ill.	403878 W 5/31/27	3728, North Paulina St., Chicago, Ill.
30	LAKIN	Florence	56	✓	F	S		Columbus, Ohio.	422920 W 6/20/27	Station B., Columbus, Ohio.

NOT USED
NOT USED

3, 4, 7-11, 13, 15-18, 22-30 HR Saunders

Chas P. [illegible] 5, 6, 12, 14, 19-21,

0099

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number F

TOURIST THIRD CABIN U.S. CITIZEN
ROUND TRIP ISSUED CANADA & U.S.A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

S. S. EMPRESS OF SCOTLAND sailing from CHERBOURG SIX AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 12 AUG 1927, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL. 85 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ADCOCK	Florence	28	✓	F	S	24th April, 1899	Kelly Township, Ill.	369597 W 4/29/27	R.F.D. N°.6 Galesburg, Illinois.
2	ADCOCK	Ethel	36	✓	F	S	27th December, 1890	" " Ill.	383917 W 5/11/27 ~~385749 W 3/17/27~~	ditto
3	BAETZ	Alvin H.	19	✓	M	S	11th November, 1907	Rome, N.Y.	443317 – W – 6/20/27	7812, Whitaker Avenue, Detroit, Mich.
4	BAKER	Warren J.	63	✓	M	M	3rd March, 1864	Hillsdale County, Mich.	345487 – W – 3/29/27	40, Birkhead Place, Toledo, Ohio.
5	BAKER	Margaret	57	✓	F	M	8th September, 1869	Wanseow, Ohio.	✓	ditto
6	BARTHEL	Helen	22	✓	F	S	14th October, 1904	Detroit, Michigan	374054 W 5/31/27	7438, Dexter Bld., Detroit, Mich.
7	BEACH	George H.	54	✓	M	M	2nd March, 1873	Greendale, Mich.	340882 W – 5/17/27	Chatham, New York.
8	BEACH	Grace H.	45	✓	F	M			✓	" "
9	BEACH	Margaret L.	19	✓	F	S			✓	" "
10	BEACH	George H. Jr.	17	✓	M	S			✓	" "
11	BEACH	Jean B.	14	✓	F	S			✓	" "
12	BEACH	Helen Louise	22	✓	F	S	24th December, 1904	Detroit, Mich.	417041 – W – 6/8/27	" "
13	BEIDEN	Willard	22	✓	M	S		Warren, Pa.	426179 W 6/23/27	722, Seventh Street, Niagara Falls, N.Y.
14	BRAZER	William P. Jr.	29	✓	M	S	15th March, 1898	Philadelphia, Pa.	432033 W 7/1/27	4906, Cedar Avenue, Philadelphia, Pa.
15	BROADWELL	Olivier	60	✓	F	S		Leasburg, Ohio.	403726 W 5/31/27	215 4th St., S.W. Canton, Ohio.
16	BROWN	Anne Louise	34	✓	F	S	6th June, 1893	Saltillo, Miss.	353466 W 4/9/26	1748, Faxon Avenue, Memphis, Tenn.
17	[illegible]	Teresa C.	24	✓	F	S	24th August, 1903	Chicago, Ill/	406391 W 4/3/27	6900, Bennett Avenue, Chicago, Ill.
18	CLAWSON	Benjamin J.	46	✓	M	M	9th January, 1881	Dixonville, Pa.	382759 W 5/11/27	500, Delaware Street, S.E. Minneapolis, Mi
19	CLAWSON	Vera, M.	40	✓	F	M				ditto
~~20~~	NOT ON BOARD ~~CONDON~~	~~Mary~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~	~~23rd November, 1906~~	~~Watertown, Mass?~~		~~45, Adams, Avenue, Watertown, Mass.~~
21	CONDON	Lillian F.	26	✓	F	S	27th May, 1901	"	398558 W 5/24/27	164, Church Street, Watertown, Mass.
22	COOLIDGE	Mary C.	58	✓	F	M	12th November, 1868	Waltham, Mass.	368835 W 4/27/27	21, Chestnut St., Natick, Mass.
23	CRUMB	Florence E.	48	✓	F	S	2nd March, 1879	Harvard, Ill.	357655 W 4/19/27	Harvard, Illinois.
24	CUPPLES	Annie M.	57	✓	F	S	15th July, 1870	Natick, Mass.	368699 W 4/27/27	21, Chestnut Street, Natick, Mass.
25	CUTLER	Caroline L.	63	✓	F	W		Pittsfield, Me.	415454 W 6/11/27	17, Browning Road, Sommerville, Mass.
26	DAY	Edna L.	27	✓	F	S		Regina, Ohio.	368099 W 4/2/26	707, Caldwell Street, Regina, Ohio.
27	DICKSON	Mary F.	24	✓	F	S	21st August, 1902	St. Louis, Mo.	403057 – W – 5/28/27	414, Union Bld., St. Louis, Mo.
28	DICKSON	Joséphine	47	✓	F	M	19th February, 1880	Lexington, Kenty.	402668 W – 5/28/27	ditto
29	DONAHUE	Katherine M.	35	✓	F	S	13th May, 1902	Boston, Mass.	349166 W 5/25/27	105, Poplar Street, Roslindale, Mass.
~~30~~	Transferred to 1st Class – Sheet D – Line 29 ~~DREW~~	~~Lucile~~	~~41~~		~~F~~	~~W~~	~~20th March, 1886~~	~~St. Louis, Mo.~~		~~St. Louis, Mo.~~
	NOT USED								Chas P Alexiaderis 345 – 7412 – 26728	
	NOT USED								H R Londes – remainder	

0100 28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Bruce L. Jones, Surgeon of the Empress of Scotland sailing herewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of G.M.C. of G Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Bruce L. Jones LRCS

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas P. Blendereis

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 19 inc.
"21" "29"
L.C.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

INDEXED
A to K AGH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , 6th August , 19 27

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		NOT USED																		
2		NOT USED																		
Transit 3	57944	NOWELL-USTICKE	William Gordon Stapylton	√ 60	11 √	M	M	Director	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ England	English	3-2 England	Falmouth 15	10 ~~40017~~	NOTTINGHAM F.O.	15 ~~Sept.~~ July 27.	England	Wirksworth.
Transit 4	57945	NOWELL-USTICKE wife	Elizabeth	√ 61	10 √	F	M	Wife	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~	English	3-2 England	Wirksworth 15	11	"	"	leaving U.S. at San -do-	-do-
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
Transit 9	57946	PALMER	Reginald Francis	√ 42	- √	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ Singapore	Irish	3-2 Ireland	Dublin 13	12822	London S.W.	9. July 1927	leaving Straits Settmts.	U.S. at Buffalo Singapore
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13	57952	ROBERTSON	Harold H.	√ 49	4 √	M	Md	Manftr.	Yes	English	Yes	CANADIAN	English	Canada Permit	St.John N.B 80	a-54673 262623	Washington	12.5.1927	Left U.S.	U.S. at N.Y. Pittsbugh
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
Transit 16	57947	SMITH	Archibald John	√ 54	- √	M	S	Director	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ England	English	3-3 Australia	Adelaide 78	Transit Certificate 15057-174	London	8/3/27 ~~24.5.27~~	leaving England	U.S. at Buffalo London
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
Transit 21	57948	TOMKINSON	Sidney	√ 51	7 √	M	S	Glove maker	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ England	English	3-2 England	Shelton 15	25768	London	11/12/26.	England leaving	London U.S. at N.Y.
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		Not examined: Was not produced for examination ~~WOODMAN~~	~~Emily Geraldine~~	~~49~~	~~3~~	~~F~~	~~S~~	~~None~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~England~~	~~Broadwell~~					
29		NOT USED																	England	London
30		NOT USED																		

NOT USED

William Fischler
Inspector

1 Hd. tax
5 Transits
6
1 Hd. tax
1 Transit
1 Wife

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 12th AUGUST, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3	Colonel Nowell-Usticke Polsin Philleigh Ruan High Lanes Cornwall	New Zealand ~~Eng.~~	~~Derby~~	Yes	Self 565701	1500— Yes	No	~~Yes~~	-	Son.166 Remson Street Brooklyn Heights,N.Y.City	Yes	Month	No	No Transit # 179418✓	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dark	Grey	~~Green~~ Brown	None
4	-do-	do	~~do~~	do	do	do	do	deq	-	-do-	Yes	Month	No	No # 179419✓	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9	Cousin. Dr. Geo. Palmer Harcourt Street.Dublin	En route to Singapore		Yes	565704 Self	600— Yes	No	-	-	En route to Singapore Transit # 179423✓		One month touring	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Sun burnt	Black	Brown	None
10																											
11																											
12																											
13	~~Caryl Thain~~ Bro-in-law J James Jengman ~~Bevis Marks House~~ ~~London E.C.3.~~ Montreal P.Q.	Pa.	Pittsburgh	No	~~262632~~ Myself 565709	400— Yes	Yes	1905 ~~14~~ 1927	Boston Pittsburgh	Schenley Apartments Pittsburgh.Pa		Permanently First papers filed in May 1927	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Lt. Brown	Blue	None
14																											
15																											
16	Austral Development Ltd. 27 Old Broad Street London	Aust.	Melbourne	Yes	565703 Self	600— Yes	Yes	1919	Transit New York	Passing through		en route to Australia	No	No Transit # 179422✓	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Dark	Turning Grey	Brown	Scar on left temple
17																											
18																											
19																											
20																											
21	Percy Booth Tomkinson 49 Effingham Road Hornsey.London Brother	Engl	London	No	565708 Self	600- Yes	Yes	Number visits to New York spreading over twenty years		Waldorf Astoria Hotel 5 Avenue. New York City Transit # 179427✓	Returning	Less than two months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fresh	White	Hazel	None
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28	Friend.Miss Baker, 30 Sloane Gdns. London.SW	In transit		Yes	Self	Yes	No			c/o Messrs Thos.Cook. New York		Touring 3 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Turnbull Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Empress of Scotland, from Hamburg via Southampton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. Turnbull
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13 day of August 1927
at Quebec, P.Q.

Chas. P. Desmarais
Immigration Officer.

14—480

Lines 3, 4, 9, 13, 16, 21 Lec.
J.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Bruce S. Jones., Surgeon of the Empress of Scotland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of G. M. Council of G. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Bruce S. Jones LRCS

Sworn to before me this day of AUG 13 1927, 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas P. [illegible]

QUEBEC, P.Q. Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—490

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

INDEXED
A to K ~~[illegible]~~
L to Z ~~[illegible]~~

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , 6th AUGUST , 1927

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	3 Given name	4 Age: Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—: Read	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	8 Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	11 City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	15 City or town
1		NOT USED																		
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
Transit 4	57934	BRUNTON	William	✓60	✓3	M	M	Director	Yes	English	Yes	Australia ~~G.BRITAIN~~	English	3-2 Australia	78 Melbourne	246. ~~[illegible]~~	Melbourne	2/5/27. ~~[illegible]~~	Aust.	Melbourne
Transit 5	57935	BRUNTON wife	Jessie 6.	✓61	2 ✓	F	M	Wife	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ ✓	English	3-2 Australia	78 Melbourne	~~[illegible]~~ "	Melbourne	~~[illegible]~~	leaving Aust.	U.S. at Seattle Melbourne
6	57936	BYERS	Robert James	✓63	11 ✓	M	M	Soft Goods Clothing	Yes	English	Yes	Australia ~~G.BRITAIN~~	Irish	3-2 Ireland	14 Ballywalter	279	Melbourne	9.Feb.1927	Aust.	Melbourne
7	57937	BYERS wife	Jane Catherine	✓51	✓ -	F	M	-do-	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ ✓	Irish	3-2 Victoria	78 Alder Park	✓	✓	✓	leaving Aust.	U.S. at Port Blair Melbourne
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
Transit 11	57938	ALSO ON CANADIAN MANIFEST. CAPSTICK	Minnie	✓46	✓4	F	S	Head Mistress	Yes	English	Yes	England ~~G.BRITAIN~~	English	3-2 England	15 London	13531	London.	18.7.27.	leaving Eng.	U.S. at N.Y. Hemel Hempstead
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		~~ALSO ON CANADIAN MANIFEST. BEARDON~~ Not Produced for examination	~~Frederic.~~	~~54~~	~~5~~	~~M~~	~~M~~	~~Manfr.~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~British~~	English	England	London.	85	London.	25.7.27.	Eng.	Macclesfield.
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20	57940	HASTINGS	John Maurice	✓30	✓8	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	England ~~G.BRITAIN~~	English	4-B. England	15 Wimbledon	Non-Quota. 208	London.	8/4/27.	left U.S.A	U.S. at N.Y. New York
21		~~ALSO ON CITIZEN MANIFEST. HASTINGS~~ Shut B/ line 20.	~~Rose Mary C.~~	~~27~~	~~2~~	~~F~~	~~M~~	~~Wife.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~U.S.A.~~	~~"~~	~~U.S.A.~~	~~Dalton Mass~~	~~- - AMERICAN CITIZEN - - -~~			~~"~~	~~"~~
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
Transit 27	57941	MAUDE	John Cyril	✓26	✓4	M	M	Lawyer	Yes	English	Yes	England ~~G.BRITAIN~~ ✓	English	3-2 England ~~U.S.A.~~	London 15 ~~Washington~~	14769	London.	8/2/27.	England ~~U.S.A.~~ leaving	London ~~Boston~~ U.S. at N.Y.
28		Shut B/4 ~~ALSO ON CITIZEN MANIFEST.~~ ~~Not Produced for examination.~~																		
29		~~MAUDE~~	~~Rosamond Willing~~	~~23~~	~~5~~	~~F~~	~~M~~	~~Wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~U.S.A~~	~~Washington D.C.~~	~~- - AMERICAN CITIZEN - - -~~			~~U.S.A.~~ ~~England~~	~~Boston~~ ~~Do~~
30		~~McCLURE~~ Not Produced for examination	~~Dorothy Florence~~	~~48~~		~~F~~	~~W~~	~~None~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~England~~	~~Bovey Tracey~~				~~England~~	~~London~~
		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

3 7H have 4 transits
6 Trans 4
12 Wire

Total Passengers ... 9
U.S. citizens ... 0
Aliens ... 9

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 13th AUGUST, 1927

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1																											
2																											
3																											
4	Arthur J.Wray, Oxford Road Banbury Brother in law	Passing through United States en route for Australia		Yes	565707 Paid by W.Brunton, for self & Wife	1500— Yes	No	-	-	Passing through United States en route for Australia	No	less than 60 days	No	No	No	No	Transit # 179425 No	No	No	Both in good health	No	5	9½	Fresh	Brown	Blue	None
5	Brother -do-	-do-		Yes		Yes	No	-	-	-do-	No	-do-	No	No	No	No	# 179426 No	No	No		No	5	6	Dark	gr Brown	Grey	None
6	T.W.F.Coles (Friend) 101 Swanston St.Melbourne Aust	Aust.	Victoria Melbourne	Yes	Self 565702	800— Yes	Yes	1922	visit New York	Passing through to Vancouver & on to Sydney "Aorangi"	Yes	1 month	No	No	No	No	Transit # 179420 No	No	No	Good	No	5	7	Ruddy	Grey	Grey	-
7	-do-	do	do	Yes	Husband	Yes	Yes	do	do.	21st Sept,1927	Yes	do.	No	No	No	No	179421 No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Brown	Grey	-
8																											
9																											
10																											
11	My Mother. Eva Bembruge Capstick 1 Brecon Walk Herne Bay,Kent.	I am visiting the United States for pleasure and shall be there under one month.		Yes	565751 Myself	£500	No	-	-	My address will be c/o Kemsley Melbourne & Co 90, West Street N.Y	No	I intend visitng U.S.for pleasure less than 30 days	No	No	No	No	Transit # 179316 No	No	No	Excellent	No	5	3	Blonde	Grey	Brown	None
12																											
13																											
14	Wife. Mrs.F. Deardon. West Bank, Macclesfield.	N.Y.	New York.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Waldorf Astoria, 5th Avenue, New York City.	No	-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Blk	Grey	None
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20	Percy Hastings, Barnley Sussex Eng.	N.Y.	New York	Yes	565710 Self	Yes	Yes	1926 1 1927 1 Year	New York	4. E.88th Street.New York City	Yes No	~~2 mths~~ perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	~~5~~ 6	11½	Fair	Brown	Blue	-
21	~~-do-~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Husband~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~-do- -do-~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~-~~
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27	Cyril Maude (Father) Redlap, Dartmouth	Eng.	London	No	565706 Self	350— Yes	No	-	-	Father in law. Dr.T.Morris Murray 21 Montbow St. Boston. Mass.	Transit # 179424	Less than 60 days 30 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brown	Blue	None
28	~~Father in law~~	~~"~~	~~"~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~Father~~		~~-do-~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~
29	Mrs.Van de Velde (Sister) The Links, Freshwater Bay I.o.W	Eng.	"	Yes	Miss Woodman 30 Sloane Gdns	Yes	No			c/o Thos.Cook. New York		Touring 3 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Turnbull. Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Empress of Scotland, from Hamburg via Southampton & Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. Turnbull
Master ~~Officer~~.

~~Sworn~~ to before me this 13 *day of* August, *19*27
at Quebec, P.Q.

Chas. A. Kleinderers
Immigration Officer.

14—480

Lines 4, 5, 6, 7, 11, 20, 27. Dr.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number E

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND". *Sailing from* CHERBOURG., 5th August, *192*7, *Arriving at Port of* QUEBEC., *192*

No. on List.	82 NAME IN FULL		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	STEWART	Hugh.	19	3	M	S	S. Pasadena. Calif. 17th May 1908.	401945-W. 5/27/27	1210 Wilson Ave. San Marina.Cal
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	HATCH	Edith	47	✓	F	W	Boston, Mass. 30th Aug. 1880	425038-W-6/21/27	19 Garden St. Cambridge, Mass.
22	NOT USED								
23	HOYT	Dixi C.	27	3	M	S	Providence R.I. 7th May 1900.	425036-W-6/21/27	91 Mt.Auburn St. Cambridge. Mass
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	3 NOT USED								

Chas A. [illegible]

0103

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" sailing from CHERBOURG, 6th. AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, 1927

81

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ABBOTT	Caroline	48	✓	F	S	29th.March 1879	Philadelphia, Pa.	403664 - W - 5/31/27	Wilton N.H.
2	ARMSTRONG	Horatio	46	✓	M	M	9th Nov. 1880	Kirkwood, Missouri	344845 - W - 5/20/27	25 Woodside Circle, Hartford, Conn.
3	ARMSTRONG	Marjorie	34	✓	F	M	8th Sept. 1892.	Washington D.C.	✓ ✓ ✓	-do-
4	BRISTOL	Maud	50	✓	F	M	2nd.Sept.1877	Pawling N.Y.	418646 - W - 6/14/27	66 Broad St., Plattsburg N.Y.
5	BRISTOL	Dorothy	19	✓	F	S	12th Sept. 1908	St.Martins, N.B.Canada.	By parentage. Born St.Martins N.B., Canada 12th.Sept.1907. do	-do-
6	CHATTIN	William	58	✓	M	M	11th.Dec.1869	Albia, Iowa	395003 - W - 5/20/27	1507 Chase Avenue, Chicago, Ill.
7	CHATTIN	Edith	54	✓	F	M	30th.Jan.1873	Philadelphia Pa.	386723 - do - 5/13/27 112905 - do - 8/19/28	-do-
8	FARRELL	Mary	44	✓	F	S	15th.Oct.1882	Albany N.Y.		375 Washington Avenue, Albany N.Y.
9	HALWICK	Lucile	38	✓	F	S	20th.July 1889	Jacksonville, Fla.	7187 - W - Athens 5/23/27	Hotel Stockton, Stockton, Cal.
10	HARDON	Henry	37	✓	M	M	19th.May 1890	New York City	370337 - W - 4/28/27	New Canaan, ~~Conn.~~ Ct.
11	HOWELL	George	47	✓	M	M	22nd.Sept.1878	Mt.Ephraim, N.J.	406877 - W - 6/2/27	1255 Morado Place, Pasadena Cal.
12	LAMONT	John Alexander	54	✓	M	S	9th.June 1873	Detroit, Mich.	417807 - W - 6/1/27	Windermere Hotel East, Chicago, Ill.
13	MIX	James	61	✓	M	M	23rd.June 1866	Chicago, Ill.	402167 - W - 5/27/27	168 East 74th.Street, New York City
14	NOELTING	William	37	✓	M	M	21st.Aug.1890	Nebraska, Neb.	361332 - W - 4/14/27	612 Kentucky Avenue, Evansville, Ind.
15	NOELTING	Myrtle	33	✓	F	M	14th.March 1894	St.Edward, Neb.	✓ ✓ ✓	-do-
16	NOELTING	Bernard	75	✓	M	M	~~12th Sept.~~		362202 - W - 4/20/27 Otoe County Court, Nebraska City, Neb. April '75.	913 Blackford Ave. Evansville, Ind.
17	NOELTING	Emma	61	✓	F	M	15th.May 1866	Osage, Neb.	✓ ✓ ✓	-do-
18	PALMER	Walter	47	✓	M	M	29th.Dec.1879	Utica N.Y.	370346 - W - 4/28/27	1320 South 6th.Street, Terre Haute, Ind.
19	PALMER	Gertrude	48	✓	F	M	7th April 1878	Waupun, Wis.	✓ ✓ ✓	-do-
20	PLAUT	Jacob	42	✓	M	M	10th.July 1885	Cincinnati, Ohio	369724 - W 4/28/27	Pugh Bldg. Pike St., Cincinnati, Ohio
21	PROCTOR	Redfield	48	✓	M	M	13th.April 1879	Rutland, Vt.	355487 - W - 4/12/27	Ormsbee Avenue, Proctor, Vt.
22	PROCTOR	Mary	47	✓	F	M	16th.Dec.1879	Salisbury N.C.	✓	-do-
23	PROCTOR	Margaret	16	✓	F	S	31st.March 1911	Proctor, Vt.	✓	-do-
24	PROCTOR	Robert	11	✓	M	S	1st.Nov.1915	Proctor, Vt.	✓	-do-
25	RANDOLPH	Trasena	55	✓	F	W	31 [illegible]	[illegible]	372826 - W - 7/30/26	30 East 54th.Street, New York City
26	SCOTT	William	22	✓	M	S	10th.Oct.1904	Philadelphia, Pa.	403897 - W - 5/31/27	501 North 19th.Street, Philadelphia
27	SMITH	Mignon	47	✓	F	W	27th Dec. 1879	Comet, Ala.	391249 - W - 5/18/27	2030 Highland Ave., Birmingham, Ala.
28	SMITH	Jane	19	✓	F	S	24th Feb. 1908.	Montgomery, Ala.	396300 - W - 5/21/27	-do-
29	DREW	Lucille.	41	✓	F	M	20. 3. 1886.	St.Louis. Mo.	398961 - W - 5/24/27	470 Lake Ave. St.Louis. Mo.
30	DREW	Dorothy.	18	✓	F	S	5. 12. 1908.	-Do-	✓ ✓ ✓	" "

NOT USED

NOT USED

Chas P. Kleinderd

0104

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND *sailing from* SOUTHAMPTON 6th AUGUST, *19*27, *Arriving at Port of* QUEBEC 13th August, *19*27

No. on List.	NAME IN FULL. 80 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NOE	ELMER C.	65	✓	M	M	Western Star. Ohio.	26th March 1862.	296658 W - 10/25/26	72 West Adam St. Chicago. Ill
2	NOE	Jennie.	60	11 ✓	F	M	Beskibell, Wisc.	17th Sept. 1866.	✓ ✓ ✓	" "
3	NOT USED									
4	PARKER	Julia E.	22	✓	F	S	14th Sept. 1905	Detroit, Mich.	401685-W - 5/27/27	Book Cadillac Hotel Detroit, Mich.
5	POOLE	George A	20	✓	M	S	8/[illegible]/1907	Chicago. Ill	252874-W-6/19/26	221 East Walton Place Chicago.
6	POOLE	Elizabeth R.	24	✓	F	S	18.6.1903	Chicago. Ill	252873 W-6/19/26.	-do-
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	ROBERTSON	Sylvia Burnett	17	11 ✓	F	S	11.8.1909	Sharon, Mass	384107-W - 5/11/27	Schenley Apts. Pittsburgh. Pa
10	ROBERTSON	James Burnett	16	2 ✓	M	S	3.5. 1911	Sewickley. Pa	384185-W - 5/11/27	-do-
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	SCOTT	Nathan B.	23	6 ✓	M	M	11.2.1904	Baltimore Md.	Wash - 333164 - 3/15/27	2400 16th St. Washington, D.C.
14	SCOTT.	Catherine H.	23	1 ✓	F	M	20.6.1904	Kansas City, Mo.		-do-
15	STAPLES	George K.	61	9 ✓	M	M	17.5.1866	Elba, New York.	425137- W- 6/22/27	528 Richmond Ave. Buffalo. N.Y
16	[redacted]									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	WALLACE	Frances L.	49	✓	F	W	24.3.1878	San Francisco. Cal	4497 S F Sup Co - 9/10/21	Fairmont Hotel, San Francisco
21	WALLACE	Anne Marie	18	✓	F	S	2.6.1909	Rome Italy	4496 - ✓ ✓ ✓	-do-
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

William Fischler 13-14

Chas P. [illegible], all except 13-14

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF SCOTLAND *sailing from* SOUTHAMPTON 6th August , *19*27 , *Arriving at Port of* QUEBEC 13th August , *19*27

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	B									
2										
3	BAIERL	Michael	74	✓	M	M	1853 June 4th.	Rochester N.Y	337317 - W - 3/15/27	Trondoquoit, N.Y
4	BAIERL	Anna	70	✓	F	M	1857 Sept. 4th.	Rochester N.Y	✓ ✓ ✓	-do-
5	BAIERL	Joseph J.	43	✓	M	S	~~[illegible]~~ 8.5.1884.	Rochester N.Y	337513 - ✓	St.Bernards Serminary, Rochester N.Y
6	BARNDOLLAR	William P.	47	4	M	S	28.2.1880	Baltimore Md.	351218 - W - 5/10/27	Westinghouse Building, Pgh. Pa
7	BEATTY	Mildred	50	3	F	M	17.4.1877	Munrie, Ind.	5090 - [illegible] W - 5/16/27	1221 - 1st National Bank Chicago. Ill.
8	BEATTY	Veronese ~~No. 3~~ To Canada	17	6	F	S	28.11.1910	Highland Park. Ill	✓ ✓ ✓	-do-
9	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~70~~	~~2~~	~~F~~	~~S~~	~~11.1.1857~~	~~New London Conn.~~		~~[illegible]~~ Brooklyn N.Y
10	BUTLER	c Alice E	19	✓	F	S	12.5. 1908	Plainfield N.J	278714 - W - 8/18/26	Sea Bright, N.J.
11	BUTLER	Saranne	14	✓	F	S	27.10.1912	Plainfield N.J	299977 - W - 11/8/26	-do-
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	CHRISTMAN	Albert L.	53	3	M	S	13.11.1873	Zionsville Pa.	379645 - W - 5/9/27	1628 Columbia Road Washington D.C.
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	HAMMES	Ernest M.	43	6	M	M	27.2.1884	New Trier. Min.	422963 - W - 6/20/27	538 Loury Bldg. St. Paul Minn.
19	HAMMES	Hester D.	43	10	F	M	19.8.1884	Peterborough Ont.	✓ ✓ ✓	-do-
	Also on Alien Sheet 1-21. ~~[illegible]~~									
20	HASTINGS	Rosemary Crane	27	2	F	M	1.4.1900	Dalton, Mass.	278364 - W - 8/17/26	4 E. 88th Street, New York City
21	~~HATCH~~	~~[illegible]~~ To E/21	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~[illegible] Mass.~~
22	HIGGINS	Grover	43	10	M	S	15.10.1883	Columbia Ohio	Court - 425221 - 6/22/27	1330[illegible] Lake Shore Blvd. Cleveland, Ohio
23	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~ To E/23	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~M~~	~~S~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~[illegible]~~ Mass.
24	NOT USED									
25	NOT USED									
	ALSO ON ALIEN SHEET 1/28.									
26	MAUDE (Nee Murray)	ROSAMOND.	23	5	F	M	21.10.1904.	Washington D.C.	143025 - W - 12/26/25	21 Montbow St. Boston.
27	MORPHY	Emma C.	54	✓	F	M	402253 - W - 5/27/27		Married, July 1922	Book Cadilla Hotel, Detroit, Mi[illegible]
28	MONTROSS	Newman E.	78	✓	M	M	24.7.1849	Ellenville N.Y	431511 - W - 7/1/27	26 East 56 Street, New York City
29	MONTROSS	Georgena	76	4	F	M	5.3.1850	New York City. N.Y	✓ ✓	-do-
30	MURRAY	Edward Morris	24	✓	M	S	7.8.1902	Magnolia, Mass	101740 W - 7/14/25	Pomfret Center, Conn.
	NOT USED									
	NOT USED									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S. Empress of Scotland sailing from Hamburg, August 4th., 1927, Arriving at Port of Quebec August 13th., 1928

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	POPE	Williard	24	2	male	sgl.	Detroit, Mich. May 29th. 1903	370096-W — 5/27/26	1705 Seminole Ave. Detroit, Mich.
2	POPE	Margaret	20	1	fem.	sgl.	Detroit, Mich. Jan 31st 1907	370757-W — 4/28/27	" " "
3	KELLY	Margaret	20	7	"	"	Providence, R.I. Sept. 7th 1907.	371020-W — 4/29/27	" " "
4	COLLINS	William.	25	6	M.	S	New York. 20th Jan. 1902.	Court — 255680 — 6/23/26	51 Madison Ave. New York City.
5	OAKLEY	ALONZO.	51	2	M	S	New York. 26th June 1876.	" — 246860 — 6/11/28	" "
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

4-5
William Fischler

Chas P. [illegible] 1-3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. Ascania

I, C. Y. Roberts, Surgeon of the Ascania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereto, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Y. Roberts

Quebec, P.Q.

Sworn to before me this 14th day of August, 1927

at Quebec

Chas. A. Désilets

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 4 to 5 Can.
L.C.M.

August 14-1927

Total Passengers — 283.
✓ Aliens — 40
✓ U.S.C. — 243
S.I. — 0
L.T. — 0
Not produced for examination — 3 aliens.

801

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

rel. 3 - 158

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 18 years with parents.	Legal dom. cile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
SECOND	5	89	69	20		1	5		13	
THIRD	11	190	173	17		16	1			
TOTAL	16	279	242	37		17	6		13	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ON APPEAL
ADMITTED	37	37					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	37	37					

NON-IMMIGRANTS.
In Transit — 13
Tourists — 6
Residents of United States — 17
Total 36

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4.
INDEXED
A to K 304
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. ASCANIA . *Passengers sailing from* CHERBOURG , AUGUST 6th , *19*27

158

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2673	WEBER	Leona	1 34		F	M	H.Wife	yes	English	yes	French	French	Permit France	11 Strasburg	Reenter Permit No.243914 issued at Washington 29/3/27			U.S.A.	Battle Creek
2		NOT USED																		
3		NOT USED	Louis P. Nolan																	
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED	1 [illegible]																	
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

Lines 2 to 30 Blank.

PURSER.

1 head tax

0108

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Montreal~~ QUEBEC, P.Q. , 18th August , *19* 27

14—4808

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Sister Mrs. Fellman -rue Rettig 47 Rouffach Alsace	Mich.	Battle Creek	y.	self	yes	yes	565783 1925 1927	Battle Creek	Husband-Josef Ueber- ~~405~~ 40. South Broad str. Battle Creek Mich Louis R Nolan	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W A Hawkes Master *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* Ascania *, from* Southampton *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. A. Hawkes
Master.

Sworn to before me this 14th *day of* August *, 19*27
at Quebec

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line L.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Y. Roberts *, Surgeon of the* Ascania *,* sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 10 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C. Y. Roberts

Sworn to before me this 14th *day of* August *, 19*27

at Quebec

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

" Race or people " is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. ASCANIA . Passengers sailing from CHERBOURG , AUGUST 6th , 1927

157

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2651	505 1/31/28 Rued FLEET	Harved HAROLD	28		M	M	Conductor	y.	English	yes	British Eng.	English 3(2).	England	Harrow 15	19443 N.I.	~~17 Port R.~~ London	7/9/1926	England	Harrow
2		NOT USED																		
3		NOT USED	Louis P. Nolan					Lines 2 to 30 deleted.												
4		NOT USED																		
5		NOT USED														PURSER.				
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

0109
Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Montreal~~ QUEBEC, P.Q, 15th August, *19* 27

14—4806

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Students Travel club 13 ave.de l'Opera Paris	England	Harrow	yes	Travel club 565779.	yes		3y.	Boston	3(2)- 150.00 Students Travel club- 1440 Broadway New York city	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr.	fr.	br.	none
2										Louis P. Nolan																	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Hawkes Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the Ascania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Hawkes
~~Officer~~ Master

Sworn to before me this 14th *day of* August, 1927
at Quebec

Chas. P. Kleindienst
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C Y Roberts, Surgeon of the Ascania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

C. Y. Roberts

Sworn to before me this 14th day of August, 1927

at Quebec

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—[illegible]

Askania
B Tourist
Montreal
U.S. Transit

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2. —

INDEXED
A to K JCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ASCANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 6TH AUGUST, 1927.

1	2	156 3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~RATHBONE~~	~~WILLIAM~~	~~21~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~STUDENT~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~HOOTON~~				~~ENGLAND~~	~~OXFORD~~
Transit	2677	WHITE ✓	KATHLEEN M.	✓29	-	F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	565792 BRITAIN	ENGLISH 3(2)	ENGLAND 15	LONDON 10000	14645	London	30.7.1927	ENGLAND	WOOTTON BRIDGE.
Transit	2676	FAULDER	MARK	✓56	-	M	S	INSPECTOR	YES	ENGLISH	YES	Eng BRITISH	ENGLISH 3(2)	ENGLAND 15	SHEFFIELD. 15000	14	Sheffield	2/8/1927	ENGLAND	SHEFFIELD.
Transit	2669	ROSE.	ALFRED THOMAS.	✓33	4	M	S	Travelling Salesman.	Yes	English	Yes	Eng ~~Britain~~	English 3-2	England 15	London.	10689	London	14/6/1927	ENGLAND	~~LONDON.~~ 43 Ashton Rd
5	2685	White	Elsie	✓34	-	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Eng British	English 3-2	England 15	WestHam.	26 ~~25~~	Plymouth	23/7/1927	England	Torquay 107 Woodland Rd
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Line 1 William Rathbone, deleted passenger did not embark.

Lines 5 to 30 Blank.

Louis P. Nolan

PURSER.

4 Transit

0110

Total passengers 4
U. S. citizens 0
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ____________

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL.~~ QUEBEC P.Q., 14th August, 1927.

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~MOTHER. MRS. RATHBONE, BLACK HALL, ST. GILES, OXFORD.~~	~~ENG.~~	~~OXFORD~~		~~SELF~~	~~YES~~	~~NO~~			~~FRIEND. FRED STIMSON, BAR HARBOUR, MAINE.~~	~~NO~~	~~4 WKS~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~6~~	~~3~~	~~FR.~~	~~BRN~~	~~GRN~~	~~NONE.~~
2	FATHER. ARTHUR J. WHITE, "MENTONE" WOOTTON BRIDGE, I.O.W.	ENG.	WOOTTON BRIDGE.	YES	180482 SELF	YES	No	------	------	Uncle. Mr. W. White. 10 Beech St. Gloversville. N.Y.	NO	3 WKS	NO	514- NO	NO	NO	180482 NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	Fr	Brn	Gry	None
3	NIECE. MRS. BURCHER. 35 MAYFIELD RD. COVENTRY.	ENG.	SHEFFIELD.	YES	565792 SELF.	YES	NO	-	-	Auditorium Hotel. Chicago.	NO	3 WKS.	NO	180481 NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FRH	GREY	HZL.	NONE.
4	Father: Mr. Alfred T. Rose, 43, Ashcombe Rd., Wimbledon, London, S.W.19.	ENG.	LONDON.	vp No	565759 Self.	3(2) Yes	No	-	-	Friend: Mr. Jacob Aliman. $300.00 6709. [illegible] Rd., Oak Lane, Philadelphia, Pa.	Yes	6 mths.	No	180479 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Fair	Blue	Scars: Left knee & foot.
5	Father William White. [illegible] Wootton Bridge, I.O.W.	N.Y.	Gloversville	Yes	Self	Yes	no	------	------	Uncle William White. 10 Beech St. Gloversville. NY	No	3 weeks	No	514- No	180683 No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ol.	Brn	Brn	None.
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Hawkes Capt (State whether Master, First, or Second Officer) of the Ascania, from Southampton, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make* a *physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. A. Hawkes
Master

Sworn to before me this 14th *day of* August, 1927
at Quebec

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14-[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Y. Roberts, Surgeon of the Ascania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Y. Roberts

Sworn to before me this 14th day of August, 1927

at Quebec

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Tourist
Ascania
Permits

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1

INDEXED
A to K. FCH
L to Z.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ASCANIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON., 6TH AUGUST, 19 27.

155

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2674	BARNETT	THOMAS B.	45	-	M	M	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	Eng BRITISH	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 EAST COWES	R.P 243950	WASHINGTON	29.3.27.	U.S.A	CHICAGO.
2	2675	BARNETT	MABEL.	~~44~~ 45	-	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	Eng BRITISH	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 BOLDRE.	R.P 243829	Washington	28.3.1927	U.S.A.	CHICAGO.
3	2651	CLOW	ELIZABETH K.	36	-	F	S	BOOK KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	Permit SCOTLAND	15 DUMBARTON	R.P 253065	WASHINGTON	18.4.27.	U.S.A.	MILWAUKEE 416-26th ave
4	usc	DAVIES	ARTHUR E.	42	-	M	M	Dept. Manager	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	usc England	Bristol	U.S.Passport No. 394121.		394121 Washington May 20/27	U S A.	Chicago.
5	✓	DAVIES	OLIVE L.	17 ~~16~~	-	F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	usc U.S.A.	Chicago.	U.S.Passport No. 394121			U S A	Chicago.
6	✓	DAVIES	WILLIAM	15	-	M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	usc U S A	Chicago.	U S Passport No. 394121		"	U S A	Chicago.
7	✓	DAVIES	ALBERT	10 ~~5~~	-	M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	usc U S A	Chicago.	U S Passport No. 394121		"	U S A	Chicago.
8	✓	DAVIES	DOROTHY	5 ~~6~~	-	F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	usc U S A	Chicago	U S Passport No. 394121		"	U S A	Chicago.
9	2680	DAVIES	SARAH A.	44	-	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	365 1335 British	Permit English	15 Bristol	279515.	Washington			
10	2682	STAGG	HOWARD 305 Los Angeles, 1/14/33 - M. L.	~~25~~ 26	-	M	M	MECH. ENGNR.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	ENGLAND	CREWKERNE.	Permit to re-enter		6/27/27	U S A	1701 Wash. 100 Chicago.
11	USC	STAGG	FAYE	22	-	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	Permit U S A	15 Stockton.	U.S.Citizen. Return Permit.			U.S.A.	BELOIT. Wisc
12	2677	DURRAND	JAMES	38	-	M	M	MECHANIC.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	SCOTCH	Permit SCOTLAND	16 WICK.	260659	Washington	6/5/1927	U.S.A U.S.A.	BELOIT FRESNO Cal
13	2678	DURRAND	RUTH.	32	-	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	SCOTCH	Permit U.S.A.	SPRINGDALE.	260660	Washington	6/5/1927	U.S.A.	FRESNO.
14	USC	~~DITCH~~	~~ELIZA~~	~~48~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~CLERK.~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITISH~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~WINFIELD.~~	~~253153~~		~~5.3.27~~	~~U.S.A.~~	~~KANSAS CITY~~
15	2679	GEORGE	WALTER C ~~HARLES~~	~~32~~ 34	-	M	~~M~~	~~ENGNR.~~ Electrician	Yes	English	Yes	Eng British	English	4(B) England	15 St Ives	Non Quota # 35	4 B Southampton Southampton	5.8.1927	England	Cornwall.
16	2665	BEDFORD	KATE	31	-	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	Berkhamsted ~~NORTHAMPTON~~	239730	Washington	16.3.1927	U.S.A.	NEW YORK.
17	2671	BARNETT	Joel Downing.	21	6	M	S	Banquet Profession al	Yes	English	Yes	English British	English	Permit England.	15 London.	256618.	Washington.	27. 4. 27.	U. S. A.	1361 N. Dearborn Chicago
18	2670	[illegible]	Ernest.	32	7	M	S	As above.	Yes	English.	Yes	Eng British	English	Permit England.	15 London.	256626.	Washington, D.C.	27. 4. 27.	U. S. A.	1361 N. Dearborn Chicago.
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

Line 14 Eliza Ditch deleted passenger did not embark. Lines 19 to 30 Blank.

Louis P. Nolan

PURSER.

11 Head Tax

11 US

6

0111

Total passengers 17
U.S. citizens 6
11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ______

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q., 14th August, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	CHARLES BARNETT Father Ross GLEN ROSE. OLD MILL ROAD. ADDINGSTON SCOTLAND,	ILL.	CHICAGO. 565791	YES	SELF.	YES	YES	23 26	CHICAGO	THOMAS BARNETT. Home 2144 BERSTEAU.CHICAGO. ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	DRK	GREY	SCAR MIDD. FOR. L.H.
2	Father in Law MOFFE, as above -DO-	ILL.	CHICAGO.	YES	SELF.	YES	YES	DO.	DO.	Father -DO- as above	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	FR.	GREY	NONE.
3	CO.MRS. THOS. McFARLANE Cousin 5 BEECHWOOD TCE.DUMBARTON	WIS.	MILWAUKEE 416 26th ave	YES	SELF. 565781 my city	YES	YES	1906/ 1927	MILWAUKEE	MISS E.K. CLOW. 416 26TH AVE. MILWAUKEE.WIS. Home	NO	PERM ~~565781~~	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	BRN	NONE.
4	Sister in Law Mrs Jeffrys. 33 CHESTERFIELD RD. BRISTOL.	Ill	Chicago.	Yes	Self	Yes	Yes	1905/ 1927	Chicago.	Home 1701 West 100th St. Chicago.Il.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn	Brn	None
5	Aunt -DO- as above	Ill	Chicago	Yes	see 25 Father	Yes	Yes	Born.		Mr Davies. Father -do- as above	No	Perm	Born	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Brn	Brn	None
6	Aunt -DO- as above	Ill	Chicago.	Yes	Father	Yes	Yes	Born		Father -do- as above	No	Perm	Born	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	Brn	Brn	None
7	Aunt -DO- as above	Ill	Chicago	Yes	Father	Yes	Yes	Born		Father -do- as above	No	Perm	Born	No	No	No	Bo	No	No	Good	NB	4	10	Fr	Brn	Brn	None
8	Aunt -DO- as above	Ill	Chicago.	Yes	Father	Yes	Yes	Born		Father -do- as above	No	Perm	Born	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Fr	Brn	Brn	None
9	Sister -DO- as above	Ill	565788 Chicago	Yes	Front River Wy. Husband	Yes	Yes	1909/ 1927	Chicago.	Husband -do- as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5/4	-	Fr	~~Brn~~ Grey	Brn	None
10	FATHER. MR. H.St.STAGG. UNDERHILLCOTTAGE.CREWKERNE Eng. SST.	WIS.	BELOIT.	YES	SELF. 565782	YES	YES		BELOIT.	259 ST. LAWRENCE AVE. BELOIT. WIS. Home	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	GREY	NONE.
11	FATHER IN LAW. -DO-	WIS.	BELOIT.	YES	SELF.	YES	YES		BELOIT	-DO- Home	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fr	Brn	Grey	None
12	Father W.Durrand. 22 HARBOUR QUAY. WICK.	CAL.	1359 N. Fresno St. FRESNO.	YES	SELF.	YES 565777	YES		CAL.	HOME. 1359 N.Fresno St. FRESNO CALIF.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	Red LGT.	BRN	NONE.
13	-DO- as above	CAL.	FRESNO.	YES	565775 SELF.	YES	YES		CAL.	Home -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BRN	NONE.
14	SISTER. MRS. T. DARTNELL. 12 BOULOGNE COTT. W.PECKHAM. KENT.	MOS	KANSAS.	YES	SELF.	YES	YES	09 27.	KANSAS CITY.	4600 WABASH AVE. KANSAS CITY MO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	3	OLV.	BRN	GREY	SCAR ON THIGH.
15	Wife Mrs A.George. Glenfeadon Terr.Portreath	Pa.	Pittsburg.	Yes	Self My city	Yes	Yes	1925/1926 6	Pitts.	Friend Mr Cox. 1575 Wesley St.Pittsburg. 565784	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk.	Brn.	Brn.	None
16	MRS. A. MOREILLON. Sister 239 EAST 39 ST. NEW YORK	N.Y.	NEW YORK.	YES	565793 SELF.	23 24 YES	YES	24 27	N.Y.	239 EAST 39TH STREET. NEW YORK. Sister Mrs Moreillon.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	GREY	NONE.
17	[redacted] Smith,	Ill.	Chicago.	565785 Yes	Self.	Yes	Yes	1924- 1927.	Same Chicago.	The Racquet Club of Chicago, 1361, North Dearborn St., Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk.	Brn.	Grey.	None.
18	Father, W.G. Coskill, 56, Hubbard Rd., Hammersmith, London, England.	Ill.	Chicago.	565787 Yes	Self.	Yes	Yes	1924- 1927.	Chicago.	As above.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	9	Dk.	Dark Brn.	Brn.	None.
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W A Hawkes Master* (State whether Master, First, or Second Officer) of the *Ascania*, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W A Hawkes
Master

Sworn to before me this *14th* day of *August*, 19*27*
at *Quebec*

Chas. P. Alexandrio
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

18
L.C.M.

Form [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC, P.Q.

S. S. ASCANIA sailing from CHERBOURG, 6TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of Montreal 15th August 1927

154

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	DALLINGER	Lucy	21	✓	F	S	17th January 1906 Cambridge Mass.	390953 W 5/17/27	1440 Broadway New York City N.Y.
2	TRASK	Clara	49	✓	F	S	Peabody Mass. 16th September 1877	211049 W 5/7/20	57 Wigamshie. Ave, Newark. N.J.
3	ROWAN	Mary	42	✓	F	S	Penn. Centralia September 30th 1885.	430047-W-6/28/27	510 West 124th Street. New York City
~~4~~	~~PENNOCK~~	~~June~~	~~22~~		~~M~~	~~S~~	~~Philadelphia Pa.~~		
5	BROOKS	Olah	28	✓	F	M	Fayesville. Tenn. 23rd April 1900.	413424 W 6/9/27	112 S. Cherry str. Jacksonville Fla.
6	Scanlon	Irene	24	✓	F	S	23rd January 1903 Arevka Minn.	349047 W 4/4/27	2330 Post street Jacksonville Fla.
7	Scanlon	Helen	22	✓	F	S	7th August 1904 Anoka Minn. 349044 W 4/4/27	347752-W-4/1/27	-do-
8	ELLIS	Margaret Mabel	27	✓	F	S	12th October 1899 Huntington Ind.	348959 W 4/4/27	407 South Jefferson str. Huntington Ind.
9	WEBB	Mandeville	18	✓	M	S	15th July 1908 Asheville North Carolina	324797 W 3/26/27	Asheville N.C.
~~10~~	~~GRANBERG~~	~~Elizabeth~~	~~42~~		~~F~~	~~S~~			
11	KIRCHER	Wilma	24		F	S	12th Decr.1902. Jersey City. N.J.		1879 South West 10th St. Miami. Florida.
12	WEBER	Bernice	19	✓	F	S	March 10th 1908. Irvington. New Jersey.	347276 W 3/31/27	74 Osborne Terrace, Newark. N.J.
13	M'FEE	Dorothy	31	✓	F	S	Marrch 30th 1895.Mt Carmel. Pa.	412373 W 6/8/27	Lake Erie College. Painsville. Ohio.
14	TYGERS	Jean	28	✓	F	S	1898 Ft. Wayne Indiana	397333 W 5/23/27	-do- -do-
15	HALL	Isabel	23	✓	F	S	Mas. Somerville 8th September 1903	379503 W 5/9/27	53 State street Boston Mass.
16	HALL	Barbara	19	✓	F	S	Mass. Cambridge 13rd February 1908	379504 W 5/9/27	-do-
~~17~~	~~DEWEY~~	~~Georges~~	~~40~~		~~M~~	~~M~~	~~Wisc. Milwaukee 1st February 1889~~		~~11 43 S. Western Ave Los Angeles Cal.~~
~~18~~	~~DEWEY~~	~~Katherine~~	~~49~~		~~F~~	~~M~~	~~Wisc. Milwaukee 9th September 1878~~		~~-do-~~
19	DOUGHTY	Julia	24	✓	F	S	N.Y. Brooklyn Feby 7th. 1903.	384501 W 5/2/27	1440 Broadway New York City
20	SWINNEY	Helen	27	✓	F	S	Iowa Bloomfield 7th December 1899	7156 W 3/20/27	Carpinteria California
21	SOWERS	La rue	32	✓	F	S	Iowa Bloomfield 28th July 1895	399538 W 5/25/27	Bloomfield Iowa
22	KITNER	William	30	✓	M	S	Illinois Jacksonville 14th August 1896	192106 4/17/26	356 East Court Jacksonville Illinois
23	MICHELL	Robert	47	✓	M	M	168857 W 3/13/26	Circuit. Court. Wisc. Madison 15th November 1920 4	2323 Bollister Ave Madison Wisc.
24	MICHELL	Ethelyn	40	✓	F	M	Illinois Algin 16th August 1887		-do-
25	MICHELL	Elve	13	✓	M	S	Wisc. Madison 23rd March 1914		-do-
26	MICHELL	Doris	8	✓	F	S	Wisc. Madison 14th April 1919		-do-
27	Hughes	Beulah	37	✓	F	S	Ladoga. Ind. August 28th 1889	358871 W 4/15/27	Ladoga. Indianna.
28	Gregory	Kathleen	20	✓	F	S	Macon Co. Ill. December 13th.1907	375908 W 5/4/27	Moweaqua. Illinois.
29	Donaldson	Elizabeth	28	✓	F	S	Dec.15th.1900. New Frankfurt.Ky.	333836 W 3/8/27	5245 Central Av.Minneapolis.
30	[illegible]	Esther	24	✓	F	S	Chicago. Ill. 18th January 1927.	356496 W 4/13/27	5017 Maine Ave. Chicago.Ill.

NOT USED
NOT USED

4 June Pennock 10 Elizabeth Granberg, 17 George Dewey, 18 Katherine Dewey, deleted passenger did not embark.

J R Sanders

PURSER.

0112

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ASCANIA sailing from CHERBOURG, 6th August, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~Montreal~~ 15th August 19 27

153

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MASLEY	Katerine	23	✓	F	S	Minneapolis. 1904- July 31st 1903.	333291 W 3/5/27	2201 2nd str. Minneapalis Minn.
2	TILDEN	Ethel.	51	✓	F	M	29th february 1876- Goerucostee Ind.	363644 W 4/21/27	607 East Ander str. Greencastle Goerucostee Ind.
3	TILDEN	Elisabeth	22	✓	F	S	11th april 1906- Union Lake Ind.	363643 W 4/21/27	-do-
4	DODD DODD	Virginia	22	✓	F	S	25th may 1904- Belle Vernon Pa.	382497 W 5/10/27	129 state str. Belle Vernon Pa.
5	WALLACE	Ruth E	29	✓	F	S	16th january 1898- Ellesburg Pa.	392751 W 5/19/27	Box 6-Friday str. Milgale Pa.
6	ROSE	Ethel Marie	26	✓	F	S	20th april 1901- Concord O.	395872 W 5/21/27	193 Beckewood Road-New Wilnimgton Pa.
7	~~KRIDEL~~	~~Elisabeth~~	~~29~~		~~F~~	~~M~~	~~7th october 1897- Pittsburgh Pa.~~		~~2446- Perrysville ave. Pittsburgh Pa.~~
8	ELLIS	Margaret	29	✓	F	S	6th june 1898- Pittsburgh Pa.	382438 W 5/10/27	42 Vernon ave. Pittsburgh Pa.
9	GRAY	Rosanna	24	✓	F	S	18th march 1903- Dubois Pa.	379977 W 5/9/27	Belle Vernon Pa.
10	HERSOM	Laurence	23	✓	M	S	1st august 1903- Blaine Maine.	364840 W 4/11/27	Blaine Maine.
11	POPE	Ruth	35	✓	F	S	November 1st 1891. 1891- Mobile	393810 W- 5/19/27	1340 Meridian Pl. Washington D.C.
12	DEGROOT	Ruth	33	✓	F	S	September 7th. 1893- Downers Grove Ill.	337969- W- 3/16/27	1309-Spring road Washington D. C.
13	BESSEY	Elwood	35	✓	M	S	20th may 1892- Parkman Maine.	376840 W 5/11/27	198 High str. Portland Maine.
14	POTTER	Carolyne	59	✓	F	M	5th december 1867- Wisconsin	0962 W 5/11/27	1314 alice str. Oakland city
15	DECOU	Margaret	23	✓	F	S	4th may 1904- Chicago Ill.	399670 W 5/25/27	786 Estudillo ave. San Seandre Cal.
16	CARY	Ruth	28	✓	F	S	16th september 1898- San Leandro Cal.	399190 W 5/25/27	730 Estudillo ave. San Leandro Cal.
17	WEBER	Theodota	35	✓	F	S	23rd march 1892- San Francisco Cal.	224427 W 4/20/26	120 Lincoln str. Santa Cruz Cal.
18	WEBER	Jeannette	32	✓	F	S	4th december 1894- San Francisco Cal.	396962 W 5/23/27	-do-
19	BECKLEY	Leroy	69	✓	M	M	22nd march 1858- Crystall Lake Ill.	370084 W 4/20/27	Santa Paula Cal.- Postmas str.
20	BECKLEY	Anna	58	✓	F	M	18th January 1868- Bowern Ind.		-do-
21	CLARK	Mary	27	✓	F	S	24th February 1900- San Diego Cal.	364028 W 4/27/27	1352 30th str. San Diego Cal.
22	DICKSON	Margaret	24	✓	F	S	19th february 1909- San Bernadino Cal.	368754 W 4/27/27	687 4th str. San Bernardino Cal.
23	FAULKNER	Edith A ~~Beta~~	39	✓	F	S	2nd march 1888- Fleishamns N.Y.	380541 W 5/9/27	1848 W. 22nd str. Los Angeles. Cal.
24	DAY	Helene	60	✓	F		21st august 1865- Salrcase Wisc.	380723 W 5/9/27	15341 De Paw str. Pacific Palisades Cal.
25	DENNIS	Daysy	50	✓	F	M	1877 -November 17th. Mt. Stirling.	354321 W 4/16/27	5921 Kingsburg Pl. St. Louis Mo.
26	HEYLE	Essie	41	✓	F	S	15th january 1886- Mt. Pulaski Ill.	399018 W 5/24/27	Wenatchee Wash.
27	HEYLE	Bernice	36	✓	F		11th Nov. Peoria. Ill.	390777 W 5/17/27	~~834~~ West 62nd. Street. ~~[illegible]~~. Kansas City.
28	STOFFREGEN	Carl	25	✓	M	S	1904- St. Louis Mo.	391804 W 5/18/27	Mother-Anna Stoffregen 3671 Lafayette str. St. Louis Mo.
29	FREDERIKSON	Myra	17	✓	F	S	Bay St. Louis. 19th February 1910.	402420 W 6/8/27	318 West 15th str. Oklahoma city O
30	HOWCOTT	Mary	16	✓	F	S	19th december 1910- Natchitoches La.	405427 W 6/1/27	Audubon str. 402-New Orleans La.

NOT USED Elisabeth Kridal deleted passenger did not embark.

NOT USED

29 0113

H R Saunders

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ASCANIA sailing from CHERBOURG, 6TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of ~~Montreal~~ QUEBEC, P.Q. 15th August, 1927

W. & S. Ltd.

132

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WADSWORTH	Vilma	25	✓	F	M	13rd January 1902 Muncies Indiana	405742 W 6/1/27	409 East Charles str. Muncies Indiana
2	HARTMANN	Mary	66	✓	F	S	5th October 1860 Tiffin Ohio	344701 W 3/28/27	24 Mianni street Tiffin Ohio
3	MOKE	~~Mrs B.~~ Ada Laura	[illegible]	✓	F	M	Canal Fulton. Ohio. 8th February 1873.	349887 W 4/5/27	888 West Spring Street. Lima.Ohio
4	MILLER	Burton	62	✓	M	M	16th November 1864 Tiffin Ohio	344653 W 3/28/27	24 Mianni street Tiffin Ohio
5	MILLER XX	Dorothy	57	✓	F	M	29th October 1869 Tiffin Ohio		-do-
6	LOWMAN	Harriet	22	✓	F	S	28th March 1905 Akron Ohio	350588 W 4/6/27	Hudson Ohio
7	~~BARBER~~	~~Dorothy~~	~~19~~		~~F~~	~~S~~			
8	OLIN	Jane Edna	19	✓	F	S	Ohio Belleville. 3/2/1907	386800 W 5/13/27	125 Porter Ave, Warren.Ohio.
9	WAGNER	Ethel	40	✓	F	S	Ohio Okeana December 5th 1887	382388 W 5/10/27	Ohio Okeana
10	GROSJEAN	Adam	59	✓	M	M	Passport No. 364720.	August. 1889 Summit Court Akron Ohio 364720 W 4/22/27	302 Merriman Rd Akron Ohio
11	GROSJEAN	Mrs	51	✓	F	M	3rd September. Ohio.		-do-
12	GROSJEAN	Irene	28	✓	F	S	30th December 1898 Akron Ohio	364634 W 4/22/27	-do-
13	BAUGHMAN	Mildred	22	✓	F	S	18th April 1905 Akron Ohio	365625 W 4/23/27	296 Merriman Rd Akron Ohio
14	MORAN	Helene	29	✓	F	S	14th September 1897 Louiseville Conn.	204013 W 4/30/26	1229 Evere St Louiseville Conn.
15	MORAN	Dorothy	25	✓	F	S	5th June 1902 Louiseville Conn.	417951 W 6/14/27	-do-
16	OSBORNE	Loraine	25	✓	F	M	2nd February 1902 Louiseville Conn.	417573 W 6/14/27	-do-
17	FARST	Ethel Esther	34	✓	F	S	Akron Ohio January 12th 1893	364583 4/22/27 W	94 West Thornson str. Ohio Akron
18	Dockery	Augusta H.	22	✓	F	S	Fort Egbert. Alaska. 4th Debruary 1905	351669 W 4/7/27	549 Granville Road. Newark. Ohio.
19	WHITE	Charlotte	19	✓	F	S	23rd February 1908 Marietta Ohio	374901 W 5/4/27	322 5th street Marietta Ohio
20	WHITE	~~Ery~~ Mary F. L.	21	✓	F	S	3rd May 1906 Marietta Ohio	374902 W 5/4/27	-do-
21	TIDD	T.[illegible]	31	✓	F	S	Williamsfield 13th May 1894.	391314 W 5/18/27	Ashtabula Ohio
22	WILSON	Annette	47	✓	F	S	November 29th. 1880 Ohio Winchester	382787 W 5/11/27	911 Mercantile Library Buildings Cincinnati Ohio
23	REED	I[illegible]ene	35	✓	F	S	Pa. Saxton January 22nd 1894	391566 W 5/18/27	1822 East 93rd St. Cleveland.
24	~~GORDON~~	~~Gertrude~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~19th November 1900 Glaister Ohio~~		~~2548 Gluman Rd Columbus Ohio~~
25	GEORGER	Henrietta	42	✓	F	S	5th December 1883 Buffalo N.Y.	201892 W 4/28/26	II Clevelyn Place Buffalo N.Y.
26	CARR	Rosalie	50	✓	F	S	27th February 1877 Montpelin Ohio	364717 W 4/22/27	I Argyl Park Buffalo N.Y.
27	LOCKWOOD	Ruth	40	✓	F	S	28th November 1886 Madrid N.Y.	405069 W 6/1/27	46 Ten Eyck Avenue Albany N.Y.
28	OSBORNE	Herbert	36	✓	M	M	7th January 1891 Rockland Mass.	374802 W 5/3/27	1440 Broadway New York City
29	OSBORNE	Elise	28	✓	F	M	23rd July 1898 Dayton Ohio		-do-
30	BRZEZINSKI	Florence	31	✓	F	S	23rd Fevruary 1897 Winona. Minn.	333969 W 3/5/27	2714 Taylor str. N.E. Minneapolis Minn.

Line 7 Dorothy Barber 24 Gertude Gordon, deleted passengers did not embark.

NOT USED
NOT USED

PURSER.

1/8 H R Sanders

0114

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-634)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC, P.Q.

S. S. ASCANIA sailing from CHERBOURG, 6TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of ~~Montreal~~ 15th August, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL 151 Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SHELBY	Almira	66	✓	F		23rd March 1861 Monroe Va.	411863 W 6/7/27	Mitry Club Garden N.C. Va.
2	KILMER	Clarence	27	✓	M	S	14th August 1900 Saratoga Springs N.Y.	364795 W 4/28/27	1440 Broadway New York City
3	COLLINS	Aune	57	✓	F	S	4th April 1870 Fish Port New York	382536 W 5/10/27	-do-
4	TAYLOR	Brenton	29	✓	M	S	9th August 1897 Grlens Falls N.Y.	377448 W 5/6/27	-do-
5	HILL	Elizabeth	39	✓	F	M	2nd July 1887 Waddington N.Y.	406454 W 6/2/27	-do-
6	TRACY	Ira	68	✓	M	W	17th September 1858 Lisbon N.Y.	418131 W 6/14/27	-do-
7	VINER MINER	O. Wayne	21	✓	M	~~S~~	~~Hagman.~~ N.M. 30th November 1906.	387724 W 5/14/27	80 Ki[illegible] Rd. Roverside. Ill.
8	TOMBS	Lucille	16	✓	F	S	20th January 1911 Newark N.J.	357609 W 4/14/27	1440 Broadway New York City
9	GORMLEY	Mary	32	✓	F	S	23rd September 1894 Statford N.H.	399304 W 5/21/27	49 Elm str. Lancaster N.H.
10	MANSHEIM	Louise	30	✓	F	S	29th August 1899 Cincinnati Ohio	390491 W 5/17/27	1440 Broadway New York City
11	HUGHES	Lilah	27	✓	F	S	9th July 1899 Ladoya Indiana	360677 W 4/8/27	Ladoga Indiana
12	~~VOGT~~	~~Grace~~	~~28~~		~~F~~	~~S~~	~~22nd May 1899 New York~~		~~270 Broad street Newark N.J.~~
13	~~PETTINGER~~	~~Alva~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~10th September 1899 Newark N.J.~~		~~14 Madison Ave Maplewood N.J.~~
14	~~GRAMCHEREZ~~	~~Elizabeth~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~19th May 1903 Gordon Alta.~~		
15	DAWSON	Dorothy	25	✓	F	S	Oregon Salem July 1st 1904	227484 W 5/22/26	New Wilmington. Pa.
16	BURLEIGH	Louise	64	✓	F	W	2nd September 1862 Rochester N.Y.	406236 W 6/2/27	1440 Broadway New York City
17	DONALDSON	Mebba	23	✓	F	S	8th February 1904 Indianapolis Ind.	334547 W 3/9/27	-do-
18	SCHREIBER	John	55	✓	M	S	30th September 1872 Titusville Pa.	406578 W 6/2/27	-do-
19	DAWSON	Charles	48	✓	M	M	7th May 1879 Chreston Ohio	227488W 5/22/27	New Wilmington Pa.
20	RICHARDSON	Margaret	32	✓	F	S	363698 4/21/27	Passport No. 363697 1892 October Fairfield	1440 Broadway New York City
21	HARRIS HARRIS	Elyria May Elyria	29	✓	F	S	Winfield Kansas November 13th 1897	382467 W 5/10/27	6350 Kenwood Ave. Chicago. Ill.
22	DIESEL	Elizabeth	27		F	S	10th May 1900 Carlinsville Illinois	407782 W 6/3/27	1440 Broadway New York City
23	BOONE	Blanche	56	✓	F	M	3rd September 1866 Buffalo N.Y.	415820 W 6/11/27	-do-
24	FORGEY FARGEY	Louise	28	✓	F	S	26th November 1898 Columbia Tenn.	411826 W 6/7/27	-do-
25	BONHAM	Tressie	30	✓	F	S	November 6th. 1896 Maloy Iowa	407506 W 6/3/27	-do-
26	DAWSON	Iora	52	✓	F	M	Vigo Ohio ~~September~~ 30th 1875.	227488 W 5/22/26	New Wilmington Pa.
27	RICE	Agna	25	✓	F	S	26th November 1901 New Castle Pa.	393546 W 5/19/27	506 Easton Ave New Castle Pa.
28	DUNN	Margaret	36	✓	F	S	27th November 1890 New Haven Conn.	386320 W 5/13/27	96 Hubinger str. New Haven Conn.
29	WHARTON	Ruth	32	✓	F	S	~~Louistown~~ 28th December 1897.	226296 W 7/21/26	10 Keaney St. Newark. N.J.
30	FREDERICKSON	Sarah	44	✓	F	M	St. Louis Mo. 26th January 1883.	402420 W 5/28/27	1440 Broadway New York City

Lines, 12 Grace Vogt, 13 Alva Pettinger, 14 Elizabeth Gramcheres, deleted passenger did not embark.

NOT USED
NOT USED

27 0115

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-414)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ASCANIA sailing from CHERBOURG AUGUST 6th, 1927, Arriving at Port of ~~Montreal~~ QUEBEC, P.Q. 15th August, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	150 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CORCILIUS	Margaret	22	✓	F	S	May 7 1905 - Jamestown.	350717 W 4/6/27	144 Prendergast ave. Jamestown N.Y.
2	FLOWER HOWER	Mrs. Lulu Lansing	50	✓	F	M	31st may 1877- Painted Post N.Y.	378672 W 5/7/27	201 Valmet str. Painted Port N.Y.
3	SAWAY	Laura	37	✓	F	S	21st october 1889- Powell Pa.	370304 W 4/28/27	Box 34- Athenes W.Va.
4	POOL	Dorothy	26	✓	F	S	23rd january 1901- Rockfort Mass.	391144 W 5/7/27	51 Broadway - Rockfort Mass.
5	NESBITT NERBITT	Ruth.	23	✓	F	S	30th January 1907- Houlco Maine	411980 W 6/8/27	97 Allestown str. West Medford Mass.
6	PATTEN	Madalyn	19	✓	F	S	12th june 1907- Topsham Maine	381709 W 5/10/27	103 Pleasanr str. Auburn Maine
7	CRAWFORD	Alice	21	✓	F	S	21st november 1905- Walton N.Y.	394124 W 5/20/27	71 North str. Walton N.Y.
8	~~RUSSELL~~	~~Carolyne~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~11th November 1905- North Adams Mass.~~		~~38 wall str. North Adams Mass.~~
9	HILL	Charlotte	26	✓	F	S	18th may 1901- Manchester N.H.	383257 W 5/11/27	211 Homes str. Newton Centre Mass.
10	~~LORD~~	~~Carl~~	~~47~~		~~M~~	~~M~~	~~4th august 1880- New York N.Y.~~		~~29 state str. Framingham Mass.~~
11	~~LORD~~	~~Emily~~	~~47~~		~~F~~	~~M~~	~~23rd may 1880- Framingham Mass.~~		-do-
12	LORD	Edmund	17	✓	M	S	17th may 1910- Framingham Mass.	413015 W 6/8/27	-do-
13	LORD	Margery	16	✓	F	S	17th june 1911- Framingham Mass.		-do-
14	EMERY	Walter	47	✓	M	W	30th October 1880- Coatreville Pa.	409009 W 6/4/27	Coatreville Pa.
15	BUTLER	Gertrude	25	✓	F	S	27th march 1901- Cambridge Mass.	379324 W 5/7/27	42 Hamlin Road Newton Centre Mass.
16	PULSIFER	Pauline	20	✓	F	S	1907 Mar. 22nd. Auburn. Maine.	394164 W 5/20/27	37 Jefferson str. Auburn Maine.
17	KIMBALL	Mrs. Herbert	48	✓	F	M	2nd february 1879- Lewiston Me.	379448 W 5/7/27	31 Pilgun road Wabass Mass.
18	KIMBALL	Nancy	20	✓	F	S	12th January 1907- Wabass Mass.		-do-
19	WELLS WELLE	Carolyne	22	✓	F	S	5th april 1905- Wilmot N.Y.	398595 W 5/24/27	West Andover. New Hampshire
20	BEADEL BRADEL	Mary	21	✓	F	S	3rd november 1905- New Castle Pa.	389695 W 5/16/27	Rhodes Peace, Newcastle. Penn.
21	JACK	Helene	27	✓	F	S	Feb. 11th 1900- Jamaica Plains. Mass.	383495 W 5/11/27	23 Andrews Road- East Milton Mass.
22	McLuethy ~~WITKY~~	Annabel	20	✓	F	S	18th july 1906- Greencastle Ind.	365167 W 4/23/27	410 East Seminary Green Castle Ind.
23	PHILIPPS	Leona	46	✓	F	M	23rd january 1881- Fredericksburg Iowa	385475 W 5/12/27	3501 W. 62nd place. Chicago Ill.
24	GUTEL	E.	65	✓	M	M	13th March 1862. 1862- Newada Ill.	369348 W 4/27/27	Odell Ill. Box 400-
25	GUTEL	Josefine	62	✓	F	M	16th January 1865- Newada Ill.		-do-
26	LANE	Etta	58	✓	F	W	18th may 18680 Fredericksburg Iowa	385571 W 5/12/27	3501 West 62 Place Chicago Ill.
27	STOEVENER	Leona	25	✓	F	S	Raymond. 2nd July 1900. Ill.	379059 W 5/7/27	526 North Genesee str. Waukegan Ill.
28	GUTEL	Lorraine	24	✓	F	S	28th december 1902- Odell, Ill.	370319 W 4/28/27	Odell Ill. Box. 400.
29	GUTEL	Gladys	27	✓	F	S	23rd june 1899- Odell Ill.	374716 W 5/3/27	-do-
30	DOBSON	Marjorie	29	✓	F	S	30th July 1898. Moweaqua. Ill.	375909 W 5/4/27	Moweaqua. Ill.

Lines 8 Carolyne Russell, 10 Lord Carl, 11, Lord Emily. deleted passenger did not embark.

NOT USED
NOT USED

27 0116

H R Sanders

PURSER.

9415

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC, P.Q.

2 (Printed in England 14—814)

S. S. "ASCANIA" sailing from SOUTHAMPTON, 6TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~. 15th August, 1927

W. & S. Ltd.

149

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name.	Given Name.	AGE — Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~LAYLAND~~	~~R W.~~			M				
2	~~PENNOCK~~	~~J~~			M				
3	~~MATTISON~~				M				
4	~~BAKER~~	~~N S.~~			M				
5	Hoshovd	Nils.	50 ✓		M	S		Supreme Court. Ashland, Wisc. 5. 4. 1906. Aug 2, 1906	Jenny Hoshovd, Ashland, Wisc.
6	~~NOT USED~~								
7	Williams	Agnes	35 ✓		F	S	Rockford. Ill. December 6th 1891.	376984 W 5/5/27	546 So.Friends Ave, Whittier, Cal.
8	Green	Nellie	17 ✓		F	S	Houston. Texas 8th Feb.1922	344278 W 5/20/27	3420 Roseland Av. Houston.
9	Rutan	Amy	37 ✓		F	S	New Milford March.31st.1890	415005 W 6/10/27	759 Bailey Avenue, Elizabeth. N.J.
10	Roddy	Mazie	47 ✓		F	S	Philadelphia. 4th October 1876	421360 5/20/24	2930 Jackson Street. San Francisco. Cal.
11	~~NOT USED~~								
12	Hasemeyer	Lotus	34 ✓		F	S	Beason. Ill. 22nd February 1892.	420316W 6/16/27	420316W 6/16/27 622 S.Greenwood Ave. Kankakee. Ill.
13	~~NOT USED~~								
14	~~NOT USED~~								
15	Landis	Mary	48 ✓		F	M	396530 W 5/23/27	By Marriage.Passport No. 396530	Cerro Gordo. Ill.
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	A NOT USED								
	NOT USED								

Lines 1 R W Layland, 2 J.Pennock, 3 Mattison, 4 N.S.Baker deleted passengers did not embark.

Lines 6, 11, 13, 14, deleted Blank.

PURSER.

0117 J+R Sanders

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-414)

S. S. "ASCANIA" sailing from SOUTHAMPTON, 6TH AUG., 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 15th August, 1927

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BIRKETT	WALTER C.	63	✓	M	M	353550 W 4/9/27	4.18.1921. DISTRICT COURT, JACKSONVILLE. FLORIDA.	24, REBERA ST. ST. AUGUSTINE, FLORIDA.
2	BIRKETT	HENRIETTA M.	58	✓	F	M	CHARLOTTESVILLE. 1869. October ✓		DO.
3	SHARPE	ROBERT B.	30	✓	M	M	GREENWICH. N.Y. AUG. 2ND, 1897.	385575 W 5/12/27	114, EAST 25TH ST, BALTIMORE. MD.
4	SHARPE	MILDRED	29	✓	F	M	GREENWICH. N.Y. JAN 21ST, 1898.		DO.
~~5~~	~~PEARSON~~	~~HILDA M.~~	~~39~~	~~–~~	~~F~~	~~D~~		~~1ST. NOV. 1898.~~	~~7978, CONSTANCE AVE, CHICAGO. ILL.~~
~~6~~	~~PEARSON~~	~~ALYA C.~~	~~16~~	~~–~~	~~F~~	~~S~~	~~CHICAGO. ILL. 24TH NOV. 1910.~~		~~DO.~~
~~7~~	~~JOHNSON~~	~~ELLEN C.~~	~~34~~	~~–~~	~~F~~	~~S~~			~~DO.~~
8	GRAHAM	NELLIE	42	✓	F	M	November 15th 1885, DELTA TOWNSHIP, EATON CO. MICH.	365394 W 4/23/27	HUSBAND. MARSHALL GRAHAM, 207, WEST GRAND RIVER AVE. LANSING.
9	BELL	LYDIA	56	✓	F	S	FEB. 6TH, 1871. BOONE CO. IND.	393327 W 5/19/27	225, E. SOUTH ST, LEBANON. IND.
10	MILLER	MARY B.	24	✓	F	S	FRANKLIN. IND. APRIL 4TH, 1903.	393479 W 5/19/27	81, MARTIN PLACE, FRANKLIN. IND.
11	SCHEIBLE	JUNE	22	✓	F	S	CHICAGO. SEPT. 16TH, 1904.	388066 W 5/14/27	918, SUNNYSIDE AVE, CHICAGO. ILL.
12	HARDIE	ROBERT A.	42	✓	M	M	378958 W 5/7/27	12.7.1918. CLEVELAND U.S. DISTRICT COURT.	3507, W.91ST ST, CLEVELAND. OHIO.
13	HARDIE	LILLIE	30	✓	F	M	Wilkesburg ~~[illegible]~~. PA. MAY 13TH, 1897.		DO.
14	HARDIE	JAMES	8	✓	M	S	CLEVELAND. O. AUG 25TH, 1918.		DO.
15	HARDIE	ROBERT	7	✓	M	S	CLEVELAND. O. MAY 14TH, 1920.		DO.
16	HARDIE	CAMERON	4	✓	M	S	CLEVELAND. O. MAR. 28TH, 1923.		DO.
~~17~~	~~BREEZE~~	~~EMANUEL~~	~~55~~	~~–~~	~~M~~	~~M~~		~~CIRCUIT COURT, HARRISBURG. ILL. APRIL 13TH, 1914.~~	~~MRS. E. BREEZE, GRANVILLE. OHIO.~~
18	MEADE	WILLIAM	31	✓	M	S	Passport No. 419388 419388 W 6/15/27	CLERK DISTRICT COURT ST. LOUIS CO. JUNE 9TH, 1927.	1320 East 2nd Street. Duluth
19	PEASLEY	BERTHA	32	✓	F	S	JONESPORT. ME. OCT. 28TH, 1894.	335072 W 7/10/27	JONESPORT, MAINE.
20	HARRIS	ALTA	24	✓	F	S	LEWISTON. ME. JULY 28TH, 1902.	330527 W 7/21/27	R F D. 7. AUBURN. ME.
21	BLAKE	ALFRED	42	✓	M	M	324602 W 7/8/27	Sacramento. Court. CALIF. SUPERIOR. DEC 11TH, 1919.	3825, S. ST. SACRAMENTO.
22	BLAKE	ROSE MAY	32	✓	F	M	Passport 324602. 8/2/1927	By Marriage as above	DO.
23	FREDERICKSON	JACK	15	✓	M	S	October 1st. 1911. Denver. Col.	411863 W 6/7/27	FATHER. J.H. FREDERICKSON, 503, BALTIMORE BLDG, OKLAHAMA CITY.
24	OBERT	MILDRED	23	✓	F	S	~~S~~LEIGHTON. PA. MAY 10TH, 1904.	361763 W 5/19/27	C/O STUDENTS TRAVEL CLUB, INC, 1440, BROADWAY. NEW YORK.
25	SCHAFER	RUTH M.	33	✓	F	S	CATASAUQUA. PA. OCT 31ST, 1893.	387825 W 5/14/27	DO.
26	HORTON	ETTA	40	✓	F	M	MIDLOTHIAN. VA. JULY 21ST, 1886.	427559 W 6/24/27	DO.
~~27~~	~~ARMSTRONG~~	~~HAZEL~~	~~38~~	~~–~~	~~F~~	~~W~~			~~982, N. MAIN ST, ROCKFORD. ILL.~~
~~28~~	~~SUMMERS~~	~~AUDREY~~	~~38~~	~~–~~	~~F~~	~~M~~			~~503, NORTH 15TH ST, MUSKOGEE, OKLA.~~
29	KRIDEL	ELIZABETH R.	29	✓	F	M	Pittsburg. October 7th 1897.	383398 W 6/11/27	2446 Perrysville Ave, N.S. Pittsburg.
~~30~~	~~BOOTH~~	~~S.~~			~~F~~	~~S~~			

Lines, 5 Hilda Pearson, 6 Lyla Pearson, 7 Ellen Johnson, 17 Emmanuel Breeze, 27 Hazel Armstrong, 28 Audrey Summers, 30 S Booth, deleted passengers did not embark.

NOT USED

NOT USED

PURSER.

23 0118

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Y. Roberts, Surgeon of the Ascania, Sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Y. Roberts

Sworn to before me this 14th day of August, 1927

at ~~[illegible]~~ Quebec

Chas. H. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 4 Inc.
8 " 16 "
18 " 26 "
29.
L.G.M.

a/d

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Aliens

Form 630A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

INDEXED
A to K FCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ASCANIA *. Passengers sailing from* SOUTHAMPTON , 6TH AUGUST , *19* 27

14-430A

167

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~DITCH~~	~~ELIZA~~	~~48~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~Clerk~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~Winfield~~				~~U.S.A.~~	~~Kansas~~ City
2		HUDSON Not warranted	CYRIL E.	38	-	M	M	Clerk in Holy Ord.	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Bury	13268n	London	14/2/27	England	St. Albans
3		~~HUDSON~~	~~MARY E.~~	~~37~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~English~~	England	Norbury	-do-	-do-	-do-	England	St. Albans
4	2654	OFFLEY -SHORE	CAROLINE	52	-	F	W	H'keepr.	Yes	English	Yes	Eng ~~Britain~~	English	3(v) U.S.A.	Philadelphia	14223	London	26/7/27	England	London
5	2653	WALLER ~~WOOTTON~~	ELLA ~~[illegible]~~ B.	26	-	F	S	Maid ~~Dancer~~	Yes	English	Yes	Britain	English	3(v) England	London 15. ~~Bournemouth~~	14225	London	7/26/27 ~~20/7/1927~~	Eng ~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
6	2649	WOOTTON	ALICE L.	26	-	F	S	Dancer	Yes	English	Yes	Eng British	English	Rebut England	app # 15 Bournemouth	R250047 ~~239777~~	Washington	16/3/1927	Eng ~~[illegible]~~	~~[illegible]~~ Chicago
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 3																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Will call at [illegible] Hotel

Line No 1 Eliza Ditch Did not embark
Lines No 7 to 30 Blank.

Louis P. Nolan

Purser

Chas A. [illegible] 4 & 5

2 [illegible]
1 [illegible]

Head tax
13

0119

Total Passengers 53
U.S. citizens 2
Aliens 53

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL QUEBEC, P.Q. , 14 AUG 1927 , *19*

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
~~1~~	~~4600 Wabash Ave.Kansas City.~~	~~Mo.~~	~~Kansas City~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~				~~NO~~	~~PERM~~		~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~3½~~	~~Bl.~~	~~Brn~~	~~Gry.~~	~~None~~
2	Father-in-law. W.J.Yapp Esq. Beech Hurst,Haywards Heath.	Eng.	S.Albans	No	Dr.Ladd,Berkley Div.Schl.Middletown Con.	Yes	No	-	-	Berkeley Divinity School Middletown Conn	NO	8MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	Fr.	Lt.	Blue	None
3	Father -do-	Eng.	S.Albans	No	do	Yes	No	-	-	-do- -do-	NO	8 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Fr.	Lt.	Hzl.	None
4	~~[illegible]~~ ~~Aunt Mrs. Oakley, Dailverton Parkstone, Dorset.~~ Mt Elton Clevedon Somerset	~~Ill~~ Pa.	~~Chicago~~ Philadelphia	Yes	565774 Self	~~Yes~~ 50	Yes	Sep 1924	Chicago	~~Y.W.C.A.830 South Michigan Ave,Chicago Ill~~ c/o Brown Bros Philadelphia Pa 153 Walnut St.	NO	3 Mos ~~PERM~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	Fr.	Brn.	Gry	None
5	Mother Mrs.A.Waller,33 Walton St.Chelsea.	~~Eng.~~ Pa.	~~London~~ Philadelphia	Yes	Mrs Offley-Shore Employer 565775 565774	~~Yes~~	Yes	Sep 1924	-do-	~~830 Sth Michigan Ave Chicago Ill~~ do.	NO	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fr.	Fr.	Gry.	None
6	Aunt Mrs E. Oakley Dailverton Parkstone Dorset	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1924 1927 Feb	Chicago	Y.W.C.A, 830 South Michigan Ave Chicago Ill	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2¼	Fr	Brn	Gry	None
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Hawkes Master of the Ascania, from Southampton., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. A. Hawkes
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* August, 1927
at ~~Montreal~~ Quebec

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—451

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Insp. K. Dec.
J. G. M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Y. Roberts, Surgeon of the Ascania, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Y. Roberts

Sworn to before me this 14th day of August, 1927
at ~~Montreal~~ Quebec.

Chas P. Hendricks
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 630A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

~~INDEXED~~
A to K
L to Z JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental ~~United States~~ from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "A S C A N I A" . Passengers sailing from S O U T H A M P T O N , 6th August, 1927.

14-480A

146

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Left ship at Quebec	Not Produced for examination ~~COWELL~~	~~ELAINE M.~~	~~36~~	~~-~~	~~F~~	~~Wo~~	~~None~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	English	England	Onger, Essex.	14887	London	2. 8. 27.	England	London.
2	2655	FINLAYSON	WILLIAM	√27	✓	M	M	Foot-baller.	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scotland	Scottish	3-2 Scotland	16 Thornlie-bank	387	Glasgow	24.7.26.	Scotland	Thornlie-walk.
3	2654	DICK	JOHN	√29	10	M	M	do.	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 W. Benhar.	166	Glasgow	6/6/27.	Scotland	Armadale.
4	Transit 2664	PIGEON ✓	MINNIE	√46	6	F	W	None	Yes	English	Yes	Eng. Britain	English	3-2 ~~England~~	17 Swansea.	14858	London	2nd Aug 27	England	Shoreham.
5	Transit 2663	LUCAS ✓	VERNON R.	√16	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	Eng. Britain	English	3-2 England	15 London	14916	London	3rd Aug 27	England	London.
6	Transit 2662	GILMAN.	BEATRICE	√41	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	3-2 England	Birmingham 15	14914	London	3rd Aug 27	England	London.
7	Transit 2661	GILMAN (husb)	JAMES	√48	4	M	M	Surveyor 565776	Yes	English	Yes	Britain	English	3-2 England	London. 15	14912	150174 London	3rd Aug 1926	leaving U.S. at N.Y. England	London.
8		~~LARSEN~~ 0	~~HERMAN H.~~	~~44~~		~~M~~	~~M~~	~~Real Estate.~~												
9	Transit 2647	ROBINSON	ALBERT J.	√49	✓	M	M	Director	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Australia	English	3-2 England.	15 Aylesbury.	0437	Sydney	4.4.27.	Australia	Sydney.
10	Transit 2648	ROBINSON	ISABEL	√40	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ ✓	English	3-2 England	15 Manchester.	do	do	do	leaving U.S. at Buffalo Australia	Sydney.
11	Transit under 16	ROBINSON (son)	KENNETH	√7	✓	M	S	None	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Australia	English ~~British~~	3-2 Australia	78 Sydney.	do	do	do	Australia	Sydney.
12	Transit 2681	MILTON	EDWARD H. J.	√32	✓	M	M	Mcht	Yes	English	Yes	~~Britain~~ England	~~English~~	3-2 England	London 15	14799	London	8/2/27.	England	Westcliffe on Sea.
13	Transit 2683	MILTON (wife)	LYDIA A.	√31	✓	F	M	HWife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ ✓	English	3-2 England	London 15	15164	London	8/2/27.	leaving U.S. at N.Y. England	do
14		~~NOT USED~~																		
15	Transit 2658	BLACK	FRANK	√52	✓	M	M	Manager	Yes	English	Yes	Australian	Scotch	3-3 N.S.W.	Sydney 78	14757/163	London	8/2/27.	Australia	Sydney
16	Transit 2654	BLACK	FLORENCE A.	√53	✓	F	M	HWife	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	3-3 Australia	Glenelg 78	14758/164	London	8/2/27.	leaving U.S. at San Francisco Australia	Sydney
17	Transit under 16	BLACK (son)	DOUGLAS S.	√15	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	3-3 Australia	Sydney 78	14758/163	London	2.8.27.	Australia	Sydney
18		~~NOT USED~~																		
19		NOT USED																		
20	Transit 2657	830/1002 - 505 BARRIE	1/25/28 [illegible] THOMAS J.	√57		M	S M	Solicitor	Yes	English	Yes	Britain	English	3(4) Scotland	16 Strathlaven	10880	London	16.6.27.	Scotland	Brooklands
21	2667	OSBORNE	under Alex D.	√32	10	M	S	Shipping Agent	Yes	English	Yes	Eng. Britain	English	3-3 England	15 Liverpool	62/3136 ~~62/2736~~	Liverpool	8.8.27.	England	[illegible] Liverpool
22	2684	THORNTON	Arthur M.	38	✓	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	English	5 England	Bradford 15	1434	London	7.7.27	England	Westcliff-On-S
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Line No 8 Herman Larsen did not embark
Line No 14 Blank
Line No 18 Blank
Line No 19 Blank

Purser

1-2 + 6-7 + 9-13 + 15-17 + 22

William Fischler
Inspector
Louis P. Nolan
D.

Home (9 tr)
4 trans.

0120

Total Passengers 18
U.S. citizens 0
Aliens 18

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. , 14 AUG 1927 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother Capt. H. Jump, The Chantry, Ipswich.	Eng.	London.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Sister: Mrs. R. McCort, Brompton Paper Co., E. Angers, P.Q.	Yes ~~No~~	2 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	None
2	Father: Mr. W. Finlayson, 12, Maxwell Terr., Thornliebank.	R.I. ~~Scot.~~	Providence ~~Thornliebank.~~	Yes	[illegible] Providence Football Club.	100— Yes	Yes	1926-27.	R.I.	Providence FootballCo.	Yes ~~No~~	6 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn ~~Dk.~~	Grey.	None.
3	Father: John Dick, Main St., Harthill.	R.I. ~~Scot~~	Providence ~~Armadale.~~	Yes	565719 As above	150 Yes	Yes	1924-26.	R.I.	As above.	Yes ~~No~~	6 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Dk. h	Brn.	None.
4	Brother: F.Nelville, Nelville House, Highgate.	Eng.	Shoreham.	No	565777 Self.	200 Yes	No	-	-	Startford House 5th Ave New York	Yes ~~No~~	6 wks.	No	No	No	No	Transit 180476 ✓ No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Blue	None.
5	Uncle: As above.	Eng	London.	No	565778 Mother	200 Yes	No	-	-	-do- -do-	Yes ~~No~~	6 wks.	No	No	No	No	Transit 180477 ✓ No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Brn.	Mole on upper lip.
6	Brother: As above.	Eng.	London.	No	565776 Self.	Yes	Yes	1926.	N.Y.	-do- -do-	Yes ~~No~~	6 wks.	No	No	No	No	514 - 180475 ✓ No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn.	Brn.	None.
7	Brother; E.P. Gilman, 105a, Ladbroke Grove; London, W.11.	Eng.	London.	No	✓ Self.	Yes	Yes	1926	Various.	-do- -do-	Yes ~~No~~	6 wks.	No	No	No	No	514 - 180474 ✓ No	No	No	Good	No	6	1	Fr.	Grey	Blue	Scar right knee.
8																											
9	(Cousin) Mrs. A. Bishop, Lanark Villas, Maida Vale, London.	Aust.	Sydney.	Yes	Self.	300— Yes	Yes	1927.	In transit.	c/o British-American Tobacco Co. 5 ave. ~~Herald Sq. Hotel.~~ New York City.	Yes ~~No~~	3 wks.	No	No	No	No	Transit # 180470 ✓ No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Grey	Blue	None.
10	As above.	Aust.	Sydney.	Yes	565722 Husband. ~~Self.~~	Yes	Yes	1927.	In transit.	-do- -do-	Yes ~~No~~	3 wks.	No	No	No	No	No	No	# 180471 ✓ No	Good	No	5	3½	Fr.	Lt.	Blue.	None.
11	As above.	Aust.	Sydney.	Yes	Father.	Yes	Yes	1927.	In transit.	-do- -do-	Yes ~~No~~	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Fr.	Lt.	Blue.	None.
12	Mother, Maud Milton, 7 Oldfield Rd. Rotherhithe.	~~N.Y.~~	England ~~N York~~	No.	Self	1000 Yes	No.	-	-	Friend J. Jefferym 1 & 2 Hudson St. N.Y.	Yes	2 or 3 mos.	No	No	No	No	Transit # 180468 ✓ No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	dk Brn	Brn.	None.
13	Father Ernest France, 65 Westmoreland Rd. London.		~~N. York~~	No	565721 Husband	Yes	No	-	-	-do- 10/17	Yes	3 mos	No	No	No	No	No	# 180469 ✓ No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn.	gray ~~Brn~~	None.
14																											
15	W. Black, Brother The Crown Solicitors Dept. Sydney.	Aust.	Sydney	Yes	Self	600— Yes	Yes	1921	In transit	In transit to Australia Transit # 180466 ✓	Yes	4 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	gr Brn	Grey	None.
16	-do-	Aus.	Sydney	Yes	565771 Husband	Yes	Yes	1921	In transit	-do- # 180467	Yes	4 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	blue	None.
17	-do-	Aust.	Sydney	Yes	Father	Yes	Yes	1921	in transit	-do-	Yes	4 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr.	Brn.	grey	None.
18																											
19																											
20	Australia ~~Eng~~ via Brother James Barrie, Strathhaven, Scotland.	Sask.	San Francisco Strathhaven	No	565724 Self	Yes	No	-	-	Cousin Robert Flemming, Wendel Lassen Cty. Cal.	Yes.	6 wks ~~2 mos.~~	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fr.	Fr.	Brn.	None.
21	Father, Matthew Osborne, [illegible] 81 Queen's Dr. Liverpool.	Eng.	Liverpool	Yes	565786 Cunard	150.00 Yes	Yes	Oco 1922.	N.York	C/o Cunard Steam Ship Co. New York.	Yes.	4 days	No	No	No	No	TRANSIT 180478 ✓ No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Brn.	Bl.	None.
22	Father W. Thornton, 141 Westboro Rd. Westcliff.	N.Y. E.Sea.	New York	Yes	565720 Self	180 Yes	Yes	March 1927	N.York	Seville Hotel, N.York.	No.	Prm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Brn.	lt Grey	None.
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Hawkes Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Ascania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Hawkes ✓
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* August, 1927
at Montreal Quebec

Chas. A. Hinderer
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 2 to 7 Inc.
9 " 13 "
15 " 17 "
J.E.M. ✓

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-[illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ASCANIA sailing from SOUTHAMPTON, 6TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC P.Q. ~~MONTREAL~~ 14 AUG 1927, 19

No. on List	143 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ANDERSON	HARRY	43	✓	M	M	13.2.84. Iowa.	322091. Wash. Feb 1/27	464 Ocean Ave. Huntington Beach, Cal.
2	ANDERSON	ELSIE	39	✓	F	M	23.3.88. Utah. Salt Lake City		-do-
3	TUBBS	STELLA	45	✓	F	M	9.2.82. Illinois. Jeffersonville Ill	320531 Wash 1/26/27	Santa Anna Cal -do-
4	~~COLE~~	~~ALAN R.~~	34	-	M	M			
5	CRINKLEY	MATTHEW A.	39	✓	M	M	357662 - W - 4/14/27 ~~37[illegible]~~	District Court of Minneapolis, Minn. 15.1.1920	Mr & Mrs M.R.Crinkley, 4825 Garfield Ave.So.Minneapolis Minn
6	CRINKLEY	MABEL E.	38	✓	F	M	10.4.1889 New Albany Ind.		-do-
7	CRINKLEY	MABEL E.Jr.	10	✓	F	S	24.10.16. Minneapolis Minn. ✓		-do-
8	CRINKLEY	ROBERT A.	3	✓	M	S	28.11.23. Minneapolis Minn. ✓		-do-
9	ESTES	MARY	41	✓	F	S	18.2.1886 Hamilton N.Y.	398862 Wash May 24 1927	Home.223 West Palisade Ave. Englewood, New Jersey
10	HALL	BENJAMIN	59	✓	M	M	Passport 322207 Feb 3rd 1927 W.	Superior Ct.Nevada Co.1893	Nevada City, Cal.
11	HALL	JANIE	54	✓	F	M		By marriage	-do-
12	JOHNSON	FLORENCE A.	32	✓	F	M	28.6.1895 Clifton Ill.	345590 Wash Mch 29/27	1020 Central Ave.Kansas City Mo.
13	PETIT	ROSALIE	43	✓	F	S	13.9.1884.Clifton Ill.	347658 Wash Apr 21/27	5006 N.Winchester Ave.Chicago Ill
14	LEVY	MILLICENT	33	✓	F	S		400689 Wash May 26/27 28.4.27 Cook County, U.S.Dist.Court.	546 Briar Place, Chicago Ill.
15	LEVY	PHYLLIS	30	✓	F	S		400425 Wash May 26/27 -do-	-do-
16	LINDQUIST	GUSTOF F.	65	✓	M	M		31st July 1886 Cork County Ill	1253 Ardmore Ave.Chicago Ill.
17	LINDQUIST	ANNA	60	✓	F	M		By Marriage as above -do-	-do-
18	MOORE	DENN A.	42	✓	M	S	12.10.1885 Bellefontaine Oh.	386224 - W - 5/13/27	417 E.Spring St.Bellefontaine O.
19	MORE	ALICE	20	✓	F	S	28.6.1906. East Orange N.J.	293291 - W - 10/11/26	245 Nassau St.Princeton N.J
20	POWER	J.LEONARD	24	✓	M	S	16/4/03 Baltimore Md	366505 Wash Apr 25/27	101 East Mount Royal Ave. Baltimore Md.
21	POWER	ROSALIE T.	64	✓	F	W	24/3/63 do Md	366507 Wash Apr 25/27	-do-
22	RICKETT	LEILA W.	43	✓	F	S	8.8.1883 De Peyster N.Y.	406099 Wash June 1 1927	Father.L.N.Rickett, Hamilton St.Lawrence Co.New York
23	THORPE	VIVIAN	50	✓	F	M	Passport 354821 April 11th 1927 - W.	By marriage	4428 Fremont Ave.South Minneapolis Minn.
24	WISE	GEORGE H.	46	✓	M	M	Wheeling W. Va Aug 23rd 1879	349693 - W - 5/23/27	2151 E, 70th Street Chicago Ill ~~[illegible]~~
25	~~BARRINGER~~	~~CONSTANCE L.~~	~~30~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~			
26	~~BARRINGER~~	~~ELIZABETH~~	~~7~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~			
27	LARSEN	HERMAN H.	44	✓	M	M	Passport 366753 Apl 25th 1927 W. ✓		Home: North Wilmar Road, Deenfield, Ill.
28	LARSEN	AGNES N.	44	✓	F	M	-do- -do- ✓		As above.
29	LARSEN	AGNETE	8	✓	F	S	-do- -do- ✓		As above.
30	LARSEN	WILLIAM B.	4	✓	M	S	-do- -do- ✓		As above.

NOT USED
NOT USED

Line No 4 Alan Cole did not embark
Line No 25 Constance Barringer not proceeding to U.S.
Line No 26 Elizabeth Barringer not proceeding to U.S.

0121

Purser

Louis P. Noland

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ASCANIA *sailing from* CHERBOURG, 6th August, *19*27, *Arriving at Port of* ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 14 AUG 1927, *19*

No. on List	144 Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SMITH	Marion	25	✓	F	S	Newark N.J. Aug.25 1901	364572 - W - 4/22/27	281 Mt.Prospect ave Newark, N.J.
~~2~~	~~[illegible]~~	~~Rose~~	~~40~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~Passport 338712 17th March 1927~~	~~through father's papers~~	
3	BECKERS	Harriett	36	✓	F	S	Greencastle, Ind. 7/8/91	311742 - W - 1/12/27	946 Normandutre, Los Angeles.
4	FITZ	Wyman	46	✓	M	S	Portland Me., 2/5/1881	397992 - W - 5/24/27	262 West 11th Street, N.Y.C.
5	HUNTER	Graham	45	✓	M	M	Passport No.6750. 17 Serie, W. 2nd Jan. 1927. 5/2/27	6750 San Francisco	Fullerton, Cal.
6	KUNHARDT	Sarah	53	✓	F	M	Boston Mass 31st/May 1874	418918 - W - 6/15/27	303 Franklin Street Melrose Mass
7	KUNHARDT	Eliz.	21	✓	F	S	Melrose Mass 26th Feby 1906	417889 - W - 6/14/27	-do- -do-
8	NOT USED								
9	PITTERGER	Alvis	27	✓	F	S	Sept.10th 1899, Newark, N.J.	350509 - W - 4/6/27	14 Madison Ave. Maplewood, N.J.
10	RAINOLD	Anna	53	✓	F	M	New Orleans, 26/12/1873	350157 - W - 4/5/27	11 Newcomb Bvd. New Orleans,
11	RAINOLD	Ruth	21	✓	F	S	Pass. Christian, Miss 6/8/1906	347634 - W - 4/1/27	-do-
12	RAINOLD	Mildred	15	✓	F	S	Pass Christian Miss 6/8/1906	350157 - W - 4/5/27	-do-
13	SINGER	Eugene	33	✓	F	S	Sioux Falls, S.D. 8/8/1893.	382470 - W - 5/10/27	1714 Orange Grove Ave.Hollywood.Cal
14	NOT USED								
15	VOGT	Grace	28	✓	F	M	Newark, N.J. 22/5/1899	350724 - W - 5/6/27	270 Broad Street, N.Y.C.
16	TINSMAN	Charles	46	✓	M	M	Rasinville, Township, 16/1/1881	432811 - W - 7/2/27	330 Ash St. Toledo, Ohio.
17	LORD	Earl	47	-	M	M	New York, August 4th, 1886.	413015 - W 6/18/22	309 Edgen Rd.Framingham, Mass.
18	LORD	Emily	42	-	F	M	Framingham, Mass. May 23rd 1880.		-do-
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Line No 2 Not proceeding to The U.S
Line No 8 Blank
Line No 14 Blank
Lines 19 to 30 Blank.

Purser

0122

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ASCANIA sailing from CHERBOURG, 6th August, 1927, Arriving at port of QUEBEC P.Q. ~~MONTREAL~~ 14 AUG 1927, 19

145

No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ABBEY	William	23	✓	M	S	Texas Lampasas 18th July 1904	137670 - W - 7/2/27	Box 1090 Del Rio Texas
~~2~~	~~BARNARD~~	~~Kate~~	~~63~~	~~-~~	~~F~~	~~W~~	~~Rhode Island -Central Falk- July 21 1864~~		~~Ipswich Mass.~~
3	BIRD	Harriet	68	✓	F	S	Watertown Mass ~~[illegible]~~ July 7th 1859	332096 - W - 3/3/27	63 Upland rd.Cambridge Mass
4	BIRD	Adelaide	66	✓	F	S	Watertown Mass ~~[illegible]~~ Nov 6th 1861	332781 - W - 3/4/27	---do---
5	CLARK	Langdon B.	64	-	M	M	New-York 7.8.1862	372540 - W - 4/30/27	254 Norwood ave New-York
6	CLARK	Beatrice S.	41	✓	F	M		May 19th 1927 Supreme court -Brooklyn New-York	--do--
~~7~~	~~CROGHAN~~	~~Zita~~	~~35~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~Eureka 1892~~		~~225 W.14th st.New-York~~
8	DONOVAN	Agnes	54	✓	F	M	New-York 31.3.1873	389845 - W - 5/16/27	180 W. Utica st. New-York
9	DONOVAN	Mary	18	✓	F	S	New-York Buffalo 8.5.1909	389844 W 5/16/27	--do---
10	BUCKLIN	Dorothy	21	✓	F	S	Florida Jacksonville 17.7.1905	353071 - W - 4/8/27	254 Norwood ave Buffalo N.Y.
11	FURMAN	Mildred	24	✓	F	S	Newark N.J. May 6th 1903	378005 - W - 5/6/27	returning home: 740 Parker st.Newark N.J.
12	GREENWOOD	~~Mrs~~ Vivian	37	✓	F	M	Hot Springs Ark. 1890 May 31st	332887 - W - 3/4/27	562 Sheridon Square Evanston Ill
13	GREENWOOD	Miss Betty	11	✓	F	S	Dallas Texas 1916 August 6th	✓	---do---
14	GILLIATT	James	58	✓	M	W	Annapolis Nova Scotia 19.7.1868	174066 - W - 9/30/25 Oct.1897 Boston Mass Circuit Court	205 Lincoln St.Boston
15	GOODMANN	Minerva	50	-	F	S	Minn. Cheffield 2.1.1877	5811 3/2/27 W 4/11/27	2255 Crafton Way Stockton Cal.
16	JAMES	Gertrude	45	-	F	S	Mich. Arbor. 21.9.1877	364728 W 5/21/26	Ann Arbor Mich.
17	KIRSTEIN	Dorothy	23	✓	F	S	Rohway New-Jersey 10.4.1903	364206 - W - 4/22/27	82 Central ave Rohway ~~[illegible]~~ N.J
18	Steinmetz ~~[illegible]~~	Lillian	29	-	F	S	New-York 1899 April 24th	225570	1234 Shakespear Ave New-York
19	SAWYER SAWGER	Frances	45	-	F	M	New-York ~~[illegible]~~ 22/6/1872	348290 W 4/24/27	428 Greenwood ave Birmingham Mich
~~20~~	~~STEARNS~~	~~Lela~~	~~63~~	~~-~~	~~F~~	~~W~~	~~Ohio Middeton May 6th~~		~~8 Mac Gregor str. M~~
21	TODD	Daniel c	56	✓	M	M	Ill Elgin Jan.29 1871	403131 - W - 5/28/27	Elgin Ill.
22	TODD	Julia	45	✓	F	M	Ill Elgin Apr.2.1880	✓ ✓ ✓	--do--
23	TODD	Mary	21	✓	F	S	Ill Elgin Apr.3 1906	411997 - ✓ 6/8/27	--do-
24	TODD	Anna	19	✓	F	S	Ill Elgin May 29.1908	403131 ✓ 5/28/27	--do--
25	TODD	Ruth	17	✓	F	S	Ill Elgin June 13.1910	✓ ✓ ✓	--do--
26	TURNER	Suzanna	21	-2	F	S	New-Jersey June 9.1805	384212 W 5/16/27	22 Bradfort ave Montclair New-Jersey
27	TURNER	Elizabeth	19	✓	F	S	New-Jersey June 14.1908	379228 - W - 8/19/26	--do--
28	THOMAS	Katharine	21	-	F	S	Montclair N.J. 13/12/1906	355044 W 4/12/27	Park St Upper Montclair N.Jersey
29	WILMAR	Alvin	39	✓	M	M	Woodward Iowa 13th May 1888	324716 - W - 5/9/27	Paso Robles Cal.
30	WILMAR	Ednah	35	✓	F	M	Lexington Missouri August 15th 1890		---do---

NOT USED
NOT USED

Line No 2 Kate Barnard did not embark
Line No 7 Zita Croghan -do- -do-
Line No 20 Lela Stearns -do- -do-

27

0123

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S.S. Oscar II

Halifax N.S.

Aug 14. 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. C. Andersen, Surgeon of the S/S " OSCAR II " sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Medical College at Copenhagen and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. C. Andersen M.D.

Sworn to before me this day of August, 1927

AUG 1927

at Halifax N. S.

Percy E. Lee.

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Line 1.
" 3 to 6.
8 " 19.
21 " 30.
L.M.
{ Scan.

801

Scand Amer
Copenhagen

27 had two

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

366-367

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	[illegible]	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST										
SECOND										
THIRD	2	2		2						
TOTAL	2	2		2						

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2					
HELD							
[illegible]							
DETAINED							
TOTAL	2	2					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit

Tourists

Residents of United States

Total

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List I ~~INDEXED~~
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " OSCAR II ". Passengers sailing from Copenhagen, August 5th, 1927

367

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1		Bedin	Olof ✓	26	✓	m	s	farmlab	yes	Swedish	yes	Swedish	Scand	Sweden	JARVSÖ Jarfsø	Quota 107 ✓	Sec 5 act Sweden Stockholm	of 1924 July,14,1927	Sweden	Jarfsø
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0124

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Halifax N.S., August 14, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father, Per Bedin, Jørves, Tørnebo	Wash	Monroe	yes	563721 brother-in-law	~~35~~ 26	no			brother-in-law, Jonas Jonsson, Box 76, Monroe, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	fair	blue	no
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Percy E Lee

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Schmidt, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S " OSCAR II " *, from* Copenhagen *; do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A J Schmidt

Master

Sworn to before me this AUG 14 1927 *day of* August AUG 14 1927 *, 19* 27

at Halifax N. S.

Percy Eke

Immigration Officer.

16—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. C. Andersen. , Surgeon of the S/S " OSCAR II ", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Andersen, M.D.

AUG 14 1927

Sworn to before me this day of August, 19 27

AUG 14 1927

at Halifax, N. S.

Percy E. Gee.

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

QUOTA & NONQUOTA EXAMINED ABROAD, Via Halifax.

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K
L to Z FcH

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Oscar II. Passengers sailing from O s l o, August 6th, 1927

366

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		VICKSTROM. Wickstrøm	KARL ELFRID Elfrid Karl	20	✓	M	S	Farmhand	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Øverluleaa	Quota 2236 ✓	Sec 5 Act of 1924 Sweden Stockholm	Aug. 3rd.1927	Sweden	Hundsjø
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

1 Held

0125

Total passengers . . . . ________
U. S. citizens . . . . . ________
Aliens . . . . . . ________

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Halifax N. S., August 14, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Oscar A. Wickstrøm Hundsjø Sweden	Wash	Seattle	yes	583722 see 23	50 ~~yes~~	no			Brother: Levi Wickstrøm 6528-15 N W Seattle Wash	no	ever	Affadavitt on Visa yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	140 None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Percy E. Lee.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Schmidt, Master *, of the* S/S " OSCAR II " *, from* Copenhagen *; do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master

Sworn to before me this AUG 14 1927 *day of* August AUG 14 1927 *, 1927*

at Halifax, N. S.

Percy Etel
Immigration Officer.

14—490

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S.S. Montroyal

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. W. [illegible], Surgeon of the S.S. "Montroyal" sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had [illegible] years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

Edward W. [illegible] MB Surgeon.

Sworn to before me this 15th day of August, 1927

at Quebec.

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

August 15-1927

~~Total~~ Passengers — 151
USC — 129
aliens — 22
S.I. — 0
L.T. — 0

801

8

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

135 - 142

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	[illegible]
FIRST										
SECOND	6	140	124	16		4	2			
THIRD	2	11	5	6						
TOTAL	8	151	129	22		4	2		9	

	PRIMARY INSPECTION	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible]
ADMITTED	22	22					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	22	22					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	9
Tourists	2
Residents of United States	4
Total	15

S.S. Montroyal

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S.S. "Montroyal" sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

Edward W. [illegible] MB Surgeon.

Sworn to before me this 15th day of August, 1927

at Quebec.

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

August 15-1927

~~Total~~ Passengers — 151
✓ USC — 129
✓ aliens — 22
S. I. — 0
L. P. — 0

801

[illegible]

[illegible]
8

135 - 142

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	[illegible]
FIRST										
SECOND	6	140	124	16		4	2		[illegible]	
THIRD	2	11	5	6				[illegible]		
TOTAL	8	151	129	22		4	2		9	

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible]
ADMITTED	22	22					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	22	22					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	9
Tourists	2
Residents of United States	4
Total	15

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B

XED

A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. " MONTROYAL " . *Passengers sailing from* ANTWERP AUGUST 7th , , 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	59952	DE LONCKER	Peter	✓ 23	✓ 4	M	M	Mecanician	yes	Flemish English	yes	Belgian	Flemish	5 Belgium	04 Merxem	Quota Immigration Visa No. 466	Antwerp	July 28th 1927	Belgium	Schooten
2	59953	- " - wife) Gysels	Josephine	✓ 26	✓ 10	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	5 "	Schooten 04	Quota Immigration Visa No. 40	"	Aug/Ist.1927	"	"
3	59954	VERLINDEN	Emelia	✓ 32	✓ 9	F	M	"	"	Dutch	"	Dutch	Dutch	5 Holland	27 St.Jansteen	No.1300	Rotterdam	8/8/1927	Holland	Hulst
4	under 16	"	~~Aguet~~ August	✓ 10	✓ 9	M	S	none	"	"	"	"	"	" 5	Hulst 27	" 1302	"	"	"	"
5	✓	" children	Josephus	✓ 9	✓ 7	M	S	"	"	"	"	"	"	" 5	" 27	" 1303	"	"	"	"
6	✓	"	Johanna Maria	✓ 5	7	F	S	"	no	under 16	no	"	"	" 5	" 27	" 1305	"	"	"	"
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		✓ NOT USED ✓																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fichtle
Inspector

3 head tax
under

3

126

Total Passengers 6
U.S. citizens 6
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List B

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

14—4806

Arriving at Port of QUEBEC, August 16th, 1927.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
								Year or period of years	Where?																		
1	Father: Mr.Frans De Loncker 42, Merxensche Steenweg. DEURNE,near Antwerp,Belgium.	Ill.	~~Chicago~~ Midlothian	yes	566755 self	200 yes	yes	1919 1922 3yrs.	Chicago	Brother:Eduard De Loncker Box 435,Midlothian Ill. Chicago	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	ruddy	brown	brown	none
2	- " -	"	"	"	husband	"	no	none	no	- " -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	~~blond~~ lt brown	brown	"
3	Brother: F.Olieslager, Kuitaard,Hontenisse,Zeeland, Holland.	"	Kensington	"	566754 husband	"	----	----	----	Husband: ~~A.~~ Theodorus Verlinden, Normal Avenue 7101,Kensington Ill. U.S.A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	~~10~~ 7	fair	blond	blue	"
4	"	"	"	"	father	"	----	----	----	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9½	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	----	----	----	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	----	----	----	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	11	"	"	"	"
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Sibbons. Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* S.S. "Montroyal" *, from* Antwerp via Southampton & Cherbourg *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Sibbons.
Master.

Sworn to before me this 15th *day of* August *, 1927*
at Quebec

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 4 to 6 Rec.
L.C.M.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

S.S. MONTROYAL sailing from Antwerp via Southampton. August 7th August 8th, 1927, Arriving at Port of QUEBEC August 15th, 1927

No. on List.	141 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MIELL	Charles	51	✓	M	M	398225-W- 5/24/27.	Waukegan, April 1st, 1902.	510, Church St. Belvidere, Ill.
2	"	Helen	20	✓	F	S	Jan, 27, 1907, Waukegan, Ill.,	398223-W 5/24/27	"
3	BEKE	Alida	37	✓	F	M	317250-W-1/13/27	21st September 1920. Moline, Ill.	c/o A. Beke, 235 - 2nd Street, Moline, Ill.
4	KOVACS	Stefan	51	✓	M	M	173375-W- 2/23/26	Vall, Oregon. 1921.	Terra Bela, California.
5	[illegible]	Bernard	44	✓	M	S	315673-W 1/8/27	Supreme Court of Brooklyn, N.Y. ~~March~~ January 10th, 1916.	1190 Gladys Ave. Lakewood, Ohio.
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0127

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E W Drury, , Surgeon of the SS "Montroyal", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward W Drury MBChB

Sworn to before me this 15th day of August, 1927

at Quebec

Chas. F. Désiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1&5 do.
L.E.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

15—431

Form 50
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

INDEXED
A to K
L to Z FCH.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. MONTROYAL Passengers sailing from ANTWERP 7th August 1927

110

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit 1	59937	EVANS	Sydney Ernest	√55	√	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia ~~British~~	English	3-3 Australia	78 Sydney	15444/193	London	6 Aug.1927	leaving Australia	U.S. at San Francisco Sydney
2	59938	FINLAY	Gilbert H.	√57	√	M	M	Accountant	"	"	"	Canada ~~Canadian~~	Scotch	Permit Canada	80 Goderich	Re-entry 236154	A-247660 Washington	3 March 1927	U.S.A.	Oak Park
3	59939	" wife	Mary	√60	√	F	M	Wife	"	"	"	~~British~~	English	Wales	Ont. 17 Prestign	Aw 247784 236174	"	"	left U.S. at Detroit	
Transit 4	59940	GILLET	Camill Joseph	√32	√	M	M	Engineer	"	English French	"	Belgium	French	Permit Belgium	Florent 64 Brussels	20	Brussels	15 July 1927	leaving Belgium	Brussels U.S. at N.Y.
Transit 5	59941	LEPERSONNE	Felix	√35	√	M	M	" Mining engineer	"	"	"	"	"	3-2	04 Seraing	26	Antwerp	July 27 ~~Feb.~~1927	leaving "	U.S. at [illegible] N.Y. [illegible]
6	59943	LINET	Marie	√59	√	F	S	Nurse	"	"	"	"	"	3 " 2 4 " B	~~V~~erveis 04	1017	Paris	6/22/27 2 Dec. 1926	left U.S.A.	U.S. at N.Y. Boston
Transit 7	59951	MARGRETT	Mabelle M.	√41	✓	F	S	Stenographer	"	English	"	England ~~British~~	English	3-2 Wales	Cardiff 17	24	Bristol	6 Aug. 1927	leaving England	at Canadian border Bristol
Transit 8	59942	MCCALL	Elizabeth	√47	√	F	M	Wife	"	"	"	"	✓ ~~American~~	U.S.A. [redacted]	New York	10329	London	24 June 1927	leaving at Canadian border England	York
Transit 9	59944	PERRIN	Suzanne F.	√35	✓	F	S	Industrial	"	French English	"	France	French	3-1 3-2 France	Vierzon 11	2648	Paris	7 June 1927	leaving U.S. France	Vierzon at N. York
10	59945	READ	Mary Frances	√44	✓	F	W	Wife	"	English	"	Canada ~~British~~	English	Permit Canada	80 Montreal	Re-entry 226497	A-238888 Washington	11 Jan.1927	leaving U.S.A.	U.S. at N. York New York
Transit 11	59946	SKUSE	Ernest	√54	✓	M	M	Retired	"	"	"	Australia	English	South 3-2 Australia	Finden 78	48	Adelaide, Aus.	29 Jan.1927	Australia	Adelaide
Transit 12	59947	"	Penelope A.	√49	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	" 3-2	Nailsworth 78	"	"	"	leaving	" U.S.
Transit 13	under 16	" son	John	√6	√	M	S	Child	"	"	"	"	"	" 3-2	Adelaide 78	"	"	"	at " Canad. border	
14	59948	VAN HULLE	Robert J.	√20	√	M	S	Workman	"	Flemish	"	Belgium	Flemish	5 Belgium	Ghent 04	59	Antwerp	3 Aug.1927	Belgium	Ghent
15	59949	WEST 930/146	Charles John	√23	✓	M	M	None	"	English	"	England ~~British~~	English	3-2 England	Hove 15	10004	London	2 June 1927	England	Maidstone
16	89950	" wife	Doreen Mary	√22	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	" 3-2	15 Humberston	" 14983	"	" 8/3/27	"	"
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

9 Tour (7 Tr)
1 Sect 9 (1 Tr)
1 Transit
4 US Res.

7 Head Tax
1 under 16
8 Transit

0128

Total Passengers 16
U.S. citizens 0
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 15th August, 19 27

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: John Dibble, Strathfield, Sydney, Aus.	Aus.	Sydney	Yes	566741 Self	300— Yes	No			En route to Sydney per S.S."MAKURA" 7th Sept.27 ex SAN FRANCISCO	Yes	Transit # 179322 ✓ 1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	White	Grey	-
2	sister-in-law: Mrs. V. Z. Cromyn - Port Credit Ont.	Ill.	Oak Park	"	566743	300— "	Yes	1917 10 1927	Oak Park	Home: 421, N.Oak Park Ave, Oak Park, Ill.	No	Life	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Grey	Blue	Scar R side chin
3	-	"	"	"	Husband	"	"	10	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar L side fore-head
4	Wife: Mrs. H.J.Gillet, 64,Ave du Pont,Luttre, Brussels,Belgium	~~Mass.~~	~~Worcester~~ Belgium	"	566751 ~~Self~~ My Firm	300— "	No			Morgan Construction Co., Worcester, Mass.	Yes	5 wks	"	"	Transit # 179324 ✓					"	"	5	6	~~Dark~~ Me	Chest nut	Grey	-
5	Wife: Mrs. J. Lepersonne, 26,Rue du Bonselles,Ongrée	" Belgium	"	"	566750	150— "	"			" "	"	"	"	"	"	"	Transit # 179323 ✓					5	7	~~Dark~~	Lt Bro.	Grey	-
6	sister-in-law Mrs. P. Linen - Verviers, Belg.	Mass.	Boston	"	566753 Employer	80— "	Yes	1919 1926	Boston	Employer: Mr. F. B. Johnson, 7,Commonwealth Ave,Boston	Yes	always	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Grey	Bro.	-
7	Father: W. J. Magretts, Pensarn,Rumney,Cardiff	~~Mich.~~	~~Detroit~~ England	"	566748 Self	150— "	No	few hrs 1913	N.Y.	Friend: Mr. F. W. Kerr, 10.Jefferson Ave,Detroit.	Yes	1 week	"	"	Transit # 179321 ✓					"	"	5	7	Fair	Fair	Grey	-
8	Father-in-law: Sir Robert McCall,23, Langham Mansions, London	China	Shanghai	"	566[illegible] Husband, Col. McCall C.M.G., D.S.O.	300 "	Born -British by marriage			Visiting relatives: [illegible] 100,West 59 St. New York	"	2 weeks	"	Transit # 179320 ✓						"	"	5	6	Florid	Bro.	Bro.	-
9	Sister: Miss Renee Perrin, Villa Henri, Rue Camille Desmoulins, Vierzon, France	~~N.Y.~~	~~New York~~ France	"	Self 566745	150— Yes	No			Friends: Miss Jean Beckwith, Tippecanoe, Ohio	"	2 months"	"	"	"	"	# 179319 ✓				"	5	5	Bright	Bro.	Dark	-
10	Father: Edmond Neve, St. Andrews East, P.Q.	"	"	"	Relative 566744	" 120—	Yes	1924 2 yrs 1927	N.Y.	Permanent address: 1350, Fulton Ave, Bronx New York City	No	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Brunette	dk Bro.	Bro.	6
11	Mother: Mrs. M.A. Skuse, Lockleys, S. Australia	Aus.	Adelaide	"	Self 566742	300— "	"	1921 2 mos.	Gary Ind.	Daughter: Mrs. Geo. Shaw, 128,West 46th Ave, Gary Ind.	No	Within 60 days	No	"	"	"	Transit # 179317 ✓				"	5	6	Fair	Bro.	Blue	Burns L.ft.
12	" "	"	"	"	Husband	"	"	"	"	" " "	No	"	"	"	"	"	"	"	# 179318 ✓			5	7	Dark	Gray	Bro.	
13	Grandmother "	"	"	"	Father	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	Fair	Blue	-
14	Aunt: Mrs. Van Hulle, Elodie at Ghent, Beukstraat 22, Belgium	Ill.	Chicago	"	566752 ~~Self~~ Father	50— "	No			Father: Charles Van Hulle, 2850,E.77th Place,Chicago	"	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Sall.	Bro.	Gray	-
15	Father: Rev. A.G. West, St.Dunstan's in the East, London	Maine	Westbrook	"	"	"	Yes	1921 Many times		c/o E. P. Warren Fiveacres, Westbrook, Maine	Yes	6 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	6	3	Fair	Bro.	Blue	-
16	" "	"	"	"	566746 Husband	"	No			" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	""	"	"	5	6	Fair	Lt Bro.	Brown	-
17																											
18																											
19												10/20															
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—681

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Sibbons, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the SS Montroyal, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Sibbons.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of August, 1927
at Quebec.

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, " France " appearing under the head of country does not mean " French " by race or people, and, similarly, " French " appearing under the head of race or people does not mean " France " by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term " Cuban " refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

" West Indian " refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

" Spanish American " refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

" African (black) " refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as " Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as " Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded " United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 16 Done.
L.G.M.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—87

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTROYAL sailing from ANTWERP 7th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 15th August, 1927

No. on List.	139 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WHITESIDE	Anna	48	✓	F	S	San Francisco, Cal.	14 Jan. 1879	330327-W-1/5/27	Cartwright Hotel, San Francisco, Cal.
2	WHITSON	Robert M.	44	✓	M	M	Cincinnati, Ohio	1 Feb. 1883	570~~4~~-W-5/1/27	345, N. Stone Ave, La Grange, Ill.
3	"	Bertha L.	45	✓	F	M	St. Charles, Ill.	5 June 1882		" "
4	MERRIAM	Helena H.	57	✓	F	M	Marathon, N.Y.	23 May 1870	364401-W-4/22/27	6046, State Street, Ithica, N.Y.
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

Chas. P. [illegible]

0129

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTROYAL sailing from ANTWERP 7th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 15th August, 1927

No. on List.	Name in Full (138) Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	RICHARDS	Grace B.	40	✓	F	M	Chicago, Ill.	17 Jan. 1887	414553-W-6/9/27	410 S. Stone Avenue, La Grange, Ill.
2	"	Elizabeth	15	✓	F	S	" "	21 Sept. 1911	✓	" "
3	RIGHTER	Walter W.	44	✓	M	S	Columbia, Pa.	26 Nov. 1882	431662-W-2/1/27	1510, Walnut St., Philadelphia, Pa.
4	RUSH	Bell	52	✓	F	W	Hillsdale, Mich.	23 Sept. 1874	358463-W-4/16/27	66, Lakeview Park, Rochester, N.Y.
5	RUTAN	Alexander W.	46	✓	M	M	Carrollton, Ohio	6 July 1880	345772-W-[illegible]/27	416, S. Birch St. Santa Ana, Cal.
6	"	Mabel B.	43	✓	F	M	La Grange, Texas,	18 Oct. 1883	✓	" "
7	SCANIAN	Frank	54	✓	M	S	Philadelphia, Pa.	1 April 1874	403356-W-5/28/27	Y.M.C.A., 1417, Arch St., Philadelphia, Pa.
8	SCOTT	Guy T.	17	✓	M	S	New York City	21 Oct. 1909	388123-W-5/14/27	4511, Klingle Street, Washington, D.C.
9	SIMMS	Harry	55	✓	M	M	Brooklyn, N.Y.	2 Aug. 1865	270239-W-7/12/26	38, Overlook Street, Mount Vernon, N.Y.
10	"	Grace H.	45	✓	F	M	New York City	2 July 1882	✓	" "
11	"	Gladys H.	13	✓	F	S	Mount Vernon, N.Y.	28 March 1914	✓	" "
12	SIMONS	Richard R.	61	✓	M	S	171764-W-	3/19/26	District Court, Southern District New York, 4th Sept. 1901	Regent Hotel, Hollywood, Los Angeles, Cal.
13	SOMERS	Lucius M.	66	✓	M	M	321186-W-	1/28/27	Four Courts, St. Louis Mo. 1887	4233, Gladys Ave, Chicago, Ill.
14	"	Gertrude H.	33	✓	F	M	Fort Wayne Ind.	28 Oct. 1894 ✓		" "
15	SOUTHALL	Sara	34	✓	F	S	Columbia, Tenn.	21 March 1893	347598-W-4/1/27	Hull House, 800 S. Halstead St. Chicago, Ill.
16	STOUGH	Abigail A.	65	✓	F	S	Shippinsburg, Pa.	17 May 1862	342600-W-3/[illegible]/27	442, Summit Ave, St. Paul, Minn.
17	THOMAS	Percy E.	52	✓	M	M	349425-W-	4/4/27	Arapahoe County, Col. 5 March 1895	187, Pawtucket Street, Lowell, Mass.
18	"	Anne	49	✓	F	M	Indianapolis, Ind.	3 Nov. 1878 ✓		" "
19	THOMPSON	Kathryn	23	✓	F	S	Francesville, Ind.	7 Aug. 1904	349461-W-5/25/27	720, Kilbourn St., Elkhart, Ind.
20	TYZZER	Ernest E.	51	✓	M	M	Wakefield, Mass.	30 Aug. 1875	430173-W-6/28/27	125, Water Street, Wakefield, Mass.
21	"	Jessie G.	51	✓	F	M	" "	25 Nov. 1875	✓	" "
22	VERBECK	Guido F.	40	✓	M	M	Aurora, N.Y.	2 May 1887	357219-W-4/14/27	The Manlius School, Manlius, New York.
23	"	Muriel H.	38	✓	F	M	Syracuse, N.Y.	27 May 1889	✓	" "
24	" Jun.	Guido F.	14	✓	M	S	Manlius, N.Y.	14 Nov. 1912	✓	" "
25	"	Samuel S.	13	✓	M	S	" "	29 July 1914	✓	" "
26	WEAVER	Clarence T.	42	✓	M	M	Troy, N.Y.	2 Dec. 1885	380024-W-5/9/27	80, First Street, Troy, N.Y.
27	"	Edith C.	35	✓	F	M	" "	11 Sept. 1891	✓	" "
28	WESTCOTT	Clara	43	✓	F	W	Charleston, Ill.	18 Dec. 1883	233712-W-5/28/26	2615, Warren Ave, Cheyenne, Wyoming.
29	"	Jean	10	✓	F	S	Cheyenne, Wyoming	11 Oct. 1916	✓	" "
30	"	Lois	9	✓	F	S	" "	27 May 1918	✓	" "
	NOT USED									
	NOT USED									

01[illegible] P

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTROYAL sailing from ANTWERP 7th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 15th August, 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 137 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LONG	Margaret	27	✓	F	S	Los Angeles, Cal. 14 March 1899	342720 W 11/26/26	501, S. Ardmore St. Los Angeles, Cal.
2	MANCHESTER	Virginia	21	✓	F	S	Evanston, Ill. 14 March 1906	343703-W-5/9/27	Maple Bluff, Route 1, Madison, Wis.
3	MCINTYRE	Ruth W.	21	✓	F	S	Pine Ridge, S.D. 4 Oct. 1905	377054-W-5/5/27	634, Clinton Springs Ave, Cincinnati, Ohio
4	MCLEOD	Elizabeth	18	✓	F	S	Chippewa Falls, Wis. 18 Dec. 1908	370839-W-4/29/27 ~~364401-W-4/22/27~~	435, N. Paterson Street, Madison, Wis.
5	MERRIAM	Henry E.	58	✓	M	M	Waverly, N.Y. 21 May 1869	364401-W-4/22/27	6046, State Street, Ithica, N.Y.
6	MIRKIL	H. Hays	37	✓	M	S	Philadelphia, Pa. 14, Jan. 1890	431676-W 7/1/27	3027, Queen Lane, Philadelphia, Pa.
7	MOORE	Clarke	33	✓	M	M	Colfax, Ind. 5 Aug. 1894	323021-W-5/3/27	Olympic Hotel, Seattle, Wash.
8	"	Elma	34	✓	F	M	Lovell, Ken. 28 Aug. 1893	323022-W- ✓	" "
9	"	Judith	3	✓	F	S	St. Joe, Mo. 11 May 1924		" "
10	MUNSELL	Warren P.	38	✓	M	M	Jefferson, Iowa 16 June 1889	184965-W 5/9/26	616, West 116th Street, New York City
11	"	Jeannette N.	38	✓	F	M	Washington, D.C. 12 Jan. 1890	✓	" "
12	"	Warren P.	11	✓	M	M	Trenton, N.J. 19 Nov. 1915	✓	" "
13	NAGLE	Arthur C.	42	✓	M	M	Buffalo, N.Y. 6 Nov. 1884	148284-W 1/7/26	415, Hoyt, Buffalo, N.Y.
14	NOWELL	James A.	61	✓	M	M	Minneapolis, Minn. 7 Feb. 1866	342579-W 3/21/27	442, Summit Ave, St. Paul, Minn.
15	"	Nannie	63	✓	F	M	Shippinsburg, Pa. 31 May 1864	✓	" "
16	OLIVER	Doris	25	✓	F	S	Chicago, Ill. 25 March 1902	405879-W-6/1/27	630, North Sheridan Road, Highland Park, Ill.
17	OLSON	Albert	51	✓	M	M	Andover, Ill. 12 May, 1876	349509-W-4/4/27	Walpole, Mass.
18	"	Emilie	50	✓	F	M	Boston, Mass. 6 July 1876	349509-W-4/4/27	" "
19	PAYNE	William H.	61	✓	M	M	Dayton, Ohio 6 July 1865	367842-W 1/26/27	330, Central Ave, Dayton, Ohio.
20	"	May G.	61	✓	F	M	" " 16 Oct. 1865	✓	" "
21	"	William G.	23	✓	M	S	" " 2 Sept. 1903	371350-W 4/29/27	" "
22	PECKER	Irving O.	37	✓	M	S	Marblehead, Mass. 20 Jan. 1890	430-Honolulu-4/19/27	3019, Nuuanu Ave, Honolulu
23	PILON	Pierre C.	62	✓	M	M	341515-W-3/22/27	Stearns Co. Minn. 1889	Payhesville, Minn.
24	"	Marguerite	41	✓	F	M	✓	By Marriage	" "
25	PRENTISS	Charles F.	65	✓	M	M	Monroeville, Ohio 13 June 1861	321953-W-1/31/27	3933, Folsom Blvd, Sacremento, Cal.
26	"	Helen E.	54	✓	F	M	San Francisco, Cal. 8th Feb. 1873	✓	" "
27	"	Evelyn A.	30	✓	F	S	Orland, Cal. 15th Oct. 1896	240913-W 6/8/26	" "
28	PRICE	Thomas R.	29	✓	M	M	Baltimore, Md. 16 March 1898	416916-W 6/13/27	11, Talbot Road, Baltimore, Maryland
29	"	Eleanor G.	23	✓	F	M	Philadelphia, Pa. 4 April 1904	✓	" "
30	READ	Edith	51	✓	F	S	Rome, N.Y. 9 July 1876	310995-W-11/20/26	1350, Fulton Ave, Bronx, N.Y.
	NOT USED								
	NOT USED								

0131 np

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTROYAL sailing from ANTWERP 7th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 15th August, 1927

136

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DOOM	Achille	40	✓	M	M	Wash - 369747 - 4/28/27	District Court, Chicago, Ill. 1923	7407, N. Ashland Blvd, Chicago, Ill.
2	FAIRBANKS	Helen E.	33	✓	F	S	Acton, Mass. 20 Aug. 1893	Wash - 344433 - 7/28/27	South Acton, Mass.
3	FAWCETT	Viola	66	✓	F	M	Brownsville, Neb. 18 Feb. 1861	330852 - W - 3/1/27	El Centro, Cal.
4	FOX	William	62	✓	M	M	16016 - W - 4/6/25	U.S. Court of Southern District of New York. 22nd June 1905	457, West 123rd Street, New York City.
5	"	Maude T.	48	✓	F	M	Brooklyn, N.Y. ✓ 21 Jan. 1879		" "
6	GILL	Lilian W.	40	✓	F	M	New York City 18 Sept. 1887	Wash - 143894 - 12/19/25	135, Cleveland Street, Orange, N.J.
7	GUGGENHEIM	Jack A.	31	✓	M	M	Cincinnati, Ohio 22 March 1896	376632 - W - 5/5/27	634, Clinton Springs Ave, Cincinnati, Ohio.
8	"		29	✓	F	M	" " 1 Feb. 1898	✓	" "
9	"	Jack	5	✓	M	S	" " 30 Nov. 1921	✓	" "
10	"	Charles	3	✓	M	S	" " 31 March 1924	✓	" "
11	"	James	9	✓	M	S	" " 27 April 1918	✓	" "
12	HARDING	Belle	60	✓	F	M	Grand Haven, Mich. 11 July 1866	353842 - W 4/9/27	112, Will Adams Street, Chicago, Ill.
13	HART	Anne B.G.	35	✓	F	S	Malby, Iowa 27th Aug. 1891	13286 - W - 5/15/25	52, Crescent Street, Northampton, Mass.
14	HERRESHOFF	Jeannette B.	51	✓	F	S	Brooklyn, N.Y. 13 July 1876	859 - London - 7/7/27	Sylvan Avenue, W. 255th St. New York City
15	HIRSIG	Josephine M.	24	✓	F	S	Monroe, Wis. 24 Nov. 1902	345363 - W - 5/1/27	1010, Sherman Ave, Madison, Wis.
16	HUFF	William A.	59	✓	M	M	Bloomfield, Ind. 19 Aug. 1867	345587 - W - 7/1/27	316, Cypress Ave, Santa Ana, Cal.
17	"	Edith	59	✓	F	M	Owensburg, Ind. 12 Dec. 1867	✓	" "
18	HUMPHREYS	Warren P.	50	✓	M	S	Bryn Mawr, Pa. 1 March 1877	431837 - W - 7/1/27	1317, Pine Street, Philadelphia, Pa.
19	HUNTER	Lois	27	✓	F	S	Eureka, Cal. 3 March 1899	303915 - W - 11/3/26	1207 F Street, Eureka, Cal.
20	HYDE	Emma	73	✓	F	W	Rockford, Ill. 16 Nov. 1854	324308 - W - 7/8/27	6948, Sheridan Road, Chicago, Ill.
21	JOHNSON	George F.B.	29	✓	M	D	Boston, Mass. 10 July 1898	290195 - W - 9/22/26	7, Commonwealth Ave, Boston, Mass.
22	"	George	4	✓	M	S	" " 3 Feb. 1923	✓	" "
23	"	Jermaine	3	✓	F	S	" " 16 Feb. 1924	✓	" "
24	KAHLE	Isabelle	29	✓	F	S	Lewiston, N.Y. 5 July 1897	348576 - W - 4/2/27	31, Irving Place, Buffalo, N.Y.
25	KENNEDY	William B.	53	✓	M	M	Niagara Falls, N.Y. 6 Oct. 1873	354457 - W - 4/1/27	367, Delaware Ave, Buffalo, N.Y.
26	"	Elizabeth	52	✓	F	M	Buffalo, N.Y. 10 July 1874	✓	" "
27	LAIRD	Caroline	42	✓	F	S	Hillsdale, Mich. 4 Feb. 1884	356179 - W - 4/7/27	1713, Grand Ave, Cliveleasha, Okla.
28	LA ROCQUE	John	21	✓	M	S	Watertown, N.Y. 21 May 1906	409191 - W - 6/4/27	111, Caryl Ave, Yonkers, N.Y.
29	LE MOINE	Earl Hus	44	✓	M	M	Downey, Cal 28 May 1882	Wash - 355551 - 4/14/27	846, S. Longwood Ave, Los Angeles, Cal.
30	"	Annabelle	41	✓	F	S	Ozakie, Kansas 29 Oct. 1886	✓	" "
	NOT USED								
	NOT USED								

0132 30

1+6+29+30
William Fischler

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTROYAL sailing from ANTWERP VIA SOUTHAMPTON & CHERBOURG 7th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 15th August, 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 135 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ABRAMS	Julius	72	✓	M	M	Jackson, Cal. 11 Feb. 1855	105281 - w - 7/25/25	2834, California Street, San Francisco, Cal.
2	"	Augusta E.	67	✓	F	M	San Francisco, Cal. 5th Aug. 1860		" " "
3	ANDREWS	Esther	44	✓	F	S	Whittier, Cal. 13th June 1883	21796 - w - 5/13/26	Whittier, Cal.
4	BARRET	James Van S.	63	✓	M	M	Burlington, Iowa 11th June 1861	Wash - 423720 - 6/20/27	4495, West Pine Blvd, St. Louis, Mo.
5	"	Sophie Harper	50	✓	F	M	Waverley, Mo. 11th April 1865		" "
6	BEADELL	Henry	64	✓	M	M	326819 - w - 2/16/27	Allen Co. Circuit Court, Fort Wayne, Ind. 4th Sept. 1917	351, W. Woodland Ave, Fort Wayne, Ind.
7	"	Alice F.	57	✓	F	M	Fort Wayne, Ind. 24th May 1868	" "	" "
8	"	Henry Alfred	18	✓	M	S	" 5th Jan. 1909	" "	" "
9	BELL	Will Otto	50	✓	M	M	Anoka, Minn. 17th July 1876	Wash - 340712 - 7/3/27	1431, Medical Dental Bldg, Seattle, Washington
10	BERNON	Minnie R.	38	✓	F	M	Alliance, Ohio 18th Oct. 1888	Wash - 366171 - 4/25/27	12868, Cedar Road, Cleveland, Ohio
11	BERNSTEIN	Mollie W.	32	✓	F	M	New York City 9th July 1894	" - 366867 - [illegible]	2577, Euclid Ave, Cleveland, Ohio
12	BJERKE	Hazel	28	✓	F	M	Whittier, Cal. 3rd Feb. 1899	331776 - w - 3/2/27	c/o Rainbow Oil Co., Wyotah, Wyoming.
13	BISHOP	Anna	47	✓	F	W	Memphis, Tenn. 7th May 1880	350171 - w - 4/5/27	1770, Pacific Ave, San Francisco, Cal.
14	"	Tom	20	✓	M	S	San Francisco, Cal. 3rd Dec. 1906		" "
15	BIVINS	Bertha S.	58	✓	F	S	Clarence, N.Y. 15th July 1869	354717 - w - 4/11/27	19, Hillside Ave, Buffalo, N.Y.
16	BLUMENSTIEL	Hildegard	26	✓	F	S	Charles City, Iowa 28th Jan. 1901	353814 - w - 4/9/27	805, Cass Street, Chicago, Ill.
17	BRIGHT	Mary P.	52	✓	F	W	Fort Atkinson, Wis. 1 Dec. 1874	152 - Genoa - 4/20/27	The Whittier Apartments, Detroit, Mich.
18	"	Anne G.	19	✓	F	S	Milwaukee, Wis. 21 July 1908		" "
19	BRINCKWIRTH	Henry T.	25	✓	M	S	St. Louis, Mo. 1 Dec. 1901	Wash - 423718 - 6/20/27	3742, West Pine, St. Louis, Mo.
20	BUDDE	Madeliene	34	✓	F	M	354409 - w - 4/11/27	By marriage April 16th 1919	55 - 18th Street, North Chicago, Ill.
21	BULKLEY	Lucy W.	59	✓	F	W	Burlington, Iowa 15 Feb. 1868	Wash - 340424 - 3/21/27	530, Skokie Road, Glencoe, Ill.
22	BUTTERS	Esther	27	✓	F	S	Stockton, Cal. 19 May, 1899	290733 - w - 9/31/26	1025, North Baker St. Stockton, Cal.
23	CHELLIS	Pauline W.	29	✓	F	S	Malden, Mass. 25 Dec. 1897	Wash - 403974 - 5/31/27	Egmont Road, Brookline, Mass.
24	CHURCH	Fred G.	41	✓	M	M	Winona, Minn. 13 Sept. 1885	343091 - w - 5/9/27	1204, Calhoun Street, Fort Wayne, Ind.
25	COLEMAN	Miriam	27	✓	F	S	Martinez, Cal. 21 March 1899	310139 - w - 12/16/26	352, Wildwood Ave, Piedmont, Cal.
26	CRAIG	John W.	65	✓	M	M	108979 - w - 8/6/25	San Francisco Superior Court, Cal. 12th Oct. 1882	2327, Miramar Street, Los Angeles, Cal.
27	"	Hattie M.	61	✓	F	M	Magregor, Iowa 29th Sept. 1867		" "
28	"	Elizabeth M.	25	✓	F	S	Los Angeles, Cal. 12th March 1902	108961 - w - 8/6/25	" "
29	DAWSON	Margaret Bishop	35	✓	F	M	New Britain, Conn. 20th April 1892	married 11/10/26 - Passport under maiden name 170518 - w - 7/17/26.	State Medical College, Galveston, Texas.
30	DONAGHY	Harry T.	57	✓	M	S	Philadelphia, Pa, 14 July 1869	Wash - 402667 - 5/25/27	905, S. 48th Street, Philadelphia, Pa.
	NOT USED								
	NOT USED							Chas P. [illegible]	

4+5+9-11+19+21+23+30

0133

William Fischler

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S S Stavangerfjord

Halifax N S

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FREDRIK TILLIER, M.D.**, *Surgeon of the* „STAVANGERFJORD", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 29 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* the [illegible] of Norway, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *day of* AUG 17 1927, 19 F. Tillier.

at HALIFAX, N. S

Percy F. Lee
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Aug 17, 1927

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 16-31 Inc.
R.M.

801

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—491

368-369

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 [illegible]	[illegible] in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
SECOND										
THIRD	2	13	3	10						
TOTAL	2	13	3	10						

	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	10	10					
HELD FOR							
TOTAL	10	10					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ______

Tourists ______

Residents of United States ______

Total

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of
U.S.A. via C a

to K FCH
to Z

S.S. "Stavangerfjord". *Passengers sailing from* Bergen, Norway, August 10th, 1927

14-4808

369

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bjerkvik	Jakob I.J.	√ 18	✓	M	S	Farm lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Volda	Sect. 5, Act of 1924 Q. 4039	U.S.Consulate at Bergen	July 12,1927	Norway	Volda
2		Hollström	John P.	√18	✓	m	s	Farmhand	do	Swedish	do	Sweden	do	Sweden	Bygdeå	Q. " 135	Stockholm, Sweden	Aug.1.1927	Sweden	Robertsfors
3		Hansen	Berntine	√36	✓	f	s	Domestic	do	Norwegian	do	Norway	do	Norway	Lödingen	Q.2176	Oslo, Norway	July 14.1927	Norway	Tjellsund
4		GUNDERSEN ~~Langemyr~~	Bjarne ~~E.~~	√17	✓	m	s	Farmlabo ~~Fisherman~~	do	do	do	do	do	do	Greibstad	Q. 2303	do	Aug. 8.1927	do	Greibstad
5		Nilsen	Evald N	√24	✓	m	s	Clerk	do	do	do	do	do	do	Tromsö	Q. 583	do	Apr.12.1927	do	Tromsö
6		Nilson	Jonas Odal	WIRE Death, Work File 12-M 8/15/38 J7Y 26	✓	m	s	Farmhand	do	Swedish	do	Sweden	do	Sweden	Bastuträsk	Q.2191	Stockholm,Sweden	Aug.2.1927	Sweden	Bastuträsk
7		Olsen ✓	Alf (Fleines)	√21	✓	m	s	do	do	Norwegian	do	Norway	do	Norway	Hadsel	Q. 216	Oslo, Norway	Aug.4.1927	Norway	Vættesnes
8		Strandebö ✓	Ole K.	√23	✓	m	s	do	do	do	do	do	do	do	Bolsö	Q. 74	do	Aug.5.1927	do	Bolsö
9		Tomasli	Olaf W.A.	√26	✓	m	m	do	do	do	do	do	do	do	Vik Helgeland	Q. 210	do	Aug.3.1927	do	Vik
10		do	Astrid	√22	✓	f	m	Housewife	do	do	do	do	do	do	do	Q. 211	do	do	do	do
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 0																		
30		NOT USED NOT USED																		

0134

10 7 Z

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List

The en[illegible] on this she[illegible]ust be type[illegible] or printe[illegible]

44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Canada.

Arriving at Port of Halifax, N.S., AUG 17 1927, *19*

14-4308

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	Final Destination City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc.? See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father Jacob Bjerkvik, Volda pr. Aalesund Norway	Wash	Kent	Vancouver B.C. No.	563700 Self	165. Yes	No	-	-	Uncle: Finn Svoen, R.F.D.1, Kent, Wash.	Nor	Forever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9 8	Fair	Lght	b. ~~Blue~~	160 lbs., None
2	Father: Karl Hollström, Ultervattnet, Robertsfors Sweden	do	Graham	" ~~no~~	563730 do	$200	no			Uncle: Petrus Nelson, Graham, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	145 " do
3	Brother: Karl Kleiven, Ulvik, Tjellsund Norway	Mich.	Detroit	yes	563731 do	60 yes	no			Brother: Harold Kleven, 8088. American ave. Detroit,	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6 10	do	blnd	do	150 " do
4	Mother: Mathilde Langemyr, Brandaasen, Kr.sand S. "	Alaska	Ketchikan	" do	563732 23 See col.	$25	no			Uncle: Anders Gundersen, Box.613. Ketchikan, Alaska	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	145 do
5	Mother: Agnethe Nilsen, Tromsö "	Cal.	San Francisco	Winnipeg Man no	563733 Self	160 yes	no			Friend: Johan Magnussen, 1024. Judah str. S. Francisco,	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	10	do	do	br grey	180 do
6	Mother: Maria Nilsson, Storsund Sweden	Wash.	Seattle	Vancouver B.C. no	563734 do	189 $100	no			Friend: Helmer Johanson, 411-9th ave. Seattle, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	blue	168 do
7	Father: Ole N. Fleines, Vattesnes, Westa adm Norway	do	do	yes	563735 23 See col.	$25	no			Uncle: Nicholas Fleines, 1203. James str. Seattle Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	145 do
8	Mother: Eldri Strandbö, Strande, Bolsö, "	do	Blaine Watcom	do	563736 Self	yes	no			Uncle: John Strand, Blaine, Watcom, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	165. do
9	Father: Johan Tomasli, Brönnöysund, "	Oreg.	Westport	Vancouver B.C. do	563737 23 See col.	107 $25	no			Friend: Alex Pettersen, R.L. Box.23. Westport, Oreg.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	11	do	brwn	do	185 do
10	Father in law: do "	do	do	do "	" do	$25	no			uncle do do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	1	do	do	brwn.	120 do
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Herman Akerlund

U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** **Master** *, of the* „STAVANGERFJORD" *, from* BERGEN *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Kr. Irgens
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this *day of* AUG 17 1927 *, 19*
at HALIFAX, N. S

Percy Lee
Immigration Officer.

14—431

Lines 1 to 10 – Inc
L.E.M. ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

45

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

AUG 17 1927

45

S.S. "STAVANGERFJORD" sailing from OSLO, NORWAY, Aug. 9th, 1927, Arriving at Port of HALIFAX, N.S. 19

368

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Bakke	Adolph O.	71	✓	m	s		District Court, Ramsey Co. at St.Paul, Minn. Nov.10th 1897	311.S. Haven str. Spokane, Wash.
2	Bye	Adolph A.	36	✓	m	d		U.S. Passport, No. 296649, issued at Washington D.C. Oct.25th 1926.	1721.Fairfield ave.Chicago, Ill.
3	Pedersen	Hans	68	✓	m	w		District Court, Bottinean Co. at Bottinean, N.D. Oct.27th 1894.	St. John, N.D.
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED	3							
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

K. I. Irgens
Master

0135

Herman Akerlund
U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

S.S. Empress of France

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. L. Leake, Surgeon of the S.S. Empress of France sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec

W. L. Leake
Surgeon

Sworn to before me this day of AUG 19 1927, 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas. P. Flanders
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Lines to S. Inc.
L.C.B.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

August 19 - 1927

Total Passengers — 316
" USC — 262
" Aliens — 54
S. I — 0
L. F — 0

801

2 ' 3 ' third class
8 ' 2nd
2 5

175 + 195

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	[illegible]
FIRST	8	85	60	25		6			19	
SECOND										
THIRD	13	221	192	29		9			9	
TOTAL	21	306	252	54		15			28	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DI[illegible] APPEAL
ADMITTED	54	54					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	54	54					

NON-IMMIGRANTS.
In Transit 28
Tourists
Residents of United States 15
Total 43

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 800B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 6

INDEXED
A to K. Fch
L to Z. Fch

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF FRANCE . Passengers sailing from SOUTHAMPTON., AUGUST 13th, 1927

14-4808

195

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	52219	ANDERSON	Olive,	✓ 25	✓	F	S	Cigarette Maker.	Yes	English	Yes	England ~~Britain~~,	English	5 England.	15 Portsmouth	22217	Southampton.	6/8/27.	England.	Portsmouth
2	52220	GAZECKA Gazecka	Marjanna	✓ 28	✓	F	M	Housewife.	"	Polish	"	Poland.	Polish	4-a Poland.	Lublin. 29	5218.	Warsaw	14.6.27.	Poland,	Zalesie
3	under 16	" children	Antoni	✓ 6	✓	M	S	School.	No	under 16	No	"	"	4-a	" 29	68	"	~~6.7.27~~ 7/6/27	"	"
4	U.S.C.	"	Leokadia	7	10 ✓	F	S	"	"	"	"	United States.	Citizen	- Wash	- 746	60 7/25/27		~~6.7.27.~~	"	"
5	52217	JENKINS	Francis Geo.	✓ 43	✓	M	M	Ship-wright.	"	English.	"	Britain,	English.	5 England.	15 Portsmouth	22218	Southampton.	8/8/27.	England.	Portsmouth
6	52218	"	Annie V.	✓ 40	✓	F	M	Housewife.	"	"	"	"	"	" 5	" 15	22219	"	"	"	"
7	C.P. 470047	" children	Stella, V.	✓ 16	✓	F	S	School.	"	"	"	"	"	" 5	" 15	22220	"	"	"	"
8	under 16	"	Kenneth 7.	✓ 11	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	" 5	" 15	22221	"	"	"	"
9	✓	"	Keith A. H.	✓ 6	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	" 5	" 15	22223	"	"	"	"
10	52221	STERBA	Bronislawa	✓ 33	✓	F	M	Housewife.	"	Polish	"	Poland.	Polish	4-a Poland.	Zyryn 29	571	Warsaw	8/8/27.	Poland.	Zyryn
11	under 16	" children	Stanislaw	✓ 13	✓	M	S	School.	"	"	"	"	"	4-a	" 29	536	"	~~1.8.27.~~ 8/1/27	"	"
12	✓	"	Edward	✓ 15	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	4-a	" 29	537	"	"	"	"
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

William Fochler
Inspector

0136

6 head tax
5 under 16

Total Passengers 12
U.S. citizens 1
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother, Mrs. H.M. Anderson, 28, Lawson Road, Southsea.	Mich.	Detroit.	Yes.	566864 [illegible]	~~$20.~~ 90-	No	-	-	Sister, Mrs. May Lewis, 3517, Fifteenth St., Detroit.	No.	Permanent.	Yes.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	9	Pale	Brown.	Brown.	None.
2	Mother, Mrs. Catherine Zegzula, Borow, Poland. Janow Lublin	"	"	"	Husband.	$25	Yes	1913 to 1921.	Detroit, Mich.	Husband, and father, Mr. Wladyslaw Gatecki, 4720, Wesson Ave. Detroit. Mich.	Yes.	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blond	Blue.	"
3	"	"	"	"	566866 Father	-	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Brown.	Grey.	"
4	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	" grey	"
5	Father, Mr. H.F. Jenkins, 73, Maitland St. Portsmouth,	"	"	"	566863- Self.	$2400- Yes	"	~~1908~~ 1906	New York.	Friend, Mr. F. Banman, 3517, Fifteenth St. Detroit, Mich.	No.	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	lt Brown.	Blue.	"
6	"	"	"	"	Husband.	"	No.	No.	No.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	" grey	"
7	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	Grey	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	Blue	"
10	Sister, Maria Leszczynska, Zyryn distr. of Rowne, Poland. Wolyn	"	"	"	Husband.	$30	No.	"	"	Husband, Frank Stepha, 6508, Hanson Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blond.	Grey	"
11	Aunt,	"	"	"	566865 Father	-	"	"	"	Father, "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Griffiths, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. "Empress of France", *from* Soton & Cherbourg, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 12 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E. Griffiths Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 19th *day of* August *, 19*27
at Quebec

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1 & 12 Dec.
J.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **W.P. FEAKE,** , Surgeon of the **S.S. "EMPRESS OF FRANCE",** **EMPLOYED BY OWNERS THEREOF** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **several** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **the British Medical Council,** , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W P Feakie

Sworn to before me this **nineteenth** day of **August** , 19**27.**

at **QUEBEC.**

Chas P. Desilets

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST THIRD CABIN

List 5.

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

TOURIST THIRD CABIN - ALIENS TO THE UNITED STATES

This (white) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF FRANCE . *Passengers sailing from* CHERBOURG THIRTEENTH , AUGUST , 1927.

194

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	52235	MAGEE	Georgia P.	✓ 55	✓	F	S	teacher	yes	English	yes	Canada	Scotch	Permit Nova Scotia	80 Sommerset	Re-Entry Permit:274747.	a#269603. Washington	6/10/27 ~~10/6/27~~	Left U.S. Mass.	Newport, Vt. Natick
2	52236	NEIL	Mary E.	✓ 66	✓	F	S	dressmaker	"	"	"	"	English ~~Canadian~~	Permit Canada	80 Out. Wardville	Re-Entry Permit:267947	a#276670	24/5/27	Left U.S. at Mich	Detroit Detroit
3	52237	HUMPHREYS	Thomas H.	✓ 62	✓	M	M	Superintendent	"	"	"	Gt.Britain	English	Permit N.Wales England	17 Llowrygllyn	Re-Entry Permit 274737	Washington a#282663.	6/10/27 ~~10/5/27~~	Left U.S. Ill.	at Detroit. Oaks Park
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Desiderio

3 U.S. Res.

3

3 Head Tax

0137

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

TOURIST THIRD CABIN

TOURIST THIRD CABIN.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, *19* 27.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister: Mrs.W. Hebblewaite, 24,Reynolds Ave.,Chelsea, Mass.	Mass.	Natick	yes	566911 myself	60 yes	yes	6/1947 25	Natick	Home: Friend (Mrs.M.Robinson) 9, Tibbetts Street, Natick,Mass	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	drk	brwn	brwn	none
2	Mrs. Minna Will, (Sister) Wordsville, Ontario,Canada	Mich	Detroit	"	566907 "	100	"	6/1947 29	Detroit	Home: 652,West Philadelphia Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med.	grey	grey	"
3	Wife:Mrs.M.Humphreys. 48,Washington Bldg., Oak Park, Ill.	Ill.	Oak Park	"	566910 "	200	"	6/1947 40	Chicago	Home: 748,Washington Bldg., Oak Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn.	Blue	"
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **EDWARD GRIFFITHS, MASTER** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* **S.S. "EMPRESS OF FRANCE"** *, from* **SOUTHAMPTON & CHERBOURG** *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **three** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths
~~Officer.~~ **MASTER**

Sworn to before me this **nineteenth** *day of* **August** *, 19* **27.**

at **QUEBEC.**

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—431

Lined 1 to 3 Inc. J.E.M. ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **W. P. FRAKE**, Surgeon of the **S.S. "EMPRESS OF FRANCE**, **EMPLOYED BY OWNERS THEREOF** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **several** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **the British Medical Council**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W P Frake

Sworn to before me this **nineteenth** day of **August**, 19 **27**.

at **QUEBEC**.

Chas. Hendrie

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST THIRD CABIN

List 4

INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF FRANCE . Passengers sailing from SOUTHAMPTON AUGUST 13th , 1927

193

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	52222	EATON	Percy	√41	√	M	S	Land Surveyor	Yes	English	Yes	England	English	Permit England	15 Poole	a# 224680 ~~Re-Entry Permit~~ 233644	Washington	Feb. 21/27	Left US at NY U.S.A.	McAllen Texas
Transit 2	52223	FOULKES	Agnes	√57	√	F	S	Clerk	"	"	"	"	Welsh	3(~) "	15 Liscard	10680	London	14/6/27	Leaving US at NY England	London
3	Transit	GERMAIN	Walter C.	√36	√	M	S	Musician Music Teacher	"	"	"	British Sub.	English	China Permit Hong Kong	5 Victoria	273001 a# 220489		6/4/27	Left US at NY	
4	52225	HARMER	Bernard	√31	6	M	D	Real Estate Broker	"	"	"	" "	"	Permit England	15 Beccles	244538	Washington	~~2/6/27~~ 3/30/27	Left US at Frisco U.S.A.	Roseburg San Francisco Calif.
~~5~~	PURSER	~~HUMPHREYS~~ To sheet 4, line 3	~~Thomas~~	~~62~~	~~0~~	~~M~~	~~M~~	~~Superintendent~~		Welsh English		Welsh	Wales	~~Wales~~	Llowryglyn	a# 254157 ~~222737~~	~~Washington D.C.~~	~~June 10th 1927~~	~~U.S.A.~~	~~Chicago, Ill~~
Transit 6	52226	LEE	Rothwell	√46	√	M	M	Merchant	"	English	"	England	English	3(~) England	15 Grantham	(Temporary Visit) 28	Nottingham	8/10/27 ~~10/8/27~~	Leaving US at NY England	Granthan
Transit 7	52227	LEE	Mabel	√43	4 √	F	M	Wife	"	"	"	"	"	3(~) "	15 Spalding	"	"	"	"	Spalding
Transit 8	52228	"	Cora	√20	√	F		Daughter	"	"	"	"	"	3(~)	15 Grantham	–	"	"	"	Granthan
Transit 9	52229	"	Geoffery	√18	1 √			Son	"	"	"	"	"	3(~)	" 15	29	"	"	"	"
Transit 10	Under 16	"	John	√15	8 √	M		Son	"	"	"	"	"	3(~) "	15	30	"	"	"	"
Transit 11	√	"	William	√14	√	M		Son		"	"	"	"	3(~) "	" 15	28	"	~~10/8/27~~ √	"	"
Transit 12	52230	LEISSER	Henry	√43	2 √	M		Motor Spare Part Sales	"	"	"	Ceylon ~~British~~	"	3(~) "	15 London	635	Colombo, Ceylon	6/6/27	Leaving US NY to Can Ceylon	Colombo
Transit 13	52234	(Staying in Canada about 2 Months) (RUGGLES-BRISE	John	19	√	M	S	Public School	"	"	"	"	"	3(~)	15 Tinchingfield	16098	London	8/12/27 ~~12/8/27~~	Leaving US Can Border England	Tinchingfield
14	52231	SUMMERS	Charles	√36	4 √	M	S	Shipping Clerk	"	English	"	"	Scotch	Permit Scotland	16 Glasgow	a# 254395 ~~Transit~~ 243223	Washington	~~14322~~ 3/31/27	Left US at Detroit U.S.A.	Detroit Mich
15	52232	WATERS	Godfry C.	√27	√	M	S	Clerk	"	"	"	England	English	Permit England	15 Plymouth	a# 264121 253776	Washington D.C.	20th April 1927	Left US Detroit U.S.A.	Chicago Illinois
16	52233	EDWARD	Mary Lee	√41	11	F	S	Physician Surgeon	"	English French German	"	British (Canadian)	Scotch	4(B) Canada	Petrolea, Ontario	Non Quota 183	London	2/8/27	Left US at NY U.S.A.	New York
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas H Desiderio

9 Transit (?)
10 [illegible]

6 head tax
2 transit
7 [illegible]

0138

Total Passengers 15
U.S. citizens 0
Aliens 15

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

TOURIST THIRD CABIN

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, *19* 27

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	(Father) Mr. Joseph Paton, Napella Park Lake Rd.-Poole, Dorset. Eng.	Texas	McAllen	No	566915 Self	700 Yes	to 6/ Yes	1924-1926 1926 1927	Minnesota New York Florida Texas	No- (Employers) c/o Card & Parks, McAllen Texas	No	Longer than 60-days anyhow	uncertain		No	No	No	No	No ✓	Good	No	5	8	Dark	Dark	Blue	
2	Richard A. Foulkes (brother) 35-Longland Rd. Wallasey, Cheshire, England	Eng.	London	Yes	566908 "	(a)	No	-	-	Cousin:Mrs. O.C. Kahn, 9,The Court,Rochelle Park, New Rochelle, N.Y.	yes	Less than (going to) 60days (as Tourist) probably 3-days	No	No	No	No	No 514-179333 ✓	No	No	Very Good	No	5	3	Pale	Dark Brown	Grey	
3	Harold A. Germain 416-Clinton St. Toronto, Canada (brother)	Oregon	Marshfield	ticket to Portland Oregon	566916 "	150	Yes	1923 1924-5 1926-7	Portland, Ore Vaudeville Tour Roseburg, Ore.	Marshfield, Oregon.	No	Permanent residence	Yes	No	No	No	No	Employment secured	No	Good	None	5	6½	Med.	Brown	Brown	Small scar left cheek
4	(mother) Mrs. Agnes Harmer 19-Cambridge Green-New Eltham London S.E. Eng.	Calif.	San Francisco	Yes ticket	566937 "	400	"	5yrs 1922-1927	San Francisco Calif.	1435 Taraval St. San Francisco, Calif. (home)	No	Indefinite (more than 60-days)	have taken out first intention papers	No	No	No	No	No	No ✓	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None
~~5~~	~~Richard Jones (friend) Portlyn Caerswm Mont. Wales.~~	~~Illinois~~	~~Chicago~~	~~Yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~46 yrs~~	~~Chicago Ill.~~	~~Back to my family after vacation tour~~	~~No~~	~~From return until death~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~8½~~	~~Sandy~~	~~Redish Grey~~	~~Grey~~	~~"~~
6	Godfrey Lee (brother) Deezwest Harrowly Lane-Grantham	Tourist round Trip via Montreal & N.Y. back to England		"	566934 passages paid by Signatories	120 Yes	Yes	1906	Tour Rotowell Lee & Others	Tourists round trip via Montreal & New York-back to England	Tourists	under 60 days	No	No	No	No	No 514-179335 ✓	No	No	All good	"	5	9½	Fresh	~~Brown~~	Hazel	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	514-179336 ✓	"	"	"	"	"	" ✓	"	5	5	"	Brown	Blue	"
8	"	"	"	"	566936	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	514-179338	"	"	"	"	5	2	"	Dr Brown	~~Brown~~ Bl	
9	"	"	"	"	566935	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	514-179337 ✓	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Green	
10	"	"	"	"	566934	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	
12	Mr. C. Leisser 11, St. Stephens Ave. Shephe Mrs. Leisser 49-High St. Totnes, Devon (Brother)	Eng.	London	"	566914 Self	150 No	-	-	-	Mr. Golden-810 Bridge St. New York City (friend)	Yes	less than 60-days	"	"	"	"	514-179334 ✓	"	"	Good	"	5	11½	Sallow	fair-grey		
13	father- Lt. Col. Ruggles-Bruse M.P. Brent Hall- Finchingfield, Essex	New York	New York	"	566912 "	50 Yes	No	No	No	visiting New York for a few days	Yes	3 or 4 days	No 595-179333 ✓	No	No	No	No	No	No	"	No	6	2	Fair	Brown	Brown	
14	Mrs. Lillian McAndrew 91-College St. Springfield, Mass (Sister)	Mich. ~~Mass~~	[illegible]	"	566932 "	"	Yes	5/1927 12 Days	Springfield Mass Detroit, Mich.	309, E. Norris Street, Wayne, Mich. (Boarding House)	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	"	No	5	6		Dark Brown	Brown	None
15	Father- Mr. Chas. Waters Stanley Road-Garndiffaith	Illinois	Chicago	Yes	566913 "	50	"	1920 5/1927	Chicago Ill.	Friends-Mrs. M. Colis 2409 Arthington St. Chicago, Illinois	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	"	---	5	7	Fair	Light Brown	Grey	"
16	Brother-D.C. Edward, Sudbury, Ont.	N.Y.	New York	"	566909 "	200	"	1909- 7/1927	New York	Home- 144E, 36th Street, New York City.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	Normal	No	5	7	Dark	Brn.	Brn.	"
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—401

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **EDWARD GRIFFITHS, MASTER** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* **S.S. "EMPRESS OF FRANCE"** *, from* **SOUTHAMPTON & CHERBOURG** *, do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **fourteen** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths ~~*Officer*~~ **MASTER**

Sworn to before me this **nineteenth** *day of* **August**, *19* **27.**

at **QUEBEC.**

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11k

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF FRANCE *sailing from* SOUTHAMPTON, AUGUST 13th, *19* 27, *Arriving at Port of* QUEBEC 19 AUG 1927, *19*

192

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CURNOCK	William,	52	5 ✓	M	M	Wash- 352466- 4/8/27	Superior Court, Sept.1, 1916. Chicago, Ill.	301, 4th Avenue, Maywood, Ill.
2	KIKSTRA	Klaas	44	7 ✓	M	M	Wash- 413875- 6/9/27	Superior Court, Gr. Rapids, Mich. Sept.20. 1926.	1060, Baxterstreet, S.E., Gr. Rapids, Mich. U.S.A.
3	ROZAK	Jan	16	2 ✓	M	S	June 10th, 1909, Chicago, Ill.	Wash- 354925- 4/12/27	Mrs. Vernon Rozak, 4502, South Marshfield Avenue, Chicago. Ill.
4	REPS	Paul Jo.	51	✓	M	M	Wash- 398133- 5/24/27	Eastern District at Missouri. St.Louis, Mo. 5th Nov.1909.	737 - 22 Street, East Moline, Illinois. U.S.A.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED 4								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0139

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113.

(Printed in England 14—814)

TOURIST THIRD CABIN - ONE WAY WESTBOUND
U.S. CITIZEN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN.

19 AUG 1927

S. S. EMPRESS OF FRANCE sailing from CHERBOURG THIRTEENTH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, 1927.

No. on List.	191 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GRABER	Joseph G.	41	✓	M	S	5th September 1886 - Poland, S.D.	335580-W-3/11/27	424, W. 1st Street, Hutchinson, Kansas.
2	ASHLEY,	Mary D.	22	✓	F	S	25th May, 1905 - Jamestown, Ind.	365331-W-1/23/27	Thorntown, Ind.
3	BIJOU,	Ernest	23	✓	M	S	10th ~~17th~~ Sept., 1904 - New York, N.Y.	Wash-350335-4/5/27	Hotel St. George, Brooklyn, N.Y.
4	BIJOU,	Wilbur	21	✓	M	S	17th July, 1906 - Brooklyn, N.Y.	Wash-412288-6/1/27	"
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler 3-4

Chas. P. [illegible] 1-2.

4

0140

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—624)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112.

TOURIST THIRD CABIN - ROUND TRIP
U.S. CITIZEN ISSUED U.S. & CANADA

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN.

S. S. EMPRESS OF FRANCE sailing from CHERBOURG THIRTEENTH AUGUST, 1927., Arriving at Port of QUEBEC 19 AUG 1927 19 27.

No. on List.	NAME IN FULL 190		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	TORREY	Aliee M.	42	✓	F	S	25th May, 1885 Mousor County, Mich.	369769 w- 4/8/27	610, W.Michigan Ave., Ypsilanti, Michigan.
2	TURNER	Bertha	24	✓	F	S	20th April, 1903 Winnsboro, S.C.	373352 w- 5/4/27	Winnsboro, S.C.
3	VOTIPKA	Jennie	36	✓	F	S	28th June, 1891 Chicago, Ill.	5794 w- 6/11/27	1701, Broadway, Gary, Indiana.
4	WAHL	Martin Edwin	21	✓	M	M	7th February, 1906 New York, N.Y.	435355 w- 7/6/27	197, Marlborough Road, Brooklyn, N.Y.
5	WEISS	Charles	45	✓	M	S	336719 w- 3/14/27	Circuit Court of Cook Co.Ill.9th Feb. 1922	4708, Broadway, Chicago, Ill.
6	WHITNEY	Carol	23	✓	F	S	25th Dec., 1903.Milledgeville, Ga.	405630 w- 6/1/27	229, Bingham St., Lansing, Mich. ~~64, Sanford Street St. Augustine Florida.~~
7	WHITSON	Ann Verlinda	37	✓	F	S	6th August, 1889 Marion, Ind.	408982 w- 6/4/27	2912, Hogarth, Detroit, Mich.
8	WIGGIN	Mary	51	✓	F	S	18 Nov., 1875. Malden, Mass.	393961 w- 5/20/27	165, Hawthorne Street, Malden, Mass.
9	BICKMORE,	Thankful	30	✓	F	S	20th Aug., 1896.Denver, Col.	391740 w- 5/18/27	The Wellington Hotel, Denver, Col.
10	EMERY,	Caroline	46	✓	F	S	22nd May, 1881.St. Marys, Pa.	383324 w- 5/11/27	20, Ward Avenue, Ridley Park, Pa.
11	GRIMSLEY,	Frances H.	34	11 ✓	F	M	13th June, 1892.Lexington, Ill.	415827 w- 6/11/27	788, S. Williams, Denver, Col.
12	HUMPHREYS,	Kathryn ~~Katharine~~	23	✓	F	S	11th Aug., 1904.Chicago, Ill.	396831 w- 5/23/27	748, Washington Bvd., Oak Park, Ill.
13	HALL,	John	32	✓	M		5th June, 1895.Kearney, Miss.	374504 w- 5/3/27	Roger Producing Co., Fosterai, Cal.
14	PYE,	Nellie	21	✓	F	S	13th Apr., 1906.Montacello, Ga.	343424 w- 5/19/27	Montacello, Georgia.
15	PENN,	Maud	55	10 ✓	F	S	24th Sept.,1871. -do-	374420 w 5/3/27	-do-
16	SMITH,	Mildred D.	30	✓	F	S	1st Aug., 1896. Simcoe, Ont. 430756 w- 6/29/27	By Marriage - Supreme Court, N.Y. 27 Aug., 1922.	St. Georges Hotel, Brooklyn, N.Y.
17	ROGERS,	John B.	47	✓	M	M	2nd Apr., 1880.Boston, Mass.	355169 w- 5/12/27	252, W.Tiffin St., Fostoria, Ohio.
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0141

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111.

TOURIST THIRD CABIN - ROUND TRIP
U.S. CITIZEN ISSUED U.S. & CANADA

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN.

19 AUG 1927

S. S. EMPRESS OF FRANCE sailing from CHERBOURG THIRTEENTH, AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 189		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						
1	RICE	Katherine S.	57	✓	F	M	28th Sept., 1868.	Peru, Ill.	411736 - W - 6/14/27	205, Benjamin Avenue S.E. Grand Rapids, Mi
2	RIEGER	Josef	54	✓	M	M	363698 -	W - 4/[illegible]/27	District Court, 11th November 1914, Chicago, Ill.	305, South Lasalle Street, Chicago, Ill.
3	RIEGER	Cili	51	✓	F	M		✓	Through marriage 13/10/1897.	ditto
4	RIFFE	Genetha	28	✓	F	S	30th May, 1898	Windfall, Ind.	388[illegible] - W - 5/14/27	Windfall, Indiana.
5	RIGGS	Nan	50	✓	F	W	1st September, ~~1877~~ 1879.	Pinckevy	378311 W - 5/6/27	602, E. Huron Street, Ann Arbor, Mich.
6	ROBISON	Edna	38	✓	F	S	2nd Nov., 1888	Hannibal, ~~Miss.~~ Mo.	Wash - 416277 - 6/11/27	5059, Raymond Avenue, St. Louis, Mo.
7	ROGERS	Clara	36	✓	F	S	6th March, 1891	Port Huron, Mich.	398707 - W - 5/[illegible]/27	2980, Montgomery Avenue, Detroit, Mich.
Glanlow	~~ROSS~~ NOT ON BOARD	~~[illegible]inie~~	~~25~~		~~F~~	~~S~~	~~14th March, 1902~~	~~Holly Springs, Miss.~~		~~Holly Springs, Miss.~~
9	SCHAEFFER	Ethel	35	✓	F	S	28th August, 1891	Sturgis, Mich.	400540 - W - 5/26/27	Lake View Avenue, Sturgis, Mich.
10	SCHEIFFELE	Margaretha	26	✓	F	S	30th July, 1900	Cincinnati, Ohio.	350016 W 4/15/27	2344, Chickasaw Street, Cincinnati, Ohio.
11	SHINIEBER	Eva	48	✓	F	S	16th Feb., 1879.	Marion, Lynn Co. Iowa	401787 - W - 5/27/27	R.R. 3, Geneseo, Illinois.
12	SHOUPPE	Martha A.	51	✓	F	M	8th September, ~~1865~~ 1875.	Millerstown, Penn.	423689 - W - 6/20/27	1323-11th Street Altoona, Pa.
Glanlow	SMART	Robert	20	3	M	S	20th May, 1907	Crane, Mo.	416549 - W - 6/13/27	Aurora, Missouri.
	~~SMITH~~ NOT ON BOARD	~~James W.~~	~~21~~		~~M~~	~~S~~	~~13th April, 1906~~	~~Delaware, Ohio.~~		~~240 N. Sandusky Street, Delaware, Ohio.~~
15	SMITH	Hattie	45	✓	F	S	11th January, 1882	Atlanta, Ga.	394976 - W - 5/20/27	697, Lee Street, Atlanta, Ga.
16	SMITH	Helen Frances	43	✓	F	W	23rd September, 1883	Vergennes, Vermont.	416265 W - 6/11/27	Vergennes, Vermont.
17	SMITH	Eloise B.	27	✓	F	S	19th June, 1900	Fairfield, Iowa.	420106 W - 6/16/27	206, South Main, Fairfield, Iowa.
18	SMITH	Maryalyce	19	✓	F	S	15th March, 1908	"	✓	ditto
19	SMITH	Ione B	33	✓	F	S	28th November, 1893	Winnsboro, S.C.	397200 - 5/23/27	Winnsboro, S.C.
20	SNYDER	Margaret	60	✓	F	S	6th June, 1867	East Liberty, Pa.	391500 - W - 5/18/27	Dickerson Run, Penna.
21	SNYDER	Maude L.	43	✓	F	S	5th May, 1884	"	391450 W. 5/18/27	207, Alexander Street, Greenbury, Pa.
22	STEVENS	Emily W.	19	✓	F	S	26th March, 1908.	Malden, Mass.	393964 - W - 5/20/27	165, Hawthorne Street, Malden, Mass.
23	STEWART	Theodosia	39	✓	F	S	28th November, 1887	Hazelton, Kansas	420965 - W - 6/16/27	3215, Third Avenue So. Minneapolis, Minn.
24	STRATTON	Nellie	42	✓	F	S	9th December, 1886	Richland, Mich.	398624 W 5/[illegible]/27	3037, Columbus Avenue, Detroit, Mich.
25	SUMMER	Mae	48	✓	F	W	22nd Sept., 1880.	Lowell, Mass.	361072 - W - 4/18/27	3950, West 8th Street, Los Angeles, Cal.
26	SUMMER	Estelle L.	18	✓	F	S	29th Apr., 1907.	Leadville Colorado	✓	ditto
27	SUMMER	John A.	14	✓	M	S	22nd Dec., 1912.	Salt Lake, Utah.	✓	ditto
28	SUMMER	William A.	11	✓	M	S	18th July, 1915.	Salt Lake, Utah.	✓	ditto
29	TAYLOR	Henry Butterfield	54	✓	M	M	13th Feb., 1873.	Lundy's Lane, Erie Co. Penna	412877 - W - 6/7/27	6, Washington Street, Fort Plain, N.Y.
30	THIBODEAU	Earle T.	38	✓	M	S	24th November, 1888	Norway, Me.	430710 - W - 6/[illegible]/27	8, Benson Street, Stoneham, Mass.
	NOT USED									
	NOT USED									

0144/28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110.

TOURIST THIRD CABIN - ROUND TRIP
U.S. CITIZEN ISSUED U.S. & CANADA

(Printed in England 14-614)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

19 AUG 1927

S. S. EMPRESS OF FRANCE *sailing from* CHERBOURG THIRTEENTH AUGUST, 1927, *Arriving at Port of* QUEBEC, 1927.

W. & S. Ltd.

No. on List.	188 NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MAYHEW	John	57	✓	M	M	15th June, 1870 Cincinnati, O.	383298-W- 5/11/27	1751, South 26th Street, Lincoln, Neb.
2	MAYHEW	Grace B.	57	✓	F	M	19th Sept, 1870 Centralia, Ill.	382772-W- ✓	ditto
3	MAYHEW	Winifred B.	24	✓	F	S	1st Novemb. 1902 Chicago, Ill.	383298-W- 5/11/27	ditto
4	MAYHEW	Ruth	18	✓	F	S	19th December, 1908 Lincoln, Neb.	✓	ditto
5	MAYHEW	Katharine	18	✓	F	S	19th December, 1908 Lincoln, Neb.		ditto
~~6~~	~~McGIBBEN~~	NOT ON BOARD ~~Katharine~~	~~28~~		~~F~~	~~S~~	~~23rd Septemb. 1898 Cynthiana, Ky.~~		~~104, Palmetto Avenue, Melbourne, Fla.~~
7	McKNIGHT	Mary	24	✓	F	S	5th June, 1903 Des Arc, Arkansas	358114-W- 5/14/27	36, South Barksdale Street, Memphis, Tenn.
8	McLEAN	Jessie A.	41	✓	F	S	22nd August, 1885 Saginaw, Mich.	395343-W- 5/12/27	4052, Sheridan Avenue, Detroit, Mich.
9	MERRY	Edwin R.	29	✓	M	S	28th November, 1897 Atlanta, Ga.	362919-W- 4/20/27	647, Barnett St., N.E. Atlanta, Ga.
10	MITHOEFER	Emma	29	✓	F	S	31st July, 1897 Cincinnati, Ohio.	582024-W- 5/10/27	2108, Cleaney Avenue, South Norwood, O.
11	MIZE	Myrtle	30	✓	F	S	**31st Mar.** 1897 **Elnora,** Indiana.	392553-W- 5/18/27	1412, Central Avenue, Indianapolis, Ind
12	MOORE	Ivadel	30	✓	F	S	26th, December 1896 Dearborn, Mich.	382257-W- 5/10/27	331, Garrison Avenue, Dearborn, Mich.
13	MOORE	Myrtie Langford	56	✓	F	W	**10th/1/1871.** Bell Oak, Mich.	380465-W- 5/9/27	825, Tappan Road, Ann Arbor, Mich.
14	MORGAN	Mabel L.	47	✓	F	S	**9th Mar., 1880.** Hampshire, Ill.	431055-W- 6/30/27	9145, Michigan Avenue, Saginaw, W.S. Mich.
15	MOSBY	Highland Mary	16	✓	F	S	23rd June, 1911 Webster Groves, Miss.	427105-W- 6/24/27	Senate Apt. 265, N. Union, St. Louis, Miss.
16	MOSBY	Margaret	47	✓	F	M	31st March, 1880 St. Louis, Miss.	✓	ditto
~~17~~	~~NEIL~~	NOT ON BOARD ~~Mary~~	~~60~~			~~S~~			
18	NULTY	Catherine F.	37	✓	F		29th January, 1890 Woonsocket R.I.	393454-W- 3/19/27	**560,** ~~529,~~ Winter Street, Woonsocket, R.I.
19	O'NEIL	Norine	24	✓	F	S	24th February, 1903 Cincinnati, Ohio.	349988-W- 4/5/27	2310, Rohs Street, Cincinnati, Ohio.
20	OSBORN	Flora	57	✓	F	M	26th August, 1869 Leslie, Mich.	421853-W- [illegible]/27	209, North Ingalls, Ann Arbor, Mich.
21	PARKHURST	Marion C.	33	✓	F	S	18th April, 1894 Lyon Mt. N.Y.	316348 W- 1/21/27	30, Elmwood Avenue, Burlington, Vermont
22	PHARR	Montine	27	✓	F	S	29th December, 1899 Lilburn, Ga.	334207 W 3/18/27	**631, Claimont Avenue,** Decatur, Ga.
23	PINDER	Brice	19	✓	M	S	12th November, 1907 Philadelphia, Pa.	Wash- 435616- [illegible]	197, Marblewough Road, Brooklyn, N.Y.
24	POOR	Eleanor L.	22	✓	F	S	**18th Aug., 1904.** Auburn, R.I.	350[illegible]20- 4/5/27	1365 E. Knox Street, Galesburg, Ill.
~~25~~	~~PREW~~	NOT ON BOARD ~~Elizabeth M.~~	~~49~~		~~F~~	~~S~~	~~10th June, 1878 Springfield, Mass.~~		~~331, W. 24th Street, New York, N.Y.~~
26	RADKE	Etta I.	33	✓	F	S	10th September, 1893 Milwaukee, Wis.	365275 W- 4/23/27	425 W. Gorham Street, Madison, Wis.
27	REED	Della	32	✓	F	S	**26th July, 1893** ~~1894~~ Dodgeville, Wis.	466407-W- [illegible]	307, 13th Street, Lewiston, Idaho.
28	REED	Lula	48	✓	F	S	22nd February, 1879 Steuben Co. Ind.	416151-W- [illegible]/27	309, Third Street, Jackson, Mich.
29	REID	Hazel E.	34	✓	F	S	2nd February, 1893 Battle Creek, Mich.	367744-W- [illegible]/27	Eddystone Hotel Park Av. at Sproat, Detroit
30	RICE	Cyrus W.	66	✓	M	M	**19th May,** 1861 Ognawka, Ill.	418736-W- 6/14/27	205, Benjamin Av. S.E. Grand Rapids, Mich.

NOT USED

NOT USED

Chas P [illegible]

01437

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-214)

TOURIST THIRD CABIN - ROUND TRIP
U.S. CITIZEN ISSUED U.S. & CANADA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 109.

TOURIST THIRD CABIN

S. S. EMPRESS OF FRANCE sailing from CHERBOURG THIRTEENTH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 19 AUG 1927, 1927.

No. on List.	Name in Full: Family Name (187)	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HARLEY	Joel A.	56	✓	M	M	4th November, 1870 Elwood, Ill.	o.K. U.S. Citizen	1909, Vilas Avenue, Madison, Wis.
2	HARLEY	Elizabeth	56	✓	F	M	16th Feb.,1871. Petalvawa, Cal.	passport in trunk	ditto
3	HEILBRONN	Edna M.	35	✓	F	S	27th July, 1892 Saginaw, Mich.	Wash - 389539 - 5/16/27	315, Cambrey Street, Saginaw, Mich.
4	HERRICK	James D.	51	✓	M	M	4th August, 1875 Cicero, N.Y.	Wash - 472113 - 6/27/27	116, 2nd Street, Towanda, Pa.
5	HERRON	Gayle B.	42	✓	F	M	26th January, 1885 Hume, Ill.	Wash - 397719 - 5/24/27	Sidell, Ill.
6	HEYDON	Rose	63	✓	F	W	17th Feb., 1864. Renfrew, Ont., Canada.	Wash - 406562 - 6/2/27 Cadillac, Wexford Co. Michigan. 26/7/1887.	Penny Bldg Apts. Traverse City, Mich.
7	HOCH	Alleche	26	✓	F	S	7th December, 1900 Indianapolis, Ind.	Wash - 397943 - 5/24/27	1901 Broadway, Indianapolis, Ind.
8	HODGE	Annie J.	62	✓	F	M	10th Jan., 1865. Ireland. Wash - 332399 - 7/4/27	By marriage 13/12/1887. Chicago, Ill.	575, North Long Avenue, Chicago, Ill.
9	HOFFMAN	John P.	21	✓	M	S	7th March, 1906 Pittsburg, Pa.	Wash - 395007 - 5/20/27	23, Oakhill Avenue, Delaware, Ohio.
10	HOLMES	Lulu H.	27	✓	F	S	16th Aug., 1899. ~~9th June, 1899~~ Cresco, Iowa.	Wash - 414623 - 6/10/27	128, College Way, Forest Grove, Oregon.
11	HOYT	Margaret M.	50	✓	F	W	10th October, 1876 Marquette, Mich.	v 410451 - 6/6/27	401, 5th Avenue South, St.Cloud, Minn.
12	HUBBARD	Fern H.	24	✓	F	S	17th April, 1903 Agu, Neb.	Wash 426528 - 6/23/27	O'Neill, Nebraska.
13	HUDNELL	Helene	28	✓	F	S	27th May, 1899 Washington, N.C.	Wash - 392115 - 5/16/27	528, W. Main Street, Washington, N.Carolina.
14	HUGHES	Kathryne C.	26	✓	F	S	1st Sept., ~~10th December,~~ 1900 Elmira, N.Y.	Wash - 411888 - 6/7/27	211, Lake ~~Safe~~ Street, Elmira, N.Y.
15	JOHN	Gertrude E.	45	✓	F	M	4th Sept., 1881. Marinette, Wis.	Wash - 374171 - 5/3/27	3009, North Washington St. Tacoma, Wash.
16	JOHNSON	Lucile	32	✓	F	S	16th July, 1894 Boone, Iowa.	v - 410776 - 6/7/27	409, Marion Street, Boone, Iowa.
17	KLINGER	Mildred	25	✓	F.	S	18th February, 1902 Paulding Co. Ohio.	Wash - 409584 - 6/6/27	114, N.Thayer, St. Ann Arbor, Mich.
18	KRAUS	Lowell	18	✓	M	S	20th October, 1908 Mt. Clemens, Mich.	Chicago Series v - 5991 - 7/11/27	262, So. La Salle St. Aurora, Ill.
19	LAUER	Eleanor W.	44	✓	F	S	4th October, 1882 Monroe, Mich.	v - 403023 - 5/28/27	2[illegible], S. Monroe, Street, Monroe, Mich.
20	LEAVITT	Elizabeth	24	2 ✓	F	S	2nd June, 1903 Parkersburg, West Va.	v - 398711 - 5/24/27	1734, Avery Street, Parkersburg, ~~Con.~~ West Va.
21	Laberge LEBERGE	Alexander T.	61	✓	M	M	Wash - 348543 - 4/2/27	Houghton Co. Court, 1901, Nov.8th. Mich.	3573, Fairview Avenue, Detroit, Mich.
22	LEGGET	Ethel Everett	31	✓	F	M	4th August, 1895 Martin Co. N. C.	Wash - 415989 - 6/11/27	Hobgood, N.C.
23	LLOYD	Edith	24	2 ✓	F	S	1st June, 1903. Mt. Hope, West Va.	Wash - 401660 - 5/27/27	626, Holly Ave. "So Hills", Charleston, ~~Con.~~ West Va.
24	LORBER	Henry	64	✓	M	W	Wash. 410022 - 6/2/27	October 1883. Probate Court, Springfield, Clark Co. Ohio.	316, Walnut Street, Kansas City, Mo.
25	LOWE	F. Lamar	20	✓	F	S	2nd Sept. 1906 Atlanta, Ga.	Wash 394976 - 5/20/27	697, Lee Street, Atlanta, Ga.
26	LUKE	May A.	58	✓	F	M	29th Aug., 1868. Cheboygan, Mich.	v - 376008 - 5/4/27	3422, Cadillac Street, Detroit, Mich.
27	~~[illegible]~~ NOT ON BOARD	~~Georgia~~	~~[illegible]~~		~~F~~	~~S~~			
28	~~MARINE~~ NOT ON BOARD	~~Matilde~~	~~69~~		~~F~~	~~W~~	~~Valparaiso, Ind.~~		~~[illegible] Street, Valparaiso, Ind.~~
29	~~MARINE~~ NOT ON BOARD	~~Alma~~	~~45~~		~~F~~	~~S~~	~~″~~		~~ditto~~
30	MARTIN	Edna B.	41	✓	F	M	27th Nov., 1885. Norfolk, Va.	Wash - 419366 - 6/15/27	1301, Landreth Bldg' St. Louis, Mo.

NOT USED
NOT USED

~~0127~~
144

William Tischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108.

TOURIST THIRD CABIN - ROUND TRIP
U.S. CITIZEN ISSUED U.S. & CANADA

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN.

S. S. EMPRESS OF FRANCE sailing from CHERBOURG THIRTEENTH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 19 AUG 1927, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. 186		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						
1	CROUCH	Floride	23	✓	F	S	12th March, 1904	Saluda, S.C.	Wash - 333758 - 3/7/27	Saluda, S.C.
2	CROUCH	Mabel	25	✓	F	S	26th December, 1901	Saluda, S.C.	" - 333120 - 3/5/27	Saluda, S.C.
3	DACKINS	Margaret E.	31	✓	F	S	27th May, 1896	Mankato, Minn.	Wash - 418183 - 6/17/27	c/o W. French, Junior High School, ~~[illegible] 5th Street, Mankato, Minn.~~ Lansing, Mich.
4	DANSARD	Boyez	53	✓	M	M	7th Dec., 1873.	Monroe, Mich.	Wash - 382629 - 5/21/27	57 E., Elm, Ave., Monroe, Mich.
5	DANSARD	Sarah M.	50	3 ✓	F	M	17th May, 1876.	Alexandria, Va.	" - "	ditto
6	DANSARD	Virginia P.	18 ~~15~~	✓	F	S	21st Aug., 1909.	Munroe, Mich.	" "	ditto
7	DAVIS	Nellie B.	52	✓	F	M	26th January, 1875		Wash - 396877 Grand Rapids. Mich. U.S. Citizen by marriage 1/9/1892.	8931, Kimberley Street, Detroit, Mich. 5/21/27
8	DIEFENDORF	Harry	48	✓	M	M	25th January, 1879	Erie, Pa.	Wash - 390071 - 5/17/27	741, Atkinson Avenue, Detroit, Mich.
9	DIEFENDORF	Edna B.	49	✓	F	M	1st May, 1878	Erie, Pa.		ditto
10	DIEFENDORF	Margaret	16	✓	F	S	13th November, 1910	Detroit, Mich.		ditto
11	DIEFENDORF	Ned	12	✓	M	S	8th September, 1914	Detroit, Mich.		ditto
12	DOWDEL	William C.	46	✓	M	M	26th July, 1880	Apelèpa, Ala.	Wash - 415287 - 6/10/27	188, North Street, Talladega, Ala.
13	DOXEY	Rachel E.	27	✓	F	S	18th March, 1900	Hendmonville, Tenn.	" - 380200 - 5/9/27	2003, Broad Street, Nashville, Tenn.
14	FAST	Olive	24	✓	F	S	12th Dec., 1902.	Grover Hills, Ohio.	Wash - 422729 - 6/18/27	Grover Hill, Ohio.
15	FAY	Geneviève	32	✓	F	S	29th October, 1894	Wyoming, Ohio.	" - 393458 - 5/19/27	325, Reilly Avenue, Wyoming, Ohio.
16	FREDELL	Fred O.	35	✓	M	M	24th November, 1891	St. Paul, Minn.	" - 419301 - 6/15/27	35[illegible], No.Cretin Avenue, St. Paul, Minn.
17	FREDELL	Helen Baldwin	27	✓	F	M	12th October, 1899	"	" " " "	ditto
18	FURBER	Katherine May	42	✓	F	M	18th May, 1885	Bellevue, Mich.	Wash - 384885 - 5/12/27	Hopkins, Allegan Co. Mich.
19	FURBER	Helen Joséphine	22	✓	F	S	1st December, 1904	Rahway, N.Jersey	Wash - 364297 - 4/22/27	Pallant Avenue, Linden, New Jersey.
20	GASTON	Perry Hamilton	29	✓	M	S	31st May, 1898	Candler, N.Caroline	" - 417819 - 6/14/27	Hiddenite, N.C.
21 PURSER	~~GETGEY~~ NOT ON BOARD	~~John J.~~	~~33~~		~~M~~	~~M~~	~~21st February, 1894~~	~~Wooster, Ohio.~~		~~2217, Park Avenue, Cincinnati, Ohio.~~
22 PURSER	~~GETGEY~~ NOT ON BOARD	~~Ruth J.~~	~~28~~		~~F~~	~~M~~	~~28th January, 1899~~	~~Helena, Oklahoma~~		~~ditto~~
23	GOODMAN	Emanuel	25	✓	M	S	19th December, 1901	Milwaukee, Wis.	Wash - 427121 - 6/24/27	68, East Wisconsin Avenue, Milwaukee, Wis.
24 PURSER	~~GORMAN~~ NOT ON BOARD	~~George E.~~	~~53~~		~~M~~	~~M~~	~~13th April, 1874~~	~~Chicago, Ill.~~		~~9557, Longwood Drive, Chicago, Ill.~~
25 PURSER	~~GORMAN~~ NOT ON BOARD	~~Willard~~	~~13~~		~~M~~	~~S~~	~~13th June, 1913~~	~~"~~		~~ditto~~
26	GRANTHAM	Pauline	32	✓	F	M	9th May, 1895	Lexington, Nebraska	Wash - 397135 - 5/28/27	2[illegible]3, W. 15th Street, Lexington, Nebraska
27	GREENE	Laura S.	24	✓	F	M	18th December, 1902	Corwith, Iowa.	Wash - 383157 - 5/11/27	19 Mill Street, Waupun, Wisconsin.
28	GULIAN	Alva	41	✓	F	M	9th August, 1885	Stoughton, Wis.	Wash - 405615 - 6/1/27	99[illegible]lvert Avenue, Detroit, Mich.
29	HAINER	Ida Linton	57	✓	F	W	15th January, ~~1879~~ 1870.	Brunswick, Eau Claire CO. Wis.	Wash - 375030 - 5/4/27	437, Union Street, Eau Claire, Wis.
30	HALE	Charlotte	47	✓	F	S	26th September, 1879	Stour, Vt.	Wash - 373936 - 5/20/27	11, Loomis Street, Burlington, Vermont
PURSER	~~[illegible]~~ NOT ON BOARD	~~Karl A.~~	~~[illegible]~~		~~M~~	~~M~~	~~[illegible] November, 1870~~	~~Elwood, Ill.~~		~~1000, Wiles Avenue, Madison, Wis.~~

NOT USED

2 60145

William Tischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—614)

TOURIST THIRD CABIN - ROUND TRIP
U.S. CITIZEN ISSUED U.S. & CANADA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 104

TOURIST THIRD CABIN.

19 AUG 1927

S. S. EMPRESS OF FRANCE sailing from CHERBOURG THIRTEENTH AUGUST, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC, 19 27.

No. on List.	185 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALIOTH	Rosamond North	20	✓	F	S	13th June, 1906 Ralway, New Jersey	Wash-364877-4/22/27	85, Pierport Street, Ralway, N.J.
2	AMES	Lucile E.	27	✓	F	S	27th March, 1890 Macon, Ga.	✓-7191(S.P.)-5/24/27	928, So. Amalia Ave., Los ~~Lancaster~~, California. Angeles.
3	ARCHDEACON	Spencer	31	✓	M	M	6th February, 1896 St. James, Long Island, N.Y.	✓-394330-5/20/27	116, Chestnut St. Brooklawn, N.Y.
4	ARCHDEACON	Frances	25	✓	F	M	3rd May, 1902 Chester, Pa.	✓ ✓ ✓ ✓	ditto
5	ARGOW	W. Waldemar	35	✓	M	M	9th August, 1891 Dayton; Ohio.	✓-405731-6/1/27	2029, Bloke Bvd., Cedar Rapids, Iowa.
6	ARMSTRONG	Arthur A.	20	✓	M	S	27th Nov., 1866. Chicago, Ill.	Wash. 194454-4/21/26	6311, University Drive, St. Louis, Mo.
7	AUSTIN	Louise R.	71	✓	F	W	16th October, 1854 New York	✓-374583-5/3/27	629, Rialto St. Venice, Cal.
8	AUSTIN	Alice L.	37	✓	F	S	20th October, 1889 DenverColorado.	✓-374584- ✓	ditto
9	BAKER	Marjorie	23	3	F	S	1st May, 1904. Geneva, New York	Wash-402192-5/27/27	33, Gates Circle, Buffalo, N.Y.
~~10~~	~~BARNES~~ NOT ON BOARD PURSER	~~Mary~~	~~33~~		~~F~~	~~S~~	~~11th December, 1893 Chicago, Ill.~~		~~6012, St. Justine St. Chicago, Ill.~~
11	BEEDIE	Frances	72	✓	F	W	12th December, 1854 Pittsburg, Pen.	Wash-426944-6/24/27	6203, ~~6223~~, Kimbark Avenue, Chicago, Ill.
12	BEEDIE	Mabel	36	✓	F	S	30th June, 1890 Chicago, Ill.	✓-426412-6/23/27	ditto
13	BENSON	Russell R.	27	✓	M	M	13th Feb., 1900. Richmond, Ind.	Wash-407215-6/21/27	
14	BENSON	Mabel S.	27	11	F	M	24th Sept., 1899. Xenia Div., U.S.A.	✓ ✓ ✓	184N, Sandusky St., Delaware, Ohio.
15	BERGER	Lois P.	26	✓	F	S	1st July, 1900 Cleveland, Ohio	✓-368950-4/27/27	6[illegible], Franklin Bld. Cleveland, Ohio.
16	BIRCH	Helen	50	✓	F	S	24th October, 1876 Greencastle, Ind.	✓-402564-5/28/27	302 W. Walnut St. Greencastle, Ind.
17	BLOOD	Kittie C.	55	✓	F	W	24th January, 1872 Harward, Ill.	Wash-357297-4/16/27	125 East Johnson Street, Madison, Wis.
18	BLOUNT	Dorothy	27	✓	F	S	19th July, 1900 Washington	Wash-419664-6/12/27	228, West 2nd Street, Washington, New Caroline
19	BOALER	Isabel J.	48	✓	F	M	8th Sept. 1879 Marinette, Wis.	Wash-374065-5/3/27	3009, North Washington St., Tacoma, Wash.
20	BOUGHEY	Mary D.	53	✓	F	M	23rd June, 1873. Richmond, Mich.	✓-378330-5/24/27	602, Fifth Street, Traverse City, Mich.
21	BRACE	Sarah	55	✓	F	W	7th June, 1872. Thornhill, Ont.	✓ 37[illegible]-5/18/27 Richmond Hill, Ont. 30/9/1891 U.S. Citizen by marriage Common Plear Court of Butler Co. Hamilton, Ohio. June 26th, 1912.	1324, Forest Court, Ann Arbor, Mich.
22	BURKHALTER	Martha	23	✓	F	S	Wash 374781-5/3/27		R.F.D. 7, Hamilton, Ohio.
23	CADWELL	Nellie B.	53	✓	F	W	21st May, 1874 Celina, Ohio.	Wash-197927-4/24/26	1321, SouthUniversity Av. Ann Arbor, Mich.
24	CHAPMAN	Janie-Marie	28	✓	F	S	11th May, 1899. Stanbridge, E., P.Q.	By parentage. Wash-405556-6/1/27	Wolcott, ~~Tholcott~~, Vermont.
25	COATSWORTH	Florence	25	✓	F	S	21st February, 1902 Galena, Ill.	Wash-390198-5/17/27	Galena, Illinois.
~~26~~	~~COHN~~ NOT ON BOARD PURSER	~~Marion~~	~~30~~		~~F~~	~~S~~	~~22nd October, 1896 Chicago, Ill.~~		~~4541, Greenwood Avenue, Chicago, Ill.~~
27	COOK	George	50	✓	M	S	24th July, 1876 Prescott, Wis.	Wash-422262-6/24/27	Box, 127, Broad St., Prescott, Wisconsin
~~28~~	~~COOPER~~ NOT ON BOARD PURSER	~~John~~	~~17~~		~~M~~	~~S~~	~~18th May, 1910 San Francisco, Cal.~~		~~2100 [illegible] Bld. Seattle, Wash.~~
29	COX	Loreta M.	29	✓	F	S	27th February, 1898 Chicago, Ill.	Wash-Chicago Series-5582-6/24/27	8018, S.J[illegible]ine Street, Chicago, Ill.
30	CROSSLEY	Mary E.	23	✓	F	S	26/9/1903. Binghamton, N.Y.	Wash 392142-5/18/27	8 Chapin Street, Binghamton, N.Y.

NOT USED

NOT USED 27

0146

William Tischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN.

S.S. EMPRESS OF FRANCE *sailing from* SOUTHAMPTON AUGUST 13th, 1927, *Arriving at Port of* QUEBEC 19 AUG 1927, 1927

No. on List.	184 Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	RUMBLE	Margaret	58	✓ 9	F	M	Wash - 398704 - 5/24/27	St. Paul, Minnesota, 1892	891-St.Clair St, St Paul, Minnesota
2	SIPPEL	Alma	30	✓	F	S	Feb. 17th, 1897. Cleveland, Ohio.	Wash - 389095 - 5/16/27	2954 E. Derbyshire Road Cleveland Height, Ohio
3	SCHERMERHORN	Margaret	20	✓ 1	F	S	July 23, 1907- Chicago, Illinois	Wash - 407814 - 6/3/27	308-Linders Ave. Oak Park Illinois
4	STRUCK	Audrey	32	4 ✓	F	M	Dec. 31st, 1894. Ramsgate, Eng.	✓ Naturalized by marriage. 20/9/'24. Duluth. Minn. 3287791 -	201-West 15th St. Apt. 205 Minneapolis, Minnesota. 2/21/27
5	VERPLANCKEN }	Emile	51	✓ 6	M	M	Wash - 409120 - 6/4/27	Superior Court 19/5/1920 Chicago, Ill.	5310-Bernice Ave. Chicago, Ill. ~~Illinois~~
6	VERPLANCKEN }	Virginia	52	✓ 3	F	M	✓ ✓ -	By Husband's Papers.	" " "
7	WOODS	John	50	✓ 9	M	S	✓ - 398472 - 5/24/27	County Court, Chicago, Ill. 1900. 15th Sept.	7759-S. Union Ave. Chicago Illinois
8	WIGELAND	Norman	31	✓ 9	M	S	Chicago, Illinois, October 8, 1895	Wash - 5686 - Chicago S. - 6/30/27	033-Dempster St.Evanston Illinois.
9	RUMBLE	William	64	✓ 3	M	M	Wash - 398704 - 5/24/27	St. Paul, 1892	891,St. Clair St., St. Paul, Minn.
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED						William Fischler Inspector		
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED 9								
	NOT USED								
	NOT USED								

0147

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

TOURIST THIRD CABIN.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF FRANCE sailing from SOUTHAMPTON AUGUST 13th, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 19 AUG 1927, 1927

No. on List.	183 Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALEXANDER	Mary	29	1 ✓	F	S	Jacksonville, Illinois, May 9th, 1898	Wash - 387531 - 5/14/27	150, Fitzrandolph Road, Princeton, N.J. ~~Caldwell St. Jacksonville Illinois~~
2	BROWN	Miss Bessie M.	40	✓	F	S	Berea, Ohio, Oct. 27, 1887	✓ - 66042 - 5/27/25	2013 Wyandotte Ave. Lakewood Ohio
3	BRUSH	Edith	21	6 ✓	F	S	Zanesville, Ohio, January 17, 1906	✓ - 382328 - 5/10/27	1209-Brighton Blvd. Zanesville, Ohio.
4	BRYANT	Daisy	25	✓	F	M	Wash - 341251 - 3/22/27	Rochester, New York, 1920 8th February.	60-Lehigh Ave. Rochester, N.Y.
5	"	Edna	4	✓	F	S	Feb. 14, 1922, Rochester, New York ✓		" "
6	CANNON	Etta L.	46	✓	F	S	10/5/1887. Kingston, Ont. born of U. S. parents	Wash - 423731 - 6/20/27	130-E. 57th St. N.Y.C.
7	D'HONDT C	Valere	25	2 ✓	M	S	Wash - 330360 - 2/26/27	Chicago, 6/1/1927 (County Court)	647, Buena Avenue, Chicago, Ill.
PURSER	~~EDWARD~~ NOT ON BOARD		~~41~~	~~10~~	~~F~~	~~S~~			~~144 E. 56th St. New York~~
9	EVANS	Frank H.	39	1 ✓	M	M	Wash - 356128 - 4/13/27	U. S. District Court, Camp Lewis, Washington Sept. 9, 1919	608-Sherman Ave. Coeur d'Alene Idaho.
10	HATCHER	Belva	25	✓	F	S	Warren, Ohio, U.S.A. 28/4/1902	Wash - 372150 - 4/30/27	2717, Elmhurst Ave., Detroit, Mich.
PURSER	NOT ON BOARD		~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~Fostoria, Ohio~~		~~Fostoria, Ohio~~
12	HALL	Frank	27	5 ✓	M	M	Eureka, Illinois. 1/16/1900	Wash - 377510 - 5/6/27	Eureka, Illinois
13	HALL	Maeta	26	7 ✓	F	M	Dana, Illinois, 11/9/1900	✓	" "
14	HEFFERNAN	Gordon	25	10 ✓	M	S	Born at Manitowoc, Wis. Sept. 24, 1901	Wash - 424066 - 6/20/27	816 No. 11th St. Manitowoc Wisconsin
15	HULL	John	32	2 ✓	M	M	Greenfield, Ohio, May 26, 1895	✓ - 352087 - 4/7/27	1710 Jefferson Street. Madison, Wisconsin
16	HULL	Lucile	30	8 ✓	F	M	Middlefort, Ohio. Dec. 7th, 1896.	✓ - ✓ -	" "
17	KIRKPATRICK	Frances	20	10 ✓	F	S	Brooklyn, New York, Sept. 22, 1906	Wash - 376815 - 5/5/27	424-Arcadia Ave., Columbus, Ohio
PURSER	~~MAYHEW~~ NOT ON BOARD	~~John~~	~~56~~	~~11~~	~~M~~	~~M~~	~~Ohio, June 18, 1870~~		~~1751 S. 26th Lincoln, Nebr.~~
PURSER	" NOT ON BOARD		~~56~~		~~F~~	~~M~~	~~Illinois, Aug. 19, 1870~~		" " "
PURSER	" NOT ON BOARD		~~23~~	~~6~~	~~F~~	~~S~~	~~Chicago, Illinois Nov. 1, 1903~~		" " "
PURSER	" NOT ON BOARD	~~Ruth~~	~~18~~	~~7~~	~~F~~	~~S~~	~~Lincoln, Nebraska Dec 19, 1905~~		" " "
PURSER	" NOT ON BOARD	~~Katherine~~	~~18~~	~~7~~	~~F~~	~~S~~	~~Lincoln, Nebraska Dec. 19, 1908~~		" " "
23	MONTANUS	Lawrence	31	0 ✓	M	S	Born July 11, 1896, Sidney, Ohio	Wash - 410442 - 6/6/27	427 S. Miami Ave. Sidney, Ohio
24	NORRIS	~~Joseph~~ Jabez Hy.	59	✓	M	M	Covington, Kentucky, April 1894 (15th Apr.)	✓ - 425850 - 6/22/27	10-East Fifth St. Covington, Kentucky. U.S.A.
25	REINHART	Stanley	33	7 ✓	M	M	Born Polk, Ohio, Sept. 15, 1893	Wash - 352262 - 4/8/27	Fort Hill, Okla. ~~2414 Kendall Ave. Madison, Wisconsin.~~
26	"	Jeannette	31	9 ✓	F	M	Blue Mountain Lake, New York June 16, 1895	✓ - ✓ -	" " "
27	RICHARDS	Ethel B.	20	9 ✓	F	S	Oct. 28, 1906-Columbus, Ohio	✓ - 358507 - 4/15/27	35-Governor Place, Columbus, Ohio
28	RICHARDS	Edith F.	19	3 ✓	F	S	May 28, 1908 Columbus, Ohio	Wash - 358506 - 4/15/27	100-North Ohio Ave. Columbus, Ohio
29	RICHARDS	Elizabeth	24	11 ✓	F	S	Sept 2, 1902 Columbus, Ohio	✓ - 358496 - 4/15/27	" " "
PURSER	~~ROGERS~~ NOT ON BOARD	~~John~~	~~27~~		~~M~~	~~S~~	~~Fostoria, Ohio~~		~~Fostoria, Ohio~~
PURSER	NOT ON BOARD		~~64~~	~~3~~	~~M~~			~~St. Paul, Minnesota, 1892~~	~~901 St. Clair St. St. Paul, Minnesota~~

NOT USED

William Tichler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0148/

22

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.P. peake *, Surgeon of the* s.s."EMPRESS OF FRANCE", employed by the owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* the British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W P Peake

SURGEON.

Sworn to before me this 19th *day of* August *, 1927*

at Quebec.

Chas. H. [illegible]

Inspector [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

58
133
191

Lines 1 to 7 Inc.
9 " 10 "
12 " 17 "
23 " 29 "
L.C.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3 A

INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF FRANCE" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , 13th August , 19 27

NOT IN DIRECT TRANSIT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		NOT USED																		
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
Transit	52214	LAWSON-JOHNSTON	George ✓	53	✓	M	M	Chairman	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~ Eng	English	3(v) Scotland	16 Edinburgh	15015	London	~~3.8.27~~ 8/3/27	England	London. Leaving U.S. at N.Y.
Transit	52215	" wife	Edith Laura ✓	47	✓	F	M	Nil	"	"	"	"	"	3(v) England	15 Herefordshire	15017	"	"	"	"
Transit	52216	" chn	Ian St. John ✓	22	✓	M	S	Student	"	"	"	"	"	3(v) "	15 London	15019	"	"	"	"
Transit	Under 16	"	Hugh de Beauchamp ✓	13	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	3(v) "	15 "	15021	"	"	"	"
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 4																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Kleiderid

4 [illegible]

1 m/16 [illegible]
3 [illegible]

0149

Total Passengers 4
U.S. citizens 0
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—481

List 3A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19th August, 1927.

14—480

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3																											
4	Brother, William Elliot Lawson Johnston, 67 Curzon St. London.	Eng.	London	Yes	56645T Self ✓	568 Yes	Yes	1882-3 1900	Lake Champlain, Chicago.	Plaza Hotel, ~~Chicago and~~ New York	Yes	514-179446 ✓ about 1 week.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Blue	Nil.
5	〃	〃	〃	〃	〃 ✓	〃	〃	1921	Chicago	〃	〃	514-179447 ✓ 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	Grey	〃
6	Uncle, 〃	〃	〃	〃	〃 ✓	〃	〃	–		〃	〃	514-179448 ✓ 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	Blue	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃 ✓	〃	〃			〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	1	〃	〃	〃	〃
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... E. Griffiths, Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* s.s."EMPRESS OF FRANCE" *, from* Southampton & Cherbourg *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 19th *day of* August *, 19*27

at Quebec.

Chas P. [illegible]

Immigration Officer.

14-450

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basiiicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 4 to 7 Inc.
L.C.M. ✓

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **W.P. Peake**, *Surgeon of the* **S.S." EMPRESS OF FRANCE "**, **employed by the owners thereof** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **several** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* **the British Medical Council**, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **four** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W.P. Peake

SURGEON.

Sworn to before me this **19th** *day of* **August**, *19* **27.**

at **Quebec.**

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. " EMPRESS OF FRANCE " Passengers sailing from CHERBOURG , 13th. AUGUST , 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	52211	ADAMS	Anne R.	69		F	W	none	Yes	English	Yes	Eng. ~~Gt. Britain~~	English	Permit. England	15 London	Re-entry Permit No.246230 a# 252829	Washington D.C.	2nd.April 1927	Left US at Cun[illegible] U.S.A.	docket Evanston, Ill.
2	52212	COVENTRY	Jean	52		F	S	merchant	"	"	"	Scot	Scotch	Permit Scotland	16. Dundee	Re-entry Permit No. 275706. a# ~~275~~ 184321	"	15th June,1927.	~~Left by~~	US at ny Kansas City
3	52213	HODGE	Annie	60		F	W	none	"	"	"	"	"	Permit "	16 "	Re-entry Permit No. 276325. a# 288613	"	17th June, 1927	Left "	US at ny "
~~4~~		~~CONNOR~~ Transferred to Canadian manifest	~~Isobel~~	~~38~~	~~4~~	~~F~~	~~S~~	~~Graduate Nurse~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Canada~~	~~English~~	~~Canada~~	~~Hamilton, Ont.~~				~~"~~	~~New York.~~
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Chas P. Desiderio

3 US Per

3 Head tax

0100

Total Passengers ... 3
U.S. citizens ... 0
Aliens ... 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19th August, *19*27

14—480

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] none	Ill.	Evanston	Yes	566859 self	100 Yes	Yes	6/1927 43	Chicago	Home:- 546 Michigan Avenue Evanston, Ill.	No	always	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none
2	Nephew:- Dr.Rawlings, Styal Rd. Wilmslow, Cheshire, England.	Mo.	Kansas City	"	566853 "	200 "	"	7/2/27 26	Kansas City	Home:- 5040 Brookside Blvd. Kansas City, Mo.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	brown	"
3	Nephew:- As above.	"	"	"	566858 "	150 "	"	7/2/28 24	"	Home:- As above.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	grey	"	"
4		~~NY.~~	~~New York~~		~~"~~					~~117 Pulman Street, New York City~~			~~No~~														
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Griffiths, Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* s.s."EMPRESS OF FRANCE" *, from* Southampton & Cherbourg *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths

MASTER ~~XXXXX~~

Sworn to before me this 19thv *day of* August *, 19*27.

at Quebec.

Chas P Desidere,
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 3 Dec.
J.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.P. Peake *, Surgeon of the* s.s."EMPRESS OF FRANCE", employed by the owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* swear *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W P Peake

SURGEON.

Sworn to before me this 19th *day of* August*, 19*27.

at Quebec.

Chas P.

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF FRANCE". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 13th AUGUST, 1927.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		NOT USED																		
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4	Stamford	See sheet 3A line 4 ~~LAWSON JOHNSTON~~	~~George~~	~~53~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~	~~Chairman~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~SCOTLAND~~	~~Edinburgh~~	~~15016~~	~~London~~	~~5. 8. 1927~~	~~ENGLAND~~	~~London.~~
5	Stamford	See sheet 3A line 5 ~~LAWSON JOHNSTON~~	~~Edith Laura~~	~~47~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~Nil~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~ENGLAND~~	~~Herefordshire~~	~~15017~~	~~London~~	~~do~~	~~ENGLAND~~	~~London.~~
6	Stamford	See sheet 3A line 6 ~~LAWSON JOHNSTON~~	~~Ian St.John~~	~~20~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~ENGLAND~~	~~London~~	~~15019~~	~~London~~	~~do~~	~~ENGLAND~~	~~London.~~
7	Stamford	See sheet 3A line 7 ~~LAWSON JOHNSTON~~	~~Hugh de Beauchamp~~	13	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	G.BRITAIN ~~[illegible]~~	~~English~~	~~ENGLAND~~	~~London~~	~~15021~~	~~London~~	~~do~~	~~ENGLAND~~	~~London~~
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10	Transit 52204	MASSY_BERESFORD	Tristram Hugh ✓	31	✓	M	S	Captain	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	English	3-2 ENGLAND	London 15	14097 7	London	25. 7. 1927	leaving U.S. at Rouses Pt. ENGLAND	Camberkey.
11	Transit 52205	MASUJIMA	Roknichiro ✓	70	✓	M	M	Barrister	"	Japanese, English	"	Japan	Japanese	3-2 Japan	Hikone 47	974	Tokyo	8th June,1927.	leaving U.S. at Japan	Tokyo Can. border
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16	Transit 52206	OLIVER	Thomas ✓	74	5 ✓	M	W	Physician	Yes	English	Yes	England	English	3-2 Scotland	Ayr 16	No.8	Newcastle-on-Tyne	7/5/27	leaving U.S. at N.Y. England	Newcastle on-Tyne.
17	Transit 52207	PEMBERTHY	Fred ✓	46	- ✓	M	S	Mining Engineer	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	English	3-2 ENGLAND	London 15	15709	London	5/4/27	leaving U.S. at Can. border ENGLAND	Beltinge.
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21	~~Transit~~ Vor 52208	SCALES	AlbertWarren ✓	45	- ✓	M	S	Importer	Yes	English French	Yes	Q.Y.S. G.BRITAIN	Irish	4-B. IRELAND	Thurles Tipperary 13	221	London	8/6/27 6.8.27	left U.S. at N.Y. U.S.A.	New York
22	Stamford	Transferred to Canadian manifest ~~[illegible]~~	~~Victori~~	~~36~~	~~1~~	~~M~~	~~M~~	~~Journalist~~	Yes	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~ENGLAND~~	~~Brighton~~	~~Transit Cert.~~			~~ENGLAND~~	~~London~~
23	Transit 52209	SURREY	Gertrude ✓	39	✓	F	S	Lady's Maid	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	English	3-3 ENGLAND	Wargrave 15	15418/ 192	London	8/5/1927	leaving U.S. at Can. border ENGLAND	London
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30	Transit 52210	UNITE	Stanley Edward	60	✓	M	M	Silk Merchant	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	English	3(2) ENGLAND	London 15	425	Yokohama	25. 5. 1927	leaving U.S. at Can. border JAPAN	Yokohama
		NOT USED																		

5 Trans (V)
1 N.I.
1 Walpole

10-11 + 16-17 + 21 + 23

Chas P. [illegible] Line - 30

William Fischler
Inspector

1 [illegible]
6 Transit

~~[illegible]~~ 151

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . . .
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, ~~20th~~ 19 AUGUST, 1927

14-420

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3	Brother,																										
4	~~William Elliot Lawson Johnson, 67 Curzon Street~~ London.W	~~Eng.~~	~~London~~	~~Yes~~	Sir George ~~Lawson~~ Johnston	~~Yes~~	~~Yes~~	1882-3 ~~1900~~ 5/21	Lake Champlain Chicago.	Hotel or Private House ~~Chicago & New York~~	~~Yes~~	About ~~1 week~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~8~~	~~Fair~~	Dark ~~Brown~~	Blue	~~Nil~~
5	~~-do-~~	~~Eng.~~	~~London~~	~~Yes~~	~~-do-~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1921~~	~~Chicago~~	~~-do-~~	~~Yes~~	~~-do-~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~4~~	~~"~~	~~"~~	Dark ~~Grey~~	do.
6	~~-do-~~	~~Eng.~~	~~London~~	~~Yes~~	~~-do-~~	~~Yes~~	~~No~~			~~-do-~~	~~Yes~~	~~-do-~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~8~~	~~"~~	~~Brown~~	~~Blue~~	do.
7	~~-do-~~	~~Eng.~~	~~London~~	~~Yes~~	~~-do-~~	~~Yes~~	~~No~~			~~-do-~~	~~Yes~~	~~-do-~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~1~~	~~"~~	~~Dark~~	Grey ~~Blue~~	do.
8																											
9																											
10	Hon. Lady Murray, 15, Cadogan Sq. London. S.W1	~~Me.~~ England	~~Bar Harbor~~	In course of time	566902 Self	600— Yes	No			St. Hubert's Club Newport House, Bar Harbor Maine	✓No	Transit # 179327✓ 30 days or less	No	No	No	No	No 179329✓	No	No	Sound	No	5	10	Fair	Brown	Blue	Bullet mark in back chest & Left leg
11	Nil. Royal Societies Club, London.	In transit to Japan		Yes	566904 Self	"	Yes	1926	N. York City.	In transit to Japan.	No	few weeks	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	2	Sall.	Grey	Brn.	Nil.
12																											
13																											
14																											
15																											
16	Daughter Miss G. Oliver, 7 Ellison Pl. Newcastle-on-Tyne.	~~Mass.~~ England	~~Wellesley Hills~~	No	566901 Self	Yes	Yes	1923 On short visit.		c/o Dr. Hoffman, Wellesley Hills, Mass.	No	30 days ~~week~~	No	No Transit # 179326✓	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr.	Grey	Blue	Nil.
17	Sister Mrs. Patrier St. Elise, Bellinge, Herne Bay	Eng.	London.	No.	566906 Self	300— Yes	Yes	1914	New York	Friend:- Mr. Bokm, Glen Camden, Maine.	No	About 5 weeks	No	No Transit # 179331✓	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fresh	Grey	Grey	Cross tatto tattooed on left wrist.
18																											
19																											
20																											
21	R. Warren Scales, brother 62 Palmerston Rd., Dublin.	N.Y.	New York	Yes	566903 Self	Yes	Yes	1926 ~~3 Mos.~~ 1929	N. York.	Hotel Shelton, 49K Lexington, New York.	Yes	40 days Transit # 179328✓	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Grey	None.
22	Wife:- Marion Suhr, ~~33 Belsize Avenue, Hampstead, N.W.3.~~	~~ENG~~	~~London~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			~~No - visitor only~~	~~Yes~~	~~6 days~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Avl~~	~~No~~	~~5~~	~~0~~	~~Fair~~	Fair	~~Grey~~	~~None~~
23	Mother :- Sarah Surrey, 32 Queens Court, Wembley Park, Mdx.	N.Z.	Wellington	Yes	Employer Sir. Ch. Holdsworth. 566[illegible]	70— Yes	No			Passing through en route to New Zealand.		In transit/	No	No Transit # 179330✓	No	No	No	No	No	Good	No	5.	5	Fair	Lt.Brown	Lt.Brown.	"
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30	Daughter:- Mrs. McKay, 66B Princes Sq., Hereford Rd., W.	En route to Japan		Yes	566817 Self	~~Yes~~ 3[illegible]	Yes	1923 1. week	N. York	Passing through en route to Japan.		514-179325 1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.	10	Fair	Grey	Grey	Scar on left cheek

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Griffiths, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s. "EMPRESS OF FRANCE", *from* Southampton & Cherbourg, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths

MASTER. ~~Officer~~

Sworn to before me this 19th *day of* August, *19*27.

at Quebec.

Chas P. [illegible]

Immigration Officer.

14—420

Lines 10. 11. 16. 17. 21. ~~28~~ 30.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. P. Peake, Surgeon of the S.S. "EMPRESS OF FRANCE", employed by the owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W P Peake

SURGEON.

Sworn to before me this 19th day of August, 1927.

at Quebec.

Chas P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

INDEXED
A to K.
L to Z. FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF FRANCE". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 12th AUGUST, 1927.

139

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	City or town
1	~~5r193~~	See sheet 3 line 1 ~~ADAMS~~	~~Mary Anne Robinson~~	~~69~~	~~2~~	~~F~~	~~W~~	~~House-wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	~~ENGLAND~~	~~London~~	Permit to ~~244850~~	re-enter:- ~~Washington~~	~~April 2nd~~	~~U.S.A.~~	~~Evanston, Il~~
2	Transit 5r193	ADAMS	John Roland ✓	27	0	M	M	Barrister at Law	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	English	3(2) ENGLAND	15 Prittlewell} ~~London~~	15569	London	8/8/1927.	Leaving U.S. Can border ENGLAND	London
3	Transit 5r194	ADAMS wife	Ruth ✓	27	7	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	American	3(2) U.S.A.	Brooklyn NY	"	"	"	ENGLAND	London
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6	Transit 5r195	BEAN	William George ✓	58	10	M	M	Managing Director	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	English	3(3) ENGLAND	15 London	67	Liverpool	19. 7. 27.	Leaving U.S. Can border ENGLAND	Blackpool
7	Transit 5r196	BELL	Alexander Foulis ✓	51	0	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Brit ~~G.BRITAIN~~	Scotch	3(3) SCOTLAND	16 Paisley	14541/153	London	29/7/1927	Leaving U.S. Can border AUSTRALIA	Melbourne
8	Transit 5r197	BELL wife	Grace Miriam ✓	43	6	F	M	Housewife	"	English	Yes	~~G.BRITAIN~~	Australian	3(3) AUSTRALIA	78 Ipswich	" "	"	"	AUSTRALIA	Melbourne
9	Transit 5r198	BUFFEY NOT USED	William ✓	27	11	M	M	Secretary	"	English	Yes	Eng ~~G.BRITAIN~~	English	3(3) ENGLAND	15 London	Transit Cert. No.14980/171	London.	23. 8. 27.	Leaving U.S. Can border ENGLAND	London.
10		NOT USED																		
11		NOT USED See sheet 101 line 6 ~~CARTER~~	~~Edward J.~~	~~40~~		~~M~~	~~M~~	~~Investor~~	~~"~~	~~English~~	~~Yes~~									
12		Transferred to Canadian manifest ~~CONNOR~~	~~Isobel~~	~~39~~	~~4~~	~~F~~	~~S~~	~~Graduate Nurse~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~CANADA~~	~~English~~	~~CANADA~~	~~Hamilton, Ontario.~~				~~U.S.A.~~	~~New York.~~
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18	5r199	FIELDING-JONES	Edward	✓59	3	M	M	Manufacturer	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	Scotch	Permit SCOTLAND	16 Bonhill	G#780596 Permit to 272835	re-enter:- Washington	6/3/27 ~~6/6/1927~~	Left U.S. Newport, Vt U.S.A.	Providence R.I.
19	5r200	FIELDING-JONES	Kathleen	✓23	0	F	S	Student	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	Scotch	Permit AMERICA	R.I. Providence	A#772134 272134	Washington	~~3/6/1927~~ V	U.S.A.	Providence
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23	Transit 5r201	GEORGE	Samuel Edward	✓38	6	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Eng ~~G.BRITAIN~~	English	3(2) ENGLAND	15 Southsea ~~[illegible]~~	15237	London	8/4/27 ~~4. 8. 27.~~	Leaving U.S. NY ENGLAND	Datchet.
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26	Transit 5r202	HOLDSWORTH	Charles	✓63	8	M	M	Shipping	Yes	English	Yes	N.ZEALAND	English	3(3) N.ZEALAND	79 Wellington	14553/155	London, Eng:	29.7.1927	Leaving U.S. Can border N.Z.	Wellington.
✓27	5r203	HOLDSWORTH wife	Lilian	✓59	4	F	M	Housewife	"	English	Yes	N.ZEALAND	English	3(3) N.ZEALAND	78 Nelson	14552/154	London, Engl	29.7.1927	N.Z.	Wellington.
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED NOT USED																		

Chas. A. Alexander

2 head tax
9 transit

0152

Total passengers 11
U.S. citizens 0
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, AUG 19 1927 ~~20th~~ October, 19 27.

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Daughter:- Mrs.Williamson ~~545 Michigan Ave,~~ ~~Evanston, Ill:~~	~~Ill.~~	~~Evanston~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~		~~Evanston~~	~~Travel only~~	~~No~~	Perman-ently. ~~-~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Normal~~	~~No~~	~~5~~	~~5~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None.~~
2	Father:- Alfred Adams 3 St. Helens Place, London, E.C.3.	Eng.	London.	"	566862 Self	250 Yes	Yes	Several		Father-in-law:- David Schliver K Union Village, Rhode Island.	-	3 weeks	No	514 — 180537 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brown	Grey	None.
3	Father-in-law:- -do-	"	"	No	Self	Yes	Yes	Several		Father:- -do-	-	59 days	-	514 — 180538 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brown	Brown	None.
4																											
5																											
6	Wife:- Lilian Mary Bean, 486 Lytham Road, Southshore, Blackpool.	NY.	New York	No	566864 Self	250 Yes	Yes	Visit annually		Business trip. c/o Bankers Trust Co., New York.	Yes	Under 30 or 40 days.	No	514 — 180536 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Medium	Brown	Grey	None.
7	Daughter:- Miss Bell c/o R.Harper & Co.,	AUSL	Melbourne	Yes	566862 Self	200 Yes	No			En route to Sydney	Yes	Less than 4 weeks.	No	514 — 179451 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Grey	None
8	" Melbourne. "	AUS:	Melbourne	Yes	Husband	Yes	No			do	Yes	-do-	No	514 — 179450 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Green	"
9	William Duffey, 54 Wearside Road, Lewisham, S.E. England.	~~ENG.~~ New Zealand	~~London~~	Yes	566856 Union SS Co.of NZ	200 Yes	Yes	Passing through		Palace Hotel Frisco c/o. Union Steamship Co. of N.Z., Wellington, N.Z.	Yes	20 days	No	514 — 179441 180536 No	No	No	No	No	No	Good	No	5.	10½	Fair	Brown	Blue	None.
10																											
11																											
12		~~N.Y.~~	~~New York~~		~~Self~~		~~Y~~			117 Bukman Street, ~~New York City.~~			~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~						
13										s/c																	
14																											
15																											
16																											
17																											
18	Mrs. F. W. Spencer, Didsbury, Lancs: England.	R.I.	Providence	No	566852 Self	250 Yes	Yes	4/1927 26 years.	Providence	198, Hope Street, Providence, R.I.	No	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6.	3.	Ruddy	Brown	Brown	None.
19	-do-	R.I.	Providence	No	Husband	Yes	Yes	23 years	Providence	- do e	No	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Fair	Grey	None.
20																											
21																											
22																											
23	Mrs. L. A. George, Wardour Lodge, Sunningdale, Berks:	ENG.	Sunningdale	No	566857 Employer	100 Yes	Yes	10 days /1926	N.Y.	Nobel Industries Ltd., 19 West ~~4th~~ 44th Street, New York.	-	1 month	No	514 — 179445 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brown	Blue	None.
24																											
25																											
26	Godfrey Holdsworth, 138 Leadenhall Street, LONDON, E.C.3.	N.Z.	Wellington	Yes	566855 Self	518 Yes	Yes	Passing through		c/o. Union S.S.Co.of N.Z., Wellington, N.Z.	Yes	20 days	No	514 — 179442 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Blue	Mole on right ~~my~~ eyebrow.
27	- do -	N.Z.	Wellington	Yes	Self	Yes	Yes	- do -		-do-	Yes	20 days	No	514 — 179443 No	No	No	No	No	No	Good	No	5.	4	Dark	Brown	Brown	None.
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Lines 2+3
6–9
18+19-23-26+27
EMH

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Griffiths, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s."EMPRESS OF FRANCE", *from* Southampton & Cherbourg, *do*
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon*
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own*
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
MASTER. ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 19th *day of* August, *19*27.

at Quebec.

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14–420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " EMPRESS OF FRANCE " sailing from CHERBOURG, 13th. AUGUST, 1927, Arriving at port of QUEBEC 19th August., 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL 178 Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SMITH	Ralph	59		M	M	25th.Oct.1867	Waterbury, Conn.	325988 W – 2/12/27	Waterbury, Conn.
2	SMITH	Sallie	50		F	M	14th.Nov.1876	Waterbury, Conn.	325989 W – 2/12/27	Waterbury, Conn.
3	SPAFFORD	Elizabeth	49	11	F	S	8th Ootr. 1877	St.Mary's, Penn.	413986 W – 6/9/27	638 West Sixth Street, Erie, Penna.
4	WICK	Henry	30		M	M	17th.Jan.1897	Youngstown, Ohio.	415195 W – 6/10/27	12537 Cedar Road, Cleveland, Ohio.
5	WICK	Helen	28		F	M	31st.Oct.1898	New York City	415196 W – 6/10/27	-do-
6	WILLIAMSON	Beatrice	42		F	M	8th.Dec.1885	Chicago, Ill.	365774 W – 4/23/27	346 Michigan Avenue, Evanston, Ill.
7	ADAMS	Florence	50	11	F	S	14th June,1877	Savannah,Ga.	416301 W – 6/13/27	De Sota Hotel,Savannah,Ga.
8	GETGEY	John Jacob	33	7	M	M	21st February,1894	Worcester,Ohio	412079 W – 6/8/27	2217 Park Ave.Cincinnati,Ohio.
9	GETGEY	Ruth	29		F	M	29th Jan. 1899	Hellena, Okla.		-do-
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

Chas P. [illegible]

0153

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

AUG 19 1927

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from CHERBOURG, 13th. AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 19th August, 1927

177

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ASCHE	Frederic	24	✓	M	M	24th.Sept.1903	New York City	427304 W 6/[illegible]/27	c/o W.Teagle, Port Chester N.Y.
2	ASCHE	Grace	24	✓	F	M	8th.May 1903	Mifford, Del.		-do-
~~3~~	See sheet 101 line 3 ~~BARNUM~~		~~51~~		~~F~~	~~M~~	~~6th.Sept.1875~~	~~Louisville, Ky.~~		~~1430 N.Dearborn Avenue, Chicago, Ill.~~
4	BECKER	Spafford	49	✓ 10	M	M	2nd Novr. 1877	Erie, Penn.	414527 W 6/10/27	638 West Sixth St., Erie, Penna.
5	BECKER	Ruth	18	✓ 4	F	S	8th April, 1909	Erie, Penn	✓	-do-
6	BERRY	Wilbert	52	✓	M	M	26th Jan. 1875	Benton, Mo.	367478 W 4/26/27	5444 Cecil Avenue, St.Louis, Mo.
7	BERRY	Mabel	38	✓	F	M	11th Feby. 1888	St.Louis, Mo.	✓	-do-
8	BLOOM	Florence	20	✓	F	S	21st.June 1901	Chicago, Ill.	310846 W 5/17/27	6930 So.Shore Drive, Chicago, Ill.
9	BRIGHAM	James	14	✓	M	S	8th.Feb.1913	West Orange N.J.	347797 W 3/24/27	50 Evergreen Place, East Orange N.J.
10	CHISHOLM	William	25	✓	M	M	29th.Dec.1901	Cleveland, Ohio	413057 W 6/8/27	12717 Lake Shore Blvd. Cleveland, Ohio
11	CHISHOLM	Jane	22	✓	F	M	17th.Feb.1905	Cleveland, Ohio	✓	-do-
12	CRYAN	Robert	34	✓	M	M	8th.June 1893	San Rafael, Cal.	358302 W 4/15/27	1130 Park Avenue, New York City.
13	CRYAN	Eugenie	33	✓	F	M	15th.Dec.1893	Pittsburgh, Pa.	1624 W 1/14/27	-do-
14	ENO	Harry	46	✓	M	M	28th.Sept.1881	Liverpool N.Y.	79 Colon 5/10/27	Liverpool N.Y.
15	ENO	Estella	35	✓	F	M	15th.June 1892	New York City	✓	Liverpool N.Y.
16	HAILE	Henry	58	✓	M	W	26th.Oct.1868	Springfield, Mass.	427205 W 6/[illegible]/27	Springfield, Mass.
17	HAILE	Pennington	25	✓	M	S	21st.Dec.1902	Baltimore, Md.	399212 W 5/[illegible]/27	Springfield, Mass.
18	HAMILTON	Mabel	26	✓	F	M	17th.Sept.1900	Bradford, Pa.	416872 W 6/13/27	333 Oakland Avenue, Milwaukee, Wis.
19	HOFFMAN	Frederick	62	✓	M	M	218254 W 5/14/26		County Court, Elizabeth City, Va. 1891	Wellesley Hills, Mass.
20	JOBERT	Suzanne	22	✓	F	S	4th March,1904.	New York City.	223954 W 5/19/26 ~~New York City [illegible]~~	165 Webster Street, Scarsdale N.Y.
21	JOBERT	Marie Louise	61	✓	F	W	225632 W 5/21/26		By marriage. 6th June 1903.	-do-
22	LEWIS	Benjamin	33	✓	M	M	23rd.Feb.1893	Tallahassee, Fla.	207625 W 4/[illegible]/26	Tallahassee, Florida
23	LEWIS	Marie Louise	38	✓	F	M	4th.Oct.1888	Smyrna, Ga.	✓	-do-
24	McGRATH	Elizabeth	25	✓	F	S	9th.July 1902	New York City	443299 W 6/[illegible]/27	60 East 67th.Street, New York City
25	MILLER	Margaret	44	✓	F	S	25th.Dec.1883	Waterbury, Conn.	325818 W [illegible]/27	Waterbury, Conn.
~~26~~	See sheet 102 line 9		~~41~~		~~F~~	~~M~~	~~8th Jan 1886~~	~~South Bend, Ind.~~		~~1430 N.Dearborn Avenue, Chicago, Ill.~~
~~27~~	See sheet 102 line 10	~~Richmond~~	~~12~~	✓		~~S~~	~~July 1914~~	~~Chicago, Ill~~		~~-do-~~
28	REGAN	James	51	✓	M	S	24th.Feb.1876	Williamsburg, Mass.	370 [illegible] 6/[illegible]/27	Groton, Mass.
~~29~~	not on board.	~~George~~	~~30~~		~~M~~	~~M~~	~~28th June 1888~~	~~Big Rapids, Mich.~~		~~88 Highgate Avenue, Buffalo N.Y.~~
~~30~~	not on board.	~~Mae~~	~~39~~		~~F~~	~~M~~	~~1st Nov 1887~~	~~Humphrey N.Y.~~		~~-do-~~
	NOT USED									
	NOT USED									

Chas P Flanders

45 0151

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF FRANCE *sailing from* SOUTHAMPTON 13th August, *19*27, *Arriving at Port of* QUEBEC 20th August, *19*27

AUG 19 1927

176

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LILIENTHAL	Benjamin L.	50	[illegible]	M	S	14. 6. 1877	San Francisco Cal.	314401-W- 1/5/27	351 California Street San Francisco. Cal.
2	See sheet	103 line 25								
3	~~MILLER~~	~~Margaret~~	~~43~~	~~6~~	~~F~~	~~S~~		~~Waterbury Conn.~~		~~37 Hillside Avenue.~~ Waterbury Conn.
4	MOORES	Charles H.	52	9½	M	M	25th Octr., 1874	Columbus, Ohio.	441678-W- 7/21/27	465 Park Ave. New York City
5	MOORES	Ophelia	50	½	F	M	3rd Novr., 1876	Louisville, Ky.	440648-W 7/19/27	-do-
6	MOORES	Marion	22	10	F	S	9th Feby. 1905	Wateroliet N.Y	396211-W-5/21/27	-do-
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NICHOLAS	Florence	41	6	F	M	14. 1. 1886	Southbend, Ind.	388759-W 5/16/27	1434 North Dedrborn, Chicgo.
10	NICHOLAS	Richmond Jr.	13	1	M	S	3. 7. 1914	Chicago. Ill		-do-
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	RICHARDSON	Edward C.	45	10	M	M	1881	Lowell, Mass.	1-Tokio 10/4/26	17, Cushing Street, Dover N.H
17	RICHARDSON	May C.	44	10	F	M	1882	Windsor, Vt.		-do-
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	~~SMITH~~ See sheet	~~Ralph H.~~ 104 line 1	~~58~~	~~7~~	~~M~~	~~M~~		~~Waterbury, Conn.~~		~~150 Prospect St. Waterbury Conn~~
21	~~SMITH~~ See sheet	~~Sallie Henton Miller~~ 104 line 2	~~51~~	~~6~~	~~F~~	~~M~~		~~Waterbury Conn.~~		~~-do-~~
22	STORER	Robert T.P.	34	6	M	M	17.4. 1893	Boston Mass.	378227-W-5/6/27	133 Coolidge Hall, Cambridge Mass.
23	STORER	Dorothy P.	27	11	F	M	9 5. 1899	-do-	397055-W-5/23/27	-do-
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	WEST	Ruth	29	5	F	M	11. 8. 1897	Baltimore Md.	326436-W-4/4/27	217 Laurel Place, San Rafael, Cal
29	WINSHIP	William W.	45	4	M	M	17. 3. 1882	Brooklyn N.Y	400338-W- 5/26/27	58 Schenectady Ave. Brooklyn N.Y
30	~~WILLIAMSON~~ See sheet 104	~~Beatrice A.~~ line 6	~~42~~	~~6~~	~~F~~	~~M~~		~~Chicago Ill~~		~~546 Michigan Ave. Evanston Ill~~
	NOT USED									
	NOT USED									

Chas P Flanders

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0155

12

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

AUG 19 1927

S.S. EMPRESS OF FRANCE *sailing from* SOUTHAMPTON 13th August, 19 27, *Arriving at Port of* QUEBEC ~~20th August~~, 19 27

No. on List.	NAME IN FULL. 175 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NOT USED									
2	NOT USED									
3	BARNUM	Emma	51	11 ✓	F	W	19. 9. 1876	Louisville Ken.	386871 – W 1/8/27	1434 North Dedrborn. Chicago
4	BENNINGTON	Herbert	30	✓	M	M	2nd Augt. 1896	New York. N.Y	2064 Paris – 7/16/27	Great Neck, Long Island, N.Y
5	BROOKS	Frances	54	[illegible] ✓	F	W	27.12. 1870	Richmond Va.	326583 – W – 7/1/27	217 Laurel Place, San Rafael Cal.
6	CARTER	Edward	40	✓	M	M	3rd Octr. 1886	Huntsville, Ala.	1489 – W 7/15/27	Downing Rd. Lexington, Mass.
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	EGAN	May Noonan	43	11 ✓	F	M	6.5. 1883	Hartford, Conn	405857 – W 6/1/27	128 North Beaum[illegible] St. Hartford Conn.
11	EGAN	William Edward	46	11 ✓	M	M	6.5. 1880	Smethington, Conn.	✓	-do-
12	EGAN	William Edward	15	- ✓	M	S	4.4. 1912	Hartford, Conn.	✓	-do-
13	EGAN	James Noonan	11	6 ✓	M	S	11.1.1916	Hartford Conn.	✓	-do-
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	FERRIS	Walter Rockwood	58	[illegible] ✓	M	M	22. 1. 1869	New York City	403228 W – 5/28/27	116 Concord Place Syracuse, N.Y
17	FERRIS	Viola Hill	57	[illegible] ✓	F	M	9. 2. 1870	-do-	✓	-do-
18	FERRIS	Muriel	16	8 ✓	F	S	16.10. 1911	Syracuse, N.Y	✓	do-
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	HALL	Henry S.J	32	2 ✓	M	M	3. 6. 1895	Boston. Mass.	371356 – W – 4/29/27	154 Coolidge Hill Cambridge Mass.
24	HALL	Lydia L.	28	[illegible] ✓	F	M	5. 9. 1899	Walham Mass.	371355 – W 4/29/27	-do-
25	HILTON	John G.M.	26	[illegible] ✓	M	M	11. 5. 1901	Albany N.Y	440583 W 7/19/27	465 Park Ave. New York City
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									Chas P [illegible]
29	NOT USED									
30	NOT USED NOT USED NOT USED									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

0156

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. Albertic

I, T. W. Atkins, Surgeon of the S/S ALBERTIC Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. (Edin.) & L.F.P.S. (Glasgow), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

T. W. Atkins

Sworn to before me this [illegible] day of August, 1927.

at Quebec.

Chas. P. Alexandrino

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines - 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 23, 24, 25. L.C.M.

August 19-1927

Total Passengers - 252
USC - 188
aliens - 64
S. I. - 0
L. F. - 0

Sent to Montreal for examination - 1 alien.

20 should have
6 under 16
27 Transit

80 White Star Liverpool

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

159-174

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
SECOND	6	85	69	16		3	3		10	
THIRD	10	165	118	47		16	2		20	
TOTAL	16	250	187	63		19	5		30	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DID NOT APPEAR
ADMITTED	63	63					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	63	63					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	30
Tourists	5
Residents of United States	19
Total	54

Form 600E
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

THIRD CLASS VISAS HOLDRES

List 1 INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. ALBERTIC . Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 12th, 19 27

174

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
~~1~~		~~Holvik~~	~~Ingerbrist~~ To Canada	~~50~~		~~M~~	~~M~~	~~Saw mill Marker~~	~~Yes~~	~~Eng. Norw~~	~~Yes~~	~~Canada~~	~~Scand~~	~~Norway~~	~~Silje~~				~~U.S.A~~	~~Portland~~
2	7684 C.N.	Haynes	Oskar J.	✓ 22	✓	M	S	Farming lab	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway 5	Starheim 28	4046	Bergen	14.7.27	Norway	Starhiim
3	61419	Campbell	John	✓ 41	✓	M	M	Miner Iron ore	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ England	Irish	England 5	Cleator Moore 15	20851	Liverpool	14.7.27	England	Cleator Moor
4	61418	Campbell	Jane	✓ 41	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Irish	England 5	Cleator Moor 15	20852	Liverpool	14.7.27	England	Cleator Moor
5	under 16	Campbell	William	✓ 13	✓	M	S	School	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Irish	England 5	Cleator Moor 15	20853	Liverpool	14.7.27	England	Cleator Moor
6	✓	Campbell children	Thomas.	✓ 11	✓	M	S	School	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~	Irish	England 5	Cleator Moor 15	20854	Liverpool	14.7.27	England	Cleator Moor
7	✓	Campbell	John	✓ 4	✓	M	S	Child	-	-	-	~~Gt Britain~~	Irish	England 5	Cleator Moor 15	20855	Liverpool	14.7.27	England	Cleator Moor
8	✓	Campbell	Margaret	✓ 2	✓	F	S	Child	-	-	-	~~Gt Britain~~	Irish	England 5	Cleator Moor 15	20856	Liverpool	14.7.27	England	Cleator Moor
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED line 7																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

15 I ~~15210~~ Manifest I. Line 1. Holvik Ingerbrist. To Man. 14 line 11.

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

A. Kissack Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—216

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 10 AUG 1927, *19*

14—4806

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~Sister - Helene Holvik Moldig, Norway~~	~~Ore~~	~~Portland~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~5yrs~~	~~Ore~~	~~Brother Jonas Holvik, 911½ at St Portland Ore~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~7½~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~
2	Father Johan Haynes, Starheim Nordfjord, Norway	N Dak	Coulee	Yes	566822-50- Self	Yes	No	-	-	Aunt Mrs J Anderson, Coulee, North Dak.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	~~8~~ 11	Fair	lt Brown	Blue	None
3	Brother; Thomas Campbell 31 Pine St, Chester le St, Durham	Minn	Buhl	Yes	566823-300- Uncle see Col 23	Yes	No	-	-	Uncle. T.J. Murphy. Village of Buhl, Minn.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	~~Grey~~ lt brown	Grey	None
4	Brother/Law Thos Campbell 31 Pine St Chester le St, Durham	Minn	Buhl	Yes	see Col 23	Yes	No	-	-	Uncle T.J. Murphy Village of Buhle, Minn	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brown	None
5	Uncle Thos Campbell 31 Pine St, Chester Le St, Durham	Minn	Buhl	Yes	see Col 23	Yes	No	-	-	Uncle T.J. Murphy. Village of Buhle, Minn	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	hazel	None
6	Uncle Thos. Campbell 31 Pine St Chester le St, Durham	Minn	Buhl	Yes	see Col 23	Yes	No	-	-	Uncle T.J. Murphy. Village of Buhle Minn;	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	brown	None
7	Uncle Thos Campbell 31 Pine St Chester Le St Durham	Minn	Buhl	Yes	see Col 23	Yes	No	-	-	Uncle Thos J. Murphy. Village of Buhl, Minn	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	hazel	None
8	Uncle; Thos Campbell. 31 Pine St Chester Le St, Durham	Minn	Buhl	Yes	See col 23	Yes	No	-	-	Uncle T.J. Murphy. Village of Buhl, Minn;	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	blue	None
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Parker *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/s ALBERTIC *, from* Liverpool. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this 19th 20th *day of* August *, 19*07. W. H. Parker ~~*Officer*~~ Master.

at Quebec.

Chas. P. [illegible]

Immigration Officer.

14—481

Lines 2 & 8 Dec.
L.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Cabin manifests
Sheets A - B - C. &
Q B. lost &
copies made
from index book.
Will forward
if found

C.R.J.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins., Surgeon of the S/S "ALBERTIC" Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P.S. (Edin) & L.F.P.S (Glasgow), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T W Atkins

Sworn to before me this ~~20th~~ 19th day of August, 1927.

at Quebec.

Chas H [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rus-niak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST ~~3RD CABIN~~

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K
L to Z 7CH

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. Albertic . Passengers sailing from Liverpool , August 12th , 1927

173

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	Tvanr 1907	Skinner	Herbert	✓ 58	✓	M	Wd	Chemist	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	3-2 England	Brigg 15	15?04	London	3-8/27	leaving U.S. at Boston England	London
2	Tvanr 1901	Marns	Thomas	✓ 41	✓	M	M	Chemist	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	3-2 England	Sunderland 15	15506	London	3.8.27	England ✓	London ✓
3	Tvayr 1915	Phillips	Ivor McG.	✓ 17	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	GtBritain	English	3-3 England	Cromer 15	39	~~April~~Liverpool	27.6.27	leaving U.S. at N.Y. England	Stoke D/Abernon
4	Tvayr 1916	Randell	John Martin	✓ 20	✓	M	S	Gas Engineer	Yes	English	Yes	GtBritain	Welsh	3-3 Wales	Swansea 17	41	Liverpool	27.7.27	leaving U.S. at N.Y. Wales	Swansea
5	So Canada	~~Raynor~~	~~Aaron Hardy~~	~~31~~		~~M~~	~~M~~	~~Dentist~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~GtBritain~~	~~English~~	~~England~~	~~Hucknall~~	~~24~~	~~Nottingham~~	~~8.8.27~~	~~England~~	~~Hucknall~~
6		~~Raynor~~	~~Annie Emily~~	~~29~~		~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~GtBritain~~	~~English~~	~~England~~	~~Nottingham~~	~~24~~	~~Nottingham~~	~~8.8.27~~	~~England~~	~~Hucknall~~
7	Tvayr 1922	Robertson	Charles James	✓ 18	✓	M	S	~~None~~ Student	Yes	English	Yes	Gt Britain	Scotch	3-3 England	Beckenham 15	57/3112.	Liverpool	8/8/27	leaving U.S. at N.Y. England	Chew Magna
8	1914	Barran	John Leighton	✓ 23	✓	M	S	White Star. Shipping	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt Britain~~	English	3(3) England	Leeds 15	56/3113	Liverpool	8/3/27 ~~3.8.27~~	leaving U.S. at N.Y. England	Liverpool
9	To Canada 8/27	~~Wilson~~	~~David~~	~~55~~		~~M~~	~~M~~	~~General dealer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~York~~				~~England~~	~~York~~
10	Tvanr 1688	Bending	Edwin L	✓ 26	✓	M	S	Stockjobber	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	3-2 England	London 15	14908	London	8/3/27	leaving U.S. at N.Y. England	London
11	To Canada	~~Holvik~~	~~Ingebrigt Pedersen~~	~~50~~		~~M~~	~~M~~	~~Saw-mill marker~~	~~Yes~~	~~Eng. Armenian~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Scand.~~	~~Norway~~	~~Sligo~~				~~U.S.A~~	~~Portland~~
12	1927	Lamb	Matthew	✓ 37	✓	M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	I.F.State	Irish	4-B Ireland	Dublin 14	254	Dublin	25.4.27	left U.S. at N.Y. U.S.A	NewYork
13	Tvanr 1913	Rose	Howard John	✓ 33	✓	M	M	Clerk in Holy Orders	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	3-3 England	Walthamstow 15	70	Liverpool	8.8.27	leaving U.S. at N.Y. England	Oxford
14	1908	Russell	Harry	✓ 38	✓	M	M	Musical Artist	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	3-2 England	Walsall 15	82	Hamilton Ont	28.5.27	England ~~U.S.A~~	Middlesboro ~~Camden~~
15	1904 wife	Russell	Ruby	✓ 33	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	U.S. ~~England~~	Houston Tex. ~~Walsall~~	82	Hamilton Ont	28.5.27	✓ ~~U.S.A~~	~~Camden~~
16	NOT USED																			
17	NOT USED																			
18	NOT USED																			
19	NOT USED																			
20	NOT USED																			
21	NOT USED																			
22	NOT USED																			
23	NOT USED																			
24	NOT USED																			
25	NOT USED																			
26	NOT USED																			
27	NOT USED																			
28	NOT USED																			
29	NOT USED																			
30	NOT USED																			
	NOT USED																			

0158

(all except 8)
William Tischler
Inspector

Chas P Hendricks Line 8

(14)

~~Manifest~~ E. line 9. Wilson David. to Man.8. line 27.
do E. " 11. Holvik Ingebrist. to Man.14 line 11.

Total Passengers 15
U.S. citizens 0
Aliens 11

Manifest E. Line 5. Raynor Aaron. ~~[illegible]~~ To Canadian Sheets.
do E " 6 Raynor Annie . To Canadian Sheets.

A Lissack
.........................Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

E.

Arriving at Port of Quebec, 19 AUG 1927, *19*

14—4808

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother, Mr Skinner, Fred Devonshire Rd, Nottingham	England	London	Yes	566812 Self	150- Yes	No		-	Touring	Yes	4 weeks	No	Transit # 180559✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Brown	None
2	Wife Mrs Marns, Jessie L. 22 Ealing Green, Ealing, W.5.	England	London	Yes	566813- Self	120- Yes	Yes	1894 1897 3yrs	Mass. Boston	Touring	Yes	4 weeks	No	# 180560✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Brown	None
3	Father Mr M Philips Stoke D/Abernon Manor Cobham	England	Cobham	Yes	566819 Father see col.17	80- Yes	No		-	Touring	Touring		No	Transit # 180563✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None
4	Father Mr F.Raddell Frondeg, Langland Swansea	Wales	Swansea	Yes	566818 Self	90- Yes	No			Touring	Yes	~~30 days~~ 15 days	No	Transit # 180562✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brown	Grey	None
5	~~Father, Joseph Raynor, 204 Beardall St, Hucknall~~	~~England~~	~~Hucknall~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			~~Touring~~	~~Yes~~	~~1 week~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~10~~	~~Fresh~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~
6	~~Father/law Mr J Raynor 204 Beardall St, Hucknall~~	~~England~~	~~Hucknall~~	~~Yes~~	~~With husband~~	~~Yes~~	~~No~~	-	-	~~Touring~~	~~Yes~~	~~1 week~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~		~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~None~~
7	Father Mr D Robertson The Rookery, Chew Magna Somerset	England	Chew Magna	Yes	566817- Father see col.17	50- Yes	No		-	Touring	Yes	~~2 week~~ 25 days	No	Transit # 180561✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Fair	Blue	None
8	Father Sir John Barran Sawley Hall, Ripon Yorks	Eng.	Liverpool	Yes	566790 White Star Line	100 ~~Yes~~	No	-	-	514 – 18055✓ 1, Broadway New York N.Y	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Dark	Brown	Brown	None
9	~~Daughter Mrs E Barker 18 Gunmeadow Ave Knebworth, Herts~~	~~Eng.~~	~~Knebworth~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~11yrs~~	~~Detroit~~	~~Director of Boys' work, 316 East 88th St NewYork N Y~~	~~Yes~~	~~1 week~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Fresh~~	~~Grey~~	~~Blue~~	~~None~~
10	Mother Mrs Bending M. 8 Mill Lane, London N.W.6	Eng.	London	No	566820- Self	260- Yes	No	-	-	S Clark, 610 Medinah Bldgs, Chicago Ill	Yes	14 days	No	Transit # 180564✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	dk Brown	Blue	None
11	~~[illegible] [illegible], Norway~~																										
12	Brother-Mr.J.Lamb. 23 Merchants Grey, Dublin Ireland	N Y	New York	Yes	Self	70- Yes	Yes	~~7yrs~~ 1920 1927	NewYk	Home, 1473 Madison Ave, NewYork N Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		Fair	Grey	Blue	None
13	Kathleen Rose, wife 38 New In Hall St Oxford England	Eng.	Oxford	No	566821 S.S. Co	110- Yes	No	-		St George Hotel, NewYork N Y	Yes	3 days	No	Transit # 180565✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Brown	~~Brown~~ lt. blue	None
14	Mother Mrs Russell, Eliza 60 Martin Rd Middlesboro Eng	~~Eng.~~ Ill.	~~Middlesboro~~ Chicago	No	566816 Self	100- Yes	Yes	2 yrs 1926	Touring	N.V.A Woods Theatre Randolph St Chicago Ill	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	dk Brown	Brown	None
15	Mother in law Mrs Russell, 60 Martin Rd Middlesboro Eng.	~~Eng.~~	~~Middlesboro~~	No	566815 with husband	-	Yes	2yrs	Touring	N.V.A. Woods Theatre, Randalph St, Chicago Ill	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Brown	~~Grey~~ lt. blue	None
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.H. Parker *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S. ALBERTIC. *, from* Liverpool. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this ~~20th~~ 19th *day of* August. *, 19*27. W.H. Parker ~~*Officer*~~ Master

at Quebec

Chas. P. Kleindaid

Immigration Officer.

14–481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines: 1-2-3-4-7, 8, 10, 12, 13, 14, 15.
K.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins, Surgeon of the S/S "ALBERTIC" sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P.S. (Edin) & L.F.P.S. (Glasgow), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T W Atkins

Sworn to before me this 19th ~~20th~~ day of August, 1924

at Quebec.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

TOURIST 3rd CABIN

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

INDEXED

C to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. ALBERTIC . Passengers sailing from LIVERPOOL , August 12th , 19 27

172

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1	1690	Byatt	Dorothy	✓ 38	✓	F	wd	Cashier	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt Britain~~	English	Permit England	15 St. Ives	aH 259539 ~~248962~~ 245662	Washington	4/8/27 ~~8-4-27~~	Left U.S. at Can border U.S.A	Cleveland
2	1694	Cleary	Mary	✓ 62	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain ✓	English	Permit England	15 Hadleigh	aH 266675 256191	Washington	26-4-27	Left U.S. Can border U.S.A	Cleveland
~~3~~		~~Cain~~ To A 6	~~Edward~~	~~51~~		~~M~~	~~M~~	~~Farming~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~English~~	~~I of Man~~	~~St Marks~~					
~~4~~		~~Cain~~	~~Florence~~	~~19~~ to 7		~~F~~	~~S~~	~~Domestic~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~English~~	~~U.S.A~~	~~Harrisville~~					
~~5~~		~~Campbell~~	~~John~~	~~41~~		~~M~~	~~M~~	~~Miner~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Irish~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~	~~20851~~	~~Liverpool~~	~~14.7.27~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~
~~6~~		~~Campbell~~	~~Jane~~	~~41~~		~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Irish~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~	~~20852~~	~~Liverpool~~	~~14.7.27~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~
~~7~~		~~Campbell~~ To Sheet 3rd class	~~William~~	~~13~~		~~M~~	~~S~~	~~School~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Irish~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~	~~20853~~	~~Liverpool~~	~~14.7.27~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~
~~8~~		~~Campbell~~	~~Thomas~~	~~11~~		~~M~~	~~S~~	~~School~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Irish~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~	~~20854~~	~~Liverpool~~	~~14.7.27~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~
~~9~~		~~Campbell~~ Do	~~John~~	~~4~~		~~M~~	~~S~~	~~School~~	–	–		~~Gt Britain~~	~~Irish~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~	~~20855~~	~~Liverpool~~	~~14.7.27~~	~~England~~	~~Cleator Moor~~
~~10~~		~~Campbell~~	~~Margaret~~	~~2~~		~~F~~	~~S~~	~~Child~~				Gt Britain	Irish	England	Cleator Moor	20856	Liverpool	14.7.27	England	Cleator Moor
11	1695	Donaghey	Charles	✓ 31	✓	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	No Ireland ~~Gt Britain~~	Irish	Permit Ireland	14 Belfast	aH 246251 234280	Washington	24-2-27	Left U.S. at N.Y. U.S.A	Avalon
12	1697	Garrett	Margaret	✓ 43	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt ~~Britain~~ Eng	~~Manx~~ Eng	Permit I of Man	15 Peel	A-265408 253993	Washington	20-4-27	Left U.S. at Buffalo U.S.A	Lakewood
Transit	1908	Tarpley	George	✓ 39	✓	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Gt Britain	English ✓	3(3) England	15 Leicester	5	Nottingham	8-8-27	Left U.S. at N.Y. England	Leicester
Transit	1909	Tarpley wife	Georgina	✓ 42	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain ✓	English	3(3) England	15 W. Haddon ~~Leicester~~	5	Washington	8-8-27	England	Leicester
~~15~~		~~Beck~~ To A/3 & 4	~~John~~	~~70~~		~~M~~	~~M~~	~~Stonecutter~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Manx~~	~~I of Man~~	~~Castletown~~	~~378655~~	~~Washington~~	~~7.5.27~~	~~U.S.A~~	~~Kansas City~~
~~16~~		~~Beck~~	~~Isabella~~	~~70~~		~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Manx~~	~~I of Man~~	~~Castletown~~		~~Washington~~	~~7.5.27~~	~~U.S.A~~	~~Kansas City~~
17	1700	Looney	Thomas	✓ 56	✓	M	S	Machinehand	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt Britain~~	Eng ~~Manx~~	Permit I of Man	15 Maughold	aH 276063 270931	Washington	31-5-27	Left U.S. Can border U.S.A	Cleveland
Transit	1919	Burr	Patrick Arthur	✓ 18	✓	M	S	Student	Yes	English, French Latin & Greek	Yes	✓ ~~Gt.Britain~~	English	3(3) England	15 Henley-on-Thames	40	Liverpool	27.7.27	Leaving U.S. at N.Y. England	Henley-on-Thames
Transit	1918	Bindley	John William Canning	✓ 19	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	Scot ~~Gt.Britain~~	Scotch	3(3) ~~Scotland~~	16 Edinburgh	17	Edinburgh	5/7/27 ~~7-5-27~~	Leaving from N.Y. Scotland	Edinburgh
~~20~~		~~Baxter~~ To Canada 6/14/25	~~Ruby Adeline~~				~~wd~~	~~None~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~				~~Canada~~	~~Toronto~~
~~21~~		~~Baxter~~	~~Winifred~~	~~9~~		~~F~~	~~S~~	~~Scholar~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~English~~	~~Canada~~	~~Toronto~~				~~Canada~~	~~Toronto~~
Transit	1689	Beech	Helena	✓ 37	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt.Britain~~	English	3(2) England	15 Littleboro'	104	Liverpool	27.8.27	Leaving U.S. at N.Y. England	Liverpool
Transit	1921	Fysh 505 2/20/28	Christopher Mark 830/1100	✓ 20	✓	M	S	Medical Student	Yes	English	Yes	✓ ~~Gt.Britain~~	English	3(2) England	15 Wellingborough	71	Liverpool	8/9/27 ~~7.8.27~~	England ✓	Whitstable
24	1696	Gibson	Lucy	✓ 33	✓	F	S	Grocer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3(2) England	15 Bradford	40	Bradford	8/6/27 ~~6.8.27~~	England	Halifax
Transit	1917	Hay	John Duncan	✓ 18	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	✓ ~~Gt.Britain~~	English	3(3) England	15 Liverpool	35	Liverpool	27.7.27	Leaving U.S. at N.Y. England	Liverpool
Transit	1648	Jarvis	Edward Henry Charles	✓ 39	✓	M	M	Director	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3(2) England	15 London	15518	London	18-8-27	Leaving U.S. at N.Y. England	London
Transit	1649	Jarvis wife	Beatrice Maria	✓ 42	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3(2) England	15 London	15518	London	18-8-27	England	London
28 Transit	Under 16	Jarvis son	Edward John	✓ 14	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3(3) England	15 London	15518	London	18-8-27	England	London
29 Transit	1914	Leigh	John	✓ 18	✓	M	S	None	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3(3) England	15 Blackburn	37	Liverpool	27-7-27	England ✓	Blackburn ✓
30	1920	Mackenzie	William James Miller	✓ 18	✓	M	S	Classical Student	Yes	English, French Latin & Greek	Yes	Gt.Britain	Scotch	3(3) Scotland	16 Edinburgh	38	Liverpool	27.7.27	Scotland	Edinburgh

NOT USED 18

Chas Bleiderer all except 12. W. Fischler # 12.

Manifest C. Line 3. Cain Edward. See Manifest A. Line 6
do C. " 4. Cain Florence. See Manifest A. Line 7.
do C " 5. Campbell John. See Third Class Sheets.
Man. C. Line 6. Campbell Jane. See 3rd.Class Sheets.
" C " 7. Campbell William. See 3rd. Class Sheets.
" C " 8. Campbell Thomas. See Third Class Sheets.
Man. C. Line 9. Campbell John. See 3rd.Class Sheets.
" C " 10. Campbell Margaret. See 3rd.Class Sheets.
" C " 15. Beck John. See Man.A.Line 3.
Man. C. Line 16.Beck Isabella.See Man A. Line 4
Man.C.Line20.& 21.Baxter Ruby & Winifred. See Man.6.line 14 & 15

Total Passengers 18
U.S. citizens 0
Aliens 18

5 U.S. Res
8 Transit
5 [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-818

Purser

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, *19*

14-4808

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc.? (See Footnote for full text of question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father- Mr Collinson, Bridge St St Ives Hunts Eng.	Ohio	Cleveland	Yes	566916 Self	100 Yes	Yes	6/1927 18yrs	Ohio	Daughter Mrs F Follett, 12001 Tuscora Ave Cleveland O	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown	None
2	Mother Mrs Bradbrook, Shurbon in Elmut Yorks	Ohio	Cleveland	Yes	566917 Self	50 Yes	Yes	6/1927 18yrs	Ohio	Son- Ernest Cleary. Cleveland Ohio 9002 Vineyard Av	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	None
3	~~Sister Miss Cain,~~ ~~30 Windsor Rd Douglas I of Man~~																										
4	~~Aunt, Miss Cain,~~ ~~30 Windsor Rd, Douglas I of Man~~																										
5	~~Brother Thos Campbell,~~ ~~31 Pine St Chesterle St,Durham~~	~~Minn~~	~~Buhl~~	~~Yes~~	~~Uncle~~ See Col 23	~~Yes~~	~~No~~			~~Uncle, T J Murphy~~ ~~Village of Buhl, Minn~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~8~~	~~Fresh~~	~~Grey~~	~~Grey~~	~~None~~
6	~~Brother in law T Campbell,~~ ~~31 Pine St Chester le Street~~	~~Minn~~	~~Buhl~~	~~Yes~~	~~See Col.23~~	-	No	-	-	~~Uncle T J Murphy,~~ ~~Village of Buhl, Minn~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~6~~	~~Med.~~	~~Brown~~	~~Brown~~	~~None~~
7	~~Uncle, T Campbell,~~ ~~31 Pine St Chester le Street~~	~~Minn~~	~~Buhl~~	~~Yes~~	~~See Col 23~~	-	No	-	-	~~Uncle, T J Murphy,~~ ~~Village of Buhl, Minn~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	-	-	-	-	-	~~None~~
8	~~Uncle T Campbell,~~ ~~31 Pine St Chester le Street~~	~~Minn~~	~~Buhl~~	~~Yes~~	~~See Col 23~~	-	No	-	-	~~Uncle T J Murphy,~~ ~~Village of Buhl, Minn~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	-	-	-	-	-	~~None~~
9	~~Uncle, T Campbell,~~ ~~31 Pine St Chester le Street~~	~~Minn~~	~~Buhl~~	~~Yes~~	~~SeeCol 23~~	-	No	-	-	~~Uncle T J Murphy~~ ~~Village of Buhl, Minn~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	-	-	-	-	-	~~None~~
10	~~Uncle T Campbell,~~ ~~31 Pine St Chester le Street~~	~~Minn~~	~~Buhl~~	~~Yes~~	~~See Col 23~~	-	No	-	-	~~Uncle, T J Murphy,~~ ~~Village of Buhl, Minn~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	-	-	-	-	-	~~None~~
11	Mrs Donaghey, 113 Dundee Ave, Belfast Ire	Pa	Avalon	No	566918 Self	150 Yes	Yes	6/1927 7yrs	Pa	315 Marie Ave, Avalon Pa.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Brown	None
12	Mr Moughton, J. Brother Peel I of Man	Ohio	Lakewood	Yes	560814 Self	80 Yes	Yes	1904 1927	Lakewood	Home- 1467 Rosewood Ave Lakewood Ohio	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	—	Fair	Lt Brown	Blue	None
13	Mother Mrs Tarpley, 10 Arbour Rd Leicester England	~~N Y~~ England	~~New York~~	Yes	566921 Self	150 Yes	No	-	-	514-180525 ✓ New York N Y	Yes	~~4 mths~~ 4 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Black	Grey	None
14	Mother Mrs Tarpley, 10 Arbour Rd Leicester England	~~N Y~~	~~New York~~	Yes	with husband	-	No	-	-	514-180526 ✓ New York N Y	Yes	~~1 mth~~	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Grey	None
15										~~Ambrose Beck,~~ ~~2320 Bellfontaine Ave, Kansas City Miss~~																	
16										~~Ambrose Beck,~~ ~~2320 Bellfontaine Ave, Kansas City, Miss~~																	
17	Miss Redpath, Jallow Maughold, I. of Man	Ohio	Cleveland	Yes	566920 Self	125 Yes	Yes	6/1927 6yrs	Ohio	Home- 3591 Boyrlay Rd Cleveland Ohio	No	always ✓	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
18	Father Harry Burr Satwell House, Nr. Henley-on-Thames, England.	Eng.	Henley-on-Thames		Father see col. 17 566922	150 Yes	No	-	-	514-180527 ✓ Touring	Yes	5 days ✓	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Fair	Grey	None
19	Mother - Mrs. J.R. Bindley 12 Albert Tce,Edinburgh, Scot.	Scotland	Edinburgh		Mother see col.17 566924	[illegible] Yes	No	-	-	514-180530 ✓ Touring	Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	None
20	~~Brother - Mr. A. R. Green~~ ~~100-106 Moregate Station Chbs. London E.C.Eng.~~	~~England~~	~~London~~	~~Yes~~	~~Self~~ ~~with~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1912~~	~~N.York~~	~~Touring~~	~~Yes~~	~~Uncer.~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~5~~	~~Med.~~	Dark ~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~
21	~~Uncle - Mr. A. R. Green~~ ~~100-106 Moregate Station Chbs.~~ London,E.C.Eng.	~~England~~	~~London~~	~~Yes~~	~~Mother~~	~~Yes~~	~~No~~	-	-	~~Touring~~	~~Yes~~	~~Uncer.~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	—	—	—	—	—	None
22	Husband - Mr. Beech 80 Highgate St, Liverpool,Eng.	England	Liverpool	Yes	566925 Self	100 Yes	No	-	-	514-180531 ✓ Aunt - Mrs.Mitbhell. 30 Sth. Loring St, Lowell,Mass.	Yes	1 mth.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brown	Brown	None
23	Mother - Mrs. M. N. Fysh 34 Norham Rd, Oxford, Eng.	England	Whitstable	Yes	Mother see col. 17 566926	100 Yes	No	-	-	514-180532 ✓ Touring	Yes	Abt. 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Fair	Blue	None
24	Parents - Mr. & Mrs. A. Gibson Holly Grove, Killbank,Halifax, Yorks, Eng.	Mass.	Worcester	Yes	566927 Self	150 Yes	No	-	-	Sister - Mrs. L. Holmes 177 Fairmount Ave,Worcester, Mass.	Yes	Abt. 6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	½	Med.	Lt. Brown	Grey	None
25	Father - Mr. John Hay St Annes Mt,St Annes Rd,Aigburth, Liverpool.	England	Liverpool	Yes	Father see col. 17 566928	150 Yes	No	-	-	514-180533 ✓ Touring	Yes	Abt. 1 mth.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Small white scar on top left hand corner forehead
26	Mother - Mrs. H. J. Jarvis 20 Biddulph Rd,Maida Vale,London, Eng.	England	London	Yes	566923 Self	150 Yes	No	-	-	Knickerboker Hotel, New York. 514-180528 ✓ Touring	Yes	Abt. 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None
27	Mother/law - Mrs. H. J. Jarvis 20 Biddulph Rd,Maida Vale.London, Eng.	England	London	Yes	Husb	Yes	No	-	-	Knickerboker Hotel. New York. 514-180529 ✓ Touring	Yes	Abt. 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None
28	Grandmother - Mrs. H. J. Jarvis 20 Biddulph Rd Maida Vale, London, Eng.	England	London	Yes	Fa	Yes	No	-	-	Knickboker Hotel. New York. Touring	Yes	Abt. 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None
29	Father - Mr. John Leigh 14 Park Mount,Blackburn, Eng.	England	Blackburn	Yes	Father see col. 17 566929	100 Yes	No	-	-	514-180534 ✓ Prince George Hotel,New York, N.Y.	Yes	4 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med.	Dark Brown	Blue	Two small birthmarks on right leg.
30	Father - Mr. L. M. Mackenzie 172 Mayfield Rd,Edinburgh,Scot.	Scotland	Edinburgh	Yes	Father see col. 17 566930	150 Yes	No	-	-	514-180535 ✓ Touring	Yes	4 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Lt. Brn.	Grey	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Parker *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S ALBERTIC, *from* Liverpool. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this 19th ~~20th~~ *day of* August *, 19*17. W H Parker Master ~~*Officer.*~~

at Quebec.

Chas A Desiderio

Immigration Officer.

14 481

Lines 1 to 2 Doc.
" 11 " 14 "
" 17 " 19 "
" 22 " 30 "
LM

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins., Surgeon of the S/S ALBERTIC sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P.S. (Edin) L.F.P.S (Glasgow), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. Watkins

Sworn to before me this 19th ~~20th~~ day of August, 1927.

at Quebec.

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-421

PERMIT HOLDERS.

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST THIRD CABIN

List B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

B to K
to Z FCH

S.S. ALBERTIC Passengers sailing from LIVERPOOL, August 12th, 1927

171

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1926	Benson	Robert B.	✓29	✓	M	S	Machinist	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Eng	~~Manx~~ Eng	I. of Man Permit	Ramsey 15	261733 a#271628	Washington	~~9.5.27~~ 5/9/27	U.S.A	New York Left U.S. at ~~[illegible]~~ Can border
2	1908	Quayle	Thomas	✓29		M	M	Grocer	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	I. of Man Permit	Sulby 15	~~1695~~ 265560	Washington	21.5.27	U.S.A	Compton Left U.S. Can border
~~3~~		~~Roberts~~	~~Annie~~	~~64~~		~~F~~	~~wd~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Manx~~	~~England~~	~~Dalton~~	~~263936~~	~~Washington~~	~~17.5.27~~	~~U.S.A~~	~~Cleveland~~
4	1928	Skillicorn	Frances	✓76	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Eng	English	I. of Man Permit	Laxey 15	264614 a#276472	Washington	18.5.27	U.S.A	Bedford Left U.S. Can border
5	1911 CA2-18-29[illegible]	Whitley	William	✓22	✓	M	S	Dyer	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Eng	English	England Permit	Farnworth 15	243910 a#255319	Washington	29.3.27	U.S.A	Philadelphia Left U.S. at Bay
~~6~~	1929	~~McCaa~~	~~Robert~~	~~61~~		~~M~~	~~wd~~	~~Machinist~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~Manx~~	~~I. of Man~~	~~Laxey~~	~~240345~~	~~Washington~~	~~21.3.27~~	~~U.S.A~~	~~Detroit~~
7	~~1911~~	Simpson	George	✓55	✓	M	M	Ministry	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Eng	~~Manx~~ Eng	I. of Man Permit	Douglas 15	274261 a#264288	Washington	~~9.6.27~~ 6/9/27	U.S.A	Mt Pleasant Left U.S. Can border
8	1686	Madon	Gilbert	✓29	✓	M	S	Welder	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Scot	Scotch	Scotland. Permit	Glasgow. 16	264576 a#273099	Washington.	18-5-27	U.S.A	Los Angeles Left U.S. at Can border
9	1687	Kendrick	Peter R.	✓52	✓	M	M	Driller	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Scot	Scotch	Scotland Permit	Glasgow 16	271999 a#270269	Washington	~~2-1-17~~ 6/2/27	U.S.A	Los Angeles Left U.S. at Can border
10	1920	Jones	Griffiths J.	✓39	✓	M	S	Teacher	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Wales	Welsh	Wales Permit	Swansea 17	278070 a 288201	Washington	23-6-27	U.S.A	Chicago Left U.S. at Port Huron
11	1924	Jones	Archie	✓32	✓	M	S	Steelworker	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Welsh	Wales Permit	Swansea 17	278880 a 286310	Washington	24-6-27	U.S.A	Chicago Left U.S. at Pt Huron
12	1685	Orr	Margaret	✓39	✓	F	W	Matron	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Scot	Scotch	Scotland Permit	Irvine 16.	264023 a#273483.	Washington	17-5-27	U.S.A	Chicago Left U.S. Can border
13	1693.	Cornish	Irene H.	✓32	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	English	England. Permit	Liecester. 15	247098 a#258786	Washington	5.4.27 5/4/27	U.S.A	Lakewood Left U.S. Can border.
14	NOT USED																			
15	NOT USED																			
16	NOT USED																			
17	NOT USED																			
18	NOT USED																			
19	NOT USED																			
20	NOT USED																			
21	NOT USED																			
22	NOT USED																			
23	NOT USED																			
24	NOT USED																			
25	NOT USED																			
26	NOT USED																			
27	NOT USED																			
28	NOT USED																			
29	11 NOT USED																			
30	NOT USED																			
	NOT USED 0100																			

11 US Res.

Chas P. [illegible]

Manifest B. Line 3. Roberts Annie. Did not embark
do B. " 6. McCaa Robert. See Man.G. Line 8.

Total Passengers 11
U.S. citizens 0
Aliens 11

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

B.

Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, 19

14—4808

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister Miss A Benson 43 Eden Ter, Bowring Rd, Ramsey I. of Man	N Y	Brooklyn	Yes	566799 Self	100 Yes	Yes	6/3/27 1923	N J	Uncle, George Carthnel, 2022, Palmetto St Brooklyn N Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
2	MOTHER. MRS QUAYLE E. BALLAMANAGH. I.O.M.	Calif	Compton	Yes	566931 Self	153 Yes	Yes	6/ ~~1927~~ 1920 1927	Calif	810 W Wilmington Compton Calif	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	Artificial Eye	5	7	Fair	Brown	Grey	Artificial eye
3	~~Sister Mrs Corris, 40 Gorgon St Abbey Hey, Gorton Manchester~~	~~Ohio~~	~~Cleveland~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1922~~ ~~1927~~	~~Ohio~~	~~Son W Roberts, 1737 Lake Front Ave, E Cleveland Ohio~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Grey~~	~~None~~
4	Mother Mrs Kemode, Recell Laxey, I of Man	Ohio	Bedford	Yes	566800 Self	100 Yes	Yes	6/1927 16yrs	Ohio	Husband John Skillicorn, 42 Avalon Ave, Bedford Ohio	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Brown	None
5	Brother P Whitley, 12 Lomax St Clifton Nr M'chester	Pa	Upper Darby	No	566795 Self	50 Yes	Yes	6/ 192 1927	Phila.	Mother MrsWhitley 373 Millbank Rd Upper Darby Pa	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brown	Blue	None
6		~~Ohio~~	~~Cleveland~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1927~~	~~Ohio~~	~~14509, Strathmore Ave, Cleveland Ohio~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Brown~~	~~None~~
7	Brother C Simpson 96 Bucker Rd, Douglas I of Man	Mich	Mt. Pleasant	Yes	568919 Self	100 Yes	Yes	6/1927 34yrs	Various	717 E Broadway Mt. Pleasant Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	None
8	Brother-John Mason. 12 Baker Street. Glasgow.	Calf.	Los Angeles.	Yes	566794 Self	50 Yes	Yes	6/1927 5yrs	Calf.	Home- Union Oil Co. Santa Free Springs.	Yes	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None
9	Father-Geo. Kendrick. Cross Hills. Lennox Town. Scot:	Calf.	Los Angeles.	Yes	566793 Self	50 Yes	Yes	6/1927 22yrs	Calf.	Wife-Annie Kendrick. Fullerton. Calif ;	Yes	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Grey	Scar on left forefinger
10	Brother-H.C. Jones. 3 Clydesdale Av. Chichester.	Chicago.	Ill.	Yes	566809 Self	80- Yes	Yes	1923 4½yrs	Chicago.	Brother-Sid. Jones. 2943 Walnut St. Chicago.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Lt Brown	Hazel	None
11	Brother-H.C. Jones. 3 Clydesdale Av. Chicchester.	Chicago	Ill	Yes	566796 Self	100 Yes	Yes	6/1927 4½yrs	Chicago	Brother-Sid Jones. 2943 Walnut Av. Chicago.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	None
12	Sister-Nellie Roberts. Bourtreehill. Irvine. Ayrshire.	Chicago	Ill	Yes	566797 Self	50 Yes	Yes	6/1927 5½yrs	Chicago	Home- 4611 North Lincoln St. Chicago.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Frsh	Dark	Grey	None
13	Mother- Mrs. Wainwright. 14 Beacon Road. Loughborough.	Lakewood.	Ohio	Yes	566798 Self	100 Yes	Yes	6/1927 7½yrs.	Lakewood.	Home- Hurst. Hamilton 1371 Cook Avenue. Lakewood. Ohio	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Dark	Brown	None.
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Parker *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S ALBERTIC *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this 19th ~~20th~~ *day of* August *, 19*17. W. Parker ~~*Officer.*~~ Master.

at Quebec.

Chas P. [illegible]

Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 & 2.
" 4 & 5.
" 7 to 13 Inc.
J.C.M.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR J
IMMIGRATION SERVICE
THIRD CLASS
(Printed in England 14-614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number J

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " ALBERTIC " sailing from LIVERPOOL., 12th August., 1927, Arriving at Port of Quebec. 19 AUG 1927 August., 1927

W. & S. Ltd.

NAME IN FULL. 170

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Tveten	Matt Olsen	56	✓	M	M	Wash – Seattle Special – 136 – 1/27/26	Pierce County, Tacoma.Wash; 14th.February.1906)	64 Pacific Ave Tacoma,Wash.
2	Tveten wife	Christine	55	✓	F	M		By Marriage	64 Pacific Ave;Tacoma Wash;
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

0161

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form ... Q.H.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-616)

Tourist Third Cabin.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Q.H.

Tourist Third Cabin. LIST OF UNITED STATES CITIZENS Tourist Third Cabin.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ALBERTIC" sailing from COBH ([illegible]) AUGUST [illegible]th, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. 19 AUG 1927, 19

No. of List.	Name in Full. 169 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~Cramer~~	~~Mary~~	~~50~~	✓	~~F~~	~~M~~			~~Home, [illegible] Foster Street,~~ ~~Evanston Ills.~~
2	Spring	Alice	42	✓	F	S	Maughton, Mich, 30th. July 1885.	382200 W 5/10/27	Home, 14677 Burgess Avenue, Detroit, Mich.
3	Waterman	Samuel	59	✓	M	M	Minont Ills. June 28th. 1868.	5816 W 7/12/27	Home, 7489 Egglester Avenue, Chicago Ills.
4	Waterman	Lena D.	59	✓	F	M	New York City N.Y. 22nd. November 1868.		Home, 7489 Egglester Avenue, Chicago Ills.
5	Connery	John C.	21	✓	M	S	Chicago Ills. 10th.	414971 W 6/10/27	Home, 4140 Washington Boulevard, Chicago Ills.
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED							Chas Blandin	
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED NOT USED								

~~0164~~ 0162 Manifest Q.H. Line 1. Cramer Mary. Did not embark.

A Kisack .... Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

G

(Printed in England 14-214)

THIRD TOURIST CABIN CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

G

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " Albertic " sailing from Liverpool. , 12th.August , 1927 , Arriving at Port of Quebec 19 AUG 1927 August , 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL 168		AGE		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Crawford	John O	49	✓	M	M	28th September.1878 County Cross Rd Kentucky	411505-W 6/7/27	3510 W.63rd Place Chicago. Ill
2	Crawford	Nellie	44	✓	F	M	29th August 1883 Kamrar Iowa.	✓	3510 W 63rd Place Chicago Ill
3	Beggs	Amy.	41	✓	F	S	18th April 1886 Waukisha Wiss	421333-W-6/7/27	2613 Kilburn Ave;Milwaukie Wis;
4	De Camp	Grace	39	✓	F	M	28th August 1888 Troy New York	405274-W-6/1/27	211 Scottswood Rd Riverside Ill.
5	Gregerson	Isabel	51	✓	F	S	1st April.1876 Erie Pa.	422965-W 6/20/27	55 Buckingham Rd,Cleveland,Ohio
6	Quine	William	62	✓	M	M	317385 W - 4/26/27	County Court Co,Dolores Col.1st.Sept.1894	Farmington New Mexico.
7	Johnston	Henry	41	✓	M	M	340698-W 3/21/27	County Court Franklin Mass; Sept.1907	41 Boulevard ,Mittineague Mass;
8	Mc Caa	Robert	62	✓	M	Wd	340325-W 3/21/27	County Court of Common Pleas Cleveland Ohio. 1907	14509 Strathmore Ave E Cleveland Ohio
9	Lester	John	51	✓	M	M	319973 W [illegible]/27	By virtue of Parents Citzenship	843 Chestnut,Springfield Mass
10	Greenaway	David.	56	✓	M	M	352133 W. 3/3/27	District Court Springfield. Mass. 1893	75 Mapledell ,Springfield Mass
11	Whiteman	Agnes	51	✓	F	M	348449 W. 4/1/27	By Marriage	7711.Home Cpurt Cleveland,Ohio.
12	Edenbaum	Ida	36	✓	F	S	12th May.1890 Columbio Ohio.	403730-W 5/31/27	1224 Franklin St,Columbus.Ind;
13	Bills	Sarah	4 0	✓	F	M	10th October.1887. Carvendale Pa.	410560 W-6/7/27	Oak Park Ave; Chicagb Ill.
14	Baker	Stanley	19	✓	M	S	26th May.1908 Houston Texas.	405732-W 6/1/27	1105.17th St.Columbus.Ind;
15	Tillotson	Ruth	25	✓	F	S	19th.November.1901. Corry Pa.	426075 W-6/[illegible]/27	419.Wright St, Corry. Pa.
16	Charles	Ruth	23	✓	F	S	19th February.1904. Tipton Ind;	313665-W-5/1[illegible]/27	327 N. West Street, Tipton Ind;
17	Bishop	Lois	24	✓	F	S	21st.February.1903. Tipton Ind;	379522-W-5/31/27	307 N.Conde Street,Tipton Ind;
18	Betts.	Mae	30	✓	F	S	14th December.1896 Freeport.Ill	411542-W-6/1[illegible]/27	108.S.Kenilworth Ave;Oakpark Chicago Ill
19	Stokes	Jane Russell	37	✓	F	D	29th September.1890. Cameron Texas	400274-W 5/[illegible]/27	517.Kieran Ave; Spokane.Wash.
20	Chapman.	Lulu	46	✓	F	S	2nd.October.1880.Livingstone Alabama	418740-W 6/1[illegible]/27	Livingstone Alabama.
21	Renwick	Richard	17	✓	M	S	28th August.1909 Detriot Mich.	410067-W 6/6/27	294 Boston Blvd.Detriot.Mich.
22	Etherington	Florence	45	✓	F	M	410648 W. 6/7/27	By Marriage	649 Asbury Ave; Evanstone Ill.
23	Etherington	Norval S	22	✓	M	S	29th January.1905 . Chicago Ill	410649-W 6/7/27	649 Asbury Ave; Evanstone Ill.
24	Toggenburgher	Mathilda	55	✓	F	S	11th.January.1872. Chicago Ill.	411871-W 6/7/27	7030.Peoria St Chicago.Ill.
25	Hanson	Robert	24	✓	M	S	5th February 1903 Chicago. Ill	411861-W 6/7/27	7445.S.Euclid Ave;Chicago Ill
26	Boulton	Arthur	53	✓	M	M	407962-W 6/3/27	County Court La Peer Co.Michigan Sept;1903	Gladwin,Michigan
27	Boulton	Edith	47	✓	F	M		By virtue of Parents Citzenship	Gladwin Michigan
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P [illegible]

~~0165~~ 0163

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-214)

F.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number F

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALBERTIC sailing from LIVERPOOL. 12th. August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 19 AUG 1927 August, 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 167 — Family Name.	Given Name.	Age — Yrs.	Age — Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ramage	Janet	73	✓	F	Wd	405888-5/31/27 W	By marriage	Briftwood. Texas.
2	Ranft	Ellen	25	✓	F	S	1st.January 1922. Kingsbury.Texas.	405569-W-6/4/27	Kingsbury. Texas.
3	Moore	Samuel	59	✓	M	M	329015 W - 2/11/27	Hampden County Ct. Sept.1916.	588 Springfield St.Chicapee.Mass
4	McGrown	James	55	✓	M	M	388223 W - 5/10/27	1873. District Ct.Worcester Co. Mass	128 Hampdon St.Indian Orchard.Mass
5	Deutschbein	Joseph Anton	31	✓	M	M	411024-W - 6/7/27	Feb.1919. County St. Bergen County.	28 W. 87th.Street. New York City
6	Keig	John	69	✓	M	M	378182 W 5/6/27	1887. County Court. Joliet. Ill.	Lockport Ill.
7	Keig	Margaret	59	✓	F	M		By marriage.	Lockport. Ill.
8	Salter	Christina	59	✓	F	Wd	13th.Jan.1868. Detroit. Mich.	366950 W - [illegible]	6050 McClellan Av. Detroit. Mich
9	Egle	Mary	32	✓	F	S	4th.Sept.1894. Carleton. Mich.	403724-W. 5/31/27	Carleton Mich.
10	Egle	Rose	30	✓	F	S	4th. Oct.1896. Carleton Mich	403695 W - 5/31/27	Carleton Mich.
11	Egle	Ann	60	✓	F	M	27th.Oct.1867. Carleton Mich.	403729-W. 5/31/27	Carleton Mich.
12	Egle	George	62	✓	M	M	10th.June 1865 Sylvania.		Carketon Mich
13	Newell	Clifford E.	35	✓	M	M	14th.Sept.1891. Roxbury. Mass.	424493 W 6/21/27	16 Meredith St.West Roxbury.Mass
14	Newell	Helen M.	34	✓	F	M	14th. February 1893. Roxbury. Mass.	✓	16 Meredith St. West Roxbury Mass
15	Trombley	Cleo	48	✓	M	M	24th.Dec 1878 Detroit Mich.	367501-W-4/26/27	6042 McClellan Av Detroit.Mich
16	Trombley	Rose	54	✓	F	M	25th.April 1873. Detroit. Mich.	✓	6042 McClellah Av. Detroit.Mich
17	Trombley	Mary	19	✓	F	S	23rd.Decr.1908. Detroit. Mich	✓	6042 McClellqn Av.Detroit.Mich.
18	Trombley	Raphael	16	✓	M	S	25th.Feb.1911. Detroit. Mich.	✓	6042 McClellan Av. Detroit. Mich
19	Silver	Lillian L	42	✓	F	M	18th January.1885 Detroit Michigan	342710 W - 5/[illegible]/27	18 Marston Ave; Detriot Mich:
20	Hughes	Margaret	26	✓	F	S	23 August 1900 Chicago Ill	403828-W - 5/31/27	3652 S Washtenaw Ave Chicago Ill
21	Greenaway	James	54	✓	M	M	33,689 W. 3/1/27	District Court Springfield Mass;1894.	53 Villa Park Ave;Springfield Mass
22	Kuellmar	Irma V.	28	✓	F	S	15th October.1898 Duluth Minn:	408155-W. 6/7/27	623 Brier Place Chicago Ill
23	Duxbury	James	41	✓	M	M	356027 W. 4/12/27	District Court Rhode Island. 1917	13206 Melzer Ave; Cleveland Ohio
24	Duxbury	Beatrice	39	✓	F	M	✓	By Marriage	13206 Melzer Ave; Cleveland Ohio
25	Duxbury	Harry	15	✓	M	S	✓	By virtue of Father Naturlization	13206 Melzer Ave Cleveland Ohio
26	Duxbury	Clifford	13	✓	M	S	✓ 31st March.1918 Providence R.I.	By virtue	13206 Melzer Ave;ClevelandOhio
27	Coomb	Doris.	28	✓	F	S	413895 W 6/9/27	By virtue of Father'sCitizenship	1328 N.La Salle Chicago Ill
28	Radcliffe	Charles.	68	✓	M	Wd	385019-W 5/21/27	-- 1888 Chicago Ill	34 Parkside Ave; Chicago;Ill
29	Vallinder	Gottfried	54	✓	M	M	[illegible] 157218	District Court Hennepin County 23 May 1921	2816 South Xerxes Ave; Minn.
30	Fyfe	Janet	25	✓	F	S	30th April 1902 Chicago Ill	411661-W-6/7/27	1234 S.13th Ave;Maywood Ill
	NOT USED NOT USED								

Chas [illegible]

0164

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TOURIST THIRD CABIN

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—216)

D.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

D.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALBERTIC sailing from LIVERPOOL, Aug. 12th, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC 19 AUG 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. of List.	NAME IN FULL. 166		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Philippus	William	63	✓	M	M	371264-W 4/29/27	Superior Court, Grand Rapids, 15.7.20	941 Union Ave, Grand Rapids, Mich
2	Philippus	Frederick	63	✓	[illegible]	M		By Marriage	941 Union Ave, Grand Rapids, Mich
3	Philippus	Josephine	26	✓	F	S	371263-W 4/29/27	By virtue of parents citisenship.	941 Union Ave, Grand Rapids, Mich
4	Melberg	Milo	24	✓	M	S	Norway Iowa. 6th.August 1923.	377095 W 5/5/27	Norway Iowa
5	Melberg	Axel	71	✓	M	M	377097-W 5/5/27	Supreme Ct. Cedar Rapids.Iowa. 1886.	Norway Iowa
6	Melberg	Delia	67	✓	F	M	Norway Iowa. 23rd. Septbr.1860		Norway Iowa
7	Melberg	Cora	29	✓	F	S	Norway Iowa, 6.6.98	362515-W 4/29/27	Norway Iowa
8	Melberg	Elmira	26	✓	F	S	Norway Iowa, 5.3.01	377096 W 5/5/27	Norway Iowa
9	Ash	Carl	24	✓	M	S	St Vincent Minn, May 26th, 1904,	383916 W 5/11/27	St Vincent, Minn
10	McCord	Mary Rose	46	✓	F	S	Pittsburgh, Pa 4th.August 1890	485326 W 9/14/26	111 Hill Park Ave, Gret Neck NewYork
11	Long	Martha	53	✓	F	M	OK [illegible]	Husband Nat. Circuit Court Wis., Chippewa Co. 20.10.97	Stanley, Wis.
12	Long	Lillian	22	✓	F	S	30th. January 1905. Stanley. Wis. 380735-W-5/9/27		Stanley Wis.
13	Wise	Olive	41	✓	F	S	27th.March 1886. Porter's Mills. Wis.	382426-W-5/10/27	624 Granklin St Eau Claire, Wis.
14	Brew	Frederick	50	✓	M	S	Cleveland Ohio 23rd. December 1875.	367646 W-4/26/27	7204 Spangles St Cleveland Ohio
~~15~~	~~Tveton~~	~~Matt~~ To J1	~~56~~		~~M~~	~~M~~		~~14.2.06 Pierce Co, Tacoma Wash~~	~~64 Pacific Ave Tacoma, Wash~~
~~16~~	~~Tveton~~	~~Christine~~ To J2	~~55~~			~~M~~		~~By marriage.~~	~~64 Pacific Ave, Tacoma, Wash~~
17	Merriman	John Ashley	24	✓	M	S	NewYork N Y March 4th 1903	340101-W-6/5/26	118 East 54th St NewYork N.Y
18	Jacobsen	Nora	40	✓	F	S	Luverne, Minn 23rd, February 1887.	413376-W 6/9/27	2169 Iglehart St Paul,, Minn
19	Christopherson	Paul	25	✓	M	S	12th. August. 1902. Long Prairie. Min.	383284-W 9/[illegible]/26	2169 Iglehart St, Paul, Minn
20	Christopherson	Effie	45	✓	F	M	19th. August 1878. Luverne. Min.	411916 W-6/8/27	2169 Iglehart St Paul, Minn
21	Radcliffe	John	57	✓	M	M	378273-W-5/[illegible]/27	20.3.93.Criminal Ct. Cook County.	647 N.Monticello Av. Chicago. Illinois.
22	Stewart	Anna	42	✓	F	W	428787-W 6/[illegible]/27	24.6.27. District Court. Philadelphia. Pa.	316 Carpenter Lane. Mount Avy. Philadelphia. Pa.
23	Stewart	Mary	23	✓	F	S	428788-W-6/7/27	24.6.27. District Court. Philadelphia. Pa.	316 Carpenter Lane. Mount Avy. Philadelphia. Pa.
24	Briley	Harry	64	✓	M	M	378318 W-[illegible]	1884. County Court. Chicago. Ill.	1365 Grand Avenue. Chicago. Ill.
25	Sharp	Josephine	46	✓	F	M	362084-W-[illegible]	By marriage.	12209 Thornwood Avenue. Ohio.
26	Sharp	Josephine	13	✓	F	S	18th. May 1914. Cleveland . Ohio.		12209 Thornwood Avenue. Ohio.
27	Hughes	Charles	58n	✓	M	M	7.11.62. Bartholomew. Ind.	6510 W 4/14/27	2215 O.Street. Sacramento. Cal.
28	Lillard	Jeremiah	54	✓	M	M	28.7.73. Santa Barbara. Cal.	6513-W-4/14/27	3865 5th. Avenue.Sacramento. Cal.
29	Doughty	Robert	65	✓	M	M	383132-W-5/14/27	Woodpark Ciunty Court. Wisconsin. 1912.	Ogdens Burgh. Wisconsin.
30	Doughty	Amelia.	63	✓	F	M		Bynmarriage.	Ogdens Burgh. Wisconsin.

NOT USED

NOT USED

Chas [illegible]

Manifest D. Lone 15. Tveton Matt. See Third Class Sheets.
" D. " 16. Tveton Christine. See ~~Thirx~~ Third Class Sheets.

0165

.........Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

TOURIST THIRD CABIN

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-814)

A.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALBERTIC sailing from LIVERPOOL, Aug 12th, 19 27, Arriving at Port of Quebec 8/19/27, 19

165

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ash	Nellie	25	✓	F	M	346673 W 3/31/27	~~District Court.~~ March 1926 District Court. Buffalo. N.Y.	23 Tioga St Buffalo, N.Y
2	Ash	Ruth	2	✓	F	S	16.7.25. Buffalo. N.Y.		23 Tioga St Buffalo, N.Y
3	Beck	John	70	✓	M	M	378655 W 5/2/27	1886. County Court. Jackson County. Miss.	2326 Belfontaine Kansas City, Miss
4	Beck	Isabella	70	✓	F	M		By marriage.	2326 Belfontaine Kansas City, Miss
5	Cooper	Robert	57	✓	M	S	372685 W 4/20/27	County Court, Corning N Y April 18, 1904	46W Market St, Corning N Y
6	Cain	Edward	50	✓	M	M	364716 W 4/[illegible]/27	Dist. Cpunrt. Providence. R.I. 30th. Sept. 1912.	Home- Harrisville R.I
7	Cain	Florence	19	✓		S	30th. Jany. 1902. Harrisville. R.I.		Home- Harrisville, R.I
8	Covill	Esther	73	✓		wd	422933 W 6/[illegible]	By Marriage	32 South Prospect. Liberal. Kansas.
9	Crawford	Alice	58	✓	F	M	364911 W [illegible]	By matriage.	9116 Cannon Ave Cleveland Ohio
~~10~~	~~Cooper~~	~~Robert~~			~~M~~	~~S~~			~~42 West Market St Corning N Y~~
~~11~~	~~Cornish~~	~~Irene~~	~~32~~	✓		~~M~~			~~1372 Cook Ave Cleveland Ohio~~
12	Cornish	Donald	9	✓	M	S	349873 W 4/5/27	By virtue of Father's citizenship.	1372 Cook Ave, Cleveland Ohio
13	Garrett	George	43	✓	M	M	354508 W 4/11/27	Cleveland Ohio, Nov. 1926	1467 Rosewood Ave, Lakewood Ohio
14	Garrett	George	5	✓	M	S	24th. October 1921. Cleveland. Ohio.		1467 Rosewood Ave, Lakewood, Ohio
15	Garrett	Marjorie	3	✓		S	15th. June 1924. Cleveland. Ohio.		1467 Rosewood Ave, Lakewood, Ohio
16	Hoffman	Fannie	33	✓	F	S	Aug 14th, 1893, Orleans, Neb.	431547 W 7/1/27	Marshall Town, Iowa
17	Hickson	Samuel	49	✓		M	354302 W 4/11/27	Circuit Court, March 3 1921	5853 Dakin St Chicago Ill
18	Hickson	Margaret	45	✓		M		By Marriage	5853 Dakin St Chicago Ill
19	Kelly	William	66	✓	M	M	389214 W 5/16/27	County Court. Lake County. 3rd. April 1902.	Antioch, Lake Co, Ill.
20	Kelly	Stephen	44	✓	M	M	360835 W 4/18/27	Northern Dist. Court. Cleveland. 17th. Dec. 1917.	9520 Marah Ave, Cleveland Ohio
21	Kelly	Edith	45	✓	F	M		By marriage.	9520 Marah Ave Cleveland Ohio
22	Kelly	Frederick	16	✓	M	S	30th. July 1911. Cleveland. Ohio.		9520 Marah Ave, Cleveland Ohio
23	Kelly	Richard	12	✓	M	S	13th. October 1914. Cleveland. Ohio.		9520 Marah Ave, Cleveland Ohio
24	Metcalf	Albert	41	✓	M	M	April 25, 1886, Greebville. Alba.	4236x W 6/[illegible]/27	1400 East 12th St Tenn, Col.
25	Metcalf	Albert	13	✓	M	S	April 21 1914 Morella. Alba.		1400 East 12th St Tenn, Col.
26	Quayle	Crismon	29	✓	F	M	29.8.1898. Mesa. Arizona.	OK	810, S Wilmington, Compton, Calif
27	Quayle	Thomas	1	✓	M	S	16.3.26. Compton. Cal.		810 S Wilmington ~~St~~ Compton, Calif.
~~28~~	~~Trotman~~	~~Charles~~	~~54~~	✓		~~M~~		~~Superior Court, Tombstone, Ariz. Sept 24th, 06~~	~~Lomita, Calif.~~
29	Bennett	Albert	40	✓		M	395961 W 5/[illegible]	Circuit Court, Battle Creek, Mich, 27 Feb 1918	54 Sanderson St, Battle Creek, Mich
30	Coole	Thomas	78	✓	M	S	386401 W 5/[illegible]	Lake Couty. Ill. 10th. October 1892.	Antioch, Ill

~~NOT USED~~
NOT USED

Manifest A. Line 10. Cooper Robert. Duplicated.
Manifest A. Line 28. Trotman Charles. Didn not embark.
Manifest A. Line 11. Cornish Irene. See Manifest B. Line 13.

.... Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form, only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0166

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.H. Atkins, Surgeon of the Athenia sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.S. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. W. Atkins
Surgeon

Sworn to before me this 19th day of August, 1937

at QUEBEC

Chas. P. Désilets

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 9 Inc.
" 12 " 27 "
" 29 " 30 "
L. E. M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—481

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PERMIT HOLDERS.

E List

INDEXED
A to K
L to Z 7631

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ALBERTIC" . *Passengers sailing from* LIVERPOOL , AUGUST 12th , *19*27

14-480A

163

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Permit ~~Immigration~~ ~~Visa~~ Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓	~~Hughes~~	~~Frederick Patrick~~	~~73~~		~~M~~	~~M~~	~~None~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~	~~232741~~	~~Washington~~	~~16. 2. 27~~	~~U.S.A.~~	~~Hollywood~~
2		~~Hughes~~	~~Ellen~~	~~63~~		~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Cookstown~~	~~232739~~	~~Washington~~	~~16. 2. 27~~	~~U.S.A.~~	~~Hollywood~~
3		~~Hughes~~	~~Norman Stanley~~	~~40~~		~~M~~	~~S~~	~~None~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~	~~236955~~	~~Washington~~	~~7. 3. 27~~	~~U.S.A.~~	~~Holywood~~
4	1673.	Kelly	Leo Richard	√27	√	M	S	Social Worker	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt.Britain~~	Eng ~~Caucasian~~	Permit England	15 Liverpool	a# 290436. 245162	Detroit , Mich.	16. 7. 27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit
5	1674	Roedding	Gordon	√41	√	M	M	Designing Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	Permit Canada Zurich	80 Ontario	a# 293086. 281970	Washington	7/8/27 ~~8.7.27~~	Left U.S. at 24 U.S.A.	Grand Rapids
6	1675	Roedding	Eloise	√26	√	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	Permit Grand Rapids	— Michigan	a# 292475 231798	Washington	~~8.7.27~~	U.S.A.	Grand Rapids
7		~~Caldwell~~	~~Celina~~ Sent to Mtl for [illegible]	~~30~~		~~F~~	~~S~~	~~Saleslady~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~Canadian~~	~~Amherstburg~~	~~Ontario~~	~~181656~~	~~Detroit~~	~~16.3.27~~	~~U.S.A.~~	~~Detroit~~
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 3																		
30		NOT USED NOT USED																		

Chas P Desiderio

3 Chas P.

3 Head Tax

0167

Line 1/3 Mr Hughes and family did not embark. Miss Caldwell transferred to Canadian Manifest

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

PURSER

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-912

The entries on this ... be typewritten or printed.

E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, *19*

14-480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~Son, Mr. H Hughes 125, Church St, Chelsea, London~~	~~Cal.~~	~~Hollywood~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1923 to 1927~~	~~Cal.~~	Home:- ~~2027, Canyon Drive, Hollywood, Cal.~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~Blue~~	~~None~~
2	~~Son Mr. H. Hughes 125, Church St, Chelsea, London~~	~~Cal.~~	~~Hollywood~~	~~No~~	~~With husband~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1923 to 1927~~	~~Cal.~~	Home:- ~~2027, Canyon Drive, Hollywood, Cal.~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~7~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~Blue~~	~~Cut on forehead~~
3	~~Brother Mr. H. Hughes 125, Church St, Chelsea, London~~	~~Cal.~~	~~Hollywood~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1923 to 1927~~	~~Cal.~~	Home:- ~~2027, Canyon Drive, Hollywood, Cal.~~	~~No~~	~~always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~2~~	~~Fair~~	~~Brn~~	~~Blue~~	~~None~~
4	Fa. Daniel, 79 Renfrew St ~~Adelphi Hotel,~~ Liverpool, Eng.	Mich.	Detroit	Yes	566787 Self	[illegible]	Yes	7/1927 6 yrs	Mich.	644, Charlotte St, Detroit, Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Fair	Blue	None
5	C/O Clara Laughlin Travel Services, Bush House, Aldwych, London, Eng.	Mich.	Grand Rapids	No	566789 Self ✓	Yes	Yes	7/1927 20 yrs	Detroit	929, Grandville Ave, Grand Rapids, Mich.	No	always	Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Ruddy	Brn	Brn	None
6	C/O Clara Laughlin Travel Services, Bush House, Aldwych, London, Eng.	Mich.	Grand Rapids	No	Husband	Yes	Yes	26 yrs	Grand Rapids	929, Grandville Ave, Grand Rapids, Mich.	No	always	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	Brn	None
7	~~103 Regent St, London, S.W.~~	~~Mich.~~	~~Detroit~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~23yrs~~	~~Detroit~~	~~1178, Gray Ave, Detroit, Mich.~~	~~No~~	~~always~~	~~Uncer~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Brn~~	~~Blue~~	~~None~~
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Parker. Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Parker MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 19th day of August, 1937

at QUEBEC

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line #36 ✓
J.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Atkins, Surgeon of the S/S 'Athenia', sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.S. (Edin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. W. Atkins
Surgeon

Sworn to before me this 19th day of August, 1937

at QUEBEC

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

TOURISTS.

D

INDEXED
A to K
L to Z FCN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ALBERTIC". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, AUGUST 12th, *19*27

14—480A

162

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
Transit	1678	Mason	Bernard Taylor	✓46	✓	M	S	Director	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	English	3(2) England	15 Leeds	479	Leeds	~~5. 8. 27~~ 8/5/27	England	Leeds Leaving U.S. Can border	1
Transit	1679	McAlpin	Robert	✓58n	✓	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Ireland	Irish	3-2 Ireland	14 Belfast	~~499~~ 50	Belfast	~~19.2.26.~~ 8/2/27	Ireland	Belfast Leaving U.S. at N.Y.	2
Transit 3	1672	Hindley	John	✓58	✓	M	M	Cashier	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-3 England	15 Liverpool	~~72~~ 3210	Liverpool	8/9/27	England	Bolton Leaving U.S. at N.Y.	3
Transit 4	1680	Sanders	John Herne }	✓39	✓	M	M	Indian Civil Servant	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-2 Wales	17 Cardiff	15685	London	8/9/27	India	Larkana }	4
Transit 5	1681	Sanders wife)	Beatrice Farrar }	✓33	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-2 England	15 W.Bromwich	15687	London	8/9/27	India	Larkana Leaving U.S. at N.Y. }	5
6		Transferred to Canadian Manifest ~~Tait~~	~~Victor~~	~~35~~		~~M~~	~~M~~	~~Royal Air Force~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~English~~	~~Canada~~	~~Winnipeg~~	~~15729~~	~~London~~	~~9. 8. 27~~	~~England~~	~~London~~	6
7	1667	Cranage	David Herbert }	✓60	✓	M	M	Clerk in Holy Orders	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-2 England	15 Wellington	14304	London	27. 7.27	England	Cambridge	7
8	1668	Cranage wife	Dorothy Elizabeth }	✓41	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-2 England	15 Stockton	14304	London	27.7.27	England	Cambridge	8
~~S.S.~~ 9	1925	Anderson	Lina	✓53	✓	F	S	Domestic	Yes	Norwegian	Yes	Norwegian	Scandn.	3-2 Norway	28 Larvik	32	Oslo	27.7.27	Larvik	Norway	9
10		NOT USED																			10
11		NOT USED																			11
12		NOT USED																			12
13		NOT USED																			13
14		NOT USED																			14
15		NOT USED																			15
16		NOT USED																			16
17		NOT USED																			17
18		NOT USED																			18
19		NOT USED																			19
20		NOT USED																			20
21		NOT USED																			21
22		NOT USED																			22
23		NOT USED																			23
24		NOT USED																			24
25		NOT USED																			25
26		NOT USED																			26
27		NOT USED																			27
28		NOT USED																			28
29		NOT USED																			29
30		NOT USED																			30
		NOT USED 0168																			

all except 1
William Fischler

Chas P Hendericks #1

7 tourists (H Tx)
1 Tr

3, Head tax
5, transits

Mr Tait line 6. transferred to Canadian Manifest

Total Passengers 8
U.S. citizens 0
Aliens 8

A Missack
PURSER

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

The entries on this
be typewritten or print

D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 19 AUG 1927, *19*

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		[illegible]	[illegible]	[illegible]									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Mr. S.B. Mason Leighton House, Scarboro. Eng.	Eng.	Leeds	Yes	566788 Self	300 Yes	Yes	1921	New Yk.	Commodore Hotel New York, N.Y.	No	516–180551 ✓ 1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn.	Blue	None
2	Wife Mrs M. R. McAlpin Wharfedale, Glastonbury Ave, Belfast, Ire.	Ire.	Belfast	Yes	566810 Self	300– Yes	Yes	Transit 1926	N.Yk.	c/o Albert White Esq 51, Leonard St, New York, N.Y.	Yes	60 dys.	Transit #180558 ✓ No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Lt Brn.	Blue	None
3	Brother Mr. G.E. Hindley 697, St. Helens Rd, Bolton	Eng.	Bolton	No	566808 Self	300– Yes	Yes	1912 Touring		New York, N.Y.	Uncer.	20 days ~~Uncer.~~	Transit #180557 ✓ Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	grey ~~Dark~~	Blue	None
4	Father Chas. F. Sanders 14, Pencisely Rd, Cardiff.	England		Yes	Self	400– Yes	No	–	–	New York, N.Y.	Yes	30 dys	Transit #180555 – Entering U.S. Sep 3-1927 No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Lt Brn.	Grey	None
5	Sister Mrs Mary E. Parker 35, St.Andrews Rd, Golders Green LONDON Eng.		✓	Yes	566807 With husband	Yes	No	–	–	New York, N.Y.	Yes	30 dys	# 180556 ✓ No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Aub.	~~Brn~~	None
6	~~Wife Mrs V. H. Tait~~ ~~Harrowlands, Dorking, Surrey, Eng.~~	~~Eng.~~	~~London~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1900 to 1913~~	~~Var.~~	~~New York, N.Y.~~	~~Yes~~	~~10 dys~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~11~~	~~Dark~~	~~Blk.~~	~~Grey~~	~~None~~
7	Brother - Mr. Edward Cranage Randle House, Cambridge, Northumberland, Eng.	Pa. Eng.	Pittsburg ~~Cambridge~~	No	Self	300– Yes	No	–	–	Chancellor- Pittsburg University, Pittsburgh, Pa.	Yes	3 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Brown	None
8	Brother/law - Mr. Edward Cranage Randle House, Cambridge, Northumberland, Eng.	~~Eng.~~	~~Cambridge~~	No	566806 With Husband	Yes	No	–	–	Chancellor - Pittsburgh University, Pittsburgh, Pa.	Yes	3 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Blue	None
9	Mother. O.Andersen. Kongenstrasse 39.Larvik	Wis. ~~Nor.~~	Stanley ~~Larvik~~	No	566811 Self	500– Yes	No	–	–	Friend. Fru Long, Mirthe Stanley, Wisk	Yes	(U.S. Citizen – present) 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	None
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

LIVERPOOL

I, W. H. Parker Master, of the S. S. ALB[illegible], from , do
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W H Parker MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 19th day of August, 1927

at QUEBEC

Chas P. Desidario
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 5 Inc.
" 7 " 9 ✓
K.E.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ...., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this 19th *day of* August*, 19*27

at Quebec

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer [illegible] changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before [illegible] officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Form 630A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C.

(COPY)

~~INDEXED~~
A to K ....
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ALBERTIC. Passengers sailing from LIVERPOOL, AUG. 12, 1937

161

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit	1670	GIBBONS	HOPEFUL	45	✓	M	M		y	Eng	y	N. Zealand	Eng	3(2)	79	P.P. 124			Leaving U.S. at Frisco	New Zealand
Transit	1671	✓ wife	DAISIE	42	✓	F	M		✓	✓	✓	✓	✓	3(2)	79	✓				✓
Transit	Under 16	✓ dau.	AMY	11	✓	F	S		✓	✓	✓	✓	✓	3(2)	79	✓				✓
Transit	1676	McMILLAN	GEORGE	54	✓	M	M		✓	✓	✓	✓	✓	3(3)	79	15775/205			Leaving	U.S. Can. border
Transit	1677	✓ wife	JESSIE	30	✓	F	M		✓	✓	✓	✓	✓	3(3)	79	✓				✓
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

(sd) Chas. A. Klein[illegible]

3 Trans (Ex)
2 Transits

1 und. 6
4 Transit

0169

Total passengers 5
U. S. citizens 0
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—113

No 7 List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, August 19, 1957

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		New Zealand			566794 Self		No			New Zealand	No	Transit.	No	514-180523 ✓ No	no	no	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Br	Bl	None.
2			✓		Husb		✓			✓	✓	✓	✓	514-1805 [illegible] ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
3			✓		Father		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
4			✓		566791 Self		✓			✓	✓	✓	✓	514-180553 ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	Br	Hzl.	None
5			✓		Husb.		✓			✓	✓	✓	✓	514-180554 ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—461

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ……………… (State whether Master, First, or Second Officer) ……, of the ……………………, from ……………………, do solemnly, sincerely, and truly …………… that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, …………… in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

……………………………………

……………………*Officer.*

Sworn to before me this 19th *day of* August, 19 27

at Quebec

Chas. P. Landeris
Immigration Officer.

14—431

Fried Ht 3 Dec.
J.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(COPY)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number Q.B.

S. S. ALBERTIC sailing from LIVERPOOL, AUG 12, 1927, Arriving at Port of QUEBEC AUG. 19, 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 164 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CONNERY	MICHAEL	60	M					
2	✓	ALICE	45	F					Chicago, Ill.
3	✓	BETTY	8	F					✓
4	✓	MARY	32	F					✓
5	✓	ALICE	25	F					✓
6	GRABER	LEE	55	M					✓
7	✓	MARY	52	F					Massilon, Ohio.
8	RAYMOND	SAMUEL W.	55	M					✓
9	✓	KATE	54	F					Adrian, Mich.
10	✓	VIOLET K	17	F					✓
11	✓	HAROLD	21	M					✓
12	✓	MILTON	22	M					✓
13	VAN GUNTEN	JACOB	55	M					✓
14	✓	Irene	53	F					Massilon, Ohio
15	BRODERICK	MICHAEL	59	M					~~[illegible]~~ ✓
16	ORR	MARGARET	48	F					Muncie, Ind.
17	CONWAY	✓	38	F					Orange, N. J.
18	STROUT	CHARLES	56	M					Oak Park. Ill.
19	✓	Helen	53	F					Adrian, Mich
20	NOT USED								✓
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

All examined & Passed as U.S. citizens

~~[illegible]~~ 0170

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

(COPY)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALBERTIC sailing from LIVERPOOL, AUG 12, 1927, Arriving at Port of QUEBEC AUG 19 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 160 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Powgensee	Abbye	45		F				Chicago, Ill.
2	do	Emma	71		F				do
3	Pierson	Harry L	36		M				Chicago, Ill.
4	Sroufe	Roy	55		M				Grand Rapids, Mich.
5	Schmidt	Sarah	61		F				Indianapolis-Ind
6	Smith	Hattie	60		F				do.
7	Stuart	Malcolm	63		M				Chicago, Ill
8	do.	Laura	62		F				do
9	Spaulding	Charles	75		M				Chicago, Ill
10	do	Louise	71		F				do
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	Van Deusen	Arthur S	64		M				Evanstown, Ill
14	Crabtree	Loren	41		M				Chicago, Ill
15	NOT USED								
16	Leggard	Elizabeth	53		F				Cleveland O.
17	Beede	Mirian	22		F				Waverly Hill Mass
18	Young	Frederick	56		M				Weehawken N.J.
19	Churchill	Samuel	37		M				Memphis, Tenn.
20	do	Kate	31		F				do
21	Atkinson	Luther S	44		M				Los Angeles, Calif.
22	Beale	William M	53		M				Chicago, Ill
23	Mulligan	Harriet	62		F				Chicago, Ill
24	Troutner	John R	57		M				Red Wing, Minn
25	do	Margaret	47		F				do
26	do	Berniee	25		F				do
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

All examined & Passed as U.S. citizens

2
0171

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

-Copy-

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

[illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALBERTIC sailing from Liverpool, Aug 12, 1927, Arriving at Port of Quebec Aug 19, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL. 159		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	ATKINSON	FRANK	60		M				Natick, Mass.
2	BREWER	WILLIE	65		M				Chicago, Ill.
3	NOT USED								
4	CHEESBRO	JEAN	38		F				Aurora, Ill.
5	NOT USED								
6	CUTLER	EDELBERT	59		M				Evansville, Ind.
7	NOT USED								
8	DEIMEL	HENRY	68		M				San Francisco, Cal
9	✓	ADELE	55		F				✓
10	DAYHOFF	CORA	46		F				Oak Park, Ill.
11	DEAN	CHARLES	67		M				Melrose, Mass.
12	✓	ELLA	72		F				✓ ✓
13	FORSCHNER	CHLOE	65		F				Chicago, Ill.
14	✓	WILLIAM P.	70		M				✓
15	✓	MABEL	37		F				✓
16	GALE	MARIE	38		F				✓
17	HIXBY	GRACE	47		F				Cedar Rapids, Iowa.
18	HOUGH	CHARLOTTE	63		F				Chicago, Ill
19	HOYT	DOLLAR	50		M				✓
20	✓	BELLE	48		F				✓
21	LAY	JUSTINE	55		F				Montclair, N. J.
22	✓	JANET	24		F				✓
23	LEETE	THOMAS	68		M				Detroit, Mich.
24	✓	MARY C.	60		F				✓
25	✓	MARGARET	62		F				✓
26	COOPER	HARRIET	66		F				✓
27	MERRILL	HELENE	56		F				Worcester, Mass
28	McPECK	RUSSEL	51		M				Charlotte, Mich.
29	McNULTY	THOMAS P.	40		M				Potsdam, N.Y.
30	ROBB	BERNARD	42		M				Detroit, Mich.
	NOT USED								
	NOT USED								

All examined and Passed as U.S. Citizens

[redacted]172

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S. Griffith Gard, Surgeon of the "LETITIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had ______ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. G. Ward.

Letitia

Quebec P.Q.

Sworn to before me this ______ day of 20 AUG 1927 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1, 2, 4, 6 Inc.
" 8 to 31 "
L.E.M.

August 20-1927

Total Passengers — 211
✓ USC — 123
✓ aliens — 88
S. I. — 2
L. 7. — 0

801

[illegible]

45 — head tax
5 under 16
36 transits
2 Debarred

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

213-235

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions
FIRST										
SECOND	8	80	52	28		2	1		23	
THIRD	15	131	71	60		29	3		13	
TOTAL	23	211	123	88		31	4		36	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ON APPEAL
ADMITTED	86	86					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2		2		2		
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	88	86	2		2		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	36
Tourists	4
Residents of United States	31
Total	71

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 23

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LETITIA". Passengers sailing from LIVERPOOL., 13th AUGUST., 1927

235

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1515	PENMAN	CHRISTIANA ✓ Verified 11-1921 67-3/24/38	35	- ✓	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Eng	English	5 England	15 Hartford.	20928	Liverpool	8/10/27 ~~10.8.27.~~	England	Ashington.
2	Under 16	PENMAN Am.	MARGARET. ✓	13	✓	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	English	5 England	15 Ashington	20927	Liverpool	✓ ~~10.8.27~~	England	Ashington.
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 2																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. [illegible]

1 [illegible]
1 [illegible]

0173

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 28

The entries must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Thomas Brother. T. Smith. 6, Mowen Terrace. Ashington	Ill.	Taylorville	No	516876 Husband	$125	No	-	-	John Husband. Mr. J. Penman. 166 Box. Tovey. Illinois.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	Fresh	Dark.	Grey.	NONE
2	Uncle. -DO-	Ill	Taylorville	No	Father as above	—	No	-	-	Father. -DO-	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	Fair	Brn.	Grey.	NONE.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER, of the "LETITIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor
MASTER

Sworn to before me this 20 AUG 1927 day of , 19
at QUEBEC

William Fizohler
Immigration Officer.

Sued 1/42
H.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward *, Surgeon of the* **"LETITIA"** *,* **SAILING THEREWITH** ([illegible] owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have had* 3 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* General Medical Council of Great Britain *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **22** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J G Ward.

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fischle

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other [illegible] administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—421

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 22

INDEXED
A to K 7CH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" *Passengers sailing from* BELFAST, 12th AUGUST, 1927.

234

14—4308

HEAD TAX CARD Nº	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1514	1	1514	O'DONNELL	JOHN	√23	√	M.	S.	Labourer	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	5 Irish Free State	13 Aphort Arranmore.	9762	DUBLIN	5th July, 1927.	Irish Free State,	Arranmore
	2		NOT USED																		
	3		NOT USED																		
	4		NOT USED																		
	5		NOT USED																		
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED																		
			NOT USED																		

Chas P Desiderio

0174

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., 20 AUG 1927, *19*27.

14—4800

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father- Mr. James O'Donnell, Arranmore, Co. Donegal.	Ill.	Chicago.	Yes	566877 Uncle (See No.23)	$50 75	No			Uncle. Mr. John Johnson, 1621Sedgwick St. Chicago.Ill.	No	Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Grey	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 22 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fochler

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (***Head-tax status***).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (***Married or single***).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1. L.C.M.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the **"LETITIA"**, **SAILING THEREWITH** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Ward.

Sworn to before me this day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Fischle

Immigrant Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-421

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 21

INDEXED

A to K
E.M.F. L to Z JCN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" Passengers sailing from GLASGOW., 13TH AUGUST, 1927

14-4908

233

Head Tax Card Nº	1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1435	1	1435	Calander	Robert	✓25	✓	M	S	~~Engineer~~ Iron turner	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scot.	Scottish	5 Scotland	16 Glasgow	10547	Glasgow	8/4/27 ~~4/8/27~~	Scotland	Glasgow
1436	2	1436	Ferguson	Donald Murdo	✓21	✓	M	S	Farm work	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16 Stornoway	7129	Glasgow	8/11/27 ~~11.8.27~~	Scotland	Stornoway
1438	3	1438	Wood	Benjamin	✓23	✓	M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16 Fraserburgh	7005	Glasgow	15/7/27	Scotland	Fraserburgh
1502	4	1502	Youngson	Alexander	✓33	✓	M	S	Agriculturist	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	Glass ~~Glasgow~~ 16	7114	Glasgow	8/10/27 ~~10/8/27~~	Scotland	Forglen
1434	5	1437	MacGill	Margaret	✓23	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	5 Scotland	16 Ochiltree	10689	Glasgow	8/10/27 ~~10.8.27~~	Scotland	Auchinleck
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED 5																		
	30		NOT USED																		
			NOT USED																		

Chas P.

[illegible] 0175

Total Passengers 5
U.S. citizens 0
Aliens 5

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-818

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, 19

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father:- Mr. Alexander Calander, 224 Baltic St., Bridgeton, Glasgow.	Ohio	Cleveland	Yes	566948 Self	$200	No			Sister:-Miss Margaret Calander, 14507 Shaker Boulevard, Shaker Heights Cleveland, Ohio.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Fair	Brn	light Brn	None
2	Father:-Mr. John Ferguson 57 Back, Stornoway.	Ill	Chicago	Yes	566949 Self	~~$100~~ $160	No			Friend- John Morrison, 825 Webster Avenue, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	frsh	brn	Blue	None
3	Father:-Mr. Benjamin Wood, 84 College Bounds, Fraserburgh.	Ill	Chicago	Yes	566950 Self	$60.	No			Friend:-Mr. Gilbert Noble, 3057 Harrison St. Avenue, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fresh	Au- Red	Blue	None
4	Father:-Mr. William Youngson, Forglen, Banffshire.	Cal.	Crocket	Yes	566874 Self	$1250	No			Brother:-Mr. James Youngson Box. 502, Crocket, Cal.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fresh	Brn	Blue	None
5	Father- John McGill, 2 High House, Auchinleck.	Mich.	Detroit	Yes	566875 Self	~~$50~~ $65	No			Fiance Gilbert Strachan, 5868 Trenton Av. Detroit. Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	dark brn	blue	None
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the "LETITIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE THAT I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 AUG 1927 day of , 19

at QUEBEC

William Fischler
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. . If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines [illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the **"LETITIA"**, **SAILING THEREWITH** (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Ward.

Sworn to before me this 20 AUG 1927 day of , 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 600B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List **20**

INDEXED

E.M.B. to K.
L to Z. JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" . *Passengers sailing from* GLASGOW , 13TH AUGUST , *19*27

232

1		2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
HEAD TAX CARD Nº	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
[illegible]	1	1434	Craigie	Joseph	✓ 32	✓	M	M	Wagon Builder	Yes	English	Yes	Scot ~~Britain~~	Scottish	Permit Scotland	16 Hamilton	a#120528 105185	Washington	9/11/25 Extended to ~~9/11/27~~ 11/9/27	Left U.S. Scotland	at reg Motherwell
11439	2	1437	Peden	Susan	✓ 20	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	✓ ~~Britain~~	Scottish	Permit Scotland	Old 16 Cumnock	a#222132 207199	Washington	23/10/26	Left U.S. U.S.A.	at reg. Detroit
	3	Under 16	Peden	Marion	✓	✓ 4	F	S	Nil	No	Nil	No	✓ ~~Britain~~	Scottish	Cir Scotland	Old 515. Cumnock	Birth Certificate		Born 3/5/27	Scotland	Old Cumnock
	4		NOT USED																		
	5		NOT USED																		
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED																		
			NOT USED																		

Chas P. Haidaris

3 U.S. Res

2 total, 1 mind 16

[redacted] 0176

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List **20**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, *19*

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife:-Mrs.Martha Craigie 32 Wilson's Buildings, Meadowhead Road Craigneuk, Wishaw.	Mich	Detroit	Yes	566947 Self	$40	Yes	1923 ~~1925~~	Detroit	Friend:-Mr.George Cooper 30 Hudson Street, Wyandotte, Detroit,Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Light	Light ~~Fair~~	Grey	None
2	Mother:- Mrs Marion Cameron, 36 Gibbs Place, Old Cumnock.	Mich	Detroit	Yes	566946 Self ✓	$50	Yes	1926 ~~1926~~	Detroit	Husband:-Mr. George Peden, 208 Hazel Street, Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	Dk Brn	Grey	None
3		Mich	Detroit	Yes	mother	_	No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DAVID TAYLOR** **MASTER** (State whether Master, First, or Second Officer), of the **"LETITIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of **20 AUG 1927**, 19

at **QUEBEC**

William Fischler
Immigration Officer.

14—431

Line 1&3 Dec.
J.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the **"LETITIA"**, **SAILING THEREWITH** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have had* 3 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* General Medical Council of Great Britain*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **19** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.G. Ward

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at **QUEBEC**

William Fischler

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-491

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **19**

INDEXED
A to K
L to Z FCN J.M.G.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" . Passengers sailing from GLASGOW , 12th AUGUST , 1927.

231

Head Tax Receipt No.	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1475	1	1475	Campbell	George	✓18	✓	M	S	Plumber	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scot	Scottish	5 Scotland	16. Lossiemouth	7055	Glasgow	~~2/8/27~~ 8/2/27	Scotland	Lossiemouth
—	2	Under 16	Monour ✓ With mother see Sheet 9 Line 19. Helen Junior	Robert	✓8	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scot	Scottish	4(a) Scotland	16 Glasgow	41	Glasgow	~~13/7/27~~ 7/2/27	Scotland	Glasgow
1477	3	1477	Souter ✓	Peter	✓34	✓	M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	~~Britain~~ ✓	Scottish	5 Scotland	16 Lossiemouth	7053	Glasgow	~~2.8.27.~~ 8/2/27	Scotland	Lossiemouth
1479	4	1479	Souter wife	Maggie Jane	✓32	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ ✓	Scottish	5 Scotland	16 Lossiemouth	7061	Glasgow	~~2.8.27.~~ ✓	Scotland	Lossiemouth
1480	5	1480	Souter bro.	Edward Clark	✓24	✓	M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	~~Britain~~ ✓	Scottish	5 Scotland	16 Lossiemouth	7058	Glasgow ✓	~~2.8.27.~~ ✓	Scotland	Lossiemouth
1476	6	1476	Wyllie	Arthur Findlay	✓27	✓	M	S	Auditor	Yes	English	Yes	Britain ✓	Scottish	5 Scotland	16 Blairgowrie	6995	Glasgow	13/7/27	Scotland	Blairgowrie
1464	7	1464	Hadden ✓	Mary McInnes	✓31	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ ✓	Scottish	5 Scotland	16. Musselburgh	8346	Glasgow	13/7/27	Scotland	Musselburgh
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED 7																		

NOT USED

6 Adults
1 under 16

[redacted]

0177

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-212

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, 19

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father - George Campbell, Braemore, Lossiemouth.	Wash.	Seattle	Yes	566942 Self	$ 50	No			Sister-Annie Campbell, 1620 Blaine Boulevard, Seattle, Wash.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	~~Fair~~ Br	Blue	None
2	G/mother- Margaret Jamieson 488 Springburn Rd. Glasgow.	Ohio	Cleveland	Yes	566941 Mother See 23	with Mothr	No			Mother-Mrs Helen Zimmer 4816 Wendel Ave. Cleveland. Ohio.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	Fair	Blue	None
3	Father - Robert Souter, 9 Kinneddar Street, Lossiemouth.	Illh.	Chicago	Yes	566943 Self	$1000	No			Brother- Robert Souter, 730 No, Le Clair Ave., Chicago. Ill.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Brn.	Blue Grey	None
4		Ill.	Chicago	Yes	✓ Husband	-	No				No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Fair	Blue	None
5		Ill.	Chicago	Yes	✓ Father	-	No				No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fair	Grey Brown	Hazel	None
6	Father - George Wyllie, Duan Villa, Blairgowrie.	Mich.	Detroit	No	566944 Father See 17	$100	No			Brother - George Wyllie, 13530 Kentucky Ave. Detroit.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Med.	Grey Green	None
7	Father - Donald Morrison, 49 No. High St., Musselburgh.	Mich.	Flint	Yes	566945 Self	$28.	No			Husband - Robert Hadden, 505 Dayton St., Flint, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brown	Brown	None
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER (State whether Master, First, or Second Officer)*, of the* "LETITIA"*, from* GLASGOW*, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 19 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

William Fischler
Immigration Officer.

14—481

Line 1 to 7 Inc.
J.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the **"LETITIA"**, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **18** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J G Ward

Sworn to before me this ______ day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LETITIA". Passengers sailing from LIVERPOOL, 13th AUGUST, 1927

230

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit 1508 1	1508	MORTLOCK	ANNIE	✓42	✓ -	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	English	3-2 England	15 Clare	33	Plymouth	8/8/27	England	Torquay leaving U.S. at N.Y.
Transit 1509 2	1509	MOONEY	ANNIE	✓46	✓	F	S	Doctor	Yes	English	Yes	Britain	English	3-3 England	15 Manchester	17	Manchester	11.8.27	England	Manchester. leaving U.S. at N.Y.
- 3		~~THOMAS~~	~~ELLEN.L.~~	~~39~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~Teacher~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~Camborne~~				~~England~~	~~Yelverton.~~
Transit 1510 4	1510	WATERMEYER	GOTTFIELD.A.	✓56	✓ -	M	M	Profssr	Yes	English	Yes	S.Africa	Boer- English	3-2 S.Africa	67 Malwesburg.	136	Johannesburg.S.A.	27.6.27.	S.Africa	Johannesburg
Transit 1511 5	1511	WATERMEYER wife	ALICE.E.	✓36	✓	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	A.Africa	English	3-2 S.Africa	67 Worcester.	136	Johannesburg.S.A.	27.6.27.	S.Africa	Joahnnesburg. leaving U.S. at N.Y.
Transit 1512 6	1512	EATON	ROBERT	✓60	✓ -	M	M	DENTIST	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	3-2 ENGLAND	15 BLACKBURN.	119	Manchester	8/9/27.	ENGLAND	SANDBACH
Transit 1513 7	1513	EATON wife	ANN E.	✓61	✓	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	3-2 ENGLAND	15 BLACKBURN.	119	Manchester	9.8.27.	ENGLAND	SANDBACH leaving U.S. at N.Y.
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Transferred to Canadian Manifest Sheet 23 Line. 7

William Fischler
Inspector
(U.S.A)

Certified erasure ~~THOMAS Ellen transferred to SHEET No. LINE 1 1150~~ to Canadian Manifest

W.H.Wotherspoon
PURSER.

Five (?) Transit
5 Transit

6 Transit

0178

Total passengers 6
U. S. citizens 6
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, *19*

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Frank Brother.Mr.F.Mortlock. Pendene.Penzance.	Eng.	Torquay	Yes	567013 Self	$200	No	-	-	(Harold) Brother.H.Mortlock,833 Shawnee St., Schenley Heights.Pittsburgh	NO	Transit # 180627 ✓ 2 weeks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Fr.	Brn.	Brn.	NONE
2	Brother.Dr.Mooney.6 Albert Bridge.Manchester.(John)	Eng.	Manchester.	Yes	567020 Self	$25	No	-	-	Touring. Transit # 180631	✓ NO	1 week ~~[illegible]~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	Pl.	[illegible] Brn.	Grn.	NONE
3	~~Father.Mr.Thomas.Station~~ ~~House.Yelverton.Devon.~~	~~Eng.~~	~~Yelverton~~		~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~Touring.~~	~~NO~~	✓ ~~10 Days~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~5~~	~~Fr.~~	~~Fr.~~	~~Grn.~~	~~NONE~~
4	C.E.Watermeyer.Givenene Sea Point.Cape Town. ~~Brother-(Charles)~~	S.Africa.	Johannes- burg	Yes	567021 Self	$500	Yes	1898	N.Y.	Transit # 180632 C/o The. Scandart Bank of South Africa,	NO	3	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	-	grey hazel		-
5	-DO-	S. Afca	Johannesburg.	Yes	Husband as above	$500		-	-	180633 New York City,N.Y.	NO	~~[illegible]~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	-	dk brn	brown	-
6	SON MR. J. EATON.(John) 454 GREAT CHEETHAM ST. HIGHER BROUGHTON M'TER.	ENG.	SANDBACH	YES	SELF.	$100	Yes	1924	N.J.	Son- Thomas Gaton, 247 New York Ave.,	NO	2 MTH.	NO	NO	NO	NO	Transit # 180611 ✓ NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fair	Dark Brn	Blue	None
7	-DO-	ENG.	SANDBACH	YES	566975 MOTHER	~~Yes~~	Yes	1924	N.J.	Union City,N.J.	NO	1 MTH.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180612 ✓ GOOD	NO	5	4	Fair	Grey	Grey	None
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 18 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ______ *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fischler

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 2 inc.
" 4 " 7 "
L.E.M. ✓

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the **"LETITIA"**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **17** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.G. Ward

Sworn to before me this day of 20 AUG 1927, 19

at **QUEBEC**

William Tischler

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 600B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

INDEXED
A to K J.M.G.
L to Z JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" Passengers sailing from GLASGOW, 12th AUGUST, 1927.

229

Head Tax Receipt No.	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1474	1	1474	Anderson	Margaret	√74	√	F	Wd.	H'keeper	Yes	English	Yes	Scotland ~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Kilspindie	122	Glasgow	27.7.27.	Scotland	Airdrie
1467	2	1467	Campbell	Catherine Johnston	√40	√	F	S	Merchant	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Dundee	26	Glasgow	8/8/27	Scotland	Dundee
1473	3	~~Transit~~ 1473	Macdonald	Annie Burns	√61	√	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Dundee	121	Glasgow	27.7.27	leaving Scotland	U.S. at N.Y. Airdrie
1460	4	Transit 1460	Mitchell	Janet Wilson	√48	√	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Greenock	1164	Glasgow	22.6.27	Scotland	Greenock
1454	5	Transit 1454	Shand	Helen Cherry	√37	√	F	S	Book-keeper	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Edinburgh	163	Edinburgh	17.3.27.	leaving Scotland	U.S. at Detroit Edinburgh
1465	6	Transit 1465	Taylor	Mary	√50	√	F	S	News-agent	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Linlithgow	54	Edinburgh	8/8/27	leaving Scotland	U.S. at N.Y. Linlithgow
1466	7	1466	Watt	Elspet	√48	√	F	S	Nil	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Inverurie	31	Dundee	8/8/27	Scotland	Inverurie
1445	8	Transit 1445	Grindlay	Robert	√57	√	M	M	Manager	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Kilsythe	187	Glasgow	10.8.27.	leaving Scotland	U.S. at Buffalo Glasgow
1462	9	Transit 1462	Heron	Janet A.	√53	√	F	W	H'keeper	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Inverkip	186	Glasgow	8/10/27 ~~10.8.27~~	leaving Scotland	U.S. at N. York Inverkip
1461	10	Transit 1461	Kerr	Alma B.	√48	√	F	W	H'keeper	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	16 Dundee	22	Glasgow	6.7.27	leaving Scotland	U.S. at N.Y. Edinburgh
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED NOT USED																		

10

10 Pass (7 Tr)

William Fischler
Inspector

3 H.T.
7 transit

0179

Total Passengers 10
U.S. citizens 0
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14-4903

Arriving at Port of QUEBEC , 20 AUG 1927 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Daughter- Bessie Anderson, Clark St., Airdrie.	N.Y. ~~[illegible]~~	Rochester ~~[illegible]~~	Yes	567009 Self	80- ~~$ 50~~	No			bro-in-law - Robert Addie - 17062 E. Main St. Rochester N.Y. Son - Andrew Anderson, Klink Rd., Brighton, Rochester, N.Y.	No	Six ~~[illegible]~~ Months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Grey	Grey	None
2	Father - William Campbell 80 Ferry Road, Dundee.	~~Scotland~~	Lansing Mich ~~Dundee~~	Yes	567019 Self	140- ~~$25~~	No			Sister-Mrs Esther Dorward, 8410 Creston Place, Greencroft, Lansing, Michigan.	No	Three Months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-1	Fresh	Brown	Grey	None
3	Husband-Donald Macdonald, 36 Drumbathie Rd. Airdrie.	Scotland	Airdrie	Yes	567010- Husband See 17	$50	No			Son - Lewis Macdonald, Kink Rd., Brighton, N.Y.	No	2 or - 3 Months Transit # 180623✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Sallow	Grey day	Brn.	None
4	Husband-Matthew Mitchell, 48 Ardgowan St., Greenock.	Scotland	Greenock	Yes	566955 Husband See 17	$ 50	No			Knickerbocker Hotel, New York City, N.Y.	No	40 days Transit # 180606✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Grey	Blue	None
5	Aunt - Mrs Annie Randels, 1 James St., Joppa, Edinburgh.	Scotland	Edinburgh	Yes	566959- Self	$100	No			Brother-in-law, John Burness, 190 Connecticut Ave. Detroit.	No	30 days Transit # 180609✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	~~Dark~~ black	Hazel	None
6	Sister-Miss Nellie Taylor, 28 High Street, Linlithgow.	Scotland	Linlithgow.	Yes	566958 Self	$100	No			Niece - Mrs Agnes Soransen, 5320 Linsdale, ave. Detroit.	No	Five Weeks Transit # 180608✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-½	Fresh	Grey Brown	Grey	None
7	Brother- Robert Watt, 200 Union Grove, Aberdeen.	~~Scotland~~	Detroit ~~Aberdeen~~	Yes	567018- Self	$ 75	No			Brother- George Watt, 11441 Belletterre Ave., Detroit, Michigan.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4 ~~5~~	Fair	Brown	Grey	None
8	Wife- Agnes Grindlay 100 Bothwell St., Glasgow.	Scotland	Glasgow	Yes	566957- Self	$100	Yes	1913 1915	Oakland Cal.	Friend- Charles Adams, Telegraph Av. Berkely, Cal.	No	30 Days Transit # 180607✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fair	Fair	Blue	None
9	Mother- Mrs. Annie Ford, "Woodend" Inverkip.	Scotland	Glasgow	Yes	566953 Self	$ 50	No			Knickerbocker Hotel, New York City, N.Y.	no	40 Days # 180604✓	no	no	no	np	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Lt Brn	Blue	None
10	Sister- Mrs. Marie Ross, Lilliebank, Ferry Rd., Edinburgh.	Scotland	Glasgow.	Yes	566954 Self	$ 50	No			Knickerbocker Hotel, New York City, N.Y.	Yes	40 Days 180605✓	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Frsh	Grey	~~Blue~~ Brown	None
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 17 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fischler

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

"Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) race should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DAVID TAYLOR** **MASTER** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* **"LETITIA"** *, from* **GLASGOW** *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **17** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* **20 AUG 1927** *, 19*

at **QUEBEC**

William Tischler
Immigration Officer.

14—431

Line 10/10 Done
L.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the "LETITIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I h[illegible]e [illegible] a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.G. Ward.

Sworn to before me this – day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector.

(Signature and title of immigration or [illegible] to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—880

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List **16**

INDEXED

A to K ....

L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LETITIA". *Passengers sailing from* LIVERPOOL., 13th AUGUST., 19 27

228 3

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
			Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1504	1	1504	BINNEY 631 756607 8/31/31 an.	THOMAS.G.	√56	-	M	M	Oil Operator	Yes	English	Yes	~~Britain~~ England	English	Permit England	15 Crumpsall	a-283296 279379	Washington	6/11/27 ~~11.6.27~~	left U.S.A.	U.S. at Buffalo San Diego
1505	2	1505	FERRY	SARAH.A.	√41	√	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~	English	Permit England	West Cornforth 15	a-263665 252487	-do-	16.4.27	U.S.A.	Zeigler.
1506	3	1506	FERRY	DAVID. M.	√17	√	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	~~Britain~~	English	Permit England	Horden 15	a-263616 252558	-do-	-do-	left U.S.A.	U.S. at Port Huron Zeigler.
–	4	under 16	FERRY children	GRACE.D.	√6	√	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	~~Britain~~	English	Permit England	15 Ferryhill	a-263666 252486	-do-	-do-	U.S.A.	Zeigler.
–	5	U.S.C.	FERRY	RONALD.	3	√	M	S	Child	No	Infant	No	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Ill. Carlinville	Birth Certificate 21.7.24. Born in U. S. A.			U.S.A.	Zeigler.
1507	6	1507	BATEMAN	JOHN. H.	√34	√	M	S	Grocer	Yes	English	Yes	Britain	English	Isle of Man Permit	Laxey. 15	a-271928 264247	Washington	17.5.1927.	left U.S.A.	U.S. at Buffalo Cleveland.
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED	5																	
			NOT USED																		

William Tischler
Inspector

0180

Total passengers 6
U. S. citizens 1
Aliens 5

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 16

The entries [illegible] must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son.Capt.Thomas Binney.172 St.James Court.S.W.1.	Cal.	San Diego	Yes	566956- Self	150- Yes	Yes	1919 1927	San Diego.	Wife.Mrs.Binney. 2453 Curlew St. San Diego. California	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1½	Fr.	Gry.	Gry.	Mole on upper lip.
2	Mother.Mrs.~~E.~~ Grace Twithy.128 Seventh Street.Horden. Co. Durham.	Ill	Zeigler	No ~~Yes~~	Husband see 23	$185	Yes	1922- 1927	Ill.	Husband- David Ferry, Home. 204 Orchard St. Zeigler.Ill.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Fr.	dk Brn.	Gry	NONE
3	G'Mother.	Ill	Zeigler	No ~~Yes~~	567001 Father	-	Yes	1922 1927	Ill.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	Fr.	dk Brn.	Brn.	NONE.
4	-DO-	Ill	Zeigler	No ~~Yes~~	-do-	-	Yes	1922 1927	Ill.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	5	Fr.	Fr.	Blue	NONE
5	-DO-	Ill	Zeigler	No ~~Yes~~	-do-	-	Born.			-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	6	Fr.	Fr.	Brn.	NONE
6	Father.~~J.~~ John Bateman. Laxey.Isle of Man.	Ohio	Cleveland	Yes	566974 Self	150- Yes	Yes	1920 1927	C'Land	3106 Walton Ave.-Brother Cleveland. Ohio. William	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	Fr.	Bl	Blue	NONE
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ~~DAVID~~ TAYLOR MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "LETITIA" *from* GLASGOW *; do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ______ *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fischle

Immigration Officer.

14—[illegible]

Line 1 Bd Insp
L.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Joseph G. Ward*, Surgeon of the **"LETITIA"**, **SAILING THEREWITH** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had *3.* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *General Medical Council of Great Britain*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **15** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.G. Ward.

Sworn to before me this day of **20 AUG 1927**, 19

at **QUEBEC**

U Fischer

Immigrant Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **15**

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" Passengers sailing from BELFAST, AUGUST 12th, 19 27

227

Head Tax Receipt No	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 ~~Immigration Visa~~ Number Re-ENTRY PERMIT.	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1503	S.I.	Affirmed 503	Debarred 8/23/27 — Adm. to Can. ADAMS	ANNIE LOUISE	✓24		F.	M.	Housewife	Yes	(Acc. Alien Sec. 18) English	Yes	British	Irish	Permit Northern Ireland.	14 Co. Antrim.	241364	WASHINGTON	21st Mar. 1927.	U.S.A.	Detroit.
–	S.I.	Under 16	Debarred 8/23/27 ADAMS	Adm. to Can. MARGARET ISA.	✓18		F.	S.	Nil	No	(Imbecile) ~~Nil~~	No	British	Irish	Permit Canada.	80 Vancouver BC	241365	WASHINGTON	21st Mar. 1927.	U.S.A.	Detoirt.
	3		NOT USED																		
	4		NOT USED																		
	5		NOT USED																		
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED																		

NOT USED

Chas P. [illegible]

2 Deb.

[illegible] 0181

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., 20 AUG 1927, 1927.

14—4806

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father Mr.Adam Buick, Broughshane Road. Ballymena.	Mich.	Detsoit	Yes	Self	Yes	Yes	1925-1927.	Detroit	Husband. John Mr. Adams, 132 North Continental Avenue, Detroit. Mich.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Fair	Brown	Nil
2		Mich.	Detroit	Yes	Mother	Yes	No			Father. John Mr. Adams, 132 North Continental Ave. Detroit.	No	Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Auburn	Blue	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DAVID TAYLOR** **MASTER** ([illegible], First, or Second Officer) *, of the* **"LETITIA"** *, from* **GLASGOW** *, do solemnly, sincerely, and truly* **15** *I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **15** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at **QUEBEC**

Immigration Officer.

14-431

Lines 1 & 2 Inc
J.G.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the **"LETITIA"**, **SAILING THEREWITH** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **14** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.G. Ward.

Sworn to before me this 20 AUG 1927 day of , 19

at **QUEBEC**

William Fischler

Immigrant Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer [illegible] oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14
INDEXED
A to K..........
L to Z.. FCH
J.M.G.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" . *Passengers sailing from* GLASGOW , 12th AUGUST, 19 27.

226

HEAD TAX RECEIPT No	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1457	1	1457	Black	James D.	✓ 26	✓	M	S	Tool Maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Arbroath	a-259386 253499	Washington	19/4/27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Ferndale
1469	2	1469	Baillie	David	✓ 36	✓	M	S	Gardener	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Kirriemuir	a-277187 266681	Washington	23.5.27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	San Francisco
1451	3	1451	Craig	} Margaret	✓ 30	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Glasgow	a-269776 268007	Washington	24/5/27	U.S.A.	Flint }
–	4	U.S.C.	~~Craig~~ son	} ~~George~~	~~3~~	✓	~~M~~	~~S~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Nil~~	~~No~~	~~U.S.A.~~	~~Scottish~~	~~U.S.A.~~	~~Flint~~		Birth Certificate. U.S.Born		left U.S. at Port Huron U.S.A.	Flint
1458	5	1458	Callander	Robert [illegible] 10-21-35 12/F	✓ 32	✓	M	S	Iron Moulder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Edinburgh	a-272325 266556	Washington	23/5/27	~~left U.S. at Port Huron~~ U.S.A.	Detroit
1470	6	1470	Fraser	James J. A.	✓ 21	✓	M	S	Welder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Aberdeen	a-275552 269030	Washington	26/5/27	left U.S. at Canad. border U.S.A.	~~Detroit~~
1455	7	1455	{ Latimer	James P.	✓ 54	✓	M	M	Butcher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Waterbeck	a-265954 255781	Washington	25/4/27	U.S.A.	Detroit }
1456	8	1456	{ Latimer wife	Mary	✓ 54	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Castlemilk	a-265968 255776	Washington	25/4/27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
1478	9	1478	McGarrie	Frank	✓ 23	✓	M	S	Tool ~~Mechanic~~	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Edinburgh	a-299636 253496	Washington	19.4.27.	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Detroit
1453	10	1453	McMorland	Edward	✓ 26	✓	M	S	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Glasgow	a-282780 271046	Washington	31/5/27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Flint
1452	11	1452	McMorland	Malcolm	✓ 28	✓	M	S	Machanic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Glasgow	a-270369 261453	Washington	5/4/27	left at Can. border U.S.A.	Flint
–	12		~~Miller~~	~~Hugh~~	~~48~~		~~M~~	~~M~~	~~Grocer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Airdrie~~		~~Washington~~	~~18/4/27~~	~~U.S.A.~~	~~Watertown~~
–	13		~~Miller~~	~~Mary~~	~~41~~		~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Airdrie~~	~~274083~~	~~Washington~~	~~8/6/27~~	~~U.S.A.~~	~~Watertown~~
–	14		~~Miller~~	~~Mary~~	~~14~~		~~F~~	~~S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Airdrie~~		~~Washington~~	~~18/4/27~~	~~U.S.A.~~	~~Watertown~~
1450	15	1450	Rennie	Andrew	✓ 32	✓	M	S	Ship Fitter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	Port Glasgow 16	a-259637 247519	Washington	4/6/27	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Detroit
1463	16	1463	Ritchie	} Jeanie	✓ 49	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Muirkirk	a-255563 244111	Washington	29/3/27	U.S.A.	Wilkinsburg }
–	17	under 16	Ritchie dau	} Janet	✓ 5	✓	F	S	Scholar	No	Nil	No	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Motherwell	255069 247174	Washington	4/5/27	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Wilkinsburgh }
1459	18	1459	Shields	Nellie	✓ 31	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Glasgow	a-291915 281110	Washington	7/5/27	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Detroit
–	19		~~Smith~~	~~Stephen~~	~~38~~		~~M~~	~~M~~	~~Carpenter~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Aberdeen~~				~~U.S.A.~~	~~New York~~
–	20		~~Smith~~	~~Alexanderina~~	~~26~~		~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Aberdeen~~				~~U.S.A.~~	~~New York~~
–	21		~~Smith~~	~~Gladys~~	~~4~~		~~F~~	~~S~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Aberdeen~~				~~U.S.A.~~	~~New York~~
1446	22	1446	Currie	Helen D.	✓ 45	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	4-B Scotland	16 Edinburgh	137	Glasgow	8/10/27 ~~10.8.27.~~	left U.S. at Port Huron U.S.A.	Evanston
1449	23	1449	Graham	Margaret	✓ 72	✓	F	W	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Permit Scotland	16 Carluke	a-260310 253488	Washington	19.4.27	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Detroit.
	24	NOT USED																			
	25	NOT USED																			
	26	NOT USED																			
	27	NOT USED																			
	28	NOT USED																			
	29	NOT USED																			
	30	NOT USED																			

NOT USED

Certified erasure MILLER HUGH transferred to Sheet 10 Line 15.
Certified erasure MILLER Mary transferred to Sheet 13 Line 5.
Certified erasure MILLER Mary transferred to Sheet 10 Line 16.
Certified erasure SMITH Stephen transferred to Canadian Manifest.
Certified erasure SMITH Alexandrina transferred to Canadian Manifest.
Certified erasure SMITH Gladys transferred to Canadian Manifest.

16 U.S.C. Rec.

1 H.T. Gov. 15 under 16 1

A H Wotherspoon
PURSER.

William Fischler
Inspector

6182

Total Passengers 17
U.S. citizens 1
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—819

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father - James Black, 184 Bedlay Street, Springburn, Glasgow.	Mich.	Ferndale Detroit	No	566968 Self	$100	Yes	1923-1927	Ferndale	Returning to - 857 La PrairieAve. Ferndale, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Blonde	Blue	None
2	Mother- Mrs Mary Baillie, Maryton, Kirriemuir.	Cal.	San Francisco m	Yes	566960 — Self	$50	Yes	1913 1927	Cal.	Friend- John McLaren, Park, San Francisco, California.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	~~Dark~~ Fair	Brown	Blue	None
3	Aunt/ Mrs Mary MacKenzie, 194 Aros Drive,	Mich.	Flint	Yes	567005 — Self	$50	Yes	1923 1927	Flint	Husband - James Craig, 1518 E. Hamilton Ave.,	No	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	None
4	Mosspark, Glasgow.	Mich.	Flint	Yes	Mother	-	Yes	Born there		Flint, Mich.	No	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no						
5	Father-Alexander Callander, 151 Slateford Rd., Edinburgh.	Mich.	Detroit	No	566961 Self	$100	Yes	1920-1926	Detroit	Returning to - 2511 Philip Ave., Detroit, Michigan.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	~~Dark~~ ~~Fresh~~	Brn.	Grey	None
6	Mother- Mrs Isa Fraser 82 Bonaccord St., Aberdeen.	Mich.	Detroit	No	567026 Self	$100	Yes	1923-1927	Detroit	Home - 6492 Seminole Ave., Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None
7	Brother- Luther Latimer, 13 High Street,	Mich.	Detroit	No	Self	$40	Yes	1898 1927	Detroit	Home - 2709 Glynn Court,	No	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	Top off finger(3r rt.hand.cut
8	Lockerbie.	Mich.	Detroit	No	566966 Husband	-	Yes	1898 1927	Detroit	Detroit, Mich.	No	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Grey	Brown	None
9	Mother- Janet McGarrie 4 Watson St., Edinburgh.	Mich.	Detroit	No	566970 Self	$100	Yes	1923 1927	Detroit	Home 8867, Monica Ave. Detroit.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Aub.	Blue	None
10	Aunt-Mrs Jean Kinloch, 73 Killearn St., Possilpark, Glasgow.	Mich.	Flint	Yes	567027 Self	$50	Yes	1924-1927	Flint	Returning to - 1518 East Hamilton Ave., Flint, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	dk Brown	Brown	None
11	Aunt-Mrs Jean Kinloch, 73 Killearn St., Possilpark, Glasgow.	Mich.	Flint	Yes	567028 - Self	$50	Yes	1923-1927	Flint	Returning to - 1518 East Hamilton Ave., Flint, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Dk. Brown	Dk. Brown	None
12	~~Mother-in-law, Mrs Anderson,~~	~~Mass.~~	~~Watertown~~		~~Self~~		~~Yes~~		~~Watertown~~	~~Home - 832 State Street,~~	~~No~~	~~Perm.~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~10~~		~~Brn.~~	~~Blue~~	~~None~~
13	~~26 Mack Street,~~		~~Watertown~~		~~Husband~~		~~Yes~~		~~Watertown~~	~~Watertown,~~	~~No~~	~~Perm.~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~1½~~		~~Brn.~~	~~Blue~~	~~None~~
14	~~Airdrie.~~		~~Watertown~~		~~Father~~		~~Yes~~		~~Watertown~~																		
15	Mother- Myra ~~Kennil~~ Rennie 2 Deval Ave., Port Glasgow.	Mich.	River Rouge	No	566967 Self	$100	Yes	1923 1927	Detroit	Home- 12 Pleasant Ave. River Rouge,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	light Brown	Blue	None
16	Mother/ Mrs Agnes Gilchrist, 53 Rockburn Avenue,	Pa.	Wilkinsburg	Toronto ~~No~~ Not.	Self	$50	Yes	1923 1927	Turtle Creek Pa.	Husband -Andrew- 511 Shellburn Ave.,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Lt Brown	Blue	None
17	North Rd., Bellshill.	Pa.	Wilkinsburg	~~No~~ ✓	566963 Mother	~~200~~ -	Yes	1923 1927	Turtle Creek	Wilkinsburg, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	~~Black~~ Brown	Grey	None
18	Mother-Mrs Helen Russell, 16 Urana St., Kings Cross, Glasgow.	Mich.	Detroit	No	566964 ~~Husband~~ See 23	200 -	Yes	1922-1927	Detroit	Husband - John Shields, 1625 Lemay Ave., Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	Fair	Lt Brown	Blue	None
19		~~N.Y.~~	~~New York City~~		~~Self~~		~~Yes~~		~~N.Y.~~	~~Home - 510 West 42nd St.,~~	~~No~~	~~Perm.~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Brown~~	~~None~~
20	~~26 Links Street,~~	~~N.Y.~~	~~New York City~~		~~Husband~~		~~Yes~~		~~N.Y.~~	~~New York City~~	~~No~~	~~Perm.~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~None~~
21	~~Aberdeen.~~	~~N.Y.~~	~~New York City~~		~~Father~~		~~Yes~~		~~N.Y.~~	~~N.Y.~~	~~No~~	~~Perm.~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~3~~	~~2~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~None~~
22	Sister-in-law, Mrs Annie Laing, 18 Ayre Place, Edinburgh.	Ills.	Evanston	Yes	566973 Self	Accom Hus	Yes	1913 1927	Evanston	Home- 827 Sherman Ave., Evanston, Ills.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	None
23	Son David Graham, 38 Southburn Rd., Airdrie.	Mich	Detroit	No	566962 Self	$50		1923 1927	Detroit	Daughter- Mrs. Effie Barr, 2515 Marlborough Av. Detroit.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Whte	Lt Brown	
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DAVID TAYLOR** **MASTER** (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* **"LETITIA"** *, from* **GLASGOW** *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **14** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at **QUEBEC**

William Fischler
Immigration Officer.

14—431

Line 1 to 11 Dec.
" 15 " 18 "
" 22 " 23 "
Fem.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the "LETITIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.G. Ward.

Sworn to before me this day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **13**

INDEXED
A to K.........
L to Z...ICH...S.M.G.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" . Passengers sailing from GLASGOW, 12th AUGUST, 1927.

225

HEAD TAX RECEIPT	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1468	1	1468	Barlow	Annie	✓40	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scotland	Scottish	Permit Scotland	Huntly 16	a-170340 152794	Washington	Extended 4/23/27 5/8/26	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Cleveland
-	2	U.S.C.	Barlow	children Flora	9	✓	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Cleveland		U.S.Born		U.S.A.	Cleveland
-	3	U.S.C.	Barlow	Charles	7	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Cleveland		U.S.Born		U.S.A.	Cleveland
1448	4	1448	Nevin	Edward	✓23	✓	M	S	Copper-smith	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scotland	Scottish	4-B Scotland	Glasgow 16	165	Glasgow	8/2/27.	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Flint
1447	5	1447	Miller	c MARY	✓41	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ ✓	Scottish	Permit Sxotland	Airdrie 16	a-266834 174983	Washington	6/6/27.	left U.S. at Ogdensburg N.Y. U.S.A.	Watertown N.Y.
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED																		
			NOT USED																		

William Fischler
Inspector

3/12

3 weeks

3 Hd. tax

0183

Total Passengers 5
U.S. citizens 2
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—219

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **13**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, *19*

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father- John Fenwick, 46 Bogie Street,	Ohio	Cleveland	No	566971 Husband See 23	$100	Yes	1910 1927	Cleveland Ohio.	Husband - Thomas Barlow,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brown	Brn.	None
2	Huntly.	Ohio	Cleveland	No	Father See 23	-	Yes	Born	Cleveland	1490 East 172nd Street,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Brown	Blue	None
3		Ohio	Cleveland	No	Father See 23	-	Yes	Born	Cleveland	Cleveland, Ohio.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Grey	None
4	Father- Michael Nevin, 18 Queenshill St., Springburn, Glasgow.	Mich.	Flint	No	566969 Self	$250	Yes	1923- 1927	Flint	Home- 718 Taylor Street, Flint, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Fair ~~Brown~~	Blue	None
5	Mother- Mrs. Mary Anderson, 26 Mack Street, Airdrie.	~~Mich.~~ N.Y.	Waterertown	Yes	566972 Husband	Accom. Husb. 10-	Yes	1921 1927	Watertown	Home- 832 State Street, Watertown, N.Y. (Hus. Hugh).	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1½	Lght	~~dark~~ Brn	Blue	None
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 13 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fischler
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Line 1/25 Inc
KCM

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LETITIA". sailing from LIVERPOOL., 13th AUGUST., 1927, Arriving at Port of QUEBEC 20 AUG 1927, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. 224		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	CLINE.	GEORGIA G.	44	✓ -	F	S	Gower.Mo. Oct.4th.1882.	Wash- 381364- 5/10/27	Home:- Adelphia Hotel, Omaha.Neb.
2	HILGENECK	RUTH.	25	✓	F	S	Elmore.Ohio. May.17th. 1901.	Wash- 382176- 5/10/27	16126 Clifton Blvd.Lakewood.Ohio.
3	HILGENECK	ESTHER.	24	✓	F	S	Elmore.Ohio.Feb.28th.1903.	" - 382896- 5/11/27	-DO-
4	~~HERN~~	~~JESSICA~~	~~44~~	~~-~~	~~F~~	~~W~~	~~Oskaloosa.Iw. June 30th. 1883.~~		~~Omaha.Neb.~~
5	HOCKENS	EVALENE	36	✓ -	F	S	Little Cedar Ia. Apr.10th. 1891.	Wash- 375032- 5/4/27	Home- Arrington, Kansas.
6	~~JONES~~	~~THOMAS.F.~~	~~64~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~Shabbona.Ill. Dec.20th.1862.~~		~~Fort Dodge.Ia.~~
7	MORRIS	OWEN.	68	✓	M	M	Wash- 324546- 2/8/27	District Court.Rice County. Minn. May. 1882.	2062 Iglehart Ave.St.Paul.Minn.
8	MORRIS	ELIZABETH.	52	✓	F	M	Cambria Wis. 28.11.1874.		-DO-
9	POISSANT	CORINNE.	57	✓	F	S	Omaha.Neb. 4.24.1870.	Wash- 419288- 6/15/27	Home- Omaha.Neb.
10	~~RYLEY~~	~~MINERVA.M.~~	~~52~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~Omaha.Neb. Jan.22nd. 1875.~~		~~-DO-~~
11	~~RYLEY~~	~~ELLEN.~~	~~57~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~Omaha.Neb. May.16th. 1869.~~		-DO-
12	WALT	OTTO C.	41	✓	M	M	Kansas City.Mo.6.10.1885.	Wash- 418770 - 6/14/27	103 South-49th.Ave.
13	WALT	LIZETTE.	31	✓	F	M	Gagetown. May. 17th. 1896.	" -	Ohama, Neb.
14	GUSTIN	FERNE.	28	✓ -	F	S	Edholm.Neb. Apr.6th. 1899.	Wash- 389524- 5/16/27	Home- 518 "C" Street, Lincoln.Neb.
15	TAGGART	DONNA.G.	28	✓	F	M	Lincoln.Neb. May. 13th. 1899.	" - 422844- 6/20/27	Home- 1518 "C" Street, Lincoln.Neb.
16	TUNISON	COLLIS.R.	24	✓	M	S	Kilburne. Wis. 17th March.1903.	Wash- 407625- 6/3/27	Home- Maryland, Milwaukee, Wis.
17	~~BATEMAN~~	~~JOHN.H.~~	~~34~~		~~M~~	~~S~~			
18	MELLOR.	CHARLOTTE.A.	49	✓ -	F	M	Wash- 351071- 4/6/27	Superior Court, Lewistown.Montana.Sept.16th.1910	Husband.R.Mellor.Coeur D'Alene Ave. CoeurD'Alene.Idaho.
19	HOBBS	BRAFIELD.L.	44	✓	M	D	New Philadelphia.Texas. May.3rd.1883.	Wash- 405499- 6/1/27	Box.206.Altoona.Wis.
20	GOODALE	RALPH.	42	✓	M	W	Angola, Ind. 20.5.1885. Wash- 313529- 12/31/26	PASSPORT. 313529.	HIRAM OHIO.
21	Mawson	Robert	49	✓	M	M	Wash- 374965- 5/4/27	Superior Court, Providence, R.I. 1919.	3212½ Sunnyside Ave., Chicago,Ill.
22	Mawson	Annie	42	✓	F	M	✓ ✓		
23	Morse	Caroline M	48	✓	F	S	Boston, Mass. 19.11.1878.	Wash- 418909- 6/15/27	Home- 821 N. Cascade,Colorado,Springs.
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED 18								
	NOT USED								
	NOT USED								

Certified erasure HERN Jessica - NOT ON BOARD.
Certified erasure JONES THOMAS transferred to Sheet 11 Line 18.
Certified erasure RYLEY Minerva - NOT ON BOARD.
Certified erasure RYLEY Ellen - NOT ON BOARD.
Certified erasure BATEMAN John transferred to Sheet 16 Line 6.

William Fischler
Inspector

A.H.Wotherspoon
PURSER.

0184

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **11**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LETITIA" *sailing from* BELFAST. , 12th AUGUST, 19 27, *Arriving at Port of* QUEBEC. 20 AUG 1927 , 19 27.

W. & S. Ltd.

No. on List.	223 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CLARKE	CHARLES HMAILTON	61	✓	M.	W.	Coochrantown, Crawford Co. 26th July, 1866.	Wash – 397235 – 5/23/27	Box 192, Cochrantown, Pennsylvania.
2	DOBNALLY	THOMAS	70	✓	M.	W.	Wash - 384042 - 5/11/27	Seperipr Court, Brooklyn, N.Y. 10/10/1889	Home:- Norwood, New York.
3	CHARLEBOIS	HELEN	34	✓	F.	M.	Maspeth New York. 25.2.1893	382318-W-5/10/27	Norwood, New York.
4	CHARLEBOIS	JOHN LEWIS	1	✓	M.	S.	Potsdam New York. 20.7.1926.	Wash - ✓ 382318 –	5/10/27 Norwood, New York.
5	CHARLEBOIS	AZALIA ALLAN	7	✓	F.	S.	Ogdensburg. New York. 30.6.1920	✓ ✓ –	Norwood, New York.
6	LAIRD	PHIGENIA ALFREDIA	58	✓	F.	M.	Wash - 346826 - 3/31/27	By marriage 1896.	Home- 1977 Taylor Avenue, Detroit, Mich.
7	McGINN	MARY V.	29	✓	F.	S.	Bixby, Minn. January 2nd, 1898.	Wash - 420980 - 6/16/27	Home- Farrington, Minn.
8	McLINDEN	KATHRIN	22	10 ✓	F.	S.	San Francisco, October 3rd, 1905.	Wash - 392113 - 5/18/27	125 b Perry Street, San Francisco, Cal.
9	McLINDEN	HANNAH	58	11 ✓	F.	W.	~~[illegible]~~	✓ Thro' Marriage, 392112 – February, 1925. ✓	125b Perry Street, San Francisco, Cal.
10	McGUIRE	MARY	57	✓	F.	S.	Toledo, Ohio. 18.11.1869.	Wash - 394577 - 6/6/27	425 Soith Ave., Toledo, Ohio.
11	McGUIRE	MARGARET	17	✓	F.	S.	Selina, Mich. 10.6.1910	✓ - ✓ – ✓	
12	O'DONNELL	DELIA	54	✓	F.	S.	Batavia, New York, August 17th, 1873.	Wash - 429484 - 6/27/27	Home: 313 Penn Street, Kansas City.
13	WACKMAN	MARY [illegible]	64	✓	F.	M.	Wash - 401642 - 5/27/27	By marriage, 1893.	Home- Oregon, Wis.
14	WACKMAN	CHARLINE	31	✓	F.	S.	Oregon, Wis. November 17th, 1895. 404641 – ✓	✓	Home- Oregon, Wis.
15	YOUNG	AMALIA	54	✓	F.	S.	Charlton Co. ~~[illegible]~~, Miss. October 19th, 1873.	Wash - 429858 - 6/28/27	3615 Virginia St., Kansas City.
16	SCHULTZ	JOHN T.	67	✓	M.	M.	Muscatine, Iowa. 22nd November, 1860.	Wash - 424445 - 6/21/27	Home- Olathe, Kansas.
17	SCHULTZ	CARRIE L.	60	✓	F.	M.	Bussy, Missouri. 22nd June 1867.	✓ - 424523 - ✓	Home- Olathe, Kansas.
18	JONES	THOMAS F.	64	✓	M.	M.	Shabona, Illinois. 20th December, 1862.	✓ - 418864 - 6/15/27	16 Mason Building. Fort Dodge, Iowa.
19	LANEY	Dixie	22	✓	F	S	Camden, Ark. 15.2.05.	Wash - 398974 - 5/24/27	Camden, Ark.
20	Fry	Elizabeth	40	✓	F	S	Perry, Mo. 25.5.1887.	Wash - 394616 - 5/20/27	Perry, Miss.
21	Staley	Catherine B.	21	✓	F	S	Arvada, Col. 26.5.06½	✓ - 399527 - 5/25/27	1549 Elizabeth St. Denver, Col.
22	Fry	Eugenia	61	✓	F	M	Rudsville, Mo. 27.6.1865.	Wash - 395234 - 5/21/27	5616 Possany St. St.Louis.
23	Johnson	Isabel M	22	✓	F	S	Gas City, Kan. 5.5.04.	Wash - 392774 - 5/19/27	Henryetta, Akl.
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED 3 NOT USED 2 NOT USED								

1-2+ 4-23

William Tischler

Marks 3

0185

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States; or a port of another insular possession.

Number 10

J.M.G.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LETITIA" sailing from GLASGOW, 12th AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 20 AUG 1927, 19

222

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Baillie	Robert	34	✓	M	S	S.F. Series Wash - 6832 - 5/5/27	Circuit Court Camp Meade Mg.11th December 1918.	Home)- Returning to - 509 Octavia Street, San Francisco, California.
2	Davis	John H	28	✓	M	M	Lexington, Ky., 12th August 1899.	Wash - 346829 - 3/31/27	Home - 340 Madison Place,
3	Davis	Louise	23	✓	F	M	Lenoir, N.C., 10th July 1904.	✓	Lexington, Ky.
4	McAulay	William	63	✓	M	Wd	Wash - 355304 - 4/12/27	Federal Court, Springfield, Ills., 4th February 1914.	Home - 2505 Evelyn Court, Flint, Michigan.
5	Currie	Alexander	47	✓	M	M	Wash - 5480 - Chicago S.	U.S.Court, Chicago, Ills. 16th June 1927.	Home - 827 Sherman Avenue,
6	Currie	Agnes	17	✓	F	M	✓	Through Parentage.	Evanston,
7	Currie	James	9	✓	M	S	Chicago, Ills., 15th ✓ December 1927.		Ills.
8	Lee	Clara	25	✓	F	S	Hendrum, Minn.. 4th October 1901.	Wash - 409414 - 6/6/27	Home - 427 State Street, Alpena, Michigan.
~~9~~	~~Morse~~	~~Caroline~~	~~48~~		~~F~~	~~S~~	~~Boston, Mass. 19th November 1878.~~		~~Home - 1227 Lawrence Avenue, Emporia, Kansas.~~
10	~~Schultz~~	~~John~~	~~66~~		~~M~~	~~M~~	~~Muscatine, Iowa, 23rd November 1860.~~		~~Home~~
11	~~Schultz~~	~~Carrie~~	~~60~~		~~F~~	~~M~~	~~Berry, Mo., 20th June 1867.~~		~~Olathe, Kansas.~~
12	Tapert	Jessie E.	31	✓	F	S	Bay City, Mich., 6th September 1896.	Wash - 373765 - 5/2/27	Home - 709 Prospect Street, Saulte St.Marie, Michigan.
13	Winn	Howard H.	48	✓	M	S	Davenport, Ida. 22.5.1879.	〃 437842 - 7/12/27	Home:- 501 American Bank Bldg. Kansas City, Mo.
14	McCudden	Effie D	22	✓	F	M	Farrell, Pa. March 22nd. 1905.	Wash - 377615 - 5/23/27	Home:- 555 East 115th. Street, Cleveland, Ohio.
15	Miller	Hugh	42	✓	M	M	Wash - 360123 - 4/18/27	Supreme Court, Watertown,Jeff Co. N.Y. 7.1.27.	Home:- 332 State Street,
16	Miller	Mary	14	✓	F	S	✓		Watertown, N.Y.
17	NOT USED								
18	NOT USED						Certified erasure MORSE Caroline	transferred to Sheet 12 Line 23.	
19	NOT USED						Certified erasure SCHULTZ John Certified erasure SCHULTZ Carrie	transferred to Sheet 11 Line 16. transferred to Sheet 11 Line 17.	
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT 3 USED								

William Fischler
Inspector

A.H.Wotherspoon
PURSER.

[redacted] 0186

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

J.M.G.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LETITIA" sailing from GLASGOW, 12th AUGUST, 1927., Arriving at Port of QUEBEC 20 AUG 1927, 19

221

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Barr	Euphemia H.	43	✓	F	M	Wash - 396605 - 5/23/27	Circuit Court Detroit, August, 1916.	Home - 2515 Marlbrough Ave., Detroit, Michigan.
2	Barr	Marion	6	✓	F	S	Saginaw, Mich., 25.10.20		
3	Bacon	Elizabeth	64	✓	F	S	Lockland, Ohio, 2nd February 1863.	Wash - 352626 - 4/8/27	309 Wisconsin Ave. Oakpark, Ills.
4	Shryer	Amanda	72	✓	F	M	Cincinnati, Ohio, 8th September 1854.	v - 352664 - 4/8/27	31 N. State St., Chicago, Ills.
5	Cassen	Benedict M.	24	✓	M	S	New York City, 13th November 1902.	London - 977 - 7/22/27	Home - 1120 Neilson Avenue, Far Rockaway, New York.
6	Fairweather	Annie S.	49	✓	F	M	Wash - 416731 - 6/13/27	Federal Court Newark, N.J., June, ? 1922.	Home - 301 Belleville Avenue Bloomfield, N.J.
7	~~Fry~~	~~Eugenia~~	~~61~~		~~F~~	~~Wd~~	~~Reedsville, Mo.~~		~~Home - 5616, Pershing Avenue, St. Louis, Mo.~~
8	~~Fry~~	~~Elizabeth~~	~~40~~		~~F~~	~~S~~			
9	~~Johnson~~	~~Isabel~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~Cee City, Kan., 5th May 1904.~~		Home - Box 51, ~~Henryetta, Oklahoma.~~
10	~~Laney~~	~~Dixie~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~Camden, Ark., 10th February 1905.~~		~~Home - 413 Cleveland Avenue, Camden, Arkansas.~~
11	McDonald	Lucy	63	✓	F	Wd	Houston Co. Ga. 28.10.1863.	Wash - 407395 - 6/2/27	7079 Vine Street, Chattanooga, Tenn.
12	White	Willie J.	60	✓	F	S	Cedertown, Ga. 16.11.1866.	Wash - 407396 - 6/2/27	Home- 9 S. Thornton Av. Dalton, Ga.
13	McAllister	E Caroline	30	✓	F	S	St. Elmo, Tenn., 16.11. 1897.	v - 110495 - 8/11/25	Home:- - St. Elmo, Tenn.
14	McKean	John	69	✓	M	Wd	Wash - 5528 - 6/21/27	Chicago, Ills., 22nd January 1910.	Home - 1931 Dewey Avenue, Evanston, Ills.
15	~~Mawson~~	~~Robert~~	~~49~~		~~M~~	~~M~~			
16	~~Mawson~~	~~Annie~~	~~43~~		~~F~~	~~M~~			
17	Millinger	Margaret	32	✓	F	M	Wash - 356482 - 4/13/27	Co. Court. Bridgeport, Conn., ? April, 1918.	Home - 1864, North Avenue, 51, Los Angeles, California.
18	Robinson	Alma xxxxxx Downer	28	✓	F	S	Wabasha, Minn., 11th January 1898.	Wash - 364913 - 4/23/27	Home - Wabasha, Minn.
19	Zimmer	Helen	31	✓	F	M	400856 - W - 5/26/27	Federal Court, Cleveland, Ohio, 13th May 1927.	Home - 4816 Wendel Avenue, Cleveland, Ohio.
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED 13								
	NOT USED								

Certified erasure FRY Eugenia transferred to Sheet 11 Line 22.
Certified erasure FRY Elizabeth Transferred to Sheet 11 Line 20.
Certified erasure JOHNSON Isobel transferred to Sheet 11 Line 23.
Certified erasure LANEY Dixie transferred to Sheet 11 Line 19
Certified erasure MAWSON Robert transferred to Sheet 12 Line 21
Certified erasure MAWSON Annie transferred to Sheet 12 Line 22

all except 19
William Fischler

R H Wotherspoon
PURSER.

Marks - 19

0187

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the "LETITIA", SAILING THEREWITH (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.G. Ward

Sworn to before me this day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Krahler

Immigrant Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 6 Inc.
" 11 " 14 "
" 17 " 19 "
L.E.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA". Passengers sailing from LIVERPOOL., 13th AUGUST., 19 27

220

HEAD TAX CARD Nº	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1537	1	1537	BUCKSEY	WILLIAM. JESSE ✓	55 ✓	-	M	M	INDEPNT.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	ENGLISH	ENGLAND 5	FINCHLEY 15	1582	LONDON	9.8.27.	ENGLAND	LONDON
1538	2	1538	BUCKSEY wife	FLORENCE. ~~Mx~~ NAOMI ✓	65 ✓		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	ENGLAND 5	HERTFORD 15	1581	LONDON	8/9/27	ENGLAND	LONDON.
	3		NOT USED																		
	4		NOT USED																		
	5		NOT USED																		
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED 2																		
			NOT USED																		

William Fischler
Inspector

2 Head tax

[redacted] 0188

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, *19*

14—490A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister - Eileen Bucksey, ~~[illegible]~~.6 BIRCHWOOD AVE. MUSWELL HILL.LONDON.	Mo. ~~MISS~~.	ST.LOUIS.	NO	SELF. 567022	$400 ~~XXX~~	NO	-	-	THOMAS. SON.T.H.BUCKSEY.2734 MIAMI STREET. ST.LOUIS.MO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FR.	BRN.	BLue	NONE
2	-DO-	✓ ~~MISS~~.	ST.LOUIS	NO	HUSBAND	-	NO	-	-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	GRY.	GRY.	NONE.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE [illegible]*at I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to mak*[illegible]*ysical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor
MASTER

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

William [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the "LETITIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Ward.

Sworn to before me this day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 7

INDEXED
A to K ....
L to Z JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA". Passengers sailing from LIVERPOOL., 13th AUGUST., 1927

219

HEAD TAX CARD No.	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1524	1	Transit 1524	BEVERIDGE	JAMES.B.	✓24	✓ -	M	S	GRAZIER	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 TRANGIL	15928/ 209	London	11/8/27	leaving U.S. at S. Francisco AUS-TRALIA	RYLSTONE.
1525	2	Transit 1525	HEDLEY	GEORGE.HENRY	✓55	✓	M	M	PAPER MFCTR.	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3(v) ENGLAND	15 LIVERPOOL	25	Bristol	8/8/27	leaving U.S. at N.Y. ENGLAND	BRISTOL.
1526	3	Transit 1526	HEDLEY son	CHARLES Stephen	✓20	✓	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	3(v) ENGLAND	15 LANDWATER.	26	Bristol	8/8/27	ENGLAND	CAMBRIDGE.
1527	4	Transit 1527	MARKS	HAROLD.DAVID	✓46	✓ -	M	M	DENTIST	YES	ENGDISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 TUMUT.	15640/201	London	8/9/27	AUSTRALIA	SYDNEY.
1528	5	Transit 1528	MARKS	ETHEL.BOND	✓42	✓	F	M	Ho'wife	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 INVERELL	15640/201	London	8/9/27	leaving U.S. at [illegible] AUSTRALIA	SYDNEY.
1529	6	Transit 1529	MARKS children	HAROLD MONTAGUE	✓18	✓	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 INVERELL	15639/200	London	8/9/27	AUSTRALIA	SYDNEY.
1530	7	Transit 1530	MARKS	SYBIL.MAY.	✓16	✓	F	M	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 INVERELL.	15641/202	London	8/9/27	AUSTRALIA	SYDNEY.
1531	8	Transit 1531	POLLOCK	THOMAS.	✓38	✓	M	M	Mechan ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	SCOTCH	3-2 RUSSIA	32 NIJI NOVGORAD.	63	Birmingham	8/8/27	leaving U.S. at N.Y. ENGLAND	WYLDE GREEN.
1532	9	Transit 1532	PIPER	CLIFFORD.E.	✓30	✓	M	M	CIVIL ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 ARMIDALE	15944/213	London	~~11/8/27~~ 8/18/27	AUSTRALIA	Sydney
1533	10	Transit 1533	PIPER wife	DOROTHY.E.	✓31	✓	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 TRANGIE.	15944/213	London	~~11/8/27~~ 8/11/27	leaving U.S. at S. Francisco AUSTRALIA	Sydney
1534	11	Transit 1534	VEECH	MICHAEL.S.	✓42	✓ -	M	M	MEDICAL PRAC.	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 WELLINGTON.	15159/180	London	8/4/27	AUSTRALIA	SYDNEY.
1535	12	Transit 1535	VEECH wife	RUTH.M.	✓34	✓	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3-3 AUSTRALIA	78 BATHURST	15334/289	London	6/6/27	leaving U.S. at San Francisco AUSTRALIA	SYDNEY.
1536	13	Transit 1536	ROLLE	JAMES R.M.	✓22	✓	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Australia	English	3-3 England	15 Plymouth	15642/203	London	8/9/27	leaving U.S. at [illegible] AUSTRALIA	SYDNEY
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED																		

(all except 2-3)
William Fischer

Chas [illegible] 2/3

10 Transits
3 Trans (I)

13 Transit

[redacted]0189

Total Passengers 13
U.S. citizens 0
Aliens 13

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, 19

14–430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	MARY MOTHER.~~XXX~~.BEVERIDGE. EPPING.SYDNEY.N.S.W.	N.S.W.	RYLSTONE	YES	567023 SELF	$25	NO	-	-	Transit # 180634 ✓ Sailing 9/21/27 - on S.S. Aorangi In transit to Australia	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO ✓	NO	GOOD	NO	5	7½	FR.	FR.	BLue	NONE
WIFE- 2	(ELIZ.) MRS.E.HEDLEY.FERN HOUSE. CLIFTON DOWN.BRISTOL.	ENG.	BRISTOL.	YES	566951 SELF.	$100	YES	1926 ~~XXX~~	N.Y.	C/O.F.GASKELL & CO. 1 BROADWAY.NEW YORK	NO	60 Dys. 514 - 180601 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	~~NO~~ ✓	NO	GOOD	NO	5	9	RDY.	GRY.	BL.	NONE
3	-DO-	ENG.	CAMBRIDGE.	YES	SELF	None ~~XXX~~	NO	-	-	-DO-	NO	60 Dys 514 - 180602	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	RDY.	BRN.	BRN.	NONE
4	BROTHER.S.H.MARKS.KINNEIL CRT.ELIZABETH BAY.SYDNEY.	NSW.	SYDNEY	YES	567003 SELF	$200 ~~YES~~	NO	-	-	Transit # 180615 ✓ In transit to Australia	NO	IN TRANSIT 30 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK.	DK. br	DK. brn	NONE.
5	BROTHER-in-LAW. -DO-	N.S.W.	SYDNEY	YES	HUSBAND	wife ~~XXX~~	NO	-		Transit # 180616 ✓ Do	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DK.	DK. br	DK.	NONE
6	S.H.MARKS. (UNCLE) -DO-	N.S.W.	SYDNEY	YES	FATHER.	Nil ~~YES~~	NO	-		Do # 180617 ✓	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK.	DK. br	DK.	NONE
7	-DO-	N.S.W.	SYDNEY	YES	FATHER	Nil	NO		-	Do # 180618 ✓	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO ✓	GOOD	NO	5	5	DK.	DK.	DK.	NONE
8	Wife Fanny Pollock.~~XXXX~~CK. Malrose Hou. ~~XXXX~~.WYLDE GREEN	ENG.	BIRMINGHAM	NO	567024 SELF	$300 ~~XXX~~	YES	1926 1926	N.Y.	Friend JONAS B.OGLEAND. 15 MOORE ST.NEW YORK. Transit # 180635 ✓	NO	60 Dys	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN.	BRN.	NONE
9	Sailing on S.S. Aorangi 9/21/27 from Vancouver FATHER. Robert Piper. ~~XXXXX~~ Kuilae Rawson, Sydney N.S.W.	N.S.W.	EPPING	YES	SELF 567002	$300 ~~YES~~	NO	-	-	Transit # 180613 ✓ In transit to Australia	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10½	FR.	FR.	BLue	NONE
10	FATHER-IN-LAW. -DO-	N.S.W.	EPPING	YES	HUSBAND	-	YES	1917 ~~XXXX~~	N.Y.	# 180614 In transit ~~Do~~ to Australia	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	FR.	BLue	NONE
11	FATHER.MR.~~X~~.VEECH.(Bernard) ~~XXXXXXXXX.XXXXX~~. Mountain View, N.S.W.	AUS.	SYDNEY	YES	SELF 567004	$300 ~~XXX~~	NO	-	-	Transit # 180619 ✓ In transit ~~Do~~ to Australia	NO	IN TRANSIT 20 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10½	FR.	GRY.	GRY.	NONE
12	FATHER-IN-LAW. -DO- Wellington, Aus.	AUS.	SYDNEY	YES	HUSBAND	400 YES	NO	-	-	# 180620 ✓ In transit ~~Do~~ ~~Au~~stralia	NO	IN TRANSIT ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	~~BR.~~ dk brn	BRN.	NONE.
13	Mother Elizabeth Rolle, 2 Elizabeth Bay, Sydney,	N.S.W.	Sydney	Yes	567006 Self	300 $50	No	-	-	Transit # 1806 In transit to Australia	No	In Transit 30 21 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn. dk	Gry.	NONE.
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14–431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLA[illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make* [illegible] *physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor

MASTER

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fischl

Immigration Officer.

14—431

Line 1 to 13 Sec.
[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria. Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the "LETITIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I hav[illegible]de a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.G. Ward.

Sworn to before me this day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

INDEXED
A to K
L to Z. JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LETITIA . Passengers sailing from LIVERPOOL, 13TH AUGUST, 1927.

218

Tvanni

HEAD TAX CARD Nº	1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1520	1	1520	CROOKES	ELEANOR A.	✓ 52	✓ -	F	S	INDPT.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ England	~~BRITISH~~ English	3-2 U.S.A.	ST.LOUIS.	44.	BIRMINGHAM.	21.7.27.	leaving ENGLAND	U.S. at N.Y. LEAMINGTON
1521	2	1521	DUTHIE 6-1-31	CATHERINE	✓ 23	✓ -	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ Scotland	SCOTCH	Perm SCOTLAND	16 GLASGOW	A-276272 267699.	WASHINGTON.	24.5.27.	left U.S.A.	U.S. at Port Huron DETROIT
1522 Tvanni	3	1522	GARRETT	ADBETT WM.	✓ 66	✓ -	M	M	Baker & Confec:	yes	English	yes	~~Britain~~ England	English	3-2 England	15 Ashford.	13590	London	18/7/27	leaving England	U.S. at N.Y. London
1523 Tvanni	4	1523	ECKENSTEIN	HENRIETTA E.	✓ 49	✓ -	F	S	Nil	Yes	English	Yes	~~Britain~~	English	3-2 England	15 Liverpool	13679	London	19-7-27	leaving English	U.S. at N.Y. London
	5		NOT USED																		
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		4 NOT USED																		
			NOT USED																		

William Tischler
Inspector

3 [illegible] (h)
1 [illegible]

1 [illegible]
3

0190

Total Passengers 4
U.S. citizens 0
Aliens 4

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927 AUGUST. 19 27.

14—480A

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)			Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?				Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	cousin F.O.HAYWARD.41.UNION PASSAGE. BIRMINGHAM.	ENG.	LEAMINGTON	YES	567016 SELF	$50 ~~YES~~	YES	1875/8 1897.	ST.LOUIS. Mo.	BROTHER. ~~SOX~~ Spencer CROOKES. ~~xxx~~ 102 34TH AVE. NORTH. SEATLLE. WASH. Transit # 180630	NO	2 to 4 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	BRN	NONE
2	MOTHER.MRS. ELAINE FIDDES. BELLFIELD HOTEL.FERRY RD. DUNDEE.	MICH	DETROIT	NO	567017 SELF	$50 ~~YES~~	YES	1923/ 1927.	DETROIT.	HUSBAND.MR.ANDREW DUTHIE. 1349.LAKE VIEW AVE.DETROIT. MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	BLUE	NONE
3	Wife. Marion W.Garrett. London	Eng.	London	-	567007 Self	$50 ~~yes~~	yes	1921 Transit	Lenox. Mass.	Uncle. Lenoard W.Peters. Lenox. Mass. Transit # 180622	No	2 or – 3 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	~~drk~~ sallow	grey	brn	none
4	Brother Dr. Ken Eckenstein, 4 Chandos St. London.	Eng.	London	No	567014 Self	$50	No			Hotel- McAlpine. New York Transit # 180628	No	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Nc	good	no	5	2	frsh	gry	grn	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor
MASTER

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

William Tischler
Immigration Officer.

14—481

Lines 1/6 4 Inc.
E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward *, Surgeon of the* **"LETITIA"** *,* **SAILING THEREWITH** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have had* 3 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* General Medical Council of Great Britain *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **5** *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. G. Ward.

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

" Race or people " is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA". Passengers sailing from BELFAST., 12th AUGUST, 1927.

217

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
HEAD TAX CARD Nº	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		~~Immigration Visa~~ Number Re-ENTRY PERMIT.	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
			Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1519	1	1519	JOHNSTON	CHARLOTTE	√58	√	F.	~~M.~~ Wd	Housewife	Yes	English	Yes	~~British~~ Ireland	Irish	Permit Northern Ireland.	14 Killyleagh.	a-268341 258479	WASHINGTON.	30th Apl.1927.	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Detroit
	2		NOT USED																		
	3		NOT USED																		
	4		NOT USED																		
	5		NOT USED																		
	6		NOT USED																		
	7		NOT USED																		
	8		NOT USED																		
	9		NOT USED																		
	10		NOT USED																		
	11		NOT USED																		
	12		NOT USED																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED																		
			NOT USED																		

William Fischler
Inspector

1 US Res

1 Ret Res

0191

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927 19 27.

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son. Mr. Johnston, Albt. 5 Comber Street, Belfast.	Mich.	Detroit.	Yes	567008 Self	[illegible]	Yes	1922 1927 5	Detroit.	Daughter, Mrs. Charlotte Korman. 1994 Davidson Street, Detroit, Mich.	No	Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Grey	Grey	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "LETITIA", *from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to mak*[illegible] *physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor
MASTER

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

William Fischler
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph G. Ward, Surgeon of the "LETITIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J G Ward.

Sworn to before me this day of 20 AUG 1927, 19

at QUEBEC

William Fischler

Immigrant Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1.—431

Form 600A
U.S. Department of Lab
Immigration Service

List **4** ~~INDEXED~~
A to K
L to Z FCH
J.M.G.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "LETITIA" *Passengers sailing from* GLASGOW, 12th AUGUST, 19 27.

216

Head Tax Card No.	1 No. on List	2 Head-Tax Status (This column for use of Government officials only)	3 Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Age Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Read	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	8 Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	11 Place of birth City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	15 *Last permanent residence City or town
1441	1	1441	Anderson	Christina	✓ 67	✓	F	S	Nil	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scotland	Scottish	3-2 Scotland	Edinburgh 16	212	Edinburgh	21/4/27	Scotland	Edinburgh
1440 Transit	2	1440	Donaldson	John Thomson	✓ 26	✓	M	M	Hosiery Manfr.	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	Alloa 16	329	do.	29/6/27	leaving U.S. at Canada Border Scotland	Alloa
7 Transit	3		~~Duthie~~	~~Catherine~~	~~23~~		~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~267699~~	~~Washington~~	~~24/5/27~~	~~U.S.A.~~	~~Detroit~~
1516	4	1516	Fleming	Gerald Hume	✓ 27	✓	M	S	Civil Engineer	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-3 Scotland	Edinburgh 16	9	Edinburgh	8/8/27	leaving U.S. at El Paso Mexico	Tlahualilo
1442 Transit	5	1442	Halley	David	✓ 63	✓	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	Kirk-michael 16	21	Dundee	21/7-27	Scotland	Dundee
1443 Transit	6	1443	Halley	Mary Allan	✓ 60	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	Arbroath 16	22	do.	do.	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Dundee
1444 Transit	7	1444	Halley dau	Joyce Alexander	✓ 17	✓	F	S	Nil	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-2 Scotland	Broughty Ferry 16	23	do.	do.	Scotland	Dundee
1517 Transit	8	1517	Rennet	~~Nita Isobel~~	✓ 26	✓	F	S	Asst. Lecturer	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3-3 Scotland	Aberdeen 16	13460/29	London	15-7-27	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Cults.
1518 Transit		1518	Rose	Alexander	✓ 37	✓	M	M	Paper Manufctr.	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scottish	3(7) Scotland	Glasgow 16.	150	Glasgow	8/8/27 ~~2-8-27~~	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glasgow.
	10		See Line 8. ~~Rennet~~	~~Nita Isobel~~	~~26~~		~~F~~	~~S~~	~~Asst. Lecturer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Aberdeen~~	~~13460/29~~	~~London~~	~~15/7/27~~	~~Scotland~~	~~Cults~~
	11		See Line 9. ~~Rose~~	~~Alexander~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	~~Paper Mnfctr.~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~150~~	~~Glasgow~~	~~2/8/27~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
	12		NOT U																		
	13		NOT USED																		
	14		NOT USED																		
	15		NOT USED																		
	16		NOT USED																		
	17		NOT USED																		
	18		NOT USED																		
	19		NOT USED																		
	20		NOT USED																		
	21		NOT USED																		
	22		NOT USED																		
	23		NOT USED																		
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		~~NOT USED~~																		

Certified Erasure Sheet 4 Line 3. Transferred to Sheet 6 Line 2.
Certified Erasure Sheet 4 Line10 See Line 8.
Certified Erasure Sheet 4 Line 11 See Line 9.

1-2+ 4-8
William Fischler

Chas. P. Bleiden - 9

W. H. Wotherspoon
PURSER.

6 [illegible]
2 [illegible]

1 [illegible]
7 Transit

0192
Total Passengers 8
U.S. citizens 0
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister - Miss Catherine Anderson, 102 Bruntsfield Place, Edinburgh.	~~Scotland~~ Cal.	Los Angeles ~~Edinburgh~~	No	567012 Self	$100	No			Neice Mrs Jean Grant ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ - 944 West 36th St., Los Angeles, California.	No	Six months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Grey	Hazel	None
2	Father - Alexander Donaldson, Ochilbank, Alva.	Scotland	Alloa	No	Donaldson ~~[illegible]~~ Alloa.	$100	No			Friends Finselver, Stell & Moss, 485, 5th Ave. New York City.	No	2 or Three Months	no	no	no	no	no	no	no	good	See No. 36.	5	4	~~Dark~~ red	Black	Brn.	Shortage in left leg.
	Transit # 180636																										
3	~~Mother-Mrs Elaine Fiddes Bellfield Hotel, Ferry Rd. Dundee.~~	~~Mich.~~	~~Detroit~~		~~Self~~		~~Yes~~	~~1923-1927~~	~~Detroit~~	~~Husband - Andrew Duthie, 1348 Lake View Ave, Detroit.~~	~~No~~	~~Perm.~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~
4	Mother-Mrs Agnes Fleming, 57 Newington Rd., Edinburgh.	Mex.	Tlahualilo	Yes	566965 Self	400	Yes	~~1926~~ 1926	Memphis Tenn.	In transit Mexico.	In	transit Mexico	to		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
												Transit # 180610															
5	Brother:- James Halley.	~~Ill.~~	~~Chicago~~	Yes	Self	$250	No			Uncle:-David McCarrach	No	Two months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Grey	Grey	None.
												Transit # 180624															
6	Gardner	~~Ill.~~ Scotland	~~Chicago~~	Yes	567011 Husband	-	No			Elm ~~Ellen~~ Ave.	No	do.	no	No	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	~~Brown~~ grey	Grey	BNone.
	Tayport.											Transit # 180625															
7	Dundee.	~~Ill.~~	~~Chicago~~	Yes	Father	-	No			Evanston. Ill.	No	do.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	~~Dk~~ red	Brown	~~Grey~~ [illegible]	None
												# 180626															
8	Father:- Ernest Bennet. Newton Pitfodels. Cults.	~~N.Y.~~ England	~~New York~~	Yes	567015 Self.	$100	No			Transit # 180629 Hotel McAlpine. New York.	No	3 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brown	Blue	None.
9	Wife:-Eileen Rose, 21 Montgomery Quad. Glasgow	~~N.Y.~~ Scotland	~~New York~~	Yes	5-66958 Self	$250	No			Touring	No	5-14-180603 1 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	None.
10	~~Father-Ernest Bennet. Pitfodels, Newton Cults.~~	N.Y.	New York	~~Yes~~	~~Self~~	~~$100~~	~~No~~			~~Hotel McAlpine, New York~~	~~No~~	~~3 Days~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~frsh~~	~~brn~~	~~blue~~	~~None~~
11	~~Wife - Ellen Rose 21 Montgomery Quad. G'gow~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~$250~~	~~No~~			~~Touring~~	~~No~~	~~1 month~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~2~~	~~fresh~~	~~brn~~	~~blue~~	~~None~~
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "LETITIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to mak[illegible] physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Taylor
MASTER

Sworn to before me this *day of* 20 AUG 1927 *, 19*
at QUEBEC

William Fischler
Immigration Officer.

14-431

Line 1-4 Que.
L.C.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-697

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LETITIA sailing from LIVERPOOL, AUGUST 13TH 1927, Arriving at Port of QUEBEC ~~Montreal~~ 20 AUG 1927, 1927

No. on List.	215 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DEACON	EDNA SWANSON	36	✓ -	F	M	AUG. 6TH 1890 CHICAGO ILL.	Wash - 374751 - 5/3/27	Home - NEWBIRN HOTEL, 525 AMOUR KANSAS CITY MO.
2	HAUNZ	WALTER	21	✓	M	S	Wash - 173051 - 3/23/26	Circuit Court, Buffalo, N.Y. ? 1915.	G. WEISSENBERG, 147 E.FERRY ST. BUFFALO NY.
3	MANN	BERTHA	44	- ✓	F	M	✓ - 401553 - 5/27/27	Chicago, Ill. CICUIR COURT. 1919 Apl. ?	6848 S. CLAREMONT AVE., CHICAGO. Ill.
4	METSKER	THOMAS JEFFERSON	38	✓	M	M	JAN. 9TH 1889 RUSHVILLE IND.	352658 - w - 4/8/27	10140 S:WALLACE ST., CHICAGO. ILL.
5	METSKER	ELSIE THOMAS	37	✓ -	F	M		Evanston, Ill. BY MARRIAGE SEP. 26TH 1914 ✓	-DO-
6	METSKER	PHILIP THOMAS	9	✓ -	M	S	APRIL 4TH 1918 CHICAGO ILL.	✓	-DO-
7	METSKER	JOHN FREDERICK	2	✓	M	S	MAY 22ND 1925 CHICAGO ILL.	✓	-DO-
8	MACKILLICAN	LAURA JANE	18	✓	F	S	MONTANA Wiches. March8th 1909.	412906 - w - 6/8/27	~~HIBBING. MINN.~~ (JAMES A
9	MACKILLICAN	MARY MARGARET	15	✓	F	S	ESSANALA MICHIGAN 27-11-1911.	412908 - w - 6/8/27	933 West Consul Street, -DO-
10	CUNNIFF	CATHARINE	43	✓	F	S	STIRLING ILLINOIS Sept 6th, 1883	[illegible]5209 - w - 6/12/26	HIBBING, MINN. -DO-
11	NELSON	ESTHER C	28	✓ -	F	M	DEC. 26TH 1898 LUDINGTON MICH.	Wash - 379484 - 5/7/27	Home - 3546 ADDISON ST., (HOME) CHICAGO ILL.
12	NELSON	EMMY G.	35	✓ -	F	S	DEC. 1ST 1891 CHICAGO ILL.	Wash - 379474 - 5/7/27	700 S. HARVEY AVE., (Home) OAK PARK. ILL.
13	STEBBINGS	MARY	60	✓	F	S	DEC. 21ST 1866 WAUKEGAU ILL.	283724 - w - 9/4/26	6200 KENWOOD AVE., CHICAGO ILL.
14	SMITH	JOHN C.	45	✓	M	M	Guide Rock, Neb. Apl 17th 1882.	1053 - [illegible] 8/10/27	Home - Jackson, Mich.
15	SMITH	ETHEL B.	40	✓	F	M	Jackson, Mich. May 20th., 1886		
16	THOMAS	CHARLES HENRY	46	✓	M	S	Wash - 337453 - 3/15/27	~~XXXX~~ SUPERIOR CT., COOK COUNTY. ILL. March 1912.	Home:- 2804 N.FRANCISCO AVE., CHICAGO ILL.
17	WESTBERG	CORRINE E.	39	✓	F	M	Wash - 379948 - 5/9/27	Born Sweden, Father Naturalized, 1898. Married American Citizen.	7135 HARVARD AVE., CHICAGO ILL.
18	MILLER	JOHN A.	64	✓	M	M	Wash - 348539 - 4/2/27	FED.COURT.BIRMINGHAM.ALA.MAR/30/1927.	2610. MADISON AVE. BIRMINGHAM. ALA.
19	MILLER	LUCIA W.	58	✓ -	F	M	NEW YORK. MARCH 19/1870.		-DO-
20	MILLER	MARGARET	19	✓	F	S	BIRMINGHAM. ALA. JULY 4/1907.	Wash - 348538 - 4/2/27	-DO-
	Embarked at BELFAST.	A H Wotherspoon PURSER.							
21	~~PALMER~~	~~EDWARD M.~~	~~63~~		~~M~~	~~M~~	~~CHILLICOTHE. MO. JUNE 18TH 1874.~~		~~3400 E. 2ND STREET. WICHITA. KANS.~~
22	PRICE	LARKIN.	51	✓	M	M	GALVESTON. Tex. 7-7-1876	345774 - w - 3/29/27	WIFE. MRS. LARKIN PRICE. 1015. JONES AVE. SAN ANTONIO. TEX.
23	MIDGLEY	HAROLD	21	✓	M	S	Chester. Ill. 24/9/06	Wash - 386810 - 5/13/27	Bennetsvillem S.C.
24	MC'CALL	HUGH	22	✓	M	S	BENNETSVILLE, S.C. 29/10/05	✓ - 385259 - 5/14/27	Bennetsville, S.C.
25	EXCELL	ALICE	37	✓	F	S	Minneapolis, Minn. 22/8/89	379910 - w - 5/9/27	3045 Sunnyside Ave., Chicago, Ill.
26	STANTON	HARIETT	24	✓	F	S	Milwaukee, Wis. 4/10/02.	Wash - 379825 - 5/9/27	do.. do.
27	BARRETT	COLETTA	30	✓	F	S	Jericho. Vt. 6th December 1896.	413626 - w - 6/9/27	Jericho. Vt.
28	MORGAN	MARION LOUISE	24	✓	F	S	Cambridge Vt. 21st May 1903.	409596 - w - 6/6/27	Richmond Vt.
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

7-3+ 11+12+16+17-20+23-24+26

William Fischler

Chas P Alexanderio - 4 to 10 - 13 to 15 - 22 - 25 - 27 - 28

0193

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

J.M.G.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "LETITIA" sailing from GLASGOW 12th AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 20 AUG 1927, 19

213

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Alexander	Elizabeth	58	✓	F	S	La Porto, Ind., August 18th, 1869	97699 - W 7/9/25	Home - 301 W.Green Street, Ithaca, New York.
2	Butler	Josephine Jette	38	✓	F	M	Montgomery, Ala., 31st December 1888.	Wash - 367[illegible]64 - 4/2[illegible]	Home, 3011 Montgomery Ave., Savannah, Ga.
3	McCampbell	Ursula	38	✓	F	S	Nashville, Tenn., 27th January 1888.	375571 W 5/4/27	1914 Adelicia Ave., Nashville, Tenn.
4	Clulow	Anne a	38	✓	F	M	Wash - 373965 - 5/13/27	thro' marriage, 18/9/19	
5	Clulow	Doris	3	✓	F	S	Tulsa, Okla, 12th April 1923.		Tulsa, Oklahoma.
6	Dewar	Murray McColl	28	✓	M	S	Cedar Springs, Mich., 28th January 1897.	Wash. 3[illegible] - 4/14/27	Returning to - 330 Woodmere Ave. ~~[illegible]~~ Grand Rapids, Michigan.
7	Ewing	Editha	24	✓	F	S	Newton, Mass., 8th August 1903.	370197 - W - 4/28/27	Home - 955 Beacon Street, Newton Centre, Mass.
8	MacLaggan	Catherine Fraser	43	✓	F	S	Murphys, Cal., 21st Feb., 1884	337791 - W 3/4/27	Home - 3943 No.Kostner Ave., Chicago, Ill.
9	McGrew	Winifred	53	✓	F	S	Milford, Ohio 18th October 1874.	Wash - 397193 - 5/2[illegible]/27	Home - [illegible] Broadway, ~~[illegible]~~ ~~Evanston.~~ CINCINNATI, OHIO
10	EMBARKED AT LIVERPOOL ~~Miller~~	~~John~~ A.H.Wotherspoon	~~64~~		~~M~~	~~M~~	PURSER		
11	EMBARKED AT LIVERPOOL ~~Miller~~	~~Lucia~~ Jo 3/18-19 A.H.Wotherspoon	~~56~~		~~F~~	~~M~~	PURSER. ~~New York City, 19th March 1870.~~	9	~~Home - 2610 Madison Avenue,~~
12	EMBARKED AT LIVERPOOL ~~Miller~~	~~Margaret~~ A.H.Wotherspoon	~~28~~		~~F~~	~~S~~	PURSER ~~Birmingham, Ala., 4th July 1907.~~		~~Birmingham, Alabama.~~
13	Matchett	Ella	53	✓	F	M	Cleveland, Ohio, 5th May 1878.	Wash - 2104 (N.Y. Series) 7/15/27	Home - Rosemawr, Passaic, N.J.
14	Matchett	Helen	16	✓	F	S	Youngstown, Ohio, 27th March 1911.	✓	
15	Matchett	Thomas	19	✓	M	S	Youngstown, Ohio, 22nd March 1908.	✓	
16	Maury	Elizabeth	67	✓	F	Wd	San Antonio, Tex., 7th July, 1860	345494 W 3/29/27	Home - 1015, Jones Avenue, San Antonio, Texas.
17	EMBARKED AT LIVERPOOL ~~Price~~	~~Larkin~~ Jo 7/22 A.H.Wotherspoon			~~M~~	~~M~~	PURSER ~~Galveston, Tex.~~		~~1015 Jones Avenue, San Antonio, Texas.~~
18	Plummer	Ella Vaux	49	✓	F	Wd,	Pittsburgh, Pa., 12th March, 1878	430279 W 5/28/27	Home - 35 Locust Street, Floral Park, L.I1, N.Y.
19	EMBARKED AT BELFAST. ~~Palmer~~	~~Edward~~ Jo 7/14 A.H.Wotherspoon	~~53~~		~~M~~	~~M~~	PURSER ~~Chillicothe, Mo., 18th June 1874.~~		~~Home - 3400 East 2nd Street, Wichita, Kansas.~~
20	Stoddard	William	54	✓	M	M	New York City, March 5th 1873.	Wash - 408338 - 6/3/27	Home - 2710 Chicago Blvd., Detroit, Mich.
21	Stoddard	Augusta	56	✓	F	M	Newark, N.J., Oct. 13th 1871.	" - "	
22	Vermont	Mabel Z	34	✓	F	S	New York City, 23rd November 1893.	Wash - 408329 - 5/[illegible]	Home - 164 East 78th Street, New York City.
23	Bailey	Millie	72	✓	F	Wd.	Belmont Co, Ohio. 14th July 1855.	" - 420660 - 6/16/27	Home - 139 Lincoln Avenue, Bellevue, Pa.
24	Bailey	Frances M	36	✓	F	S	Farmington, Conn., 20th June 1891.	" - 78221 - 6/15/25	
25	Barr	Agnes Paterson	61	✓	F	S	270654 5/20/27	Cook County Circuit Court, Chicago, Ill., 10th Feb., 1921	1510 CHURCH ST., EVANSTON, ILL.
26	Stephens	Florence	29	✓	F	M	Wash - 367980 - 4/26/27	thro' marriage. Apl., 1919	TULSA, OKLAHOMA.
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

1+4+5+9+13-15+20-24+26

William Fischler

Marks 3 -78-16-18-25

NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Fail[illegible] the terms [illegible] result in delay to passengers at the port of arrival.

[illegible] of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in England) 14-667

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LETITIA" sailing from BELFAST., 12th AUGUST, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL.~~ QUEBEC 20 AUG 1927, 1927

W. & S. Ltd.

No. of List.	214 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WASHINGTON	WILLIAM HUNTER	76	✓	M.	M.	Murfreesbro, Tennessee. 1850. Sept. 9th	401804-W-5/27/27	Littell Rush, Nashville Building, Nashville, Tenn.
2	WASHINGTON	ROWENA	52	✓	F.	M.	Nashville, Tennessee. 1874. Dec. 3rd.	✓	Littell Rush, Nashville Trust Bldg. Nashville, Tenn.
3	LITSINGER	GEORGE H.	57	✓	M.	M.	Fairburn, Neb. 6th August, 1870.	354662-W-4/11/27	Home. 222 Greenwood Avenue, Topeka, Kansas.
4	PALMER	EDWARD	53	✓	M	M	CHILLICOTHE MO.. 18th June, 1874	336713-W-3/14/27	Home :- 3400 E. 2nd St., Wichita, Ka.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	USED								

Chas. A. Desiderio

94

IMPORTAN

Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
here one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon
manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LETITIA" sailing from BELFAST., 12th AUGUST, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC ~~MONTREAL~~ 20 AUG 1927, 1927

No. on List.	214 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WASHINGTON	WILLIAM HUNTER	76	✓	M.	M.	Murfreesbro, Tennessee. 1850. Sept. 9th	401804 - W - 5/27/27	Littell Rush, Nashville Building. Nashville, Tenn.
2	WASHINGTON	ROWENA	52	✓	F.	M.	Nashville, Tennessee. 1874. Dec. 3rd.	✓	Littell Rush, Nashville Trust Bldg. Nashville, Tenn.
3	LITSINGER	GEORGE H.	57	✓	M.	M.	Fairburn, Neb. 6th August, 1870.	354662 W - 4/11/27	Home. 222 Greenwood Avenue, Topeka, Kansas.
4	PALMER	EDWARD	53	✓	M	M	CHILLICOTHE MO.. 18th June, 1874	336713 - W - 3/14/27	Home :- 3400 E. 2nd St., Wichita, Ka.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas [illegible]

0194

[illegible] —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. [illegible] to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. [illegible] form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS
INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE
AUG-7-1927

5. CARRIER
801

6. ENDING DATE
AUG-20-1927

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS
194

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED
MAY-24-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE
C. Coleman

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .... [redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF St. Albans, Vt.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

Can. Border, Can Atlantic Seaports

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE AUG-1927

5. CARRIER 802

6. ENDING DATE AUG-1927

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS 180

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

[illegible]

[illegible]

802

1	Montcalm	AUG 20 1927
18	Alaunia	AUG 21 1927
27	Hellig Olav	AUG 21 1927
29	Canadian Skirmisher	AUG 23 1927
31	Roussillon	AUG 24 1927
32	Stockholm	AUG 24 1927
34	New Amsterdam	AUG 25 1927
36	Arabic	AUG 27 1927
37	Empress of Australia	AUG 27 1927
54	Metagama	AUG 27 1927
66	Minnedosa	AUG 27 1927
85	Regina	AUG 27 1927
124	Ansonia	AUG 29 1927
150	Montreal Chinese	AUG 1927
151	Pacific Chinese	AUG 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

Montcalm

I, M. MacGregor, Surgeon of the Montcalm, employed by owners do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

Murdoch MacGregor
Surgeon

Sworn to before me this 20th day of August, 1927.

at Quebec

Chas. A. Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

August 20-1927

Total Passengers — 255
✓ USC — 223
✓ aliens — 3
S. I. —
L. F. —

1 alien referred to Consul for Visa + failed to re
Consul advises issuing 4(d) Visa to him.

80 ✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

196-212

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
SECOND	12	235	220	15		8			6	
THIRD	5	20	4	16		8				
TOTAL	17	255	224	31		16			6	

	PRIMARY [illegible]	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ON APPEAL
ADMITTED	31	31					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	31	31					

NON-IMMIGRANTS.
In Transit — 6
Tourists —
Residents of United States — 16
Total — 22

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List F

INDEXED

A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. MONTCALM . Passengers sailing from GREENOCK , AUGUST 13th , 1927.

212

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	54674	CARMICHAEL	Agnes	√24	✓	F	M	H'keeper	Ys	English	Ys	~~Britain~~ Scot	Scots.	Permit Scot.	16 Polm	a #207063: 190993.	Washington	23. 8. 26	Left US at NY U.S.A.	Detroit
2	USC	" son	Archibald	2	✓	M	S	Nil	No	[illegible]	No	"	"	USC U.S.A.	Detr	PP 7626 W - 8/10/26	"	"	"	"
3	54676	FERGUSON	Campbell G.	√31	✓	M	S	Blacksm.	Ys	"	Ys	"	"	Permit Scotl.	1 Kilwinning	4#265223 257290	Washington	28.April 1927	~~Left US at Detroit~~ "	Gary Ind.
4	54682✓	MCKENDRY	John	√22	✓	M	S	Baker	"	"	"	"	"	5	16 Stevenston	10070	Glasgow	21 July "	Scot.	Glasgow
5	54683	631-703145- PRIOR	Janet T-R. 4/2/31 NR.	√26	9	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	5 "	12 Glas	10710	Glasgow	Aug. 10.1927	"	"
6	Under 16	631-703146. " da	Janet G. R. 4/2/31 NR	√4	√3	F	S	Nil				"	"	5 "	16	10711	"	"	"	"
7	54679	HUNTER	Isabella	√17	5	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	5 "	16 Rutherglen	10628	Glasgow	8 Aug. 1927	"	"
8	54680	HEATLEY	Robert	√35	6	M	S	Wood Operator	"	"	"	"	Irish	4(B) Ireland	Londonderry Derry	110	Glasgow	4 Aug. 1925	Left U.S. at Detroit. U.S.A.	Detroit.
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P [illegible]

0001

Total Passengers ... 8

---

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

†List of races will be found on the back of this sheet.

14-818

List F

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL., AUGUST ~~13th~~ 20th., 19 27.

14—4806

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father:- Mr. J. Joseph. Jenkins. 19, Abbey Cres. Newmills	Mich	Detroit	Ys	√566831 Husband	7 Ye 9/1926	Ye	3	Detroit	Husband:- Mr. A. Alexander. Carmichael. Route 7 Box 3290. Detroit	No	Per.	Ye	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk	Brn	Gry	Nil
2	Grandfather -do-	"	"	"	Father √56683 √	1/1927				Father -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
3	Father:- Mr. Ferguson. 17, Byrchill Rd Kilwinning	Ill.	Garry.	No	Self √566833	Ys	Ye	4	Garry	Sister:- Mrs. J. Cunningham. 167, Bridge St. Garry. Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fre	Brn	Brn	"
4	Mother:- Mrs. Susan McKendry. 206, Govan St. Glasgow.	Mich	Detroit	Ye	" √66824	$50 45	No			Brother:- Mr. J. McKendry. 15429, Alden Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Brn	"
5	Father:- Mr. J. John Renton. 1020, Dumbarton Rd. Glas.	Ohio	Cleveland	"	Husband	50	"			Husband:- Mr. Prior. William ~~16404, Grand View Av.~~ 9600 [illegible] Ave., Cleveland. Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	Bl	"
6	Grandfather -do-	"	"	"	Father √566834		"			Father -do-																	
7	Father:- A. Andrew. Hunter. 36, Scott St. Glasgow	Mich.	Detroit	"	Brother √566835	$25	"			Brother:- Mr. A. Andrew Hunter 5419, Chopin Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Fr	Bl	"
8	**Father:- John Heatley. 68, Broomillaw. Glasgow**	"	"	"	**Self**	4 Ys	Ys 6/1927	4	Detroit	[illegible] Conn. ~~68~~ **68, Davenport St. Detroit. Mich. U.S.A.**	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Drk	Gry	Scar R.S. neck.
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

Form 500B

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Montcalm *, from* Liverpool via Belfast + Greenock *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Hamilton
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 20th *day of* August *, 19*24.
at Quebec.

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M MacGregor, Surgeon of the Montcalm, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Murdoch MacGregor.
Surgeon

Sworn to before me this 20th day of August, 1924.

at Quebec

Chas P. Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Page 1
Lines 1-8 incl.
E.M.A.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List E.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

A to K

L to Z FCH

S.S. MONTCALM . Passengers sailing from BELFAST, 13th August, 1927.

211

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	54677	FERRIS	John Francis ✓	22 ✓		M.	S.	Horse Painter	yes	English	yes	Ireland ~~British~~	Irish	5 N.Ireland.	14 Belfast.	3204	Belfast	8/8/27.	N.Ireland.	Belfast.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

1 Ph list

0002

Total Passengers 1

U.S. citizens 0

Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List E

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC. , 20 AUG. 1927 , *19*

14—4908

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father. Mr. John Ferrisk 4 Haywood Ave., Belfast.	Mich.	Detroit.	yes	566137 self.	$50.	no			Brother-in-law. Mr. L. Foster, 9365 Petoskey Ave., Detroit, Mich.	yes	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	fair	~~sandy~~ red	~~brown~~ hazel	nil.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Montcalm *, from* Liverpool via Belfast & Greenock *, do solemnly, sincerely, and truly* ~~state~~ affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Hamilton
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 20th *day of* August *, 192*4*.*
at Quebec.

Chas P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. MacGregor, Surgeon of the Montcalm, employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Murdoch MacGregor
Surgeon

Sworn to before me this 20th day of August, 1924

at Quebec

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish,.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Itaiian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Page 2
Line 1. Ent

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List D.

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "MONTCALM". Passengers sailing from LIVERPOOL. AUGUST 12th., 1927.

210

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
PURSER	D.F.Armour	NOT ON BOARD MONTCALM. ~~DICKINSON~~	~~Joseph~~	~~27~~	~~10~~	~~M~~	~~M~~	~~Miner~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~British~~	~~English~~	~~England~~	~~York~~				~~England~~	~~Sunderland~~
PURSER	D.F.Armour	NOT ON BOARD MONTCALM. ~~"~~	~~Grace~~	~~27~~	~~4~~	~~F~~	~~"~~	~~H'wife~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Sunderland~~				~~"~~	~~"~~
PURSER	D.F.Armour	NOT ON BOARD MONTCALM. ~~"~~	~~Iris~~	~~2~~	~~11~~	~~"~~	~~S~~	~~Child~~	~~No~~		~~No~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~					
4	54678	FISHER	Guelda M.	✓25	✓4	F 4	"	Domestic	Yes	English	Yes	English	English	4-B	15- Keswick	85.N.Q	Liverpool	Aug.5th.'27	" left U.S. at	" Chicago Detroit
5	54684	SOUTHWORTH	George	✓51	✓	M	"	Machinist	"	"	"	"	"	Permit	Ashton-in-Makerfield 15	6-277541 Re-entry 265597.	Washington	21. 5. 27	U.S. " U.S.A	~~[illegible]~~ left U.S. at Detroit Detroit
PURSER	D.F.Armour	NOT ON BOARD MONTCALM. ~~TYLDSLEY~~	~~John~~	~~26~~	~~7~~	~~"~~	~~M~~	~~Collier~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Farnworth~~				~~England~~	~~Farnworth~~
7	54685	WARD	Edward	✓65	✓	" M	" M	manager Farming	Yes	English	Yes	"	"	" 5	W.Bromwich 15	22060.Q	Liverpool	8/2/27	N." Y.	~~Sheffield~~ Babylon
8	54686	" wife	Georgina	✓41	✓	F	"	H'wife	"	"	"	"	"	" 5	Sheffield 15	22061.Q	"	"	"	" left U.S. at Rouses Pt.
PURSER	D.F.Armour	NOT ON BOARD MONTCALM. ~~WILSON~~	~~James~~	~~28~~	~~11~~	~~M~~	~~S~~	~~Miner~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Sunderland~~				"	Sunderland
10	54673	ISEMINGER }	Clara	✓51	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	"	"	England Permit	Dordon 15	A-268081 257648.N.Q	Washington	29. 4. 27	U.S.A	Des Moines }
11	under 16	ALLBRIGHTON (son) }	John E.	✓11	11	M	S	Scholar	"	"	"	"	"	Permit	Orton-on-Hill 15	A-268080 257647.N.Q	"		"	" left U.S. at Detroit
12	54675 3rd Emp 436 8/21/28 JMB	CATTERALL	William E.	✓28	9 ✓	"	M	Boiler Op.	"	"	"	"	"	4-B 5-	Wigan ~~[illegible]~~ 15	105 ~~440704.N.Q~~	Liverpool	8/10/27 ~~10. 8. 27~~	" left U.S. at Detroit	Detroit
13	54681	Laakso	Eero Frans	✓20	✓	M	S	Labourer	"	Finnish	"	Finnish	Finnish	Finland	Raumo 10	246	Helsingfors	7/6/27	Finland	~~Tacoma~~ Raumo
PURSER	D.F.Armour	NOT ON BOARD MONTCALM. ~~Laakso~~	~~Erkki~~	~~18~~		~~M~~	~~S~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~#~~	~~"~~	~~"~~						
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

4 head tax
1 under 16
8
5 non Res.

[redacted] 0003

Total Passengers 8
U.S. citizens 0
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List D

The entries on this sheet m
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 20 AUG. 1927, *19*

14—4908

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes Year or period of years	22 If yes Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identificat
1	Father, Mr. J. Dickinson, 44, Suggitt Street, West ~~Hartlepool.~~	~~Mich~~	~~Detroit~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			~~Brother-in-law, Mr. G. Wilson,~~ ~~17850, Seiving Avenue, Red-~~ ~~ford, Michigan.~~	~~No~~	~~Always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~6~~	~~1~~	~~Med.~~	~~Brn.~~	~~Brn.~~	~~None~~
2	~~Father-in-law~~ "	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Husband~~	~~"~~	~~"~~			~~Brother~~ "	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~9~~	~~"~~	~~"~~	~~Blue~~	~~"~~
3	~~Grandfather~~ "	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Father~~	~~"~~	~~"~~			~~Uncle~~ "	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~0~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~"~~	~~"~~
4	Sister, Mrs. Ramsden, 12, St. Herbert St. Keswick.	Ill	Chicago	"	566830 father	50 "	Yes	1910 1927	Chicago	Brother, Mr. Thos. Fisher, 2608, Jackson Ave. Chicago Heights Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	valvular heart [illegible]	"	5	3	fair "	Brn.	Gray	"
5	Father, Mr. Thos. Southworth, 575, Bolton Rd. Bamfurlong.	Mich	Detroit	"	~~Self~~ 566938	50 "	"	1922 1927	Detroit	Home, 14917, Park Side Ave. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5	2	Ruddy	du Brn	Blue	"
6	Wife, Mrs. Tyldsley, 152, ~~Peel St. Farnworth.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~No~~			~~Adopted Sister, Mrs. Morris,~~ ~~1610, Glendale Ave. Detroit.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~5~~	~~Dark~~	~~Brn.~~	~~Grey~~	~~"~~
7	Brother, Mr. J. Ward, Cannon Sq. Retford.	N.Y	Babylon	No	566827 self	$5000 "	Yes	1912 1927	Babylon	Bro-in-law, Mr. Dutfield, Firenze Farm, Babylon. N.Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Gray	grey	"
8	Bro-in-law "	"	"	"	husb.	"	"	1921 1927	"	Brother "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Aub.	blue "	Scar on Fore-head
9	Mother, Mrs. Wilson, 68, ~~Southwick Rd. Sunderland.~~	~~Mich~~	~~Saginaw~~	~~Yes~~	~~"~~	~~"~~	~~No~~			~~Friend, Mr. J. Walton, 1709,~~ ~~E. Genesee Ave. Saginaw. Mich~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Aub.~~	~~"~~	
10	Mother, Mrs. Holland, 9, Church Hill, Dordon.	Iowa	Des Moines	" yes	566828 husb.	35 "	Yes	1923 1927	Des-Moines	Husband, Mr. Iseminger, 3033, Wm. O Carr St. Des Moines, Iowa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10½	Dk.	Brn.	Brn.	None
11	" "	"	"	"	566829 father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4½	Fair	Brn.	Blue	"
12	Father, Mr. Wm. Catterall, 283, Warrington Rd. Goose Green.	Mich	Detroit	~~Yes~~ yes	566939 self	50 "	"	1923 1927	Detroit	Home, 23033, Cayuga. Ave. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med.	Lt brown "	Brn.	"
13	Aunt, Mrs. Selma Koskinen Raumo, Finland	Wash.	Tacoma	Yes	566940 Mother	$25	No			Mother, Mrs. Emma Soinila 2909 McCarver St. Tacoma, Wash		Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	~~5~~ 6	Fr.	Fr.	Blue	"
14	"	"	"	"	"		"			"		"		"	"	"	"	"	"	"	"						
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Montcalm *, from* Liverpool via Belfast & Greenock *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Hamilton
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 20th *day of* August . 1924.
at Quebec

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent résidence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from GREENOCK, AUGUST 13., 1927, Arriving at Port of QUEBEC & ~~MONTREAL~~, AUGUST 20, 1927

No. on List.	209 NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	GORDON	William	27	✓	M	M	404151 - 5/31/27 - W	District Court Chicago. May 5th 1927.	2903, W. 59th St., Chicago.
2	WATSON	Gavin	51	2 ✓	M	M	438845 7/15/27 - W	Superior Court Cook County. Ill. Feb. 6th February 1906	1333, E. 72 Place. Chicago Ill. U.S.A.
3	NOT U								
4	NOT USED								
5	NOT USED							Marks	
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

[redacted] 0004

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—816)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MONTCALM" sailing from LIVERPOOL., AUGUST 12th., 1927, Arriving at Port of Quebec. 20th August, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. 208 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	FISHER	Frederick	32	7 ✓	M	M	411421-W-6/7/27	Chicago Heights. Court. 2nd May. 1921. Marks	2606, Jackson Avenue, South, Chicago Heights. Ill.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

[redacted] 0005

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. MacGregor, Surgeon of the S/S "Montcalm" employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Murdoch MacGregor.

Sworn to before me this 30th day of August, 1927

at Quebec P.Q.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Page 5
line 1
EMH

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNIT

INDEXED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental

This (yellow) sheet is for the li

A to K
L to Z FCH

S.S. MONTCALM . *Passengers sailing from* GREENOCK , AUGUST 13th , 19 27

207

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent resid	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or t
1	54669	MCCALL	Douglas T. ✓	50	✓	M	S	Clerk	Ys	English	Ys	Britain	Scots.	Permit Scotland	16 Edinburgh	a-261709. 2[illegible]1456	Re-entry Permit.	14.4.27.	Left U.S. at [illegible] U.S.A	Chicag
2	54670	SIMPSON.	Thomas Blantyre. ✓	34	✓	M	S	Advocate	"	"	"	Scotland.	"	3-2	" 16	307	Edinburgh	15.6.27	leaving U.S. at [illegible] Scotland	Edinboro
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

Transit

William Fischler
Inspector

2

Head Tax 1
Transit 1

1 US Re
1 [illegible]

[redacted] 0006

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-918

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
ECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC & ~~MONTREAL~~. , AUGUST 20 , *19* 27.

14—430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Bro her:- Mr. Wm. McCall. 45, Thirlestane Rd. Edin.	Ill	Chicago	Ys	566825 Self	120 Ys	Ys	1902 1927 25	Chicago	Going Home:- 93[illegible], Winona St. Chicago. Ill.	No	Per.	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Gry	Bl.	Nil
2	~~Brother~~ A Russell Simpson 9 Orure Terr. Edinburgh	~~N.H.~~	Scotland ~~Rochester~~	No	566826 "	360 "	No	visit 1925	Rochester N.H.	Friend, Conrad E Snow. Rochester N.H.	Yes	2 mos. ~~few weeks~~	No	"	"	" Transit	"	"	"	180539✓ "	"	5	7	Fah	Brn Grey	Grey	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

Page 6
Lines 1 & 2
Em H.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* S/s "Montcalm" *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Hamilton
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 30th *day of* August *, 19*27
at Quebec P.Q.

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, N. MacGregor, Surgeon of the S/S "Montcalm", employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Murdoch MacGregor.

Sworn to before me this 20th day of August, 1917

at Quebec P.Q.

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 600A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B **INDEXED**
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. MONTCALM . Passengers sailing from BELFAST , 13th August, 1927.

206

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		~~Immigration Visa Number~~ RE-ENTRY PERMIT No.	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	54668	SHERRY	Anne	✓62	✓	F.	S.	House worker	yes	English	yes	Ireland ~~British~~	Irish	Permit Ireland.	14 Co. Tyrone	A-280863 27/247.	Washington	6/1/1927.	left U.S. at Newport Vt. U.S.	Providence. R.I.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

0007

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List B

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~[illegible]~~ QUEBEC, P.Q., 20 AUG. 1927 20 AUG. 1927, *19*

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Nephew Mr. John P. Todd,~~ ~~279 Point St.~~ ~~Providence.~~ Brother Bernard Augher P.O. Ireland	R.I.	Provi~~dence~~	y.	self 566824	yes 200—	yes	52 1908 1927	Providence.	268½ Point Street, Providence, R.I.		permanent		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grey	grey	NIL
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

Page 7
Line 1
E m H.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S/s "Montcalm" *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Hamilton
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 30th *day of* August *, 19*30
at Quebec P.Q.

Chas. P. Desidirio
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. MacGregor, Surgeon of the S/S Montcalm, employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Murdoch MacGregor

Sworn to before me this 30th day of August, 1927

at Quebec P.Q.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

(2 to 12 inc.
14 "
J.E.N.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 630A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. MONTCALM Passengers sailing from LIVERPOOL 12th August 1927

205

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~Bennett~~	~~Edith~~	~~40~~		~~F~~	~~S~~	~~Clerk~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~English~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~					
2	54660	Bex	William ✓	53	✓	M	S	Woollen Agent	"	"	"	"	"	Eng 3(2)	London 15	13105	London	~~12.7.27~~ 7/12/27	~~England~~ Eng	~~London~~ London Can border
		Referred to Consul for Visa; failed to return. Consul advises Visa under Section 4(B) issued.																		
3	54671	Downey	Charles H. ✓	48	1	M	M	Salesman	"	"	"	Canadian	"	Canada	Toronto 78				America	N.York
4	54661	Hill	Walter A. ✓	41	✓	M	M	Grazier	"	"	"	English	"	Australia 3(2)	Moonta 78	108	Adelaide, Aus.	~~1.5.27.~~ 3/1/27	Australia Leaving	Adelaide US Canada border
5	54662 ✓	Hill wife	Katherine J. ✓	41	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	" 3(2)	" 78	"	"	"	"	"
6	under 16	Hill chn	Dorothy ✓	13	✓	F	S	School	"	"	"	"	"	3(2)	" 78	"	"	"	"	"
7	✓	Hill	Allan K. ✓	7	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	3(2)	Adelaide 78	"	"	"	"	"
8	54663	Landon	George F.S. ✓	52	✓	M	W	Doctor	"	"	"	"	"	Sd America Permit	Brazil Rio de Janeiro 96	269413 ~~11588~~ a# 274669	Re-entry Permit. ~~Melbourne~~	25.5.27. ~~10.2.20~~	America Left US	Los Angeles Can border
9	54664	631" 351581 3/19/28 JAB McGregor	John P.	37	✓	M	M	Cotton Buyer	"	"	"	"	b"	England Permit	Liverpool 15	a#76566 246060	Re-entry Permit.	~~2.2.27~~ 4/2/27	" Left US	Wel-cetka at N.Y.
10	54665	631" 351582 3/19/28 JAB McGregor wife	Millicent ✓	35	6	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	" Permit	" 15	a#15231 246899	"		"	"
11	Under 16	631" 351580 3/19/28 JAB McGregor Ran	Donald P. ✓	3	✓	M	S	Child	No	None	No	"	"	" Permit	" 15	a#15230 246703	"	4.4.27.	"	"
12	54666	Nenke	wue 2-26-31 Rudolphe	35	6	M	S	Sales Manager	Yes	English	Yes	"	"	Australia 4(B)	Melbourne 78	251	London. ~~Boston~~	~~9.8.27~~ 8/9/27	" Left US	Boston at Newport Vt
13		~~Owen~~	~~Edward~~	~~31~~	~~11~~	~~M~~	~~S~~	~~Jeweller~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~England~~	~~London~~	~~8806~~	London	11.5.27	~~England~~	~~London~~
14	5467	505 8/26/28 Sappenfield	Florence New CA4-12	22	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	" 4(A)	Bristol 15	111	Liverpool	~~1.8.27.~~ 8/12/27	Canada	Toronto, Ont.
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

Chas P. Alessandrio

0008

Total Passengers 12
U.S. citizens 0
Aliens 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. , AUG 20 1927 , *19* 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Father, Mr. Henry Bennett~~ ~~7 Scarth Road, Wembley~~	~~N.Y~~	~~New York~~	~~No~~	~~Owen Bros~~	~~Yes~~	~~No~~	—		~~Owen Bros.~~ ~~225 5th Avenue, New York, N.Y~~	~~Yes~~	~~1 week~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~ ✓	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~4~~	~~Dk.~~	~~Br.~~	~~Br.~~	~~Nil~~
2	Brother, Mr Alfred Box 74 Babington Rd, Streatham London	Cal..	S.Francisco	Yes	566872. John E. Hardy Ld.	200	Yes	Visit 1927	San Fran.	Palace Hotel, San Francisco Cal.	"	514-179341 ✓ 2 mths	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Dk.	"	"
3	Brother-in-law, Mr. Rowland Millar, 53 Oakmount Rd, Toronto, Ont	N.Y	New York	"	Rand Kardex	"	"	2yr.	N.York		✓	Indefinite		"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	"	"	Fly on rt forearm (tatooed)
4	Cousin, Miss Stallard Leigh Street, Colchester	In Transit		"	566869 Self	500	No			514-179339 ✓ In Transit to Australia 514-179348 ✓			No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Blue	Nil
5	"		"	"	Husband	"	"	—		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk.	Grey	"
6	"		"	"	Father	"	"			"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	Br.	Blue	"
7	"		"	"	"	"	"			"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Fr.	Grey	"
8	Friend, Mr. Howard Surr San Bernardino	Cal.	San Bernardino ~~Los Angeles~~	No	566871 Self	[illegible]	Yes	5/1927 7yr.	San Bernadine	Home 257 E.Street, San Bernadine Cal.	No	Always	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Br.	Blue	"
9	Mother, Mrs. Clarke, Georgie. 123 High Park St. Liverpool	Okl.	Weleetka	[illegible]	566868 " ✓	600	"	4/1927 17yr.	Weleetka	Weleetka, Okla	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	"	Grey	Scar rt forearm
10	"	"	"	"	Husband ✓	"	"	4/1927 6yr	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	"	Hazel	Birth mark on forearm
11	"	"	"	"	Father	"	"	4/1927 2 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"		Nil
12	Sister, Mrs. Dawson, Nelly Keene St. Peppermint St. Westminster, London	Mass	Boston	Y	566873 Self	200	#	12 "	Boston	Home 7 Brighton Avenue, Boston Mass.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	"	Br.	"
13	~~Father, Mr. William Owen~~ ~~22 Brookfield Park, London N.W.5~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	~~No~~	~~Owen Bros~~	~~"~~	~~"~~	~~1927~~	~~N.York~~	~~Owen Bros~~ ~~225 Fifth Avenue, New York N.Y~~	~~Yes~~	~~1week~~	~~No~~	"	"	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~8~~	~~"~~	~~Fr.~~	~~Blue~~	~~"~~
14	Mr. E. Gooch Father 190 Pape Avenue, Toronto, Ont	Ill	Chicago	Yes	566870 Husband	"	"	"	Chicago	Smith Husband, Mr. Sappenfield, Franklin 432 N.Austin Blvd. Oak Park, Ill	No	Always	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Br.	Br.	Br.	"
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—681

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton Master, *of the* S/S Montcalm", *from* Liverpool, *do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 12 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Hamilton
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30th *day of* August, *19*27
at Quebec P.Q.

Chas. P.
Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from GREENOCK, August 13th, 1927, Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~, August 20, 1927

204

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	RUGHE	Jean	36	✓	F	M	389047-W-5/16/27	America 1920. Aug. 9th. by marriage.	430 Cain Pl., Milwaukee, Wis.
2	OGILVY.	Charles.	52	✓ 9	M	M		New York Court. February 1910 366619-W-Apr. 23/27	40 East 41st Street, New York. N.Y.
3	"	Donald.	15	✓ 8	M	S	New Rochelle. N.Y. 25.12.12.	366619-W-4/23/27	"
4	"	Charles.	14	✓ 3	M	S	" 16.3.13.	366619 4/23/27	"
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								
			3	1	-	-	1 0 0 - 4		

Chas A Anderson Line 1.

0009

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM *sailing from* GREENOCK. AUGUST 13th, *19* 27, *Arriving at Port of* QUEBEC, P.Q. QUEBEC ~~& MONTREAL~~. AUGUST 20, *19* 27

No. on List.	Name in Full. 203 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BOYD	Guy	56	3	M	M	Fonddu Lac. Wisconsin. U.S.A. March 27 1871.	476184-W 6/23/27	151, Sheboygan St.; Fonddu Lac.
2	BOYD	Ethel	53	9	F	M	Eldorado Wisc. Sept. 7. 1873	476184-W-6/23/27	-do-
3	~~CARLSON~~	~~Victor~~ Not	~~47~~	~~11~~	~~M~~	~~M~~		~~Cresent Court Chicago.~~ ~~Sep. 22, 1915.~~	~~10840, Indiana Ave.~~ ~~Chicago.~~
4	DINGWALL	James	65		M	M		County Court Denver Colorado 1895 W - 383489-5/11/27	Las. Animas Colorado.
5	"	Catherine	50		F	M	Newark, N.J. 10.3.76.	-do- 383489-W 5/11/27	-do-
6	FISK	Walter	47	7	M	M	Worcester Mass. Oct. 30. 1879	371266-W 4/29/27	1694, Main Street, Springfield Mass.
7	MCLEOD	Duncan	55	10	M	M	Near Winona Mississippi October 28th 1871.	382748-W-5/11/27	2708, Avenue J. Galveston Texas.
8	"	Stella	50	11	F	M	DeSoto County Mississippi. September 18th 1876	382748-W-5/11/27	-do-
9	MITCHELL	Isabella	38	6	F	S	Ironton, Michigan. U.S.A. [illegible] 15.12.88.	334595 W-3/9/27	230, S. Bridge Street, Michigan.
10	SOLOMAN	James	66		M	M	Jeffersonville. Georgia. U.A.S. July 1861.	416645 W 6/13/27	Fitzpatrick Georgia. U.S.A.
11	WALT	Edward	50	3	M	M	Louisville Ky Crossen. Germany	330896-W-3/1/27	2035, "B" Str. Lincoln. Nebr.
12	"	Helen	50	4	F	M		By Marriage. " 1877 May 23rd. "	-do-
13	"	Phyllis	24	11	F	S	Lincoln, Neb.	330896-W-3/1/27 Sept. 3rd 1903.	-do-
14	"	Harriett	14	1	F	S	-do-	330896-W 3/1/27 July 24th 1913.	-do-
15	AUSTIN	Miriam	17	10	F	S	U.S.A.	413199-W 6/8/27	Scarsdale N.Y.
16	BYERS	Mary	19	1	F	S	U.S.A. Gaffney, S.C. 21.7.08.	396972-W 5/20/27	Gafferey.
17	CHESTNUT	Blanche	44	6	F	W	U.S.A. Summerfield, La. 1.2.83.	381428-W-5/10/27	Tampa. Fla.
18	CREE	Agnes	14	11	F	S	U.S.A. Gaffney, S.C. 31.8.12.	389948-W-May 17-1927	Gaffney.S.C.
19	CREE	Archibald	55	5	M	M		Circuit Court " " 1914. Cherokee County. South Carolina June	Atlanta. G.A.
20	KING	Charles	57	2	M	M	U.S.A Thomaston, Ga.	391233-W 5/18/27	Cuthbert. Ga.
21	"	Charles	19	5	M	S	" -do- 7.3.08.	391233-W 5/18/27	Cuthbert Ga.
22	MCPHAIL	Pattie	66	1	F	W	" Mill Field, Va. July 20th 1859.	363618-W-4/21/27	Atlanta.Ga.
23	McMILLAN	Ida	16	4	F	S	" Pensacola, Flo. 29.4.11.	404800-W-5/31/27	Pensacola. Fla.
24	"	Ida	54	9	F	W	" Melton, Fla. 10.11.72.	404800 W-5/31/27	Pensacola. "
25	PIDOCK	Frank	21	5	M	S	" Moulrie, Ga. 11.3.06.	395256-5/21/27-W	Moultrie. Ga.
26	ROOKE	Mary	38	11	F	S	" Mannering, S.C. 16.9.88.	390619-W-5/17/27	Atlanta G.A.
27	RAY	Lila	38	2	F	S	" Lincolntore, Ga. 1.6.88.	390621-W-5/17/27	"
28	TURNER	Louly	18	2	F	S	" Covington. Ga. 26.6.1909	377222-W-5/5/27	Covington.G.A
29	ROBERTS	Evelyn	26	9	F	S	" Opelika, Ala. 21.11.1900.	394260-W 5/20/27	Columbus. Ga.
30	SANDERS	Marie	31	6	F	M	" Pensacala, Fla. 20.2.96.	403091-W-5/27/27	Jacksonville. Fla.
	NOT USED								
	NOT USED								

0010

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MONTCALM *sailing from* LIVERPOOL 12th August, *19*27, *Arriving at Port of* QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ 20 AUG. 1927, *19*27

No. on List.	202 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). ADDITIONAL	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Black	Robert	35	6	M	M	McKeesport, Pens. 27.6.92	202636-W-4/24/26	25 Vimgent Avenue, Chautanqua N.Y
2	Black	Elizabeth	33	6	F	M	Meadville, Pens. 18.4.94	✓	"
3	Donnelly	John	39	1	M	S	New Britain, Conn. 22.6.88	253679-W-6/21/26	287 S. Maine, New Britain, Conn
4	Donnelly	William	36	2	M	S	" " 5.5.91	253684-W-6/21/26	"
5	Edwards	Helen	50		F	S	Lacrosse, Wis. 7.7.77	317864-W. 1/15/27	Winter Park, Fla.
6	Edwards	Grace	55		F	S	-do- 16.11.72.	1641-[illegible]-1/10/27	"
7	Rowe	George	39	2	M	M	Big Rapids, Mich. 28.6.88	432544-W-1/2/27	88 Highgate Avenue, Buffalo, N.Y
8	Rowe	Mary	39		F	M	Humfrey, N.Y 1.7.88		"
9	Fitch	Elizabeth	60		F	W	Salem, N.Y. 27.12.64.	355927-W-1/13/27	Salem, N.Y.
10	Flubacher	George	44	12	M	M	~~[illegible]~~. December 1882	318540-W-1/13/27 U.S. District Court, New York.	1049 Park Avenue, N.Y.C.
11	Jensen	Quinton	25		F	S	Inwood, Iowa. 16.9.03.	358563, W-1/12/27	Inwood, Iowa.
12	Keeling	Robert Lee	~~50~~ 57		M	S	Baltimore, Maryland. 30.11.70.	189957-W-1/15/27	1049 Park Avenue, N.Y.C.
13	Pohlman	Albert J.	51		M	M	10.3.76. Louisville, Kentucky, U.S.A.	370042-W-4/28/27	205 So. Scouvillr Aven. Illinois
14	Pohlman	Leocadia	49	6	F	M	Louisville, Kentucky. 8.11.77.	370041-W-4/28/27	205 S. Scouville Av. Oak Park. I Ill
15	Pohlman	Grace	23		F	S	Louisville, Kentucky. 1.3.04.	379160-W-5/2/27	205 S. Scouville Av. Oak Park I Ill
16	Tapper.	Bertha.	26		F	S	Stone City. Iowa. 22.4.1901		348 Forest Drive. Cedar Rapids Iowa
17	Welch.	Vyrna.	41	6	F	S	Arcola. Ill. 8.11.1885	389657-W-5/16/27	1638 Chicago Ave. Evanston. Ill.
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED 17								

NOT USED

Chas. P. [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

001[illegible]

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MONTCAIM *sailing from* LIVERPOOL 12th August , *19*27, *Arriving at Port of* QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ 20 AUG. 1927 , *19*27

No. on List.	Name in Full (201): Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Southworth	Norman	38	5	M	M	Holbrook, Mass. 22.5.89	426336 W 6/13/27	607 Watertown St. Newtonville, Mass.
2	Southworth	Helen	35		F	M	Omaha, Neb. 16.6.92.		"
3	Simmonds	Maurice	30	8	M	M	418873 W 4.5/27	Supreme Ct. of Dist. of Columbia, Washington, D.C. 22.11.18	8 Grove Avenue, Glenns Falls N.Y
4	Simmonds	Grace	30	6	F	M	Cohoes, N.Y. 24.11.96		"
5	Taylor	Norman	41	3	M	M	San Angelo, Texas. 18.4.86	~~425339 W 6/21/27~~	4807 Camp Bowie Blvd. Ft. Worth, Texas
6	Taylor	Anne	37		F	M	Fort Worth, Tex. 31.1.90.	~~387852 W 5/14/27~~	"
7	Taylor	Anne	16		F	S	San Angelo, Tex. 23.11.10.		"
8	Taylor	Norman	11		M	S	-do- 22.9.15.		"
9	Todd	John	52		M	M	Providence, R.I. 6.8.75	387852 W 5/14/2	272 Point St. Providence R.I
10	Todd	Catherine	51		F	M	Providence, R.I. 30.8.76		"
11	Turner	William	63	10	M	M	Philadelphia, Pa. 22.10.63	Wash 419540 6/15/27	608 W. Philellena St. Philadelphia, Pa.
12	Uehtmann	George	30	4	M	S	New York City, N.Y. 28.1.97	421241 W 6/17/27	16 Commerce St. New York N.Y
13	Wagoner	Carl	42	10	M	W	Worcester, N.Y. 24.9.84	433641 W 7/5/27	31 Northwestern Avenue Chestnut Hill, Philadelphia
14	Wagoner	Mildred	19	4	F	S	Albany, N.Y. 31.3.08.		"
15	Weller	Garfield	47	4	M	M	Parker, Pa. 25.3.80	429661 W 6/21/27	5 Mountainview Avenue, Nutley, Essex Co. N.J
16	Weller	Eva	45	4	F	M	Youngstown, Ohio. 1.3.82		"
17	Woodruff	Charles	30	9	M	M	Geneseo, N.Y 9.11.96.	430746 W 7/7/27	128 Pearl Avenue, S. Watertown, N.Y
18	Woodruff	Lois	35	4	F	M	Batavia, N.Y. 20.11.92.		"
19	York	Thomas	28	4	M	M	Superior, Wis. 27.4.99	424348 W 6/21/27	41 S. Blvd. Oak Park, Ill
20	York	Linnea	23		F	M	Maywood, Ill. 4.7.04.		"
21	Young	Arthur	43	5	M	M	Brooklyn, N.Y. 4.9.83	342,986 W 7/1/27	2331 46th Avenue S.W Seattle, Wash
22	Young	Gordon	16		M	S	Seattle, Wash. 14.3.11		"
23	Zaiser	Will	39	4	M	M	Burlington, Iowa, 19.4.88	424613 W 6/21/27	1235, 44th St. Des Moines Ia.
24	Zaiser	Arloa	35		F	M	Keswick, Iowa. 16.12.91.		"
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

24

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0012

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from LIVERPOOL, 12th Aug., 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ 20 AUG. 1927, 1927

No. on List.	200 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~Ogilvy~~	~~Donald~~ To 9/3	~~13~~	~~6~~	~~M~~	~~S~~	~~New Rochelle~~		
2	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~ To 9/4							~~40 East 41 New York, N.Y.~~
3	Osborne	Charles	43	6 ✓	M	M	Hagerstown, Md. 2.7.84	418293 W-6/14/27	
4	Osborne	Virginia	28	✓	F	M	Wyoming, Ill. 20.8.98.		812 S.51st St. Philadelphia Pa.
5	Porter	Preston	36	8 ✓	M	D	Niagara Falls, N.Y. Jan. 1891	422660 W-6/18/27	"
6	~~Ponton~~	~~Margaret~~ M P B	~~23~~	~~11~~	~~F~~	~~S~~		~~Federal Ct. W. Dist of Washington, Tacoma, Wash. 15.3.23~~	977 Delaware Avenue, Buffalo, N.Y
7	Raynes	Walter	27	6 ✓	M	M	Battle Creek, Mich. 3.2.00	425846 W-6/22/27	~~Du Pont, Washington,~~
8	Raynes	Gladys	32	6 ✓	F	M	Wayland, Mich. 1.12.95		84 N.Wabash Avenue, Battle Creek, Mich
9	Reuther	Bernard	34	✓	M	M	Harrison, N.J. 9.1.93	429773 W-6/28/27	"
10	Reuther	Edna	31	✓	F	M	Buffalo N.Y. 9.2.96.		187 Linwood Avenue, Buffalo, N.Y
11	Shalvoy	n James	40	11	M	M	Dawbury Conn. 18.9.86	[illegible]	"
12	Shalvoy	Emma	34	4	F	M	Cleveland, Ohio. 14.4.93		130 Edgewood Avenue, Longmeadow, Mass
13	Smith	Harold	31	20 ✓	M	M	New York City, 26.10.95		"
14	Smith	Ruth	34	✓	F	M	Rochester, N.Y. 27.12.92.	429480 W-6/27/27	450 Rose Lane, Ft.Wayne Ind.
15	Stubblebine	Albert	35	10 ✓	M	M	Ilion, N.Y. 15.10.91	~~429~~ 427791 W-6/25/27	"
16	Stubblebine	Ruth	34	✓	F	M	Washington, Pa. 6.2.93.		410 Walnut, Manchester, N.H
17	Stout	Mabel	33	5 ✓	F	S	Shongo, N.Y. 19.1.94	375429 W-5/4/27	"
18	Sachs	Percy	31	✓	M	M	Leetsdale, Pa. 4.1.96	42533 W-6/[illegible]/27	24 Osborne St. Wallsville N.York
19	Southard	Clara	60	✓	F	S	Indianapolis, Ind. 16.2.67	367717 W-1/26/27	433 Russell Avenue, Johnstown, Pa.
20	Shepard	James	45	6 ✓	M	M	Lowell, Mass 18.2.82.	432326 W-7/2/27	607 Hamilton Apt. Omaha Neb.
21	Shepard	Margaret	42	✓	F	M	Pittsburg, Pa. 28.7.86.	✓	Montgomery Inn, Bryn Mawr, Pa
22	Shepard	Ann	10	✓	F	S	-do- 1.6.16.	7255 W-5/26/27	"
23	Stevens	Alexander	57	✓	M	M	Hartland, Vt.		"
24	Stevens	Gertrude	57	✓	F	M	"	✓	Modesto, Cal.
25	Strickland	Rodney	34	10 ✓	M	M	St.Louis. Mo. 23.9.92	424608 W-6/21/27	"
26	Strickland	Estella	32	✓	F	M	Muskatine, Iowa. 14.11.94.	✓	810 S.Main St. Tulsa, Okla
27	Strickland	Eleanor	12	✓	F	S	Phoenix, Ariz. 12.5.15.	✓	"
28	Sholes	George	43	4 ✓	M	M	Milwaukee, Wis. 10.4.94	430335 W-6/29/27	"
29	Sholes	Kathryn	40	✓	F	M	Fredericka, Ore. 23.4.87.	✓	244 Orange St. New Haven Conn
30	Sappenfield	Franklin	26	5 ✓	M	M	Lacania, Ind. 17.3.01		"
	NOT USED								432 N.Austin Blvd, Oak Park, Ill
	NOT USED							424365 W-6/27/27	

1/27

Chas. P. [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

0013

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—907

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from LIVERPOOL, 12th August, 19 27, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 20 AUG. 1927, 19 27

W. & S. Ltd.

No. on List.	199 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Johnson	Cliff	44	✓	M	S	Grayson, Ga. 28.12.82	Wash - 429548 - 6/28/27	1123 S.Lawrence St. Montgomery, Ala.
2	Joyce	M.John	34	10 ✓	M	M	Lima, N.Y. 19.9.92	422336 W - 6/18/27	322-324 Lafayette Blvd. Detroit, Mich
3	Joyce	Jane	33	✓	F	M	Levonia, N.J. 21.2.92.	✓	"
4	Joyce	Jean	12	✓	F	S	Detroit, Mich. 19.7.15.		"
5	Jillson	Kenneth	36	✓	M	M	Worcester, Mass. 4.1.91	420741 W - 6/16/27	2518 Webb Avenue, New York N.Y
6	Jillson	Edith	27	✓	F	M	Orcange, N.Y. 4.4.1900	✓	"
7	Johnson	Josef	27	✓	M	S	Decatur, Ill. 28.8.99	346051 W - 3/30/27	524 S.Ditman St. Los Angeles Cal.
8	Koughan	Paul	36	6 ✓	M	M	Bath, Me. 15.12.90	419531 W 6/15/27	234 Baker Blvd. Minneapolis Minn
9	Koughan	Virginia	29	✓	F	M	Minneapolis. Minn. 11.10.98.	✓	"
10	Kauffman	Chester	46	1 ✓	M	M	Baltimore, Md. 13.7.81	416159 W - 6/11/27	2002 E.30th St. Baltimore Md.
11	Kauffman	Carie	43	✓	F	M	-do- 2.5.84.	✓	"
12	Kellgy	Nora	35	6 ✓	F	S	Euclid, Ky. 25.1.92	433568 W 5/28/26	931 Prospect Place, Ashland Ky.
13	Kimpton	Marjorie	30	9 ✓	F	S	Chicago, Ill. 15.9.97	387375 W - 5/14/27	2657 E.76th Street, Chicago Ill
14	La Rouche	Clifford	26	5 ✓	M	M	Bay City, Mich. 21.4.01	433460 W - 7/15/27	867 Blaine Avenue, Detroit Mich.
15	La Rouche	Willa	29	✓	F	M	Le Roy. Mich. 11.7.98	✓	"
16	McNally	William	56	6 ✓	M	M	Cleveland, Ohio. 14.4.71	429910 W - 6/28/27	4 Newlands St. Chevy Chase Md.
17	McNally	Clara	45	✓	F	M	Baltavia, N. J. 28.7.82.	✓	"
18	Momand	Erastus	53	✓	M	M	Upson Co. Ga. 14.8.74	420981 W - 6/16/27	116 S.Miami Avenue, Miami, Flo
19	Momamd	Anna	43	✓	F	M	Wilkinson Co. Ga. 6.1.84.	✓	"
20	Mason	Donald	36	5 ✓	M	M	Thomaston, Me. 28.3.91	424889 W - 6/[illegible]/27	825 Childs Avenue, Upper Darby, Pa.
21	Mason	Furline	35	✓	F	M		By marriage. ✓	"
22	Nichols	George	37	11 ✓	M	M	Salmon Falls, N.Y. 31.8.89	422616 W - 6/18/27	2527 Jackson Avenue, Evanston, Ill
23	Nichols	Olivia	36	✓	F	M	Richmond, Maine. March 20 1891	✓	"
24	Norcross	Everett	41	✓	M	M	Watertown, Mass. 16.6.1886.	436388 W 7/11/27	23 Logan St. Denver, Colo
25	Norcross	Grace	40	4 ✓	F	M	Scituate, Mass. 11.12.1886.	✓	"
26	Norton	Tristan	29	10 ✓	M	M	Holland, N.Y. 19.10.97	417018 W 6/13/27	5044 West Erie St. Chicago Ill
27	Norton	Angeline	26	✓	F	M	Chicago, Ill. 17.9.00.	✓	"
28	Newhall	Daniel	32	4 ✓	M	M	New York City, N.Y. 29.3.95	424154 W 6/21/27	1707 Vineyard Avenue, Los Angeles, Cal
29	Newhall	Katherine 2 9/2	31	✓	F	M	New York City, 24.12.95.	✓	"
30	~~[illegible]~~	~~Charles~~	~~[illegible]~~	~~9~~	~~M~~	~~M~~		~~New York Court Feby [illegible]~~	~~[illegible] New York, N.Y.~~

NOT USED
NOT USED

Chas P. [illegible]

0014

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from LIVERPOOL, 12th Aug., 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ QUE 20 AUG 1927, 1927

198

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Franklin	Emmanuel	34	✓ 3	M	S	Jerusulem, Palestine, 6.4.92.	Wash - 435455 - 7/8/27	204 E.State St.Ithaca,N.Y
2	Greenwaldt	Clarence W.	30	✓ 10	M	M	Gray, Iowa, 6.10.96	✓ - 418577 - 6/14/27	4528 Casco Avenue, Minneapolis, Minn
3	Greenwaldt	Gertrude	27	✓	F	M	Minneapolis, Minn. 28.2.1900.	✓ - ✓ -	"
4	Glasford	Ralph	28	✓ 8	M	M	Rockford, Ill. 21.12.98	Wash - 420385 - 6/16/27	411 Oakley Avenue, Rockford Ill
5	Glasford	Irene	25	✓	F	M	-do- 4.4.02.	✓ -	"
6	Golding	George F.	35 ✓	✓ 11	M	M	St.Louis, Mo. 8.7.91	✓ 437335 - 7/12/27	Kansas City, Mo.
7	Golding	Ellen	35	✓ 2	F	M	Vibbard, Miss. 29.7.91	- ✓ -	"
8	Heiman	Edward	25	✓ 5	M	M	North Tonawanda, N.Y. 3.3.02	Wash - 421812 - 6/17/27	67 Adelaide Avenue, Waterbury, Conn
9	Huguley	Jonathan	27	✓ 10	M	M	Calloden, Ga. 9.3.99	Wash - 437386 - 7/12/27	Oklahoma City, Okla
10	Huguley	Lucile	~~24~~ 25	✓	F	M	Eldorado, Ka. 19.9.01	✓ -	"
11	Herring	Ralph D.	34	✓	M	M	Franklin, Ind. 10.2.93	Wash - 417903 - 6/14/27	214 West Monroe St.Chicago Ill.
12	Herring	Lillian	33	✓	F	M	Stevens, Minn. 10.2.95.	✓ - ✓ -	"
13	Hughes	John M. jr	32	✓ 2	M	M	Beaver Falls, Pa. 10.6.95	✓ - 430548 - 6/21/27	1226 Belmont Avenue, Youngstown, Ohio
14	Hughes	Ruth	32	✓	F	M	Dravosburg, Pa. 9.4.95.	✓ - ✓ -	"
15	Hartley	Richard	24	✓ 7	M	S	Jamestown N.Y. 13.12.02	✓ - 423824 - 6/20/27	Nanuet, Rockland Co. N.Y
16	Heinke	Mabel	45	✓ 1	F	M	Wash - 379610 - 5/9/27	By marriage	300 Morris Avenue, S.E. Grand Rapids, Mich
17	Heinke	Dorothy	20	✓ 11	F	S	Flint, Mich. 7.7.06 ✓ -		"
18	Heinke	Beryl	19	✓ 7	F	S	Muskatine, Ia. 30.10.07 ✓ -		"
19	Hatfield	Eloise	25	✓ 6	F	S	Irwinton, Ga. 14.2.02	Wash - 420674 - 6/16/27	1120 N.W.3rd St.Miami, Fla.
20	Hurst	Gordon F.	28	✓ 1	M	M	Chicago, Ill. 28.7.99	Wash - Chicago S-5738 - 7/6/27	337 Greenwood Avenue, Waukegan, Ill
21	Hurst	Dorothy	25	✓	F	M	" " 18.9.01.	✓	"
22	Howell S	Alfred V.	45	✓	M	M	Wash - 394890 - 5/20/27	Newcastle, Penn, District Court, Sept.1900.	2742 Calfax Ave., Chicago.
23	Howell S	Teresa	38	✓	F	M	New York, N.Y ✓ 4.7.89.		"
24	Howell S	Virginia	5	✓	F	S	Dayton Ohio. ✓ 7.1.22.		"
25	Ives	Robert M.	28	✓ 4	M	M	Brooklyn, N.Y. 25.4.99	Wash - 423679 - 6/20/27	580 East 22nd St. Brooklyn N.Y
26	Ives	Donna	23	✓	F	M	Palestine, Tex. 19.5.04.	✓ ✓ -	"
27	Johnson	Arthur W.	34	✓ 7	M	M	Boston, Mass. 7.1.93	Wash - 419315 - 6/15/27	11 Long Avenue, Belmont, Mass
28	Johnson	Edna	28	✓	F	M	Boston, Mass. 11.10.1899.	✓ -	"
29	Jepson	Wilson S.	32	✓ 11	M	M	Bennington, Vt. 31.8.94	✓ - 426473 - 6/23/27	2769 University Avenue New York, N.Y
30	Jepson	Myra	27	✓	F	M	Ocean, Ind. 7.9.99	✓ - ✓ -	"

NOT USED
NOT USED

/30 0015

William Tischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—807

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from LIVERPOOL 12th August, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 20 AUG. 1927, 1927

No. on List.	197 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Currie	William O	63	✓ 11	M	M	Peoria, Ill 9.8.62.	Wash - 434760 - 7/7/27	1 Park Avenue, New York, N.Y
2	Currie	Lillie	60	✓	F	M	Butler, Pa. 16.6.64.	✓ ✓	"
3	Cooper	King	32	✓ 7	M	M	Denver, Colo. 29.1.95	✓ — 7187 - S.F. Ferris	372 North 10th St. San Jose, Cal
4	Cooper	Inez E.	32	✓	F	M	St. Louis, Mo. 26.2.95.	— ✓ 6/16/27	"
5	Coggeshall	Sumner B.	44	✓ 1	M	M	Morris, N.Y. 14.7.83	Wash - 423176 - 6/20/27	128 Ardmore Rd, Ardmore, Pa
6	Coggeshall	Madge	41	✓	F	M	Jersey City. N.Y. 30.2.86.	✓ ✓	"
7	Cooley	Irving S.	53	✓ 9	M	M	Meriden, Conn. 12.10.73	✓ 420595 - 6/16/27	767 E. Colorado St. Pasadena, Cal
8	Cooley	Katherine	50	✓	F	M	Melrose, Mass. 20.11.77.	✓ ✓ —	"
9	Clemens	John E.	38	✓ 9	M	M	New York, N.Y. 23.11.88	Wash - 425556 - 6/22/27	420 Marlboro Rd, Brooklyn N.Y
10	Clemens	Mildred	30	✓	F	M	Philadelphia, Pa. 4.3.97.	✓ —	"
11	Chamberlin	Fred W.	59	✓ 1	M	M	Fairfield, Me. 31.7.68	✓ - 423656 - 6/20/27	648 Webb Avenue, Detroit, Mich.
12	Chamberlim	Edyth	50	✓	F	M	Detroit, Mich. 1.2.27.	— — ✓ —	"
13	Curtiss	Alice	39	✓ 3	F	S	Ballston, N.Y. 28.2.88	Wash - 356999 - 4/13/27	Ballston Spa. N.Y. R.D.2
14	Denniston	Edna	38	✓ 6	F	S	Meadow Brook, N.Y. 30.11.89	✓ — 373353 - 5/19/27	Meadow Brook, N.Y
15	Decker	Freeman	46	✓	M	M	Port Richmond, N.Y. 3.4.81	Wash - 418182 - 6/14/27	254 Martin Avenue, White Plains, N.Y
16	Decker	Elise	45	✓	F	M	~~Phoenixville~~, Pa. October 1861	✓ ✓ ✓	"
17	Decker	Jessie L.	41	✓ 1	F	S	Magnolia, Ark. 24.7.86.	✓ - 349943 - 4/5/27	103 Argriculture Hall, University of Cal. Berkeley Cal.
18	De Rango	Kenneth	41	✓ 7	M	M	Westmoreland, N.Y. 25.1.86	Wash - 430381 - 6/29/27	111 31st Avenue, Spokane Wash
19	De Rango	Grace	32	✓	F	M	Zainsville. O. 14.4.95.	✓ —	"
20	Davidson	Meyer	29	✓ 5	M	M	Born in Shanghai, China, Registered with American Consulate 20.2.98 (Birth)	Wash - 439957 - 7/18/27	Altamont Apts. Birmingham Alb.
21	Dillon	Edward T.	36	✓ 11	M	M	New York, N.Y. 6.9.91	Wash - 419100 - 6/15/27	108 Bartholdi Avenue, Jersey, N.J
22	Dillon	Isabel	30	✓	F	M	Jersey City. 1.4.97.	✓ —	"
23	Dunbar	Anna	39	✓	F	M	Buffalo, N.Y. 28.5.88	Wash - 413039 - 6/18/27	152 Bryant St. Buffalo, N.Y
24	Dunbar	Joan	7	✓	F	S	" " 8.4.20	✓ — —	"
25	Erler	Albert F.	32	✓ 1	M	M	Newark, N.J. 25.6.95.	Wash - 437158 - 7/12/27	336 Sussex Avenue
26	Erler	Elsie	23	✓ 4	F	M	Jersey City, N.J 17.5.03.	✓ —	"
27	Fredericks	Fred H.	36	✓	M	M	St. Louis, Mo. 20.8.91	Wash - 423937 - 6/21/27	313 Commodore Hotel, Des Moines, Iowa
28	Fredericks	Florence	38	✓	F	M	-do- 26.7.89.	✓ - ✓ —	"
29	Fraser	Jean	27	✓ 7	F	S	Champlain, N.Y. 16.10.99	✓ - 378852 - 5/7/27	Fort Corington, N.Y
30	Fraser	Loraine	31	✓ 3	F	S	" " 14.2.96	Wash - 354010 - 4/9/27	"

NOT USED

NOT USED

3P 0016

William Fischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-907

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from LIVERPOOL, 12th Aug., 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ 20 AUG. 1927, 1927

No. on List.	196 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Allen	Ralph H.	36	✓ 3	M	M	Brooklyn, N.Y. 11.5.91	Wash — 413150 — 6/8/27	201 Dante Avenue, Crestwood N.Y
2	Allen	Reba	34	✓	F	M	do 24.5.93.	— ✓	"
3	Amick	Roy	29	✓ 9	M	M	Snow Hill, West Va. 1.10.97	✓ — 438318 — 7/14/27	10 Jefferson Avenue, Oshkosh Wis.
4	Amick	Irma	27	✓ 11	F	M	Neenah, Wis. 10.8.99	✓ — ✓ —	"
5	Arth	Philip C.	41	✓ 10	M	M	Washington D.C. 2.10.85	✓ — 429825 — 6/28/27	2 Magnolia Parkway, Cherry Chase, Md.
6	Arth	Louise	43	✓	F	M	Washington, D.C. April 18th 1884.	✓ — ✓ —	"
7	Andrews	Lloyd W.	35	✓ 6	M	M	Dallas Texas, 29.2.92	✓ - 7623- 6/20/27	845 Yales Avenue, Fresno, Cal
8	Andrews	Gertrude	25	✓	F	M	Stillwater, Okla. 24.12.01.	✓ ✓	"
9	Alexander	Raymond W.	67	✓ 1	M	M	Rochester N.Y. 22.7.60	Wash — 417670 — 6/14/27	87 Woodruff Avenue, Brooklyn N.Y
10	Alexander	Minnie	66	✓	F	M	Lockport, NY. 28.3.61.	✓ ✓ -	"
11	Byers	Joseph	32	✓ 9	M	M	Bridgeport, Conn. 21.11.94	✓ — 424920 — 6/24/27	7 Melrose Avenue, Albany, N.Y
12	Byers	Louise	29	✓	F	M	Hutchings, Kan. 20.11.96.	✓ — —	"
13	Bushnell	Ralph C.	45	✓ 8	M	M	Chicago, Ill. 25.12.81	Wash - 5555- Chicago S.D. 6/23/27	4559 No. Lawndale Avenue, Chicago, Ill
14	Bushnell	Marian	45	✓	F	M	Milwaukn, Wis. 31.3.81.	✓ " ✓	
15	Burkley	Joseph A.	32	✓ 2	M	M	Pittsburgh, Pa. 17.6.95	✓ - 427043 — 6/24/27	416 Charles St. Mt. Oliver Station, Pittsburgh
16	Burkley	Pearl	31	✓	F	M	-do- 17.5.96.	✓ —	"
17	Barrie	Donald A	29	✓ 9	M	M	St.Louis, Mo. 1.11.97	Wash — 422340 — 6/18/27	1216 Temple Place, St.Louis Mo.
18	Barrie	Ruth	27	✓	F	M	Rosalind, Wash. 9.7.1900	✓ —	"
19	Bowen	Walter H.	40	✓	M	M	Boston, Mass. 18.8.87	Wash — 427150- 6/24/27	35 Hawthorne Avenue, Cranston R.I.
20	Bowen	~~Elizabeth~~ Gertrude	26	✓	F	M	Chelsea, Mass. 12.3.91.	✓ —	"
21	Brand	Estes	30	✓ 7	M	M	Eastman, Ga. 10.1.97	Wash — 424576 — 6/21/27	4811 Newport Avenue, Norfolk Va.
22	Brand	Adelaide	26	✓	F	M	Charlotte, S.C. 19/1/01.	✓ — ✓ —	"
23	Burrows	Charles W.	52	✓ 4	M	M	Deposit, N.Y. 6.4.75	✓ — 429558 — 6/28/27	34 Edgewood Avenue, Albany N.Y
24	Burrows	Hattie	51	✓	F	M	White Plains, NY. 29.10.75	✓ — ✓ —	"
25	Brown	James C.	53	✓ 1	M	M	Baltimore, Md. 5.7.74	✓ — 428523 — 6/27/27	Upper Falls, Baltimore, Md.
26	Brown	Mary	54	✓ 1	F	M	New York. N.Y. 4.7.73	✓ — ✓ —	"
27	Burkholder	Paul W.	27	✓ 6	M	M	La Grange, Ill. 6.2.00	Wash — 424279 — 6/21/27	11124 Hoyne Avenue, Chicago Ill.
28	Burkholder	Ruth	24	✓	F	M	Steger, Ill. 7.1.03.	✓ —	"
29	Beaumont	Allen J.	68	✓	M	W	Wash - 202406 - 4/29/26	Co.Court.Pueblo Co.Colo.14.9.91	P.O.Box 187 Pueblo, Colo
30	Clearwater	Ralph	21	✓ 11	M	S	Yorkton Heights, N.Y. 26.8.05	Wash - 424918 - 6/21/27	287 Hudson Avenue, Albany N.Y

NOT USED
NOT USED

30 0017

William [illegible]
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
[redacted]
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ....~~OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH RELATED FORMS I-489~~

C~~USTOMS FORMS 7507 AND 7508~~

FO~~RMS I-438 (STATEMENT OF~~

C~~HANGES IN CREW~~

AT THE PORT OF St. Albans, Vt.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

Can. Border, Can Atlantic Seaports

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat, 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat, 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .... ~~[illegible]~~

~~[illegible] STS~~

~~WI[illegible]TED FORMS I-489~~

C~~[illegible]~~

FO~~[illegible]~~

C~~[illegible]~~

AT THE PORT OF St. ALBANS, Vt.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTCALM sailing from LIVERPOOL, 12th Aug., 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ 20 AUG. 1927, 1927

No. on List.	196 NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Allen	Ralph H.	36	3	M	M	Brooklyn, N.Y. 11.5.91	Wash – 413150 – 6/8/27	201 Dante Avenue, Crestwood N.Y
2	Allen	Reba	34	✓	F	M	do 24.5.93.	– ✓	"
3	Amick	Roy	29	9	M	M	Snow Hill, West Va. 1.10.97	✓ – 438318 – 7/14/27	40 Jefferson Avenue, Oshkosh Wis.
4	Amick	Irma	27	11	F	M	Neenah, Wis. 10.8.99	✓ – ✓ –	"
5	Arth	Philip C.	41	10	M	M	Washington D.C. 2.10.85	✓ – 429825 – 6/28/27	2 Magnolia Parkway, Cherry Chase, Md.
6	Arth	Louise	43	✓	F	M	Washington, D.C. April 18th 1884.	✓ – ✓ –	"
7	Andrews	Lloyd W.	35	6	M	M	Dallas Texas, 29.2.92	✓ - 7623 - 6/20/27	845 Yales Avenue, Fresno, Cal
8	Andrews	Gertrude	25	✓	F	M	Stillwater, Okla. 24.12.01.	✓ ✓	"
9	Alexander	Raymond W.	67	1	M	M	Rochester N.Y. 22.7.60	Wash – 417670 – 6/14/27	87 Woodruff Avenue, Brooklyn N.Y
10	Alexander	Minnie	66	✓	F	M	Lockport, NY. 28.3.61.	✓ ✓ –	"
11	Byers	Joseph	32	9	M	M	Bridgeport, Conn. 21.11.94	✓ – 424920 – 6/21/27	7 Melrose Avenue, Albany, N.Y
12	Byers	Louise	29	✓	F	M	Hutchings, Kan. 20.11.96.	✓ – –	"
13	Bushnell	Ralph C.	45	8	M	M	Chicago, Ill. 25.12.81	Wash - 5555 - Chicago S. 6/23/27	4559 No. Lawndale Avenue, Chicago, Ill
14	Bushnell	Marian	45	✓	F	M	Milwaukee, Wis. 31.3.81.	✓ " ✓	
15	Burkley	Joseph A.	32	2	M	M	Pittsburgh, Pa. 17.6.95	✓ – 427043 – 6/24/27	416 Charles St. Mt. Oliver Station, Pittsburgh
16	Burkley	Pearl	31	✓	F	M	-do- 17.5.96.	✓ – ✓ –	"
17	Barrie	Donald A	29	9	M	M	St. Louis, Mo. 1.11.97	Wash – 422340 – 6/18/27	1216 Temple Place, St. Louis Mo.
18	Barrie	Ruth	27	✓	F	M	Rosalind, Wash. 9.7.1900	✓ –	"
19	Bowen	Walter H.	40	✓	M	M	Boston, Mass. 18.8.87	Wash – 427150 - 6/24/27	35 Hawthorne Avenue, Cranston R.I.
20	Bowen	~~Elizabeth~~ Gertrude	26	✓	F	M	Chelsea, Mass. 12.3.91.	✓ –	"
21	Brand	Estes	30	7	M	M	Eastman, Ga. 10.1.97	Wash – 424576 – 6/21/27	4811 Newport Avenue, Norfolk Va.
22	Brand	Adelaide	26	✓	F	M	Charlotte, S.C. 19/1/01	✓ – ✓ –	"
23	Burrows	Charles W.	52	4	M	M	Deposit, N.Y. 6.4.75	✓ – 429558 – 6/25/27	34 Edgewood Avenue, Albany N.Y
24	Burrows	Hattie	51	✓	F	M	White Plains, NY. 29.10.75	✓ – ✓ –	"
25	Brown	James C.	53	1	M	M	Baltimore, Md. 5.7.74	✓ – 428523 - 6/27/27	Upper Falls, Baltimore, Md.
26	Brown	Mary	54	1	F	M	New York. N.Y. 4.7.73	✓ – ✓ –	"
27	Burkholder	Paul W.	27	6	M	M	La Grange, Ill. 6.2.00	Wash – 424279 – 6/21/27	11124 Hoyne Avenue, Chicago Ill.
28	Burkholder	Ruth	24	✓	F	M	Steger, Ill. 7.1.03.	✓ –	"
29	Beaumont	Allen J.	68	✓	M	W	Wash - 202406 - 4/29/26	Co. Court. Pueblo Co. Colo. 14.9.91	P.O. Box 187 Pueblo, Colo
30	Clearwater	Ralph	21	11	M	S	Yorkton Heights, N.Y. 26.8.85	Wash - 424918 - 6/21/27	[illegible] Hudson Avenue, Albany N.Y

NOT USED
NOT USED

William [illegible]
Inspector

0017

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SS Alaunia

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. W. Best, *Surgeon of the* S ALAUNIA Sailin herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such, and under the authority of* The British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Quebec P.Q.

Sworn to before me this 21st *day of* August, 1927

at QUEBEC

Chas. A. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

August 21-1927

802

Cunard Southampton

6 [illegible] 6
3. [illegible]
7 2

Total Passengers — 163
✓ USC — 81
✓ aliens — 82
S I — 0
L. T. — 1

236 - 244

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	[illegible]
FIRST										
SECOND	7	142	64	78				2	74	1
THIRD	2	21	17	4						
TOTAL	9	163	81	82				2	74	1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	APPEAL
ADMITTED	81	81					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	82	82					

NON-IMMIGRANTS

In Transit 74

Tourists

Residents of United States

Infants 1

Total 75

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. ALAUNIA *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 13 August, 1927

244

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	12/1	Kurschner	Frederick	✓23	✓	M	S	Tailor	Yes	German	Yes	German	German	5 Germany	12 Leipzig	35471 ✓	Berlin	June 29.1927	Germany	Menschovitz
2	12/2	Sparbert	Erich	✓23	- ✓	M	S	Tailor	Yes	German	Yes	German	German	5 Germany	12 Leipzig	35472	Berlin	June29. 1927	Germany	Menshovitz
3	12/3	Wenzel	Hedwig	✓21	- ✓	M	S	Farmer	Yes	German	Yes	German	German	5 German	12 Wernigrode	32126	Berlin	July 5. 1927	Germany	Wernigrode
4	12/4	Jorgensen	Johan ~~[illegible]~~	✓24	-	M	S	Carpenter	Yes	Norway	Yes	Norweg	Scand	5 Norway	28 Drammond	23455	Oslo	Aug 5th/27	[illegible]	Drammond
5		NOT USED Lines 5 to 30 Blank	H. Franks			PURSER. ✓														
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED	4/																	
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0018

Total Passengers 4
U.S. citizens 0
Aliens 4

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List

The entries on this shee
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 21ST AUGUST, *19*27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Herman Kurschner Menselvitz Ost No. 18	Mich	Painsdale	No	566888 Self	$30	No			Friend Michal Skiba Painsdale Michigan	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sal	Brn	Blue	None
2	Father Stephen Sporbert Leipzig	Mich	Painsdale	No	566889 Self	$25	No			Friend do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fsh	Brn	Blue	None
3	Otto Wenzel Father Wernigrode Lisberg St3.B	Mich	Chassel	Yes	566890 Self	$25	No			Friends Alex Kryansan Route2 Box 15 Cahssel Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	GOITRE Good	No	5	4	Fsh	Fr	Blue	None
4	Father Aksel Jorgensen Drammond Norway	Minn	Duluth	Yes	566891 Self	$50	No			Uncle Andrew Andersen 10309th Str Duluth Minn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fr	Blue	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

U.S. D

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons. Master *, of the* ALAUNIA *, from* London *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 to 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo Gibbons
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 21st *day of* August *, 19*27
at Quebec

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

1 to 4 inc;
J E W

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: " Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, " France " appearing under the head of country does not mean " French " by race or people, and, similarly, " French " appearing under the head of race or people does not mean " France " by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term " Cuban " refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

" West Indian " refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

" Spanish American " refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

" African (black) " refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as " Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as " Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded " United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Alaunia
Landing
Montreal
1 to 17 incl
J.E.W.

U.S.C
citizens

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-[illegible])

15

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of QUEBEC 21ST AUGUST, 1927

No. on List.	Name in Full. 243 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	nat. ctf.	Dist Crt Mc Pherson Co Kas 1922	[redacted]
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	Linsbergh Kan 26 July 1888		[redacted]
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	Linsbergh Kan ✓ 11 August 1917		[redacted]
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	nat ctf. 333390.	[redacted]	[redacted]
6	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	nat ctf	[redacted]	[redacted]
7	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	227343 - nat ctf.	Dist Crt [redacted]	[redacted]
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]	✓	[redacted]	[redacted]	nat ctf. 1256008	[redacted]	[redacted]
9	Amundsen	Agneda	58	✓	F	W	Husb born U.S. affidavit	By Marriage	Woodville Wisc.
10	Andersen	Andrew	55	✓	M	M	nat ctf. 3424654 -	Sup Crt Minnesota 12th May 1913	1030 W 9th Str Duluth Minn
11	Gustavsen	Hulda	50	✓	F	M	nat ctf. 776	By Marriage	Bessemer Mich.
12	Lokken	Ella	53	✓	F	M	nat ctf. Wisc	Civ Crt Ashland 21/4/1902	316 15th Ave. Ashland Wisc
13	Lee	Hans	64	✓	M	M	✓ ✓ 168 Montana	Dist Crt Co Meagher Mont 23. 10. 1925	Woodville Wisc
14	Nelson	Annie	65	✓	F	M	✓ ✓ Wisc	By Marriage	622 7th Ave Ashland Wisc
15	Stenguist	Emma	47	✓	F	M	nat ctf. 80340 - N.D	Dist Crt Wilton N.D. 23rd Nov 1909	Wilton N.D.
16	Stenguist	Edna	8	✓	F	S	10th March 1919 Wilton N.D. Birth ctf.		do do
17	Peterson	Anna	42	✓	F	M	Husb's birth ctf	By Marriage	Bessemer Mich
18	Lines 18 to 30 Blank. H. Swanson				PURSER ✓				
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0019

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. BEST, Surgeon of the ALAUNIA, SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Best

Sworn to before me this 21st day of August, 1927

at QUEBEC

Chas. P.

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10

Form 600A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 62

INDEXED
A to INDEXED
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ALAUNIA . *Passengers sailing from* CHERBOURG , 13 AUG 1927 , *19*

242

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
	1247	Vondracek	Rudolph	46	✓	M	M	Mining Engr	yes	Eng & Czech	yes	Czech	Czech	3(2) Czecho Slovakia	06 Brunn	27	Prague	25.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Czech	Brunn
2		NOT USED		~~Lines~~ 2 to 30 Blank																
3		NOT USED		H. Scanlan																
4		NOT USED								PURSER										
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED												Chas P. Desiderio						
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED NOT USED		1 Four (2)																
30		NOT USED																		

1 Franz

0020

Chas P. Desiderio

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 6-2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 21 AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Vilma Vondracek Brunn Czecho-Slovakia	Czech	Brunn	no	161060 Self	20	no	-	-	Webster Hotel Pittsburgh Pa	514-179383 yes	3 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Grey	Blue	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. GIBBONS MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ALAUNIA *, from* LONDON *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo Gibbons

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 21st *day of* August *, 1927*
at QUEBEC

Chas. P. Alexandrie
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. BEST, Surgeon of the ALAUNIA, SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Best

Sworn to before me this 21st day of August, 1927

at QUEBEC

Chas P. Desilets

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 503A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .... INDEXED
A to K. jch
L to Z.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ALAUNIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , 13TH AUGUST , 1927

241

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit 1	Diplomatic	BEYERS	FREDRIK W	✓ 60	✓	M	M	MINISTER OF MINES S.AFRICA	YES	ENGLISH AFRIKANS	YES	S.AFRICA	S.AFRICAN DUTCH	3(1) S.AFRICA	67 PAARL	DIPLOMATIC 9 CAPE TOWN	CAPE TOWN	21ST JULY 27	Living at NY S.AFRICA	CAPE TOWN
✓ 2	1259	BEYERS son	ANDRIES B	✓ 23	✓	M	S	PTE SECRETARY		DO	YES	DO	DO	3(1) DO	67 CALEDON	8,	DO	DO	DO	Stell STELLENBOSCH
✓ 3	1249	CLIFFORD	EDWARD H	✓ 50	✓	M	M	MINING ENGNR	YES	ENGLISH	YES	G.BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 SPALDING	15900	LONDON	11 AUG 27	ENGLAND ✓	LONDON ✓
✓ 4	1250	DO wife	JANE L	✓ 38	✓	F	M	H'WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) DO	15 LONDON	15902	DO	DO	DO ✓	DO ✓
✓ 5	1234	WOODBURN	JAMES ALLEN	✓ 58	✓	M	M	MINING ENGNR	YES	DO	YES	DO	SCOTCH	3(2) SCOTLAND	16 GLASGOW	58	JOHANNESBURG	11 FEB 1927	S.Afr S.AFRICA	JOHANNESBURG ✓
✓ 6	1235	DO wife	MARY	✓ 54	✓	F	M	H'WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) DO	16 COATBRIDGE	59	DO	DO	DO ✓	DO ✓
✓ 7	1267	PEARCE	MICHAEL	✓ 23	✓	M	S	ENGINEER	YES	DO	YES	DO	ENGLISH	3(3) ENGLAND	15 LONDON	11	NEWCASTLE	11 AUG 27	ENGLAND ✓	NEWCASTLE ✓
✓ 8	1276	RITSON	JOHN A S	✓ 40	✓	M	M	ENGINEER	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) DO	15 PELTON	466	LEEDS	26 JULY 27	DO ✓	LEEDS ✓
✓ 9	1201	JONES	HERBERT C	✓ 45	✓	M	S	GOVERNMENT GEOLOGIST	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) DO	15 REDRUTH	~~2576~~ 14	~~CALCUTTA~~ Plymouth	~~21 APRIL 20~~ 7/13/27	INDIA	CALCUTTA
10	Diplomatic	WALKER	HENRY	✓ 54	✓	M	M	MINING ENGINEER	YES	DO	YES	DO	DO	Diplomatic DO	15 SALTBURN	DIPLOMATIC 6720.	LONDON	21 JUNE 27	Living ENGLAND	US NY GUILFORD ✓
✓ 11	1242	KAPNEK	JAMES F	✓ 45	✓	M	M	MINE OWNER	YES	DO	YES	NATLD BRITISH	HEBREW	3(2) ROUMANIA	31 TIRASPOL	~~231651~~ 129	LONDON	~~3 AUG 27~~ 6/6/27	RHODESIA	SALISBURY
✓ 12	1243	DO wife	PITA	✓ 32	✓	F	M	H'WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) DO	31 DO	DO	DO	DO	DO	DO ✓
✓ 13	1278	ROBSON	STANLEY	✓ 39	✓	M	M	CHEMIST.	YES	DO	YES	BRITISH	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 SUNDERLAND	16032	LONDON	12 AUG 27	[illegible]	AVONMOUTH ✓
✓ 14	1279	DO wife	ELSIE	✓ 37	✓	F	M	H'WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) DO	15 GATESHEAD	15971	DO	11 AUG 27	[illegible]	DO
✓ 15	1263	BIRBECK	HENRY	✓ 64	✓	M	M	AGENT	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) DO	15 LONDON	15643	DO	5 AUG 27	[illegible]	LONDON ✓
✓ 16	1264	DO wife	MABEL	✓ 34	✓	F	M	H'WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	3(2) WALES	17 OSWESTRY	DO	DO	DO	[illegible]	LONDON ✓
✓ 17	1222	HOLMAN	Kenneth	✓ 31	✓	M	M	Engineer	yes	do	yes	do	do	3(2) England	15 Canborne	11993	London	~~1.7.27~~ 7/1/27	[illegible]	London ✓
✓ 18	1223	HOLMAN wife	Dorothy	✓ 32	✓	F	M	H'Wife	yes	do	yes	do	do	3(4) England	15 Ampyhill	11995	London	~~1.7.27~~ ✓	[illegible]	London
✓ 19	1199	BOSTOCK	Francis J.	✓ 45	✓	M	M	Engineer	yes	do	yes	do	do	3(2) England	15 Derby	485	Leeds	~~9.9.27~~ 8/9/27	[illegible]	US Can border Leeds
20		~~LEAKE~~	~~[illegible]~~	~~57~~		~~M~~	~~M~~	~~Contractor~~	~~yes~~	~~do~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~England~~	~~Turville~~	~~85~~	~~Johannesburg~~	~~25.3.27~~	[illegible]	~~J'burg~~
✓ 21	1270	HALL	Arnout	✓ 47	✓	M	M	Engineer	yes	do	yes	S Afr	~~S~~ [illegible]	3(2) Australian	78 Melbourne	99	Johannesburg	21.4.27	S[illegible]	at NY J'burg
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Line 20: Uncertain whether or not he will proceed to U.S.

Lines 22 to 30 Blank

H. Manley
PURSER.

Chas P. [illegible]

3 [illegible] (1-2)
16 [illegible] (20)
1 [illegible]

18 Transit
2 Diplomatic

20

0021

Total Passengers 20
U.S. citizens 0
Aliens 20

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

ITED

inental United
the listing of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 21 ST AUGUST 1927, *19*

t residence: City or town	16: No. on List	17: The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18: Final Destination (*Intended future permanent residence): State	18: City or town	19	20: By whom was passage paid?	21	22: Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22: If yes— Year or period of years	22: Where?	23: Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24	24	24	25	26: Whether a polygamist	27: Whether an anarchist	28	29	30	31: Condition of health, mental and physical	32: Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33: Height: Feet	33: Inches	34: Complexion	35: Color of— Hair	35: Eyes	36: Marks of identification
Cape Town	1	Wife Mrs F.W.Beyers 45 Burnside Road Tamboers Kloof Cape Town	South Africa	Cape Town	No	566849 S. African Government	Yes	Yes	1918	In Transit	C/o The Trade Commissioner The Union of South Africa 11 Broadway New York	Yes	1 week	No	No 574-179367	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fresh	Br	Grey	Nil
Stellenbosch	2	Father Mr J.W. Beyers Victoria St Stellenbosch	do	do	do	do	Yes	No	-	-	do	do	do	do	do 514-179368	do	do	do	do	do	do	do	6	-	Fresh	Br	Br	do
London	3	Mother Mrs E.C.Clifford 52 Stanhope Gds London	England	London	No	566850 Self	do	do	1924	In Transit	C/o H.Webb (Friend) Summit Rd Santa Barbara Cal	do	6 Weeks	do	do 574-179369	do	do	do	do	do	do	do	5	9	Fresh	Br	Grey	do
do	4	Mother-in-law do	do	do	do	Husband	do	do	-	-	do	do	do	do	do 514-179370	do	do	do	do	do	do	do	5	6	Fair	Br	Hazel	do
Johannesburg	5	Son Mr J.Woodburn 14 Marloes Road, Kensington London	do	Johannesburg	Yes	567057 Self	do	do	-	-	Friend Mr Carl Brown "Ach-a-derry, Riversdale, N.Y.	do	10 days	do	do 514-179371	do	do	do	do	do	do	do	5	9	Fair	Grey	Blue	do
do	6	do	do	do	Yes	Husband	Yes	No	-	-	do	do	do	do	do 514-179372	do	do	do	do	do	do	do	5	8	Fr	Br	Br	Nil
Newcastle	7	Father Harold Pearce Seaford House, Seaford Sussex	do	Newcastle	No	567052 Self	Yes 300	Yes	1906	Denver	Waldorf Astoria New York	do	3 weeks	do	do 514-179373	do	do	do	do	do	do	do	5	6	Fair	Br	Blue	Nil
Leeds	8	Wife Mrs J.A.S.Ritson Headingley, Leeds	do	Headlingley Leeds	Yes	567053 Self	Yes	Yes	1921	Touring	Bureau of Mines Washington, D.C.	Yes	3 weeks	do	do 514-179374	do	do	do	do	do	do	do	5	11½	Fr	Br	Blue	Nil
Calcutta	9	Father Mr S.R.Jones Camborne Cornwall	India	Calcutta	Yes	567054 do	Yes	No	1921	Touring	C/o Cunard Co Ltd 25 Broadway, New York	Yes	1 mth	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	Dark	[illegible]	Grey	do
Guildford	10	Wife Susan Walker Landsdowne Guildford	England	Guildford	Yes	567074 do	Yes	Yes	1924 ~~24~~	N Y	Athletic Club-Pittsburg & Washington, D.C.	Yes	2 mth	do	do 514-179399	do	do	do	do	do	do	do	5	11	Frsh	Br	Grey	do
Salisbury	11	Captain Guest (Friend) Salisbury, Rhodesia	Rhodesia	Salisbury	Yes	567072 do	Yes	Yes	1892 1907 1922/3	Philadelphia	Mother Mrs Kapnek 235 N.Broad St, Philadelphia	Yes	2 Mths	do	do 514-179400	do	do	do	do	do	do	do	5	8	Dark	Br	Grey	do
do	12	do	do	do	do	Husband	Yes	Yes	1922/3	do	Mother-in-law do	Yes	do	do	do 514-179375	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	Br	do
Avonmouth	13	Father Michael Robson 12 Elmwood Av, Sunderland	Eng	Avonmouth	Yes	567055 Self	Yes 300	Yes	1910	N.Y.	Biltmore Hotel, New York	Yes	1 mth	do	do 514-179376	do	do	do	do	do	do	do	5	11	Fsh	Fair	Blue	do
do	14	Father-in-law	do	do	Yes	do	Yes	No	-	-	do	Yes	1 mth	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	Fsh	Brn	Brn	do
London	15	Brother J.B.Birkbeck 4 Chartfield Av, Putney	Eng	London	No	567056 Self	Yes	Yes	1910	NY	Plaza Hotel, New York	Yes	1 Mth	do	do 514-179377	do	do	do	do	do	do	do	5	1	Fsh	Grey	Brn	do
	16	Brother-in law do	do.	do	No	Husband	Yes	No	-	-	do	Yes	1 mth	do	do 514-179378	do	do	do	do	do	do	do	5	7	Fsh	Blk	Brn	do
London	17	Mother Mrs J.Holman Croft, Carvis Bay	do	do	do	567057 Self	yes 30	no	-	-	Pennsylvania Hotel New York	yes	1 month	do	do 514-179379	do	do	do	do	do	do	do	5	9	Fsh	Brn	Blue	do
London	18	Mother-in law do do	do	do	do	Husband	yes	no	-	-	do do	yes	1 month	do	do 514-179380	do	do	do	do	do	do	do	5	3	Fsh	fair	blue	do
Leeds	19	Father J.T.Bostock Holmecroft Coventry	do	Leeds	do	567058 Self	yes 300	yes	1925	N.Y.	Tinklen Detroit Axle Co Detroit	yes	1 week	do	do 514-179381	do	do	do	do	do	do	do	5	3	Fsh	Brn	Brn	do
~~burg~~	20	Wife Mrs B.Leake ~~St Johns Terr. Kings Lynn~~	~~S.A.~~	~~J'burg~~	~~do~~	~~self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1907~~	~~N.Y.~~	~~Pennsylvania Hotel New York~~	~~yes~~	~~1 week~~	~~do~~	~~do~~ 514-179382	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5~~	~~1~~	~~Fsh~~	~~Grey~~	~~Blue~~	do
burg	21	Wife Charlotte Box 3450 Johamesburg S.A.	S.A.	J'burg	do	567059 Self	yes 300	no	-	-	Standard Bank of S.Africa New York	yes	3 weeks	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	Fsh	Brn	Blue	do
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. GIBBONS MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ALAUNIA *, from* LONDON *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo Gibbons

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 21st *day of* August *, 1927*

at QUEBEC

Chas P Desiderio

Immigration Officer.

14—461

1 to 19 inc
21 J.E.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. BEST *, Surgeon of the* ALAUNIA , SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* THE BRITISH MEDICAL COUNCIL *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W Best

Sworn to before me this 21st *day of* August *, 19*27

at QUEBEC

Chas P Desideris

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 30 inc.
J.E.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List
INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ALAUNIA *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON , 13 AUG 1927 , 19

240

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	1209	Harrison	Alan	30		M	S	Mining Engr	yes	English	yes	Britain	English	3(4) England	15 Oxfordshire	15959	London.	~~11.8.27~~ 8/11/27	Leaving U.S. at N.Y. Burma	Bantu
2	1196	Briggs	Donald	34		M	M	do	yes	English	yes	Britiain	English	3(2) England	15 Leeds	438	Leeds	19.6.27	Leaving U.S. at N.Y. Eng	Leeds
3	1197	Briggs bro.	Reginald	36		M	M	Mining Engr	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 Leeds	440	Leeds	19.6.27	Eng	Leeds
4	1198	Barran	Philip	18		M	S	Student	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 Leeds	442	Leeds	10.6.27	Eng	Leeds
5	1244	Starke-Field	Benjamin	46		M	M	Mining Engr	yes	English	Yes	Britian	English	3(2) England	15 Tynemouth	443	Newcastle	14.8.27	Leaving U.S. at N.Y. India	Calcutta
6	1245	Starke-Field wife	Elizabeth	41		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	3(4) England	Annfield Plain Co Durham 15	44	Newcastle	14.6.27	India	Calcutta
7	1216	Harris	Thomas	54		M	M	Manager	yes	English	yes	S.Africa	English	3(3) England	15 St Agnes	7	Plymouth	8.8.27	Leaving U.S. at N.Y. S.A.	Johannesburg
8	1217	Harris wife	Meta	53		F	M	H'wife	yes	English	yes	S.Africa	English	3(3) England	15 St Agnes	7	Plymouth	8.8.27	S.A.	Johannesburg
9	1258	Kugel	Ernst	42		M	S	Mining Engr	yes	English	yes	Hungarian	Magyar	3(2) Hungary	19 Sopron	73	Cologne	28.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Germany	Cologne
10	1246	Skinner	Frederic	61		M	M	Manager	yes	English	yes	Britian	English	3(2) England	15 London	179	Glasgow	8.8.27	Scotland	Murray Hill
11	1210	Malcolm	Robert	52		M	M	Physician	yes	English	yes	Britain	Scotland	3(4) Scotch	16 Edinburg	#13	Sheffield	27.7.27	England	Rotherham
12	1211	Malcolm	Emily	45		F	M	H'wife	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 Windermere	#13	Sheffield	27.7.27	England	Rotherham
13	~~1208~~ 1253	Woolmer	Herbert	56		M	m	Mining Engr	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 Deal	15460	London	~~8.8.27~~ 8/6/27	Leaving U.S. at N.Y.	London
14	~~1208~~ 1254	Woolmer wife	Florence	49		F	M	H'wife	yes	English	yes	Britian	English	New Zealand	49 Napier	15462	London	~~8.8.27~~		London
15	1255	Woolmer	Shirley G	25		M	S	Mining Engr	yes	English	yes	Britin	English	3(2) England	15 Sidcup	15508	London	8.8.27		London
16	1256	Woolmer child	Herbert	21		M	S	Mining Engr	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 Sidcup	15586	London	8.8.27		London
17	1257	Woolmer	Ronald	19		M	S	Student	yes	English	yes	Britian	English	3(2) England	15 London	14895	London	~~8.8.27~~ 8/3/27		London
18	~~12~~	Woolmer bro.	Shirley	W 29	9	M	S	Solicitor	yes	English	yes	Britian	English	3(2) England	15 Deal	15863	London	~~10.8.27~~ 8/10/27		London
19	1206	Cochran-Carr	William	60		M	M	Coal Owner	yes	English	yes	Britian	English	3(2) England	15 Newcastle	39	Newcastle	~~3.8.27~~ 8/3/27	Leaving U.S. at Canadian border	Newcastle
20	1207	Cochran-Carr	William	22		M	S	Student	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 Newcastle	31	Newcastle	27.7.27		Newcastle
21	1251	Lyons	Joseph	38		M	M	Fruit Broker	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 London	15719	London	~~9.8.27~~ 8/9/27	Leaving U.S. at N.Y.	London.
22	1254	Lyons	Leah	32		F	M	H'wife	yes	English	yes	Britiah	English	3(2) England	15 London	15719	London	~~9.8.27~~		London
23	Under 16	Lyons	Joseph	9		M	S	Student	yes	English	yes	Britian	English	3(2) England	15 London	15719	London	~~9.8.27~~		London
24	1269	Ferdman	Ides	65		F	W	H'keeper	yes	Jewish	yes	Russia	Hebrew	5 Russia	32 Sheptovka	130	Riga	~~4.8.27~~ 8/4/27		Sheptovka
25	1270	Sahlin	Axel	71		M	M	Engineer	yes	Swedish English	yes	Swedish	Scand	3(2) Sweden	35 Vermland	17	Nice	~~1.8.27~~ 8/4/27		Monte Carlo
26	1271	Sahlin wife	Juanita	53		F	M	H'wife	yes	English	yes	Swedish	Scand	3(2) England	15 London	18	Nice	~~1.8.27~~		Monte Carlo
27	1274	Elam	Constance	33		F	S	Secretary	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 New Barnett	12686	London	~~8.8.27~~ 8/7/27	Leaving U.S. at N.Y.	London
28	1241	Jenkins	Herbert	46		M	M	Engineer	yes	English	yes	Britain	English	3(2) Wales	17 Treorchy	15839	London	~~10.8.27~~ 8/10/27	Leaving U.S. at N.Y.	Sussex
29	1266	Colchester	Geoffrey	42		M	M	Engineer	yes	English	yes	Britain	English	3(2) England	15 Abingdon	16119	London	~~10.8.27~~ 8/12/27		Cambridge
30	1267	Wade	Frederick	37		M	M	Engineer	yes	English	yes	Britain	English	3(2) S.Africa	17 Peter-maritzburg	15947	London	~~11.8.27~~ 8/11/27		London

NOT USED

0022

Total Passengers 30
U.S. citizens 0
Aliens 30

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QU[illegible]O QUEBEC , 21 AUG 1927 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		[illegible]	[illegible]	[illegible]									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father William Harison Park View Rd Southall	Burma	~~566885~~ Nantu	no	566885 Self	250 ~~yes~~	no	-	-	Business Pennsylvania Hotel New York	yes	514-179354 1 week	no	no	no	no	no	no	n8	good	no	5	9	Fsh	Brn	Blue	NOne
2	Wife Elizabeth Briggs Hasel House, Leeds	Eng	Leeds	no	566886 Self	200 ~~yes~~	no	-	-	Gladstone Hotel New York Business	yes	514-179355 1 week	no	no	no	no	no,	no	no	good	no	6	0	Fsh	Brn	Blue	None
3	Wife Doris Briggs Falloden Leeds	Eng	Leeds	no	Self	500 ~~yes~~	no	-	-	do do	yes	514-179356 1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	Fsh	Brn	Blue	None
4	Father Philip Barran The Elms Leeds	Eng	Leeds	no	566887 Self	150 ~~yes~~	no	-	-	do do	yes	514-179357 1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fsh	Brn	Brn	None
5	Father in law Joseph Bainbridge 29 Durham Rd Newcastle	Eng	Newcastle	no	566838 Self	300 ~~yes~~	No	-	-	Penn. Hotel New York Business	yes	514-~~179358~~ 180544 1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Brn	Brn	Blue	None
6	Father do do	Eng	Newcastle	no	Husband	yes	ni	-	-	do do	yes	514-~~179359~~ 180545 1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Sal	Brn	Blue	None
7	Sister Amy Shire Box 1021 Ferreira Deep S A	S A	Johannesburg	no	566839 Self	300 ~~yes~~	no	-	-	Commodore Hotel New York Business	yes	514-~~179360~~ 180546 3 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Ruddy	Gre	Blue	None
8	Sister in law do do do	do	do	no	Husband	250 ~~yes~~	no	-	-	do do	yes	514-~~179361~~ 180547 3 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Sal	Grey	Brn	None
9	NONE	Germany	Cologne	no	566840 Self	500 ~~yes~~	no	-	-	do do	yes	514-180548 6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Sal	Dk	Brn	None
10	Wife Ethel Skinner Lockend Ho. Murray Hill	Scot	Murray Hill	yes	566841 Self	250 ~~yes~~	yes	-	-	Penn. Hotel New York Business	yes	514-180549 3 weeks	no	no	no	no	no,	no	no	good	no	5	7	Ruddy	Grey	Grey	None
11	Brother William Malcolm 5 Hammond Terr. Edinburgh	Eng	Rotherham	yse	566842 Self	300 ~~yes~~	no	-	-	Commodore Hotel New York Business	yes	514-180550 3 weeks	no	no	no		ono	no	n	good	no	5	6	Fsh	Grey	blue	None
12	Brother in law do do	Eng	Rotherham	yes	Self	~~Yes~~	no	-	-	do do do	yes	514-179358 3 weeks	no	no	no	no	no	no,	no	good	no	5	8	Fsh	Brn	Blue	None
13	Sister Mrs M. Stewart The Hummel Gillane	Eng	London	no	567068 Self	yes	no	-	-	do do do	yes	514-179392 3 weeks	no	no	no	no	no,	no,	no	good	no	5	7	Fsh	Brn	Grey	None
14	Sister in law do do	Eng	London	no	Husband	yes	no	-	-	do do do	yes	514-179-393 3 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fsh	Brn	Grey	None
15	Aunt do do	Eng	London	no	Father	yes	no	-	-	do do do	yes	514-179-394 3 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	Fsh	Brn	Blue	None
16	Aunt do do	Eng	London	no	Father	yes	no	-	-	do do do	yes	514-179-395 3 weeks	no	no	no	no	no	no	no,	good	no	6	1	Fsh	Brn	Blue	None
17	Aunt do do	Eng	London	no	Father	yes	no	-	-	do do do	yes	514-179396 3 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fsh	Brn	Blue	None
18	Wife Venice Woolmer Wharhield Priory Brackwell	Eng	London	no	567069 Self	yes	no	-	-	do do do	yes	514-179397 3 weeks	no	no	no	no	no	no	no,	good	no	5	6	Fsh	Grey	Brn	None
19	Wife Cochran Carr Lower Condercum Newcastle	Eng	Newcastle	no	566843 Self	500 ~~yes~~	yes	1920	N.Y.	Plaza Hotel Business New York	yes	514-179359 3 weeks	no	no	no	no	no,	no,	no	good	no	5	7	Ruddy	Gry	Brn	None
20	Mother do do	Eng	Newcastle	no	Father	~~yes~~	no	-	-	do do	yes	514-179360 3 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Ruddy	Brn	Brn	None
21	Brither Louis Lyons 169 Twickenham Rd London	Eng	London	no	566844 Self	250 ~~yes~~	yes	1925	N.Y.	Penn. Hotel Business New York	yes	514-179361 3 weekd	no	no	no	no	no	no,	no	good	no	5	6	Sal	Brn	Blue	None
22	Brother in law do	Eng	London	no	Husband	yes	yes	1925	N.Y.	do do	yes	514-179362 3 weeks	n	~~no~~	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fsh	Brn	Blue	None
23	Uncle do do	Eng	London	no	Father	yes	yes	1925	N.Y.	do do	yes	3 weeks	n	no	no	no	no	no	no	good	no	C	H	I L	D	--	None
24	N O N E	Mich	Detroit	yes	~~[illegible]~~ 565747 Self	500 ~~no~~	no	-	-	Son Samuel Ferman 10494 Bryden St Detroit	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	Sal	Grey	blue	None
25	N O N E	Pa	Johnston	no	567073 Self	500 ~~yes~~	yes	1916	N.Y.	1st Nat. Bank Johntown Pa	no	514-179348 2 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fsh	Grey	Blue	None
26	N O N E	Pa	Johnstown	no	Husband	yes	yes	1916	N.Y.	do do	no	514-179349 2 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fsh	Brn	Blue	None
27	Mother Lydia Elam Addingtaon Ho. New Barnett	N.Y.	New York	no	566845 Self	150 ~~yes~~	no	-	-	Commodore Hotel New York Business	no	514-179363 1 mth	no	no	n-	no	no	no	ono	good	no	5	4	Fsh	Brn	Blue	None
28	Wife Florence Jenkins 7 Westcliffe Eastbourne	N.Y.	New York	no	566846 Self	250 ~~yes~~	no	-	-	Ritz Carlton Hotel New York Business	no	514-179364 1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fsh	Br	Blue	None
29	Wife Margaret Colchester Westminster Bank Cambridge	Eng	Cambridge	no	566847 Self	250 ~~yes~~	yes	1921	Aris	Waldorf Astoria Hotel New York Business	no	514-179365 1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fsh	Brn	Blue	None
30	Wife Doris Wade 12 Brackespear Rd London	Eng	London	no	566848 Self	300 ~~yes~~	No	-	-	do do do	no	514-179366 1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fsh	Brn	Blue	—

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO GIBBONS MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ALAUNIA *, from* London *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo Gibbons

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 21st *day of* August *, 1927*

at QUEBEC

Chas P. Desiderio

Immigration Officer.

14—481

1 to 30 inc.
J.E.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. BEST, *Surgeon of the* ALAUNIA, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 21st *day of* August, 1927

at QUEBEC

Chas. A.

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Alaun

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

INDEXED
A to K ~~[illegible]~~
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ALAUNIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 13TH AUGUST, 1927.

239

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1	Transit 1760	BUTLIN MARSH	CECILY	24		F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ Chile	ENGLISH	3(3) MEXICO	82 MEXICO C.	158	MEXICO CITY	3/3/1927	Leaving U.S. at Laredo. MEXICO	MEXICO CITY.
2	1736	COLLINGS	BURTON I.	53		M	M	MINING ENGINEER Will enter U.S. in 5 wks	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 EXETER	16071	LONDON	12 Aug 27	Leaving U.S. at N.Y. RHODESIA	SALISBURY
3	1737	COLLINGS	EMILY F.	53		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) S.AFRICA	MARTIZBURG. 67	16073	LONDON	12 Aug 1927	RHODESIA	SALISBURY
4	1738	COLLINGS	CHRISTINA A.	20		F	S	HSHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 EXETER	16075	LONDON	12 Aug 1927	RHODESIA	DO
5	1709	DYMOND	EDMUND G.	26		M	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) WALES	17 HIRWAIN	13513	LONDON	16 JULY 27	ENGLAND	CAMBRIDGE
~~6~~		~~JOBLING~~	~~JOHN W.~~	~~65~~		~~M~~	~~S~~	~~MINING ENGINEER~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~BURNLEY~~				~~ENGLAND~~	~~BURNLEY~~
~~7~~		~~JOBLING~~	~~JOHN~~		-	~~M~~	~~S~~	~~MINING ENGINEER~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~BURNLEY~~				~~ENGLAND~~	~~BURNLEY~~
8	1718	KING	DAVID	47		M	M	JOURNALIST.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	BRITISH	3(2) SCOTLAND	16 KILWINNING	14469	LONDON	28/7/27	Leaving U.S. at N.Y. ENGLAND	HARROW
9	1719	KING	GERTRUDE	40		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	BRITISH	3(2) ENGLAND	15 LIVERPOOL	14471	DO	28/7/27	DO	DO
10	1730	KNOWLES	WALTER T.	52		M	M	MINING ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 DARWEN	168 ~~70~~	BRADFORD	4/20/27 ~~28/?/27~~	U.S. at N.Y. ENGLAND	ELLAND
11	1731	KNOWLES	LEAH L.	52		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 PRESTON	51	DO	~~11/8/27~~		ELLAND
12	1732	KNOWLES	VINCENT A.	28		M	M	SAN.PIPE MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 DARWEN	50	DO	~~11/8/27~~		ELLAND
13	1733	KNOWLES	GORDON T.	17		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 ELLAND	52	DO	~~11/8/27~~		ELLAND
14	1725	TULLOCH	EWAN	39		M	S	MINING ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	3(4) SCOTLAND	16 LENZIE	15908 ~~3767~~	London ~~SALISBURY RHODESIA~~	8/11/27 ~~27/9/20~~	U.S. at N.Y.	SALISBURY
15	1768	BELL	STANLEY M.	24		M	S	MARINE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 HESSLE	13	HULL	8/8/27		NEWCASTLE
~~16~~		~~PEARCE~~	Bob ~~MICHAEL H.~~	~~23~~		~~M~~	~~S~~	~~ENGINEER~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~LONDON~~					NEWCASTLE
17	1720	MORRIS	CHARLES J	54		M	M	MINING ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	3(2) AUSTRALIA	78 BALLARAT.	15498.	LONDON.	8.8.27.		MELBOURNE.
18	1702	WILLIAMS	ALPHEUS F.	53		M	M	MINING ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) U.S.A.	OAKLAND	~~[illegible]~~	CAPETOWN	14-7-1927	U.S. at N.Y.	KIMBERLEY
19	1703	WILLIAMS.	CONSTANCE	43		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) S.AFRICA	67 KIMBERLEY	5	CAPETOWN	14-7-1927		DO
20	Under 16 ~~1704~~	WILLIAMS	ALPHEUS ~~[illegible]~~ A.	15		M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	2(2) Eng ~~[illegible]~~	11 WOKING	6	AS ABOVE	AS ABOVE		DO
21	Under 16	WILLIAMS	ROBERT ~~[illegible]~~ R.	12		M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	2(2) S.AFRICA ~~[illegible]~~	67 KIMBERLEY	5	AS ABOVE	AS ABOVE		DO
22	1704	TREDREA ~~WILLIAMS~~	DOREEN T.	29		F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3(2) S.AFRICA AS ABOVE	67 DO	7	AS ABOVE	AS ABOVE	U.S. at N.Y.	DO
23	1705	STRATTEN	THOMAS P.	23		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH FRENCH	YES	BRITAIN	ENGLISH	4(E) S.AFRICA	67 KIMBERLEY	262	LONDON	11 AUG 27		OXFORD
24	Transit 1734	BANNISTER	CHARLES	51		M	M	METALLURGIST	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	3(3) ENGLAND	15 CRADLEY HEATH	65	LIVERPOOL	5 AUG 27	Leaving U.S. at N.Y.	CLASEY
25	1740	DO	ALICE	51		F	M	H'WIFE	YES	DO	YES	DO	DO	3(3) DO	15 LONDON	66	DO	DO	DO	DO
26	1765	HILL	FREDERIC	42		M	S	Const ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	3(2) DO	15 CHESTERFIELD	22	SHEFFIELD	8 AUG 27	Leaving U.S. at N.Y. DO	CHESTERFIELD
27	1712	FUTERS	THOMAS	59		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3(3) DO	15 CO DURHAM	6	NEWCASTLE	30/7/27	DO	WHITLEY BAY
28	1713	DO	ALICE	57		F	M	H'WIFE	DO	DO	DO	DO	DO	3(3) DO	15 NEWCASTLE	7	DO	DO	DO	DO
29	1714	DO	ETHEL	37		F	S	NONE	DO	DO	DO	DO	DO	3(3) DO	15 DO	8	DO	DO	DO	DO
30	1715	STAFFORD	HOWARD	26		M	S	MINING ENGNR	DO	DO	DO	AUSTRALIAN	DO	3(2) AUSTRALIA	78 VICTORIA	2	RANGOON	12/7/27	U.S. at Frisco BURMA	RANGOON

Wife / dau (handwritten beside FUTERS entries); wife (beside KNOWLES, BANNISTER)

NOT USED

LINES 6/7 JOHN.W & JOHN JOBLING PROCEEDING TO CANADA
" 16 MICHAEL PEARCE DUPLICATED ON SHEET 5/7

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet.

14-918

Chas A. Dickins

27

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC , 21 AUGUST. , 19 27.

14—480A

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination (Intended future permanent residence.) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States	24	24	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	C/O. BANK OF MONTREAL.9. WATERLOO PLACE.LONDON.	MEX.	MEXICO CITY	YES	566878 SELF	160 YES	YES	1927	N.Y.	BROTHER CLAUDE M. BUTLIN.ABASOLO. NO.8.POPOYLA.MEXICO.D.F.	NO	IN TRANSIT	NO 514-180540 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	GRN	NONE
2	BROTHER.REGINALD J.COLLINGS. DENMARK RD.EXETER.	RHODESIA ~~ENG.~~	SALISBURY	No	566879 SELF	50 YES	YES	1926	NY	CUNARD STEAMSHIP Co LTD, 25 BROADWAY NEW YORK ~~EMPIRE MINING & METALLURGICAL CONGRESS.623.DRUMMOND BLDG. MONTREAL.~~	NO	IN TRANSIT	NO 514-~~180541~~ ~~179341~~ 180541 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BR	GREY	DO
3	B/LAW. -DO-	ENG.	DO	DO	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	-DO-	NO	IN TRANSIT	NO 514-~~180542~~ ~~179342~~ 180542 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GREY	BLUE	DO
4	UNCLE. -DO-	~~ENG.~~		-	FATHER AS ABOVE	YES	NO	-	-	-DO-	NO	IN TRANSIT	NO 514-180543 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BR	GREY	DO
5	FATHER.EDMUND R.DYMOND. HAMPTON GRANGE.HEREFORD.	ENG.	CAMBRIDGE	NO	567061 SELF	100 YES	YES	1926.	PRINCETON	FRIEND.PAUL ELMER MORE.245. NASSAU ST.PRINCETON.NJ.	NO	60 DYS	NO 514-179384 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FR	BRN	BLUE	NONE
~~6~~	~~COUSIN.THOS.EDWARD JOBBING. HILL CREST.BRUNSHAW. BURNLEY.~~	~~ENG.~~	~~BURNLEY~~		~~SELF~~	~~YES~~				~~EMPIRE MINING & METALLURGICAL CONGRESS.623.DRUMMOND BLDG. MONTREAL.~~	~~NO~~	~~IN TRANSIT~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~						
~~7~~	~~BROTHER.MATTHEW JOBBING. CLIVIGER,NR.BURNLEY.~~	~~ENG.~~	~~BURNLEY~~		~~SELF~~	~~YES~~				~~-DO-~~	~~NO~~	~~IN TRANSIT~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~						
8	BROTHER.E.H.KING.72.COLEMAN ST.LONDON.E.C.	ENG.	HARROW	No	566880 SELF	60 YES	NO	-	-	PLAZA HOTEL, NEW YORK	YES	IN TRANSIT	NO 514-~~180546~~ 179351 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BR	BLUE	NONE
9	MOTHER.M.PARKINSON.MERSEY RD.CROSBY.LIVERPOOL.	ENG.		No	HUSBAND AS ABOVE	YES	No	-	-	DO	NO	IN TRANSIT	NO 514-~~180547~~ 179343	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRSH	Br	Grey	DO
10	BROTHER.MR.ARTHUR KNOWLES. LIGIDENE.DARWEN.LANCS.	ENG.	ELLAND	YES	567075 SELF	100 YES	YES	MAY 1927.	OHIO.	MINING & METALLURGICAL CONGRESS. OHIO .	NO	IN TRANSIT	NO 514-179350 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FSH	BRN	BLUE	NONE
11	B/LAW. -DO-	ENG.	ELLAND	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	-DO-	NO	IN TRANSIT	NO 514-179451 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FSH	BRN	GREY	NONE
12	UNCLE. -DO-	ENG.	ELLAND	YES	FATHER AS ABOVE	YES	NO	-	-	-DO-	NO	IN TRANSIT	NO 514-179452 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FSH	GREY BRN.	GREY	NONE
13	DO. -DO-	ENG.	ELLAND	YES	566881 -DO-	30 ~~YES~~	NO	-	-	-DO-	NO	IN TRANSIT	NO 514-179 ~~514-180548~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	FSH	D.B.	BLUE	NONE
14	R.ST.C.TULLOCH.21.ST.(BROTHER) GEORGES SQ.LONDON.S.W.I.	S.RH.	SALISBURY	YES	SELF	30 ~~YES~~	NO	-	-	C/o CUNARD S.S.Co LTD., 25 BROADWAY, NEW YORK	NO	IN TRANSIT	NO 514-179344 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	FSH	BRN	GRN	NONE
15	FATHER. WALTER BELL. GLENROCK BROUGH.E.YORKS.	ENG.	NEWCASTLE	YES	567063 SELF	20 ~~YES~~	NO	-	-	COMMODORE HOTEL, NEW YORK	NO	60 DYS	NO 514-~~180~~ 179385 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	PLE	DRK	GRY	NONE
~~16~~	~~FATHER.HAROLD.V.PEARCE. SEAFORD HOUSE.SEAFORD.~~	~~ENG.~~	~~NEWCASTLE~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~	~~1905. 1906.~~	~~DENVER.~~		~~NO~~	~~60 DYS~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~8~~	~~LT.~~	~~BRN~~	~~HZL.~~	~~NONE~~
17	WIFE. ELIZABETH A.MORRIS. TRURO.NARROMINE.NEW SOUTH	W.AUS.	MELBOURNE	YES	567064 SELF	250 ~~YES~~	NO	-	-	PENNSYLVANIA HOTEL, NEW YORK	NO	2 WEEKS	NO 514-179386 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	GREY	WOUND LEFT ANKLE.
18	c/o "DE BEERS CONS MINERS LTD. KIMBERLEY, SA	S.A	KIMBERLEY	No	566882 SELF	500 ~~YES~~	YES	1921	CALIF.	SISTER c/o W W.WEINS. 315 MONTGOMERY STR. SAN FRAN.	YES	60 days	NO 514-~~180549~~ 179345 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	DRK.	BLUE	BLUE	NONE
19	AS ABOVE	S.A.	KIMBERLEY	No	HUSBAND	~~YES~~	YES	1919	CAL	AS ABOVE	YES	60 days	NO 514-~~180550~~ 179346 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BLND.	BLUE	NONE
20	AS ABOVE	S.A.	KIMBERLEY	No	FATHER	~~YES~~	YES	1919	CALIF	AS ABOVE	YES	60 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR.	BLUE	NONE
21	AS ABOVE	S.A.	KIMBERLEY	NO	FATHER	~~YES~~	YES	1919	CALIF.	AS ABOVE a/c	YES	60 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	DRK.	BRN.	BLUE	NONE
22	AS ABOVE	S. A.	KIMBERLEY	NO	MR. WILLIAMS 566883	~~YES~~	YES	1919	CALIF	AS ABOVE	YES	60 days	NO 514-~~180551~~ 179347 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DR.	BRN.	BLUE	NONE
23	AUNT- MRS. JOY, "HILL COTTAGE," E.LISS, HANTS.	~~ENG.~~ N.Y.	Schenectady	No	567065 DO	~~YES~~	NO	-	-	General Electric School AS ABOVE	YES	1 YR	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	6	-	FR	FAIR	GREY	NIL
24	SON LEONARD BANNISTER ALBION STREET, WALLASEY	DO	WALLASEY	No	567066 SELF	250 ~~YES~~	No	-	-	PENNSYLVANIA HOTEL NEW YORK	YES	3 DAYS	No 514-179387	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	SAL	BR	GREY	NONE
25	DO	DO	DO	No	HUSBAND	YES	No	-	-	DO	YES	DO	No 514-~~1793~~ 179388 ✓	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	8	FSH	BR	BLUE	NONE
26	SISTER EDITH HILL,49 COMPTON STREET,CHESTERFIELD	DO	CHESTERFIELD	No	566884 SELF	250 ~~YES~~	No	-	-	N.BRUDENELL (FRIEND) 2123 W.PACIFIC PHILADELPHIA	YES	1 WEK	No 514-179352 ✓	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	RUDDY	BR	BLUE	NONE
27	SON, STEPHEN, 103 MARINE AV WHITLEY BAY	ENG	WHITLEY BAY	No	567067 DO	250 ~~YES~~	NO	-	-	PENNSYLVANIA HOTEL NEW YORK	YES	1 WEEK	No 514-179389	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	FSH	BR	BLUE	NONE
28	DO	DO	DO	DO	HUSBAND	YES	No	-	-	DO	YES	1 WEEK	No 514-179390	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	-	DK	BR	BLUE	NONE
29	BROTHER DO	DO	DO	DO	FATHER	~~YES~~	No	-	-	DO	YES	1 WEEK	No 514-179391 ✓	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	LT	FAIR	BLUE	NONE
30	~~FATHER~~ JOSEPH STAFFORD WEDDERBURN VICTORIA AUS	AUS	WEDDEBURN	DO	567071 SELF	50 ~~YES~~	NO	-	-	DO	YES	2 WEEKS	NO 514-179368 ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FSH	BRN	BLUE	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO GIBBONS MASTER *, of the* ALAUNIA *, from* London *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mentai examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo Gibbons
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 21st *day of* August *, 19*27
at QUEBEC

Chas P.
Immigration Officer.

14—481

1 to 5 inc
8 " 15 "
17 " 30 "
J.E.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—697

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALAUNIA. sailing from SOUTHAMPTON. , 13TH AUGUST , 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC 21 AUG 1927 , 1927.

W. & S. Ltd.

236

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	EBERTS	ADELE W.	47	✓ -	F	W	DETROIT. ~~ILL~~ MICH JAN 28 1880	P.P. 378853 W-5/7/27	937. PALLISTER.DETROIT.MICH.
2	WOHNLICH	LOUIS J.	82	✓ -	M	W		CIRCUIT COURT DETROIT. 1899. P.P.378784 W-5/7/27	-DO-
3	EGBERT	ROBERT H.	43	✓	M	M	NORFOLK, NEB 28/3/1884	P.P. 388121 -W-5/[illegible]/27	MISS LEO EGBERT. MARTINSVILLE. IND. [SISTER]
4	EGBERT	HAZEL S.	42	✓	F	M	BARTHOLOMEW IND 12TH DEC 1885	DO	S/LAW. -DO-
5	Deleted did not embark H. Meandey Purser ~~HOLMES~~	~~LYDIA~~	~~56~~	~~-~~	~~F~~	~~W~~	~~MANITO. ILL. MAY 30/1871.~~		~~C/O. FAIRVIEW SANATORIUM. NORMAL ON BLOOMINGTON. ILL.~~
6	ILLINGWORTH	WALTER	41	✓ -	M	M		COURT COMMON PLEAS 1912 CLEVELAND. OHIO. P.P. 397918	10302. YALE AVE. CLEVELAND. OHIO.
7	ILLINGWORTH	RAE	41	✓	F	M	ALLIANCE. OHIO. JULY 31 1886	✓ DO 5/[illegible]/27	-DO-
8	LOVE	LORENZO H.	58	✓ -	M	M	MARION. ALA. NOV 23 1868	P.P.375027 W 5/4/27	BOX. 900. ARDMORE. OKLA
9	LOVE	RUBY T.	54	✓ -	F	M	SHREVEPORT ~~SHREVEPORT~~. LA. JAN 31 1874	P.P.375027 do	-DO-
10	LOVE	REBECCA	21	✓ -	F	S	ARDMORE. OKLA. SEPT 25 1905	P.P.375026 W-5/4/27	-DO-
11	MC.CAULEY	CECYLE	27	✓ -	F	S	MINNEAPOLIS MIN SEPT 26 1900	P.P.409496 -W-4/6/27	DETROIT.MICH.
12	MEEKISON	VADAE G.	43	✓ -	F	M	GLENWOOD. W.VA. OCT 26 1883	P.P.387998 -W-5/14/27	HUSBAND. GEORGE A.MEEKISON.755. WELSTED STREET.NAPOLEON.OHIO.
13	MEEKISON	VIRGINIA V.	16	✓	F	S	NAPOLEON. OHIO. AUG 5 1910	✓ DO	FATHER. -DO-
14	MOGG	T. GEORGE	40	✓	M	M	~~CLEVELAND. JAN. 1914.~~	COMMON PLEAS CLEVELAND. JAN. 1914. P.P.396169 -W-5/[illegible]/27	3112 LUDLOW STREET, CLEVELAND OHIO
15	MOGG	MYRTLE I.	35	✓	F	M	CLEVELAND OH ~~DO.~~ NOV/4/1892.	DO	DO
16	RANGER	HARRY	59	✓ -	M	M		HERKIMER CO.COURT. AUG. 3RD. 1896. P.P.397743 -W-5/[illegible]/27	37. CHURCHILL STREET. LITTLE FALLS. NEW YORK.
17	RANGER	ELIZABETH	59	✓ -	F	M		BY MARRIAGE DO. DO	-DO-
18	ROBERTS	STANLEY J.	37	✓ -	M	M	IDAHO SPRINGS. COLORADO. JAN. 21ST. 1890.	P P 336281 -W 3/[illegible]/27	CANON CITY. COLORADO.
19	ROBERTS	GRACE L.	34	✓	F	M	WAVERLY. IOWA. DEC.25/1892.	P P 336281	-DO-
20	THURMOND	TUPOS A.	63	✓ -	M	M	MT. LEBANON. LA. Aug 5 1864	P P 373440 W-5/2/27	P.O.BOX. 900.ARDMORE. OKLA.
21	THURMOND	OLIVE C.	51	✓ -	F	M	SPRINGFIELD. KY. June 6th 1876	P P 373440 W-8/23/27	-DO-
22	WANN	RALPH J.	37	✓ -	M	M	DEERFIELD.OHIO. NOV.21.1889.	P P 406880 -W-7/[illegible]/27	CANON CITY. COLO.
23	WANN	HAZEL	35	✓	F	M	CANON CITY.COLO. MAY 6/1891.	P P 406880	-DO-
24	WRIGHT	~~XM.~~ ALMENA	65	✓ -	F	W	CONN. ORANGE SEPT 28 1850	P.P.402440	HOTEL TAFT NEW HAVEN. CONN..
25	THOMPSON	FLORENCE	35	✓ -	F	W	MO. LA BELLE SEPT 14 1864	P.P.395209 -W-5/[illegible]/27	LA BELLE. MO.
26	RACKUBY	JEANIE	25	✓ -	F	M	OKLA. DUNCAN JUNE 10 1901	P.P.387170 -W-5/4/27	4525 WILSHIRE BLVD LOS ANGELES. CAL.
27	LITTLE	LULU	60	✓ -	F	S	ARK. LITTLE ROCK AUG 1 1861	P.P. 396917 W-5/[illegible]/27	LITTLE ROCK.ARK.
28	CONARD	BERNICE	26	✓	F	S	KANSAS. CORNING MAY 4 1897	P.P. 398810 -W-5/[illegible]/27	CORNING KANSAS.
29	FITZGERALD	BELLE	54	✓ -	F	W	TENN. MEMPHIS JULY 7 1871	P.P. 233599 W-5/28/27	PINE BLUFF. ARK.
30	Deleted did not embark H. Purser. ~~FLOOD~~	~~JAMES DOUGLAS~~	~~45~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~CHICAGO. ILL. JULY 15TH. 1882.~~		~~56.E.WALTON PL.CHICAGO.ILL.~~

NOT USED
NOT USED

Lines 5 Lydia Holmes did not embark
Line 30 James D.Flood did not embark

00:24

H. Meandey PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALAUNIA sailing from SOUTHAMPTON., 13TH AUGUST., 1927, Arriving at Port of QUEBEC 21 AUG 1927, 1927.

W. & S. Ltd.

No. on List.	237 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DOOME	MATTIE W.	50	✓	F	W	Halifax Co Jan 31st k875 ~~[illegible]~~.	P.P. 437567 W 7/12/27	RICHMOND.VA.
2	HOLTER	AKSEL H.	54	✓	M	M	not cit ✓	CIRCUIT COURT. ~~[illegible]~~.MICH. Marquette MAY 1900.	1004-7TH AVE.W.ASHLAND.WIS.
3	HOLTER	OLGA B.S.	49	- ✓	F	M	ISHPEMING. MICH. 1877. Sept 19th		-DO-
4	WEBSTER	JOHN LEE	80	✓	M	W	Cadiz ~~[illegible]~~. OHIO. MARCH 18TH.1847.	P.P. 436791 W 7/11/27	OMAHA. NEBR.
5	VEDDER	MIRIAM	32	✓	F	S	NISKAYUNA N.Y. 1-2-1895	P.P. 157067 W 7/9/26	ROSENDALE ROAD, SCHENECTADY, N.Y.
6	Greene	Harvey	53	✓	M	M	Parkers Landing June 7th 1874	P.P. 337322 W 3/1/27	5506 Stanton Pittsburgh
7	Greene	Ida	53	✓	F	M	Pittsburgh Pa 6th June 1874	do do	do do do
8	Williams	Gard	22	✓ -	M	S		Parentage P.P. 352924 W 4/[illegible]/27	2440 Divisadero St San Frisco
9	Covey	Cora	50	✓	F	S	Jamesville Wisc Aug 9th 1877	P.P. 361 067 W 4/19/27	110 Arch Street Akron O
10	Wilson	Isabel	47	✓	F	S	36155 W [illegible]	Summit Co Crt of Comm Pleas P. P. 362155	do do do
11	Williams	James	21	✓	M	S	234897 W 5/24/26	By Parentage P. P. 234 897	355 Montgomery St S.Frisco
12	NOT USED	Lines 12 to 30 Blank							
13	NOT USED						PURSER.		
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P. [illegible]

0025

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8.1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ALAUNIA sailing from CHERBOURG 13th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 21st AUGUST 1927, 19

238

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
~~1~~	Deleted did not embark ~~BRETEY~~	~~Pierre~~	~~28~~		~~M~~	Purser ~~M~~	~~Jurisey Mass. 25th July 1898~~		~~2315 University ave. New-York~~
~~2~~	Deleted did not embark ~~BRETEY~~	~~Virginia~~	~~33~~		~~F~~	Purser ~~M~~	~~Castleton N.Y. 21st Nov. 1893~~		~~do~~
3	CATES	Babara	19	✓	F	S	7th FEB ~~Sept.~~ 1908 DORCHESTER MAS	T0674 - W - 6/17/[illegible]	11 A W Cedar street Boston Mass.
4	GAUT	Mary Anna	42	✓	F	S	Nashville Tenn. 10th Nov. 1883	P.P. 372683 W - 4/2[illegible]/27	1918 Adelicia ave. Nashville Tenn
5	COLDWELL	Ada	63	✓	F	W	Belmont County Ohio 25th September 1863	P.P. 335837 W - 4/1[illegible]/27	c.o. State College San Diego
6	GRAFTON	John	43	✓	M	M	BROOKHAVEN Miss. AUG 20 1884	P.P. 427940 W - 6/28/27	CLARKSDALE Missouri
7	GRAFTON	Charlotte	43	✓	F	M	NATCHEZ Miss. SEPT 12 1884	DO	---do---
8	Mc CANN	Sarah	29	✓	F	S	Buffalo N.Y. 3rd Oct. 1897	P.P. 375845 W - 5/4/27	18 Rees str. Buffalo N.Y
9	Mc CANN	Terence	26	✓	M	S	Buffalo N.Y. 12th September 1900	P.P. 375844 W - 5/4/27	---do---
10	MILLS	Joseph	54	✓	M	M	~~Supreme Court N.Y. 1st [illegible]~~ 8/6/27 - W	P.P.377898 Supr.Court N.York 1st Dist.24.7.1899	Mrs. C.F. Handke 415 Monroe avenue River Forest Ill
11	MILLS	Kathryn	40	✓	F	M	✓	BY MARRIAGE P.P.377898	---do---
12	MILLS	Margaret	9	✓	F	S	CHICAGO ILL DEC 23 1917	DO	---do---
13	NOLLAN	Adelaide	50	✓	F	M	Hartford Conn. DEC 9 1878	P.P.425076 - W - 4/21/27	200 Payson Rd. Belmont Mass.
14	NOLLAN	Ellen	17	✓	F	S	Boston Mass. FEB 12 1910	DO	---do---
15	PHILIPS	HAROLD M.	52	✓	M	M	~~[illegible]~~	BY PARENTAGE P.P.428244 W 6/27/27	2 LAFAYETTE STREET, NEW YORK
16	RODGERS	John	42	✓	M	M	WHITE HALL ARK 1885	P.P. 261421 - W - 7/[illegible]	CLARKESDALE Missouri
17	RODGERS	Mildred	34	✓	F	M	VICKSBURG MISS Dec. 13th 1892	DO	---do---
18	SPANBERG	Kendrich	22	✓	M	S	Tarrytown New-York 7th Febr. 1905	171250 - W - Sept 21/25	Tarrytown New-York
19	KING	Angeline	59	✓	F	W	Provincetown Mass. AUG 11 1867	P.P. ~~212/12~~ 212311 W - 5/1[illegible]	11 Winter Str. Montpelier Vt.
20	VAN ANDEN	Susan	75	✓	F	S	Auburn N.Y. August 19 1851	P.P. 239377 K	Auburn New-York
21	BONKER	Ethel	40	✓	F	S	Auburn New-York 1886 OCT 27	P.P. 239246 W - 6/4/26	--do--
22	WARREN	LOUISE	18	✓	F	S	NASHVILLE TENN JAN 17 1909	P.P.405414 - W - 6/[illegible]/27	1812 BROAD STREET, NASHVILLE, TENN
23	WALLACE	KATHRYN	22	✓	F	S	ROCHESTER N.H. MARCH 22 1905	P.P.394073 - W - 5/[illegible]/27	134 CHARLES STREET, BOSTON
24	WALLACE	SARA	31	✓	F	S	DO JULY 19 1896	P.P.396239 - W - 5/[illegible]/27	DO DO
25	DUFOUR	GASTON	31	✓	M	S	COTTONPORT LA MAR 12 1896	P.P. 323149 - W - 4/1/27	ST JOSEPH COLLEGE METUCHEN, N.J.
26	SPANGBERG	MARIAN	58	✓	F	M	ST LOUIS MO MAR 29 1869	P.P. 2187 W - 7/27/27	TARRYTOWN N.Y.
27	VAN DEUSEN	EDITH	45	✓	F	W	WINCHESTER KAN APRIL 18 1881	P.P.323818 - W 4/7/27	206 WATERS HALL COLUMBIA MINN
28	NOT USED	Lines 1 & 2 Pierre & Virginia Bretey did not embark							
29	NOT USED	Lines 28 to 30 Blank							
30	NOT USED						PURSER.	Chas [illegible] all except 15 & 18	
	NOT USED							Mark - 15 & 18	
	NOT USED								

0026

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S/S Hellig Olav

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Georg [illegible]bjerggaard, Surgeon of the S/S" Hellig Olav " sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax N.S

Sworn to before me this 21st day of August, 1927

at Halifax, N.S.

Immig. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Aug. 21, 1927

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

802

[illegible]
Copenhagen

2 [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with [illegible]		Visitors	Governmental officials	In Transit	From insular possessions
FIRST										
Second										
THIRD	2	4	2	2		2				
TOTAL	2	4	2	2		2				

	PRIMARY [illegible]	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	2	2					

NON-IMMIGRANTS.
In Transit
Tourists
Residents of United States 2
Total 2

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

INDEXED
A to K
S to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " Hellig Olav ". Passengers sailing from Copenhagen August 12th, 19 27.

371

Sect 10, Act of 1924 Left U.S. at New York

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Swensson.	Harry ✓	32	✓	m	m	Salesman merchant house	yes	swedish english	yes	Sweden	Scand:	Sweden	Jonkoping	Permit 243816	Washington, D.C.	Mar:28'27	N.Y.	New York
2		"	Frida ✓	22	✓	f	m	wife	yes	swedish	yes	"	"	"	"	" Permit 242342	" "	" Mar: 25th 27	" "	" "
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED 2																		
29		NOT USED	2 wartes																	
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0027

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STAT[illegible] IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port o[illegible]er insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASS[illegible]ERS ONLY

Arriving at Port of Halifax . N.S. , August 21st , *19*27.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
								Year or period of years	Where?																		
1	Aunt Christina Swensson. 10 Vesterstorgatan. Jonkoping. Sw:	N.Y.	New York	no	563818 self	300	yes	1912 1927	N.Y.	to home 619 W 135th Str: New York . N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	heal thy	blon	blu	scar on 180 lbs. right ear.
2	" " "	"	"	no	〃 husband	-	yes	1922 1927	"		no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	116 " none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Inspector

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L . Fr: Feronard . Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S" Hellig Olav " *, from* Copenhagen *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master XXXXXXX

Sworn to before me this 21st *day of* August *, 19*27.
at Halifax . N.S.

Herman Skirten
Immigration Officer.

1 to 2 inc
J.E.W

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

B

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " Hellig Olav " sailing from Copenhagen August 12th, 1927, Arriving at Port of [illegible] Halifax, N.S. August 21st 1927.

W. & S. Ltd.

370

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Andersen	Niels	68	✓	m	m		Naturalized Shelby County, Iowa. August 16th 1886.	to home Audubon, Iowa.
2	Bottker Olsen	Viggo	46	✓	m	m	Cert.	Naturalized No: 173914 Kings County, Wash: March 14th 1911.	to home 817 N .50' Place. Seattle, Wash:
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED							Master.	
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED	1/2							
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Herman Akerlund
Inspector

0028

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S.S. Canadian Skirmisher

St John, N.B.

Aug 23, 1927

1 to 2 inc
J.L.W.

802

C.G.M.M.
Demerara

245-246

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
SECOND	2	3	3							
THIRD										
TOTAL	2	3	3							

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	[illegible]	PENDING	[illegible]
ADMITTED							
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL							

NON-IMMIGRANTS,

In Transit ____

Tourists ____

Residents of United States ____

Total

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2. A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CANADIAN SKIRMISHER sailing from PLYMOUTH. MONTSERRAT. B.W.I. AUGUST 12TH 1927, Arriving at Port of SAINT JOHN. N.B. AUGUST 23RD, 1927

246

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAUSET	ARTHUR HUFF	28	7	M	S	P.P 236723- Wash. D.C. JAN.20.1899. FLEMINGTON. NEW JERSEY.		1923 NORTH VANPELT ST. PHILADELPHIA.
2	YOUNG	JAMES HENRY	22	10	M	S	P.P #1- St. Thomas V.I. 7/7/27 OCT.26.1904. PHILADELPHIA. PENNA.		216 WEST PENN ST. PHILADELPHIA.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

NOT USED
NOT USED

Edw. F. Galvin
Immigrant Inspector

1/2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0029

14—214

Printed and Sold by A. L. [illegible], Inc., [illegible] Water Street, N. Y.
Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CANADIAN SKIRMISHER *sailing from* BRIDGETOWN. BARBADOS. B.W.I. AUGUST 10TH *1927*, *Arriving at Port of* SAINT JOHN. N.B. AUGUST 23RD, *1927*

245

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MATHEWSON	FRANCIS JOHN	44	7	M	W	P.P 132 – St. Thomas. V. I. 4/6/27 JAN.24.1883. BOSTON. MASS. U.S.A.		Y.M.C.A. CLEVELAND. OHIO.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Edw. F. Galvin
Immigrant Inspector

0030

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—314

S S Roussillon

Halifax N.S

Aug 24, 1927

French Line
[illegible]

372

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Govern-	[illegible]	Transit	From insular possessions.
FIRST											
SECOND	1	1	1								
THIRD											
TOTAL	1	1	1								

[illegible] on this blank United States citizens and citizens of insular possessions [illegible] arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

HALIFAX

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROUSSILLON sailing from BORDEAUX 14 AOU 1927, 19 , Arriving at Port of HALIFAX Nova Scotia 24 AOU 1927 19

Modèle 252 — Impr. L. MARTINET, Paris

372

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	AGE Mos	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued natulization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MARTIN	Bertha Dawis	57	✓	F	M	March 15. 1870 at Calais Maine	US passport 157677 Feb. 8. 1926.	TRANSIT to Los Angeles Cal. 1644 Maltman av. Los Angeles.
2	NOT USED	CLOSED AT NUMBER	:		O N E.-				
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Herman A Kistand
Insp.

0031

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S S Stockholm

I, **L. Sandborgh**, Surgeon of the **s.s. Stockholm**, **employed by owners thereof** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **three** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **the Royal Medical Board of Sweden** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 10 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lars Sandborgh

Halifax N S

Sworn to before me this AUG 24 1927 day of , 19

at

U. S. Immigrant Inspector.

Herman Akerlund

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Aug 24, 1927

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

3 Head Tax

373-374

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	A[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST											
Second											
THIRD	2	3		3			1				
TOTAL	2	3		3			1				

	[illegible]			DEPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	APPEALS
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON-IMMIGRANTS,
In Transit
Tourists
Residents of United States 1
Total 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. Department of Labor

List 10

INDEXED
to K. 3rd
to Z. 3rd

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. STOCKHOLM . *Passengers sailing from* Gothenburg , 16 AUG. 1927 , *19*

Sect 5. Act of 1924

374

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Nilsson	Per Ragnar	✓ 18 ✓	M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Lockne	41 qi	Stockholm	July 8th 1927	Sweden	Lockne
2		Nordström	Johan Georg	✓ 20 ✓	M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Överluleå	50 qi	Stockholm	July 11th 1927	Do	Överluleå
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT U NOT USED																	
27		NOT USED 2																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED NOT USED																	

2nd [illegible]

0032

(Cards looked up by WBoyle)

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Halifax, 24 AUG. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Thilda Johansson, Locknе station	Wash.	Preston	no Vancouver B.C.	563846 see col. 23	25	no			Uncle, August Widén, Preston, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	165 lbs. none
2	Father, Felix Nordström, Breddbyn, Boden	Wash.	Mt Vernon	no	" 563847 self	50 yes	no			Cousin Elof Johansson, 1412 Walter st., Mt. Vernon, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	145 " none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Herman Akerlund
U. S. Immigrant Inspector.

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* s.s. Stockholm *, from* Gothenburg *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master, ~~XXXXXXX~~

Sworn to before me this AUG 24 1927 *day of* , 19

at HALIFAX, N.S.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

14-481

1 to 2 inc
J.C.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Sandborgh *, Surgeon of the* s.s. Stockholm, employed by owners thereof *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* three *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* the Royal Medical Board of Sweden *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Lars Sandborgh

Sworn to before me this AUG 24 1927 *day of* *, 19*

at HALIFAX, N. S.

U. S. Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

INDEXED

Form
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 9

A to K. FCH
L to Z.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. STOCKHOLM . *Passengers sailing from* Gothenburg , 16 AUG 1927 , *19*

373

1	2	3	3	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		PERMIT ~~[illegible]~~ Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersson	Nils Olof	✓ 32 ✓	M	S	Gen. worker	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Offerdal	Sect. 10, act of 1924 210208	Washington	Oct. 29th 1926	Left U.S. at New York U.S.A.	Seattle
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

NOT USED

0033

1 H. Tax

(Cards looked up by W. Boyle)

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Halifax, 24. AUG. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes Year or period of years	If yes Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister, Kristina Erikson, Berge, Alsen	Wash.	Seattle	no	563845 self	25	yes	1924 1926	Seattle Wash.	Brother-in-law, Johan Boman, 4030 Wittmon ave, Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	160lbs. none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Herman Akerlund
Immig. Insp.

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* s.s. Stockholm *, from* Gothenburg *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master. ~~Officer~~

Sworn to before me this AUG 24 1927 *day of* *, 19*

at HALIFAX, N. S.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

14—431

1-J.C.W

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S S Nieuw Amsterdam

Halifax N S

Aug 25, 1927

1 to 2 me
J.E.W

375-376

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists
FIRST	1	2	2				
	1	3	3				
TOTAL	2	5	5				

1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14—606

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Southampton, August 17th, 1927, Arriving at port of Halifax N.S. August 25th, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	376 NAME IN FULL		AGE		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Harsch	Paul arthur	53 ✓		m	m	May 12th 1874 Bellevue Ohio	P.P. #428247 6/25/27 Wash. D.C.	(Home) 2140 Collingwood ave 513 Madison Ave Toledo, Ohio
2	Beck	Martha Hinman	42 ✓		F	M	Feb.25,1885 Boston, Mass	P.P. 1413 6/30/27 Wash. D.C.	62 Crest St. West Roxbury Mass
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT ~~USED~~ 2								
29	NOT USED								
30	NOT USED NOT USED NOT USED								

P E Lee

0034

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

11—4719

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Nieuw Amsterdam" sailing from Boulogne-sur-Mer, August 17th, 19 27, Arriving at Port of Halifax N.S., August 25th, 19 27

No. on List.	NAME IN FULL. 375		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						
1	Wilson	Harvia H.	26 ✓		f	s	Fulton N.Y.	Dec. 23rd 1900	PP. 363748 4/21/27.	206 s.3rd street, Fulton N.Y.
2	Lyon	Grace A.	52 ✓		f	s	Brighton N.Y.	July 24th 1875	PP. 357715 - 4/14/27.	do.
3	Douglas	SRalph	21 ✓		m	s	St. Joseph Mo.	Oct. 15th 1905	PP. 393744. 5/20/27.	3529 Locust str.Philadelphia Pa.
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED	3								
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

J E Lee

0035

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4719

S S Arabic

Halifax N S

Aug 27, 1927

[illegible]

377

CLASS	[illegible]	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	[illegible]	[illegible]	Tourists or visitors	Government officials	In transit	From insular possessions
FIRST										
SECOND	1	1	1							
THIRD										
TOTAL	1	1	1							

1

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ARABIC sailing from CHERBOURG 20th August, 19 27, Arriving at Port of Halifax, 29th August 1927 ~~[illegible]~~, 19 27

W. & S. Ltd.

No. on List.	377 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.		Address in United States.
1	Whiley	Helen	39 ~~26~~		F	S	Lancaster, O. ~~Philadelphia~~ Pa.	June 2nd 1888 ~~4th Sept. 1901~~	Dep of State #393173	May 19-1927	130 E. 57th Str New York N.Y. ~~Hotel Pennsylvania/ Philadelphia~~
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

NOT USED

NOT USED

L. C. Sieniewicz
Immg. Insp.

0036

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S S Empress of Australia

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B Gardner, Surgeon of the Empress of Australia, sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec PQ

Sworn to before me this AUG 27 1921 day of , 19

at QUEBEC CAN.

William Fischler
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug. 27. 1921

Total Passengers	206
✓ USC	176
✓ Aliens	30
S. I.	0
L. T.	0

C. P. S. Ltd
Chartering

15 1st class
1 2nd 6
14

266 282

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years	[illegible]	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From Insular possessions
FIRST	12	195 ~~198~~	167 ~~190~~	28		8	4		14	
~~SECOND~~	~~12~~	~~198~~	~~190~~	~~28~~		~~8~~	~~4~~		~~14~~	~~2~~
THIRD	5	11	9	2						1
TOTAL	17	206	176	30		8	4		14	2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

ADMITTED	30	30
HELD		
[illegible]		
TOTAL	30	30

Students ~~NON~~-IMMIGRANTS.	1
In Transit	14
Tourists	4
Residents of United States	8
Total	27

Form 630B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , AUGUST 20th, 1927

282

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	60998	alier. Eshovsky ISHOVSKY ✓	Basia - Riva ✓	59 ✓	0	F	W	Domestic	No.	to son None. Mother proceeding to children.	No.	Russia.	Hebrew	5 Russia	32 Starodub	137	Riga, Latvia.	8/9/27.	Russia.	Semionovka gov. Chernigov
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

William Fischler
Inspector

003

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, AUG 27 1927, *19*

14-4809

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Daughter, Anna Ishovsky, Semionovka, gov. Chernigov. Russia	Mich.	Detroit.	Yes.	567138 Son, Samuel Ishovsky, 1110 S. 111th St. Indianopolis.	$13—	No	No	No.	daughter Mrs. Harry Love and [illegible] 3034- Clairmount ave. Detroit, Mich Son Samuel Eshovsky, 1110 S. ~~111th Street~~, Illinois st. Indianopolis. Ind.	No.	Permanently.	Yes	No.	No.	No	No.	No.	No.	Good	No.	5	2	med	brn	blue	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, RG Latta *Master* (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* Empress of Australia, *from* Southampton, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

RG Latta
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this AUG 27 1921 *day of* , *19*

at QUEBEC CAN.

William Fischley
Immigration Officer.

14—431

W.E.J.-1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Gardner, Surgeon of the EMPRES OF AUSTRALIA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 2 1927 day of , 19

at QUEBEC CAN.

William Fischler

mmigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 54

INDEXED
A to K FCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" *Passengers sailing from* Hamburg, August 18th, *19*27

281

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	60999	HRUSA ✓	Jiri	✓25	✓ -	male	sgl.	Metalurgical engineer	yes	Czech English German	yes	Czecho-slovakian	Czech	4-E Czecho-slovakia	06 Prague	142	American Consulate, Prague.	22/7/27	Czecho-slovakia	Prague VII
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Student

William Fischler
Inspector

0038

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 54

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, August 27th, *19*27

14—4808

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Frantisek Hrusa Prague VII, Simackova ul. 21, Czechoslovakia	Col.	Golden	yes	~~self~~ Ministry of Education 567137	yes 200 —	no	no	no	Colorado School of Mines Golden Col.	[letter on file] yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	~~5~~ 10	light	blond	blue.	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta MASTER, *of the* EMRESS OF AUSTRALIA, *from* SOUTHAMPTON *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R G Latta
MASTER. ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this AUG 21 1927 *day of* *, 19*

at QUEBEC CAN.

William Fischle
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14–614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 42

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" *sailing from* CHERBOURG, 20th. AUGUST, *19*27, *Arriving at Port of* QUEBEC, *19*27

No. on List.	280 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PARSONS	Paul ✓	30	✓	M	M	18th. July 1896	Schuylerville, N.Y.	Work – 415992 – 6/11/27	Loomis Institute, Windsor, Conn.
2	SICOUNTRIS	Anastasios ✓	35	✓	M	S	1922	New York, N.Y.	✓ 296442 10/23/26	2034 Fifth Avenue, New York City.
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

William Fischle
Inspector

0039

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number K

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from HAMBURG, August 18th, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, August 27th, 1927

279

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	KRUEGER ✓	Otto G.	52	- ✓	male	mar.	August 8th, 1875 Muscatin Iowa, 214 Walnut St.	August 8th, 1875 Muscatin Iowa, 214 Walnut St. Wash 391578 - 5/18/27	Muscatin Iowa, 214 Walnut St.
2	" wife ✓	Bertha A.	43	11 ✓	fem.	"	September 1896 - " -	- " -	- " -
3	PASTERSKI ✓	Alex.	49 ~~25~~	6 ~~2~~ ✓	male	"	26.2.1878 Milwaukee, U.S.A.	Wash - 386784 - 5/13/27 ✓	Alexander PASTERSKI, 26. Ave. 844, Milwaukee, U.S.A.
4	" wife ✓	Marie	49 ~~27~~	10 ~~10~~ ✓	fem.	"	27.10.1877 " " " "	Sigonney Keokuk Co Iowa 1878	- " - B.W. Schultz, What Cheer Iowa U.S.A.
5	SCHULTZ ✓	Fredrick William	81	7 ✓	male	wid.	Wash - 383941 - 5/11/27		
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	~~NOT~~ 5 USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

0040

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number J

(Printed in England 16—814) TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF AUSTRALIA sailing from CHERBOURG, 20th. AUGUST, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC 27 AUG 1927, 19

278

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CAMPBELL	Lauretta a	24	✓	F	S	Milton Mass. 18/12/1902	Wash - 431902 - 7/1/27	54 Central Que. Milton Mass.
2	SANDERS	June	25	✓	F	S	Drummond Mont. 22/4/1902	" - 412070 - 6/8/27	489 East 32 North Portland Ore.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Kichler
Inspector

0041

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Gardner, Surgeon of the EMPRESS OF AUSTRALIA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 27 1927 day of , 19

at QUEBEC CAN.

William Fischler
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 7 inc.
J.E.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 20TH AUGUST, 19 27

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	Transport 61019	COURTNEY 031/ 3-47-30	Basil S. ✓	51	✓	M	M	Broker	yes	English	yes	~~Gt Britian~~ Scotland	English	4-B Scotland	16 Glasgow	178.	Paris.	19th Aug.1927	left U.S. at N.Y. U.S.A	New York
2	61020	JOHNS	Grace Elizabeth ✓	30	7 ✓	F	S	~~Nurse~~ Hosp.	"	"	"	Australia	"	3-3 Australia	Sydney 78	Transit 30.	Paris	18.8.27	leaving U.S. at Buffalo Australia	Sydney
3	61021	NICOLAS	Francoise ✓	21	11 ✓	F	S	Domestic	"	French	"	France	French	Permit France	Pleyben 11	A-261125 248192 Permit	Washington	Apr 7th 1927	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Boston
4	61022	THION DE LA CHAUME	Rene ✓	50	✓	M	M	Banker	"	"	"	"	"	" 3-2	Le Vesinet 11	293	Paris	Aug.19.1927.	France	Paris
5	61023	"	Marie ✓	50	✓	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	" 3-2	Paris 11	291	"	19-	sailing	from N.Y.
6	61024	" dau	Simone ✓ 631-393062 6-11-34 raw	18	✓	F	S	Nil	"	"	"	"	"	" 3-2	" 11	294	"	19	"	"
7	61025	VAN NORMAN	Karl H. ✓	45	3 ✓	M	S	Physician	"	English	"	Canada	English	Permit Canada	Toronto 80	A-217854 257843	Washington, D.C.	Apr.29. 1927	left U.S. at N.Y. U.S.A.	Cleveland
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 7																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

3
1
3

6
1

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—481

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, Aug 27th, 1927

14—480

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister, Miss Courtney, Oxted, ~~Surr~~ Surrey	N.Y	New York	yes	567220 self	400— yes	yes	1897/1927 30	New Y	Wife, Mrs Courtney, Edw. Suffern, New York	no	Always	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Grey	Brn	None
2	Bro-in-law R. Arnott Wahroonga, Sydney, Australia	Aust'	Sydney	"	567206 "	400— "	NO			no	Yes	3 Days	"	" Transit	"	"	# 180801 ✓	"	"	"	"	5	3	Dk	Black	Brn	
3	Mother, Mrs F.G. Nicolas Croise asPoullen, Pleyben, Fce	Mass	Boston	no	567204 Employer Mrs Amory	40— "	yes	Once 1926/1927	Boston	With Employer, Mrs H.Amory 174 Marlboro St, Boston	"	Few Yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	dk Brn	"	None
4	Bro, Mr G. Thion de la Chaume 8 Blvd Sebastopol, Paris	~~Several Towns~~ France		"	567215 self	1500— "	"	1920 In transit		Friend, Mr P.D. Cravath 80 B'way N.Y.	"	30 Days	"	" Transit	"	"	# 180809 ✓	"	"	"	"	5	10	Fr	Grey	Blue	"
5	-do-	"		"	Husband 567216	"	"	1914		-do-	"	"	"	"	"	"	# 180810 ✓	"	"	"	"	5	4	"	Fair	"	"
6	Uncle -do-	"		"	Father	"	410	"		-do-	"	"	"	"	"	"	# 180811 ✓	"	"	"	"	5	3	"	" dk	"	"
7	~~[illegible], [illegible] Bldg, Euclid Ave. Cleveland, Ohio.~~ Arthur Charles Toronto Ont 37 Roxboro av.	Ohio	Cleveland	"	Self 567221	35—	"	1920/1927	Cleveland 1½ yrs	Cleveland, Ohio. Alcazar Hotel ~~Hospital~~ Heights	"	Permantly	"	"	"	"	"	"	v"	"	"	6	-	Dk.	Brn.	Brn.	"
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.G. Latta. Master (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* **EMPRESS OF AUSTRALIA.** *, from* Cherbourg *, do solemnly, sincerely, and truly* Affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R.G. Latta
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this AUG 27 1927 *day of* , *19*

at QUEBEC CAN.

William Fischler
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B Gardner *, Surgeon of the* **EMPRESS OF AUSTRALIA** , sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this AUG 21 192[illegible] *day of* , *19*

at QUEBEC CAN.

William Fichler

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF AUSTRALIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 20th AUGUST, 19

296

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	3 Name in full: Given name	4 Age: Yrs.	4 Age: Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—: Read	8 Able to—: Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	8 Able to—: Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	11 Place of birth: City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	15 *Last permanent residence: City or town
1	Transit Transit 61009	REID	Malcolm P. ✓	45	✓ 1	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Australia ~~G.BRITAIN~~	Scotch ~~English~~	3-3 Australia	78 Adelaide	16641/263 16641/263	Transit London Transit. London	18/8/27 18.8.27	Aust.	Adelaide
2	Transit 61010	REID brothers	Douglas Burns ✓	36	✓ 10	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	3-3 Australia	78 Adelaide	16558/ 254	Transit. London	17.8.27	leaving do.	U.S. at do.
3	61011	REID	Arnold Norman ✓	28	✓ 1	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~	~~English~~	3-3 Australia	78 Adelaide	658	Adelaide	20.12.26	do.	do. Seattle
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7	61012	SCHRAGE	Wilhelmine M. ✓	40	✓	F	S	Hospital Nurse	Yes	English German	Yes	GERMANY	German	Permit Germany	12 Cassel	~~Re-Entry~~ ~~260956~~ a-45067	Washington	5/6/27 6.6.27.	left U.S. at N.Y. U.S.A.	New York
8	Transit 61013	SEELEY	Charles Gage ✓	44	✓ 8	M	M	Engineer	Yes	English ~~[illegible]~~	Yes	AUSTRALI..	English	3-2 England	L 15 London	16183 x	London	13.8.1927	Leaving Aust.	U.S. at N.Y. Melbourne
9	61014	SHALDERS	Vivian ~~David~~ Derrick ✓	27	✓ -	M	S	Woollen Merchant	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	English	3-2 England	15 Harrogate	15929	London	11.8[illegible]	England	London
10	Transit 61015	SMITH	Leonard Huntley ✓	38	✓	M	S	None	Yes	English	Yes	Eng. ~~G.BRITAIN~~	English	3-2 England	15 Cornholme Nr.Todmorden	107	Manchester	8/3/27 8.8.27	Leaving England	U.S. Can border St.Annes on Sea
11	61016	SWANSON	Rosetta Swanson ✓	51	✓	F	S	Domestic Servant	Yes	English	Yes	G.BRITAIN	Scotch	Permit Scotland	16 Orkney Is.	c. 292289 292289	Washington	7/4/27 11.7.27	U.S.A. left	New York U.S. at N.Y.
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14	Transit 61017	TRENCHAM	Henry ✓	43	✓ -	M	M	Electrical Engineer	Yes	English	Yes	England ~~G.BRITAIN~~ ~~XXXXXXX~~	English ~~XXXXXXX~~	3-2 GERMANY	15 Stuttgart	16328	London	15.8.27	Leaving U.S. England	at Seattle Ruislip
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17	Transit 61018	WORCESTER	Eleanor [Ezza] ✓	40	✓	F	W	nurse	Yes	English	Yes	England ~~G.BRITAIN~~	English	3-2 Australia	78 Melbourne	1663[illegible]	London	18.8.27	Leaving England	U.S. at [illegible] London
18		NOT USED																		
19	61037	Mdivani ~~Medvani.~~	David ✓	27	✓ 6	M	M	Mining Engr	Yes	English	Yes	Asia Minor Georgian	Georgian	Asia Minor 4-B	52 Georgia.	50	Berne	5/31/27	left U.S.A.	U.S. at N.Y. California.
20	under 16	~~Medvani.~~ ✓	Koran. ✓	1	✓ 6	M	S	child.	No	—	No	Asia Minor Georgian.	Georgian	4-A France.	Paris. 11	147	Paris	8/11/27	France.	Paris.
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED 2																		

6 [illegible] (5 [illegible])
2 [illegible]
3 [illegible]

Chas [illegible] - 10

(all except 10)

William Fischler
Inspector

0013

Total passengers 12
U. S. citizens 0
Aliens 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27th AUGUST, 1927

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother. Sidney Donald Reid, South Terrace. Adelaide.	Aust.	Adelaide	Yes	567218 self	600— Yes	Yes	1925	Transit West Coast	Australia	yes	3 weeks	No	No	No	No	No	Transit # 180813 ✓ No	No	Excellent	No	5	11	Fair	Fair	Brown	
2	R.T.Vanderfield Leichardt St.Glebe Pt. Sydney	Aust.	Sydney	Yes	✓	500— Yes	Yes	1927	do.	-do-	✓	3 weeks	No	No	No	No	No	# 180814 ✓ No	No	Good	No	5	11	Sallow	Dark	Grey Green	
3	Malcolm D. Reid c/o Royal Colonial Institute, W.C	Aust	Adelaide	Yes	Myself	600— Yes	Yes	Two weeks	San Francisco	Adelaide, South Australia	~~No~~ ✓	Less than 60 days	No	No	No	No	No	# 180815 ✓ No	No	Good	No	6	1	Fair	Fair	Blue	
4																											
5																											
6																											
7	father Ludwig - Cassel - Germ. ~~907 Fifth Ave New York~~ . c/o ~~Mrs H.V.Slater~~	U.SA	New York		567205 Mrs.H.V. Slater	80— Yes	Yes	1923 5 years	New York	Mr. H.V.Slater 907 Fifth Ave.	no perm.		Yes	No					Yes Transit # 180812 ✓	Good		5	5	Fair	Brown	dk Brown	
8	Mrs.Seeley,Bramley Hill Hotel Croydon	~~Aust.~~	England ~~Melbourne~~	Yes	567217 I.G.E.C.	400 Yes	Yes	1910 1919	Schnectady.	I.G.E.C. Schnecteday N.Y	Yes	Within 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown dk	Blue	None
9	Father Mr J.Shalders, 10 Golden Sq.W.	~~Eng.~~ N.Y.	~~London~~ New York	~~No~~	567211 Employer	800— Yes	Yes	Twice year since 1926	1927 In transit	Taking round trip ~~Murray Hill Hotel. New York~~ 428 Sansom St. Phila. Pa.	Yes	Three months	No	No	No	No	No	No 514-180816 ✓	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	
10	Mr.Walter Smith The Grange 21 Links Gate St.Annes on Sea	~~Eng.~~	New Zealand ~~St.Annes on Sea~~	Yes	567222 Self	160 Yes	No			No . In transit only		Pleasure	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Dark Brn.	Brown	Scar on right eye brow middle finger right hand damaged
11	Mrs John Robertson ~~Mary Swanson (Sister) City Hospital Welfare Bld. New York~~ Bellshill - Scotland	N.Y.	Lake Waccabrie	Yes	567202 ~~Rosetta Swanson~~	Yes	Yes	1897 1927 30 yrs	New York	No.3 Meade Street Lake Waccabrie,Westchester Co.New York	no perm ~~Yes two months~~		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Brunette	Brown	Brown	
12																											
13																											
14	wife & Mrs.Trencham,Oakthorpe, Kings End Ruislip.Mddx.	~~Eng.~~	Japan ~~London~~	No	567212 British Thomson Houston Co.	600— Yes	Yes	various 1889-1892 1921-1925		International General Electric Co. Schnectady. N.Y.	Yes	About 4 weeks	No	No	No	No	No	Transit # 180805 ✓ No	No	Good	No	5	7¾	Fair	Brown Grey	Grey	None
15																											
16																											
17	Mother.Mrs Benbow Rome. The Old Rectory. Sutton at Hone. Dartford	In transit to China		Yes	567208 Self	400— Yes	Yes	1922 1923 2	San Mateo Cal.	In transit tp China Mrs. Sypher. Sante Inez Ave. San Mateo Cal.	Yes	2 mos ~~Indefinite~~	No	No	No	No	No	Transit # 180802 ✓ No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	leaving Canada for U.S. in October
18																											
19	Father. E.Medvani. 22.Place de la Maidlene. France	Calif.	Passadena.	No.	Self.	600— Yes.	Yes.	1919-1927 7.	Various.	Returning Home Mrs.Medvani. 13047.San Vinqente Blvd.Pass.Cal.	No.	Permt.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	~~5~~ 6	~~11~~ 1	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	Grn	
20	Grand Father. do none in Georgia	do	do	no	567223 Father.	no	no	-	-	-ditto-	do	do	do	no	no	no	no	no	no	do	no	-	-	fsh	fr	brn	
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta. Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* **EMPRESS OF AUSTRALIA**, *from* Southampton, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R G Latta

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this AUG 27 1927 *day of* ________, *19*

at QUEBEC CAN.

William Tischley

Immigration Officer.

14—430

1 to 3 inc
7 & 11 "
14
17
19 to 20 inc
Jew

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B Gardner, Surgeon of the EMPRESS OF AUSTRALIA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 27 1927 day of ...., 19

at QUEBEC CAN.

William Fischler

Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

INDEXED
A to K FCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF AUSTRALIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 20th AUGUST, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		NOT USED																		
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
Transit 4	61000	BREWER	Griffiths	√60	√	M	M	Patent Agent	Yes	English	Yes	England ~~G.BRITAIN~~	English	3-2 England	15 London	27857	London	16.Dec.1926	leaving U.S. at N.Y. England	London
5		[redacted]																		
6		NOT USED																		
Transit 7	61001	CARSON	Duncan	√66	√	M	M	Woolbroker	Yes	English	Yes	Australia ~~G.BRITAIN~~	English	3-3 Australia	78 Melbourne	18046/217	London	12th Augt. 1927	leaving U.S. at Australia	Sydney
8	61002	COUILLARD	Marie C.A	√38	√	F	S	Governess	Yes	English	Yes	Canada ~~G.BRITAIN~~	French	4-C Canada	P.Q. Carleton 80	238	London	9.Aug.1927	left U.S. at N.Y. U.S.A.	New York
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12	61003	DAVIS	Charles Thomas	√46	√	M	M	Author	Yes	English	Yes	England ~~G.BRITAIN~~	Welsh	Permit India	45 Darjerling	A-276145 266480	Washington	23.May 1927	left U.S. at N.Y. U.S.A.	New York
Transit 13	61004	DE GRAZ	Charles G.M.	√34	7	M	S	Nil	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ √	English	3-2 England	15 London	16149	London	12.Aug.1927	leaving U.S. at N.Y. England	London
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
Transit 21	61005	LAIDLAW	Sydney John	√ 60	√	M	M	Share broker	Yes	English	Yes	Australia ~~G.BRITAIN~~	English	3-2 Australia	78 Sydney	~~[illegible]~~ ~~Holds~~	~~London~~ ~~In transit Visa.~~	8/4/27.	S.Australia	Adelaide
Transit 22	61006	LAIDLAW (wife)	Bessie Margaret	√ 59		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~G.BRITAIN~~ √	English	3-2 do.	Victoria 78 ~~Kirkstall~~		-do-		leaving U.S. San Francisco do.	do.
Transit 23	61007	LONSDALE	Havelock	√64	√	M	S	Art Publisher	Yes	English	Yes	G?BRITAIN	English	3-2 England ~~Lancs.~~	15 Oswaldtwistle	142	Manchester	18.8.27	leaving U.S. Can. border Eng.	St.Annes on Sea
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27	61008	MUELLER	Max Gottlieb	√ 27	√	M	S	Travel Agent	Yes	Italian English German French	Yes	SWITZERLAND	Swiss	4-0 Switzerland	Zurich	2	Lucerne	18.8.27	left U.S. at N.Y. U.S.A	New York
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

Chas Pelesiderio 23.

(all except 23)
William Fischler
Inspector

0019/

Total passengers 9
U. S. citizens 0
*Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27th AUGUST, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3																											
4	Wife. Mrs.Griffith Brewer Burvale,Walton on Thames	~~Ohio~~ England	~~Dayton~~	No	567214 Self	400— Yes	Yes	Jan. 1927	Dayton Ohio	c/o Mr. Orville Wright Dayton Ohio.	Visit	one month	No	No	No	No Transit #180808 ✓	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None
5																											
6																											
7	brother. David— Melbourne-Aust.	In transit	Australia	Yes	567207— Self	400— Yes	In transit	1876—		In transit to s.s. AORANGI at Vancouver, B.C	In transit		No	No	No	No Transit #180802 ✓	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey Bn.	blue	nil
8	a. Brother J.E.Couillard New Carlisle, Co.Bonaventure P.Q.	N.Y.	New York	Yes	567203 Employer Mrs.Willis	70— Yes	Yes	1921 1927	New York City	Employer. Mrs.W.I.Willis 10 Doden Lane, Flushing	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brown	Blue	None
9																											
10																											
11																											
12	aunt. Mrs. A. Rogers Hayward Heath ~~Wife. Mrs.C.T. Davis~~ ~~100 West 55St. New York City~~	N.Y	New York	Yes	567201 Self	~~50~~ Yes	Yes	1922 1927	New York	home. 100 West 55th St. New York City.	No	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Grey	Mole on left cheek
13	None Kent. Engl.	N.Y	~~New York~~ England	Yes	567210— Self	600— Yes	Yes	On visit 1927		c/o ~~C.P.R.~~ New York British Consul Transit #180804 ✓	No	about 1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Dark Bn	Brown	Nil
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21	Mr. L.H.Laidlaw Stock Exchange.Adelaide	Syd.	N.S.W.	Yes	Self }	Yes	Yes	1924		En route to Sydney via San Francisco. s.s. "MAKURA"	Yes	about 60 days	No	No	No	No	No Transit #180806 ✓	No	No	Good	No	5	5	Mdm	Grey	Brown	None
22	-do-	do	do	do	567213 do	do	do	do		-do-	Yes	do	No	No	No	No	No Transit # 180807 ✓	No	No	Good	No	5	4	Grey	Grey	Grey	Do.
23	Havelock Lonsdale Ryndburn. St.Annes on Sea. Lancs.	~~Eng.~~	~~St.Annes on Sea~~ Zealand	Yes	567219 Self	80 ~~Yes~~				No In transit only 5-14-180817 ✓	Pleasure	two weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Brown	None
24																											
25																											
26																											
27	~~318 West St. New York City~~ Anne Mueller 11 Kreuzbuhl St. Zurich- Switzerland.	U.S.A	New York	No	567209 Self	300— Yes	Yes	1923 ~~1927~~	New York	Home address. 318 West Street. N.Y 84	No	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* EMPRESS OF AUSTRALIA*, from* Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. G. Latta

Master *Officer.*

Sworn to before me this AUG 27 1927 *day of* ...., *19*

at QUEBEC CAN.

William Fischler

Immigration Officer.

14—430

4
7-8
12-13
21-23
27
G.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA sailing from CHERBOURG 20TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC August 27th, 1927

274

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SIMS	Ethel	44	✓	F	M	11th June, 1883. Ansonia, Ohio.	Wash-433345-7/1/27	Piqua, Ohio.
2	"	Gordon	14	✓	M	S	28th Mar. 1913. Piqua, Ohio.	✓ –	" –
3	Not on board.				F				
4	SCOUTER	Mary G.	36	✓	F	S	19th Dec, '92. New Rochelle, N.Y.	Wash-426441-6/23/27	Lenox, Mass
5	SUMNER	John Osborne	63	9	M	M	Nov 23rd 1853. Boston, Mass	Wash-55224-5/18/25	491 Boylston St, Boston, Mass
6	TAYLOR	Mervyn R.	49	✓	M	M	Wash 430953-6/30/27	U.S.Court Phil, Pa, Dec 16th, 1925	Cor Penn & Aubrey Rds, Wynnewood, Penn
7	"	Enola G.	36	✓	F	M	✓ ✓ -	" " Sept 27th, 1926	-do-
8	"	William	40	✓	M	M	Oct 12th, 1884, Cambria, N.Y.	Wash-441071-7/20/27	20 West 91st St, New York City
9	THOMAS	Peter J.	42	✓	M	S	Wash-250018-6/16/26	White Plains Sup'Ct' 11th June, 1926	20 West 23rd St, New York City
10	VAN DYKE	Edna	38	✓	F	D	July 15th 1889. Westminster, Lima, Ohio	Paris-095-3/1/27	123 Nth Charles St, Lima, Ohio
11	WESTLAUFER	Garbarella Mary	39	4	F	S	June 8th, 1880, Buffalo, N.Y.	Wash-363634-4/21/27	37 Suffolk Rd, Chestnut Hill, Mass
12	"	Elisabeth	16	6	F	S	Feb 5th 1911, Brooklyn, Mass	✓	-do-
13	"	Jane	14	6	F	S	Feb 20th, 1913, Newton, Mass	✓	-do-
14	WORKMAN	Elisabeth	45	✓	F	M	Feb. 5th, 1882. San Francisco, Cal.	Wash-6261-S.7 Series 4/1/27	2454 St. Andrews Street, Los Angeles, Cal.
15	"	Mary A.	15	✓	F	S	Oct. 20th, 1911. Los Angeles, Cal.	✓ -W-	do.
16	NOT USED ADDITIONAL								
17	SIMONSON	Helen	36	6	F	D	14th Novr. 1890. Boston, Mass.	G 347 oac ✓ 3/31/27	Manufacturers Trust Co., 5th Ave. & 43rd St. New York.
18	"	Elinor	8	3	F	S	2nd May, 1919. New York. N.Y.	1993 ✓ 7/11/27	do.
19	SMITH	George	37	9	M	S	10th Sept. 1889. St. Louis, Mo.	Wash-424771-6/24/27	245 Madison Avenue, New York City.
20	MEDVANI	David	27	6	M	M	March 1900 Batoum, Georgia.		13047 San Vincente Bld. Santa Monica, Cal.
21	"	Koran	1	6	M	S	March 1926 Paris, Georgia.		do.
22	BAKER	Louis G.	25	10	M	M	19th Oct. 1901. Sikeston, Miss.	Wash-215024-5/11/26	09 N. Dearborn St. Chicago.
23	"	Mary Ethel	22	✓	F	M	11th Aug. 1905. Campbellsburg, Ind.	✓ –	do.
24	BARTLET	DONALD	25	✓	M	S	8th March 1902. Japan of American Parents.	London-774-6/20/27	Hanover, N.H.
25	PEELER	Daniel B.	25	2	M	S	15th June, 1902. Huntsville, Alabama.	Wash-413529-6/9/27	416 Randolph Street, Huntsville, Alabama.
26	COX	Charles W.	25	11	M	S	Wash-7318-S.7 Series-5/31/27	Superior Court, San Francisco, 24th August, 1925.	R.1. Box 167, Los Gates, Cal.
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Line 20. Medvani. David. Transferred to Alien sheet No.2. Line.19.
" 21. Medvani. Koran. " " " " No.2. Line.20.

[all except - 17-18

William Fischler
Inspector

Chas H. [illegible] 17-18

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6045

/22

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number H

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA sailing from CHERBOURG 20TH AUGUST, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC August 27th 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 278 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HEALD	Eugene de F.	52	8 ✓	M	S	Jan 1st, 1875, Annapolis, Mo	Wash – 205414 – 5/3/26	Hickory, N.C.
2	HOPFLIN	Elizabeth A.	30	✓	F	S	Nov. 4th 1898. Minneapolis. Minn.	Wash – 278890 – 8/18/26	126 E. 22nd St. New York City
3	JUDSON	Raymond	37	10 ✓	M	M	13th Nov. 1889 Windsor, Conn.	✓ – 436346 – 7/11/27	728 Hinman Avenue, Evanston, Ill.
4	"	Marion T.	30	1 ✓	F	M	31st Nov. 1897 Pittsfield, Mass.	Wash – 219971 – 5/15/26	do.
5	KRUM	Charlotte	47	6 ✓	F	S	July 13th, 1879, Bloomington, Ill	Wash – 394895 – 5/20/27	1142 Maple Ave, Downers Grove, Ill
6	LEVY	Libbie	43	5 ✓	F	M	Mch 10th, 1884, New York	✓ – 251819 – 6/10/26	228 West End Ave, New York City
7	"	Annette	20	7 ✓	F	S	Jan 22nd, 1907, "	✓ – ✓ –	-do-
8	MORRISON-FULLER	Berinice	66	7 ✓	F	W	Nov 1st 1859, St Louis, Mo	Senon – 56 – 3/3/27	Bootsmans Bank, St Louis, Mo
9	MORSE	[illegible]rton	53	6 ✓	F	S	Dec 12th 1873, Troy, Penn	Wash – 332951 – 3/5/27	1142 Maple Ave, Downers Grove, Ill
10	MOSER	George H.	67	7 ✓	M	W	Dec 19th, 1859, Auburn Schuly Kill Co, Penn	✓ – 5731 – 7/5/27 – Chicago Ser.	Arcola, Ill
11	MASON	Robert Harold	33	✓	M	M	Nov 24th, 1893, Kansas City, Kan	✓ – 320384 – 1/25/27	712 Jackson St, Chicago, Ill
12	"	Eulla	30	✓	F	M	Apr 7th, 1896, " "	✓	-do-
13	"	Robert	11	✓	M	S	Jan 1st 1916, " "	✓	-do-
14	"	Francis	6	✓	F	S	Feb 10th, 1921 " "	✓	-do-
15	N.O.B ~~[illegible]~~	~~Raymond~~	~~31~~	~~11~~	~~M~~	~~M~~			~~8 W[illegible] Ave, Maplewood, N.J~~
16	N.O.B ~~"~~	~~Blanche Maye~~	~~31~~	~~1~~	~~F~~	~~M~~			-do-
17	O'FALLON	Harris	68	1 ✓	M	M	June 13th, 1859, St Louis, Mo	Wash – 318158 – 1/17/27	Gaylord Appts, Wilshire Bdg, Los Ang
18	"	Nancy (Georgiana)	40	11 ✓	F	M	Aug 31st, 1887 New York	✓ – ✓ –	-do-
19	N.O.B. ~~RAISCH~~	~~Leila~~	~~23~~	~~5~~	~~F~~	~~S~~	~~Dec 10th, 1903.~~		~~[illegible] Los Gatos, Cal~~
20	ROGERS	Rufus D.	13	12 ✓	M	S	Dec 20th, 1913, Chicago, Ill	Wash – 5730 – Chicago 5 – ?/?/27	Alexandria, Licking Cty, Ohio
21	"	Loyal, D.	70	9 ✓	M	W	Dec 10th, 1856, Kirkersville, Ohio	✓	665 [illegible] Parkway, Chicago, Ill
22	SACHS	Edward	65	11 ✓	M	M	July 29th 1861, Cincinnati, O	Wash – 410496 – 6/6/27	[illegible] Mayflower Appts, Louisville, Ky
23	"	Clara B.	54	6 ✓	F	M	Dec 14th, 1872, Louisville, Ky	✓	-do-
24	"	Katherine	38	1 ✓	F	S	May 31st 1889. " "	413878 – 6/9/27	-do-
25	SCATENA	Mae	36	3 ✓	F	M	May 29th 1890, San Francisco	Wash – 393473 – 1/19/27	2600 41st St, Sacrament, Cal
26	"	Frederick	9	10 ✓	M	S	Sept 4th, 1917, Sacramenti, Cal	✓	-do-
27	SCUDDER	~~Menya~~ Marvin	53	3 ✓	M	M	May 20th 1875, Lake Forest, Ill	Wash – 422492 – 6/10/27	Greenwich, Conn
28	"	~~[illegible]~~ Marion	42	6 ✓	F	M	Nov. 26th 1886. Chicago, Ill.	✓ –	"
29	"	Barbara	17	5 ✓	F	S	Feb. 11th 1910. New York. N.Y.	✓ –	"
30	SIMS	Harvey	50	11 ✓	M	M	Sept. 18th 1876. Piqua, Ohio.	✓ 433345 – 7/5/27	Piqua, Ohio.

NOT USED

NOT USED

William Fischler Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

6046

27

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF AUSTRALIA sailing from CHERBOURG, 20TH AUGUST, 1927, Arriving at port of QUEBEC AUGUST 27TH, 1927

W. & S. Ltd.

272

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	AMORY	Susannah	27	✓ 10	F	M	Sept 17th 1899. Dayton, Ohio.	Wash – 347146 – 4/1/27	174 Malboro Street, Boston, Mass
2	AMORY	Harcourt	2	✓ 8	M	S	Nov 20th, 1924. Hamilton, Mass	✓ ✓	-do-
3	BARSHINGER	Henry S.	30	✓ 1	M	S	Apr 10th, 1897, York, Pa	✓ – 402903 – 5/28/27	308 E Market St, York, Pa
4	BROWN	Walter	40	✓	M	M	1st May 1868. Independence, Mo	Wash – 431014 – 6/30/27	116 S Pleasant St, Independence, Mo
5	"	Etta	38	✓	F	M	9th March, 1874. "	✓	-do-
6	"	Laura	15	✓	F	S	2nd Decr. 1911. "	✓	-do-
7	"	Amelia	9	✓	F	S	15th June, 1918. "	✓	-do-
8	CHESMAN	Charles	36	✓ 1	M	S	July 11th, 1891. New York City.	Wash – 225538 – 5/21/26	1272 Grand Concourse, New York City
9	"	Sarah	53	✓	F	M	Wash – 229248 – 5/25/26	Naturalised New York City, Supreme Ct, May 15, 1926	-do-
10	COHEN	Paul Peter	31	✓	M	S	Mch 26th, 1896. Ellicottville, N.Y.	Wash – 441668 – 7/21/27	4? Burkley Place, Buffalo, NYY?
11	DANA	David T	48	✓	M	M	18th Apr. 1879 Lenox, Mass	Wash – 426520 – 6/23/27	Lenox, Mass
12	"	Georgette C	41	✓	F	M	22nd Novr. 1884 "	✓ ✓ ✓	"
13	"	David T	16	✓	M	S	24th May 1911 "	✓ ✓ ✓	"
14	DE COSTER	Mary Cyrus P	48	✓ 10	M	M	June 28th, 1878. St Paul, Minn	✓ 333310 – 3/27/27	76? Lincoln Ave, St Paul, Minn
15	"	Jeanne	46	✓ 7	F	M	Sept 22nd, 1881. Brownsville, Texas	✓ ✓	-do-
16	"	Cyrus C. III	12	✓ 7	M	S	Sept 21, 1914. Leesburg, Virginia	– ✓	-do-
17	"	Jesnine	7	✓ 3	F	S	Jan 27th, 1920. St Paul, Minn	✓ ✓	-do-
18	[illegible]	[illegible]	57	✓ 3	M	M	Oct 28th, 1869. Colonie, N.Y.	Wash – 425003 – 6/21/27	[illegible] New York City
19	EATON	Edith C.	49	✓ 3	F	M	Wash – 7337 – S.7. Series – 6/1/27	Marriage	140 Commonwealth Ave, San Francisco
20	ELLIOTT	Letitie	31	✓ 1	F	S	July 2nd, 1896. Newport, R.I.	Wash – 346863 – 3/31/27	576 Pleasant Street, Stoughton, Mass
21	~~[illegible]~~ On Sheet C. Line 12	~~John~~			~~M~~				~~Kansas City, Mo~~
22	On Sheet C. Line 13 ~~NOT USED~~				F				
23	FOREMAN	Agnes	37	✓ 7	F	S	Nov 27th, 1890. Chicago, Ill	Wash – 371067 – 4/29/27	1347 North State St, Chicago, Ill
24	"	Estelle	39	✓ 10	F	S	Sept 2nd, 1887. " "	✓ 371066 – 4/29/27	-do-
25	"	Blanche	43	✓	F	S	June 19th, 1880 " "	✓ 229784 – 5/25/26	-do-
26	FULLER-CONNELL	Berenice	40	✓ 7	F	D	Feb 17th, 1887. Oakland, Cal	Genoa – 55 – 3/3/27	Bootmens Bank, St Louis, Miss.
27	GILBERT	Ivis	27	✓	F	S	Wash – 393849 – 5/19/27	Naturalised, Dis Court, New York Cty, 16 May 1927	969 Whitlock Ave, New York City
28	GOEHRING	Virginia	44	✓ 5	F	M	Mch 21st, 1883. Sharpsburg, Pa	Wash – 396903 – 5/23/27	15 Ditridge, Pittsburg, Pa
29	"	Betty V	18	✓ 10	F	S	Oct 1st, 1908, Pittsburg, Pa	Wash – ✓ ✓	-do-
30	HEALD	Mary W	76	✓ 9	F	W	Dec 1st, 1850. New York City	Wash – 207975 – 5/5/26	Hickory, N.C.

NOT USED
NOT USED

1/8
2

0047

William Tickle
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number F

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA *sailing from* SOUTHAMPTON 20th AUGUST, *19*27. *Arriving at Port of* QUEBEC 27th August, *19*27

271

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NOT USED								
2	NOT USED								
3	SERL	Emma	47	1 ✓	F	S	13th March, 1880 Wisconsin	Wash - 344845 - 3/28/27	Ormond Hotel, Kansas City.Mo.
4	SHANNON	Angus R.	54	4 ✓	M	M	27th March, 1873 Rochester N.Y	" - 5907 - Chicago 5 - 7/22/27	5201 Blackstone Ave. Chicago.Ill.
5	Not on board. ~~SHARP~~	~~Elizabeth~~	~~54~~	~~1~~	~~F~~	~~M~~	~~12th March, 1873 San Francisco Cal~~		~~2864 Broadway, San Francisco Cal~~
6	Not on board ~~SHARP~~	~~Adrienne~~	~~23~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~30th June, 1904 San Francisco Cal~~		
7	SLATER	Mabel Hunt	62	✓	F	W	28th February 1865. Boston.Mass.	Wash - 248145 - 6/14/26	907, Fifty Ave.New York.
8	SPENCER	Vivian	49	✓	M	M	9th Feb. 1878 Alexandria,Va.	" - 335667 - 7/11/27	~~Alexandria.Va.~~ Stonely Court, Washington.
9	SPENCER	Natalie Clews	37	✓	F	M	30th Sept.1890 New York.N.Y	" - 267508 - 7/11/26	-do-
10	STABER	Maud J.	48	✓	F	S	~~22nd Decr.~~, 1878 Brooklyn.N.Y	" - 76289 - 6/9/25	327 Sterling Place, Brooklyn. N.Y
11	STUART	Allan	62	6 ✓	M	M	29th Novr. 1864. Barnwell, S.C.	Wash - 327442 - 2/17/27	Chatham.Mass.
12	STUART	Mary	58	✓ 9	F	M	3rd July, 1868. Chatham.Mass.	" "	d-o-
13	NOT USED								
14	~~[illegible]~~ Not on board								
15	~~TAYLOR~~ Not on board								
16	~~[illegible]~~ Not on board								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	WALKER	Moses Rollin	63	✓ 6	M	M	31st October. 1862 Alton Ill.	Wash - 370103 - 4/28/27	1?3, Milk St. Reno Nevada.
20	WALKER	Ella	62	✓	F	M	9th October 1865 Coffeen. Ill		-do-
21	WARREN	S.Power	39	✓ 1	M	M	11th Juue, 1889 Denver,Colo.	Wash - 341028 - 7/22/27	91?, 19th St.Golden.Col.
22	WEST	[illegible] S.	48	✓	M	M	9th Feb. 1879 Greensburg.Ind.	Wash - 336837 - 3/14/27	Miller Bldg. Yakima.Wash.
23	WEST	Janie Martin	39	✓	F	M	22nd Jan. 1883 Grafton Va.		-do-
24	WILLIS	Elizabeth Slee	36	✓ 4	F	M	25th March 1891 New York City.	Wash - 474684 - 7/1/27	10, Doden Lane, Flushing. New York.
25	WILLIS	Robert Nichols	4	✓ 10	M	S	29th Sept.1922 New York City.		-do-
26	WORKS	Josephine C.	56	✓ 7	F	M	7th Aug. 1870 Willoughby.Ohio	Wash - 333013 - 3/5/27	3034 Chadbourne Rd.Cleveland
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	ZIRCKEL	Anna S.	61	✓ -	F	W	11th November 1865 Baltimore Md.	Wash - 343297 - 7/25/27	231, Baltimore Md.
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0016

1/17

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number E

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA *sailing from* SOUTHAMPTON 20th AUGUST, 19 27, *Arriving at Port of* QUEBEC 29th AUGUST, 19 27

270

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MOLESWORTH	Borothy	28	✓	F	M	13th August 1899 Kerrvella, Tex.	Wash - 376069 - 5/4/27	
2	MOORE	Eleanor Irwin	58	✓	F	S	17th January, 1869 Jacksonville, Ill	" - 318183 - 1/17/27	San Antonio, Tex.
3	NOT USED								829 W. State St Jacksonville, Ill.
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NERIGAARD	Charles F.	52	✓ 4	M	M	7th June, 1875 Brooklyn N.Y	Wash - 413605 - 6/9/27	
8	NERIGAARD	Alice M.	50	✓	F	M	5th October 1877 do.	✓	Lake Waccabrie, N.Y
9	NOT USED								-do-
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	Transferred to Canadian manifest ~~PARSONS~~	~~Charles~~	~~38~~	~~3~~	~~M~~	~~M~~	~~31st May, 1889 New York City, N.Y~~		
16	Transferred to Canadian manifest ~~PARSONS~~	~~Mary Curry~~	~~7~~	~~4~~	~~F~~	~~S~~	~~5th May, 1920 do.~~		~~Kennebunk, Me.~~
17	PHELPS	Mary Caroline	71	✓	F	W	1st Jan. 1856 Alton. Ill	Wash - 187676 - 4/13/26	~~-do-~~
18	PORTMAN	Clyde A.	48	✓	M	M	14th June 1879. Washington	" - 415278 - 6/10/27	c/o Equitable Trust Co. Madison Ave & 45th St. New York.
19	PRATT	William A.	72	✓	M	M	9th May, 1855 Weymouth, Mass	" - 5354 - 6/9/27 - Chicago Series	South Bend. Ind. Cedar Rapids, Iowa.
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	Transferred to Canadian Manifest ~~RAGAN~~	~~Alta L.~~	~~49~~	~~8~~	~~F~~	~~D~~	~~2nd Oct. 1878 Fort Wayne, Ind.~~		
27	ROY	Philemon	57	6 ✓	M	M	Wash - 374013 - 5/3/27	Little Falls, Minn. 1897	~~3817 Broadway, Kansas City. Mo.~~
28	ROY	Ada	46	7	F	M	10th October 1880 Rich Hill Mo.		1042 Lincoln Ave. St. Paul. Minn
29	NOT USED								-do-
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0019

1/9

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA *sailing from* SOUTHAMPTON 20th AUGUST, *19*27, *Arriving at Port of* QUEBEC 27th AUGUST, *19*27

269

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NOT USED								
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	JACOB	Mary Phelps	61	✓ 4	F	M	1st April 1866 Lake Villa Ct.	Wash - 352161 - 4/8/27	Home.630 Madison Ave.NewYork City.
6	JACOB	Lydia B.	53	✓ 5	F	W	Born in Paris in 1873 of American Parents.	Wash - 385885 - 5/12/27	186 Lexington Ave.NewYork City.
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	KEPPERLING	Inez	53	✓ 6	F	S	6TH May 1874. Cleveland, Ohio.	Wash - 415090 - 6/10/27	8100 E. Jefferson. Detroit,Mich.
11	KERRISON	Phillip D.	66	✓	M	M	19th May, 1861 Charleston,S.C	Wash - 418119 - 6/14/27	58 W. 58th Street,
12	KERRISON	Mabel H.	58	✓	F	M	27th Feb. 1869 Boston.Mass.	✓ ✓ –	-do-
13	KING	Mary Barcroft	72	✓ 4	F	W	5th Feb. 1855 Millersburg.Ohio	– 394217 - 5/20/27	7155 Ingersoll Ave. Des Moines Iowa.U.S.A
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	LANDON	Frank H.	47	✓ 11	M	M	25th July, 1879 Niles,Mich.	Wash - 380868 - 5/9/27	180 Herrick Road, Riverside.Ill.
19	LANDON	Cornelia D.	47	✓ 3	F	M	6th April,1880 South Bend Ind.	–	-do-
20	LANDON	Virginia Cornelia	22	✓ 9	F	S	11th October 1904 Pittsburgh.Pa.	380869 - 5/9/27	-do-
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	McCUNE	Adelaide	57	✓ 9	F	S	11th May, 1869 In Ipava,Ill.	Wash - 318181 - 1/17/27	829 W. State Street Jacksonville. Ill
26	McDOWELL	Lettie	60	✓	F	W	15th March 1866 Springfield Ky.	Wash - 414066 - 6/9/27	568 Broadway, Danville Ky.
27	MEEKER	Louise A	64	✓ 2	F	W	18th June,1863 Chicago.Ill	Wash - 400455 - 5/26/27	1411 N.State Street. Chicago.Ill.
28	MENKEN	Nathan Davis	52	✓	M	S	2nd October, 1875 Memphis,U.S.A	– 245781 - 6/11/20	Redbank, New Jersey.
29	MERRICK	George P.	64	9	M	M	17th October,1862 Menteno.Ill.	Wash - 5800 - 7/15/27	1322 Hinman Ave.Evanston.Ill
30	MOLESWORTH.	John	33	✓	M	M	30th April 1894 Legana,Tex.	Wash - 376067 - 5/4/27	San Antonio, Tex.
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P Flanders 29
William Fischler Inspector (all except 29)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6060

15

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA *sailing from* SOUTHAMPTON 20th AUGUST , 19 27, *Arriving at Port of* QUEBEC 27th AUGUST , 19 27

268

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NOT USED								
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	FAXON	Frances	66	✓	F	W	March 1861 Doylestown Pa.	Wash 172780- 3/22/26	3800 Baltimore Ave.Kansas City.Mo.
5	FAXON	Frances D.	25	✓	F	S	January 1902 Kansas City.Mo	Wash - 196599 - 4/22/26	-do-
6	FAY	Charles Ernest	81	✓	M	M	10th March 1846 Roxbury.Mass	Passport lost	Tufts College.57,Mass.
7	FAY wife	Mary W.	83	✓	F	M	4th September 1843 Boston.Mass.	✓ ✓	-do-
8	FIELDS	Henry	57	✓	M	M	Wash - 328047 = 2/19/27	Naturalised,Kings County Court. Brooklyn. 4.8.1899	1075 Park Ave. New York City
9	FIELDS	Carrie	51	✓	F	M	6th November 1875 ✓ NewYork City.N.Y	47737 - CU - 6/21/27	-do-
10	FRIES	Archibald	63	✓	M	M	27th February 1864 Cincinnati Ohio.	✓	Baltimore.Md.
11	FRIES	Elizabeth	53	✓	F	M	3rd February 1874 Portland.Ind.		-do-
12	FENNELY	JOHN J.	63	✓	M	M	Wash - 398686 - 1/24/27	Kansas City Mo. Federal Court, Judge Van Volkenburg, 19.4.20.	1045 W. 54th Street, Kansas City, Mo.
13	FENNELY	Alice	52	✓	F	M	✓ ✓	"	do.
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	GARVEY [illegible].	Jane D.	60	2 ✓	F	W	1st April 1866 Richwood, Ky.	Wash - H14200- 6/9/27	c/o W.C.Weiss, 409 Dixie Terminal Bldg Cincinnati Ohio.
17	GREENE	Gertrude E.	59	5 ✓	-F	S	15th December 1868 Canton,Ohio.	- 344684 - 7/20/27	[illegible]51 Warwick Blvd.K.C Md.
18	GREGORY	Mary B.	39	9 ✓	F	M	23rd October. 1887 St.Louis Mo.	- 285956 - 9/13/26	Mowe House, Framingham.Mass
19	GREGORY	John B.	15	✓	M	S	11th June 1912 New York.N.Y	- ✓ -	-do-
20	GREGORY	Molly Mary	13	✓	F	S	19th April 1914 New York.N.Y	- ✓ -	-do-
21	GREGORY	Ernest T.	9	✓	M	S	22nd Feb. 1918 Boston.Mass.	- ✓ -	-do-
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	HERRIMAN	Morris M.	65	✓	M	M	26th September 1861 Ravanna Mo.	Wash - H980 - Chicago Series - 4/25/27	435 W. Thorn Street San Diego.Cal.
27	HERRIMAN	Lilian W.	55	6 ✓	F	M	20th October 1871 Chicago.Ill	✓	-do-
28	HILLS	Thomas Oliver	30	6	M	S	13th February, 1897 Washington.D.C	Wash 275163 - 1/6/26	320 Broadway, New York City.
29	HOUSTON	Larmoor St	48	✓	M	M	12th January, 1885 Amblea,U.S.A	Wash - 172899 - 3/22/26	Hotel Penn.N.Y
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

C all except 10-11

William Fischler

Inspector

Chas. A. [illegible] 10-11

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0051

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF AUSTRALIA *sailing from* SOUTHAMPTON 20th August, 19 27, *Arriving at Port of* QUEBEC 27th AUGUST, 19 27

No. on List	267 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NOT USED								
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	BABSON	Arthur C.	51	✓ 8	M	M	12th August 1875 Sacramento. Cal.	Wash - 337103 - 7/14/27	435 W - Thorn St. San Diego.Cal
6	BABSON	Mabel W.	39	✓ -	F	M	21st May 1888 Tojeka, Kas.	✓	-do-
7	~~BAKER~~ On sheet I, line 22								
8	~~BAKER~~ On sheet I, line 23								
9	BLOME	Sophie M.	59	✓ 4	F	S	26th July,1868 Baltimore Md.	Wash - 343891 - 3/26/27	3915 Main Av.Baltimore Md.
10	BOTT	Alice King	44	✓ 10	F	D	7th august 1881 Des Moines,Iowa	Wash - 176854 - 3/27/26	7155 Ingersoll Av.Des Moines Iowa.
11	BOTT	Margaret King	16	✓ 8	F	S	9th October 1910 Evanston Ill.	✓ -	-do-
12	BROWN	Wendell ✓	28	✓	M	M	5th December 1899 Syracuse N.Y	Wash - 402565 - 5/25/27	141 Comstock Ave.Syracuse.N.Y
13	BROWN	Grace S.	25	✓	F	M	25th May 1902 Chittemango.	✓ -	-do-
14	BRYAN	Henriette Richard	37	✓ 7	F	M	16 Sept.1889 Nashville,Tenn.	Wash - 375436 - 5/4/27	Ward-Belmont School Nashville,Tenn.
15	BLANTON	Catherine	17	✓ 3	F	S	22 Feb. 1910 St.Joseph,Tex.	✓ - 394692 - 5/20/27	3012 Maple Ave.Dallas,Texas
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	COLBURN	Elizabeth Grosvenor	51	✓ 1	F	M	18th July 1876 Buffalo.N.Y	Wash - 269899 - 7/21/26	Ormond Beach, Florida.
19	COLBURN	Evelyn	19	✓ 11	F	S	18th Sept.1907 Detroit,Mich.	✓ - 231716 - 5/27/26	-do-
20	COLBURN	Burnham S.	54	✓ 8	M	M	10th Dec. 1872 Detroit,Mich.	✓ - 317714 - 1/15/27	Asheville,NC.
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	DAVIES	Mamie Hazel	35	✓ 1	F	S	9th July 1892, New York City.	Wash - 365787 - 4/23/27	34 Sherman Pl.Jersey City
25	DAVIS	Esther M.	51	✓	F	S	6th Jany, 1876 New York State	✓ - 320775 - 1/26/27	1236 Pacific St.Brooklyn N.Y
26	DIENER	George W.	51	✓ 3	M	M	1st April 1876. Chicago.Ill.	Wash - 432321 - 7/2/27	944 So.Ridgeland Ave. Oak Park,Ill
27	DIENER	Jean B.	40	✓ 2	F	M	8th May, 1886. Buffalo N.Y	✓ -	-do-
28	DIENER	George W.	16	✓	M	S	8th July, 1911. Oak Park.Ill	✓ -	-do-
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Tickle
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0052

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Australia sailing from Hamburg, Aug. 18th., 1927, Arriving at Port of August 27th. Quebec, 1927

266

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GORMLEY	James R.	53 A	✓	male	marr.	Roxbury,Mass. 15th May, 1874.	407048-W- 6/2/27	Ormond Beach,Florida
2	"	Eleanor	36 A	✓	fem.	"	" " 19th July, 1891	✓	" " "
3	"	James R. jr.	12	11	male	sgl.	" " 4th Sept. 1914.	✓	" " "
4	STRODE	Irene B.	54	2 ✓	fem.	wd.	Jessamine County,Lexington,Ky. 14th June 1876	Wash - 405113 - 6/1/27	Lexington Kentucky Rural Route 1o
5	ARLITZ	William Jerome	54	✓	male	marr.	Hoboken,N.J. July 2nd.1873	Wash - 374390 - 5/3/27	518 Hudson Str.Hoboken,N.J.
6	WELLS	Wellington	58	✓	"	wd.	Arlington,Mass. 1868 April 18th.	Wash - 348267 - 4/2/27	171 Bay State Rd.Boston,Mass.
7	"	" jr.	19	1 ✓	"	sgl.	Boston,Mass.1907 Jan. 25th.	" - 344674 - 3/28/27	" "
8	REINHARDT	George	52	✓	male	marr.	Wash - 347736 - 4/1/27	Court of Jackson City Kansas City,Mo.July1896	3117 Washington,St.Kansas City,Mo.
9	"	Katie	50	✓	fem.	"	Kansas City,Mo. 4th July, 1876.		" " "
10	SNELL	Arthur W.	56	- ✓	male	marr.	Worcester,Mass.July 16th. 18[illegible]	Wash - 382015 - 5/10/27	[illegible] Elm Str.Worcester,Mass.
11	REGNERY	William	23	✓	"	sgl.	Chicago,Ill. Aug.16th.1904	240212 - W - 6/7/27	221 Ayes Ave,Hinsdale,Ill.
12	"	Frederik	18	10 ✓	"	"	Hinsdale,Ill.Oct.28th.1908	425678 - W - 6/22/27	" " " "
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Tischler 4-10
Inspector

Chas P. Desiderio 1 to 7 + 11 + 12

0053

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S.S. Metagama
Quebec P.Q.
Aug. 27 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Taylor, *Surgeon of the* S.S. "Metagama", employed by owners, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* British Medical Association *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Archer B. Taylor.
Surgeon

Sworn to before me this 27th *day of* August, 1927

at Quebec P.Q.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Total Passengers — 101
✓ USC — 67
✓ Aliens — 34
S. I. — 0
L. T. — 0

27 Head Tax
6 under 16
1 transit

283 - 294

CLASS	Manifests	Passengers	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	Legal Residents of U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST										
SECOND	7	71	61	10		5			1	
THIRD	5	30	6	24		7				
TOTAL	12	101	67	34		12			1	

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REJOINED [illegible]	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	34	34					
HELD [illegible]							
[illegible]							
TOTAL	34	34					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit — 1
Tourists —
Residents of United States — 12
Total — 13

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List NON-QUOTA. C

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. METAGAMA. Passengers sailing from BELFAST, 20th August, 1927.

14-4808

394

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	59620	FERRIS	Anna Mary	✓44	9 ✓	F.	S.	Shoe Inspector	yes	English	yes	~~British~~ Ireland	Irish	Permit N. Ireland.	14 Dromore	a. 278839 Permit. 270585 ~~[illegible]~~	Washington	5/31/27 ~~[illegible]~~	left U.S. at Malone N.Y. Rochester.	
2	59618	WILLIS	} Walter	✓40	11 ✓	M.	M.	Salesman	yes	English	yes	~~British~~ ✓	Irish	Permit N. Ireland.	14 Belfast	a. 278206 270122 ~~[illegible]~~	Washington	28/5/27	N.Y. Rochester. }	
3	59619	WILLIS wife	} Eleanor	✓36	✓ 1	F.	M.	Saleslady	yes	English	yes	~~British~~ ✓	Irish	Permit N. Ireland.	Dromore 14 ~~Belfast~~	a-277783 270905	Washington.	31/5/27.	left U.S. at Malone } N.Y. Rochester.	
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 3																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

3 [illegible]

3 [illegible]

0054

Total Passengers 3
U.S. citizens ... ... —
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27th August, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister. Mrs. C. Baxter, Clanmurray, Dromore, Co. Down.	N.Y.	Rochester	yes	self. 567148	yes 20—	yes	1925 1927 2yrs.	Rochester.	Sister. Mrs. R. Williamson, 129 Alexander St. Rochester, N.Y.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	hazel	nil.
2	Father. Mr. Willis, Com. A 36 Rathgar St., Belfast.	N.Y.	Rochester.	yes	self. 141	yes 50—	yes	1924 1927 3yrs	Rochester N.Y.	Sister-in-law. Miss E. Ferris, 171 Alexander St. Rochester. N.Y.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	~~dark~~ sal	dark brown	grey	nil.
3	Father-in-law. do	N.Y.	Rochester	yes	self	yes	yes	3yrs.	Rochesta.	Sister. do	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	~~fair~~ brn	grey blue	nil.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Freer Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Metagama, from Glasgow Via Belfast, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Freer
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 27th day of August, 1927
at Quebec, P.Q.
Chas. H. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

1 to 3 incl

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Taylor, Surgeon of the S.S. "Metagama", employed by owners (state whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archer B. Taylor
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of August, 1927

at Quebec, P.Q.

Chas. A. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List QUOTA. B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K
L to Z Fell

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. METAGAMA . Passengers sailing from BELFAST, 20th August, 1927.

293

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	59628	McNAMARA	Samuel	✓23	✓ 7	M.	S.	~~Seaman~~ labor	yes	English	yes	Ireland.	Irish	5 Co.Down.	14 Cloughey	2937	Belfast.	~~11/8/27~~ 7/11/27	Co.Down.	Cloughey.
2	59617	NOBLE	Margt.	✓ 33	✓	F.	M.	H'Wife	yes	English	yes	~~British~~ Ireland ✓	Irish	5 N.Ireland.	14 Larne	7016	Belfast.	28/7/27.	N.Ireland.	Larne.
3	under 16	NOBLE children	Annie	✓ 8	✓	F	S.	School	yes	English	yes	~~British~~	Irish	5 N.Ireland.	14 Larne.	7017	Belfast	28/7/28.	do	do
4	✓	NOBLE	Gilbert	✓6	✓	M.	S.	do	no	under 16	no	do ✓	do	Scotland	[illegible] 16	7018	Belfast	28/7/27.	do	do
5	✓	NOBLE	Malcolm Houston	✓ 5	✓	M.	S.		no	✓	no	do ✓	do	5 ~~N.Ireland.~~	14 ~~Larne.~~	7019	Belfast	28/7/27.	do	do
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29	[illegible]	NOT USED 5																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Koehler
Inspector

0055

Total Passengers 5
U.S. citizens ... ... —
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List B

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27th. August, 1927

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father.Mr. D.McNamara, Cloughey, Co.Down.	N.Y.	Niagara Falls	yes	self 568751	40— yes.	yes	1923/1924 1yr.	Niagara Falls.	Uncle. Mr. Wm.McNamara, 20-24 LeSalle Ave., Niagara Falls.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	red ~~dk.~~	brown	brown	Name on left arm.
2	Father.Mr. MalcolmHouston, 24 Portland St. LarneHbr.Co.Antrim.	Ill.	Chicago.	yes	husband 567150	$100.	no			Husband.Mr. Gilbert Noble, 3057 W. Harrison St. Chicago.Ill.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	pale	Dk brown	brown	burn on left leg.
3	G'Father. as above.	Ill.	Chicago.	yes	Father					Father as above	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	–		fair	brown	✓	
4	1 do do	Ill	Chicago.	yes	Fahter.					do do	No	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	–		✓	✓	✓	
5	do do	Ill.	Chicago.	yes	Father.					do do	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	–		✓	✓	blue	
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Freer Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. "Metagama", *from* Glasgow Via Belfast, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Freer

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 27th *day of* August *, 1927*

at Quebec, P.Q.

Chas P. Desidirio

Immigration Officer.

14—481

1 to 5 inc.
J.C.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Taylor, Surgeon of the S.S. "Metagama", employed by owners, do
(state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archer B. Taylor.
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of August, 1927

at Quebec, P.Q.

Chas. A. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List A

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. METAGAMA . Passengers sailing from GLASGOW., AUGUST 19th, 1927

14—4808

292

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	59629	FAIRHOLM	Elizabeth	✓58	✓	F	W	H'wife	Ys	English	Ys	~~Britain~~ Scotland	Scots.	Scotland 5	Coatbridge 16	9903	Glasgow.	19 July 1927	Scotland	Glasgow
2	59630	"	Mary M.	✓33	✓	F	S	Machinist	"	"	"	"	"	" 5	Uddingston 16	9901	"	"	"	"
3	59631	" children	Harriet A.	✓26	✓	F	S	Clerkess	"	"	"	"	"	" 5	Glasgow 16	9900.	"	"	"	"
4	59632	"	Thomas R.	✓22	✓	M	S	Ships Carpenter	"	"	"	"	"	" 5	Glasgow 16	9902.	"	"	"	"
5	59634	JENKINS	Robert	✓29	✓	M	S	Bricklayer	"	"	"	"	"	" 5	Cambuslang 16	10810		15 Aug 1927	"	"
6	59621	PEDEN	George	✓48	✓	M	S	Labourer	"	"	"	"	"	Permit "	Coatbridge 16	26994	Washington	27 May 1927	left U.S. at Port Huron U.S.A	Saginaw
7	59624	SPRATT	Elizabeth	✓22	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	" 5	[illegible] 16	10173	Glasgow	25 July 1927	Scotland	Dalmuir
8	under 16	"	Thomas	✓1	10M	M	S	Nil	no	under 16	no	"	"	" 5	Dalmuir 16	10175	"	do	"	"
9	59633	WARDROPE 11316/Bu 75 fno 6/16/32 reo	James	✓24	✓	M	S	Elect.	yes	English	yes	"	"	5	Auchinstarry NrGlasgow 16	9954	"	19 July 1927	"	Nr Croy
10		~~WILSON~~ Lo 3/1 - Line 5.	~~Mary~~	~~51~~		~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~"~~	~~"~~										
11	59627	ROBERTSON	Elizabeth	✓28	8 ✓	F	M	H'wife	yes	English	yes	Scotland	Scotch	4-B	Troon 16	90	Glasgow	29 July 1927	U.S.A.	Detroit
12	under 16	" children	Mary B.	✓3	✓	F	S	Nil	no	under 16	no	"	"	4-B	Glasgow 16	91	"	"	left U.S. at Port Huron	
13	✓	"	John	✓1	8	M	S	Nil	✓	✓	✓	"	"	4-B	" 16	92	"		"	"
14	59623	HENDERSON	William	✓19	10	M	S	Settmaker	"	"	"	"	"	5 "	Airdrie 16	8444	"	8 Aug 1927	Scotland	Blairingone Dollar
15	59622	MORRIE	William	✓25	4	M	M	Motor mechanic	"	"	"	"	"	5 "	Saltcoats 16	14916	"	20 April 1927	"	Saltcoats
16	59625	SEFTON	Thomas	✓22	2	M	S	Iron-worker	"	"	"	"	"	5 "	Coatbridge 16	10907	Glasgow	16 Aug. 1927	"	Coat-bridge
17	59626	" brother	George	✓19	10	M	S	Van Boy	"	"	"	"	"	5 "	" 16	10908	"	"	"	"
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

William Fischer
Inspector

0056
Total Passengers 16
U.S. citizens ... ... —
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~, AUGUST 27, 19 27.

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Uncle:- Mr. T. Reid. 60, Earlspark Av. Newlands.	Ill.	Chicago	Ye	567140 Self	240 ~~$50~~	No			Friends:- Mr. McArthur. Archie 4913, Glady's Ave. Chicago	No	Per.	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	med ~~Fr~~	dk Brn	brown ~~Gry~~	Nil.
2	-do-	"	"	"	Mother	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	~~Brn~~	"
3	-do-	"	"	"	"	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
4	-do-	"	"	"	"	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9 ~~10½~~	"	"	Brn	"
5	Mother:- Mrs. M.Jenkins. [illegible], Lightburn Rd. Cambuslang	Mich	~~Boston via~~ Detroit.	"	567142 Self	150 Ys	"			Friend:- Mrs. G. Killion. Detroit, Mich. Caledonian Ser. Boston. Route 10 Box 328	"						"	"	"	"	"	6	1	Frs	lt brown "	Blue	"
6	Brother-in-law:- Mr. A. Crosart Dalsalloch. Auchinleck.	Mich.	Saginaw	"	567143 "	$50	Ys	1923 1927	55 Mich Saginaw	122, Howard Street, Saginaw. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Gry	Blue	"
7	Mother:- Mrs. E. Jenkins, 6, Agamimnon Pl. Dalmuir	Ill.	Chicago	"	Husband	60 Ys	No			Husband:- Mr. Spratt. John J. 6738, South Halsteadlt, Chi.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Frs	Brn	dk Brn	"
8	Grandmother -do-	"	"	"	567139 Father		"			Father -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"
9	Father:- Mrs Wardrop. Wm. Medrex Cott. [illegible]linsburn.	Mich	Detroit	"	567144 Self	90 Ys	No			Brother:- Mr. Wm. Wardrop, 3081-51st ~~20 Ridge Rd.~~ Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	dk brown	brown	"
10	------																										
11	Mother:- Mrs. M. Hunter. 55, Fairfield St. Govan.	Mich	Detroit	Ye	Husband	15 Ys	No	1922 1927	Detroit	Husband:- Mr. J. Robertson. John 386, Connecticut Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	Blk	brown ~~Bl~~	"
12	Grandmother -do-	"	"	"	Father	–	✓	1925 1927		Father -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	"	Brn	Brn	"
13	-do-	"	"	"	567141 Father	✓		1926 1927		-do- John	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2		"	"	"	"
14	Father:- M. J. Henderson, 83, Chapel Street, Airdrie	"	"	"	567145 Self	40 ~~$50~~	No			Uncle:- Mr. J. Henderson. 1537, Belvedere Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fr	Blue	"
15	Wife:- Mrs Agnes Norris. 74, Canal St. Saltcoats	N.Y	Niagara Fls	"	567146 Self	25 Ys	No			Uncle:- Mr. R. McKellar. 685; 22nd Street, NiagaraFls	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
16	Mother:- Mrs E. Se[illegible]on. 31 Hozier St. Coatbridge	Ind.	East Chicago ~~Hammond~~	"	567147 Self	40 "	"			Sister:- Mrs Johnstone, Agnes 4435, Magoun Av. (Indiana)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown "	Gry	"
17	-do-	"	"	"	Self	5 "	"			-do- East Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5 ~~2~~	"	~~Bl~~	"	"
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Freer, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. "Metagama" *, from* Glasgow Via Belfast *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Freer
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 27 *day of* August *, 19*27
at Quebec, P.Q.

Chas. A. Desiderio
Immigration Officer.

14—431

1 To 9 inc
11 " 17 "
J.E.W

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. METAGAMA sailing from BELFAST, 20th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 27th August, 1927

No. on List	291 NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	THOMPSON	Richard F.	35	✓	M.	S.	Wah 5609- Chicago Sorin	6/25/27 Circuit Court, Chicago. June 23/27.	Home. 6221 Evens Ave., Chicago, Ill.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Tickler
Inspector

0057

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. METAGAMA sailing from GLASGOW., AUGUST 19th, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC & ~~MONTREAL~~. AUGUST. 27th, 19 27.

290

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PATERSON	David	44	✓	M	M	Wah – 361695 – 4/19/27	Western Dist. Buffalo. N.Y. Sept. 1923.	208, Glenwood Ave. Buffalo.
2	" wife	Margaret	48	✓	F	M	✓	" Sept. 1926.	-do-
3	STEEL	William	49	10	M	M	Wah – 327196 – 2/17/27	U.S. District. Court. Burlington. Aug. 14. 1918	17, Grant Street, Burlington.
4	" wife	Jessie	54	✓	F	M	✓	-do-	-do-
5	WILSON	Mary	51	✓	F	M	Wah – 382775 – 5/11/27	Canton 1911.	Husband:- R. Wilson. Farming Fulton County. Illinois.
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Kohler
Inspector

0058

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Taylor, Surgeon of the Metagama, employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archer B. Taylor.
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of August, 1927
at Quebec P. Q.

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

W. 3. 8. 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—461

Form 630A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List D INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. METAGAMA . Passengers sailing from BELFAST , 20th August, , 1927.

289

14—480A

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	Head-tax status (This column for use of Government officials only)	Name in full		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	59608	nee BOYCE CUNNINGHAM	With husb. Sheet C-Line 1 Martha	√21	6	F.	M.	Housewife	yes	English	yes	No Ireland ~~British~~	Irish	5 N. Ireland.	14 Belfast.	7686	Belfast.	√5/12/27 ~~12/5/27.~~	N. Ireland	Belfast.
2	-	NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

0059

1 Hd. Tax

Total Passengers 1
U.S. citizens ... ... —
Aliens 1

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—978

List D

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Montreal~~ Quebec, P.Q, 27th August, 1927

14—480A

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Parents. Mr.& Mrs. ~~T.~~ Thos Boyce, 96 Agnes Street, Belfast.	N.Y.	Long Island	yes	Husband	$50.	no			Husband. Mr. A. Cunningham, Robert 27 Beach Walk, Island Park, Long Island.	No	Permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Dk brown	blue.	Nil.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

187190

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Freer (State whether Master, First, or Second Officer) master, *of the* Metagama, *from* Glasgow via Belfast, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Freer

~~*Officer.*~~ Master

Sworn to before me this 27th *day of* August, 1927

at Quebec P.Q.

Chas P Residiew

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Reads what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Taylor, Surgeon of the Metagama, employed by owners, do
[illegible]
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archer B. Taylor.
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of August, 1927
at Quebec P. Q.

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

U.S. Department of Labor
Immigration Service

List No.: C

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. METAGAMA. *Passengers sailing from* BELFAST, 20th August, *19*27.

14—480A

288

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	Head-Tax Status (This column for use of Government officials only)	Name in Full: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
		With wife Sheet D - Line 1																		
1	59612	CUNNINGHAM	Arthur 505 2-9-32 A.N.	23		M.	M.	Machinist	yes	English	yes	~~British~~ No. Ireland	Irish	Permit 14 N.Ireland.	Belfast.	Permit No. A#279112 270627	Washington.	31.5.27.	U.S.A.	Left U.S. at N.Y. New York, N.Y.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

1 USRs

Chas. P. [illegible]

0060

Total Passengers 1
U.S. citizens ... ... —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ Quebec, P.Q., 27th August, 1927

14—489A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father.Mr. Jos.Cunningham, 194 York Street, Belfast.	New York.		yes	√67189 Self.	$50.	yes	2 6/1927	Flint, Mich. & N.Y.	Friend.Mr. G.Dawson, 27 Beach Walk, Island Park, Long Island	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Freer master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* Metagama *, from* Glasgow via Belfast *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Freer

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 27th *day of* August *, 1917*

at Quebec P. Q.

Chas. A. Desiderio

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Taylor, Surgeon of the Metagama, employed by owners, do
(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archer B. Taylor
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of August, 1927

at Quebec P.Q.

Chas P. Desideriis

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—481

Form 630A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 7 NON-IMMIGRANT.

INDEXED
A to K.
L to Z. JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. METAGAMA. Passengers sailing from BELFAST, 20th August, 1927.

287

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
	Transit 54607	WATSON	David Craig Lennox ✓	37	✓	M.	M.	Salesman	yes	English	yes	~~British~~ Scot	Scotch	3(2) N.Ireland.	14 Belfast.	37	— Belfast	26.7.27.	Leaving ud. at N.Y. N.Ireland.	Belfast.
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED	1 from (2)																	
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0061

Total Passengers 1
U.S. citizens ... ... —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~[illegible]~~ Quebec, P.Q., 27th August, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife. Mrs. E.A. Watson, 99 Cavehill Road. Belfast.	N.Y.	New York		567188 M'real. Self	200	yes	1926	N.Y.	Imperial Hotel, Broadway & 32nd New York City	yes	514-180637 ✓ 1 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	clear	sandy	hazel	Slight scar over left eye.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Frer master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Metagama, from Glasgow via Belfast, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Freer

~~Officer~~. Master

Sworn to before me this 27th day of August, 1927

at Quebec P.Q

Chas P Desideris

Immigration Officer.

14—431

1 Jew

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Taylor, Surgeon of the Metagama, employed by owners (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archer B. Taylor
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of August, 1927
at Quebec P.Q.

Chas. P. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

135-9 me
J.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List A

INDEXED
A to K ...
L to Z ... JCA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. METAGAMA . Passengers sailing from GLASGOW, August 19th, 1927.

286

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	City or town
1	59613	FRASER	Davina	✓ 22	✓	F	S	Domestic	Ys	English	Ys	Scot. ~~Britain~~	Scots.	5 Scotland	16 Montrose	7066	Glasgow	8/3/27 ~~3/3/27~~	Scotland	Montrose
2	TRANSFERRED TO CANADIAN MANIFEST	~~MACPIE~~	~~John~~	~~68~~	~~9~~	~~M~~	~~M~~	~~Port Steward~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Ireland~~	~~Londonderry~~					
3	59616	MacFIE	Elizabeth	✓ 67	✓	F	M	H'wife	"	"	"	Scot.	Scot	Permit Scotland	16 Glasgow	a# 294413 281620	Washington	7/8/27 ~~[illegible]~~	~~[illegible]~~ U.S.	~~[illegible]~~ Brooklyn N.Y.
4	TRANSFERRED TO CANADIAN MANIFEST	~~[illegible]~~	~~Robert~~	~~69~~		~~M~~	~~S~~	~~Scholar of Art~~	"	"	"	"	"	~~Canada~~	~~Ontario~~				"	~~New York~~
5	59611	PAUL	Margaret	✓ 66	✓	F	W	H'wife	"	"	"	Scot	Scot.	5 Scotland	16 Elgin	6935	Glasgow	7/5/27 ~~[illegible]~~	Scotland	Moray-shire
6	59614	PATERSON	William	✓ 29	✓	M	M	Butcher	"	"	"	"	"	5 "	16 Montrose	7067	do	3/[illegible]/27		Montrose
7	59606	RUSSELL	George	✓ 35	✓	M	S	Electrician	"	"	"	"	"	Permit	16. Glasgow	a# 275502 269035	Washington	26/5/27	Scotland ~~U.S.A.~~	at Detroit ~~Detroit~~
8	59609	WILMART	Jules M.	✓ 64	✓	M	M	Professor	"	"	"	French	French	Permit France	Rheims	a# 256619 250141	do	4/4/27 ~~11/4/27~~	U.S.A.	Phila N.Y. Philadelphia
9	59610	wife	Helen R.	✓ 43	✓	F	M	H'wife	"	"	"	French ~~British~~	Scots.	Permit Scotland	16. Sand Haven	a# 25687 246829	do	4/4/27	"	"
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

Chas P. [illegible]

0062

Total Passengers 7
U.S. citizens ... ... —
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC & [illegible], *27th* AUGUST, *19* 27.

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother:- Mrs. Susan Fraser. 5, Ferry Street, Montrose	Ill.	Chicago.	Ys	567182 Self	$40	No			Brother:- Mr. Alexander Fraser. 623, North Hamlin Av. Chicago	No	Per	Ys	No	No	No	No	No	No	No	Good	5	6	Fr	Brn	Bl	Nil
2		~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~		~~Self~~		~~Ys~~	~~11~~	~~N.Y.~~					"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	"	"	"
3	Sister in law. Susan [illegible] 3 [illegible], [illegible]	N.Y.	Brooklyn	Y	567183 Husband	500	"	7/1927 15	N.Y.	Home 2710 - E. 19th St.				"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	"	"	"
4	~~Guy Emerson. Vice Pres.~~ ~~Bankers Trust Co New York~~	~~"~~	~~New York~~	~~Ys~~	~~Self~~		~~Ys~~	~~36~~	~~N.Y.~~	~~61, Washington Square South~~ ~~New York~~	~~No~~	~~Per~~ ~~[illegible]~~	~~No~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~6~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
5	Daughter:- Mrs. [illegible] Paul. [illegible] London	Mich	Detroit	Ys	567184 Son	40	No			Son:- Mr. Percy Gordon. 2345, Faber Ave, Detroit	"	Perm		"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"
6	Wife:- Mrs. Fraser. 8, Gibson Place. Montrose	Ill.	Chicago.	Ys	567185 Self	45	"			Brother-in-law:- Mr. Alexander Fraser 623, N. Hamlin Av. Chicago	"		"	Ys	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
7	Father:- Mr. J. Russell. 146, Dalmarnock Rd. Glasgow	Mich	Detroit	"	567186	350	Ys	7/1927 4	Detroit	Home:- 9641, Cascade Ave Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Gry	"
8	Mrs. Dennie Sister-in-law. Youngstown. Ohio.	Pa	Philadelphia	"	567187 Self	9	Ys	6/1927 30	Phil.	Home:- 2008, Pine Street, Philadelphia.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Brn	"
9	Sister -do-	"	"	"	Husband	/	"	12	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gry	"
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Freer master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* Metagama, *from* Glasgow via Belfast, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Freer

~~*Officer.*~~ master

Sworn to before me this 27th *day of* August, 1927

at Quebec P. Q

Chas P. Desiderio

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. METAGAMA sailing from BELFAST 20th August., 1927., Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 27th August 1927

285

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GRUBB	Emily	66	3	✓ F.	W.	Westville, Ind. Mar. 20. 1861.	346802 W-3/31/27	548 Atlantic Ave., Long Beach, California.
2	GRUBB	Clare	35	6	✓ F.	S.	Jamesville, Wis. Dec. 9. 1892.	486785 W-10/30/24	do
3	McFERRAN	John	45	3	✓ M.	M.	433048 W 7/5/27	Post Office Building, Phila. Pa. July.1920.	438 Tulpehocken St. Philadelphia. Pa.
4	PENDLEBURY	Elizabeth	65	8	✓ F.	W.	414627 W 6/10/27	Phila. Pa.	Grant Ave., Torresdale, Pa.
5	PENDLEBURY	Jane	28	4	✓ F.	S.	Philaa Jan.1. 1899.	82124 W 6/15/25	do
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

5

0063

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. METAGAMA sailing from GLASGOW., AUGUST 19th, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL.~~ AUGUST 27th, 19 27.

284

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PLATT	Adele	58	9	F	M	Sept. 9th 1868. Pough Keephie N.Y.	391928 W 5/18/27	2539, Ashmead Pl. Washington.
2	"	Catherine	18	4	F	S	New York City. Feb. 22. 1909.		-do-
3	RICKER	Elizabeth	57	7	F	W	South Carolina. Jan. 31. 1870	385592 W 5/14/27	Sumter S.C.
4	ROSE	Shelly	47		F	W	Jan. 13. 1880 Lilesville.	403226 W - 5/28/27	Wadesboro N.C.
5	"	Walter	17		M	S	Wadesboro N.C. July 25. 1910		-do-
6	RISSER	Miriam	24	6	F	S	Kankakee. March 1903.	386387 W 5/13/27	75, Board of Trade. Chicago.
7	SIMONS	Manning	23		M	S	South Carolina. July 4. 1904.	384005 W 5/11/27	Charleston. S.C.
8	SIMONS	Florence	51	11	F	W	South Carolina. Aug. 3. 1875	395039 W 5/20/27	-do-
9	SMITH	Andrew	77		M	W		~~EDINBURGH SCOTLAND~~ 412075 W 6/8/27	
10	SMITH	Dorothy	37	1	F	S	Detroit Mich. July 8. 1890.	412171 W 6/8/27	9634, Dumbarton Road. Detroit. Mich.
11	SNELL	Lottie	33		F	S	Clayton. N.Y. May 19. 1894.	367319 4/26/27 W	Woodmere L.I.
12	SNELL	Winifred	31		F	S	Clayton N.Y. Dec. 1. 1896	367318 W 4/26/27	-do-
13	TANNER	Wilson	47	11	M	W	Richmond Va. August. 18th 1879.	430629 W-6/29/27 [illegible]	42, Main Street, Binghamton. N.Y.
14	TRAUTMAN	Ethel	40	2	F	S	Door County Mich. Oct. 28 1887.	402191 W 5/?/27	437 WAVERLEY Ave. Sipacuse N.Y.
15	WATT	Margaret	31		F	S	June 16. 1896. Winchister Ill.	391103 W - 5/17/27	Winchester Ill ~~St. Louis Mo.~~
16	BARNES	Adelaide	35	2	F	S	June 12 1892 Wichita Kansas	400078 W 5/25/27	2425 E. Second Long Beach Calif
17	JONES	Ida	55	1	F	M	July 2nd 1872 Cinncinnatti	408881 W 6/4/27	6223 Granwood Ave., Chicago
18	LAHEY	Katherine	55		F	S	June 30th 1872	461751 W 5/27/27	33 Maple Street, Stoneham Mass
19	MUELLER	Paula	60	6	F	W	Feb. 12 1867 San Francisco Cal	399937 W 5/25/27	1097 Woodward Avenue Portland Oregon
20	OGDEN	Mabel	46		F	M	Aug 9th 1881 Adel Iowa	390171 W 5/17/27	1347 Las Lunas Ave., Pasadena Cal
21	OGDEN	Margaret	15	11	F	S	Sept 20 1911 Redlands Cal		do
22	OGDEN	Warde	17	4	M	S	April 14 1910 Redlands Cal		do
23	REYNOLDS	Catherine	24	8	F	S	Jan 20th 1903 Phoenix Arizona	408445 6/3/27 W	469 W. Firebanth St. Compton Calif
24	SMITH	Margaret	56	9	F		Kincaid Kansas	362099 W 4/20/27	1609 Bailey Way Long Beach Calif
25	do	Sara	23	1	F	S	July 17 1904 Gunnison Colorado	362098 W 4/20/27	do
26	UNDERHILL	Minnie	54	4	F	M	March 30 1874 Scotville N.Y	413225 W 6/9/27	Glendora Calif
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

2
0064

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

[illegible] 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. METAGAMA sailing from GLASGOW, AUGUST 19th, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC & [illegible] 27 AUGUST, 19 27.

No. on List.	283 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALLEN	Evelyn	29	✓	F	S	May 21. 1898 ~~1012 Federal St.~~ Lynchburg. Va.	390635 W 5/17/27	1012 FEDERAL ST Lynchburg. Va.
2	ANDERSON	Bertha	36	6 ✓	F	S	Xenia Ohio U.S.A Jan. 27. 1891.	382251 W 5/10/27	222, South Fifth Street, Montrose Colardo.
3	BUTLER	Maude	29	✓	F	S	Chatau Ill. Aug. 6. 1898.	391473 W 5/18/27	~~St. Louis Mo.~~ Chatham Ills
4	BRAUGHT	Mildred	24	✓	F	S	Jan. 11. 1903 Joy Ills.	345116 W 3/29/27	Joy Ills.
5	CONNOR	Mary	28	✓	F	S	Dec. 21. 1899. Wilson. N.C.	368644 W 4/26/27	Wilson. N.C.
6	COXE	Pat	22	✓	[illegible]	S	Wadesboro N.C. Feb. 7. 1905. ~~[illegible]~~	352837 W 4/8/27	Wadesboro N.C.
7	CLARKSON	Louisa	49	3 ✓	F	W	South Carolina Oct. 16 1867.	388091 W 5/14/27	Allendale S.C.
8	CROSBIE	Agnes	41	10 ✓	F	M	362385 W 4/20/27	U.S. District Court. of Oregon Dec. 21. 1916	1104, East Burnside St., Portland Oregon.
9	"	Robert	8	9 ✓	M	S	✓	-do-	-do-
10	"	Margaret	6	9 ✓	F	S	✓	-do-	-do-
11	HAAKE	Maude	25	✓	F	S	Dec. 26. 1902 Fillimore Ill.	345270 W 3/29/27	FILLAMORE Joy Ill.
12	HARDISON	Mary	47	3 ✓	F	M	Oxford N.C. Mar. 8. 1881. 334592 W 3/9/27	~~[illegible]~~	Wadesboro N.C.
13	"	Robert	15	4 ✓	M	S	Wadesboro N.C. Mar. 8. 1881.	334592 W -3/9/27	-do-
14	[illegible]	[illegible]	3[illegible]	✓	F	S	Wadesboro N.C. Feb. 12. 1896		-do-
15	"	Mary	29	✓	F	S	Wadesboro N.C. May. 17. 1898	21387-W-4/15/25	-do-
16	IDE	Agnes	26	✓	F	S	Creston Iowa. May 7. 1901	103717 W 5/28/27	500 Highland Ave. Cleveland, Ohio ~~Creston Iowa.~~
17	LEATH	Thomas	22	✓	M	S	Jan. 27. 1905. Lilesville. N.C.	382750 W 5/11/27	Rockingham. N.C.
18	LEGGETT	Lillian	25	✓	F	M	Feb. 26 1902. Lilesville.	414957 W 6/10/27	Burlington N.C.
19	LINFORD	Annie	32	✓	F	S	Richmond Va. Feb. 25. 1895.	379546 W 5/9/27	324 Monument Ave Richmond. Va.
20	McILROY	Janet	69	✓	F	M	372368 W 4/30/27	Pittsburgh Pa. 1902.	17[illegible] Union St., [illegible]port Pa.
21	"	Helen	38	✓	F	S	372369 W 4/30/27	-do-	-do-
22	MOON	Eloise	41	✓	F	S	350714 W 1/6/27	Atlantic Ga. Oct. 20 1886	441 JUNIPER ST. Atlantic Georgia.
23	MURCH	Ethel	22	✓	F	S	Dec. 7. 1905 St. Louis.		St. Louis Missouri.
24	"	Lucile.	30	✓	F	S	Mar. 19 1897. St. Louis.	361448 W -4/19/27	-do-
25	"	Edith	32	✓	F	S	Oct. 29 1895. St. Louis Mo.	361447 W 4/19/27	-do-
26	OLIVER	Ralph	39	3 ✓	M	M	Harper Ia.	365994 W 4/27/27	[illegible]ther Street, [illegible]ch Calif.
27	"	Glenna	40	✓	F	M	Mentine Ills.	403857 W -[illegible]	-do-
28	PARKE R	Josephine	31	✓	F	S	St. Louis. Mo. July 3. 1896.	391471 W 5/18/27	5 Westgate St. Louis Mo.
29	PATTERSON	Rosa	17	1 ✓	F	S	South Carolina. June 16. 1910.	388426 W 5/10/27	Allendale S.C.
30	PAYNE	Mary	31	✓	F	S	August 25. 1896. Lynchburg. Va	390479 W 5/17/27	824 FEDERAL ST LYNCHBURG ~~Wadesboro N.C.~~
	NOT USED								
	NOT USED								

30 0065

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this sheet only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S.S. Minnedosa

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Cameron Ross, Surgeon of the Minnedosa, Employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Quebec P.Q.

Sworn to before me this 26th day of August 1927

at Quebec, P.Q.

Chas. P. Flenders

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug 27 1927

13 inc

E.W.

~~Total Passengers~~ 369
U.S.C. 275
Aliens 94
S.I. 0
L.F. 0

C.P.S. Ltd
Liverpool

45 Head tax
13 under 16
16 transit

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

247-265

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	Lawful residents of the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
FIRST										
SECOND	5	128	102	26		4	3		18	
THIRD	14	238	170	68		49	2		1	
TOTAL	19	366	272	94		53	3		19	

	PRIMARY DISPOSITION	[illegible]	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMANDED	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	94	94					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	94	94					

NON-IMMIGRANTS.
In Transit 19
Tourists 5
Residents of United States 53
Total 77

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List R
~~INDEXED~~
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "MINNEDOSA" THIRD CLASS. Passengers sailing from LIVERPOOL. AUGUST 19th. , 19 27.

265

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	Head-tax status (This column for use of Government officials only)	Name in full: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	56391	ADDIS	Joseph	22	5	M	M	Opl. Miner	Yes	English	Yes	~~English~~ Eng	Irish	5 England	15 Wallsend	20850 Q	Liverpool.	12. 7. 27	England	Newcastle
2	56388	BRAGG	William	69	9	"	W	Brush Hand	"	"	"	"	English	5 "	15 London	8477 "	London	5/6/27 ~~6. 6. 27~~	"	London
3	56393	BRAMWELL	John E	33	10	"	M	Furnace Hd	"	"	"	"	"	Permit "	15 Dalton	a#24588 ~~[illegible]~~	~~Washington.~~	20. 5. 27.	Left U.S. at Detroit U.S.A	Detroit
4	56389 ~~56390~~	" wife	Clara J. & A.	26	11	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	& 4(B) "	15 Macclesfield.	22.N.Q	Liverpool	8/4/27 ~~4. [illegible]~~	"	"
5	Under 16	"	Jack	6	6	M	S	Scholar	"	"	"	"	"	4(B)	15 Dalton	23 "	"	"	"	"
6	56390	KILCOURSE	Thomas	51	11	M	M	Grave Digger	"	"	"	No. Ireland	Irish	5 Ireland	14 Claremorris	26196 Q	"	20. 7. 27	England	Bolton.
7	56394	" wife	Catherine	45		F	"	Housewife	"	"	"	Eng	English	5 England	15 Bolton.	26197 "	"	"	"	"
8	56392	" son	Thomas	19		M	S	Carpenter	"	"	"	"	Irish	5 "	15 "	26199 "	"	"	"	"
9	Under 16	"	Joseph	13		"	"	Scholar	"	"	"	"	"	5 "	15 "	26198 "	"	"	"	"
10	56387	MURPHY	Minnie	33	3	F	M	Housewife	"	"	"	"	English	5 "	15 Newcastle	20878 "	"	2/26/27 ~~[illegible]~~	"	"
11	Under 16	"	Margaret	8	11	"	S	Scholar	"	"	"	"	"	5 "	15 Blaydon	20879 "	"	"	"	Newcastle
12	✓	"	Mary	4	1	"	"	"	"	"	"	"	"	5 "	15 "	20880 "	"	"	"	"
13	56386	DAVIES	Albert H	26	11	M	"	Motor Dr.	"	"	"	"	"	5 "	15 Whitby	19516 "	"	8/12/27 ~~12. 8. 27~~	"	Birkenhead
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

Chas. P. Klinderis

0665

Total Passengers 13
U.S. citizens 0
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—919

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. , AUG 26 1927 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Uncle, Mr. Thomas Lavery, 51, Hadrian Road, Wallsend, Nr. Newcastle-on-Tyne.	Mich	Detroit	No y	567173 Self	~~Yes~~ 45	No			Uncle [illegible] Mr. L. Haydock, 5935, Hurlbut Avenue, Detroit, Michigan.	Yes	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Blu	None
2	Son, Mr. D. Bragg, 18, Vicarage Rd. Camberwell, S.E.	Wash.	Tacoma	Yes	567174 Daughter	60	"			Daughter, Mrs. Maude E. Clark, R.R. Box, 170A. Tacoma, Wn.	No	Over 60 [illegible]	No	"	"	"	"	"	"	Senility	"	5	7	Fair	Grey	Grey	"
3	Father, Mr. Bramwell, 26, King St. Dalton-in-Furness.	Mich	Detroit.	No	567175 Self	60	Yes	6/1927	Detroit	Home, 1203, ENGLE Avenue. Detroit, Mich.	"	Always	Yes	"	"	"	"	"	"	Good	No	5	5	"	Fair	Blu	"
4	Father-in-law "	"	"	"	Husband	"	"	5/1927	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Brn	Brn.	"	"
5	Grandfather "	"	"	"	Father	"	"	5/1927	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt.	"	"	"
6	Mr. P. Kilcourse, Claremorris, Co. Mayo.	Ill.	Chicago.	Yes	567176 Son	900	No			Son, Mr. John Kilcourse, 6400, S. Bishop St. Chicago. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fch.	Dark	Grey	"
7	" "	"	"	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Sandy	"	"
8	" "	"	"	"	Brother	[illegible]	"			Brother "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn.	"	"
9	" "	"	"	"	"	1	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	Brn.	"
10	Parents, Mr. Robt Southwaite. 15, Colston St. Benwell. Newcastle-on-Tyne.	Calif.	Sa. Francisco		567177 Husband	56	"			Husband, Mr. Martin Murphy, 2007. Golden Gate Ave. San. Francisco. Calif.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Fair	Grey	"
11	Grandparents "	"	"	"	Father	"	"			Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	Brn	mole on left cheek.
13	Brother, Mr. ~~Francis~~ Wm Davies, R.L.F. Dover Barracks. Dover.	N.Y	Buffalo	"	567178 Mr. Mc.Arthur	50	"			Brother-in-law, Mr. Francis Mc.Arthur, 202, Mulberry St. Buffalo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J N Griffiths Master (Master, Commander, First, or Second Officer), of the Minnedosa, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 26th day of August, 1927

at Quebec

Chas. A. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Cameron Ross, Surgeon of the Minnedosa, employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Cameron Ross
Surgeon

Sworn to before me this 26th day of August, 1927

at Quebec

Chas. P. Desidirio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

33

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Q

INDEXED
A to K
L to Z FCH
264

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "MINNEDOSA" Passengers sailing from LIVERPOOL. AUGUST 19th. , 1927.
TOURIST THIRD CABIN ONE-WAY, EMIGRANTS.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	56379	FARRELL	Ellen Mary	√15	5 √	F	S	Student	Yes	English	Yes	Irish Free State ~~British~~	Irish ES	5 E.S. Ireland	13. Fethard	m 12229	Dublin	16.8.27	Ireland	Fethard
2	56382 √	KEEGAN	Elizabeth	√15	√	"	"	"	"	"	"	"	"	5 "	13 Howth	12228	dp	-do-	"	Howth
3	56383	LAMBE	Kathleen	√20	√	"	"	"	"	"	"	"	"	5 "	Carrickmacross 13.	12223	do	-do-	"	Monaghan
4	56384	O'BRIEN	Catherine	√14	10 √	"	"	"	"	"	"	"	"	5 "	13 Fethard	12222	do.	-do-	"	Fethard
5	56384	GORMLEY	Susan	√21	5 √	"	"	Student	"	"	"	"	"	5 "	13. Clones	12227	do.	-do-	"	Dublin
6	56385	MC.DONELL	Annie	√19	2	"	"	"	"	"	"	"	"	5 "	13. V Cavan	10916	do.	-do-	"	Monaghan
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Desiderio

0067

Total Passengers 6
U.S. citizens 0
6

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.
14—218

List Q

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC ", 26th August, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible] (See Footnote for full text of this question)	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mr. John Farrell, Rocklow Road, Fethard. Co. Tipp.	N.Y	Ozone Park	No	567167 Self	~~Yes~~ 50	No			Ursuline Convent, 1244-92nd. Street, Ozone Park. L.I New York.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Brn	Brn	None
2	Mrs. Keegan, Ann Howth, Dublin.	"	"	"	567168	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Hazel	"
3	Friend, Rev. Mother. St. Louis Convent, Monaghan.	"	"	"	567169	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	Fair	Blue	"
4	~~Mr.~~ O'Brien, The Green, Fethard, Co. Tipp. Fr. Patrick	"	"	"	567170	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn.	"	"
5	Rev. Mother Michael, St. Louis Convent, Rathmines.	"	"	"	567171	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Grey	"
6	" "	"	"	"	567172	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Fair	Blue	"
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law,
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a
member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates
or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States
or of any other organized government because of his or their official character.

10—401

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J N Griffith Master, [redacted] of the Minnesota, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J N Griffith
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 26 st day of August 1927
at Quebec

Chas [illegible]
Immigration Officer.

14—481

1 to 6 inc
J.E.W

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Cameron Ross, Surgeon of the Minnedosa Employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Cameron Ross
Surgeon

Sworn to before me this 26th day of August, 1924

at Quebec

Chas. A. Desaulniers
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 3rd
J. E. W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "MINNEDOSA" Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th, 1927.
TOURIST THIRD CABIN ONE-WAY RETURNING HOME.

263

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	56380	SISTER MEYERS	MARY MADELEINE Margaret	✓49	✓	F	S. ~~M~~	Teacher	Yes	English	Yes	Eng ~~British~~	English	Permit England	15 Sunderland	A# 171935 ~~275758.N.Q~~	Washington	6/13/27 ~~[illegible]~~	Left U.S. at N.Y. U.S.A	Ozone Park, L.I.
2	56377	BURGESS	Samuel W. F.	✓28	10	M	S	Tool-Maker	"	"	"	"	"	Permit	Wolverhampton/15	A#276897 267556.~~N.Q~~	"	24. 5. 27	Left U.S. "	Royal Oak, Mich
3	56371	MORRISON	Jesse	✓23	✓	"	"	Machinist	"	"	"	Wales	Welsh	Permit Wales	17 Rhuddlan	A# 285816 279718.~~N.Q~~	"	27. 6. 27	Left U.S. at Can border "	Toledo.
4	Purser	SEE MANIFEST M LINE 17 ~~[illegible]~~	~~Robert~~	~~56~~		~~M~~	~~M~~	~~Bricklayer~~					~~English~~	~~England~~	~~[illegible]~~	re-entry		~~[illegible]~~		~~[illegible]~~
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 3/																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0068

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. AUG 26 1927, 19

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes — Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Ursuline Convent, 1244-92 nd. St. Ozone Park. N.Y	N.Y	Ozone Park	Yes	567166 Self	Yes	Yes	7/1927 2	Ozone Pk.	Ursuline Convent, 1244-92nd. Street, Ozone Park, New York.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Grey	None
2	Parents, Mr. & Mrs. Wm. Burgess, 8, Founry St. Barrow/Furness	Mich	Detroit	✓	567162 〃	150	〃	6/1927 4	Detroit	Friend, Mr. Knapton, 516. S Maple St. Royal Oak. Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	Brn.	Brn.	〃
3	Sister, Mrs. Morrison, Tan-yr-Allwyn, Rhuddlan, Flints.	Ohio	Toledo	No	567163 〃	100	〃	7/1927 4	Toledo	Friend, Mr. Harrison, 724 Nicholas St. Toledo. Ohio.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	Pale	Blk.	Grey	〃
4	Brother, Mr. J. Jones, 54, [illegible] St. Hanley. Stoke	Ind.	Indiana Harbor	Yes	-	-	-	5	Indiana	Son, Mr. R.C. Jones, 4005, Butternut St. Indiana Harbor.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	Fair	Brn.	Grey	〃
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J N Griffiths Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Minnedosa *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* Affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J N Griffiths

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 26th *day of* August *, 19*27

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Cameron Ross, Surgeon of the Minnedosa, Employed by Owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Cameron Ross
Surgeon

Sworn to before me this 26th day of August, 1927

at Quebec

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 3 inc
J.E.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 0

INDEXED
A to K
L to Z JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "MINNEDOSA" Passengers sailing from LIVERPOOL. AUGUST 19th , 1927.

TOURIST THIRD CABIN ROUND TRIP - OUTWARD.

262

14—4806

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	56396	ROBERTS with #3	David	✓76	S ✓	M	M	Draper Retired	Yes	English	Yes	~~British~~ Wales	b Welsh	3(2) Wales	17 Abergele	190/~~[illegible]~~	Liverpool	19.8.27	Wales	Abergele
Transit	56378	HASLAM	Joseph	✓53	M ✓	"	"	Cotton Manfr.	"	"	"	Eng	English	3(4) England	15 Bolton	141 ~~[illegible]~~	Manchester	17. 8. 27	England Leaving US Am border	Bolton
3	56346	ROBERTS with #1	Mary	✓71	✓	F	M	H'wife	"	"	"	Wales.	Welsh	3(4) Wales	17 Abergele	190/~~[illegible]~~	Liverpool	19.8.27	Wales	Abergale
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Davidson

3
3 Tour (1-2)

2 Fed. Law
1 Transit

0069

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—216

List 0

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 26th August, *19* 27

14—4508

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Son, Mr. R.G.Roberts, Bryn Mair, Abergele, Denbighshire.	N.Y	Angola	Yes	567164 Self	Yes	No			Son, Mr. H.T.Roberts, R.F.D No. 1. Angola. N.Y	Yes	4 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fah.	Grey	Blue	None
2	Wife, Mrs. Haslam, High Bank Cottage, Bolton.	England	On Tour	"	567165	"	"			c/o Canadian Pacific Railway On Tour New York City	"	60 days	"	" 514—	"	" 180851	"	" ✓	"	"	"	5	6	"	Grey	Bm.	"
3	Son:- Mr R.G.Roberts Bryn Mair, Abergele, Denbeighshire	N.Y.	New York	"	567164 Husband	"	"			Son:- Mr.H.T.Roberts R.F.D. No.1. Angola N.Y.	"	4 mths	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. Griffiths, Master *([illegible] Master, First, or Second Officer), of the* Minnedosa *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J N Griffith
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 26th *day of* August *, 19*27
at Quebec

Chas. A. [illegible]
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Cameron Ross, Surgeon of the Minnedosa, Employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Cameron Ross.

Sworn to before me this 26th day of August, 1927

at Quebec

Chas. P. Alesidrit

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 13 inc

J.C.W.

75

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List N

INDEXED
A to K. FCH
L to Z. FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "MINNEDOSA" Passengers sailing from LIVERPOOL. August 19th., 19 27.
TOURIST THIRD CABIN ROUND TRIP - HOMEWARD.

261

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	56364	UNDERWOOD	Stanley	26	✓	M	M	Tookmaker	Yes	English	Yes	~~British~~ Eng.	English	Permit England	15 Barrow	a# 256863 re-entry 246580	Washington.	4/2/27 ~~8. 4. 27~~	U.S.A.	Flint.
2	56365	" wife	Ellen	25	✓	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	Permit	15 Ashton Makerfield.	re-entry a# 256851 246513	"		"	"
3	56366	WHITEHEAD	Alice	25	3	"	"	Rayon work	"	"	"	"	"	Permit	15 Manchester	Re-entry a# 256781 249371	"	4/8/27 ~~4. [illegible] 27~~	N.Y	Buffalo
4	56367	" mo in law	Esther	47	11	"	"	Housewife	"	"	"	"	"	Permit	15 Cheshire	re-entry 248934 a# 260750	"	4/9/27 ~~4. [illegible] 27~~	"	"
5	56344	WILLIS	George	56	✓	M	M x	Elevator Operator	"	"	"	"	"	Permit "	15 Birmingham	re-entry a# 274137 264486	~~Washington~~	18.5.27	U.S.A	Detroit
6	56343	" wife	Kate	53		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	Permit. "	15 "	a# 274138 264485	"	do.	"	"
7	56358	WOODHAMS	Walter J.	28	✓	M	D	Candy maker	"	"	"	"	"	Permit "	15 Rugby	re-entry a# 258788 247082	Washington	4. 5. 27	"	Chicago
8	56363	HAGEN	JOACHIM	33	✓	M	S	Farmer	"	Danish English	"	Danish	~~Danish~~ Scand	Permit Denmark	Hellebaek	re-entry a# 257652 248981	"	4/8/27 ~~8. [illegible] 27~~	"	Harbor
9	56364	SIMONSEN	Svend	21	✓	M	S	Inspector of Steel	"	Danish German English	"	"	Scand.	Permit "	Stenlille	a# 257679 re-entry 248104	"	4.6.27	"	"
10	56376	HOCKEY	Ernest	47	✓	"	"	Clerk	"	English	"	~~British~~ Eng	English	Permit England	15 Birmingham	re-entry a# 276563 269210	Washington	26.5.27	Conn "	Newhaven
11	56346	EVANS	Annie	30	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	4(B)	15 Yorks	76	Liverpool	8/2/27 ~~8.6.27~~	"	Minneapolis
12	Under 16	EVANS dau	Ivy	12	✓	F	S	Student	"	"	"	"	"	Permit "	15 "	re-entry 195200	Washington	9/10/26 ~~10.9.26~~	"	"
13	52257	WILSON	Charlotte	29	6	F.	M	H.'wife	"	"	"	~~British~~ ✓	"	Permit U.S.A.	Mountain Grove, Mo.	a# 210638 re-entry 280533 a# 290946	-do-	20.6.27	Okla	Oklahoma City
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0070

Total Passengers ... 13
U.S. citizens ... 0
Aliens ... 13

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 26th August, *19* 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Parents, Mr. & Mrs. Alfred Underwood, 53, Foundry Street, Barrow-in-Furness.	Mich	Flint	Yes	567153 Self	300	Yes	5/1927 5½	Flint	Home, 1906, Missouri Avenue, Flint, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Bwn	Grey	
2	Parents-in-law "	"	"	"	Husband	/	"	do "	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Red	Grey	
3	Mother, Mrs. Mary E. Hartley, 1, Grove Tce, Rochdale. Lancs.	N.Y	Buffalo	"	567154 Self	50	"	5/1927 8	Buffalo	Husband, Mr. Leonard Whitehead, 234, Crowley Ave. Buffalo. N.Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn.	Grey	None
4	Mother, Mrs. Eliza Frees, 34, Spaeth bottoms Rd. Rochdale.	"	"	"	"	50	"	"	"	Husband, Mr. Jack Whitehead, 60, Huettes Ave. Buffalo. N.Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"
5	c/o 17, Berner Street, Birmingham Sis-in-law, Emma Webbe.	Mich	Detroit	"	567155 "	500	✓	7/1927		c/o C. Leidich, 1326 Broad St. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bwn	Blue	
6	"	"	"	"	Husband	/				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Grey	
7	Mother, Mrs. Anna E. Woodhams, 60, Bournbrook Rd. Bournbrook.	Ill	Chicago	"	567156 Self	100	Yes	6/1927 4	Chicago	Home, 5402, W. Walton St. Chicago. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	Brn.	Grey	None
8	Fr. Karl Aalsgaard ~~Friend, Mr. J. Smith 3145 Lixington St. Chicago~~	Ind.	Indiana Harbor	No	567157 "	70	"	5/1927 7y.	Indiana	3723 Ivy Street, Indiana Harbor, Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Fr.	Grey	"
9	Mrs. Kaaren Copenhagen ~~Cousin, Mrs. Karen Rasmussen 1627 Liberty St. Racine Wis~~	"	"	✓	567158 "	75	"	5/1927 4y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Br.	"
10	Sister, Mrs. Senior, 75, Swinborne Rd. Putney.	Conn	Newhaven	Yes	567159 "	100	"	6/1927 20	New-haven	Home, 144, Whalley Avenue, Newhaven, N.Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn.	Grey	"
11	Mother:- Mrs Phillips, Anne 62 Queen St Thornaby on Tees	Minn	Minneapolis	No	567160 Husband	100	"	9/1926 3	Minneapolis	Husband:- G. Evans, Geo. 2641 14th Ave Minneapolis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"
12	-do-	"	"	"	Father	/	"	9/1926 "	"	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"
13	N O N E	Okla	Oklahoma	Yes	567161 Husband	150	"	7/1927 Born	Okla	Home:- 617 East 12th St., Oklahoma City Husb-Tom B.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	"	Bwn	"
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—401

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J N Griffith Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Minnedosa*, from* Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J N Griffith
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 26th *day of* August*,* 1927
at Quebec

Chas. P. [illegible]
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Cameron Ross, Surgeon of the Minnedosa, Employed by Owners thereof, (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had Several years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Cameron Ross
Surgeon

Sworn to before me this 26 st day of August, 1927

at Quebec

Chas P. Desrivieres

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

18

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

U.S. Department of Labor
Immigration Service

List MF

INDEXED
A to K.
L to Z. JCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "MINNEDOSA" Passengers sailing from LIVERPOOL. AUGUST 19th. , 19 27.
TOURIST THIRD CABIN ROUND TRIP - HOMEWARD.

260

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	Head-Tax Status (This column for use of Government officials only)	Name in Full		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	56359	BRADSHAW	Duncan	√34	✓	M	M	Factory Inspector	Yes	English	Yes	Eng. ~~British~~	English	Permit. B.W.I	Barbarboe	a#279417 296627	~~New York~~ Washington	5/27/27 ~~June 29/27.~~	Left N.S. at Buffalo U.S.A	Buffalo, NY
2	56360	" wife	Sarah T.	√35	✓	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 England	Liverpool	a#280188 270797	re-entry.	✓ "	Left N.S. "	Detroit "
3	56375	BRENNAN	James	√26	✓	M	S	Auto worker	"	"	"	✓	"	Permit 15	Bamfurlong	a#275269 re-entry 265086	265086 Washington	19.5.27	"	Detroit
4	56374	CAMPBELL	Sarah	√31	16	F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Manchester	a#273060 262905.N.Q	Washington	13.5.27	Left N.S. at Detroit "	"
5	Under 16	"	Mary J.	√8	15	"	S	Scholar	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	"	a#273059 262906 "	"	"	"	"
6	√1	" Chn	Una	√6	5	"	"	"	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	"	a#273058 262907 "	"	"	"	"
7	56340	CARLOS	Nellie	√36	11	"	M	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Embsay	a#246634 229193 "	Wash.D.C	14.3.27	Left N.S. Pt. Huron "	Battle Creek.
8	56352	CINNAMOND	Vehetta	√48	11	"	"	"	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Thornton	re-entry 269313 a#277473	Washington	26.5.27	Left N.S. Can border "	Rygate
9	56350	CURRAN	Thomas	√38	10	M	"	Carpenter	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	~~Hamilton~~	a#275249 276599 ~~2196~~	~~Liverpool~~ Washington	5/8/27 ~~29.7.22~~	Left N.S. Detroit "	Pontiac
10	56351	"	Martha	√35	✓	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Barrow	a#275248 276598 ~~4707~~	do.	~~27.7.22~~	"	"
11	Under 16	"	Gerald	√14	✓	M	S	Scholar	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	"	a#275409 273844	do.	do.	"	"
12	56356	DAVISON	Rebecca	√42	✓	F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Sunderland	255974 a#266491 ~~266491.N.Q~~	Washington	26.4.27	Left N.S. Can border "	Champaign.
13	Under 16	" dau	Enid	√8	✓	"	S	Scholar	"	"	"	✓	" V	Permit 15 "	Newcastle	265933 a#266492 ~~266492~~ "	"	do.	"	"
14	56361	DICK	Robert	√26	✓	M	"	Book-keeper	"	"	"	Scot	Scotch	Permit 15 Scotland	Hamilton	re-entry 272327 a#200103	"	6/3/27 ~~3.~~	Left N.S. Detroit "	Chicago
15	56341	505- 11316 BH- 8/18/37- T.P.C. EDSON	Elizabeth	√34	✓	F	M	Housewife	"	"	"	Eng.	English	Permit 15 England	Embsay	a#258612 236728.N.Q	Wash.D.C	3/5/27 ~~5. 6. 27~~	Left N.S. Can border "	Battle Creek.
16	56347	GOLDBERG	Ada	√43	✓	"	"	"	"	"	"	✓	Hebrew	Permit 15 "	London	re-entry a#252811 244003	~~Los Angeles, Cal.~~ Washington	29. 3. 27	Left N.S. Can border "	Los Angeles
17	56371	JONES	Robert	√46	✓	M	"	Bricklayer	"	2	"	✓	English	Permit 15 "	Dawley Green	re-entry a#249180 263120	Washington	14. 5. 27	Left N.S. Can border "	Indiana Harbour
18	56373	"	Alice	√47	✓	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Newcastle	a#249194 240907	"	19. 3. 27	"	"
19	Under 16	"	Katherine	√9	6	"	S	Scholar	"	"	"	Canada	"	Permit 80 Canada	Sydney.N.S	a#249195 240906	"	"	"	"
20	56344	MACDONALD	Alexander	√70	✓	M	M	Salesman	"	"	"	Scot.	"	Permit 16 Scotland	Glasgow	re-entry a#280289 277055	~~Liverpool~~ Washington	20.6.27	Left N.S. Can border "	St.Paul
21	56345	"	Mary	√68	✓	F	"	Housewife	"	"	"	Eng.	"	Permit 15 England	Manchester	a#280291 277056	-do-	-do-	"	"
22	56357	C43-1-29 ROBINSON	Joseph	√46	✓	M	"		"	"	"	✓	"	Permit 15 "		a#280754 ~~29040~~ 272481	~~Liverpool~~ Washington	6/3/27 ~~27.5.27~~	Left N.S. at Black Rock "	Tonawanda N.Y.
23	56358	" wife	Selina	√46	✓	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Bradford	a#280753 273360	"	✓	Left N.S. at Detroit	
24	56354	ROBBIS	Cyril	√29	✓	M	"	Machinist	"	"	"	✓	"	Permit 15	Birmingham	re-entry a#244448 234105	Washington	23. 2. 27	U.S.A	Chicago
25	56355	" wife	Doris 11314505 6-27-34	√30	✓	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	"	a#244449 234235	"	"	"	"
26	56348	SEYMOUR	Albert	√50	✓	M	"	Janitor	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	Croydon	a#254894 249133.N.Q	"	1/8/27 ~~9. 6. 27~~	Left N.S. Detroit "	"
27	56349	"	Barbara	√49	✓	F	"	Housewife	"	"	"	Scot.	"	Permit 16 Scotland	Buckie	a#249147 m249148 "	"	✓	Left N.S. at Rochester "	"
28	56366	SEY	George	√46	✓	M	"	film worker	"	"	"	Eng.	"	Permit 15 England	London	a#271572 267210 "	Washington. ~~[illegible]~~	23. 5. 27	"	Rochester
29	56370	" Row	George H. Jr	√20	✓	S	S	Schauffeur	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	"	a#271573 265609	"	21. 5. 27	"	"
30	56369	" wife	Clara	√48	✓	F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	Permit 15 "	"	a#271573 265914 "	"	"	"	"

NOT USED

0071 30

Total Passengers 30
U.S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List M

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 26th August, 1927

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	(See Footnote for full text of this question)			Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?			Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister-in-law, 5, Tiber Street, Liverpool.	N.Y	Buffalo	y	567119 Self	100	Yes	7/1927 4	Buffalo	Home, 115, Chenango Street, Buffalo, N.Y	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Dk	Bwn	Bwn	None
2	Sister	"	"		Husband	/	"	7/1927 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	Bwn	Blue	"
3	Father, Mr. J. Brennan, 559, Belton Rd. Bamfurlong.	Mich	Detroit	y	567120 Self	100	"	6/1927 4	Detroit	Home, 14917, Parkside Ave. Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Pale	Brn.	Blue	"
4	Sister, Mrs. Gross, 56, Chell St. Longsight. M/C	"	"	no	567121 "	$20	"	5/1927 4	"	Husband, Mr. Alexander Campbell, 2058, Clark Ave. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blk.	Hazel	"
5	Aunt	"	"	"	Mother	—	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	Fair	Grey	"
6	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	8	"	"	Blue	"
7	Nellie Carlos, 23, Otley Road, Skipton. Yrks.	"	Battle Creek	"	567122 Self	20	"	6/1927 4	Battle Creek	Husband Mr. W. Carlos, 38, Burge St. Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn.	Grey	"
8	Sister, Miss Hemp, 68, Cliffe Lane, Thorton, Bradford.	Vermont	E. Rygate	"	567123 "	200	"	6/1927 6	East Rygate	Home, Hub. George East Rygate, Vt.	"	Indefinite	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Fair	Blue	"
9	Mother-in-Law. Mrs. Powell, 157, March St. Barrow.	Mich	Pontiac	Yes	567124 "	100	"	5/1927 5	Detroit	Home, 82, Hudson Avenue, Pontiac, Mich.	"	Always	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	"	"
10	Mother	"	"	"	Husband	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn.	Grey	"
11	Grandmother	"	"	"	Father	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	Lt.	Blue	"
12	Mrs. John Ridley, 45 Thorpe Ave. Ryton-on-Tyne, Durham, Eng	Ill	Champaign	"	567125 Self	90	"	6/1927 4	Champaign	Husband, Mr. Geo. E. Davison, 1218. W Washington, Champaign. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn.	"	"
13	"	"	"	"	Mother	/	"	6/1927 "	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
14	Father, Mr. Dick, 99, Quarry St. Hamilton, Scotland.	"	Chicago	y	567126 Self	56	"	8/1927 2	Chicago	Home, 5702, Drexel Avenue, Chicago. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn.	"
15	Mrs. Mason, 23, Otley Road, Skipton, Yorks.	Mich	Battle Creek	y	567127 "	30	"	5/1927 6	Battle Creek	Mr. H. Albert Mason, 1118½ Union St. Battle Creek, Mich. Husband.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Grey	"
16	Father: L. Cohen, 59 Ellen St., St. George London	Cali.	Los Angeles	Yes	567128 "	56	"	5/1927 4	Los-Angeles	Husband, Mr. Abraham S. Goldberg, 3566½ So. Vermont Ave. Los Angeles.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Blue	
17	Brother, Mr. Jones, 54, Lonsdale St. Hanley, Staffs	Ind.	Indiana Harbour		567129 "	100	"	6/1927 6	Indiana	4005, Butternut St. Indiana Harbour, Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fah.	"	Grey	None
18	Brother-in-law	"	"	"	Husband	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
19	Uncle	"	"	"	Father	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	Fair	Fair	Blue	
20	Mrs. Mc.Donald, 6, Regent Pk. Square, Glasgow. Scotland.	Minn.	St. Paul	"	567131 Self	150	"	7/1927		V 1855 Ingleford St. Home, St. Paul, Minnesota.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
21	"	"	"	"	Husband	/	"	35 yrs. do			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
22	Mr. & Mrs. Haddock, 17, Edinburgh St. Bradford.	N.Y	Buffalo	y	567130 Self	300	"	7/1927 4	Tanawanda	207 Young St. Tonawanda Home, ~~[illegible]~~ N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Grey	Bwn	"
23	"	"	"	"	Husband	/	"	4	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Grey	"
24	Mr. J. E. Roddis, 7, Witherford Close, Selley Hill. B'ham	Ill	Chicago.	Yes	567132 Self	100	"	6/1927 4	Chicago	Home, 721, Harvey Avenue, Oak Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn.	Blue	None
25	"	"	"	"	Husband	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
26	Mrs. P. Smith, Roseland, Instown, Buckie, Scotland.	"	"	"	567151 Self	55	"	6/1927 "	"	Home, 7143, Ingleside Ave. Chicago. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
27	"	"	"	"	Husband	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	"	"
28	Mrs. L. Day, 31 Geelfin Road, Custom House, London	N.Y	Rochester	No	567152 Self	300	"	20	Rochester	Home, 1461, Jay Street, Rochester, N.Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn.	Brn.	scar Rt. Eye
29	"	"	"	"	"	/	"	19	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	
30	"	"	"	"	Husband	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	scar cheek

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. Griffiths Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Minnedosa, from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. N. Griffiths
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 26th *day of* August, 1924
at Quebec

Chas. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

1 to 20 incl.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-634)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number S

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEDOSA sailing from LIVERPOOL, Aug 19th, 1927, Arriving at Port of QUEVEC. 26th August 1927. , 19

No. on List.	NAME IN FULL 259 Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							~~FOREIGN U.S. CITIZEN~~		
1	Mattson	Vilina	45	✓	F	M	433501 W-7/5/27	Naturalisation Certificate State of Michigan Gogebec County dated 24. 10. 1900 ✓	Home, 210 North Lowel Street, Ironwood.Mich.
2	"	Kalle	16	✓	M	M		7189489-W. 4/15/26	-do-
3	Pedersen	Sigrid	29	/	F	S	October 1897. at South Dakota.		Home. Askov. Minnesota.
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED							Chas P. Blasideris Line 3.	
7	NOT USED							[illegible] " 1&2	
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

NOT USED

/13

0072

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more [illegible] aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest [illegible] who claim citizenship.
3. Failure to observe [illegible] delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form [illegible] of the United States.

1927
679

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 16-616)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL AUGUST 19th, 1927, Arriving at Port of Quebec 26th August, 1927

TOURIST THIRD CABIN ONE/WAY RETURNING HOME.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL 258 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	EATON	Paul	21	✓	M	S	Nashua. N.H. Dec. 18th. 1905.	416820-W 6/2/27	36, Berkeley St. Nashua. N.H
2	F SHENDENBLUM	Dora	34	✓	F	"	Buffalo. N.Y. June 2nd. 1893.	378183-W-5/14/27	488, Madison St. Buffalo. N.Y
3	"	Mary	45	✓	"	"	387182-W-5/14/27	Buffalo. N.Y. 1891.	"
4	HENGEL	Mary	27	✓	"	"	Pierre S. Dak. Sept. 28th. 1899.	426121-W-6/23/27	69_. Euclid Avenue, Pierre. S. Dak.
5	Marine	Alma	45	✓	F	S	Valparaiso, Ind, 25/4/1882.	416582-W-6/13/27	Soldam High School, St Louis.
6	Marine	Matilda	70	✓	"	M	" " 14/1/1857	5374-W-6/1/27	406 Morgan St, Valparaiso, Ind,
7	Denton	Virginia	20	✓	"	S	Cleveland, Ohio.	382499-W-5/10/27	3099 Huntingdon Rd, Cleveland.
8	Hyland	Anne	27	✓	"	"	Chicago, Mich. 7/1/1900.	421989-W-6/17/27	309 Center St, Chicago.
9	Forden	Christine	20	✓	F	"	Geneva, New York.	313891-W. 1/3/27	West Hamilton St, New York, N.Y.
10	Weh	Betty	20	✓	"	"	Dover, Ohio,	262377-W [illegible]	365 Lancashire Rd, Cleveland Heights.
11	Jackson	Carl	50	✓	M	M	Kansas City, Mo. 18/3/1877.	369412-W-4/[illegible]	3332 Post Hill Rd, Kansas City. Mo.
12	"	Catherine	53	✓	F	"	"	Kansas City. 5/10/1904.	" " "
13	Eastman	Lily	74	✓	"	W	Columbus, Ohio. 2.8.57	407077-W-6/[illegible]	148 Nth _th St Columbus, Ohio.
14	Cherrington	Harriet	33	✓	"	M	" " 3.7.1894	407074-W-6/[illegible]	79 Letta Ave, Columbus, Ohio.
15	Ford	Mary	48	✓	"	"	Millingville Ohio. 22.15.1878	407964-W-6/[illegible]	Washington Court House, Ohio.
16	Roka	Tressa	24	✓	"	S	391689-W 5/8/27	1911 Butler Pa.	Presbyterian Hospital, Pittsberg.
17	Summers	Robert	27	✓	"	M	Portsmouth, Ohio.	400955-W-5/[illegible]	1714 Acacia St, Alambra, Calif,
18	Gillies	Fay	25	✓	F	S	Adams County, Ind. 6/1/1902.	399952-W-5/[illegible]	212 Strawbridge Rd, Melvin, Florida.
19	Bartling	Bertha	47	✓	"	M	" " 14/12/1880	400532-W-5/[illegible]	" "
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas. P. Henderson

1/19

0073

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-816)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number K

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" *sailing from* LIVERPOOL AUGUST 19th TOURIST THIRD CABIN ROUND TRIP - OUTWARD. 1927, *Arriving at Port of* Quebec 25th August, 1928

W. & S. Ltd.

No. on List	257 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CONCANNON	Winfield	55	✓	M	W	Independence, Kans. Feby.13.1872	374554 W 5/2/27	Bonaventure Hotel. Kansas City, Mo.
Purser 2	NOT ON BOARD ~~ROBERTS~~	~~Mary Jane~~	~~69~~		~~F~~	~~M~~	~~Utica, U.S.A.~~		R.F.D. No. 1. ~~[illegible] N.Y.~~
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P [illegible]

0074

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-616)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" *sailing from* LIVERPOOL. AUGUST 19th. T.Y.C. ROUND TRIP HOMEWARD., *19* 27; *Arriving at Port of* Quebec 26 AUG 1927, *19*

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. 256 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	THOMPSON	Pearl	23		F	S	South Bend, Indiana. Aug. 20th. 1903.	401632 W - 1/27/2	[illegible] N. Studebaker St. South Bend, Indiana.
2	TLUSTY	Alba	30	[illegible]	"	"	Cedar Rapids, Iowa Feb. 28.1897.	418178 W - 6/14/27	Cedar Rapids. 820 [illegible] Iowa.
3	WILLIAUME	Marie	51	[illegible]	"	"	Buffalo, N.Y. Jan. 23rd. 1876.	353676 W - 4/9/2	272, Woodward Avenue, Buffalo. N.Y
4	WILLIAUME	Marjorie	17	[illegible]	"	"	" Apr. 10th. 1910.	341840 W - [illegible]	[illegible] South Park Ave. Buffalo. N.Y
5	WHARTON	Myrtle	57		F	M	Circleville, Ohio. June 5th. 1869.	381524 W - [illegible]	911 Broadway, Indianapolis. Ind.
6	WHELAN	Oliver	35	[illegible]	M	S	Bradnova, Ohio. April 18th. 1892.	428186 W - [illegible]	[illegible], Mary Avenue, Cleveland, Ohio.
7	WHITE	Edward	20		M	"	N.Y. November 1906. 16th.	437695 - W - 7/[illegible]	Box 110, R.F.D.1. Saratoga Lyon. N.Y
8	"	Sarah	42		F	"	West Troy, N.Y. Jan. 1885.	314487 - W - 12/[illegible]	Good Shepherd Hospital, Syracuse, N.Y
9	"	Charlotte	41	[illegible]	F	W	Palisades, N.Y 3/1 /1885.	411835 W - 6/7/2	44, Shepard Street, Cambridge, Mass.
10	WILKINSON	Moselle	24	[illegible]	"	S	20/11/1902. Concord Cabarrus Co. N.Carolina.	358441 W - 4/15	[illegible], Morehead Avenue, [illegible], North Carolina.
11	WILSON	William	34	[illegible]	M	M	419491 W. 6/15/27	Pahuska, Olka. 10th Sept 1926.	Carthage Missouri, Route 4. c/o Mr. Cheney.
	TRANSFERRED TO ALIEN MANIFEST	D LINE 13							
~~12~~	~~[illegible]~~	~~Charlotte~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~F~~	~~M~~	~~Mountain Grove, Missouri. Nov. 28. 1897~~		
13	WISHARD	Charlotte	33	[illegible]	F	S	Greenwood, Ind. March 30th. 1894.	373182 W - 5/[illegible]	Box 525 East Jefferson St. Franklin, Indiana.
14	WORTHY	Ambrose	41	[illegible]	M	M	American born.	343607 - W [illegible]	[illegible] Connor Street, Port Huron, Mich.
15	"	Ruth	32	[illegible]	F	"	American by marriage		"
16	"	Rosemary	3	[illegible]	F	S	American born		"
17	YERGER	Orville	72	[illegible]	M	M	Hernando, Miss. Dec. 26th. 1854.	411468 W - 6/7/27	Post Office. Shirley, Virginia.
18	"	Mary	65	[illegible]	F	"	Petersburg, Va. Feby. 14th. 1862.		"
19	BUCK	Rena Arthur	30		M	S	Allegan, Mich, 10/8/1897.	428169 W - 7/[illegible]	[illegible] Jackson Blvd. Chicago. Ill.
20	HILL	William	22	10	"	"	Hebron. Nebr. Oct. 11. 1904.	428677 W - 6/[illegible]	[illegible], Nebr.
21	HOPPIN	Marjorie	21	[illegible]	F	"	Detroit. Mich. July 30th. 1905.	407230 W [illegible]	[illegible] Wilson. [illegible] Mich.
22	KNUDSON	Tergny	22	10	M	"	Anaconda. Mont. Oct. 30, 1904.	399768 W [illegible]	[illegible] E. Street. [illegible] Nebr.
23	LACKE	William	23	10	"	"	West Point, Iowa. June 20th. 1903.	413872 W [illegible]	[illegible] Street, [illegible]
24	THRELKELD	Wayne	20	[illegible]	"	"	Alliance, Nebr. July 8th. 1907.	391255 W [illegible]	[illegible] Ave. [illegible], Nebr.
25	WARD	Margaret	22	[illegible]	F	"	Chicago. Ill. March. 1904.	407626 W [illegible]	[illegible] Court, [illegible], Ill.
26	WHITE	Warren	23	[illegible]	M	"	U.S.A. July 18th. 1904.	[illegible]	[illegible] Street, [illegible] Nebr.
	TRANSFERRED TO CABIN MANIFEST	D LINE 19							
~~27~~	~~[illegible]~~	~~Marie~~	~~[illegible]~~		~~F~~		~~South Bend. Ind.~~		~~[illegible] Ave.~~
28	Wilson	Robert	2	[illegible]	M	S	Detroit, Mich 1st September, 1925	[illegible]	[illegible]stone Ave, Detroit,
29	Wilson	Nan	30		[illegible]	M		15th June, 1927 Detroit Mi[illegible]	do. do.
30	Mc Gibben	Catherine	28	[illegible]	F	S	Cynthiana, Kansas City 23/9/1898.	[illegible]	Post Office. Cynthiana, Kansas City,

NOT USED

NOT USED

28 0075

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—616)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL, AUGUST. 19th., 1927; Arriving at Port of Quebec 26 AUG 1927, 19

W. & S. Ltd.

255

No. on List.	Name in Full — Family Name.	Given Name.	Age — Yrs.	Age — Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PARKER	William	54	11	M	M	20/7/1872. Brooklyn, Mich. ~~[illegible]~~	410951 W - 6/7/27	Jackson County, Post Office. Brooklyn, Mich.
2	"	Ines	68	10	F	"	4/12/1859. Volney Oswego Co.		"
3	PAYNE	Grace	42	5	"	"	Wabash, Ind. Dec. 6th. 1884	362940 W - 4/20/27	256, W. Hill St. Wabash, Ind.
4	PODMELE	Theresa	28	11	"	S	345775 W - 3/29/27	Naturalised through parents. Buffalo. N.Y. June 1913.	266, Lisbon Avenue, Buffalo, N.Y
5	POIRIER	Lela	48	✓	"	W	Chicago. Ill. July 2?th. 1879.	363726 W - 4/4/27	2859, N. Talbott St. Indianapolis. Ind.
6	POIRIER	Arthur	11	[illegible]	M	S	Huntingdon, Ind. July 27th. 1915.	✓	"
7	POWELL	Florence	48	[illegible]	F	M	370450 W 4/28/27	District Court, Clay County. Feby. 14th. 1921.	Dover, Minn.
8	"	Victor	[illegible]	9	M	S	Fargo. N.D Nov. 25th. 1919.	✓	"
9	RHEINBERGER	Erna	38	10	F	"	Winona, Minn. Sept. 1888.	421385 W 4/7/27	2802. E. Superior St. Duluth. Minn.
10	RICHARDS	Bertha	51	[illegible]	"	"	Walpole, Mass. Oct. 18. 1875.	372640 W 4/14/27	114, Sylvan St. Danvers, Mass.
11	ROBERTS	Lela	25	[illegible]	"	"	356146 W 4/13/27	District Court, Ramsey Co. Minnesota. Oct. 9th. 1919.	1868, Iglehart Avenue, St. Paul, Minn.
12	RODDIS	Joan		3	"	"	Chicago. Ill. July 17th. 1926	Birth cert	721, Harvey Avenue, Oak Park. Ill.
13	ROSEBOOM	Jesse	66	✓	M	"	Cincinnati, July 14th. 1861.	432069 W 7/11/27	746, Betts St. Cincinnati. Ohio.
14	"	Edith	62	✓	F	"	" Jan. 17th. 1865.	431411 W 6/30/27	
15	ROWLAND	Hywel	37	✓	M	M	374744 W 5/3/27	Grand Forks Co. Court, April 23rd. 1927.	Grand Forks, North Dakota.
16	"	Gwladys	37	✓	F	"	✓	"	"
17	"	Olwen	7	✓	"	S	✓	"	"
18	"	Robert	4	✓	M	"	✓	"	"
19	"	Dilys	1	✓	F	"	✓	"	"
20	SALSBERRY	Pearl	34	[illegible]	"	"	Milton Twp. Ohio.	408343 W [illegible]	[illegible], Sexton Bldge. [illegible], Minn.
21	SKY	Ernest	16	✓	M	"	Rochester. N.Y 1/1/1911.	367158 W [illegible]	1461 Jay Street, Rochester. N.Y
22	"	Robert	11	✓	"	"	" 10/1/1916.		"
23	"	Alice	11	✓	F	"	" 10/1/1916.	✓	"
	NOT ON BOARD								
24	~~SMITH~~	~~Grace~~	~~66~~	~~9~~	~~F~~	~~S~~	~~Buffalo. N.Y. Mar. 4th. 1861.~~		~~[illegible], Elmwood Avenue,~~ ~~[illegible] N.Y~~
25	SYMONDS	Mary	71	✓	"	W	Danvers, Mass. Feby. 24th. 1856.	361796 W [illegible]	[illegible], Holten St. Danvers, Mass.
26	TANTON	John	61	[illegible]	[illegible]	M	~~[illegible]~~ 367331 W 5/[illegible]/27	Detroit, Mich.	[illegible], Monroe Avenue, Detroit, Mich.
27	[illegible]	Lucille	[illegible]	[illegible]	F	S	DeFuniak Springs, Fla. Sept. 5th. 1905.	[illegible] W 7/19/27	[illegible], St. George St. St. Augustine. Fla.
28	"	Mary	24	[illegible]	"	"	" Nov. 20th. 1902.	417[illegible] W	"
29	THAYER	Isadore	57	[illegible]	[illegible]	"	Woonsocket, Rhode Island. Aug. 30 1869.	[illegible]6671 W - 5/[illegible]	[illegible], Glen Road, Woonsocket, Rhode Island.
30	THOMAS	Maude	43	[illegible]	"	"	380138 W 4/15/27	Buffalo Sup Court. 1920.	[illegible] Ave. Buffalo. N.Y
	NOT USED								
	NOT USED								

Checked [illegible] all except 7
line 7.

007[illegible]
2a

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—216)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number H

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL. AUG.19th, 1927., Arriving at Port of Quebec 26 AUG 1927, 19

TOURIST THIRD CABIN ROUND TRIP - HOMEWARD.

254

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HOPCROFT	Hugh	6	6	M	S	Kansas City, Mo. Oct. 30th. 1917.	361216 W - 4/19/27	7126, South Benton, Kansas City. Mo.
2	"	Robert	5	11	"	"	" " May 13th. 1923.		"
3	HUTCHINSON	Elizabeth	25	4	F	"	Bridgeport. Conn. Feby.28th.1903.	375803W 5/4/27	1130, Madison Ave. Bridgeport. Conn.
4	JESTER	Jennie	40	6	"	"	Wabash. Ind. Nov. 1.1886.	371997 W 4/30/27	127, Stitt Street, Wabash, Ind.
5	JONES	Bernard	23	6	M	"	Berryville. Va. July 10th.1903.	377283 W [illegible]	Berryville, Va.
6	"	Joseph	20	1	"	"	Berryville, Va. Dec. 13th. 1906.	368899W 4/25/27	"
7	"	Emma	29	10	F	"	" April 1887	361349W 4/19/27	205, East Main St. Durham, North Carolina.
8	JONES	Hannah	45	5	"	M	~~36746[illegible] W [illegible]~~ 329770 W 7/27/27	Champaign Co. Court, Urbana, Ill. Sept. 17th. 1927. 329770 W 7/25/27 ~~363[illegible] W~~	801, Ellis Avenue, Champaign, Ill.
9	"	William	10		M	S	Champaign. Ill. Sept. 14.1916.		"
10	JORDAN	Lucille	23		F	"	London, Indiana. May 21st. 1904.	4239720W 6/26/27	Post Office. London, Indiana.
11	KEEFE	Kathleen	18		"	"	Buffalo. N.Y. April 23rd. 1909.	345589 W 3/[illegible]	267, Starin Ave. Buffalo. N.Y
12	KELSEY	Howard	31		M	"	Elyria, Ohio. 2. 4. 1896.	429755 W-6/28/27	502, Elm Street, Ann Arbor, Mich.
13	KIEFER	Pearl	44		F	"	Indianapolis, Indiana 19/11/1882.	383734 W- [illegible]	3602 Nth Meridian st, Indianapolis. Ind.
14	KUBIAK	Irene	26	1	"	"	Buffalo. N.Y. July 3rd. 1901.	345588 W [illegible]	127, Burgard Place, Buffalo. N.Y
15	LAMB	Beremiece	24		"	"	Losantville, Ind. Randolph Co. 1903.	375108W [illegible]	4716, E. Washington St. Indianapolis. Ind.
16	MACDONALD	Sarah	32		F	"	Chicago. Ill. May 4th. 1895.	345722 W [illegible]	1855, Englehart Ave. St. Paul. Minn.
17	"	Agnes	30		"	"	" Oct. 10th. 1897.	345720 W 3/9/27	"
18	"	Wilhemina	26		"	"	Laurium, Mich. March 22nd. 1901.	345721 W 3/9/27	"
19	MARTINKE	Mary	40	1	F	W	Buffalo. N.Y 8/6/1857.	402309 W 3/28/27	780, E. Delevan Ave. Buffalo. N.Y
20	MC.COY	Harriet	52		"	S	Indianapolis, In. 2/2/1875.	374401 W [illegible]/27	527 East 9th St. Apartment 8. Indianapolis. Ind.
21	MC.DERMAID	Viola	23	6	"	"	Buffalo. N.Y. Jan. 31st.1904	346339 W 3/[illegible]	1691. Genesee St. Buffalo. N.Y
22	MC.EWAN	Mary	35	11	"	M	Piqua Ohio. Aug. 27th.1893.	Birth Cert	800, Seymour Ave. Columbus. Ohio.
23	MC.NUTT	Olive	34		F	S	Williamsburg, Ohio. March 10th.1893.	376951 W [illegible]	Post Office. Williamsburg, Ohio.
24	MC.SORLEY	Blanche	31	10	"	"	Martinton, Ill. Sept. 30th. 1896.	352847 W [illegible]	Mc. Kinley Hospital. Urbana. Ill.
25	MOORE	Sarah	68	11	"	"	Danvers, Mass. April 12th.1858.	361893W [illegible]	253, Holten St. Danvers, Mass.
26	MORGAN	Pauline	22		"	"	Buffalo. N.Y. Jan. 1.1905.	351199 W [illegible]	101. E. Utica St. Buffalo. N.Y
27	NICHOLS	Leslie	45	11	M	M	Louisville, N.Y. Aug.14th.1881.	437073 W [illegible]	26, Buffum Street, Salem, Mass.
28	NORTON	Ethel	33	11	F	S	Buffalo, N.Y. Sept. 17th.1893.	358239 W [illegible]	465, Potomac Ave. Buffalo. N.Y
29	PARKER	Rhoda	72		"	W	Denvers, July 31st. 1854.	361504 W 4/[illegible]	9, Charles St. Danvers, Mass.
30	PARRETT	Katherine	43		"	M	Columbus, Ohio. 14. 2. 1884.	407068 W 6/2/27	504, Columbus Ave. Washington Court House. Ohio.
	NOT USED								
	NOT USED								

mp 0077

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 b
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-[illegible])

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from LIVERPOOL., AUG.19th, 1927., Arriving at Port of Quebec 26th August, 1927

TOURIST THIRD CABIN ROUND TRIP-HOMEWARD.

No. on List.	253 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	COONLY	Sara	50	1	F	S	Buffalo. N.Y. July 27.1877.	389029W 5/16/27	158, Blaine Avenue, Buffalo.N.Y
2	COWIE	John	69		M	"		368480W 4/26/27 Judge Falls Court, Chicago. Ill.	[illegible], Flournoy St. Chicago. Ill.
3	DALE	Annas	73		F	W	Woonsocket R.I. Feby.1.1854.	327192 W [illegible]	[illegible], Sylvan Street. Dover. Mass.
4	DEWARS	Elizabeth	39		"	M	361298W 4/19/27	Citizen by marriage. New York, Sept 1915.	[illegible], Minnehaha Ave. Minneapolis. Minn.
5	"	Walter	9		"	S			"
6	"	David	4		M	"			"
7	DODSON	Emma	39	11	F	"	Terre Haute, Indiana. June 10.1887.	391942 W [illegible]	[illegible]05.S. 7th. Street Terre Haute. Ind.
8	DUTTWEILER	Irene	39	4	"	"	Buffalo.N.Y. April 10.1888.	345606 3/29/27	95, Hazel Place, Buffalo.N.Y
9	[illegible]	Lily	39		"	M	363464-W4/21/27	Dover Court, Piscataquis City. 1914.	Brownville Junc. Me.
10	"	Lily	11		"	S	Brownville Junc. Sept. 27th.1915.		"
11	EDSON	Hazel	6		"	"	Battle Creek. May 4th.1920.	Birth Cert.	111½, Union Street, Battle Creek. Mich.
12	"	Doreen	4		"	"	" March 27.1923.		"
13	FINK	Harriet	42		"	"	Buffalo. N.Y. June 8th. 1885.	353630 W [illegible]	1199, [illegible] St. Buffalo. N.Y
14	FORDON	Helen	20		"	"	Geneva, N.Y. Nov. 4th. 1906.	368737W [illegible]	[illegible] Hamilton St. Geneva, N.Y
15	FRANKS	Dorothy	26	4	"	"	Waterford, Ohio. April 9.1901.	418579 [illegible]	[illegible], Lake Avenue, Cleveland, Ohio.
16	FRANKS	Mary	27		"	"	Chatham, Ohio. Oct. 2.1899.	408372W [illegible]	Lodi, Ohio.
17	[illegible]	Ida	40	11	"	"	Buffalo. N.Y. Sept. 14.1886.	375240W [illegible]	[illegible], East Utica St. Buffalo. N.Y
18	FRIED	Alexander	25		M	"	New York N.Y. May 21st. 1902.	6461 W [illegible]	[illegible], [illegible] Avenue, New York.
19	FROST	Hazel	34		F	"	Ranger, Texas. Dec. 15th. 1892.	398040W [illegible]	c/o Oklahoma College for Women, Chickasha. Okla.
20	GIBBS	Grace	37		"	"	Tacoma, Wash. 6/4/1890.	473571 [illegible]	[illegible] 486. [illegible], Fla.
21	GLEASON	Katherine	46		"	"	Columbus, Ohio. 18/3/1875.	[illegible]	[illegible] Callender St. [illegible]. Ohio.
22	GLYNN	Ruth	18		"	"	Buffalo. N.Y. Nov.30th. 1908.	345809W 3/2[illegible]	[illegible] Humboldt Pkwy. [illegible]. N.Y
23	GRADER	Jessie	48			"	Buddalo. N.Y. Dec. 30th. 1878.	379982W 5/9/[illegible]	[illegible] Street, [illegible]. N.Y
24	HASEK	Irma	29		"	"	Chicago. Ill. Jan. 6th.1898.	411312-W [illegible]	[illegible] Rapids. Iowa.
25	HEINS	Katherine	41		"	"	Argenta. Ill. May 25..1886.	353[illegible]	[illegible], Springfield. [illegible]. Ill.
26	HENNESSEY	Helen	48		"	"	Columbus. Ohio. Nov.12.1878.	435168 W [illegible]	[illegible] Fair Avenue, [illegible]. Ohio.
27	HOMPLICH	Robert	52		M	"	Maysville, Ken. June 18th.1874.	403375W [illegible]	[illegible] 1812, West Palm Beach, Florida.
28	HOLBROOK	Mary	58		F	"	Harrisville, Rhode Island.Apr.19.1869.	391885 W [illegible]	[illegible] Park Avenue, Woonsocket, Rhode Island.
29	HOPCROFT	Sarah	34		"	M	361216 W-4/19/27	U.S. Citizen by marriage.	[illegible], South Benton, Kansas City, Mo.
30	"	Lucy	8	7	"	S	Kansas City, Sept. 13.1919.		"
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas. P. [illegible] — 3-11-12-14-16-20-21-24-25-27-28

[illegible] — 1-2-4-5-6-7-8-9-10-13-15-18-19-22-23-26-29-3

m/8078

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-834)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number F

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL., AUGUST 19th., 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. August, 26th August., 1927

TOURIST THIRD CABIN ROUND TRIP - HOMEWARD.

No. on List.	252 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALBERS	Rosa	56	11	F	W	402064 W 5/27/27	Buffalo.N.Y. Dec.10th.1895.	780, East Delevan Avenue, Buffalo, N.Y
2	ALBRIGHT	Annie	41	5½	"	S	Greensboro.N.Car. Nov.27.1885.	386318W 6/13/27	515, Mangum Street, Durham, N.Car.
3	ALLEN	~~Kattie~~ Mabel	61	11	"	"	N.Smithfield, Rhode Island.May 29.1865.	403080W 5/28/27	Union Village, Woonsocket, Rhode Island.
4	AUSTIN	Elmer	41	7	M	"	New York City N.Y. Nov. 9.1885.	399660W 5/27/27	P.O.Box 981. Seattle, Washington.
5	AVES	Edith	37	2	F	"	Florence, Kansas, April 21 1890.	379751 W 5/9/27	1525-W.27th St. Florence, Kansas.
6	BANKS	Anna	36	6	"	"	Bryan, Texas, July 2.1890.	397910W 5/24/27	Oklahoma College for Women, Chickarka.Oklohoma.
7	BARKLEY	Samuel	77		M	M	349349W 3/4/27	Circuit Court of Wayne County, Detroit, Mich. March 30th, 1906.	1, North Van Alstyne Blvd. Wyandotte, Mich.
8	"	Rhoda	77		F	"		" "	" "
9	BARLOW	Robert	42	4	M	"	332925W 3/5/27	Circuit Court, Chicago.Ill. April 1. 1920. No. 1287808.	7255.Bennett Avenue, Chicago. Ill.
10	BEDFORD	Caroline	45	10	F	S	Rushmore, Minn. 1882. August 14th.	402604W 5/28/27	2221, Locust St. St. Louis. Mo.
11	BENNETT	Myrtelle	48	3	F	M	Cumberland Hill. R.I. 30. 11. 1878.	412774 W 6/8/27	Forestdale. Box 113. Rhode Island.
12	BIRCH	Mary	29	1	"	S	Columbus. Mar. 24th.1898.	429779 W 6/28/27	1080. Madison Ave. Columbus. O.
13	"	Helen	31	6	"	"	" Nov. 5th. 1895.	429777 6/28/27W	"
14	BOHNEBERG	Carl	10	3	M	"	Buffalo. N.Y. 1917.	402309 5/28/27 W	780, East Delevan Avenue. Buffalo. N.Y
15	BOND	Elizabeth	25	10	F	"	Taylorvilles Ill. April 29th.1901.	376173 W 5/14/27	3201, Irving Ave. So. Minneapolis. Minn.
16	BOTTOMLEY	Charles	43	4	M	W	432024 7/1/27	Supreme Court, Buffalo. N.Y June 29th. 1927.	54, Whitney Place, Buffalo. N.Y
17	"	Ernest	18	1	M	S		" "	"
18	"	Evelyn	18	1	F	"		" "	"
19	BREED	Alice	22	3	F	"	Meadville, Penn. March 25.1905.	361121 W 4/19/27	675, Castle Street, Geneva, N.Y.
20	"	Elizabeth	52	3	"	"	Hopbottom, Penn. 27/5/1874.	381954 W 5/10/27	Hopbottom, Penn.
21	BRENNAN	Mary	41	3	F	S	7392 W 6/3/27	By Marriage, Los Angeles Sept.20/1909.	522,N .Miro St. New Orleans, La.
22	CAPEHART	Lucy	67	1	"	W	364127W 4/27/27	Kansas City.15/1/1904. U.S. Citizen by marriage.	7126.South Benton. Kansas City. Miss.
23	Carmichael	Gaven	39		M	M	409187 W 6/3/27	District Court of the U.S. Los Angeles Calif. Sept.21.1917.	705, East Vernon Ave, Los Angeles.
24	"	Mary	41	6	F	"		By Marriage Aug. 14.1922 Los Angeles.	"
25	CATHER	Ada	43	6	F	"	Waco. Texas. Aug. 1883.	350710 W 4/6/27	10, East Clifford St. Winchester. Va.
26	CINNAMOND	Lee	10		M	S	Mc.Indoes Falls. 1917. 26th April.	390644 W 5/7/27	East Ryegate.Vermont.
27	"	Bernice	8		F	"	East Ryegate, Vt. 1919 2/6/19.		"
28	CONNELL	Mary	26		F	"	Milton, Ind. Sept. 26.1900.	377155 W 5/5/27	Post Office. Milton, Ind.
29	CONVERSE	Eleanor	35	1	F	"	Plain City, Ohio. July 1894.	374493W 5/[illegible]/27	158,Lunard St. Painesville,Ohio
30	COOK	Marion	39	6	"	"	Woonsocket R.D. Sept.3.1887.	400953 W 5/26/27	564,Carrington Ave. Woonsocket.Rhode Is.

NOT USED
NOT USED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0079

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cameron Ross, Surgeon of the Minnedosa, sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cameron Ross,
Surgeon

Sworn to before me this 26th day of August, 1927

at Quebec, P.Q.

Chas. A. Desiderio

Inspector in Charge
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—481

Department of Labor
Immigration Service

List E

INDEXED
A to K JCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. MINNEDOSA . Passengers sailing from LIVERPOOL , 19th August , 1927

251

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	City or town
Transit 1	56397	Blaskett	Harry	53	6	M	M	Builder	Yes	English	Yes	English	English	3(2) England	15 London	15072	London	8/7/27 ~~8.8.27~~	Leaving US at Boston England	Reading
2	56398	Basevi	William	62	2	M	M	army officer Retired	"	"	"	"	"	3(2) India	45 Mussoorie	11760	London	30/6/27	"	London
3	56399	Basevi wife	Ethel	55		F	M	"	"	"	"	"	"	3(2) England	15 London	"	"	"	"	"
Transit 4	56400	Chesterman	Sydney	46		M	M	Com.Trav.	"	"	"	"	"	3(3) Tasmania	78 Hobart	529	Melbourne, Aust.	7/3/27 ~~[illegible]~~	Leaving US Can. Australia	
Transit 5	5〃〃38	Chesterman wife	Dora	42		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	3(3) "	78 "	"	"	"	"	
Transit 6	5〃〃39	Cowling	Edward	41	9	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	3(2) England	15 Streatham	16567	London	17/8/27	Leaving US at NY Kenya Colony	
Transit 7	5〃〃40	Cowling wife	Mabel	35	9	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	3(2) "	15 London	"	"	"	"	"
Transit 8	5〃〃41	Gonin	Mildred	24		F	S	None	"	English French	"	"	"	3(2) "	15 Brighton	14747	London	5/7/27 ~~8.8.27~~	England	E.Grimstead
9	5〃〃42	Granville	Charles	51	6	M	M	Musician	"	English	"	"	"	Permit	15 London	272670 Re-entry A 2 286656 ~~[illegible]~~	Washington	6/7/27 ~~8.6.27~~	Leaving US Detroit America	Chicago
Transit 10	5〃〃43	Hollings	James	54		M	M	Managing Director	"	"	"	"	"	3(2) "	15 Charlbury	16201	London	13.8.27	Leaving US Can border Wales	Brymbo
Transit 11	5〃〃44	Hollings son	Francis	19		M	S	Student	"	"	"	"	"	3(2) Wales	17 Wrexham	16227	"	"	"	"
12	5〃〃45	Hall	William	26		M	S	Actor	"	"	"	"	"	3(2) England	15 Ryhope	~~13~~ 37	Newcastle on Tyne	2/8/27	England	Sunderland
13	~~5〃〃46~~	Herlihy	Amy	32	3	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Permit	15 Guildford	Re-entry A 2 89043 280912	Washington	2/7/27	Left US at Detroit America	Lockart
14		~~Herlihy~~ Not on Board.	~~Daisy~~	~~31~~	~~11~~	~~F~~	~~W~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~						
Transit 15	5〃〃47	Roberts	Thomas	39	6	M	M	Chemist	"	English Welsh	"	Welsh	Welsh	3(2) "	15 Manchester	725	Liverpool	18.[illegible]	Leaving US Can border Wales	Wrexham
Transit 16	5〃〃48	Ross	bHerbert	31		M	M	Metallurgist	"	English	"	English	Scotch	3(3) Canada	80 Winnipeg	16151/224	London	[illegible]	Leaving US at Trinidad America	Peru
Transit 17	5〃〃49	Ross wife	Mabel	30	3	F	M	H'wife	"	"	"	"	English	3(3) England	15 Leaviston	16152/225	"			
Transit 18	Under 16	Ross dau	Joan	6	8	F	S	Child	"	"	"	"	Scotch	3(3) Canada	80 Vancouver	"	"		"	"
Transit 19	5〃〃50	Snaith	Harry	43		M	M	Draper	"	"	"	"	English	3(3) England	15 Marske	13927- 113	"		"	"
Transit 20	5〃〃51	Snaith wife	Sybil	37	10	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	3(3)	15 Middlesbro	"	"	[illegible]	Leaving US at Frisco N.Zealand	Hamilton
Transit 21	Under 16	Snaith	Enid	9	8	F	S	School	"	"	"	"	"	3(3) "	15 "	"	"		"	"
Transit 22	Under 16	Snaith chn	Keith	3	10	M	S	Nil	No	None	No	"	"	3(3) N.Zealand	79 Hamilton	"	"		"	"
23		~~Thompson~~ usa citizen see B/16.	~~Thomas~~	~~54~~		~~M~~	~~M~~	~~Manager~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~"~~	~~"~~	~~England~~	~~Glossop~~					
24	5〃〃52	Widdis	Ethel	48		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	4(c) Canada	80 Ont Petrolia	122 A 2 [illegible]	Liverpool	18/[illegible]/27	Left US Can border America	Long Beach Cal.
25	5〃〃53	Walsh	Kate	47		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Permit England	15 Ewerby	[illegible] Re Entry	London	5/[illegible]/27	Left US at NY "	New York
26	5〃〃54	Philip	Elizabeth	46	10	F	M	"	"	"	"	Scotch	Scotch	Permit Kiltern	16 Scotland	A 2 [illegible] A 2 [illegible]	Chicago	13/8/27	Left US at Detroit America	Duluth
Transit 27	5〃〃55	Jones	George	51		M	[illegible]	[illegible] Retired	"	"	"	English	English	3(2) N.Zealand	79 Walmate	16652/264	London	18/8/27	Leaving US Frisco England	London
Transit 28	5〃〃56	Nielsen	Niels	57		M	M	Barrister	"	Danish English	"	Danish	Danish	3(2) Denmark	08 Maibolle	90	Copenhagen	8/8/27	Leaving US at NY Den.	Copenhagen
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. [illegible]

0080

11 Tour. (8 Ev.)
10 Trans.
4 Non-Res.

Total passengers 26
U.S. citizens 0
Aliens 26

*Last permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
[illegible] will be found on the back of this sheet.

NITED
continental United
for the listing of
19 27
14—460A

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND‑CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~[illegible]~~ QUEBEC, P.Q. , 26th, August, 19 27

14—460A

15	16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
City or town	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
Ad at Boston Reading	1	Wife, Mrs.L.J.Blaskett 61 Bath Road,Reading	~~Mass~~ England	~~Boston~~	y	567110 Self	~~Yes~~ 150	No			The Christian Science Sanitorium,Boston,Mass	Yes	1mth	No	514-180755 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Grey	Grey	Nil
London	2	Auntm Miss E.Woolley 56 Courtfield Gdns,London	Cal.	Palme Station	No	567108 "	710	"			Son, Major James Basevi D.S.O 204,Mountain View ~~Ave~~ Ave. Palme Station,Cal.	"	6mths	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	"	Br.	"
"	3	"	"	"	"	" ✓	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk.	Blue	"
us. Can. ia	4	Brother, Mr.E.Chesterman Bolton Ave,Hampton,Melbourne Aust.	Australia	~~In Transit~~		567118 "	300	"			Hotel Bristol, 48th.Atreet, New York. In Transit to Australia				514-180764 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	Dark	"	"
	5	"		do		"	✓	"			"	"			514-180765 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"
nd at ny ong	6	Mr.James Cowling, to 27 Stanley Gardens, London	~~N.Y.~~ England	~~New York~~	Yes	567116 Self	318 ~~Yes~~	No			Friend,Dr.F.Hanes Winston-Salem,N.C.	Yes	2mths	No	514-180761 ✓ No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10		Br.	Grey	Nil
"	7	"	"	do	"	" ✓	✓	Yes	1915	N.York	"	"	"	"	514-180762 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	4		"	"	"
E.Grim-stead	8	Dr.Gonin The Croft,East Grinstead	~~Mass.~~ England	~~Boston~~	"	567114 "	50	No			Friend, Mrs.Kundhardt 1249 Osgood St.Andover Mass.	"	2 or 3 month	"	514-180758 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	Fr.	Blue	"
Nt. Detroit. Chicago	9	~~Uncle Clifford Granville~~ ~~Son, Mr.Granville~~ 3 Maitland ~~5000 Harper Avenue,Chicago~~ Hampstead	Ill	Chicago	"	567111 "	100	Yes	50	Chicago.	5000 Harper Avenue,Chicago Ill	No	Always	Yes	514-180751 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk.	Grey	Grey	Mole on back of neck
Nt. Can border Brymbo	10	Wife, Mrs.Mary D.Hollings Brymbo, nr Wrexham	~~Mass~~ Wales	~~Boston~~	No	567103 "	150	"	1918	Boston	Brother-in-law,Mr.Kirkpatrick 9 Fenway Studios,Boston Mass.	Yes	2weeks	No	514-180752 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Fr.	Br.	Br.	
	11	(mother) ~~Mother~~ "	"	do "	"	567104 Father	No	No			"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	
Sunderland	12	Mr.Thomas Hall Leechmere,Ryhope,Durham	N.Y.	New York	y	567105 Self	150	"			Uncle Ingersoll-Rand Co. 53 Broadway,	"	6mths	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Dk.	Dk.	Grey	
Detroit. Lockart	13	C/o Mrs.Edwards 58 Denzil Rd,Guildford	Mich.	Detroit	y	567113 "	50	"			Husband,Mr.Herlihy, Gerald 5447 Fourth St.Detroit, Mich.	No	Always	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Br.	Hazel	Nil
	14	"										"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"
Adm Can border. Wrexham Trinidad	15	Wife, Mrs.Roberts 17 Earle St.Wrexham	~~Penn.~~ N. Wales	Brackenridge	Yes	567119 Brymbo Steel Co	300	"			Allegheny Steel Co Brackenridge, Penn.	Yes	1mth	No	514-180754 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	~~[illegible]~~	Grey	"
	16	Father, Mr.W.Ross Kimberley, B.C	~~N.Y.~~ [illegible]	~~New York~~	"	567112 Self	[illegible]	Yes	1923		Uncle, Mr.Quess, 24 Avingdon Rd, ~~New~~ Gdns. Long Is.N.Y.	"	1week	"	514-180756 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk.	Br.	Br.	"
"	17	"	"	do "	"	Husband ✓	—	"	1925		"	"	"	"	514-180757 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	"	Grey	"
"	18	"	"	do "	"	Father	—	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	0	"	Fr.	Blue	"
Adm at Frisco Hamilton	19	Mother-in-law,Mrs.Gill Laburnum Rd,Redcar,Yorks.	N.Z.	Hamilton	"	567115 Self	~~Yes~~	No			In Transit to New Zealand				514-180759 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	"	"
"	20	"	"	"	"	Husband ✓	" ✓	"			"	"			514-180760 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"
"	21	"	"	"	"	Mather ✓	" ✓	"			"	"			"	"	"	"	"	"	"	"				Fr.	Blue	"
"	22	"	"	"	"	✓ "	" ✓	"			"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	3		"	"	"	"
	23		~~Ill.~~	~~Chicago~~							~~Home 1701 Chase Avenue, Chicago Ill~~																	
Adm Can border. Long Beach Def. Adm at NY	24	Nil	Cal.	Long Beach	Yes	567101 Self	~~Yes~~ 150	Yes	5/1927 39	Detroit	Home 42 Nieto, Long Beach,Cal.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Br.	Br.	Blue	Nil
New York Adm. Detroit	25	Mrs.Scarborough High Street,Tattershall Lincoln	N.Y.	New York	"	567109 "	100	"	6/1927 5y.	N.York	~~Home~~ 113 East 71st New York,N.Y	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br.	"
Duluth	26	Mrs.McKenzie, 7 Ardconnel Ter. E., Inverness.	Minn	Duluth	"	567102 Husband	100	"	5/1927 7	Duluth	Home 1915 Waverley Ave. Duluth, Husb. Harold	"	Always	"	514-180763 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Lt.	Gr.	"
Adm Frisco London	27	J.Gardner,17 Moorgate, London		New Zealand	"	567117 Self	250	"	Visitor		In transit to New Zealand	"	1 week	NO	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt.	Gr.	"
Adm at NY Copenhagen	28	Mrs Nielsen, Allegate 9, Copenhagen.		~~New York~~ Denmark	"	567106 "	300	No	"		V.M.Henningson, Vice Consul, Bridge Str. New York.	"	1 week		514-180753 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gr.	Blue	"
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—461

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Griffiths Mast. of the [illegible], from Liverpool do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Griffiths
Master. Officer.

Sworn to before me this 26th day of August, 1927
at Quebec, P.Q.

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

1 to 13 inc
15 " 22 "
24 " 28 "
J.L.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, [illegible] for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engine[illegible]s polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engine[illegible] polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South Ame[illegible] of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEDOSA sailing from LIVERPOOL, 19th Aug., 19 27, Arriving at Port of [illegible] 28 AUG 1927, 1927

No. on List.	250 NAME IN FULL		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). ADDITIONALS	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Fawkes	Harry	42	10	M	S	303132 W 11/19/26	Portland, Ore. Dist. Court. 15/8/1918	Chatham Hotel, 49St & Vanderbilt Avenue, N.York
2	Handler	Adolf	44		M	M	441729-W-6/17/27	Rochester N.Y. 24.2.14 Supreme Court	3207 ~~Chaetoume~~ Chadbourne Road, Cleveland, Ohio
3	Handler	Mabel	44		F	M	Rochester N.Y. 28th Nov. 1883		"
4	McCord	William	66		M	M	Waterloo, Iowa, 21.10.60	383270 W 5/11/27	4100 Greenwood Drive Des Moines, Ia.
5	McCord	Victoria	64		F	M	" " 12.11.62		"
6	Price	Hattie	44	6	F	D	Sioux City, Iowa. ~~Feby 1883~~ 13/3/1883	303133 W 11/19/26	634 Roscoe St. Chicago, Ill
7	Rollins	Victoria	17	4	F	S	Des Moines, Iowa. 9.1.10	383270 W 5/11/27	4137 Greenwood Drive, Des Moines, Ia.
8	Rollins	Henry	18	10	M	S	" " 23.6.08		"
9	Sanger	Jesse	47	2	M	M	Covington, Ky. 15/6/1880	776056 W 9/10/27	470 Fourth Avenue, N.York N.Y
10	Shaw	Everett	22		M	S	Joliet, Ill. 22.1.05	380948 W- 5/9/27	216 Union St. Joliet, Ill
11	Tronsen	Fred	79	6	M	S	Not ctf.	Circuit Court Clatsop, Oregon. 23/9/1889	6900 1st Avenue, Seattle Wash
12	Blanton	Millicent F.	26	3	F	S	Shelny N.C. 3/4/1901	384196 W 5/11/27	Shelby, N.C;
13	"	Caroline	17	11	F	S	" 29/8/1909	384195 W 5/10/27	"
14	Butler	Ann Jeter	20	7	F	S	Gaffney, S.C. 3/2/1907	386599 W 5/13/27	Rutledge Ave. Gaffney, S.C.
15	Lipscomb	Jessie	38	2	F	S	" " 11/6/1889	385335 W 5/12/27	"
16	Thompson	Thomas J.	64	4	M	M	384311 W - 9/8/26	Circuit Court 28/10/1884 Grand Rapids, Mich.	1701 Chase Ave. Chicago.
17	White	Ella M.	52	4	F	S	Alpena Mich., 29/4/1875	380220 W 5/9/27	119 West Lewis, Alpena, Mich.
18	Dunlap	Hazel A.	41	1	F	S	Chicago, Ill. 23/8/1887	385524 W 5/12/27	685 Oak Knoll Ave. Pasadena, Cal.
19	May	Marie M.	36	6	F	S	South Bend, Ind.	439445 W-7/1/27	1617 Wisconsin Ave. Milwaukee, Wis.
20	Budd	Eleanor	46		F	S	Norwich, Conn. 23/7/1881	149819-W-1/13/26	68 Montague Str. Brooklyn, N.Y.
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P. [illegible] -10-11-16-19-20

[illegible] All except 10-11-16-19-20

0081

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MINNEDOSA sailing from LIVERPOOL 19th August, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 26th. Aug., 1927

249

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Newcomb	Royal	60	7	M		Mendon, N.Y. 26.11.66	343670 W 5/19/27	25 Main Str. Pittsford, N.Y
2	Pruner	Helen	26	1	F	S	Rochester, N.Y. 14.5.01	43398 W 6/6/25	205 Edinburgh St, Rochester, N.Y
3	Potter	Rihcard	27	7	M	M	Flushing, L.I. 17.11.99	396735 W 5/23/27	93 Niles Street, Hartford, Conn.
4	Potter	Harriet	28	7	F	M	Hartford, Conn. 30.11.98		"
5	Ponton	Margaret	26	11	F	S	371065 W 4/29/27	Federal Ct. Tacoma, Wash. 15.3.23	327 Tacoma, R.1, DuPont, Washington,
6	Prier	Adelaide	23	10	F	S	Akron, Ohio. 1.6.03	349188 W 4/1/27 1/4/27	N. Mahoning Avenue, Warren, Ohio.
7	Philip	David	47		M	M	355991 W 4/13/27	Dist. Ct. St. Louis Co. Duluth, Minn.	1915 Waverly Avenue Duluth, Minn
8	~~Philip~~ transferred to Sheet E/26	~~Elizabeth~~	~~46~~		~~F~~	~~M~~			~~"~~
9	Raufus	Etta	50	6	F	S	Shipoygan, Wis. 26.10.76	553?? W 6/1/27	700 Cramer St. Milwaukee Wis.
10	Steindorf	Margaret	25	10	F	S	Wheeling, W.Vir. 15.6.01	341332 W 5/18/27	R.D.6, Box 216, Wheeling, W.Va.
11	~~Shafer~~ see 6/15.	~~Willis~~	~~50~~	~~10~~	~~M~~	~~M~~	~~Newark, N.J. 15.7.76~~		~~5009 Dorchester Avenue~~ Chicago, Ill
12	Schell	William	61		M		Périnton, N.Y. 22.5.65	215348 W 5/1/26	Pittsford, N.Y
13	Sitterly	Bancroft	31		M	S	Madison, N.J. 11.9.95	347308 W 5/23/27	Wesleyan Station, Middleton, Conn.
14	~~[illegible]~~ Not on Board.	~~Amelia~~	~~29~~	~~2~~	~~F~~	~~S~~	~~Farrington, Minn~~		~~Farrington, Minn~~
15	Shafer	Willis	51		M	M	Newark, N.J. 15/7/1876	420554 W 6/16/27	5009, Dorchester Ave, Chicago, Ill
16	Shafer	Lillian	38		F	M		By Marriage	"
17	Stein	Edna	46	4	F	M	Olean, N.Y. 6.2.81	774603 W 5/2/27	Oakfield, N.Y
18	Willis	Marjorie	26	5	F	S	Bradford, Pa. 21.1.01	~~394489 W 6/20/27~~ 414440 W 6/18/27	467 Park Avenue, Rochester, N.Y
19	Watson	Laura	41	9	F	M	Naperville, Ill. 12.10.85		281 Marshman Road, Ravina, Ill
20	Watson	Emily	14	1	F	S	Milwaukee, Wis. 13.5.13		"
21	Winkler	Ida	44		F	S	383?? W 5/10/27	Eastern Dist. Court, Wisconsin, 13.10.25	459 Prospect Avenue, Milwaukee, Wis.
22	Wilson	Theodora	23	4	F	S	Chicago, Ill. 29.12.03	341908 W 5/23/27	C/o Wm. Wilson Capitol Bldg. Cheyenne, Wg.
23	Watson	Dudley	42	11	M	M	Lake Geneva, Wis. 28.4.85	225098 W [illegible]	281 Marshmond Rd, Raumia, Ill.
24	Webster	Marguerite	56	10	F	M	Allegheny, Pa. 20.8.70	403114 W 5/24/27	360 Prospect Avenue, Milwaukee, Wis.
25	Webster	Kenneth	20	4	M	S	Chicago, Ill. 6.2.07	394558 W [illegible]/27	"
26	West	Lois	35	11	F	S	Milwaukee Co. Wis. 2.9.91	411851 W 6/7/27	495, 20 Avenue, Milwaukee Wis.
27	Zornow	Theodore			M	M	Henrietta, N.Y. 30.1.83	59553 W 5/22/25	Box 198/88 Pittsford, N.Y
28	Zinke	Elza	45		F	S	Ford du Lac, Wis. 15.10.81	379639 W 5/19/27	403 E. Division St. Ford du Lac, Wis.
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Line 2-3-15-22-25

Chas. [illegible] all except 2-3-15-22-25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0082

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arrriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MINNEDOSA sailing from LIVERPOOL 19th Aug., 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ 28 AUG. 1927, 1927

No. on List.	248 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	~~[illegible]~~	~~Mary~~	~~46~~		~~F~~	~~S~~	~~Boston, Mass. 22.1.80~~		~~21 Chestnut St. Boston,~~ Mass.
2	Giefel	William	51 ~~58~~	9	M	M	Detroit, Mich. 24th/Nov/1875	359370 W 4/16/27	520 County Bldg. Detroit Mich
3	Giefel	Marjorie Constance	44 ~~38~~		F	M	" 29th. Aug. 1884	do	"
4	Giefel	William	15 ~~13~~		M	S	" 14th. Aug. 1912		"
5	Giefel	Constance	16 ~~14~~		F	S	" 8th. Aug. 1911.		"
6	Giefel	Marjorie	4 ~~11~~	5	F	S	" 9th. April, 1923.		"
7	Gilmartin	Michael	59		M	S	360496 4/18/27 W	Chicago, Ill. Co. Court of Cook Co. 6.10.92	6045 Michigan Avenue, Chicago, Ill
8	Glaubitz	Hildegarde	40	5	F	S	Milwaukee, Wis. ~~8.2.87~~ 8/2/86.	402371 - W 5/28/27	652 8th St. Milwaukee, Wis.
9	Granville	Ethel	33	7	F	M	Horace, N.D. 1.12.94	5348 - W 6/9/27	5000 Harper Avenue, Chicago, Ill
10	Hejinian	John	23	1	M	S	Anamosa ~~Anemosa~~, Iowa, 2.7.04	408467 W 6/3/26	300 - 1st. Street, Anamosa, Iowa
11	Herrick	Amy	42	8	F	S	Sherman, Conn. 24.10.84	410101 W 6/6/27	Gaylorsville, Conn.
12	Hart	Anne	28	9	F	S	Montrose, Mo. 8.9.88	421071 W 6/17/27	S. Shore City Club, Chicago, Ill
13	Hogan	Dorothy	32	4	F	S	Chicago, Ill. 16.2.95	387053 W 5/13/27	1829 N. Kimball Avenue, Chicago, Ill
14	Jenkin	William	38	6	M	M	383396 W 5/11/27	June 1921, St. Louis Federal Court.	6678 Washington Ave. University City, Mo.
15	Jones	Margaretta	32	3	F	S	Cincinnati, Ohio. 29.4.95	163794 W 3/2/26	4349 Eric Avenue, Cincinnatti, Ohio.
16	Keller	John	20	8	M	S	Rochester, N.Y. 28.10.06	387510 - W -/16/27	755 Mt. Hope Avenue, Rochester, N.Y
17	Keil	Elsa	28	9	F	S	Chicago, Ill. 18.10.98	470155 W - -/6/27	Sound ~~[illegible]~~ Beach, Conn P.O. Box 187
18	Lundgren	Louie	41	4	F	M	Huntsville, Ala. 25.4.86	130776 W 10/27/26	Parkview Hotel, Memphis Tenn.
19	Lawrence	Adelaide	39	1	F	S	Nashville Tennessee, 23/7/1888	353806 W 4/19/27	2136 ~~1017~~-15th Avenue, S. Nashville, Tenn.
20	Laley	Florence	33	3	F	S	Agden, N.Y 22/3/1894	311390 W 12/21/26	Churchville, N.Y
21	Logan	Henry	31	1	M	M	New York, N.Y. 15.3.96	330467 W 2/28/27	Holophane Co. 342 Madison Ave, New York, N.Y
22	Logan	Marian	31		F	M	Rockland, N.Y. 17.5.96		"
23	McCallie	Edward	43	3	M	M	Chattanooga, Tenn. 10.5.84	397167 W 5/18/27	Vista Road, Great Neck, Long Island, N.Y.
24	McCallie	Gwendoline	43	5	F	M	363038 W 4/21/27	By Marriage P.P. No. 363038 Washington 21/4/27	"
25	McCallie	Barbara	7	7	F	S		~~[illegible]~~ "	"
26	Manchester	Ward	44		M	M	Clarenden, N.Y. 12.6.83	[illegible]9420 W 4/16/27	14 Tracy Str. Batavia, N.Y
27	Manchester	Jennie	39	9	F	M	Ithaca, N.Y. 2.9.87		"
28	Mackie	Agnes	38	11	F	S	Detroit, Mich. 25.6.88	407219 W - -/7/27	2187 W. Grand Blvd. Detroit Mich.
29	Megrail	Emerson	36	8	M	M	Green Springs, Ohio. 4.6.80	291953 W - 11/[illegible]	2109 Adelbert Rd, Cleveland Ohio
30	Megrail	Ethel	37	5	F	M	Wheeling, W.Va. 6.9.89		"
	NOT USED NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0083

29

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MINNEDOSA *sailing from* LIVERPOOL August 19th, 1927, *Arriving at Port of* ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 26 AUG. 1927, 1927

No. on List.	NAME IN FULL. 247 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Archer	John	67	2 ✓	M	W	436009 - W - 7/9/27	Hudson County, Jersey City. 13.11.03	Malba, Whitestone, Long Isle N.Y
2	Abadie	Annadel	22	✓	F	S	Philadelphia, Pa. 25.8.04	363288 W 4/21/27	5032 Kingsessing, Philadelphia, Pa.
3	Burnham	Marion	42	9	F	D	Milwaukee, Wis. 4.7.84	361650 - W 4/19/27	733 Racine St. Milwaukee, Wis.
4	Bath	Edwin	35	✓	M	S	359756 W 4/16/27	Circuit Ct. Jackson Co. Jackson, Mich. 21.9.18	123 Ellery Street, Jackson Mich.
5	Bell	Daniel	55	8	M	S	132590 W 11/5/25	Circuit Ct. Wayne Co. Detroit, Mich. 21.2.00	1103 N. Sag St Flint, Mich
6	~~Bell~~ Returning Canadian	~~James~~	~~58~~ see	~~7~~ 3/24	~~M~~	~~S~~	~~Hensall.~~		~~2121 N.6th St. Harrisburg, Pa.~~
7	Bird	Mary	65	7	F	S	Wheeling, West Vir. 12.11.61	416535 W 6/13/27	1624 Kinnickinnic Avenue Milwaukee, Wis.
8	Brigham	Florence	59	✓	F	S	Napanoch, N.Y. 12.9.67	336311 W - 4/12/27	Hyde Park Hotel, Chicago, Ill
9	Bogenberger	Josephine	56	10	F	W	Burlington, Wis. 10.5.70	343562 W - 4/24/27	128 Prospect Avenue, Milwaukee, Wis.
10	Beman	Mary	67	8	F	W	Brooklyn, N.Y. 15.6.59	226085 - W 5/21/27	Hyde Park Hotel, Chicago, Ill
11	Churchill	Flora	37	8	F	S	Libertyville, Ill, 29.12.89	387172 W 5/14/27	5950 S. Parkway, Chicago, Ill
12	Carlson	Victor	47	11	M	M	373210 W 7/4/27	Circuit Court. Chicago, Ill, 22.9.15	10840 Indiana Avenue, Chicago, Ill
13	Collins	James	45	✓	M	M	Philadelphia, Pa. 28.2.82	362833 W 4/20/27	4708 Kingsissing Avenue, Philadelphia, Pa.
X 14	Collins	Evelyn	45	✓	F	M	Cincinnatil, Ohio. 9.7.81	✓	"
15	Churchill	Edythe	20	10	F	S	Grays Lake, Ill, 29.5.06	363257 4/21/27 W	Grays Lake, Ill.
16	Campbell	Ethel	50	2	F	M	Cleveland, Ohio. 17.2.77	372360 W 4/30/27	1209 Greenwood Avenue, Wilmette, Ill.
17	Campbell	Dorothy	20	10	F	S	Wilmette, Ill. 12.6.06	372361 - W - 4/30/27	"
18	Chase	Elizabeth	48	9	F	M	Hazleton, Iowa, 26.8.78	361734 - W - 4/19/27	2225 Grande Avenue, Cedar Rapids, Iowa
19	Corbin	Florence	53	2	F		Dows, Iowa March 12th. 1874.	351900 - W - 4/7/27	2511 Bellevue Avenue, Maplewood, Mo.
20	Cleveland	Agnes	17	-	F	S	Gastonia, N.C. 11.8.10	395070 W 5/20/27	Spartanburg, S.C. 764 N. Church Str.
21	Davis	Margaret	22	3	F	S	Milwaukee, Wis. 19.3.05	408022 - W 6/[illegible]/27	717 Milwaukee Avenue S. Milwaukee, Wis.
22	Davis	Dorothy	24	3	F	S	Milwaukee, Wis. 15.12.02	400389 W - 5/26/27	"
23	Dixon	Gilbert	23	6	M	M	Wallingford, Pa. 12.5.03	(2) 383907 - W - 6/11/27	P.O. Box 35 Jenkinstown, Pa.
24	Dixon	Anita	22		F	M	Jenkinstown, Pa. 1905 16th. Feb.	✓ X ~~[illegible]~~	"
25	Dofflemyre	Ethel	31	9	F	S	Bonanza, Colorado, 19th. Sept. 1885	374247 W 5/3/27	914, 2nd Avenue, Salt Lake City, Utah
26	Dofflemyre	Henrietta	66 64	8	F	M	374141 W 5/3/26	By marriage 7/1/1882 Colorado	"
27	Ege	Elizabeth	49	6	F	S	Rochester, N.Y. 2.12.77	[illegible]	455 Clifford Avenue, Rochester, N.Y
28	Foulkes	Rose	51	9	F		Fairport, N.Y. 13.9.75	365907 W 4/23/27	387 Alexander St. Rochester, N.Y
29	Fleischmann	Lillian	46	9	F	S	Grafton, Wis. 10.9.80	381760 - W - 5/10/27	594 Murray Avenue, Milwaukee, Wis.
30	~~Frye~~	~~Elizabeth~~ No. B.	~~48~~		~~F~~	~~S~~	~~Plaistow, N.H. 3.6.83~~		~~21 Chestnut St. Boston Mass.~~
NOT USED									
NOT USED									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

28

0084

TOURIST THIRD CABIN.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the **S. S. REGINA** Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R.C.P. (Ire.) R.C.S (Ire.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas H Wilson

Sworn to before me this 27. AUG 1927 day of , 19

at Quebec Que.

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug 27 1927

17	Total Passengers	511
	USC	422
	Aliens	89
	S. D.	0
	L. T.	0

White Star
Liverpool

62 [illegible]
4
23

295-333

CLASS	[illegible]	TOTAL	U. S. [illegible]	[illegible]	Under 16 [illegible]	[illegible]	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST										
SECOND	17	267	246	21		35	4		12	
THIRD	22	244	176	68		8			11	
TOTAL	39	511	422	89		43	4		23	

	PRIMARY DISPOSITION	[illegible]		DEPORTED	DEPARTED & REMAINED [illegible]	PENDING	[illegible]
ADMITTED	89	89					
HELD FOR [illegible]							
[illegible]							
TOTAL	89	89					

[illegible] NON-IMMIGRANTS	1
In Transit	23
Tourists	4
Residents of United States	43
Total	70

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-431

1

T G

INDEXED
A to K FCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA". Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th, 19 27

14—480B

333

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	7032	With husb. TE/2. Walters	Helena	✓ 49	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	4(B) England	15 Yeadon	70	Liverpool	28.7.27	Left US Can. border. U.S.A.	Cleveland
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

Chas T Desiderio

1 Head Tax

0085

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List TG

The entries on this sh
be typewritten or printe

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27 AUG 1927, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24		*	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs J.Rhodes 3 Oakfield Terrace, Shipley, Yorks	Ohio	Cleveland	Yes	565659 Husband See Col 23	Yes	Yrs	6/1956 22	Cleveland	Husband - Mr Walters 13617 Emile St, Cleveland, Ohio	Uns.	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies. (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the **S. S. REGINA**, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Davies

MASTER [redacted]

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19
at Quebec. Que.

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14-431

No 1 [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

TOURIST THIRD CABIN.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas. H. Wilson, *Surgeon of the* **S. S. REGINA** Sailing therewith, *do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Chas. H. Wilson

Sworn to before me this *day of* 27 AUG 1927, *19*

at Quebec, Que.

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1/70 2 nie
Jill

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 8003
U.S. Department of Labor
Immigration Service

TE

INDEXED
A to K ....
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. REGINA . *Passengers sailing from* LIVERPOOL , AUGUST 19th , *19* 27

14-4808

332

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	V01V	Lampshire	Emily J	✓ 68	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Permit. England	15 Badgall	A# 780307 271198	WASHINGTON DC ~~Cleveland~~	31.5.27	Left U.S. Am. border U.S.A	Cleveland
2	V016	Walters with wife TG/1	Samuel	✓ 46	✓	M	M	Garage proprietor	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Permit England	15 Tregeare	A# 780308 271197	WASHINGTON DC ~~Cleveland~~	31.5.27	Left U.S. Am. border U.S.A	Cleveland
3		~~Gingrich~~	~~Isaiah~~	~~57~~		~~M~~	~~M~~	~~Machinist~~	~~Yes~~	~~Eng German~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~German~~	~~Canada~~	~~Waterloo~~				~~U.S.A.~~	~~Grand Rapids~~
4		~~Gingrich~~	~~Louise~~	~~57~~		~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~Eng German~~	~~Yes~~	~~Gt Britain~~	~~German~~	~~U.S.A.~~	~~Allegheny Co.~~				~~U.S.A.~~	~~Grand Rapids~~
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED 2/																		
29		NOT USED 2 us Res.																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas. P. Desiderio

2 Ad. Lov.

6086

Total Passengers 2
U.S. citizens 0
Aliens 2

Sheet TE Lines 3 & 4 Gingrich Transferred to Sheet TB Lines 9 & 10

O. Grahl Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-816

List TE

The entries on this sheet be typewritten or printed.

B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

27 AUG 1927, 19

Arriving at Port of QUEBEC

14—400b

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mrs J D Harry 9 St Stevens Lanceston Cornwall	Ohio	Cleveland	Yes	568657 Self	50	Yes	6/1927 16yrs	Ohio	Son Joseph Lampshire 8317 Heman Ave, Cleveland Ohio	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Grey	None
2	Mrs J Rhodes, Sis-in-law. 3 Carfield Terrace Carr Lane Windhill Shipley	Ohio	Cleveland	Yes	568658 Self	100	Yes	6/1927 21yrs	Ohio	13617 Emily St Cleveland Ohio	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None
3		~~Mich~~	~~Grand Rapids~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1898 1927~~	~~Grand Rapids~~	~~Home, Grand Rapids, Michigan~~	~~No~~	~~Always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~Brown~~	~~None~~
4		~~Mich~~	~~Grand Rapids~~	~~Yes~~	~~With husband~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1898 1927~~	~~Grand Rapids~~	~~Home, Grand Rapids, Michigan.~~	~~No~~	~~Always~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~Brown~~	~~None~~
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. REGINA, from LIVERPOOL, do *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this *day of* 27. AUG 1927, *19*
at Quebec. Que.

Chas. A. Desiderio
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H. Wilson, Surgeon of the S. S. REGINA Sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of RCP (Ire) RCS (Ire.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. H. Wilson

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19

at Quebec

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to True
9 " 19 "
Dead

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-431

Form 630B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List TB

INDEXED
A to K
L to Z

TOURIST THIRD CABIN
RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 10TH AUGUST, 1927

331

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2020	Cragie	Amelia	43	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	English	Permit England	15 Stakeford	a#279495 271207	Washington	31.5.27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit
2	2021	~~Cragie~~ ORAM	Gladys A.	18	✓	F	S	None	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Stakeford	a#279496 271208	Washington	31.5.27	U.S.A.	Detroit
3	usc.	Cragie	Florence	7	✓	F	S	Child	–	–	–	~~Gt.Britain~~ ✓	English	usc U.S.A.	— Detroit	Born U.S.	PP 386 058	5/13/27	U.S.A.	Detroit
4	2022	Ray	John Thomas	34	✓	M	M	Machinist	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Wigan	a#281494 272796	Washington	~~3.6.27~~ 6/3/27	Left U.S. Detroit U.S.A.	Detroit
5	2023	Ray	Margaret	32	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ ✓	English	Permit England	15 Wigan	a#281493 272795	Washington	3.6.27	U.S.A.	Detroit
6	usc	Ray	Evelyn	2	✓	F	S	Child Born 13th Jan 1925 Detroit Mich.	–	–	–	~~Gt.Britain~~ usc	English	UK U.S.A.	— Detroit	~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ Birth cert Born 1/13/25			U.S.A.	Detroit
7	2003	Courville	Victor	42	✓	M	S	Musician	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	English	Permit England	15 Liverpool	a#282677 273775	Washington	~~8.6.27~~ 6/8/27	Left U.S. Niagara Falls U.S.A.	Niagara Falls
8		~~Dow~~	~~Mary~~	~~45~~		~~F~~	~~S~~	~~Governess~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~							~~U.S.A.~~	~~Baltimore~~
9	2024	Gingrich	Isaiah	57	✓	M	M	Machinist	Yes	English, Germ.	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	German	4(B) Canada	80 Waterloo Ont.	125	Liverpool	~~17.12.27~~ 8/18/27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Grand Rapids
10	2025	Gingrich	Louise	57	✓	F	M	Housewife	Yes	English, Germ.	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	German	4(B) [illegible]	[illegible]	126	Liverpool	17.12.27	U.S.A.	Grand Rapids
11	2026	Van den Daele	~~Pieter~~ Petrus F.	41	✓	M	M	Doctor	Yes	English	Yes	Belg.	Flemish	Permit Belgium	04 Antwerp	a#171724 2?2339	Washington	25.3.27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Battle Creek
12	2027	Van den Daele	Tetje B.	38	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Belg.	Dutch	Permit Holland	27 Terschelling	a#171117 2?2340	Washington	25.3.27	U.S.A.	Battle Creek
13	usc	Van den Daele	Marie	2	✓	F	S	Child	No	–	No	~~Holland~~ usc	~~Dutch~~ Flemish	US U.S.A.	— Battle Creek	Born U.S.	5/18/25		U.S.A.	Battle Creek
14	2028	Bonnema	Jacoba	50	✓	F	M	Housewife	Yes	Dutch, Eng.	Yes	Holland	Dutch	Permit Holland	27 Amsterdam	a#254327 243153	Washington	26.3.27	Left U.S. Detroit U.S.A.	Kalamazoo, Mich.
15	2011	Horkan	Mary	62	✓	F	M	Houswife	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Wales	Welsh	Permit Wales	17 Mold	a#285020 276007	Washington	6/16/27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit
16	2029	Robson	Stanley	19	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	~~Gt.Britain~~ Eng	English	Permit England	~~Fergil~~ CARFERRYVILLE 15	a#182614 242627	Washington	25.3.27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit
17	2030	Pennington	Charles L	42	6	M	S	Lay Brother	Yes	English	Yes	Can	English	Permit Canada	80 London Ont	a#263408 260673	Washington	~~6.5.27~~ 5/6/27	Left U.S. at Ny U.S.A.	Northeast Pa
18	2013.	McMyler	Walter	28	✓	M	S	Builder	Yes	English	Yes	~~British~~ Irish,	Irish	Permit Ireland	13 Louisburgh	a#275742 266217	Washington	23.5.27	Left U.S. at Niagara U.S.A.	Los Angeles
19	2031 505-7/21/28	Bartle	Cecilia	22	10	F	S	Games Coach	Yes	English	Yes	~~British~~ Eng	English	3-2 England	15 CARFORTH ~~Carnforth~~	409 ~~401~~	Leeds	~~12.?.1927~~ 8/16/27	Eng.	Carnforth
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29	5	NOT USED																		
30	1/3	NOT USED																		
		NOT USED																		

~~Dow~~ Extension granted until Dec 28 1928

Chas. P. Desiderio

0087

Total Passengers 18
U.S. citizens 3
Aliens 15

Sheet TB Line 8 Dow Did not embark

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ITED
...ntinental United
...the listing of
...27

List TB

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27 AUG 1927, 19

City or town	16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. See Footnote for full text of this question	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
at Detroit Detroit	1	4 Wansbeck Tce, Ashington, Eng.	Mich.	Detroit	No	568677 Self	101 Yes	Yes	5/1927 8 yrs.	Mich.	Home:- Husb. Ernest 171 Woodmere Ave, Detroit, Mich.	Uncer.	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn.	Brn.	None
Detroit	2	Sister Mrs Martha Wode 4 Wansbeck Tce, Ashington, Eng.	Mich.	Detroit	No	With Mother	Yes	Yes	8 yrs.	Mich.	Home:- ~~Husband Ernest~~ Step-father as above 17. Woodmere Ave, Detroit, Mich.	Uncer.	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn.	Brn.	None
Detroit at Detroit	3	4 Wansbeck Tce, Ashington, Eng.	Mich.	Detroit	No	With Mother	Yes	Yes	Born	there	Home:- 171 Woodmere Ave, Detroit, Mich.	Uncer.	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None
Detroit	4	8 Thurston St, Spring View, Ince, Wigan, Eng.	Mich.	Detroit	No	568679 Self	100 Yes	Yes	6/1927 7 yrs.	Mich.	Home:- 7363 Desota Ave, Detroit, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Dk. Brn.	Brn.	None
Detroit	5	8 Thurston St, Spring View, Ince, Wigan, Eng.	Mich.	Detroit	No	With Husband	Yes	Yes	6/1927 7 yrs.	Mich.	Home:- 7363 Desota Ave, Detroit, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Lt. Brn.	Grey	None
Detroit	6	8 Thurston St, Spring View, Ince, Wigan, Eng.	Mich.	Detroit	No	With Parents	~~Yes~~	Yes	6/1927 Born	there	Home:- 7363 Desota Ave, Detroit, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None
at Niagara Falls Niagara Falls	7	Father - Mr. Courville 108 Snaefell Ave, Tuebrook, Liverpool, Eng.	N.Y.	Niagara Falls	Yes	568680 Self	71 Yes	Yes	7/1927 10 yrs.	N.Y.	Beir Hotel, Niagara Falls, N.Y.	No	Always	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None
~~Baltimore~~	8		~~Md.~~	~~Baltimore~~							~~615 Hamilton Tce, Baltimore, Md.~~				~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~						
S. at Detroit Grand Rapids	9	White Star Line Liverpool	Mich	Grand Rapids	No	568681 Self	~~Yes~~ 20	Yes	6/ 1898/1927	Grand Rapids	Home, 908 First St. Grand Rapids, Michigan.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Brown	None
Grand Rapids at Detroit	10	White Star Line Liverpool	Mich	Grand Rapids	No	Self	~~Yes~~	Yes	1898 1927	Grand Rapids	Home, Grand Rapids, Michigan.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Brown	None
Battle Creek	11	Brother-in-law, H.Visser 13 Jacobynensh, Haalem, Belgium.	Mich	Battle Creek	No	568682 Self	150 Yes	Yes	5/ [illegible]/1927	Battle Creek	Home, 131 Hubbart, Battle Creek, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Fair	Blue	None
Battle Creek	12	Brother, H.Visser 13 Jacobynensh, Haarlem, Belgiun.	Mich	Battle Creek	No	With husband	~~Yes~~	Yes	1911/1927	Battle Creek	Home, 131 Hubbart, Battle Creek, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No						None
~~Battle Creek~~ Detroit	13	Uncle, H.Visser 13 Jacobynensh, Haalen, Belgiun.	Mich	Battle Creek	No	With father	—	Yes	5/1927 Born	there	Home, 131 Hubbart, Battle Creek, Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None
Kalamanoo, Mich. at Detroit	14	Brother-in-law, J.F.Duster Wittekade 140, Amsterdam, Holland	Mich	Kalamanoo	No	568683 Self	45 Yes	Yes	5/1927 7 yrs	Kalamanoo	~~Home~~ Husb. William 417 West Patterson St, Kalamanoo Michigan.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Brown	None
Detroit at Detroit	15	Son Mr Hobson 117 Gorse Crescent Stretford Manchester	Mich	Detroit	Yes	568684 Self	30 ~~Yes~~	Yes	7/1927 4yrs	Mich	Husband Michael 15072 Wildermere Ave Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown	Blue	None
Detroit [illegible]	16	G'mother Mrs Dodds The Manse Moss Bank St Helens Lancs ~~[illegible]~~	Mich	Detroit	Yes	568685 Father	4 Yes	Yes	7/1927 10yrs	Mich	Father Ralph ~~Mr~~ Robson 17344 Northrop Ave, Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None
Northeast Pa at Niagara	17	National Hotel Upper Bedford Pl London	Pa	North East	No	568686 See Col23 Self	100 ~~Yes~~	yes	6/1927 20yrs	Pa	Home St Barnabas House North East Pa	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	brn	blue	none
Los Angeles	18	Father Thos McMyler Lewisburg Co Mayo I.F.S.	Cal	Los Angeles	Yes	568687 Self	6 ~~Yes~~	Yes	12yrs	Cal	Cousin Thos Gibbons 661 Valencia St, Los Angeles	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fr	red	blue	none
Carnforth	19	Father J.C Bartle Brokfield Garforth nr Leeds	Pa	Bryn Mawr	yes	568678 Father	75 ~~Yes~~	Yes	5/1927 9 m	Pa	The Bryn Mawr College Pa	No	~~Always~~ 9 mos	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	brn	brn	none
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* **S. S. REGINA** *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this *day of* 27. AUG 1927 *, 19*
at Quebec. Que.

Chas. A. Desiderio
Immigration Officer.

14 431

1 to 4 [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the **S. S. REGINA** Sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by agents thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas H Wilson.

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19

at Quebec. Que.

Chas P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST THIRD CABIN

TOURIST

List TA

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th 1927

14—480B

330

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1 Transit	2004	Hall	Ernest Aidan	✓50	✓	M	S	Brother of Charity	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-2 England	15 Hull	2602	Southampton	16.6.27	leaving U.S. at N.Y. England	Alton
2 Transit	2005	Hinderlick	Frederick Richard	✓29	✓	M	M	Surveyor	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-3 England	15 London	12868 | 37	London	11.7.27	Leaving U.S. at N.Y. Tanganyika Terretory	Moslii
3 Transit	2006	Hinderlick (wife)	Agnes Robertson	✓31	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-3 Scotland	16 Kilmacolim	3	Edinburgh	18.7.27	Tanganyiga Terretory	Moslii ✓
4 Transit	2007	Hinderlick	Albert	✓33	✓	M	S	Radio Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-3 England	15 London	12875 | 38	london	11.7.27	England	London ✓
5 Transit	2008	Hicks	Ernest	✓62	✓	M	M	Solicitor	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-3 England	15 London	81 | 3358	Liverpool	8/19/27 ~~1.9.27~~	England	Wroxham ✓
6 Transit	2009	Hicks	Laura	✓54	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-3 England	Norwich ~~[illegible]~~ 15	79 | 3358	Liverpool	8/19/27 1.9.27	leaving U.S. at N.Y. England	Wroxham
7 Transit	2010	Hicks (son)	Thomas Geoffery	✓19	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-3 England	15 Wroxham	80 | 3358	Liverpool	1.9.27	England	Wroxham
~~8~~		~~Ruffel~~	~~Sydney James~~	~~45~~		~~M~~	~~S~~	~~Carpenter~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~Stebbing~~				~~U.S.A.~~	~~San Francisco~~
9 Transit	2014	Rumbold	Jean Mary	✓51	✓	F	[illegible]	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	3-2 England	15 London	14910	London	8/2/27 ~~[illegible]~~	leaving at N.Y. England	London
10 Transit	2015	Tudball	Francis John	✓51	✓	M	M	Master Tailor	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt.Britain~~	English	3-2 England	15 Bristol	18	Bristol	8/3/27 ~~3.3.27~~	leaving U.S. at N.Y. England	Bristol
11 ~~Transit~~	2017	Valentine	Easton Smith	✓69	✓	M	M	None	Yes	English	Yes	Scot ~~Gt.Britain~~,	Scotch	3-2 Scotland	16 Dundee	9	Dundee	13.7.27	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Dundee ✓
12 ~~Transit~~	2018	Valentine wife	Christina	✓69	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Scot ~~Gt.Britain~~	Scotch	3-2 Scotland	16 Arbroath	9	Dundee	13.7.27	Scotland	Dundee
13	2019	Redmond	Thomas	✓26	✓	M	S	Student	Yes	English	Yes	Eng ~~Gt.Britain~~	English	4(E) England	15 Manchester	19	Liverpool	7/11/27 ~~11.7.27~~	Mo	Kirksville
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Desiderio 10 to 13.
1-9
William Fischler

6 Transits
5 Tourists (3 [illegible])
1 Student

12
3 [illegible]
9 Transit

0088

Total Passengers 12
U.S. citizens 6
Aliens 12

Sheet TA Line 8 Ruffell Didnot embark

Grahl Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—918

List 71

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14—4303

Arriving at Port of ~~XXXXXXXXXXX~~ QUEBEC, 27 AUG 1927, 19 27

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend - Mr F.C.H.Smith (Sub Prior) The Abbey, Alton, Hants	Eng	Alton	Yes	567232 Self	80— Yes	Yes	1912 3mths	Mc Keesport	Friend - Mr G.P.Hance St Barnabas Free Home, Gibsonia Allegheny, Pa	Yes	36dys	No	No	No	No	No	No	No	Transit # 180648 ✓ Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Spot back of left hand
2	Brother - W.Henderick 15 Lyncroft Gardens, London N.W.	Eng.	London	Yes	Self	Yes	No	–	–	On Tour White Star Line New York	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	180649 ✓ Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None
3	Brother/Law - W.Hednerick 15 Lyncroft Gardens, London N.W	Eng	London	Yes	567233 With Husband	Yes	No	–	–	On Tour White Star Line New York	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	180650 ✓ Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None
4	Brother - W.Henderick 15 Lyncrift Gardens, London N.W,	Eng	London	Yes	567234 Self	Yes	No	–	–	On Tour White Star Line New York	Yes	3 dys	No	No	Np	No	No	No	No	180651 ✓ Good	No	6	3	Fair	Brown	Grey	None
5	Herbert Hicks bro The Hamlet, Little Coggeshall, Essex	Eng.	Coggeshall	Yes	Self	400— Yes	No	–	–	On Tour White Star Line New York	Yes	10dys	No	No	No	No	No	No	No	180652 ✓ Good	No	5	9	Fair	Grey	Grey	None
6	Herbert Hicks The Hamlet, Little Coggeshall, Essex	Eng.	Coggeshall	Yes	567235 With Husband	Yes	No	–	–	On Tour White Star Line New York	Yes	60 dys	No	No	No	No	No	No	No	180653 ✓ Good	No	5	9	Fair	Brown	Grey	None
7	Herbert Hicks The Hamlet, Little Coggeshall, Essex	Engl	Coggeshall	Yes	With Father	Yes	No	–	–	On Tour White Star Line New York	Yes	60dys	No	No	Nb	No	No	No	No	180654 ✓ Good	No	5	10	Fair	Fair	Grey	None
8	~~Father - Henry Thomas Ruffel~~ ~~Mill House, Stebbing, Essex~~	~~Calif~~	~~San Francisco~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~5yrs~~	~~San Francisco~~	~~Friend - W.H.Jackson 534, 44th Ave, San Francisco~~	~~No~~	~~Indefinite~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~10~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~
9	Father - George Henderson Dudman 3 Beechwood Av, Church End, Finchley, London	Eng.	London	Yes	567236 Self	140— Yes	No	–	–	Brother - Leonard H.Dudman 1326 Sigsbee St, S.E. Grand Rapids, Mich	Yes	30dys	No	No	No	No	No	No	No	Transit # 180655 ✓ Good	No	5	7	Med	Brown	Grey	None
10	Wife - Mrs Elsie Tudball 2 Halsbury Rd, Redland, Bristol	Eng.	Bristol	Yes	567237 Self	150	No	–	–	On Tour White Star Line New York	Yes	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	514-180656 ✓ Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None
11	Daughter - Mrs Rachel Dobson 6 Glamis Drive, Dundee	Scot. Conn	Dundee New Haven	Yes	567238 Self	300	No	–	–	Friend - Pro.J.Johnston 245 East Rock Rd, Newhaven, Conn	No	3mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fresh	Grey	Brown	None
12	Daughter - Mrs Rachel Dobson 6 Glamis Drive, Dundee	Scot	Dundee do	Yes	With Husband	~~Yes~~	No	–	–	Friend - Pro.J.Johnston 245 East Rock Rd, Newhaven Conn.	Yes	3 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fresh	Grey	Blue	None
13	Father Thomas 8 Forest Rd Southport Lancs Box 487 Kirksville, Mo	Mo	Kirksville	Yes	567239 Self	75 Yes	Yes	5yrs	Mo	Dr Steel College of Surgery Kirksville, Mo	Yes	12 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	11	fr	fr	blue	none
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Davies MASTER *of the* **S. S. REGINA** *, from* LIVERPOOL *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Davies
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927 *, 19*
at Quebec Que.

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

1 to 7 inc
9 " 13 "
Incl

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

TOURIST THIRD CABIN

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the S. S. REGINA Sailing therewith, do
(state whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly, swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R.C.S. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas H Wilson

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19

at Quebec Que

Chas [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 2 inc
4 JEll

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—491

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

TOURIST THIRD CABIN

List GD.

INDEXED
A to K..........
L to Z FM..........

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. REGINA *Passengers sailing from* GLASGOW, 20th August, 1927

329

14-4808

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit	2052 ✓	FLEMINGTON	Jessie Wares	✓44	0 ✓	F	S	H'keeper	Yes	English	Yes	Scotland	7 Scots	3-2 Scotland	16 Whitburn	109 ~~108.~~ ~~15546~~	Glasgow	22/7/27	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Glasgow
Transit	2053.	FLEMINGTON	Christina	✓39	10 ✓	F	S	H'keeper	Yes	English	Yes	Scots	Scots	3-2 Scotland	16. Whitburn	109/108 ~~15544~~	Glasgow	22/7/27	Scotland	Glasgow
3		~~KIDD~~	~~Robert~~	~~70~~	~~11~~	~~M~~	~~W~~	~~Master slater~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~British~~	~~Scots~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~	~~(Transit 10-Cert.)~~	~~Edinburgh~~	~~3/8/27~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~
Transit	2054	MACKAY	James Waite	✓48	✓	M	S	Forest Officer	Yes	English	Yes	England ~~British~~	Irish	3-1 England	Hull 15	72	Edinburgh	19/8/27	leaving U.S. at N.Y. Scotland	Kyle
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		3 ~~NOT~~ USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P Desiderio I + 2

William Kochler ④

2 Trans (Tr)
1 Scot Off (Tr)
3 to Canada

3 transits

0089

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

Sheet GD Line 3 Kidd Transferred to Canadian Sheet

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 6D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~, 27th AUGUST, 1927.

14—4808

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother-James Macpherson Flemington, 184 St.Johns Rd., Corstorphine	SCOT.	EDINBURGH.	Yes	567240 Self	150 Yes	no	-	-	IN TRANSIT. C/o Thos.Cook & Son Ltd., 585 Fifth Avenue New York	yes	514-180657 ✓ one mon.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brn	blue	-
2	Brother-James M.Flemington 184 St.Johns Rd., Corstorphine	SCOT	EDINBURGH.	Yes	Self ✓	150 Yes	no	-	-	IN TRANSIT. C/o Thos.Cook & Son Ltd. 585 Fifth Av. New York.	yes	514-180158 ✓ one mon.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4½	fair	brn	blue	}
3	~~Daughter-Mary Fraser 70 Gilmore Place, Edinburgh~~			~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~no~~	-	-		~~yes~~	~~6 days~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~fair~~	~~fair~~	~~blue~~	-
4	Mother. Mrs Robert Mackay 60 Park Street Hull	SCOT.	KYLE.	Yes	567228- Self	150- Yes	no	-	-	c/o Mrs. Porter Harvard University Boston	Yes	Transit to 180640 ✓ 24 days	no	no	no		no	no	no	Good	no	5	9	Tanned	brn drk	~~drk~~ brn	-
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—401

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies MASTER *of the* **S. S. REGINA** *, from* **GLASGOW** *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Two. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this .... *day of* 27. AUG 1927 *, 19*
at Quebec. Que.

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the **S. S. REGINA** Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Chas. H Wilson

Sworn to before me this 27 AUG 1927 day of , 19

at Quebec (Que)

Chas Blesiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 17 incl.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List G.C

INDEXED
A to K
L to Z FH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" . Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 20TH AUGUST, , 1927

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number Re-entry Permits	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2039	DUFF	James Alexander ✓	30	✓	M	M	Herdsman	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot.	Scots	4(B) Scotland	16 Huntly	171	Glasgow	19th Aug '27	Left U.S. at NY U.S.A.	Dandridge Tenn.
			ver. 577 - San Diego - file 1/MC-SD #16539/353 - 1/26/38 E.E.																	
2	2040	McKAY	Thomas Andrew	✓ 23	6	M	S	Sheet metalwkr.	Yes	English	Yes	~~British~~ Eng.	~~British~~ Eng.	Permit England	15 Manchester	a#276263 252389	Washington 12/5/27	5/12/27 ~~12/5/27~~	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit
3	2041	MAIR	Archibald M. ✓	30	✓	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot.	Scots	Permit. Scotland	16 Newmilns	a#267820 252533	Washington 16/4/27	16/4/27	Left U.S. Detroit U.S.A.	Pontiac
4	2042	MANUEL	James B.	✓ 27	11	M	S	Pattern maker	Yes	English	Yes	~~British~~ Eng.	~~British~~ Eng.	Permit England	15 Berwick	a#277864 271691	2/6/27 Buffalo, N.Y.	6/6/27 ~~2/6/27~~	Left U.S. at NY U.S.A.	Buffalo
5	2043	OATES	Annie	✓ 27	6	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot	Scots	Permit Scotland	16 Edinburgh	a#256874 246504	Washington 2/4/27	4/4/27 ~~2/4/27~~	Left U.S. Buffalo U.S.A.	Everett Wash.
6	USC	OATES Dau.	Helen	3	1	F	S	child	no	-	-	~~British~~ Scot.	Scots	USC U.S.A.	Everett, Wash.	Birth Cert of [illegible] ~~[illegible]~~	~~Washington [illegible]~~	7/8/24	U.S.A.	Everett, Wash.
7	2044	WEIR	Janet	✓ 42	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot.	Scots	Permit Scotland	16. Greenock	a#275673 267798	Washington	24.5.1927	Left U.S. Detroit U.S.A.	Cleveland
8	2045	WILSON	William B.	✓ 27	2	M	M	Furniture Finisher	Yes	English	Yes	~~British~~ ✓	Scots	Permit Scotland	16 Linlithgow	a#265308 255215	Washington, D.C., 23/4/27	23/4/27	Left U.S. at NY U.S.A.	Chicago
9	2046	WILSON wife	Christina	✓ 23	2	F	M	Salesclerk	Yes	English	Yes	~~British~~ ✓	Scots	Permit Scotland	16 Linlithgow	a#267273 256621	Washington, D.C.	27/4/27	U.S.A.	Chicago
10	2047	BALLINGALL	Isaac George	✓ 46	6	M	S	Printer	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot	Scots	Permit Scotland	16. Strathmiglo	a#259634 242443	Washington, D.C.	4/9/27 ~~[illegible]~~	Left U.S. Detroit. U.S.A.	Ann Arbor
11	2048	RENFREW	Elizabeth	✓ 26	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~British~~ ✓	Scots	4(B) Scotland	16 Greenock	Non-Quota 861	Glasgow	7/8/27 ~~27/8/27~~	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit
12	USC	RENFREW Chn.	James	3	✓	M	S	child	no	-	-	~~British~~ USC	Scots	USC U.S.A.	Detroit	Birth Cert of 8/16/24	~~Glasgow~~	~~27.8.27~~	U.S.A.	Detroit
13	USC	RENFREW	Margaret	-	10	F	S	infant	no	-	-	USC		USC U.S.A.	Detroit	Birth Cert of 9/12/26	~~Glasgow~~	27.8.27	U.S.A.	Detroit
			505 [illegible] 7-12-34 E.J. [illegible]																	
14	2049	McKENZIE	Daisy	36	✓	F	S	Sales-woman	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot	Scots	Permit Scotland	16 Elgin	Re-entry Permit 273289 a#281507	Washington	6/4/27 ~~4/[illegible]~~	Left U.S. at NY U.S.A.	Chicago
15	2050	Bultema	Harke (HARRY)	42	✓	M	M	Clergyman	Yes	English	Yes	~~Netherlands~~ Holland	Dutch	Permit Netherlands	27 Uithuizer	a#258504 247617	Washington	5 Apr 1927	Left U.S. at NY U S A	Muskegon
16	2051	Webster	Lizzie	✓ 32	✓	F	W	Housewife	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot	Scotch	Permit Scotland	Aberdeen 16	261152 a#276617	Washington	7 May 1927	Left U.S. at Buffalo U.S.A.	Buffalo
17	Under 16	Webster Dau	Christina M. ✓	9	✓	F	S	Child	Yes	English	Yes	~~British~~ Scot	Scotch	Permit Scotland	Aberdeen 16	a#276618 274374	Washington	9 June 1927	U.S.A	Buffalo
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

14 no. Rec.

13 head tax
1 under 16

0090

Total Passengers 17
U.S. citizens 3
Aliens 14

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List GC

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~, 27 AUG 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Father~~-in-law Walter Hammer, Dandridge, Tennessee, U.S.A.	Tenn.	Knoxville	Yes	568665 Self	150 Yes	Yes	4 6/1927	Dandridge Tenn.	Father in law Walter Hammer Dandridge, Tennessee	No	Permnt.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	nq	6	-	fair	brwn	blue	-
2	Mother- Mrs. E. McKay, 19 Balfour St., Edinburgh	Mich.	Detroit	Yes	568666 Self	45 Yes	Yes	4 5/1927	Detroit.	Sister- Mrs. J.M.Gray 4661 Dickerson Av.Detroit	No	Permnt.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	drk.	dk. brn	brn	Initials tattoed on left wris
3	Father- Alex. Mair, 4 Hillside Place, Newmilns, Ayrshire	Mich.	Pontiac	No	568667 Self	60 Yes	Yes	4 5/1927	Pontiac	Brother - Thomas Mair, 245 West Pike St. Pontiac, Mich.	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	grey	-
4	Friend- Mr.Peter Brown 233 Normal Av., Buffalo, N.Y.	N.Y.	Buffalo	Yes	568672 Self	70 yes	yes	4 6/1927	Buffalo	Friend- Mr.Peter Brown 233 Normal Av., Buffalo,N.Y.	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	med. drk.	brn.	brn	-
5	Father- Greeg Anderson 221 Rutherglen Rd. Glasgow, Scotland	Wash.	Everett	Yes	568668 Husband	50 yes	yes	4 6/1927	Everett Wash.	Husband- Tom Oates, 2616 Highland Av. Everett Wash.	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	drk.	brn.	hazel	-
6	G'Father- George Anderson 221 Rutherglen Rd., Glasgow, Scotland	Wash.	Everett	Yes	Father	yes	yes	3	Everett	Father- Tom Oates, 2616 Highland Av. Everett Wash.	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	2	9	drk,	brn.	hazel	-
7	Friend- Mrs. Nelson, 30 Lunard Street, Glasgow Scotland	Ohio	Cleveland	Yes	568670 Self	100 yes	yes	4 6/1927	Cleve-land	Husband- Mr.R.Weir Robert 4138 East 133 St., Cleveland	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	brn.	brn.	-
8	Friend- Mr.Wm. Cairney, 4621 West Superior St., Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Yes	568671 Self	110 yes	yes	4 1/1927	Chicago	Friend- Mr.Wm. Cairney 4621 West Superior St., Chicago, Ill.	no	permnt.	yes	no	no	no	no	Yes	no	Good	no	5	6	fair	brn	brn	-
9	Friend- Mr.Wm.Cairney 4621 West Superior St., Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Yes	Self	yes	yes	2	Chicago	Friend- Mr.Wm.Cairney 4621 West Superior St., Chicago, Ill.	no	permnt.	yes	no	no	no	no	Yes	no	Good	no	5	5	fair	brn	grey	-
10	Brother-Sgt.R.P.Ballingall Police Stn.House, Anstruther	Mich.	Ann Arbor	Yes	568673 Self	75 yes	yes	4½ 7/1927	Ann Arbor	Assoc 309 Catherine St., Ann Arbor	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10½	ruddy	lgt. brn	grey	-
11	Father-Mr.Hamilton Maxwell 25 Dempster St., Greenock	Mich.	Detroit	Yes	568669 Husband	40 yes	yes	3 9/1926	Detroit	Husband Home 3336 17th St., Detroit,	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	auburn	grey	9
12	G'Father- Mr.Hamilton Maxwell 25 Dempster St., Greenock	Mich.	Detroit	Yes	Father	-	yes	2 9/1926	Detroit	Home - 3336 17th St., Detroit	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						
13	G'Father- Mr. Hamilton Maxwell 25 Dempster St., Greenock	Mich.	Detroit	Yes	Father	-	yes	6 9/1926	Detroit	Home - 3336 17th Street, Detroit	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						
14	Father- Alex. McKenzie, 40 Lossie Wynd, Elgin	Ill.	Chicago	y	568674 Self	60 yes	yes	6 6/1927	Chicago	Home - 5338 Ferdinand Av. Chicago.	no	permnt.	un-cer.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brn	hazel	-
15	Uncle Wiebrant Bultema Uithuizen Netherlands	Mich	Muskegon	no	Self 568675	70 yes	yes	26 6/1927	Muskegon	Home 1165 Terrace st Muskegon Mich	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dk	blue	-
16	Father J Munro 3 Hawthorne Terr Aberdeen	N Y	Buffalo	yes	Self 568676	70 yes	yes	4 6/1927	~~Buffalo~~	Home 527 Maston St Buffalo Ny	no	perm	no	no	no	no	no	nonne		good	no	5	3	fair	dk	brn	-
17	G'Father J Munro 3 Hawthorne Terr Aberdeen	N Y	Buffalo	yes	Mother	~~yes~~	yes	4 6/1927	Buffalo	Home 527 Maston St Buffalo N Y	no	perm	no	no	no	no	no	no	no	goos	ho	4	5	fair	fr	brn	
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies MASTER *of the* S. S. REGINA *, from* GLASGOW *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this *day of* 27 AUG 1927 *, 19*
at Quebec Que.

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the [illegible]ited States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The an[illegible]should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the S. S. REGINA Sailing therewith [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas H Wilson

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19

at Quebec. Que.

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No Jews

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 630
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List BE

INDEXED
A to K JCH
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. REGINA . Passengers sailing from BELFAST , 20th AUGUST , 19 27

327

14—4808

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		IMMIGRANTS—TOURIST 3rd CABIN.																		
1	2038	McMULLAN	Margaret ✓	23 ✓		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	N. Ireland ~~British~~	Irish	5 Ireland	14 Portglenone	3256.	BELFAST.	8. 8. 1927.	Ireland	Portglenone
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

Chas. B. [illegible]

1 Ad. Loc

0091

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

List BE

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27th AUGUST, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father James McMullan Garvaghy Portglenone. Co Derry Ireland	Mich.	Grand Rapids	Yes	568664 Self	$50	No	No	No	Brother in law. Mr Chas E Lawson 350 Delaware S E. Grand Rapids Michigan	No	indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown	Blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies. MASTER *of the* S. S. REGINA *, from* BELFAST *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies MASTER
[redacted]

Sworn to before me this *day of* 27 AUG 1927 *, 19*
at Quebec Que.

Chas A. Desrivières
Immigration Officer.

14—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the S. S. REGINA Sailing therewith, do
[illegible]
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of RCP. (Ire) RCS. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas H Wilson

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19

at Quebec, Que

Chas P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

No Seed

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List BD

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. REGINA . *Passengers sailing from* BELFAST, 20th AUGUST, 19 27

326

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		TOURISTS - TRAVELLING TOURIST THIRD CABIN CLASS																		
1	7037	CAROLAN	Julia Nora Mary ✓	25	✓	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	No Ireland ~~British~~	Irish	3-2 Ireland	14 Belfast	68.	BELFAST.	12 · 8 · 1927	Ireland	Belfast
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P.

1 four.

1 Hd. Tax

0092

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

List BD

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC QUEBEC, 27th August, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother Mrs Frances Carolan 86 Stanhope St Belfast Ireland	Mass.	Cliftondale	Yes	568663 Self	~~Yes~~ 75	No	No	No	Uncle. Mr. Chas. Rodgers, 221 Putnam St. Cliftondale Boston.	Yes	About 6 mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brown	Blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies MASTER, *of the* S. S. REGINA *, from* BELFAST *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this .... *day of* 27. AUG 1927 *, 19*
at Quebec. Que.

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

[illegible] West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the S. S. REGINA Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of RCP (Ire) RCS (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. H Wilson

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19

at Quebec. Que.

Chas A [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

2 to 5 incl
JEW

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 630
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List BC
INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S. REGINA Passengers sailing from BELFAST, 20th AUGUST, 19 27

This (white) sheet is for the listing of

325

RETURNING RESIDENTS. TOURIST THIRD CABIN

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence: Country	City or town
1		~~LEE~~	~~Agnes~~	~~30~~		~~F~~	~~S~~	~~Waitress~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Carrickfergus~~	~~288112~~	~~Washington~~	~~25/5/27~~	~~U.S.A~~	~~Detroit~~
2	v033	LE PINE	Jerry	✓ 24	✓	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	~~British~~ Canada	~~Canadian~~ [illegible]	Permit Canada	80 Winnipeg	RE ENTRY PERMITS. a#761513 252959	Washington	18/4/27	Left U.S. FLORIDA	et NY Miami
3	v034	McMEEKIN	Annie	✓ 32	✓	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	no Ireland ~~British~~	Irish	Permit Ireland	14 Banbridge	a#273308 262645	Washington	5/17/27 ~~12/8/27~~	Left U.S. at Detroit. U.S.A	Gary
4	v035	McMEEKIN	Margaret	✓ 38	✓	F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	~~British~~	Irish	Permit Ireland	14 Banbridge	a#273319 262646	~~Washington~~	✓ ~~12/5/27~~	U.S.A	~~Gary~~
5	v036	LAW	Albert	✓ 28	✓	M	S	Electrician	Yes	English	Yes	~~British~~	Irish	Permit Ireland	14 Belfast	a#216370 246574	Washington	7/7/27 ~~2.?.27~~	Left U.S. U.S.A	Buffalo CLEVELAND.
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas. P. Deankein

4 U.S. Ro

4 ad

0093
Total Passengers 4
U.S. citizens 0
Aliens 4

Sheet BC Line 1 Lee Did not embark

Purser

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List BC

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~XXXXXXXXXX~~ WQUEBEC QUEBEO, 27th August, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Mrs E Lee, 70 Glenmachin St. Belfast Ireland~~	~~Mich.~~	~~Detroit~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~7~~	~~Detroit~~	~~Home: 7520 American Avenue Detroit. Mich~~	~~No~~	~~permanent~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~5~~	~~Fair~~	~~Black~~	~~Brown~~	~~None~~
2	Friend Mr Edmund Carolan, 86 Stanhope St Belfast Ireland	Mass	Dorchester	Yes	568660 Self	Yes 50	Yes	7 6/9/27	Miami	Friend Albert J Reddy 23 Nottingham St. Dorchester Mass.	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Black	Brown	None
3	Brother S.McMeekin, 67 Bloomfield Road,Belfast.Ireland	Indiana	Gary	Yes	568661 Self ✓	150 Yes	Yes	6	Gary.	Father Richard Parents, 568 Tennessee St. Gary. Indiana.U S A	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-		Brown	Blue	None
4	Mr R McMeekin, 568 Tennessee Street,Gary.Indiana	Indiana	Gary	Yes	Self	60 Yes	Yes	6	Gary	Father Richard Parents 548 Tennessee St. Gary Indiana U S A	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8		Brown	Grey	None
5	Father J Law 45 Lavinia St Belfast	OHIO	Lakewood	Yes	568662 Self	100 Yes	Yes	3	Cleveland	Friend Mrs Nader 1587 Rosewood Av Lakewood Ohio	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	lght	brn	brn	none
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies MASTER *of the* S. S. REGINA *, from* BELFAST *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this *day of* 27 AUG 1927 *, 19*
at Quebec Que

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Chas. H. Wilson*, Surgeon of the **S. S. REGINA** *Sailing therewith*, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *Twenty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one*. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. H Wilson

Sworn to before me this day of 27 AUG 1927, 19

at *Quebec Que.*

Chas. P. Desidirio

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 5 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. Department of Labor

List D

~~THIRD CLASS~~

INDEXED

to K ....
to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" . Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 20TH AUGUST, 1927

324

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1862	GIBSON	James	✓31	✓4	M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	5 Scotland	16 Glasgow	11039	Glasgow	18/8/27	Scotland	Glasgow
2	1863	HUNTER	Margaret K.	✓30	✓-	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	5 Scotland	16 Carnock	12264	Glasgow	25/4/27	Scotland	Cairneyhill
3	med 16	HUNTER son)	Robert S.	✓4	✓	M	S	Child	Yes	English	-	Scotland	Scotch	5 Scotland	16 Newmills	12263	Glasgow	25/4/27	Scotland	Cairneyhill
4	1861	BENNIE	James C.	✓25	2 ✓	M	S	Coal Miner	Yes	English	Yes	~~British~~	Scots	5 Scotland	16 Slamannan	11056	Glasgow	18/8/27	Scotland	Larkhall
5	1864	TAIT	John W.	✓22	11	M	S	Miner	Yes	English	Yes	~~British~~	Scots	Scotland 5	Larkhall 16	10962	Glasgow	17/8/27	Scotland	Larkhall
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT 5 USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

William Hoehler
Inspector

4 head tax
med. 16

0094

Total Passengers 5
U.S. citizens 0
Aliens 5

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—216

List 1 D

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27 AUG 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination ("Intended future permanent residence") State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See Footnote for full question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife Mrs. Ellen Gibson 31, Fairfield St. Glasgow	Ill	Chicago	Yes	568 689 Self	45- Yes	No	-	-	Father Mr. John Gibson, 11034, Eldbrooke Av. Chicago	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Fair	Blue	None
2	Mother Mrs. J. Thomson Main St. Cairneyhill	Wyo	Sublet	Yes	Husband 568 688	Yes 40-	No	-	-	Husband, Thomas Hunter 5, Sublet Wyo.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Brown	None
3	G' Mother Mrs. J. Thomson Main St. Cairneyhill	Wyo	Sublet	Yes	Father		No	-	-	Father Thomas Hunter 5, Sublet Wyo	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Fair	Brown	None
4	Father-Peter Bennie, 14 Hill St. Larkhall	Mich.	Detroit	Yes	567241 Self	110- Yes	no	-	-	Friend-Andrew Tait 170 Piper Boulevard, Detroit	no	permnt.	-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none
5	Father-Richard Tait 42 Douglas Dr., Ashgill.	Mich.	Detroit	Yes	567 242 Self	50- Yes	no	-	-	Brother-Andrew Tait, 170 Piper Boulevard, Detroit	no	permnt.		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	med ~~dark~~	brn	blue	none
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies MASTER *, of the* **S. S. REGINA** *, from* GLASGOW *, do*
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this .... *day of* 27 AUG 1927 *, 19*

at Quebec Que

Chas A. [illegible]
Immigration Officer.

14-491

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the **S. S. REGINA** Sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. H Wilson

Sworn to before me this day of 27 AUG 1927, 19

at Quebec Que.

Chas P. [illegible]

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1. To 3 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List B

INDEXED
to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. REGINA Passengers sailing from BELFAST, 20th AUGUST, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL 323		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1858	DONALD	Hector Cecil	✓ 20	✓	M	S	Sewing Machine Mechanic	Yes	English	Yes	~~British~~ N. Ireland	Irish	5 Ireland	14 Belfast	2988	Belfast	14/7/27	Ireland	Belfast
2	1859	MORRISON 4~ 6/7/28	Thos Henry McCalister	✓ 35	✓	M	S	Hammer-Man	Yes	English	Yes	~~British~~ ✓	Irish	5 Ireland	14 Belfast	2974	Belfast	14/7/27	Ireland	Belfast
3	1860	STEWART	Robert	✓ 44	✓	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	~~British~~	Irish	5 Ireland	14 ~~Coalisland~~ Bridge Cottage	6362	Belfast	~~[illegible]~~ 5/6/27	Ireland	Coalisland
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 3/																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas P. Deaderis

3 head tax

0095

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List B

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27 AUG 1927, *19* 27

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother Mrs. Jane Stewart, 87 Fraser Street, Belfast, Ireland	Mich.	Detroit	Yes	568701 Mr. Stewart (see 23)	3 ~~Yes~~	No	—		Stoffacher, William ~~Mr.~~ Stewart, 6802 Strong Ave Detroit, Mich U S A	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None
2	Mother Mrs. E. Morrison, 67 Ballarat St. Belfast Ireland	Mich.	~~Detroit~~ Flint	Yes	568702 Self	40 ~~Yes~~	No			Brainslaw James Hawke, 367 Moore St. Flint. Mich	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None
3	Wife Margaret Mrs. M. Stewart, Bridge Cottage Gortgones, Coalisland, Co. Tyrone. Ireland	Idaho	Pocatello	Yes	568703 Self	85 ~~Yes~~	No			C/o Thos W Fowler, Jr. 441 So. Grant St. Pocatello. Idaho	No	permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Davies MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* **S. S. REGINA** *, from* **BELFAST** *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies [redacted]
MASTER

Sworn to before me this *day of* 27. AUG 1927 *, 19*
at Quebec. Que.

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14' 481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas H Wilson, Surgeon of the **S. S. REGINA** Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. H. Wilson

Sworn to before me this 27. AUG 1927 day of , 19

at Quebec. Que.

Chas. F. Desmarais

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 7 inc
O.E.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

VISAES HOLDERS

List A INDEXED

A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th, 19 27

322

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1855	Walker	Thomas G.	✓57	✓	M	M	Accountant	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~ Scotland	Scotch	5 Scotland	16 Dumfries	12259	Glasgow	28.4.27	Scotland	Dumfries
2	1856	Walker	Florence	✓43	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	Scotch	5 ~~England~~	15 Harewood	12258 ~~[illegible]~~	Glasgow	28.4.27	Scotland	Dumfries
3	1857	Walker	William G.	✓18	✓	M	S	Draper	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	Scotch	5 Scotland	16 Dumfries	12268	Glasgow	28.4.27	Scotland	Dumfries
4	under 16	Walker children	Herbert Alfred	✓11	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	Scotch	5 Scotland	16 Dumfries	12237 ~~[illegible]~~	Glasgow	28.4.27	Scotland	Dumfries
5	✓	Walker	Kenneth J. D.	✓7	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	Scotch	5 Scotland	16 Dumfries	12256	Glasgow	28.4.27	Scotland	Dumfries
6	1854	Wood	Thomas	✓30	✓	M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Britain England	English	5 England	15 Newcastle/Tyne	20907	Liverpool	4/8/27	England	Newcastle/Tyne
7	1865	Hammer	Waldemar	✓20	✓	M	S	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	5 ~~Norway~~	28 ~~Vaagsoy~~	3999	Bergen	5/11/27 ~~11.5.27~~	Norway	Vaagasoy
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

William Fichtler
Inspector

5 Hd Tax
2 and 6

0096

Total Passengers 7
U.S. citizens 0
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-916

List.........

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 27 AUG 1927, *19* 27

14—4500

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin – John Halliday Gleneagle, Dumfries	Ohio	Cleveland	Yes	568752 Self	260 Yes	No	–	–	Brother – Wm. Walker Beverley Crescent, Elyria, Cleveland, Ohio	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	None
2	Cousin – John Halliday Gleneagle, Dumfries	Ohio	Cleveland	Yes	With Husband	Yes	No	–	–	Brother – Wm. Walker Beverley Crescent, Elyria, Cleveland, Ohio	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None
3	Cousin – John Halliday Gleneagle, Dumfries	Ohio	Cleveland	Yes	With Father	Yes	No	–	–	~~Brother~~ Uncle – Wm. Walker Beverley Crescent, Elyria, Cleveland, Ohio.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	~~Black~~	Blue	None
4	Cousin – John Halliday Gleneagle, Dumfries	Ohio	Cleveland	Yes	With Father	–	No	–	–	Uncle – Wm. Walker Beverley Crescent, Elyria, Cleveland, Ohio	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	–	–	–	–	–	None
5	Cousin – John Halliday Gleneagle, Dumfries	Ohio	Cleveland	Yes	With Father	–	No	–	–	Uncle – Wm. Walker Beverley Crescent, Elyria, Cleveland, Ohio	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	–	–	–	–	–	None
6	Father – James Wood 19 Panmore St, Newcastle on Tyne	Mich	Detroit	Yes	567243 Self	90 Yes	No	–	–	Cousin – John Sewell 14924 Lesure Ave, Detroit, Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	~~Brown~~ red	Blue	None
7	Father Ingebrigt Waldermansaen Vaagsøy Norway	Ore	Portland	Vancouver B.C.	Self 567244	$85 80	No	–	–	Friend Annanias Kvalheim 144 Clinton St Portland Ore.	Uncertain		Uncer	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Brown	None
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. REGINA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Davies
MASTER [redacted]

Sworn to before me this day of 27. AUG 1927, 19
at Quebec Que.

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

… arriving at a port of continental United States from a … or a port in … possession … and such citizens … at a port of said insular possessions from a foreign port, a port

No. T3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

REGINA sailing from LIVERPOOD 19th AUG, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 27th AUG, 1927

321

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ross	Sarah E	48	✓	F	M	375256 W 5/4/27	By Marriage	1191 Fitzgerald Av San Francisco
2	Retzlaff	Ada	59	✓	F	M	384665 - W - 5/16/27	By Marriage	8061 Russell St Detroit Mich
3	Swailes	Mignène	24	✓	F	S	4.7.1903 Detroit Mich	350688 W - 4/6/27	2115 North Broadway Santa Anna Cal
4	Schmale	Florence	42	✓	F	S	2.3.1885 Hamel Ill	444 - Rome - 8/6/27	715 N 13th St E St Louis Ill
5	Shepherd	Margaret	66	✓	F	S	10.11.1861 Brooklyn NY	340670 - W - 3/2/27	82 Pirripont St Brooklyn New York
6	Stevenson	Norah M	23	✓	F	S	1.10.1903 Chicago Ill	367795 W - 4/26/27	8213 St May St Chicago Ill
7	Schutt	Catherine	29	✓	F	S	10.10.1897 Grand Rapids Mich	394776 - W - 5/20/27	1810 Easter n Av Grand Rapids Mich
8	Simons	Leroy E	60	✓	M	M	26.2.1867 Florence N Y	410312 - W - 6/6/27	1204 West St Utica N Y
9	Simons	Marie	44	✓	F	M		By Marriage ✓	1204 West St Utica N Y
10	Sheffield	Douglas	9	✓	M	S	22.11.1917 Utica N Y	✓	1204 West St Utica N Y
11	Williams	Thelma	25		F	S	24.5.1902 Bunker Hill Mich		Leslie Mich
12	Zander	Johanna	34	✓	F	S	28.6. 1893 Chicago Ill	387895 - W - 5/14/27	1718 Thorndale Av Chicago Ill
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas B[illegible]

/12

0097

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TH

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TH

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA sailing from LIVERPOOL 19th AUG 1927 Arriving at Port of QUEBEC 27th AUG 1927

320

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Adams	Luella M	48	8 ✓	F	S	2.1.1879 Newark NJ	349616 w - 5/25/27	91 Washington Av Chatham NJ
2	Beaumont	Henry E	56	✓	M	S	423998 w - 6/2/27	3.6.1895 Court of Co mmon pleas Providence R.I.	East Foxbor o Mass
3	Beaumontb	Laura	53	✓	F	S	4-2695 w - 6/1/27	By Virtue of Father	East Foxbor Mass
4	Burns	Abna B	58	10 ✓	F	M	8.10.1868 Milwaulkee Wis	361204 - w - 4/19/27	1549 S Central Ok Chicago Ilo
5	Burns	Genevieve	31	5 ✓	F	S	12.5.1896 Chicago Ill	361215 - w - 4/19/27	1549 S Central Pk Chicago Ill
6	Boone	Alexander R	58	✓	M	S	24.3.1869 Clinton Ky	356626 - w 4/12/27	Carbondale Ill
7	Culver	Louise J	59	✓	F	S	3.6.1868 Kenosha Wis	7293 - SF Series w - 5/2[illegible]	639 Gilman St Palo Alto Cal
8	Carter	Leonora	24	8	F	S	12.1.1903 Concord Mich		332 W Wilkins St Jackson Mich
9	Doerr	Robert	22	5 ✓	M	S	12.4.1905 Chicago Ill	393264 - w - 5/19/27	10540 Av "F" Chicago Ill
10	Duthie	Vibian	34	✓	M	S	30.8.1893 Ames Iowa	360292 - w - 4/1[illegible]	824 Pine St Berlin New Hampshire
11	+ Dunbar	Adelaide	25	✓	F	S	25.7.1902 Bristol Conn	358268 w - 4/10/27	32 Elm St Bristol Conn
12	Egge	Frances	24	✓	F	S	3.2.1903 Loveland Col	249343 w - 4/[illegible]/27	1530 Bush St Santa Anna Cal
13	Grant	Harriet I	18	6 ✓	F	S	20.2.1909 Chicago Ill	387049 - w - 5/13/27	6611 Woodlawn Av Chicago
14	Griffith	Catherine	40	✓	F	M	353326 w - 4/9/27	By Marriage	3216 E 93rd St Cleveland O.
15	Griffith	Catherine	5	✓	F	S	17.5.1921 Cleveland O.	✓	3216 E 93rd St Cleveland O
16	Geogheghan	John H	41	✓	M	M	382034 w 5/10/27	14.1.1918 Preice Co Court Tacoma Wash	516 5th St Hoquiani Wash
17	Hale	Mabel	34	✓	F	S	20.4.1893 San Diego Cal	367249 w - 4/2[illegible]/27	159 Cleveland St Orange N J
18	Havens	Lunette	49	✓	F	S	8.9.1878 Syracuse N Y	373098 w - 5/[illegible]	103 JacksonAv Warren Pa
19	Harris	Mary L	59	✓	F	W	3.3.1868 Sweetwater Tx	427213 w - 6/[illegible]	Danbridge Tenn
20	Loew	Catherine	41	✓	F	S	2.3.1886 Richfield Wash Co	315080 w - 1/[illegible]/27	164 Warren Av Wauwabosa Wis
21	Morgan	Charlotte	60	✓	F	W	29.1.1867 Lakeville Cal	385507 w - 5/1[illegible]	Box N Carmel Cal
22	Meredith	June M	48	✓	F	M	18.6.1879 Curllville Pa	390156 w - 5/1[illegible]	105 Jenks Av Punxsutawney Pa
23	McGuire	Mary	56	✓	F	S	13.6.1871 Lebonon Ill	401656 w - 5/[illegible]	435 W Maine St Lebonon Ill
24	McCormack	George W	24	✓	M	S	7.12.1902 Pittsburgh Pa	~~[illegible] w~~ ~~401676 W~~ [illegible]	St Barnabus Home Gibsonia Pa
25	Owen	Ellen J	30	✓	F	S	24.10.1896 Milwaulkee Wis	315177 w 1/[illegible]/27	164 Warren Av Wauwasosa Wis
26	Otto	Max	50	✓	M	M	316298 W 1/11/27	Through Naturalisation of Father 30.3.85	1155 Edgewood Av Madison Wis
27	Otto	Rhoda	36	✓	F	M	✓	by Marriage	1155 Edgewood Av Madison Wis
28	Peterson	Carrie	25	✓	F	S	1.6.1902 Colorado	355760 w 4/1[illegible]/27	677 S Lincoln St Denver Col
29	Penning	Minnie	30	✓	F	M	386600 w 5/13/27	by virtue of Father's Citizenship	501 High Grand Rapids Mich
30	Penning	Justina	27	✓	F	S	386603 - w - 5/13/27	by virtue of Father's Citizenship	501 High Grand Rapids Mich
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P. [illegible]

320

0098

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

~~BRITISH~~ THIRD CABIN
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14-614)

TD

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number T.D.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th 1927, Arriving at Port of QUEBEC 27th AUG 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. on List	319 Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	~~Huston~~	~~Vivian~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~Blandinsville, Ill, Jan 28th, 1906~~		~~404 N Lafayette St Macomb, Ill~~
2	~~Huston~~	~~Allie~~	~~54~~		~~F~~	~~M~~	~~Blandinsville, Ill, Aug 9th 1869~~		~~404 Lafayette St Macomb, Ill~~
3	~~Garwood~~	~~Eileen~~	~~40~~	✓	~~F~~	~~M~~	~~Irwin Pa.~~		~~Macomb, Ill~~
4	Elsas	Hebbert	17	✓	M	S	Atlanta Ga, Feb 1, 1910	425193-W-6/20/27	888 Oakdale Rd Atlanta, Ga
5	Wilcox	William	19	✓	M	S	Cleveland Ohio, April 9th, 1908	404711-W-5/31/27	13336 Forest Hill E Cleveland Ohio
6	Husch	Peter	15	✓	M	S	S Louis, Mo. 10 march 1912	412358-W-6/8/27	19 South Moor Place, St Louis Mo
7	~~Ford~~	~~Hazel~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~Randolph Ill, 8.12.05~~		~~Good Hope Ill~~
8	Ray	Archibald	51	✓	M	M	Washington D C 30th Sept 1876	444579-W-7/2/27	835 28th St. Washington D.C.
9	Kimball	Herberta	38	✓	F	Sep	Northport N Y ~~Brooklyn N.Y~~ 6 Aug 1888	441345-W-7/1/27	Apt 6 518 H St N W Washington DC
10	Saxe	James	32	✓	M	S	Brookline Mass 22 Oct 1904	422593-W-6/19/27	Court House, Worcester, Mass
11	Edmonds	Henry Wolfner	16	✓	M	S	St Louis Mo, Feb 12, 1911	409712-W-4/4/27	4563 Forest Park Blvd, St Louis Mo.
12	~~Husch~~	~~Peter Herman~~	~~15~~		~~M~~	~~S~~	~~St Louis Mo. March 10, 1912~~		~~19 Southmoor St Louis Mo~~
13	Warden	David Eugene	17	✓	M	S	Upper Montclair, N.J Jan 3rd, 1910	412530-W-6/8/27	387 Upper Montclair Ave U Montclair N J
14	Stevenson	James Braddock	16	✓	M	S	Franklin, Pa, March 23rd, 1911	412872-W-6/8/27	612 E Main St Titusville, Pa
15	Anderson	Edgar Shannon	29	✓	M	M	Forestville, N Y Nov 9th 1897	377961-W-5/6/27	501 Ivanhoe Place, Webster Groves Miss
16	~~Wilcox~~	~~William~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	~~April 9th 1908 Cleveland Ohio~~		
17	Slade	William F	49	✓	M	M	Chelsea Mass 29th Aug 1877	318173-W-5/14/27	3972 Lake Pk Av Chicago Ill
18	Walters	William	18	✓	M	S	Cleveland O. 7th July 1909	316178-W-	13617 Emily Av Cleveland O.
19	Buchanan	Mildred	24	✓	F	S	Philadelphia Pa 15th Sept 1903	317788-W-5/14/27	519 Baird Rd Marion~~xMaxx~~ Pa
20	Jenkins	Wyburn C	65	✓	M	M	418630 W 6/14/27	Probate Ct Oconto Co Wis 1889	13 Cornell Av Chicago Ill
21	Skov	Jeno C	47	✓	M	M	342431-W-5/18/27	County Court Dwight Ill March 1901	Roverdale Neb.
22	Dobbins	Ada E	50	✓	F	M	382985 W-	By Marriage U.S.Passport 382985	219 W Lincoln Av Iona Mich
23	Walker	Jane	64	✓	F	M	351564-W-4/7/27	County Court Iona Mich	838 Washington Av Iona Mich
24	Jones	Thomas M	55	✓	M	M	420683-W-6/16/27	County Ct Oxford Co Maine Nov 1911	94 Nichols St Lewiston Me
25	Jones	Marie D	27	✓	F	S	Chelsea Mass Nov 29th 1900	425241-W-6/20/27	94 Nichols St Lewiston Me
26	Clement	Ellen D	55	✓	F	M	351898-W-4/7/27	By Marriage U.S.Passport 351898	Iona Mich
27	Murdock	George J	21	✓	M	S	Everett Mass 16 June 1906	375542-W-5/14/27	24 Franklin St Chelsea Mass
28	Murdock	William	17	✓	M	S	Everett Mass 5th Jan 1910		24 Franklin St Chelsea Mass
29	Sudow	Jeanette M	26	✓	F	S	New York N Y 6th Mar 1901	344[illegible]-W-	c/- Manuel Auto High School Los Angeles Cal
30	Hausknecht	Herbert G	25	✓	M	S	Chicago Ill 25th Mar 1902	357256-W-5/14/27	10746 Av "J" Chicago Ill

NOT USED
NOT USED

Chas. P.

24 0099

Sheet TD Lines 1,2 Huston Transferred to Sheet GB Lines 4 & 6
Sheet TD Line 3 Garwood Transferred to Sheet GB Line 3
Sheet TD Line 7 Ford Transferred to Sheet GB Line 1
Sheet TD Line 12 Busch Duplicared see Line 6

Sheet TD Line 16 Wilcox Duplicated see Line 5

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not ~~taken out final~~ naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Tourist 3rd Cabin

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14-036)

T.C

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number T.C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA sailing from LIVERPOOL, Aug 19th, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC, 19

W. & S. Ltd.

318

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Riddell	Ted E	31	✓	M	S	Beatrice Neb. June 17, 1896	406913 W - 6/2/27	Scottsbluff, Neb.
2	Clark	Dorothy	30	✓	F	S	Boston Mass Jan 3rd 1897	411917 W - 6/8/27	168 Winthrop Rd, Brookline, Mass
3	~~Constantin~~	~~Blanche~~	~~35~~	✓	~~F~~	~~S~~	~~Oct. 19, 1895~~		~~8831 Tajunesse St Mont~~
4	Catudal	Bertha	33	✓	F	S	New Have, Conn 1893 July 21st	401443 W - 5/7/27	1928 La Salle Gd So Detroit Mich
5	Catudal	Glenola	31	✓	F	S	1896, New Haven Conn 23rg April 1896	401444 W - 5/7/27	1928 La Salle Rd So Detroit Mich
6	Pryce	Mathias	37	✓	M	M	3484-Chgo Serie W - 7/27/26	Federal Court Chicago Ill, June 1920	7402 Exchange Ave Chicago Ill
7	Pryce	Thomas	11	✓	M	S	Chicago Ill, 1915 Oct 7th		7402 Exchange Ave Chicago Ill
8	Roberts	Jane Parry	32	✓	F	M	380912 W - 5/9/27	By marriage U.S.Passport 380912 June 10 1922, Co Oneida, N Y	175 Hobart St Utica, N Y
9	Williams	Nesta Lloyd	35	✓	F	S	406578 W - 6/2/27	Boston Mass Circuit Court May 1927	216 Greene St, Boone Iowa.
10	~~Redmond~~	~~Thomas~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~			
11	Beardsley	Henry S	50	✓	M	M	20th November 1876, Chicago, Ill.	373504 W 5/2/27	Bronxville, N.Y.
12	Beardsley	Henry C	1	✓	M	S	16th May 1926 Bronville N Y		Bronxville, N.Y.
13	Williams	Mary	44	✓	F	Wd	381527 W - 5/10/27	By marriage Co Court Herbiner N Y Oct 1892	1510 Miller St, Utica, N.Y.
14	Griffiths	Brittain E	60	✓	M	dv	411068 W - 6/7/27	Douglas Co. Neb. Oct. 30th, 1892	10th & Harney St Omaha, Neb.
15	~~Buston~~	~~Lenore~~	~~23~~	✓	~~F~~	~~S~~	~~Blandonsville, Ill, Nov 9th, 1903~~		~~484 N Lafayett St Macomb, Ill~~
16	O'Connor	Mary	57	✓	F	S	Boston Mass, Dec 20th, 1869	404107 W - 5/31/27	11 East Neton St Boston Mass
17	Ragsdale	Harris Baxter	22	✓	M	S	March 12, 1905 Knoxville, Tenn.	394492 W - 5/20/27	Dandridge Tenn.
18	Ragsdale	Gertrude Harris	57	✓	F	wd	Dandridge Tenn Jan 31, 1870	423811 W - 6/20/27	537 W Main St Morristown Tenn.
19	~~McCarthy~~	~~Gertrude~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~Boston Mass, January 17, 1900~~		~~100 Ashing Ave, Dorchester, Mass~~
20	~~McCarthy~~	~~Eunice~~	~~24~~	✓	~~F~~	~~S~~	~~Boston Mass, Oct 7th, 1902~~		~~10 Harvard Ave Dorchester Mass~~
21	Dunn	Joseph	41	✓	M	S	Boston Mass March 28th 1885	48746 W - [illegible]	75 Norway St Boston Mass
22	Nolph	Pearl	52	✓	F	M	Oil City, Pa	391277 W - 5/16/27	P.O Box 241 Punxsutawney, Pa
23	Nolph	James	18	✓	M	S	Punxsutawney, Pa	✓	P.O Box 241 Punxsutney, Pa
24	Nolph	Harris	55	✓	F	S	Coolspring, Pa 5th Mar 1872	391624 W - 5/17/27	422 E Mahoning St Punxsutney, Pa
25	Hay	Flora	58	✓	F	S	Charlstown Mich. Nov 5th, 1868	369845 W - 4/[illegible]	425 Greenwood Boulevard, Evanston Ill.
26	Brigham	Florence Marge[illegible]	45	✓	F	S	West Boyleston Mass August 28th, 1881	337981 W - 3/1[illegible]/27	23 Pleasant St Stamford, Conn.,
27	Bell	Sarah	70	✓	F	wd	Leesburg, N.J Feb 1st, 1857	346873 W - 3/[illegible]	1424 South Lauderdale St Memphis Tenn
28	VanAntwerp	Nina Beryl	43	✓	F	S	Dowaquisc Mich, June 24th 1883	370028 W - 4/[illegible]	528 Greenwood Blvd, Evanston Ill
29	Brown	Mabel	49	✓	F	S	Malden Mass, April 4th, 1872	337865 W - 3/16/27	57 Linden Ave, Malden Mass
30	~~Garwood~~	~~Irving~~	~~43~~		~~M~~	~~M~~	~~Ada Ohio Nov 23th 1883~~		~~816 North Normal St, Macomb, Ill~~

NOT USED
NOT USED

2/24

0100

Chas P [illegible]

Sheet TC Line 3 Constantine Transferred to Canadian Sheet
Sheet TC Line 10 Redmond Transferred to Sheet TA Line 13
Sheet TC Line 15 Huston Transferred to Sheet GB Line 5
Sheet TC Lines 19 & 20 Did not embark (McCarthy)
Sheet TC Line 30 Garwood Transferred to Sheet GB Line 2

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

G16

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number G16

S. S. REGINA sailing from GLASGOW 20th AUG, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 28TH AUG, 1927

317

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.		Address in United States.
1	Turner	Helen L	24	5	F	S	6.5.1903	Farboult Min			897 Haig Av St Paul Min
2	Robins	Martin	44	10	M	M	16.8.1883	Richmond Md	339973W	3/19/27	1307 E Maryland St Evansville Md
3	Robins	Laura	38	8	F	M	20.10.1887	KingMan Kansas	342708W	3/23/27	1307 E Maryland St Evansville Md
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
	NOT USED										
	NOT USED										

3

0101

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

GB

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number GB

TEMPLE TOURS PARTY

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REGINA" sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 20th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~ 27 AUG 1927, 19

316

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	FORD	Hasel Irene	21		F	S	Dec.8.1905 Bardolph, Ill.	433791W 7/6/27	Good Hope, Illinois
2	GARWOOD	Irving	43	8	M	M	Nov 19th 1884 Ada, Ohio	432386W 7/2/27	Macomb, Ill.
3	GARWOOD	Eileen	42	11	F	M	Sept 6th 1885 Irwin, Penna.		Macomb, Ill.
4	HUSTON	Allie	65		F	M	Augt.9.1862 Blandinsville, Ill.	433736W 7/6/27	404 N.Lafayette St., Macomb, Ill.
5	HUSTON	Lenore	23		F	S	Nov.9. 1903 Blandinsville, Ill.	433599 W 7/5/27	404 N.Lafayette St., Macomb, Ill.
6	HUSTON	Vivian	21		F	S	Jan.28.1906 Blandinsville, Ill.	433735 W 7/6/27	404 N.Lafayette St., Macomb, Ill.
7	KINNEY	Flora M.	47	5	F	W	Mar.24.1879 Detroit, Mich.	405712 W 6/1/27	458 N.Austin Blvd., Oak Park, Ill.
8	McDONALD	Christina U.	45	10	F	S	Sept.21.1881 Detroit, Mich.	386966W 5/1/27	7484 Hanover Av., Detroit, Mich.
9	ALLEN	Helen	22	11	F	M	26.9.1904 Rochester Ny	53 Netherlands Amsterdam 8/11/27	834 Venesee St Rochester Ny
10	CAMPBELL	Louise	18		M	S	18.6.1909 Keesport Pa	377749W 5/8/27	922 Ellis St Kewaunee Wis
11	CAMPBELL	John	16	5	M	S	7.5.1911 Keesport Pa	377748W 5/6/27	922 Ellis St Kewaunee Wis
12	DIXON	Edwin C	59	6	M	M	2.6.1868 Kilborn Wis	349132 W 4/4/27	La Crosse Wis
13	DUNDORE	Paul	49	8	M	M	16.5.1878 Bucks Co Va	354637W 4/11/27	14 Penn Av Greenville Pa
14	DUNDORE	Cora	48	10	F	M	16.10.1879 Bucks Co Va		14 Penn Av Greenville Pa
15	FITZ	Mabel	36	6	F	S	24.2.1891 Lamb Mich	356590 4/13/27 W	832 Delaware Av Detroit Mich
16	Greenlee	Catherine	35	5	F	S	2.25.1892 Sidney Na	391415W 5/18/27	608 2nd Av W Sidney Nebraska
17	Henry	Florence	31	4	F	S	17.4.1896 Greenville Pa	354845 W 4/11/27	2261 Marquette Av Detroit
18	Hill	Martha	37	1	F	W	10.8.1890 Sidney Neb	399146W 5/23/27	Sidney Nebraska
19	Hutchison	Charles	66	3	M	M	2.5.1861 Le Raysville Pa	372589W 4/30/27	39 Greenwood St Canister NY
20	Hutchison	Laura	55	2	F	M	31.7.1872 Brooklyn Ny		39 Greenwood St Canister Ny
21	King	H Melva	69	10	F	S	6.10.1857 St Louis Mich	359482W 4/16/27	Lancing Mich RD
22	Lane	Elvie	32	11	F	S	28.8.1894 Kossuth Co Iowa	339356W 3/18/27	207 Pleasant Av St Paul Min
23	Lott	Emma	60	5	F	S	6.2.1867 Holt Ingham Co Mich	359040W 4/16/27	Holt Mich
24	McVicar	Roy	38	8	M	M	6.5.1889 Reheights S D	374568 W 5/3/27	Edgewater Col.
25	Quilliam	Paul	31	8	M	M	19.12.1895 Conyers Ga	358806 W 4/15/27	Camden Ark.
26	Quilliam	Mary	33	8	F	M	2.12.1893 Irontown Ga		Camden Ark
27	Rozema	Meerten	44	5	M	M	356666 W 4/13/27	Circuit Court Cook Co Ill 31.5.1912	7207 S Morgan St Chicago Ill
28	Stewart	Alexander	30	10	M	M	2.11.1896 Johnstown NY	386659 W 5/13/27	77 Walnut St Clinton Mass
29	Stewarrt	Annalee	27	6	F	M	17.2.1900 Bloomington Ill		77 Walnut St Clinton Mass
30	Shook	J Harman	50	6	M	M	25.2.1877 Mt Bethel Northampton Co Pa	397013 W 5/23/27	726 West State St Trenton N J

NOT USED

NOT USED

30 0102

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—816

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

GA

Number GA

TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REGINA" sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 20th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC ~~& MONTREAL~~ 27 AUG 1927, 19

315

No. on List.	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CLARK	John	51	✓	M	M	343986W 3/26/27 ✓	Circuit Ct Karlinvile Macoupin Co Ill June 1918 243986 Washington 26/3/27	408 Park Avenue, Gillespie, Illinois.
2	CLARK	Jeanette	52	✓	F	M		Through Husband 243986 Washington 26/3/27	408 Park Avenue, Gillespie, Illinois
3	CLARK	Margaret	24	✓	F	S	343984W 3/26/27	Through Father 343984 Washington 26/3/27	408 Park Avenue, Gillespie, Illinois
4	CLARK	Thomas	27	✓	M	S	343985W 3/26/27	Through Father 343985 Washington 26/3/27	408 Park Avenue, Gillespie, Illinois
5	DUFF	Anna Bess	32	✓	F	M	March 10th, 1895 Dandridge, Tenn.	Birth in British P.P.	Father-Mr. Walter Hammer, Dandridge, Tenn.
6	FULTON	Fulerton	42	✓	M	M	341025W 3/22/27 ✓	Circuit Ct Karlinville Ill 341025 Washington 22/3/27 29.1.27	507, West Osie Ave, Gillespie, Ill.
7	FULTON	Agnes	39	✓	F	M		Through Husband 341025 Washington 22/3/27	507, West Osie Ave., Gillespie, Ill..
8	FULTON	Fulerton (Master)	13	✓	M	S	✓	Through Father 341025 Washington 22/3/27	507, West Osie Ave., Gillespie, ILL.
9	FULTON	Robert	9	✓	M	S	~~[illegible]~~	Through Father 341025 Washington 22/3/27	507, West Osie Ave.. Gillespie Ill..
10	GELLATLY	James	57	3	M	M	420441-W 6/16/27	United States Circuit Court Cook Co. Illinois 23rd November, 1916	4446 Munro Street, Chicago, Ill
11	McDOWELL	Bessie	39	✓	F	S	Jan. 17th 1888 Cleveland Ohio	375750W 5/4/27	9814, Harvard Ave, S.E Cleveland O.
12	SMITH	James	65	✓	M	M	332616 W 3/4/27	Probate Court Montgomery Co. Dayton, Ohio October 15th 1891 ✓	922, Sunnyview Ave., Dayton, Ohio.
13	SMITH	Effie M.	63	✓	F	M	September 6th 1863 Springfield, Ohio		922, Sunnyview Ave., Dayton, Ohio..
14	ALLEN	Mabel C.	48	2 ✓	F	M	10/6/79 New York	383880 W 5/11/27 ✓	63 East Main St., Hornell, N.Y.
15	ALLEN	Ray	67	5 ✓	M	M	22/3/60 Pavilion, New York		63 East Main St., Hornell, N.Y.
16	BESS	Mary	17	7 ✓	F	S	11.1910 Oucor, Cal.	393809 W 5/19/27	4045 American Av., Long Beach, Cal.
17	CARNES	Myrtle	35	9 ✓	F	S	21.11.1892 French Lisk	7468 W 6/6/27	Long Beach, Cal.
18	CARRUTHERS	Marion	29	3 ✓	F	S	29th May 1898 Wairrly, Ill.	394293 W 5/20/27	Wairrly Illinois, U.S.A.
19	DAVISSON	Homer G. ✓	61	4 ✓	M	M	14/4/66 Blourtville, Indiana	239073 W 6/4/27	331 West Pontiac Street, Fort Wayne, Indiana
20	FARRAND	Henrietta	22	4 ✓	F	S	10/2/05 Griggsville, Ill.	404408 W 5/31/27	Griggsville, Ill.
21	HATCH	Celia	33	11 ✓	F	S	25/7/93 Griggsville, Ill.	411456 W 6/7/27	Griggsville, Ill.
22	SURMAN	Lorine	34	✓	F	S	23/2/93 Carlinville, Ill.	400542 W 5/26/27	718 East Main Street, Carlinville, Ill.
23	ROSS	Lulu	32	10 ✓	F	S	17/8/94 Palmyra, Ill.	393195 W 5/19/27	Palmyra, Ill.
24	BLOUNT	Abbie M.	58	7 ✓	F	M	26/10/58 Sommerset, In.	368740 W 4/27/27	Wabash, Ind.
25	SURMAN	Carolyn W.	31	11 ✓	F	M	13/9/95 Elgin, Ill.	409187 W 6/4/27	716 East Cass St., Springfield, Ill.
26	SICKLES	Vivian	33	✓	F	M	16/7/93 Steward, Ill.	415791 W 6/11/27	Dixon, Ill.
27	WELSH	Gracia	59	6 ✓	F	W	30/1/68 Dixon, Ill.	409569 W 6/6/27	303 East Juneau Av., Milwaukee, Wis.
28	WAUGH	Elizabeth	52	✓	F	M	18.9.1874 Mohawk NY	386654 W 5/13/27	15 Westland Av Rochester NY
29	WAUGH	Ruth	14	✓	F	S	9.5.1914 Rochester NY		15 Westland Av Rochester NY
30	Woody	Clara	43	✓	F	S	26.9.1883 Darlingto I nd	407662 W 6/3/27	Darlington Ind
	NOT USED								
	NOT USED								

30

0103

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

BB

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number BB

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.: REGINA sailing from BELFAST, 20th AUGUST, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC 27 AUG 1927, 19 27

314

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	TOURIST THIRD CABIN DISEMBARKING QUEBEC								
1	HALPIN	Thomas	58	✓	M	S	V5 6078 W 6/24/27	City Court, New Haven 18/10/19	2215 Wyoming Ave. Washington D.C.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0104

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

BA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA sailing from BELFAST 20th AUGUST, 19 27, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC 27 AUG 1927, 19 27

313

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of U. S. insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	~~TOURIST THIRD CABIN PASSENGERS DISEMBARKING MONTREAL~~			✓					
1	CAROLAN	Edmund	24	✓	M	S	398858 W 5/24/27	Miami, Florida 25th April 1927	25 Nottingham Street Dorchester, Mass.
2	~~[illegible]~~	~~Arthur~~	~~44~~		~~M~~	~~M~~		~~Circuit Court, Chicago. 26th Sept. 1906~~	~~1500 W.Marquette Rd, Chicago~~
3	~~[illegible]~~	~~Norah~~	~~45~~		~~F~~	~~M~~			~~1500 W.Marquette Rd, Chicago~~
4	LAWSON	Jean	31	✓	F	M	332891 W 3/4/27	By Marriage 13th Dec 1917	350 Delaware Avenue, Grand Rapids Mich.
5	WHYTE	William James	39	✓	M	M	418459 W 6/14/27	Supreme Ct Washington DC 21.2.1919	62 Clifton Place, Jersey City New Jersey.
6	Swift	Anne F	54	2 ✓	F	M	13.6.1873 San Frabcisco	392101 W 5/18/27	810 Tarryvale St San Francisco
7	Gaffney	Winifred L	47	✓	F	S	18.6.1889 San Francisco	399454 W 5/25/27	724 Castre St San Francisco
8	Martin	William G	23	✓	M	S	3.1.1904 Chicago Ill	385473 W 5/12/27	605 Lincoln Av Winnetka Ill
9	Martin	Genevieve	21	✓	F	S	5.1.1900 Chicago Ill	382379 W 5/10/27	605 Lincoln Av Winnetka Ill
10	Martin	Dorothy	21	✓	F	S	13.11.1906 Chicago Ill	384891 W 5/12/27	605 Lincoln Av Winnetka Ill
11	Donaldson	Christy	51	✓	M	M	390589 W 5/17/27	21.9.1904 Circuit Ct Chicago Ill	1540 71st St Chicago Ill
12	Donaldson	Harriet	51	✓	F	S	✓	by Husband	1540 71 st St Chicago Ill
13	Favillo	Emilie K	33	✓	F	S	12.3.1894 St Paul Minn	345456 W 3/29/27	55 Tilton St St Paul Minn
14	Fritsch	Alma M	31	✓	F	S	6.1.1896 St Paul Minn	345453 W 3/29/27	664 Como Blvd St Paul Minn
15	Needham	Anastatia	62	✓	F	M	379726 W 5/9/27	By marriage	Box 954 Dickenson N.D.
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

0105

Sheet BA Lines 2 & 3 McGuire did not embark

Grahl Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

C

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England 14-[illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19, 19 27, Arriving at Port of QUEBEC 27 Aug, 19

312

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~Slade~~	~~William~~	~~49~~		~~M~~	~~M~~	~~Aug 30th, 1877, Chelsea Mass~~		~~5070 Lake Park, Ave, Chicago Ill~~
2	~~Walters~~	~~William~~	~~18~~		~~M~~	~~S~~	~~July 7th, 1909 Cleveland Ohio~~		~~15617 Emily St, Cleveland Ohio~~
3	Williams } wife	William J.	67	✓	M	M	Granville, N Y June 7th, 1860	Wash - 346907 - 3/31/27	1569 Elm St Utica, N.Y
4	Williams	Mary Elizabeth	63	✓	F	M	Middle Granville, N.Y Aug 24th, 1864		1569 Elm St Utica, N.Y
5	Paull	Thomas	51	✓	M	wd	Wash. 385795 - 5/12/27	District Court, Marquette, 27/2/1911 Marquette Co Mich	1712 Glenwood Ave, Flint, ~~[illegible]~~ Mich
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED 3								
	NOT USED								

William Kochler
Inspector

0106

Sheet C Line 1 Slade Transferred to Sheet TD Line 17
Sheet C Line 2 Walters Transferred to Sheet TD Line18

~~Purser~~

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

REGINA

I, C. H. Wilson, Surgeon of the REGINA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had twenty (20) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.L.K. R.C.P. Ire. R.C.S. Ire.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of Aug., 1927

at Quebec

Chas. H. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Chas H Wilson
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 3 inc
J.E.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

GQ

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" REGINA. *Passengers sailing from* GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 20TH AUGUST, *19* 27

311

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	Re-entry Permits			Country	City or town
1	r296	FOSTER	Frances S.	✓25	✓	F	S	Teacher	Yes	& French English	Yes	Canada	English	Permit Canada	80. Ont. Brantford	A#r74784 266613	Washington, D.C.	23/5/27	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	Pasadena
2	r297	McQUAID	Margaret C.	✓43	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scot. ~~Scottish.~~	Scots	Permit Scotland	16 Glasgow	A#r73355 264072	Washington, D.C.	17/5/27	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	Detroit
3	r298	WHITE	Lilla U.	✓34	✓	F	S	Grad. Nurse	Yes	English	Yes	Canada	Scots	Permit Canada	80. Sarnia, Ont.	A#r75879 268832	Washington, D.C.	26/5/27	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	Pasadena
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

Chas P. [illegible]

3 U.S. B.

3

0107

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
Aliens 3

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List 90

The ... be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC 27 AUG 1927, ..., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Mrs. C. C. Banks~~ .Foster, Athol Crescent, Glasgow.	Cal.	Pasadena	Yes	568654 Self	100 Yes	Yes	4/1927 11	Ashville & Pasadena	Father-Frank M. Foster 1924 Whitefield Rd. Pasadena	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	med.	brn	brn	none
2	170, ~~Woodlands~~ Road, Glasgow.	Mich.	Detroit	No	568656. Husband	100 Yes	Yes	7/1927 17	Detroit	Husband-John McQuaid 2435 West Grand Blvd. Detroit	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	lgt.	lt. brn	brn	none
3	Athol Crescent, Glasgow.	Cal.	Pasadena	no Yes	568655 Self	20 Yes	yes	12	Newhaven Conn. Pasadena	Sister-Mrs. Frank M. Foster 1924 Whitefield Rd. Pasadena	no	permnt.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	grey	blue	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Evan Davies master, of the **REGINA** *, from Liverpool. , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing ~~therewith, or the~~ surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies

~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this 27th *day of* Aug *, 1927.*

at Quebec.

Chas A. [illegible]

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. H. Wilson. , Surgeon of the REGINA sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear. that I have had twenty (20) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L. L. K., RCP., (Irel) RCS. (Irel) , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of Aug. , 1927

at Quebec

Chas. H. Desilets

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Chas H Wilson
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 3 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—481

BL

INSPECTED

A to K

L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ~~REGINA~~ REGINA. Passengers sailing from BELFAST, 20th AUGUST, 1927

14-480A

310

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	Head-tax status (This column for use of Government officials only)	Name in full: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	7299	COTTER	John ✓	52	✓	M	S	Priest	Yes	English	Yes	Ireland ~~British~~	Irish	Permit Ireland	13 Skibereen	a#257738 245922	~~Washington~~	4/1/27 ~~1 4 27~~	Left as at Boston. ~~Cal~~	~~Los Angeles~~
Transit	7300	WENSLEY	Joseph Alexander ✓	51	✓	M	M	Secretary	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Irish	3-2 Ireland	14 Moneymore	29	Belfast	20 7 27.	Leaving U.S. at N.Y. Ireland	Belfast
Transit	1849	WENSLEY wife	Mary ✓	51	✓	F	M	H wife	Yes	English	Yes	✓ ~~British~~	Irish	3-2 Ireland	14 Rathfriland	29	Belfast	20 7 27	Ireland	Belfast
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		~~NOT USED~~ 9																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

Chas. P. [illegible]

1 [illegible]
2 [illegible] (2)

0108

Total Passengers 3

U.S. citizens 0

Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be ~~typewritten~~ or printed.

BL

Arriving at Port of [illegible]EAL QUEBEC, 27 AUG 1927, *19* 27

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	5, College Road, Cork, Ireland	Cal	Los Angelos	yes	568657 Self	100	yes	14yrs	5/1942 Los Angelos	Home 2039 W. Santa Barboura Hill Los Angeles,	no	perm	yes	no	no	no	no ✓	no	no	good	no	5	10	Fr	Grey	Brn	none
2	Mother Mrs Margaret Wensley 191 Cavehill Rd Belfast Ireland	Ohio	Cleveland	No	568652 Self	20 Yes	No	–	–	Nephew, Wm. Richardson Wensley 1580 Rydal Mount Rd. Cleveland Height, Cleveland Ohio		514–180566 6 weeks	No	No	No	No	✓ No	No	No	Good	Stiff right leg caused by bicycle accident 30 yrs ago.	5	11	Fair	Dark Brown	Blue	Stiff right leg
3	Mother in law Mrs. M. Wensley 191 Cavehill Rd. Belfast. Ireland	Ohio	Cleveland	No	Self	Yes	No	–	–	Friend Wm. Richardson Wensley 1580 Rydal Mount Rd. Cleveland Height, Cleveland Ohio		514–180567 6 weeks	No	No	No	No	✓ No	No	No	Good	No	5	5	Ruddy	Black	Brown	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—601

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I Evan Davies Master (State whether Master, ~~Commanding~~ Officer), of the **REGINA** , from Liverpool , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Davies

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 27th day of Aug. , 1927

at Quebec.

Chas. P. Desiderio

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. H. Wilson, Surgeon of the REGINA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (20) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L. L. K., R.C.P., (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of Aug., 1927

at Quebec.

Chas P. Desiderio
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Chas H Wilson
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 2 J.H.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—431

List I

INDEXED

/ to K .... FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. REGINA REGINA . *Passengers sailing from* LIVERPOOL 19th AUG 1927 , ... , *19*

309

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	1850	Oatfield	William J	✓36	✓	M	M	Agricultst	Yes	English	Yes	British	English	5 England	15 Hereford	1392	London	1st July 1927	Eng	Hereford
2	1851	Oatfield	Lilian J	✓27	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	5 England	15 London	1393	London	1st July 1927	Eng	Hereford
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

0109

Total Passengers ... 2
U.S. citizens ... 0
Aliens ... 2

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List I

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC 27 AUG 1927, 21 AUG 1927, *19*

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Mr ~~M~~ Arthur Oatfield Orchard Hereford	Fla	Okeechobee	No	568653 Self	[illegible]	Yes	1925 6 7	Okeechobee	Dixie Ranch Okeechobee Fla.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	[illegible]	Good	War wounds loss of r.eye	5	11	fair	brn	hazel	loss of r. eye
2	Father in law Mr Oatfield Orchatrd Hereford	Fla	Okeechobee	No	✓ Husband	Yes	Yes	1925 6 7	Okeechobee	Dixie Ranch Okeechobee Fla	No	Perm	No	No	NN	No	No	No	No	Good	none	5	8	fr	brn	blue	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Evan Davies. master (State whether Master, [illegible]), of the REGINA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Davies
~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this 27th day of Aug, 1927
at Quebec

Chas P Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. H. Wilson, Surgeon of the REGINA, sailing therewith, do
(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (20) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.L.M. R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of Aug., 1927

at Quebec

Chas P. Desieries

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Chas H Wilson

1 to 6 inc
J.E.S.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—481

TOURISTS.

INDEXED
K.
S. JH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" . Passengers sailing from LIVERPOOL , AUGUST 19th , 1927

308

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Transit 1	2289	Dugdale	Henry Percy	✓54	✓	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	England ~~Gt. Britain~~	English	3-2 England	15 Huddersfield	54	Bradford	8/12/27 ~~12 8 27~~	leaving U.S. at N.Y. England	Huddersfield
Transit 2	2290	Dugdale	Mary	✓54	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	English	3-2 England	Clifton 15 ~~Huddersfield~~	55	Bradford	~~10 8 27~~	England	Huddersfield
Transit 3	2291	Dugdale children	Lilian Mary	✓27	✓	F	S	None	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	English	3-2 England	15 Huddersfield	56	Bradford	~~12 8 27~~	England	Huddersfield
Transit 4	2292	Dugdale	Charles	✓24	✓	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	English	3-2 England	15 Huddersfield	57	Bradford	~~12 8 27~~	England	Huddersfield
Transit 5	1852	Harvey	William Henry	✓48	✓	M	M	Leaf Tobacco Importer	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	English	3-2 England	15 Liverpool	141/5102	Liverpool	8/9/27	England	Liverpool
Transit 6	1853	Harvey wife	Edith Mary	✓45	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~	English	3-2 England	15 Liverpool	141/5102	Liverpool	9 8 27	leaving England	U.S. at N.Y. Liverpool
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

6 Transit

William Hoehler
Inspector

Transit

0110

Total Passengers 6
U.S. citizens 0
Aliens 6

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this shee be typewritten or printed.

F

Arriving at Port of Quebec, 27 Aug, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		[illegible]	[illegible]	[illegible]									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Fred Herbert Dugdale 178, Halifax Old Rd, Huddersfield	Eng.	Huddersfield	Yes	567230 Self	1000 Yes	No	–	–	White Star Line New York. Touring N.Y & Canada.	Yes	Transit # 180644 ✓ J.J. Celtic 15 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	Sailing 10/8/27 from N.Y. No	5	8	Fair	Grey	Brn.	None
2	Brother/law Fred Herbert Dugdale 178, Halifax Old Rd, Huddersfield	Eng.	Huddresfield	Yes	With husband	Yes	No	–	–	Whitse Star Line New York Touring N.Y & Canada.	Yes	~~1 week~~	No	No	No	No	180645 ✓ No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Blue	None
3	Uncle Fred Herbert Dugdale 178, Halifax Old Rd, Huddersfield	Eng.	Huddersfield	Yes	With parents	Yes	No	–	–	White Star Line New York Touring N.Y & Canada	Yes	~~1 week~~	No	No	No	No	180646 ✓ No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Aub.	Blue	None
4	Uncle Fred Herbert Dugdale 178 Halifax Old Rd, Huddersfield	Eng.	Huddersfield	Yes	With parents	Yes	No	–	–	White Star Line New York Touring N.Y. & Canada	Yes	~~1 week~~	No	No	No	No	180647 ✓ No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Blue	None
5	Brother, Mr. T.H. Harvey 13, Norbury Ave, Liverpool, Eng.	Eng.	Liverpool	No	567224 Self	300 Yes	Yes	Transit 1923	N.Y.	C/O Tobacco Rehandling Co. Inc. Louisville. Ky.	Yes	Transit # 180638 ✓ 6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk.	Brn	None
6	Brother/law Mr. T. Harvey 13, Norbury Ave, Liverpool, Eng.	Eng.	Liverpool	No	With husband	Yes	Yes	1923	N.Y.	C/O Tobacco Rehandling Co. Ind Louisville, Ky.	Yes	6 weeks	No	No	No	No	# 180639 ✓ No	No	No	Good	No	5	3	Fair	lt Brn.	Blue	None
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies Master *, of the* REGINA *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six (6) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies

~~*Officer.*~~ Master

Sworn to before me this 27th *day of* Aug. *, 19*27

at Quebec, P.Q.

Chas. P. [illegible]

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to [illegible] basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns [illegible] to 14.—These questions are self-explanatory.

Column [illegible] (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. H. Wilson, Surgeon of the REGINA, sailing therewith (state whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (20) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.L.M. R.C.P. (Ire) R.C.S (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. H. Wilson

Sworn to before me this 27 day of Aug., 1927

at Quebec

Chas. P. Desilets

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 5 inc.
J.J.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—481

List ....

INDEXED

A to K..............

L to Z... FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA" . Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 20th, 1927

14—480A

307

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2293	Dufton	Ver 503a P-1187230 11316 BV/D 6/16/38 dlg Gerald Eastwood	√ 32	√	M	S	Cotton Cleaner	Yes	English	Yes	England ~~Gt. Britain~~	English	Permit England	15 Liverpool	A-150492 234645	Washington	25. 2. 27	left U.S.A.	U.S. at Galveston Ardmore
2	2294	Pasquill	Martha	√ 34	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~ ✓	English	Permit England	Tyldesley ~~Tyldesley~~ 15	A-268070 260858	Washington	~~5/9/27~~	U.S.A.	Portland
3	U.S.C.	~~Pasquill~~ dau	~~Katherine~~	~~9~~	✓	~~F~~	~~S~~	~~Scholar~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Britain~~	~~English~~	~~U.S.A.~~	~~Portland~~	Born In U S A ~~xxxxxxxx~~	~~xxxxxxxx~~	~~xxxxxxxx~~	left U.S. at ~~U.S.A.~~	Port Huron ~~Portland~~
4	2295	Pasquill	Elizabeth	√ 32	√	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	England ~~Gt. Britain~~	English	Permit England	15 Atherton	~~260047~~ ~~xxxxxxxx~~	~~Washington~~ ~~xxxxxxxx~~	~~27~~	left U.S. U.S.A.	at Port Huron Portland
5	2288	Barry	Lilly McCarthy	√ 47	✓	F	S	Governess	Yes	English	Yes	England	English	Ireland Permit	Cork 13	252971 A265958	Washington	18.4.27	left U.S. Texas	at Detroit Galveston
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

William Fischler
Inspector

0111

Total Passengers 5
U.S. citizens 1
Aliens 4

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Laske , 27 May , 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs A.C. Dufton The Cloisters Gt. Crosby, Nr. Liverpool. Eng.	Okla.	Ardmore	No	Self 567227-	200- Yes	Yes	1920/1927 7yrs	Okla.	Box 900, Ardmore, Okla	No	Uncor.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brn	Brn	None
2	Sister/law A Murworth 225, Urgan Rd, Atherton, Eng.	Ore.	Portland	Yes	Self	80- Yes	Yes	1909/1927 17yrs	Ore.	Husband John J. Pasquill 109 E 33rd St, Portland, Ore.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Grey	None
3	Aunt A. Murworth 225, Urgan Rd, Atherton, Eng.	Ore.	Portland	Yes	567225 with mother	Yes	Yes	Born there		Father J. Pasquill 109 E 33rd St, Portland, Ore.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	Brown	None
4	[illegible] Mr. [illegible] Smith 61, [illegible]-Street, Atherton.	[illegible]	Portland	Yes	567226 Self	45- Yes	Yes	1923/1927 4yrs	Ore.	Husband Arthur A. Pasquill 126 East 33rd St, Portland, Ore	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Lt Brn.	Grey	None
5	Mother Mrs Barry Lilly [illegible] Belsize Pk Gdns, London	Tex	Galveston	Yes	see '23' 567231	60- Yes	Yes	[illegible]/1927 [illegible]yrs	Galv.	Friend Mrs Kempner 1502 Av 'J', Galveston	No	Perm	Yes	No	No	No	No	NO	No	Good	No	5	7	pale	Blk	Brn	none
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies Master *, of the* REGINA *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six (6) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies
~~*Officer*~~ Master.

Sworn to before me this 27th *day of* Aug *, 19*27
at Quebec

Chas P. Desiderio
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. H. Wilson, Surgeon of the REGINA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (20) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.L.M. R.C.P. (Ire) R.C.S. (Ire), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six (6) in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas H Wilson

Sworn to before me this 27 day of Aug., 1927

at Quebec.

Chas P. Desilierio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 3 inc
JCW

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

IN TRANSIT.

INDEXED
A to K
L to Z FCH.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "REGINA". Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th, 19 27

306

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	2286	Calthrop	Hugh Victor Everard	63	✓	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	~~Gt. Britain~~ Australia	English	3-3 England	Sulton 15	16388/239	London	~~4 Sept 1927~~ 8/16/27	Australia	Melbourne
2	2287	Calthrop	Mabel H. V.	41	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	3-3 Australia	Melbourne 78	16389/240	do	do	leaving Australia	U.S. at Melbourne
3	2288	Calthrop dau)	Margery [illegible]	18	✓	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	3-3 Australia	Cottesloe 78	16387/238	do	do	Australia	San Francisco Melbourne
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED	3																	
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

William Michler
Inspector

0112

Total Passengers 3
U.S. citizens 0
... ... 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet be typewritten or printed.

D

Arriving at Port of QUEBEC, 27 Aug, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother (Harry) C/O Childs & Co Fleet Street & London.	N.S.W.	Sydney	Yes	567224 — Self	500 — Yes	Yes	1927	In Transit	17 Queen St Melbourne. ~~[illegible]~~ Australia	In transit	15 days	No	Transit No	No	No	No	No	# 180641 ✓ No	No	Good	6	–	Fair	Grey	Blue	None
2	c/- Childs & Co Fleet St London	N.S.W.	Sydney	Yes	With husband	Yes	No	–	–	17 Queen St Melbourne ~~[illegible]~~. Australia	In transit		No	No	No	No	No	# No	180642 ✓ No	No	Good	5	6	Fair	~~Dark~~ brown	Grey	None
3	c/- Childs & Co Fleet St London	N.S.W.	Sydney	Yes	With parents	Yes	No	–	–	17 Queen St Melbourne ~~[illegible]~~. Australia	In transit		No	No	No	No	No	# No	180643 ✓ No	No	Good	5	7	Fair	Fair	Grey	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—891

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Davies Master*, of the* REGINA *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six (6) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Davies

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 27th *day of* Aug *, 1927*

at Quebec

Chas P. Desiderio

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GP

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA sailing from GREENOCK (TAILOF THE BANK) 20th AUG, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 27 AUG 1927, 19

No. on List.	305 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Eaton	Mildred	32	✓	F	S	Buffalo N.Y. 7th July 1894	365914 W - 4/23/27	96 Livingstone St Buffalo NY
2	Newbould	Shirley	19	✓	F	S	East Orange N J 10th Sept 1908	420021-W - 6/16/27	180 Riverside Dr New York
3	Ellis	Susannah	55	10	F	S	334017-W-3/8/27	By Father Elmira N Y B1890	763 Bird Av Buffalo New York
4	Ellis	Rhoda	63	5	F	S.	334039-W-3/8/27	Supreme Court Buffalo 1920	763 Bird Av Buffalo New York
5	McQuaid	Ada	21	✓	F	S	425202 W 6/22/27	By Virtue of Father's naturalisation	2435 W Grand Blvd Detroit
6	McQuaid	Margaret	18	✓	F	s	✓	By virtue of Father's naturalisation	2435 W Grand Blvd Detroit
7	Sinnett	Margaret T D	32	✓	F	S	Madison 21st July 1895	360074- W- 4/18/27	Madison Wis.
8	Voight	Carrie M	35	✓	F	S	Lend S Dakota 12th July 1892	353756 W- 4/9/27	Lend S Dakota
9	Barnett	Eura	48	✓	F	S	Tennesse 3rd March 1879	387698 W 5/14/27	1105 St Charles St Birmingham Alabama.
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas [illegible]

0113

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

J. S. DEPARTMENT OF LABOR

GO

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States Arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REGINA" REGINA sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 20th. Aug. 1927, Arriving at Port of Quebec 27 AUG 1927, 1927

Number

304

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ROGGEN	Jeannette	47	✓	F	S	Lincoln, Nebraska. 3/9/80.	382250 W 5/10/27	401 South 38th. Street, Omaha, Nebr.
2	SHIELDS	Francis H.	44	✓	M	M	Philadelphia. Pa. 29/3/83.	291342 W 6/25/27	304 Hathaway Lane, Wynnewood, Montgomery County, Pa.
3	SHIELDS	Greta C.	44	✓	F	M	Philadelphia, Pa 9/11/82	✓	304, Hathaway Lane, Wynnewood, Montgomery Co. Pa.
4	SOGARD	Kate T	57	-	F	W	Benton N.Y. 18/8/70	268136 w 4/26/27	1521, Winsconsin St. Racing Wis.
5	SPRINKLE	Evelyn	24	✓	F	S	Marion Va. 10/2/03	401588 w 5/27/27	Marion, Virginia
6	~~STEELE~~	~~Sarah E.~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~West Liberty W.Va. 1906~~		~~419, West 1 0th St. Kansas City Mo.~~
7	STOUT	Elizabeth M	22	✓	F	S	Paoli Indiana 14/12/05	361371 w 4/19/27	Vincuines, Indiana
8	STOUT	Louise	19	✓	F	S	Paoli Indiana 1908	363916 w 4/22/27	Vincuines, Indiana
9	STRADER	Mary E.	48	✓	F	S	Greenbury Ky. 28/10/78	350811 w 4/6/27	El Paso. Texas
10	TWITTY	Amy	28	✓	F	S	Pelham Georgia 2/6/99	372874 w 4/30/27	Pelham Georgia
11	WALLACE	Sadie L.	23	✓	F	S	Rutledge, Georgia 18/11/04	360033 w 5/9/27	Rutledge, Georgia
12	WILLIAMS	May	41	✓	F	S	Mira Star Mo. 5/2/86	343537 w 3/25/27	St. Joseph, Mo.
13	~~WILSON~~	~~Rebecca M.~~	~~21~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~Wheeling 1600 Wheeling W.Va.~~		~~11, Chapline Wheeling W. Va~~
14	YOUNG	Cassye	45	✓	F	S	Danville Va. 7/2/82	349672 w 5/25/27	Danville Va.
15	McCAGNE	Mary G.	71	✓	F	W	Roxbury, Mass. 1856	401335 w 5/[illegible]/27	4822 Chicago Street, Omaha, Nebraska.
16	WILLIS	Henry P.	52	10	M	M	Eluira, N.Y. 14/8/76	385468 w 5/12/27	215 Prospect Av., New Bridgton, New York City
17	WILLIS	Mrs. Rosa B.	50	✓	F	M	Faxington, 29/10/78	✓	215 Prospect Av., New Bridgton, New York City
18	WILLIS	Katherine C.	21	10	F	S	Faxington 14/10/05	316528 w 5/23/27	215 Prospect Av., New Bridgton, New York City
19	WILLIS	Henry P.B.	19	✓	M	S	Faxington 18/7/07	385468 w 5/12/27	215 Prospect Av., New Bridgton, New York City
20	WILLIS	John B.	17	✓	M	S	Washington, D.C. 17/7/09	✓	215 Prospect Av., New Bridgton, New York City
21	WILLIS	Arthur H.	15	✓	M	S	Washington, D.C. 3/11/11	✓	215 Prospect Av., New Bridgton, New York City
22	BORING	Evelyn	16	✓	F	S	Oklahoma 4/7/11	383571 w 5/11/27	427 W 19th St Oklahoma City Oa
23	CAREY	Louise	30	✓	F	S	Muncie Ind 1.2.97	361901 w 4/19/27	311 N Vine St Muncie Ind
24	CAREY	Frederica	20	✓	F	S	Muncie Ind 23.9.06	361902 w 4/19/27	311 N Vine St Muncie Ind
25	Griesinger	Rose	58	✓	F	S	Cambridge City Ind 6.10.68	360504 w 4/18/27	Cambridge City Ind
26	HARE	Bertha	54	✓	F	W	Bellvue Mich 4.12.72	342852 w 5/19/27	35th & Lincoln Bldgs Oaklahoma City Oa
27	HARE	Mary J	18	✓	F	S	Tecumdeh Oa 21.12.08	405302 w 6/1/27	35th & Lincoln Bldgs Oaklahoma City Oa
28	Long	Hyla F	51	✓	F	S	Crittenden N.Y. 18.6.75	396024 w 5/21/27	617 W 14th St Oaklahoma ~~MxXx~~ Oa
29	Hornaday	Grace B	50	✓	F	W	Keokuk Iowa 20.4.76	344647 w 3/28/27	3209 N Charles St Baltimore Md
30	Smith	Patty Lee	15	✓	F	S	Holdenville Oakla 27.10.11	363608 w 4/21/27	227 W 21st Street Oklahoma City Okla
	NOT USED								
	NOT USED								

20

Sheet 'GO' Line 6 Steele Transferred to Sheet 'H' Line 6
Sheet 'GO' Line 13 Edwards Transferred to Sheet 'H' Line 7

Clyde Parse

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0114

Form 630 A.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

GN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

27 AUG 1927

S. S. "REGINA" REGINA sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 26th. Aug., 1927, Arriving at Port of QUEBEC QUEBEC, 1927

303

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GROSS	Joseph L.	26	✓	M	M	St. Louis Mo. 30/10/1900	427038 W 6/24/27	7058, Washington Blvd, St. Louis M
2	GROSS	virginia	24	✓	F	M	St. Louis Mo. 20/5/02		7058, Washington Bld. St. Louis Mo
3	GROSS	Kate M.	52	✓	F	M	St. Louis Mo. 10/6/75	427039 W 6/24/27	Chase Hotel St. Louis Mo.
4	GROVER	Arlene	50	10	F	S	Wauwatosa Wis. 3/8/76	337965-W-3/16/27	1802 Monroe Street, Madison. Wis.
5	GROVER	Alice	41	✓	F	S	Wauwatosa Wis. 19/5/86	337953-W-3/16/27	1802 Monroe Street Madison, Wis.
6	GRUBER	Sara	28	4	F	S	Wheeling W. Va 5/2/99	379432 W 5/7/27	Oak Street Calumet Mich.
7	HART	Anna Corey	59	9	F	W	West Point Ill. 21/8/67	341271 W 3/22/27	16 Rose Court Medford Ore.
8	HAYWARD	Ruth P.	40	✓	F	S	Roscoe Twp. Ill. 14/8/87	338013-W 3/16/27	124 Bressee Terr. Madison, Wis.
9	HAMRICK	Ruth M	33	2	F	S	Danville Ind. 30/3/94	377745 W 5/6/27	3423 Walnut St. Philadelphia, Pa.
10	HELLER	Anna	51	✓	F	S	Waterloo Ia. 2/11/75	34252-W-[illegible]	Kempis Apts. Spokane. Washington.
11	HELLER	Mabel	34	4	F.	S	Waterloo Ia. 11/2/93	351029 W 4/6/27	2020 W. 4th. St. Waterloo Ia.
12	HILL	Bessie	52	✓	F	M	Brooks, Ky. 22/9/75	357145-W-4/14/27	Louisville, Kentucky.
13	HOFFMAN	Mabel E	30	6	F	S	Corey Mich. 11/11/86	375916-W-5/4/27	Grand Junction Colo.
14	HURTZ	Margaret	70	6	F	W	404345-W-5/31/27	Through Husband Washington. Kansas 12/8/76	706 N 50th St. Omaha Nebr.
15	JEFFRIES	Juliet	22	✓	F	S	Chase City Va. 14/1/05	370739-W-4/25/27	Chase City Va.
16	LEACHMAN	Margaret	58	2	F	W	Danville Ind. 29/3/1869	399390 W 5/25/27	Anderson Indiana
17	LILJENSTOLPE	Anna M.	61	3	F	W	~~Benson Neb. 13/9/96~~ 380191 W 5/9/27	District Court Omaha Nebraska	Omaha Nebraska
18	LILJENSTOLPE	Katherine	30	9	F	S	Benson Neb. 13/9/96	380192 W 5/9/27	Omaha Nebraska
19	MCCABE	Florence	51	9	F	S	Chilton, Wisconsin 16/8/75	382749-W 5/11/27	501, City Hall, Omaha
20	MACDONALD	John F.	54	-	M	M	344567-W-5/20/27	Le Sueur, Minn 21/9/01	Hoguiam, Washington
21	MACDONALD	Mary E.	51	✓	F	M		Le Sueur, Minn 21/9/01	Hoguiam, Washington
22	MAINE	Josephine	18	✓	F	S	Dex Moines, Iowa 13/5/09	356483 W 4/13/27	131, Leland Avenue, Waterloo, Iowa
23	MEYERS	Grace D.	49	4	F	S	Verona, Wis. 7/2/78	340694 W 3/29/27	29, E. Wilson St. Madison. Wis.
24	MOORE	Minnie B.	60	8	F	W	Washington Iowa 4/9/66	404556-W-5/31/27	60, Kenmore Avenue, Council Bluffs IOWA
25	MOUNT	Elizabeth	29	✓	F	S	Keyport N Y 6.10.1898	365917-W-4/23/27	266, Sterling Avenue, Buffalo, N.Y.
26	MURDOCK	Nellie	56	✓	F	M	Boston Mas. 21/7/71	381775-W-5/10/27	Birmingham, Alabama
27	NEIL	Argie	22	✓	F	S	Nashville Tenn. 9/11/05	364139-W-4/20/27	Nashville, Tennessee
28	~~O'DONOGHUE~~	~~Agnes T.~~	~~41~~	~~10~~	~~F~~	~~S~~	~~Chicago, 18/3/86~~		~~4906, Kenmore Avenue, Chicago~~
29	~~O'DONOGHUE~~	~~Minnie E.~~	~~44~~	~~10~~	~~F~~	~~S~~	~~Chicago 28/8/83~~		~~4906, Kenmore Avenue, Chicago~~
30	REEDER	Lucia	20	✓	F	S	Florence Alabama 16/5/07	408244-W-6/3/27	Florence, Alabama
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P. Hendricks

Sheet 'GN' Lines 28 & 29 O'Donoghue Transferred to Sheet 'G' Lines 24 & 25

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0115

Form 630A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

GM

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "REGINA" REGINA sailing from GREENOCK(TAIL OF THE BANK) 20 th Augus 1927, Arriving at Port of ~~QUEBEC~~ 27 AUG 1927, 1927

302

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BAUGHMAN	Sadie	38	6	F	S	Hustonville, Ky. Dec. 24th. 1888.	343522-W- 3/20/27	St. Joseph, Missouri.
2	BUCHANAN	Nell	26		F	S	Marion, Va. 16/2/1901.	235143-W- 6/1/26	Marion. Va.
3	BELDEN	Bertha	58		F	S	Chicago Ill. Dec 22nd 1868.	752 [illegible] 3/7/27	First National Bank Santa Barbara California
4	JACOBIA	Cornelia	57		F	S	Green Bay Wisconsin Oct 18th 1870	179144-W- 4/12/26	First National Bank Santa Barbara California
5	BURNS	Katherine	23		F	S	Bristol Va 28/8/04	359925-W- 4/18/27	Huntington W. Va
6	BUSH	Alberta	21		F	S	Birmingham Ala. 29/12/06	379397-W- 4/7/27	Richmond Va.
7	CAMPBELL	Harry G	38		M	M	Hale Ia. 15/12/68	19907-W- 4/26/27	1324 Newton Street Sioux City Ia.
8	CARTER	Amanda M.	69	4	F	M	Philadelpia 27/3/58	261925W 7/3/31	304 Hathaway Lane Wynnewood, Montgomery Co. Pa.
9	CAVERT	Florence	18		F	S	Nashville Tenn. 25/8/09	366483-W- 4/5/27	Nashville Tennessee
10	CAVERT	Corinne	52		F	S	Nashville Tenn. 18/6/75		Nashville Tennessee
11	CLINE	Adelaide	19	4	F	S	Anderson Ind. 17/2/08	375891-W- 5/4/27	Anderson Indiana
12	COLEMAN	Henry La Rue	35		M	M	Plond Texas 22/10/91	370167-W- 4/28/27	Slaughter Bldg. Dallas Texas
13	COLEMEN	Mary Alice	33	5	F	M	Longview Texas 9/8/94		Slaughter Bldg. Dallas Texas
14	COOK	Edgar C	38		M	M	Mendota Ill. 24/6/89	428122-W- 6/25/27	Mendota Ill.
15	COOK	Florence	27		F	M	Mendota Ill. 24/5/1900		Mendota Ill.
16	CONWAY	Genevieve M	30		F	S	Chicago Ill. 22/8/96	378614-W- 5/7/27	237 Madison Aves N.Y.City
17	CRITTENDEN	Marion	26		M	S	Denison Texas 12/10/1900	366482-W- 4/25/27	1411 North 16th Street Philadelphia Penn.
18	DAVIS	Olive	35	1	F	S	El Paso Texas 9/5/92	340932-W- 2/11/27	901 East Rio Grande El Paso Texas
19	DUNN	Lucille	27	6	F	S	Supprior Wis. 22/12/99	167324-W- 3/10/26	1605 Hughitt Ave. Supprior Wis.
20	DUNN	Bernadine	21		F	S	Superior Wis. 9/5/06	386809-W- 5/13/27	1605 Hughitt Ave. Superior Wis.
21	DUNN	Oliver E.	57	10	M	M	Garden Valley, Wis. 3/8/69	367957-W- 4/26/27	1605 Hughitt Ave. Superior, Wis.
22	DUNN	Mrs. O. E.	53		F	M	Sth Haveb Mich Aug 6th 1864		1605 Hughitt Ave. Superior, Wis.
23	EDGE	Marie	39	8	F	M	354279-W- 4/11/27	by Fathers papers Rome NY.	San Benito, Texas.
24	~~EDWARDS~~	~~Jennie~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~Pike Co. Mo.~~		~~Enos Hotel, Kansas City~~, Mo.
25	ELA	Hazel	44		F	S	Dover N.H. 11/5/83.	369415-W- 4/28/27	1006 Main Street, Grand Jct. Col.
26	FORREY	SElhenrah	21	10	F	S	Wilmington, 19/2/06	357151-W- 4/14/27	Indianapolis Ind.
27	FULLERTON	Ruth	30		F	S	Rockford Iowa, 27/5/97	378659-W- 5/7/27	Rockford Iowa.
28	FULLERTON	Martha	34		F	S	Rockford Iowa, 24/1/93	372401-W- 4/30/27	Rockford Iowa.
29	GOULD	Cornelia Anne	31		F	S	Lockport N.Y. 11/4/96	373995 W- 5/7/27	1758 Rosevalle, Cleveland Ohio.
30	GOULD	Laura	59		F	W	Lockport N.Y. 2/11/67	374243 W- 5/7/27	56 Anderson Place, Buffalo N.Y.
	NOT USED								
	NOT USED								

Sheet 'GM' Line 24 Edwards Transferred to Sheet 'H' Line 4

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0116

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

BK

Required for blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

REGINA

S. S. REGINA sailing from BELFAST, 20th AUGUST, 1927, Arriving at Port of M QUEBEC AL QUEBEC 27 AUG 1927, 1927

No. on List.	301 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	McFAIL	Malvina M	65	✓	F	M	London, 7th February 1864	356132-W-4/12/27	244 Summit St Pittsburgh Pa
2	PATCH	Harry B	73	✓	M	W	Pittsburgh Pa 16th May 1854	351316-W-4/6/27	324 Jucunda St.Pittsburgh Pa
3	RENO	Rebecca McC	40	8 ✓	F	S	Salem.O. 12th September.1886	361250-W-4/19/27	318 Lincoln Ave.Bellevue.Pittsburgh Pa
4	STERN	William J	63	6 ✓	M	M	Allentown Pa 24th December 1863	363755 W-4/21/27	563 West Eighth St. Erie Pa.
5	STERN	Maud H	50	✓	F	M	Erie Pa.16th March 1877	✓	563 West Eighth St. Erie Pa.
6	SMYTH	Hugh P	71	6 ✓	M	S	429231-W-6/27/27	Circuit Court,Chicago February 3rd 1892	1421 Oak Avenue,Cranston Ill
7	SCHER	Philip G	46	11 ✓	M	S	Beallsville Il. 22nd February 1880	325243 W-4/10/27	P.O Box 160 Capitola Calif.
8	SEIFERTH	Herman H	51	9 ✓	M	M	Pittsburgh Pa.12th September 1875	356932-W-4/13/27	2526 East Street,Pittsburgh Pa
9	SEIFERTH	Stella E	47	8 ✓	F	M	Pittsburgh Pa 27th September 1879	✓	2526 East Street Pittsburgh Pa
10	SEIFERTH	S.Jane	18	✓	F	S	Pittsburgh Pa 15th April 1909	✓	2526 East Street Pittsburgh Pa
11	UNCAPHER	Margaret B	50	✓	F	W	Aural Valleu Pa. 13th January 1877	361342 W-4/19/27	184 Washington Avenue.Vandergrift Pa.
12	URQUHART	Mary A	57	✓ 8	F	M	Pittsburgh Pa.29th September 1869	355410-W-4/12/27	451 S Atlantic Ave. Pittsburgh Pa.
13	WENSLEY	Ruth	37	6 ✓	F	S	Brooklyn N.Y. 1890	403101-W-5/2/27	3052 Meadow Brook,Cleveland.Ohio
14	WENSLEY	Helen G	3	6 ✓	F	S	New York, N.Y. 1924	✓	3052 Meadow Brook,Cleveland Ohio
15	YOUNG	Ida	46	✓	F	M	Pittsburgh Pa. 20th July 1881	404301-W-5/21/27	3922 Granet Street,Pittsburgh Pa.
16	Haugh	Helen G	36	✓	F	S	Connecticut 15th Feb 1891	382734-W-5/16/27	453 Fannington Av Connecticut
17	Scott	William	52	✓	M	M	435418 W-7/18/27	Supreme Court Lowell Mass Nov 1897	31 Pauge St Lowell Mass
18	Scott	Anna	52	✓	F	M	✓	Supreme Court Lowell Mass Nov 1897	31 Pauge St Lowell Mass
19	JACKSON	John	66	10 ✓	M	M	351556-W-4/7/27	U S Court, Pittsburgh Pa. 22nd May 1900	11 Bascom Street, Pittsburgh Pa
20	JACKSON	Margaret A	64	5 ✓	F	M	Pittsburgh Pa. 20th December 1862 ✓		11 Bascom Street, Pittsburgh Pa.
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P Henderis

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0117

BJ

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

27 AUG 1927

S. S. ~~REGINA~~ REGINA sailing from BELFAST 20th AUGUST 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC QUEBEC 1927

300

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	BOLLEN	William C	60	✓	M	M	Pittsburgh Pa. 6th October, 1876	371656-W-4/29/27	114 Richey Avenue, Pittsburgh Pa.
2	BOLLEN	Florence E	49	✓	F	M	Pittsburgh Pa 14th August, 1877	✓	114 Richey Avenue, Pittsburgh Pa
3	BOLLEN	Florence Jane	18	✓	F	S	Pittsburgh Aug 3rd 1908.	✓	114 Richey Avenue, Pittsburgh Pa
4	BOLLEN	Nancy	13	✓	F	S	Pittsburgh March 24th 1914.	✓	114 Richey Avenue, Pittsburgh Pa
5	BURRY	Edward J	56	✓	M	M	Pittsburgh Pa 31st May, 1871	357347-W-4/14/27	5878 Brighton Road, Pittsburgh Pa
6	BURRY	Ida E	45	✓	F	M	Pittsburgh Pa 27th May 1882	✓	5878 Brighton Road, Pittsburgh Pa
7	BOLLEN	Margaret	26	✓	F	S	Pittsburgh Pa 9th January 1901	355062-W-4/12/27	114 Richey Avenue, Pittsburgh Pa
8	BRUNNER	Mary	67	✓	F	W	Pittsburgh Pa 29th September 1859	373328-W-5/2/27	158 Mendall Avenue, Pittsburgh Pa. Bellevue.
9	BURRY	William L	50	✓	M	S	Pittsburgh Pa 3rd March, 1877	357346-W-4/14/27	118 N.Ohio Street, Pittsburgh Pa.
10	BURRY	Homer D	35	✓	M	S	Pittsburgh Pa 19th November, 1891	357345-W-4/14/27	118 N Ohio Street, Pittsburgh Pa.
11	CRAWFORD	Willie J	64	✓	M	S	Mifflin, Townships, Ally Co. Pa. 24th June 1863	387975-W-4/9/27	Hotel Henry, Pittsburgh Pa.
12	CONRAD	Herman H	65	✓ 7	M	W	Pittsburgh Pa 17th October 1861	353113 W 4/9/27	221 Sweetbriar St. Pittsburgh Pa.
13	HAWKINS	Annie B	64	✓	F	W	Beallsville Pa. 18th December 1862	365217-W-5/12/27	Beallsville Pa.
14	JACOBS	Margaret E H	44	✓	F	S	Pittsburgh Pa 15th June 1883	355336 W 4/12/27	21 De Foe Street, Pittsburgh Pa
15	KIMON	Charles J	42	✓ 8	M	M	Pittsburgh Pa 22nd September 1884	354285-W-4/11/27	4050 Cambrone St. Pittsburgh Pa
16	KIMON	Marie D	41	✓ 8	F	M	Pittsburgh Pa 12th September 1885	✓	4050 Cambrone St. Pittsburgh Pa
17	KUHNEMAN	Margie	37	✓	F	M	Pittsburgh Pa 12th February 1890	379210 W-5/3/27	2828 Crosby Ave. Dormont, Pittsburgh Pa
18	KELLY	Mrytilla A	69	✓ 6	F	S	Saltsburg Pa 3rd December, 1857	365578 W-4/23/27	1510 Murray Ave. Pittsburgh Pa
19	LIPTON	Cora May	64	✓ -	F	S	Milesburg Pa 10th June, 1863	261511 W 4/19/27	512, West Eighth St. Erie Pa.
~~20~~	~~MATTHEWS~~	~~Rives B~~	~~20~~	~~4~~	~~M~~	~~S~~	~~St Louis Mo.~~		~~[illegible] Forest Park Boul. St Louis Mo,~~
~~21~~	~~MATTHEWS~~	~~Claudia L~~	~~17~~	~~2~~	~~F~~	~~S~~	~~St Louis Mo. 10th June 1910~~		~~[illegible] Forest Park Boul. St Louis Mo~~
~~22~~	~~MATTHEWS~~	~~Jane S.~~	~~10~~	~~2~~	~~F~~	~~S~~	~~St Louis Mo. 20th June [illegible]~~		~~[illegible] Forest Park Boul. St Louis Mo~~
~~23~~	~~MATTHEWS~~	~~Claude L~~	~~46~~	~~0~~	~~M~~	~~W~~	~~St Louis Mo. 4th October [illegible]~~		~~[illegible] Forest Park Boul. St Louis Mo~~
24	MILLER	John L	58	✓	M	M	Beallsville Pa. 1st March 1869	379191-W-5/2/27	7254 Race Street, Pittsburgh Pa.
25	MILLER	Josephine R	57	✓	F	M	Fredericktown Pa. 25th October, 1869		7254 Race Street, Pittsburgh Pa.
26	MORGAN	Major R	69	✓ -	M	M	Concord Pa. 17th May, 1858	353183-W-4/9/27	Harvey Road, Foxburg Pa.
27	MORGAN	Idaline M	66	✓	F	M	New York, 22nd October 1860	✓	Harvey Road, Foxburg Pa.
28	MILLER	Edith H	54	✓ 9	F	M	Beallsville Pa. 13th August 1872	381940 W-5/9/27	Beallsville Pa.
29	McCOMBS	Martha J	56	✓	F	S	Pittsburgh Pa. 26th May 1871	354854-W-4/11/27	451 S. Atlantic Ave. Pittsburgh Pa
30	McFAIL	Charles B	65	✓	M	M	Waterville Me. 18th Septr. 1861	356132-W-4/12/27	244 Summit Street, Pittsburgh Pa
	NOT USED								
	~~NOT USED~~								

26

Chas P Dez[illegible]

Sheet 'BJ' Lines 20-23 Matthews Transferred toSheet 'G' Libes 17-20

Gahl Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. [illegible] only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9118

H

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ________

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA sailing from LIVERPOOD 19th AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC 27 AUG 1927, 19

299

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Name in Full. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Wilcox	Bevan J	17	✓	M	S	Iowa 13th April 1910	478783-W-6/27/27	Oskaloosa Ipwa
2	Wicks	John	52	✓	M	M	5-324-CW-5/31/27 Chg	District Court of Minnesota Minn [illegible] 1898	944 Pleasnt St Oak Pk Ibl
3	Wicks	Aline S	44	✓	F	M	Cold Springs Texas 25.5.1888		984 Pleasant St Oak Park Ill
4	Edwards	Jennie	64	✓	F	S	Wright City Mo 20th Aug 1863	408471-W-6/3/27	Inez Hotel Kansas City Miss
5	Meyers	Anna Mgt	31	✓	F	S	Portland Ore 26th May 1896	350570-W-4/6/27	642 High St Hillsboro Ohio
6	Steele	Sarah E	21	✓	F	S	West LibertyW.Va 246.1906	85318-W-6/17/28	410 W 10th St Kansas city Mo
7	Wilson	Rebecca E	21	✓	F	S	Ohio Co West Va July 28th 1862.	368984-W-4/27/27	11 Chapline-W Vancouver
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Chas P Residuri

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0119

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-67

G

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ____________

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REGINA *sailing from* LIVERPOOL, 19th AUG, 19 27, *Arriving at Port of* QUEBEC 27 AUG 1927, 19

298

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Beale	Myrtle J	48	✓	F	M	Mt Carroll Ill 21.6.1879	187346 W 4/13/27	16141 Columbia Av Chicago
2	Bliss	Callie M	37	11 ✓	F	S	Rebwick Iowa 15.9.1889	397130 W 5/23/27	2507 Calfax St Evanston Il
3	Borchard	Fredrika	35	✓	F	S	Galveston Texas 31.3.1892	392479 W 5/18/27	251 W 91st St New York City
4	Barr	Alfred H	58	✓	M	M	Geneser Ill 30.7,1868	367670 W 4/26/27	840 Cholmers Pl Chicago 1
5	Barr	Annie W	58	✓	F	M	Indiana Pa 15.10.1868	✓	84o Chèlmers Pl Chicago
6	Buckingham	Elizabeth	58	✓	F	S	Cambridge Mass 18.10.1868	332524 W 3/4/27	18 Auburn St Nashua
7	Brown	Ida	40	✓	F	S	Dysrat Iowa 26th July 1887	359859 W 4/[illegible]/27	Hartley Iowa
8	Case	Flora M	45	✓	F	S	Dunlop Ill 16.1o.1881	359443 W 4/16/27	721 S Prairie St Champaign Ill
9	Dimmitt	Lillian	60	✓	F	S	Danntle Ill 10.2.1867	363457 W 4/26/27	3527 Peters St Sioux City Iowa
10	Forsberg	Genevieve	40	✓	F	S	North Bradley Mich 1.5.1887	388932 W 5/26/27	307 S Kensington Av La Grange Ill
11	Holman	May W	65	✓	F	W	Llano Texas 8.9.1862 360999-W 4/19/27	~~944036 W 4/10/27~~	San Saba Texas ②
12	Kloss	Charles L	64	✓	M	M	Philadelphia Pa 7.11.1862		702 Laurel Av Sabta Mateo Cal
13	Kerchner	Beatrice	20	✓	F	S	Baltimore Md 5.10.1906	371447 W 4/29/27	100 W University Pkwy Maryland Md
14	Moulton	Ella Lee	45	✓	F	S	Missouri 8th Jan 1882	350633 W 4/6/27	King City Miss
15	Mohr	Bertha	55	✓	F	M	Manitowoc Wis 22 May 1872	3593 W 9/7/27	Shoreland Shore Dr Chicago
16	Mohr	William	14	✓	M	S	Chicago Ill 13 Aug 1913		Shoreland Shore Dr Chicago
17	Matthews	Claude L	46	✓	M	W	St Louis Mo Oct 4th 1880	402659 W 5/28/27	3722 Forest Park Bvd St Louis Mo
18	Matthews	Jane S	19	✓	F	S	St Louis Mo June 20th 1908	288372 W 8/[illegible]/27	3722 Forest Park Bvd St Louis Mo
19	Matthews	ClaudiaL	1[illegible]	✓	F	S	St Louis Mo June 12th 1910	402659 W 5/28/27	3722 Forest Park Bvd St Louis Mo
20	Matthews	Rives S	20	✓	M	S	St Louis Mo Mar 17th 1907	217290 W 5/13/27	3722 Forest Park Bld St Louis Mo
21	McCarthy	Eunice	24	✓	F	S	Boston Mass ~~10xHarvardxAvxDorchester~~ Oct 7th 1902	399781 W 5/25/27	10 Harvard Av Dorchester Mass
22	McCarthy	Gertrude	27	✓	F	S	Boston Mass Jan 17th 1900	381514 W 5/10/27	100 Cushing Av Dorchester Mass
23	Mason	Ada W	61	✓	F	W	Austin Texas 20th Feb 1866	360300 W 4/18/27	3 Arrogo Av Piedmont Cal
24	O'Donoghue	Minnie E	44	✓	F	S	Chicago Ill 18 Aug 1882	352575 W 4/9/27	4906 Kenmore Av Chicago Ill
25	O'Donoghue	Agnes T	41	✓	F	S	Chicago Ill 12 Aug 1885 352647 W 4/9/27	~~[illegible]~~	4906 Kenmore Av Chicago Ill
26	Pickering	Eleanore	41	✓	F	S	Chicago Ill 4 Jan1886		1109 Maple Av Evanston Ill
27	Sinclair	Clara	53	✓	F	S	Ashland Ill 29th Oct 1873	345770 W 3/29/27	Phillips Hall D.W.U.Mitchell S.D
28	Wilcox	Edgar B	49	✓	M	W	Kentucky 15th Sept 1877	428783 W 6/27/27	Oskaloosa Iowa
29	Wilcox	Leigh E	18	✓	M	S	Iowa 27th Mar 1909		Oskaloosa Iowa
30	Wilcox	Margaret	15	✓	F	S	Iowa 13th April 1912		Oskaloosa Iowa
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0120

C

Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REGINA" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 18th, 1927, Arriving at Port of Quebec 27 Aug, 192

297

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Thane	Lars	40	✓	M	M	226630 W 5/21/27 ✓	Dist Court Blue Earth, Minn. 1918	Wells, Minn.
2	Thane	Gudrun	39	✓	F	M		By marriage	Wells, Minn.
3	Job	Frederick	62	✓	M	M	176395 W 4/27/27 ✓	Luz Co. Pa. 1896	210 Main St Wilkes Barre, Pa.
4	Job	Emily	59	✓	F	M		Luz Co. Pa. 1896	210 Main St, Wilkes Barre, Pa.
5	Job	Emily	27	✓	F	S	Westmore, Pa. 1900 April 6th	176617 W 3/26/27	210 Main St, Wilkes Barre, Pa.
6	Watkinson	Ernest	41	✓	M	M	343191 W 3/25/27 ✓	Dist Court Brooklyn Kings Co. N.Y. 1911	940 E. Stafford St, Philadelphia, Pa.
7	Watkinson	Lillian	38	✓	F	M		by marriage Kings Co. N.Y. 1911	940 E. Stafford St, Philadelphia,
8	Chainski	Edward	28	✓	M	S	Chicago, ILL. Sept. 26th 1898	33946 W 3/19/27	3085, Davlin Court Chicago, ILL
9	Stoddart	Rebecca	27	✓	F	S	Santa Barbara, Cal. Oct 6th 1899	5500 W 1/21/27	Santa Barbara Cal
10	Campbell	Rebecca	60	✓	F	Wd.	Dayton, Ohio Nov 4 1866	5494 W 1/21/27	Santa Barbara Cal
11	Noble	Francis	32	✓	M	S	Bridgeport Conn. 1894	429981 W 6/27/27	49 East 52nd St, Brideport Com
12	Cowell	Florence	56	✓	F	M	369912 W 4/28/27	By marriage	2183, Eldred Ave, Lakewood, Ohio
13	Comish	Lillian	48	✓	F	M	378819 W 5/1/27	By marriage	135, Vermont St, Buffalo, N.Y.
14	Wolfner	Bessie	29	✓	F	S	St. Louis, Mo. July 6th 1897.	381557 W 5/10/27	4563, Forest Park Blvd., St. Louis, Mo.
15	Link	Anna	42	✓	F	S	Springfield, Ohio. March 4th 1885	369798 W 4/28/27	Springfield, Ohio.
16	Hellmuth	Elizabeth	33	✓	F	S	Chillicothe, Ohio March 4th 1884	368186 W 4/26/27	Chillicothe, Ohio
17	Vadney	Christine	56	✓	F	Wd	403040 W 5/29/27	by marriage	11 Myrtle St Lowell, Mass.
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0121

B

Form 630 A
…RTMENT OF LABOR
…14-07

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "REGINA" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th, 1923, Arriving at Port of QUEBEC 21 AUG 1927

296

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Mumm	Sara	43	✓	F	S	Iowa Falls Ia. February 28th 1884	361365 W 4/19/27	2815 - 8½ Ave, Rock Island, ILL.
2	Newbury	Edward	23	✓	M	S	Dallas, Texas. Jan 17th 1904	404738 W 5/31/27	5429 Gaston Ave, Dallas, Texas.
3	~~Newbould~~	~~Shirley~~	~~19~~		~~F~~	~~S~~	~~East Orange, N.J. Sept. 10th 1908~~		~~New York, N.Y.~~
4	Mabers	Frank		✓	M	S	Birmingham, Ala. Sept. 7th 1906	388908 W 5/16/27	Age Herald Bldg, Birmingham, Ala.
5	Olsen	Oscar	54	✓	M	M	359489 W 4/16/27	Court Common Pleas Cleveland, Ohio. 1895 Nov 29th	117, Walnut St, Ashtabula, Ohio
6	Olsen	Nell	50	✓	F	M	Lenox, Ohio. April 30th 1877	359489W 4/16/27	117, Walnut St, Ashtabula, Ohio
7	Perry	Mary	57	✓	F	Wd.	Lestin Iowa Nov 8th 1869. 334530W	~~3/9/27~~	1560 Galpin St, Denver, Col.
8	Quayle	Anna	63	✓	F	S	385952 W 5/13/27	Minneapolis, Minn. November 1926	116 - 11th St N. Minneapolis, Minn.
9	~~Rogers~~	~~Sherman~~			~~M~~	~~S~~	~~Santa Barbara, Cal. April 30th 1899~~		~~University Club, New York, N.Y.~~
10	Reed	Francis	19	✓	F	S	Des Moines, Ia. Jan 10th 1908	410915 W 6/7/27	Des Moines, Ia.
11	Spaulding	Lynn	43	✓	F	M	Lisbon, Mich. July 23rd 1883	397306 W 2/23/27	645, Prentis Ave, Detroit, Mich.
12	Spaulding	George	20	✓	M	S	Ashtabula Ohio Feby 18th 1908	✓	645, Prentis Ave, Detroit, Mich.
13	Smith	James	20	✓	M	S	Birmingham, Ala. March 14th 1907	421828 W 6/17/27	4254 Fifth Ave S. Birmingham, Ala.
14	Sundine	Christine	42	✓	F	S	Moline, ILL. August 10th 1884	354176 W 4/11/27	911 - 21st East Moline, ILL.
15	Sheldon	Katherine	24	✓	F	S	Grays Lake, ILL Nov 27th 1903	5637 W 6/28/27	5363 Lawrence Av Grays Lake, ILL.
16	Serel	Arthur Henry	51	✓	M	S	374527 W 5/3/27	Sacramento, Cal. December 7th 1899	Westwood, Cal.
17	Serel	Arthur William	25	✓	M	S	Yolo, Cal. June 6th 1902	374528 W 5/3/27	Mountain View, Cal.
18	Serel	Esther Mary	22	✓	F	S	Yolo, Cal. February 17th 1905 374529 W 5/3/27	[illegible]	414, Denton Way Santa Rosa Cal.
19	Trippensee	Arthur	27	✓	M	S	Schoolcraft, Mich. Sept 11 1899	422839 W 6/[illegible]/27	Schoolcraft, Mich.
20	Wilson	Morris	69	✓	M	M	Cincinatti, Ohio. Oct. 28th 1857	344673 W 3/28/27	343 Columbia Pernia, Cal.
21	Wilson	Elva	44	✓	F	M	West Bend, Wis. August 16th 1882		343 Columbia, Pernia, Cal.
22	~~Willis~~	~~Henry Parker~~	~~52~~		~~M~~	~~M~~	~~Elvira, N.Y. August 14th 1876~~		~~215, Prospect Ave, New Brighton, Staten~~ Island, N.Y.
23	~~Willis~~	~~Rosa Brooke~~	~~50~~		~~F~~	~~M~~	~~October 29th 1878. Lexington, Va.~~		~~215, Prospect Ave, New Brighton, Staten~~ Island, N.Y.
24	~~Willis~~	~~Katherine Corbin~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~October 14th 1905, Lexington, Va.~~		~~215, Prospect Ave, New Brighton, Staten~~ Island, N.Y.
25	~~Willis~~	~~Henry~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	~~July 19th 1907, Lexington, Va.~~		~~215 Prospect Ave, New Brighton, Staten~~ Island, N.Y.
26	~~Willis~~	~~John~~	~~17~~		~~M~~	~~S~~	~~July 17th 1909, Washington, D.C.~~		~~215 Prospect Ave, New Brighton, Staten~~ Island, N.Y.
27	~~Willis~~	~~Arthur~~	~~15~~		~~M~~	~~S~~	~~March 3rd 1911 Washington, D.C.~~		~~215 Prospect Ave, New Brighton, Staten~~ Island, N.Y.
28	Williams	Aurelia	45	✓	F	S	Hawesville, Ky. Jan 1st 1870	230510 W 5/20/27	Dubugue, Ia.
29	Weyburn	Eva E	45	✓	F	M	Sturgis, Mich. April 11th 1882	405754 W 6/1/27	426 W. Main St, Kalamazoo, Mich.
30	Wilson	Cunningham	66	✓	M	M	Birmingham, Ala. October 12th, 1860	389664 W 5/16/27	Age Herald Bldg, Birmingham, Ala.
	NOT USED								
	NOT USED								

Sheet 'B' No. 9. Mr. S. Rogers - Did not embark
Sheet 'B' line 3 Transferred to Sheet 'GP' Line 2
Sheet 'B' Lines 22-27 Willis Transferred to Sheet 'GO' Lines 16-21

Grahl Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

G122

A

Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Revised) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REGINA" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 19th, 1927, Arriving at Port of Quebec 27 Aug, 192

A

295

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Alsterland	Mabel	42	✓	M	S	Moline, ILL. April 27th 1885	361621 W 4/19/27 ~~396905 W 5/10/27~~	1843 - 13th St, Moline ILL.
2	Bonestell	Chester	36	✓	M	M	April 23rd 1891 Ventura Cal		385 S. Virgil Ave, Los Angelez, Cal.
3	Bonestell	Helen	32	✓	F	M	May 26th 1895 Evanston Ill		385 S. Virgil Ave, Los Angeles, Cal.
4	Brown	Arthur	40	✓	M	S	Alexander, Minn. Dec. 10th 1887	6852 W 5/5/27	613 Pacific Mutual Bldg. Los Angels, Ca
5	Bugbee	Lucius	53	✓	M	M	Glendale, Ohio. April 29th 1874	397019W 5/23/27	610, Summit Ave, Minneapolis, Minn.
6	Bugbee	Georgia	42	✓	F	M	New York, N.Y. December 25th 1884		610, Summit Ave, Minneapolis, Minn.
7	Bassett	Willie Ford	16	✓	F	S	Kosse, Texas. October 16th 1910	427209 W 6/24/27	Kosse, Texas.
8	Bassett	Hattie Ford	15	✓	F	S	Kosse, Texas. June 23rd 1912		Kosse, Texas.
9	Clark	Lucius	56	✓	M	M	June 4th, 1871. Iowa.	403905 5/31/27 W	American University Campas Washington, D.C
10	Clark	Hattie	52	✓	F	M	March 31st, 1875		do Washington, D.C.
11	Chittenden	Alfred K	47	✓	M	M	New Haven, Conn. October 28th 1879	394324W 5/20/27	East Lansing, Mich.
12	Chittenden	Lulu W	46	✓	F	M		By marriage	East Lansing, Mich.
13	Dockendorf	Bernard	49	✓	M	M	La Crosse, Wis. 22/ 1 / 1878	385526W 5/17/27	La Crosse, Wis.
14	Dockendorf	Bernard	17	✓	M	S	La Crosse, Wis. 13 / L /1910	385525W 5/17/27	La Crosse, Wis.
15	Dickson	Hortense	49	✓	F	M	Jersey City, N.J. October 9th 1879	407680 W 6/3/27	Mount Dora, Fla.
16	Dickson	Jeannette	20	✓	F	S	Edgeworth, Pa. March 18th 1907		Mount Dora, Fla.
17	Darling	Jane	45	✓	F	S	Huntington N Y Dec 7th 1882	417333 W 6/13/27	118 - E 31st St, New York, N.Y.
~~18~~	~~Eaton~~	~~Mildred~~	~~39~~		~~F~~	~~S~~	~~Buffalo, N.Y. July 7th 1894~~		~~96, Livingston St Buffalo, N.Y.~~
19	Gess	Virginia S	24	✓	F	M	Conneaut, Ohio. October 29th 1902	397443 5/23/27 W	44, Riverside Drive, New York
20	Hoyt	Alfred	71	✓	M	M	Fond du Sac, Wis. August 23rd 1855	355693W 5/17/27	Oregan, ILL.
21	Hoyt	Ida	47	✓	F	M	Michigan City Ind Nov 16th 1880		Oregan, ILL.
22	Haas	Mary Dolores	28	✓	F	S	St. Paul, Minn. October 18th 1898	341144 W 3/22/27	530 Park Ave, St. Paul, Minn.
23	Hughes	Richard	46	✓	M	M	Columbus City. Iowa. June 17th 1881	206496 W 5/3/27	6716, Emerald Ave, Chicago, ILL.
24	Lewis	Perry	~~24~~	✓	M	S	San Antonio Texas June 6 th 1906	389849 W 5/16/27	[illegible]205 W French Street San Antonio Texas
25	Munson	Marion	33	✓	F	S	St. Paul, Minn. January 18th 1893	341528 3/22/27 W	1474, Capitol Ave, St. Paul, Minn
26	Miner	Geneva	52	✓	F	S	Madison, N.J. May 1st 1875		118 E 31st Street, New York, N.Y.
27	Moore	Ramsey	33	✓	M	M	Garland, Texas. January 18th 1894	427340 W 6/24/27	1601 Medical Arts Bldg, Dallas, Texas.
28	Moore	Zelma	22	✓	F	M	417292 W 6/13/27	By marriage	1601 Medical Arts Bldg, Dallas, Texas.
29	McDowell	William Fraser	69	✓	M	M	Millersburg, Ohio. February 4th 1858	405334W 6/1/27	2107, Wyoming Ave, Washington, D.C.
30	McDowell	Clotilda Iyon	69	✓	F	M	Galion, Ohio. March 14th 1858		2107, Wyoming Ave, Washington, D.C.

NOT USED 6

NOT USED 7

Sheet 'A' Line 18 Eaton transferred sheet 'GP' Line 1

EGall
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

8-23

2. Where one or more members of [illegible] the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon [illegible] members who claim citizenship.

3. [illegible] in delay to passengers at the port of arrival.

[illegible] of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ausonia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of G. Britain and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927

at Quebec

Chas. P. [illegible]
Inspector in Charge
James Sherren
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug. 29, 1927

Total Passengers		502
✓ U.S.C.		423
✓ Aliens		79
S. I.		0
L. T.		0

33 [illegible]
2 [illegible] 1.6
43 [illegible]
1 [illegible] Off

[illegible]

334 - 359

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents	[illegible]	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	Previous similar possessions
FIRST										
SECOND	10	232	183	49		9		1	38	
THIRD	16	270	240	30		20	3		5	
TOTAL	26	502	423	79		29	3	1	43	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	79	79					
HELD FOR [illegible]							
[illegible]							
[illegible]							
[illegible]							
[illegible]							
TOTAL	79	79					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	43
Tourists	3
Residents of United States	29
Total	75

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

Form 8003
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14 D

A to K.
L to Z. 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. AUSONIA . Passengers sailing from CHERBOURG , 20TH AUGUST , 1927

14—4808

359

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	~~9/25~~ ~~990~~ 303	JOHNSTON	David ✓	I9 ✓		M	S	student	yes	English	yes	~~British~~ Eng	~~British~~ Eng	5 England	15 London	23475	PARIS	8/8/27	England	Hitchin
2		NOT USED Lines 2 to 30 blank.																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

J. Harkness
PURSER.

Chas P Desideris.

3114

Total Passengers 1
U.S. citizens 0
Aliens 1

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 29th August, , *19* 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother: Louis Johnston 65 Medone Road Brixtonhill London England	Vt.	Swanton	~~yes~~ 7	561787 self	~~yes~~ 4	no	-------	-------	The Fathers of St. Edmund, Swanton, Vermont	no	affidavit on file petman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	br	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stafford Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* Ausonia *, from* Southampton *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Stafford

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 29th *day of* August *, 19*27

at Quebec

Chas. P. [illegible]

Immigration Officer.

14—481

No Jew

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ancona, Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Gt Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927

at Quebec

James Sherren

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List T3

INDEXED
A to K
L to Z FCA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. AUSONIA *Passengers sailing from* CHERBOURG, 20TH AUGUST, *19*27

14-480B

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL 358		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	307	GROB	Benjamin	✓ 26	✓	M	S	mech. ~~engineer~~	yes	German	yes	Swiss	German ~~Swiss~~	Permit · 36 Switzerland	Mohntal	a#278124 Permit 270055	WASHINGTON	27/5/27	Left US at NY U.S.A.	West Allis
2		~~GROB~~	~~Theodor~~	~~25~~		~~M~~	~~S~~	~~engineer~~	~~yes~~	~~German~~	~~yes~~	~~Swiss~~	~~Swiss~~	~~Switzerland~~	~~Mohntal~~				~~U.S.A.~~	~~Middletown~~
3	317	FRANKLAND	Margaret E.	✓ 47	✓	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	England	English	4(13) England	15 Clitheroe	179	London	5/2/27 ~~2/8/27~~	Left US at NY U.S.A.	Westchester NY
4	Transit 291	MILLS	Ada	✓ 38	✓	F	S	Cashier	Yes	do.	Yes	do.	do.	3(4) do.	15 Leeds	64	Bradford	16/8/27	Leaving US at NY Eng.	Bengley
5		NOT USED Line 2 - Grob, T. - not on board.																		
6		NOT USED Lines 5 to 30 blank.																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

C. Harkuest
PURSER.

Chas P. [illegible]

2 US Res
1 Forei (Tr)

3/

0125

Total Passengers 3
[illegible] 0
[illegible] 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

List 1-3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q., 29th. AUGUST 1927, *19*

14—4000

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. See Footnote for full text of this question	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of Identification
1	Father - Mr. [illegible] Grob Rain 39 Aarau Switzerland	Wisc.	West Allis	yes	568784 self	95 yes	yes	6/1927 4 1/2	W.Allis	Ben Grob ~~RR.D.249~~ Box 480 West Allis Wisc.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	br	br	none
2	-do-	Wisc.	West Allis	yes	self	yes	yes	6 Y.	New York	-do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	br	br	none
3	~~Nothing~~	N.Y.	Westchester	No	568785 Self	100 yes	yes	1920 1927	N.Y.	Jenny's Clarkson's School, Westchester, N.Y.	no	Perm. 514-186582	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	none
4	Mother M. A. Mills 49 ~~do~~ Main St. Bengley Yorkshire	Eng.	Bengley	No	568786 Self	~~Yes~~	No	-	-	W. Mills, Architect. Bro Nelsonville, Ohio.	No	3 wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stafford Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Ausonia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Stafford
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927
at Quebec

Chas. P. Kleisiderio
Immigration Officer.

14-481

1
3 to 4 inc.
J.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ausonia, Sailing Steerage (State whether "sailing the steerage" or employed by company, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Gt Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927

at Quebec

James Sherren

Chas. P. Dickens
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 To 2 incl
5 " 7 "
9 " 16 "

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
[illegible]

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
[illegible]

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Ausonia
MTL
Transit.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ausonia, Sailing Steamship, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Gt Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927

at Quebec

James Sherren

Chas P Richards

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

1 to 2 incl
5 " 7 "
9 " 16 "

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Ausonia
MTL
Transit.

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United ... This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AUSONIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., 20TH AUGUST, 1927.

357

No. on List	Head-tax status	Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language	Write	Nationality	Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence: Country	City or town
	296	DAVIS	WILFRED G.	33	-	M	M	SALESMAN & POULTRY FARM.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~ Eng	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 LEICESTER.	35.	NOTTINGHAM	15.8.27	ENGLAND	LEICESTER.
	297	DAVIS wife	MARY W.	24		F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH~~	ENGLISH	3(2) ENGLAND	15 LEICESTER.	35	DO	DO.	ENGLAND	LEICESTER.
3		~~[illegible]~~	~~FRANK F~~	~~55~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITISH~~	~~ENGLISH~~	~~INDIA~~	~~DACCA.~~				~~INDIA~~	~~CALCUTTA~~
		~~[illegible]~~	~~INA K~~	~~22~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~HWIFE.~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~IRELAND~~	~~[illegible]~~	~~IRELAND~~	~~DUBLIN.~~				~~INDIA~~	~~CALCUTTA~~
	296	McCLYMONT	ALICE H.	35		F	W	HKEEPER	YES	ENGLISH	YES	S. Africa	ENGLISH	3-2 S.AFRICA	67 ZEERUST	15528	LONDON	8.8.27	S.AFRICA	JOHANNESBURG
	297	STROYAN	ALICE M.	56		F	W	HKEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	3-2 S.AFRICA	67 GRAHAMSTOWN	15526	xLONDON.	8.8.27	S.AFRICA	DURBAN
		MAY	OLIVE	28		F	S	SOCIAL WORKER.	YES	ENGLISH	YES	Eng	ENGLISH	3-2 ENGLAND	NORWICH 15	12607	LONDON	7/16/27	ENGLAND	LONDON.
		~~MILLS~~	~~ADA~~	~~37~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~													
		TAGG	ETHEL	39		F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	Eng	ENGLISH	3-2 ENGLAND	15 MACCLESFIELD.	3850	Southampton.	19.8.27.	~~ENGLAND~~ JERSEY	~~BINGLEY~~ ST.HELIER
10	292	POTTER	JANNIE M.	36		F	S	HEAD MISTRESS	YES	ENGLISH	YES	Eng	ENGLISH	3-2 ENGLAND	15 DARWEN.	15813	London	8/10/27	ENGLAND	LEEDS.
11	293	[illegible]	JOHN H.	60		M	W	Watchman	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Permit Holland	27 Herlingen	264062	Washington	14.5.2[illegible]	[illegible]	Grandfell.
12		[illegible]	MARGARETHA E.	[illegible]		F	S	H'keeper	Yes	English	Yes	Dutch	Dutch	Permit Holland	27 Amsterdam	261108	Washington	[illegible]	[illegible]	Grandfell
13	303	[illegible]	ARTHUR S	34		M	M	Butcher	Yes	English	Yes	British	English	Permit England	Sutton 15	279092	Washington	[illegible]	[illegible]	Youngtown
14	304	[illegible]	WILLIAM A.	40		M	M	Teacher	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Permit Ireland	14 Jonesboro	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Topeka
15	305	[illegible] wife	KATHLEEN	[illegible]		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	Permit Canada	80 [illegible]	[illegible]	~~St. Louis~~ do.	do.	[illegible]	Topeka
16	306	[illegible]	[illegible]	5		F	S	Child	Yes	English	No	U.S.C.	U.S.C.	USC U.S.C.	Topeka,Ks	[illegible]	3/4/23.	U.S.A.	[illegible]	Topeka

NOT USED
Transferred To Cabin
See Sheet 13 Line 4
NOT USED
NOT USED
PURSER
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Chas. P. [illegible]

13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on [illegible] must be typewritten or [illegible]

[illegible] IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

[illegible] in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. , 29th. August 1927 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER. MR. W. DAVIES. 38 UPPINGHAM ROAD. LEICESTER.	ENG.	LEICESTER	YES	SELF √68777	YES	NO	-	-	BROTHER. MR. F. W. DAVIS 148 CONGRESS AVE. ROCHESTER N.Y.	NO	6 WKS.	NO	NO	NO	NO 514-180578 ✓	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	AUB	BLUE	NONE.
2	FATHER IN LAW. -DO-	ENG.	LEICESTER	YES	HUSBAND	YES	NO	-	-	BROTHER IN LAW. -DO-	NO	6 WKS.	NO	NO	NO	NO 514-180579 ✓	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	HZL.	SCAR ON CHIN.
3	COUSIN R.C. LYALL. ~~[illegible] ESSEX.~~	~~IND.~~	~~CALCUTTA.~~	~~YES~~	~~SELF.~~	~~YES~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	CO. THOMAS COOK & SON ~~NEW YORK.~~	~~NO~~	~~10 DYS.~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~10~~	~~FR.~~	~~GREY~~	~~HZL.~~	~~NONE~~
4	~~-DO-~~	~~IND.~~	~~CALCUTTA.~~	~~YES~~	~~HUSBAND~~	~~YES~~	~~NO~~			~~-DO-~~	~~NO~~	~~10 DAYS~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~1~~	~~FR.~~	~~FR.~~	~~BRN~~	~~NONE.~~
5	MRS. [illegible]. LE CHALET POTCHEFSTROOM S.A.	~~S.A.~~ Va.	~~JOHANNESBURG~~ Richmond	YES	SELF. √68740	YES	NO	-	-	1722, GROVE AVE. TRANSIT. VA. RICHMOND	NO	3 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	GOLD.	BLUE	NONE.
6	MRS. [illegible] GLENCLIFF THREE ANCHOR BAY CAPE TOWN.	~~S.A.~~	CAPE TOWN. Ccc	YES	SELF. √68791	YES	NO	-	-	TRANSIT STANDARD BANK OF STH AFRICA NEW YORK	NO	3 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	- NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	BRN	NONE.
7	MOTHER. MRS. C.D. MAY. [illegible] RD. NORWICH.	ENG.	LONDON.	NO	SELF. √68778	YES	NO	-	-	BROTHER. LIEUT. A.G. MAY. Bro BOX 1069. WENATCHEE. WASH.	NO	6 WKS.	NO	NO	NO	NO 514-180580 ✓	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	DRK	GREY	NONE.
8	~~N~~	~~ENG.~~	~~BINGLEY.~~								~~NO~~	~~6 WKS.~~	~~NO~~														
9	HUSBAND. MR. N.H. TAGG 14 LEMPRIERE ST. JERSEY C.I.	C.I.	ST.HELEER	NO	SELF. √68779	YES	NO	-	-	COUSIN MISS E. TAYLOR. 15 E.20thSt. Paterson, N.J.	NO	2 [illegible]	NO	NO	NO	NO 514-180581 ✓	NOM	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FRH	FR.	BRN	NONE.
10	FATHER. MR. G.R.POTTER. MARLSTON NEWBURY.BERKS.	N.Y.	BRIARCLIFF	NO	SELF. √68792	YES	NO	-	-	MISS MERRILL. MRS. DOWS SCHOOL. BRIARCLIFF MANOR N.Y.	NO	1 YR.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	BRN	NONE.
11	Sister, Mrs. Rysenberg, Amsterdam.	Mich.	Grandfell	No.	Self √68280	Yes	Yes	1906 1927		225, State St. Grandfell, Mich.	No.	Perm.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BRN	BRN	NONE
12	Mother. do.	do.	do.	No.	Mr. [illegible] √68781	Yes	Yes	1921 1927		-do-	No.	do.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	DRK	BRN	NONE
13	Father, Mr. James Booth. 2, Swindon Rd. Swindon.	Ohio	Youngstown	No.	Self √68782	Yes	Yes	1921 1927	Youngstown.	737, Cassius Av. Youngstown, Ohio.	No.	do.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	NONE
14	Father, Mr. David Irwin. 135, [illegible] Hamilton.	Kan.	Topeka.	Yes	Self √68783	Yes	Yes	1921 1927	Topeka	1534 Mulvane St, Topeka, Kas.	No.	do.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Dk.	Brn.	Brn.	None.
15	-do-	do.	do.	Yes	Husband	Yes	Yes	1922 1927	do.	do.	No.	do.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Dk.	Brn.	Brn.	do.
16	-do-	do.	do.	Yes	-		Born		U.S.C.	DO	-	do.	-	-	-	-	U.S.C.	--		--	-	-	2	-	-	--	-
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

[illegible] of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, [illegible] government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member [illegible] teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches [illegible] the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any [illegible] because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stafford Master, of the Ausonia, from Southampton; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Stafford
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927
at Quebec

Chas P. Desilets
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Auconia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Gr. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927

at Quebec

James Sherren.

Chas. P. [illegible]

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

1 To 3 inc

4 " 10 "

6 " 19 "

7A 16 "

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian
- Chinese.
- Croatian
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

Ausonia

Permits

Montreal

45

5

INDEXED
A to K.
L to Z. FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AUSONIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 20TH AUGUST, 1927.

356

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	239	LETCH	CLARENCE H.	40	–	M	W	ELECT.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 STISTED.	## 264893. 253723	WASHINGTON.	18.4.27.	Left U.S. at Detroit U.S.A.	DETROIT.
2	306	SIMON	ANNA	23	–	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITISH.~~ Eng	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 LEEDS.	260898 a#268371	WASHINGTON	~~6.5.27.~~ 5/6/27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	CHICAGO.
3	312	BERRY	WILLIAM A.	35	–	M	W	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 LONDON.	a#224079 232604	Washington	16.2.27	Left U.S. at Detroit U.S.A.	DETROIT.
4		~~VISICK~~	~~ARTHUR H.~~	~~30~~	~~–~~	~~M~~	~~S~~	~~MD.~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITISH~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~LONDON.~~				~~U.S.A.~~	~~ANN ARBOR~~
5	[illegible]	JENNINGS	GEORGE	41		M	M	MECHANIC	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	RP 425703/10.		6/27/27	---	Left U.S. at Detroit U.S.A	DETROIT.
6	311	JENNINGS	ANNIE	37		F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	4(B) ENGLSND	15 NORWICH.	103	London	22.7.27.	U.S.A.	DETROIT.
7	314	SECKER	ERNEST J.J.	40M		M	M	MINISTER	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 NORWICH.	a#271230 276865	WASHINGTON.	20.6.27.	Left U.S. at Pt Huron [illegible]	[illegible]
8	309	NEEDS	ETHEL. M.	43		F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 STONEHOUSE.	a#270315 265373	Washington	25.5.27.	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	LAKEWOOD
9	310	NEEDS	NORAH M.	16		F	S	STUDENT.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 PLYMOUTH.	a#270365 265370	Washington	25.5.27.	U.S.A.	LAKEWOOD.
10	[illegible]	NEEDS	ROY	15		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	DETROIT.	Born	7/14/1916	---	U.S.A.	LAKEWOOD.
11		~~ORMEROD~~	~~MAUD.~~	~~30~~		~~F~~	~~M~~	~~HWIFE.~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITISH~~	~~ENGLISH~~						~~U.S.A.~~	~~CHICAGO.~~
12		~~ORMEROD~~	~~MURIEL~~			~~F~~	~~S~~					~~BRITISH~~							~~U.S.A.~~	~~CHICAGO.~~
13		~~WEIR~~	~~FRANKLIN~~	~~27~~		~~M~~	~~S~~	~~CLERK.~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITISH~~	~~ENGLISH~~	~~SCOTLAND~~	~~GLASGOW.~~					~~PITTSBURGH~~
14	310	KILWORTH	LOTTIE.	30		F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	4(B) ENGLAND	15 TAMWORTH	230	London ~~Washington~~	8/8/27 ~~[illegible]~~	Left U.S. at Rochester U.S.A.	MEDINA.
15		~~WILLETT~~	~~HARRIET~~	~~40~~	~~–~~	~~F~~	~~M~~	~~HWIFE~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~U.S.A.~~	~~ENGLISH~~						~~U.S.A.~~	~~MEDINA.~~
16	[illegible]	JAMES	EDGAR P.H.	22		M	S	WRITER	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 WANSTEAD	a#287215 282780	Washington	7/[illegible]/27 ~~[illegible]~~	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	BROOKLYN
17	313	VISICK	ARTHUR H.	30		M	S	Surgeon MD. Prof.	YES	ENGLISH	YES	Eng ~~BRITISH~~	ENGLISH	4(B) ENGLAND	15 LONDON.	84	London	20.7.[illegible]	Left U.S. at Newport U.S.A.	ANN ARBOR.
	240	~~LINDHOLM~~	OSCAR H.	36		M	M	Manager	Yes	English	Yes	Swedish	~~Swedish~~ Scand.	Permit ~~Sweden~~	35 Stockholm	a#255433 248203	Washington ~~[illegible]~~	7/[illegible]	Left U.S. at N.Y. U S A	Detroit Mich
18	241	~~LINDHOLM~~ wife	MARY L	30		F	M	HWIFE	Yes	English	Yes	Eng ~~English~~	~~British~~ English	Permit England	15 London	a#255433 245900	~~Chicago~~ do	~~14.[illegible]~~ do	U S A	Detroit Mich

NOT USED

Line 4 VISICK Arthur Duplication see Line 17
Lines 11 & 12 ORMEROD Maud & Muriel Not on Board
Line 13 WEIR Franklin Not on Board
Line 15 WILLETT Harriet SHEET 15 Line 4. (Duplication)

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

A. Harkness
PURSER.

Chas. P. Desiderio

11 aliens

0127

14

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible] IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

[illegible] in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer [illegible]

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. , ~~[illegible]~~ August 1927, 19

	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	BROTHER. MR. W. LETCH 18 BROWNING ROAD. ENFIELD MDDX.	MICH.	DETROIT.	YES	568767 SELF.	$15 YES	YES	1922; 1927.	DETROIT	1699 FULLERTON AVE. DETROIT. MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	GREY	SCAR RT.SIDE CHIN. TOP LEFT IND.FOR.[illegible]
2	MOTHER. MRS. G. DILLON. 16 MILK ST. LEEDS.	ILL.	CHICAGO.	YES	568773. HUSBAND	YES	YES	1921. 1927	CHIC.	HUSBAND, Charles, 1472 ARGYLE ST. CHICAGO. ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	DRK	HZL.	[illegible]
3	FATHER. MR. BERRY. 175 HEATH ST. WINSON GREEN.	MCH.	DETROIT	No	567772 SELF.	YES	YES	1924 1927	DETROIT.	HOME. 14628 TURNER AVE. DETROIT	NO	PERM	YESN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	BRN	BLUE	NONE.
4	~~[illegible] ST. GEORGE ST.~~	~~NEB.~~	~~OMAHA.~~	~~NO~~	~~SELF.~~	~~YES~~	~~YES~~		~~OMAHA.~~	~~RT. REV. E.V. SHAYLE. 5124 IZAARD ST. OMAHA. NEB.~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~5~~	~~DRK~~	~~DRK~~	~~GREY~~	~~NONE.~~
5	23 HAVELOCK ROAD. [illegible] Sister in law	MICH.	DETROIT.	YES	SELF.	YES	YES	1920 1927	DET.	Home 4417 2nd Blve Detroit	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	BLUE	MOLE ON CHIN.
6	-DO-	MICH	DETROIT	YES	568768 HUSBAND	$40 YES	YES	1920 1927	DET.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	Fr	Brn.	Blue	None
7	FATHER. J. SECKER. 35 ST. GEORGE ST. NORWICH.	NEB.	OMAHA.	NO	568769 SELF.	YES	YES	1925 1927	OMAHA.	RT. REV. E.V. SHAYLE. 5124. IZAARD ST. OMAHA. NEB	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK	DRK	GREY	NONE.
8	MOTHER. MRS. W. COOK. 20 STADDON VIEW. PLYMSTOCK DEVON.	Ohio	LAKEWOOD.	YES	568774 SELF.	$60 YES	YES	1916 1927	OHIO.	1596 WAGAR AVE. LAKEWOOD. Ohio	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	GREY	SCAR RT. NOSTRIL.
9	GRANDFATHER. -DO-	Ohio	LAKEWOOD.	YES	MOTHER.	YES	YES	Do	OHIO.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	HZL.	NONE.
10	-DO-	Ohio	LAKEWOOD.	YES	MOTHER.	YES	YES	Do	OHIO.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE.
11	~~77 W[illegible]LEY ST. BLACK[illegible] LANCS.~~	~~ILL.~~	~~CHICAGO.~~	~~YES~~	~~SELF.~~	~~YES~~	~~YES~~			5474 W. MADISON ST. ~~CHICAGO. ILL.~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~						~~NONE.~~
12	~~-DO-~~	~~ILL.~~	~~CHICAGO.~~	~~YES~~		~~YES~~	~~YES~~			~~DO~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~						~~NONE.~~
13		~~PA.~~	~~PITTSBURGH~~	~~YES~~	~~SELF.~~	~~YES~~	~~YES~~		~~PITTS BURGH~~		~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~						~~NONE.~~
14	MOTHER. MRS. J. COPELAND TAMWORTH. STAFFS.	NY.	MEDINA.	YES	567770 SELF.	$30 YES	YES	1920 1927	MEDINA.	HUSBAND. Harry [illegible] 122 SOUTH AV. MEDINA NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BRN	GREY	NONE.
15	~~MR. JAMES. COPELAND [illegible]~~	~~NY.~~	~~MEDINA.~~	~~YES~~	~~SELF.~~	~~YES~~	~~YES~~		~~MEDINA~~	HUSBAND. ~~DO~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~						~~NONE.~~
16	~~PERCY F. JAMES.~~ Father 274 PERTH ROAD. ILFORD ESS.	NY.	BROOKLYN.	YES	567771 SELF.	$50 YES	YES	1926 1927	B'LYN	82 PIERREPONT ST. BROOKLYN N.Y. Home	NO	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	GREY	NONE.
17	28 ROSSLYN HILL. LONDON. Father Hedley [illegible]	MICH	ANN ARBOR.	YES	568789 SELF.	$150 YES	YES	26 1927	ANN ARBOR.	Prof of medicine. Ann Arbor Mich.	NO	Perm	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BLD.	BLUE	NONE.
18	94 [illegible] St.	Mich	Detroit	Yes	568775 Self	$75 Yes	Yes	1910 1927	Detroit	9440 Dexter Blve Detroit	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Bld.	Blue	None
19	Clapham Common S.W.11	Mich	Detroit	Yes	Husband	Yes	Yes	1919 1927	Detroit	-DO-	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fr	Bld.	Blue	None
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question [illegible] is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or [illegible] who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of [illegible] entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates [illegible] killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any [illegible] character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W Stafford master (State whether Master, First, or Second Officer) of the Ancona, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Stafford
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th *day of* August, 1927
at Quebec

Chas Alesiderio
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ausonia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel," as the case may be)

Sworn to before me this 29th day of August, 1927

at Quebec

James Sherren

Chas. P. Desiderio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

2 to 4 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Ausonia.

Quebec

Transit.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AUSONIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., 20TH AUGUST, 19 27.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	Head-tax status (This column for use of Government officials only)	Name in full: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	~~1998~~	~~MANNEX~~	~~ELIZABETH~~	~~60~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~CASHIER~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~IRELAND~~	~~IRISH.~~	~~IRELAND~~	~~SCARRIFF~~	P.P. No. ~~A57625~~	~~SYDNEY AUSTRALIA~~	~~18.3.27~~	~~AUSTRALIA~~	~~PALO-ALTO~~
2	316	STOFFEL	ALBERT M. ✓	40	✓	M	M	Mechanic Inspector	Yes	English	Yes	England	English	Permit 15 England	London	G.H. 45555 277385	Washington	22.6.27	U S A	Francisco Left [illegible] at Detroit
3	30F	ELLSON	MABEL ✓	39	✓	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	England	English	Permit 15 England	Reading	Q# 274900 268269	Washington	25.5.27	Lakewood	Ohio Left [illegible] at Lamberton
4	USC	ELLSON son	LLOYD	4	✓	M	S	Child	Yes	English	No	U S C	U.S.A.	USC U S A	Ohio	PP #21321 - Wash. 6/17/27			Lakewood	Ohio
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

LINE 1. MANNEX, E., TRANSFERRED TO CANADIAN SHEET.

[illegible] 5 [illegible] BLANK

PURSER

2 [illegible]

0128

3

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

[illegible], in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List

The entries on [illegible] be typewritten or [illegible]

Arriving at Port of QUEBEC., 29th. August, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in business in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~FRIEND.~~ HOME ~~[illegible] RD. KENSINGTON CAL~~ ~~[illegible]~~		~~SAN FRANCISCO.~~	~~YES~~	~~SELF.~~	~~YES~~	~~YES~~	~~1918 1925~~	~~SAN F'CO.~~	~~FRIEND MRS. GALLAGHER 1930 VALENTINE ST. SAN FRANCISCO, CAL.~~	~~NO~~	~~1 YR.~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~7~~	~~FR.~~	~~GREY~~	~~BRN~~	~~NONE~~
2	[illegible] Mr John Steffel [illegible] Pembroke Rd. London	Cal	San Francisco	Yes	568788 Self	400 Yes	Yes	1908 1927	San F'co	Wife Maude 925 Jones Street San Frncisco	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr	Bn	Brn	None
3	[illegible] George 14 [illegible] Rd Reading	Ohio	Lakewood	No	568776 Self	100 Yes	Yes	1919 1927	N.Y.	Husband, Horace S. 1579 Northbend Ave. Lakewood	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Bn	Brn	None
4	-do-	Ohio	Lakewood	No	Mother	—	Yes	Born	Ohio	Father as above	--	---	--	----	--	--	--	--	--	Good	No	--	--	Child	--	--	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

[illegible] is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, [illegible] organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member [illegible] teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches [illegible] killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any [illegible] character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stafford master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Ancona, *from* Southampton; *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Stafford

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 29th *day of* August, *19*27

at Quebec

Chas. P. [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, AUG. 20 th., 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 29th. Aug. 1927

354

	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						
1	HERKNER	CLARENCE G.	27	✓	M	M	TRAVERSE CITY. MICH.	12/9/1899	7330 SF Sup Co - 5/31/27	1254 23rd. St. San Diego. Calif.
2	HERKNER	EMMA E.	27	✓	M	M	DOWNIEVILLE. CAL.	16/7/1899		-DO-
3	LINES 3 TO 30 are BLANK									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED						Chas P [illegible]			
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

PURSER

0129

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AUSONIA sailing from SOUTHAMPTON, 20th. AUGUST 19 27, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927, 19

No. on List.	353 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALLGOOD	MILDRED	22	✓	F	S	SIOUX CITY. IOWA.	2/5/1905	380502-W- 5/9/27	707. 8th. K. ST. TACOMA. WASH.
2	FRIARS	LOLA	29	✓	F	S	SNOHOMISH WASH.	5/3/1896	50576-W- 5/13/25	706. Nth. 18th. ST. TACOMA. WASH.
3	WISHART	ELINOR	27	✓	F	S	WATERFORD. PENN.	10/4/1900	380444-W- 5/18/27	909. CHERRY ST. ERIE. PENN.
4	WILLETT	HARRIET	41	✓	F	M	ROCHESTER N.Y.	11/12/1886	424450-W- 6/21/27	122. 8TH. AVE. MEDINA. N.Y.
5	SUGDEN	DOROTHY	27	✓	F	S	EVANSTON. ILL.	6/5/1900	405490 W- 6/1/27	1. ELIZABETH COURT. OAK. PARK. ILL.
6	SUGDEN	FANNIE	57	✓	F	M	HANCOCK. MICH.	19/6/1870	386538 W- 5/3/27	DO.
7	HANSON	ALMA C.	43	✓	F	S	WILLIAMSPORT. PA.	8/4/1884	341143-W- 3/22/27	807. WALKER AVE. MEMPHIS. TENN.
8	STANDISH	CLARA, M.	45	✓	F	S	Dighton, Mass.	13/3/1882	325074-W- 5/10/27	Talladega, ALA.
9	HENNEPE	BERNARD	54	✓	M	M	P.P. No. 418107 W-6/14/27		DISTRICT COURT, WASHINGTON 29/4/1922.	1818, Ash St. Spokane, Wash.
10	MORTON	HOMER	42	✓	M	M	Richmond CENTER WISC.	21/2/1885	382604-W- 5/11/27	COBB, WISC.
11	do.	PAULA	38	✓	F	M	COPENHAGEN, DENMARK.	29/9/1889	Affidavit re nat [illegible]	DO.
12	RICE	VIRGINIA	24	✓	F	S	FRAMINGHAM	25/1/1903	340412-W- 3/2/27	12, FREDERICK ST. FRAMINGHAM.
13	THOMPSON	KARL	27	✓	M	S	MINNEAPOLIS	26/6/1900	377554-W- 5/6/27	3212, ST. HUMBOLT AVE, MINN.
14	DALITSCH	WALTER	29	✓	M	S	CHICAGO, ILL.	10/3/1898	403757-W- 5/31/27	30. N. MICHIGAN AVE. CHICAGO.
15	NOT USED LINES 15 to 30 ARE BLANK.									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

PURSER.

Chas P. [illegible]

14

0130

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927

S. S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, 20TH AUGUST 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~, 19

352

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HAFNER	Constance	32	✓	F	S	17th May 1895 Chicago Illinois	361543 W - 4/19/27	444 Washington Blvd Oak Park Illinois
2	SMITH	Helen	29	✓	F	S	16th April 1898 Oak Park Illinois	361563 W - 4/19/27	214 St. Clunwood Rd Oak Park Illinois
3	STAACK	Hugo	45	✓	M	M	13rd August 1882 Maquoketa Iowa	386848 W - 5/13/27	Maquoketa Iowa
4	STAACK	Emma	39	✓	F	M	13rd May 1888 Chicago Illinois		-do-
5	CLARK	Caroline	27	✓	F	S	14th October 1899 Chicago Illinois	416576 W - 6/13/27	Galesburg Michigan
6	SELLER	Mary	27	✓	F	S	9th December 1899 Shelbsburg Iowa	399134 W - 5/[illegible]/27	506, Indianapolis Ave. Seymour Indiana
7	LEWEKE	Florentine	31	✓	F	S	1st December 1895 Levasy Mo.	396590 W - 5/[illegible]/27	Napoleon Mo.
8	PENNEFEATHER	Florence	30	✓	F	S	28th June 1896 Kenosha Wisc.	420432 W - 6/10/27	1811 Park Ave Racine Wisc.
9	THATCHER	Evangelina	43	✓	F	S	Richmond, Ind. 16/6/1884.	237322 W - 6/[illegible]	116. N.11. St. Minneapolis, Min
10	TRAVIS	Frances	27	✓	F	S	1900 Meyersdale Iowa June, 1st.	431117 - W - 6/[illegible]/27	1440 Broadway New York City
11	CLARK	Ruby	32	✓	F	S	Clarkshill, Ind. 14/9/1894.	354847 W - 4/11/27	Clarkshill, Ind.
12	CLARKE	Reeta	38	✓	F	S	Montgomery, Aug.14th, 1889.	355101 W - 4/12/27	Indianapolis, Ind.
13	NELSON	Carnie	36	✓	F	S	South Bend, Ind. July, 19th, 1891.	395077 W - 5/[illegible]/27	South Bend, Ind.
14	McCarty	Juanita.	32	✓	F	M	-do- 27/5/1895	395390 W - 5/[illegible]/27	540, Blaine Ave, So.Bent, Ind.
15	~~BICE~~	~~Virginia~~			F	S			
16	SUTTON	Myra	47	✓	F	S	Smith's Holley, Ind. P.P. No. 357663 20/9/1879	357663 W - 4/14/27	Greenwood, India.
17	LYNCH	Lillian	30	✓	F	S	New Richmond, Wis. 29/9/1897	346853 W - [illegible]	New Richmond, Wis.
18	MINTZER	Iva	24	✓	F	S	Ashley, Ind. 30/8/1903	402577 W - [illegible]	Ashley, India.
19	PERRY	Danna	22	✓	F	S	Elizabethton, Tenn. 31/1/1905	324558 W - 3/11/27	Elizabethton, Tenn.
20	~~NICHOLLS~~	~~Melvin~~	AD		M	M			
21	~~NICHOLLS~~	~~Mrs~~	AD		F	M			
22	LEWIS	MAY	27	✓	F	S	P.P. No. 424473 W - 6/21/27	March 1927. Supreme Court, Brooklyn, N.Y.	36, Macon St. Brooklyn, N.Y.
23	LEWIS	Ellen	18	✓	F	S	-do-	-do-	-do-
24	MERRELL	Mary	60	✓	F	M	Clarksville, Tenn. 12/10/1857	414432 W - 6/27/27	Valhalla, Westchester, N.Y.
25	~~FRANKLAND~~	~~Margaret~~	AD		F				
26	~~McCARTEN~~	~~Agnes~~	AD		F	S			
27	~~BURGESS~~	~~Eleanor~~	AD		F	S			
28	RAMSEY	Helen	16	✓	F	S	Denver, Col. March, 1911.	342458 W - 3/[illegible]/27	757, Williams St. Denver, Col.
29	RAMSEY	Grace	48	✓	F	S	Confluance, Penn. 17/7/1879		
30	RAMSEY	Virginia	15	✓	F	S	Denver, Col. March 28th, 1912.		

Line 15 Bice V. Not on Board
Lines 20 & 21 Nicholls M & Wife Not on Board
Line 25 Frankland, Margaret, transferred Sheet 13 line 3.
~~Line 27 Burgess, Eleanor - Not on board~~
Line 26 McCarten Agnes . Not for ~~Canada~~ American Citizen.

PURSER.

0131

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11

S. S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, 20th AUGUST, 19 27, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. 29th August, 19 27

351

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	RATTI	Gino	41	✓	M	M	349677-W-4/5/27	by father 25th August 1902	23 Spencer Ave Indianapolis Ind.
2	RATTI	Pauline	44	✓	F	M	25th November 1882 Providence R.I. ✓		-do-
3	RATTI	Gino	13	✓	M	S	26th November 1913 ✓		-do-
4	RATTI	Emilio	5	✓	M	S	31st August 1921 Procton Vt. ✓		-do-
5	BECK	Mabel	40	✓	F	S	1886 Valparaiso Indiana Oct. 18th.	400528-W-5/26/27	1316 Madison street Hammond Ind.
6	BAKER	Amelia	38	✓	F	S	1899 Batavia Illinois Feb. 1st.	408389-W-6/2/27	17 S. Batavia Ave Batavia Illinois
7	~~BRIGGS~~	~~Amanda~~	~~50~~		~~F~~	~~S~~			~~1008 Lake street Evanston Illinois~~
8	HAENTZE	Helena	23	✓	F	S	20th July 1903 Fond du Lac Wisc.	423631-W 6/20/27	407 Linden street Fond du Lac Wisc.
9	GRUETT	Verna	24	✓	F	S	5th February 1903 Springvale Wisc.	423632-W-6/20/27	Rosendale Wisc.
10	MC LEOD	Andrew	45	✓	M	M	18th September 1882	386190-W-5/12/27	5465 Connell Ave Chicago, Illinois
11	MC LEOD	Florence	29	✓	F	M	22nd August 1897 Williamstown Mass.		-do-
12	GIOVANOTTI	Esther	37	✓	F	S	Cal. Odo Flaco Cal. Aug. 22nd, 1890	6887 SF Series W 5/2/27	1137. Peach St. San Luis. Calif.
13	~~GOODMAN~~	~~Minerva~~	~~50~~		~~F~~	~~S~~	~~1st February 1877 Chatfield Minn.~~		~~2835 Crafton Wa. Stockton Cal.~~
14	BROWN	De Marcus	27	✓	M	M	Woodland Cal. 13rd March 1900	6471 SF Series W- 5/6/27 ✓	3648 Pacific Ave Stockton Cal.
15	BROWN	Lucy	25	✓	F	M	N.C. Booneville 25th February 1902		-do-
16	BONNER	Arthur	57	✓	M	M	P.P. 6226. -W 3/21/27	23rd January 1892 Chicopee Mass.	127 W. Euclid Avenue Stockton Cal.
17	BRENIMIAN	Marie	34	✓	F	S	Cal. San Jose 26th August 1891	6795-SF Series W-5/4/27	99 Schiele Ave San Jose California
18	DEMENT	Alice	24	✓	F	S	Oregon Myrthe Point 24/2/1903	366571-W-4/20/27	Myrtle Point Oregon
19	CUNNINGHAM	Ione	24	✓	F	S	19th March 1903 Julare Cº Cal.	388513-W-4/15/27	Box 54 Route 3 Sinuba California
20	DEMENT	Wallace	26	✓	M	S	19th October 1900 Myrtle Point Oregon	341313-W-5/18/27	Myrtle Point Oregon
21	DAVIS	Annie	25	✓	F	S	1901 Sycamore Cal. Oct. 13th.	368952-W-4/25/27	Sycamore California
22	BENNETT	Rosa	65	✓	F	S	31st March 1862 Christal Lake Illinois	361117-W-4/19/27	886 Victoria Ave Los Angeles Cal.
23	RIEDELBAUCH	Thelma	26	✓	F	S	1st July 1900 Glasford Illinois	350896-W 3/26/27	159, First St. Woodland California
24	HARRINGTON	Carolyn	24	✓	F	S	Oakland Cal. Sept 11th. 1902.	7250 SF Series W-6/14/27	2821 College Ane Berkeley Cal.
25	CLARK	Ruth	33	✓	F	M	1893 San Jose Cal. Oct. 16th.	355[illegible]-W-4/15/27	Escalon California
26	BURTON	Miriam	34	✓	F	S	17th July 1892 Huron S. Dak.	6194 SF Series W-5/13/27	Sunnyvale California
27	NEVERS	Annie	66	✓	F	W	P.P. No. 382164 -W-5/10/27	by marriage 1879	165 S. 12 street San Jose Cal.
28	SHEPHARD	Myrne	17	✓	F	S	11th May 1910 Alene Idaho		-do-
29	TENNANT	Robert	26	✓	M	S	4th November 1900 Colusa California	388422-W-5/4/27	Box 923 Colusa Cal.
30	WILKINSON	Ivy	50	✓	F	S	9th September 1876 California	6673 Series W-5/2/27	167 Stadium Drive Stockton Cal.

Line 7 Briggs A. Not on Board
" 13 Goodman M. " " "

NOT USED

28

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
0132
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927

S. S. ~~AUSONIA~~ sailing from CHERBOURG, 30TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~, 19

No. on List.	350 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	McCLELLAND	Robert	23	✓	M	S	24th November 1903 Western Spring Illinois	40846 - w - 6/2/27	Parents: Western Springs Illinois
2	KEMPER	James	20	✓	M	S	26th April 1906 Parkersburg W. Va.	414738 w 6/10/27	Mother: J. Kemper Parkersburg W. Va.
3	BLAIRDELL	James	19	✓	M	S	27th November 1908	408508 - w - 6/[illegible]/27	Father: J.R. Balirdell Washington DC
4	DRAKE	John	18	✓	M	S	1909 Monroeville Ohio	408857 - w - 6/4/27	Mother W.F. Drake Monroeville Ohio
5	SARLES	Ruth	21	✓	F	S	28th January 1906 Norwood Ohio	418804 - w - 6/[illegible]/27	Dennison College Granville Ohio
6	HOLTZMAN	Meuwin	31	✓	M	M	25th August 1895 Madison Indiana	380575 - w - 5/9/27	N. Holtzman 1805 Bonnycastle Ave Louisvill Conn.
7	CARVER	Richard	21	✓	M	S	Troy Ohio 4/6/1906.	412155 - w - 6/8/27	Harry Carver Troy Ohio
8	DEMING	Fredericka	45	✓	F	S	13rd May 1882 Wayne Michigan	381897 - w - 5/10/27	9593 Prawe Ave Detroit Mich.
9	CRADDOCK	Helena	58	✓	F	S	23rd March 1868 Detroit Michigan	385071 - w - 5/10/27	3781 Taylor Avenue Detroit Michigan
10	STORAKER	Petra	42	✓	F	S	12nd November 1883 Watson Minn.	374929 - w - 5/4/27	416 5 street S. Montevideo Minn.
11	REYNA	Alfonso	38	✓	M	S	P.P. No. 360699 - w - 4/19/27	Des Moines Iowa 10th March 1921	625 Mill St. Concil Bluffs Iowa
12	BROUNHOLD	Mary	70	✓	F	W	P.P. No. 385012 - w - 5/[illegible]/27	Naturalised 1877. by husband	6320 University Ave Chicago Illinois
13	BROUNHOLD	Minnie	67	✓	F	S	11th July 1859 St. Charles Illinois	385014 - w - 5/17/27	7310 Princeton Ave Chicago Illinois
14	BREHM	Dorothy	24	✓	F	S	5th May 1903 Redlonds Cal.	397408 - w - 5/[illegible]/27	1021 Washington Ave Racine Wisc.
15	PETERSEN	Lillian	30	✓	F	S	11th January 1895 Racine Wisc.	385367 - w - 5/10/27	2681 Washington Avenue Racine Wisc.
16	ROBIG	Mayme	38	✓	F	S	6th November 1888 Chicago Illinois	395990 - w - 5/[illegible]/27	618 Douglas Avenue Elgin Illinois
17	[illegible]	Stella	54	✓	F	S	4th January 1873 Kokomo Indiana	395619 - w - 5/[illegible]/27	416 W. Taylor street Kokomo Ind.
18	JENNINGS	Mildred	25	✓	F	S	16th May 1902 Chicago Illinois	401748 - w - 5/[illegible]/27	8131 S. Bishop street Chicago Illinois
19	RICE	Lucille	29	✓	F	S	28th January 1898 Fulton Mich.	394566 - w - 5/10/27	Howell Michigan
20	GEARIN	Anne	25	✓	F	S	12nd December 1901 Indianapolis Ind.	346587 w 3/[illegible]/27	139 N. Walcott street Indianapolis Ind.
21	HUNTER	Ruth	25	✓	F	S	14th February 1902 Jackson County Ind.	368009 - w - 4/[illegible]/27	821 N. Ewing str. Seymour Indiana
22	GARDNER	Margaret	21	✓	F	S	18th April 1906 Dayton Ohio	348878 w - 4/4/27	180 Northmoor Place Columbus Ohio
23	POSTON	Mrs Weber	48	✓	F	M	1/10/1879 - Zanesville, Ohio.	375951 - w [illegible]	[illegible]ville Ohio
24	ZIEGNER	Dorothy	24	✓	F	S	18th February 1903 Indianapolis Ind.	346530 - w - 3/30/27	[illegible] Howland Ave Indianapolis Ind.
25	COUSIN	Marie	75	✓	F	[illegible]	381741 - w - 5/9/27	Indianapolis Ind. 26th September 1925	[illegible] East Pratt str. Indianapolis Ind.
26	YOUNG	Hazel	30	✓	F	S	19th June 1897 Neoga Illinois	373761 - w - [illegible]	[illegible], M.D. Woodruff, Place. Neoga Illinois
27	SEWARD	Evelyn	18	✓	F	S	22nd May 1909 Columbus Indiana	[illegible] - w - [illegible]	[illegible] La Fayette Ave Columbus Ind.
28	CASSADY	Minnie	45	✓	F	S	12nd January 1882 Edgar Co Illinois	[illegible] - 5/23/27	1020 Central Ave Indianapolis Ind.
29	[illegible]	Merla	24	✓	F	M	8th December 1902 Stronghurst Illinois		H.A. Adair Tolono Illinois
30	BLAIR	Florence	42	✓	F	W	3rd April 1875 Chicago Illinois	405605 - w - 6/10/27	5218 Dorchester Ave Chicago Illinois
	NOT USED NOT USED								

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

0133

~~9~~

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14-518)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, 20TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927, 19

349

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~OLSSON~~	~~Mary~~	~~AD~~		~~F~~	~~M~~			
2	~~FLETCHER~~	~~Florence~~	~~AD~~		~~F~~	~~S~~			
3	~~BARRETT~~	~~Colletta~~	~~AD~~		~~F~~	~~S~~			
4	~~COOPER~~	~~James~~	~~AD~~		~~M~~	~~M~~			
5	~~COOPER~~	~~Patricia~~	~~AD~~		~~F~~	~~S~~			
6	~~PARSONS~~	~~H.B.~~	~~AD~~		~~F~~	~~M~~			
7	~~WORTLEY~~	~~E.~~	~~AD~~		~~F~~	~~S~~			
8	~~MORGAN~~	~~Louise~~	~~AD~~		~~F~~	~~S~~			
9	~~THATCHER~~	~~Evangeline~~	~~AD~~		~~F~~	~~S~~	~~10th August 1899 Richmond Ind.~~		
10	MEGARGEE	Mary	61	✓	F	W	Philadelphia, Pa. 18/7/1866.	426128-C0-6/23/27	~~1440 Broadway New York City~~
11	MEGARGEE	Mildred	29	✓	F	S	—do— 13/1/1898.	426031-C0-6/23/27	16 Ogden Place Brooklyn N.Y.
12	MEGARGEE	~~[illegible]~~ Lawrence	27	✓	M	S	Pa. Philadelphia 1900 July. 10th	426030-C0-6/23/27	-do-
13	TEETSELL	Gladys	28	✓	F	S	1st May 1899 Glenmont N.Y.	324997-C0-5/19/27	
14	KIRTLAND	Margaret	27	✓	F	S	6th October 1899 Ann Arbor Mich.	377564-C0-5/16/27	474 Morris street Albany N.Y.
15	RANDALL	Bernice	21	✓	F	S	14th February 1906 Mt. Vernon N.Y.	419607-C0-6/10/27	736 Western Avenue Albany N.Y.
16	GAUSHELL	Frances	21	✓	F	S	Illinois Quincy 31/5/1906	346135-C0-5/21/27	44, First Ave. Mt. Vernon N.Y.
17	SHOWALTER	Arthur	29	✓	M	S	Valparaiso Ind.	346120-C0-5/21/27	Quincy Illinois
18	OERMAN	Ovey	21	✓	M	S	Pleasant Valley Iowa	346210 C0 5/21/27	Kansas City
19	OERMAN	Harold	23	✓	M	S	Pleasant Valley Iowa	346676-C0-5/21/27	1137 Kirkwood Bld Davenport Iowa
20	DRUM	Donald	25	✓	M	S	Monticello Illinois	296378-C0-5/21/27	-do-
21	KELLER	Guy	22	✓	M	S	Tolono Illinois	345977-C0-5/21/27	Mt. Pulaski Illinois
22	HAVENS	Charles	22	✓	M	S	Champaign Illinois	345843-C0-5/21/27	407 N. Elm str. Champaign Illinois
23	MILLER	Lillian	30	✓	F	S	Aberdeen, S.D. 9/10/1897	361178-C0-4/12/27	707 California Ave Urbana Illinois
24	BRAY	Gertrude	26	✓	F	S	23rd August 1900 Kane Pa.	399917-C0-[illegible]	Aurora, Minn.
25	BOOTH	Marion	28	✓	F	S	13rd May 1899 Philadelphia Pa.	393715-C0-5/9/27	217 East Utica Buffalo N.Y.
26	MELDON	ELEANOR, J.	71	✓	F	S	Rutland, Vt. 14/7/1856	[illegible]725-C0-[illegible]	1440 Broadway New York City Rutland, Vt.
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

Line 1 [illegible] Transferred to Sheet 3 Line 4
" 2 Fletcher F. " " " 2 " 12
" 3 Barrett C. Not On Board "
" 4 Cooper J. Not on Board
" 5 Cooper P. Not on Board
" 6 Parsons H.D. Not on Board

Line 7 Wortley E. Not on Board
" 8 Morgan L. " " "
" 9 Thatcher Transferred Sheet 12 Line 9

NOT USED
LINES 27 to 30 ARE BLANK
NOT USED
NOT USED

PURSER

0134

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

AUG 29 1927

S. S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, 20TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~, 1927

348

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BECHARD	Rose	46	✓	F	W	Mass. Quincy 20th March 1881	422518-W-6/18/27	29 Rickie Road Quincy Mass.
2	BECAHRD	Henri	16	✓	M	S	16th December 1909 Lewiston Maine		-do-
3	NOT ON BOARD ~~[illegible]~~	~~Harriet~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~17th May 1903 Mass. USA~~		~~Boston Mass.~~
4	NOT ON BOARD ~~DUNHAM~~	~~Ruth~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~	~~27th July 1906 S. Omaha Nebraska~~		~~5 Batavia street Boston Mass.~~
5	NOT ON BOARD ~~GREGG~~	~~Elizabeth~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~	~~21st January 1907 Columbus Ohio~~		~~-do-~~
6	PRICE	Lucille	23	✓	F	S	17th April 1907 Ft. Wayne Indiana	384186-W-5/11/27	Wells County Ossian Indiana
7	BRADY	Marion	31	✓	F	S	Beardsley Minn.	386974-W-5/23/27	Beardsley Minn.
8	POSTON	Webster	53	✓	M	M	Nelsonville, Ohio. 11/1/1874.	378951-W-5/4/27	Nelsonville Ohio
9	NOT ON BOARD ~~FISHER~~	~~Julius~~	~~55~~		~~M~~	~~M~~	~~19th October 1871 Cincinnati Ohio~~		~~-do-~~
10	NOT ON BOARD ~~FISCHER~~	~~Bertha~~	~~48~~		~~F~~	~~M~~	~~12nd June 1879 Nelsonville Ohio~~		~~-do-~~
11	POSTON	Charles	51	✓	M	S	3rd February 1876 Nelsonville Ohio	541924-W-5/10/25	-do-
12	NOT ON BOARD ~~[illegible]~~	~~Eugene~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~			~~-do-~~
13	SPENCER	Catherine	30	✓	F	S	25th May 1897 Nelsonville Ohio	380209-W-5/9/27	-do-
14	MURPHY	Olive	25	✓	F	S	15th February 1902 Smithton Pa.	364779-W-4/22/27	205, Hunter Drive. Newark Ohio
15	KINCAID	Olive	24	✓	F	S	14th Decelber 1902 Morganville Ohio	364819-W-4/22/27	Crooksville Ohio
16	WEST	Charles	32	✓	M	M	12nd January 1895 Mt Vernon Ohio	99626-W-7/1	WH. West 612 W. Gambier str. Mt Vernon Oh
17	WEST	Anna	31	✓	F	M	14th February 1896 Labanon Ohio		-do-
18	PICKERING	William	23	✓	M	S	5th December 1903 Lancaster Ohio	405397-W-6/1/27	114 West Mulberry str. Lancaster Ohio
19	MC DONALD	Georges	20	✓	M	S	12nd July 1906 Newark Ohio	408466-W-6/2/27	305 Hudson Ave Newark Ohio
20	HERRON	John	22	✓	M	S	29th December 1904 Mt. Vernon Ohio	405699-W-6/1/27	300 E. High street Mt. Vernon Ohio
21	HOWARD	Georges	19	✓	M	S	4th August 1907 Mt. Vernon Illinois	~~8~~ 407178-W-6/[illegible]	515, N. 14th St. Harold J. Howard Mt. Vernon Illinois
22	STEPHENS	Robert	20	✓	M	S	20th December 1906 Kansas City Mo.	40711-W-[illegible]	415, South Market, St. F. Stephens Troy Ohio
23	[illegible]	Walton	19	✓	M	S	17th May 1908 Dayton Ohio	408930-W-6/4/27	W.G. Osmes 33 Palm str. Dayton Ohio
24	WEST	Sarah	22	✓	F	S	20th January 1905 Mt. Vernon Ohio	408993-W-6/4/27	612, W. Gambier St. W.H. West Mt. Vernon Ohio
25	RALSTON	Mary	20	✓	F	S	11th October 1906 Newark Ohio	408095-W-6/[illegible]	728, Main Street, R.H. Ralston Newark Ohio
26	MARSH	Dorothy	19	✓	F	S	10th August 1907 Irwin Pa.	407879-W-6/[illegible]	511, 6th St. Irwin, Pa. Parents: Irwin Pa.
27	[illegible]ABROOK	Helen	21	✓	F	S	9th December 1905 Irwin Pa.	41091-W-6/[illegible]	3318, Lombard Ave. Oak Park, Ill. Parents: -do-
28	THIERRY	Louis	34	✓	M	M	Detroit, Mich. Sept. 29th 1892.	348611 W-4/[illegible]	[illegible]44, Richton Ave. Detroit Michigan
29	THIERRY	Christine ~~Mrs Louis~~	29	✓	F	M		Co. Court Detroit. June, 1923.	
30	THIERRY	Lorretta	3	✓	F	S	Detroit, Mich. 3/11/24		-do-

NOT USED
NOT USED

Purser

24

0135

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this blank only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-024)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from CHERBOURG, 20th AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~, 19

AUG 2 9 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	347 NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SEE 16 LINE 2 ~~HERKNER~~	~~Irma~~	~~27~~		~~F~~	~~M~~	~~16th July 1899 Downieville Cal.~~		
2	SEE SHEET LINE 1 ~~HERKNER~~	~~Clemence~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	~~9th December 1899 Traverse City Mich.~~		~~1254 23 street San Diego Cal.~~
3	BODLEY	John	26	✓	M	M	19th June 1900 Baton Rouge La/	377171-w - 5/5/27	-do-
4	BODLEY	Katherine	27	✓	F	M	24th February 1900 Florence Kansas		1535 Bryant street Palo Alto Cal.
5	RADU	Clara	51	✓	F	M	26th October 1875 Owego N.Y.	3948 [illegible] - 5/20/27	-do-
6	RADU	Marion	20	✓	F	S	25th April 1907 Rochester N.Y.		50 Vick Park A. Rochester N.Y.
7	NOT ON BOARD ~~DUNBAR~~	~~Elizabeth~~	~~30~~		~~F~~	~~S~~	~~28th May 1897 Dardanelle Ark.~~		-do-
8	NOT ON BOARD ~~KITCHINE~~	Elizabeth	27		F	S	Roxboro N.C.		~~344 S. Virgil street Los Angeles Cal.~~
9	NOT ON BOARD ~~DUNN~~	Etta	21		F	S	Scotland N.C.		
10	NOT ON BOARD ~~DEAN~~	Capitola	26		F	S	Leland Mo.		
11	NOT ON BOARD ~~DEAN~~	Miriam	28		F	S	Leland Mo.		1440 Broadway-New-York City-
12	See Sheet Line 26 ~~WELDON~~	~~Eleanor~~	~~70~~		~~F~~	~~S~~	~~14th July 1856 Rutland Vt.~~		-do-
13	WEISKOTTEN	Eda	20	✓	F	S	26th December 1906 Rochester NY	371577-w- 4/29/27	-do-
14	SPELKUER	Ella	21	✓	F	S	N.Y. New York 15th August 1905	371380-w- 4/29/27	422 Woodcrest Ave Royal Oak Mich.
15	KARKAU	Mina	37	✓	F	S	Mich. Lansing 6/4/1890	349342-w- 4/4/27	1044 Martan Ave Toledo Ohio
16	WILLIAMS	Fannie	26	✓	F	S	5th December 1901 Dathon Alta.	233070-w- 5/9/27	824, May St. Lancing, Mich.
17	FORD	Helen	24	✓	F	S	8th November 1902 Versailles Conn.	405727-w- 6/1/27	509 Filder Ave Montgomery Ala.
18	RIZZUTO	Frank	22	✓	M	S	19th June 1905 Deadwood S.D.	410630-w- 6/7/27	-do-
19	BERGH	William	23	✓	M	S	Gloversville N.Y. Aug. 14th, 1903.	367618-w- [illegible]	544 Park Ave Omaha Nebraska
20	KARPINSKI	Louis	48	✓	M	M	5th August 1878 Rochester N.Y.	257561-w- [illegible]	6042 Langley Avenue Chicago Illinois
21	KARPINSKI	Grace	46	✓	F	M	6th August 1880 North Hartland NY.	✓	1315 Cambridge Road Ann Arbor Mich.
22	KARPINSKI	Mary	19	✓	F	S	19th November 1907 Ann Arbor Mich.	1651-Paris - 6/13/27	-do-
23	KARPINSKI	Louise	16	✓	F	S	11th August 1910 Ann Arbor Mich.	257521-w- [illegible]	-do-
24	KARPINSKI	Ruth	14	✓	F	S	20th September 1912 Ann Arbor Mich.	✓	-do-
25	KARPINSKI	Joseph	11	✓	M	S	9th October 1915 Ann Arbor Mich.	✓	-do-
26	KARPINSKI	Charles	5	✓	M	S	13rd October 1921 Ann Arbor Mich.		-do-
27	KARPINSKI	Henry	75	✓	M	W	P.P. No. 259220-w- [illegible]	N.Y. Rochester [illegible] 1881	-do-
28	SIGOWNEY	Henry	41	✓	M	M	Boston, Mass. 14/2/1886.	534056-w [illegible]	Syracuse Ave Oswego N.Y.
29	SIGOWNEY	Ethel	29	✓	F	M	do. 15/6/1898		28 Hawthorn str. Cambridge Mass.
30	HOFFMAN	Ollie	32	✓	F	S	Richardson Co Nebr. 12th January, 1895	370733-w [illegible]	-do- Wallace, Idaho.

NOT USED
NOT USED

2 0136

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AUSONIA" sailing from SOUTHAMPTON., 20TH AUG., 1927, Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927, 19

346

No. on List.	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MARSHALL	MARY R.	60	-	✓	W	P.P. No. 366869, W - 4/25/27	EASTERN DISTRICT OF MICHIGAN 28.6.'18	MRS MARY R MARSHALL. 1457 HARDING AVE. DETROIT MICH.
2	MARSHALL	MARGARET	19	✓	✓	S	-do-	-do-	-DO-
3	NEWMAN	CLAIR L.	45	✓	F	M	PHILADELPHIA PA. 25.6.1882.	319451 - W - 5/25/27	2509 ½ ROMAINE ST. LOS ANGELES. CAL.
4	OLESON	MARGARET	30	✓	F	S	DULUTH MINN. 2.1. 1897.	368149 - W - 4/26/27	3728 CALVERT AVE. DETROIT MICH.
5	~~SHAW~~ TRANSFERRED CABIN	~~MARJORIE W.~~	~~45~~	-	~~F~~	~~S~~	~~PROVIDENCE R.I. 13.4.1882.~~		~~56 HUNTLEY STREET, QUINCY MASS.~~
6	~~DAWES~~ TRANSFERRED TO CABIN	~~SALLY F.~~	~~44~~		~~F~~	~~S~~	~~SUNBURY MASS. 20.3.1883.~~		~~-DO-~~
7	~~SUGDEN~~ DUPLICATION SEE SHEET 15 LINE 5	~~FANNIE G.~~	~~57~~	-	~~F~~	~~M~~	~~HANCOCK MICH.~~		~~HUSBAND. 1 ELIZABETH COURT. OAK PARK ILL.~~
8	~~SUGDEN~~ DUPLICATION SEE SHEET 15 LINE 6	~~DOROTHY V.~~	~~27~~	-	~~F~~	~~S~~	~~EVANSTON ILL.~~		~~FATHER. -DO-~~
9	SHOBBROOK	THOMAS	39	✓	M	M	335240 W - 3/11/27	CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY. CHICAGO ILL. 26.9. 1918.	MOTHER. 15705 MYRTLE AVE. HARVEY. ILL.
10	SHOBBROOK	LUCY	39	✓	F	M		By marriage	-DO-
11	SHOBBROOK	THOMAS H.	10	✓	M	S	HARVEY ILL. DEC. 19th 1916 ~~1917~~ ✓		-DO-
12	SHOBBROOK	ELEANOR.	7	✓	F	S	HARVEY ILL. JAN. 18th 1920 ✓		-DO-
13	TERRY	HUGH.	18	✓	M	S	ALEXANDRIA NH. 29.11.1908.	387985 W - 5/1/27	ALEXANDRIA. NEBRASKA.
14	TERRY	BEN.	57	✓	M	M	WINTERSET. IA. 13. 5. 1870.	✓	-DO-
15	~~WISHART~~ DUPLICATION SEE SHEET 15 LINE 3	~~ELINOR C.~~	~~27~~	-	~~F~~	~~S~~			~~HOME. 909 CHERRY ST. ERIE. PA.~~
16	PERKINS	KETTIE W	60	✓	F	M	NEW KENT Co. Va. 4/1/1867	418812 - W - 4/15/27	ROUTE BOX 77. HAMPTON, Va.
17	JAMES	LUCY B	47	✓	F	M	JAMES CITY, Va. 28/1/1880	416253 - W - 4/1/27	NEWPORT NEWS, Va.
18	MATHERLEY	DURWARD M	36	✓	M	M	FORD, KY. 25/10/1890	380475 - W -	HINTON, W.Va.
19	GREGSON	MARIE E.	[illegible]	✓	[illegible]	S	[illegible]	305611 - W -	[illegible]
20	LARHART	[illegible] NAOMI	24	✓	F	S	COLUMBUS, OHIO. 15/10/1902	354635 - W - 4/14/27	3926, SPENCER AVE. NORWOOD, OHIO.
21	GARY	WILLIW B.	52	✓	F	M	NORFOLK, Va. 23/3/1875	383778 - W - 5/1/27	6110, HUNTINGDON AVE. NEWPORT NEWS.
22	GARY	BERT ALBERTA	20	✓	F	S	NEWPORT NEWS, Va. 17/5/1907	✓	-do-
23	THOMPSON	FRANCES	22	✓	F	M	WINDROCK, TENN. 18/9/1905	420049 - W - 6/17/27	HOLLINS, Va.
24	LANDON	ELIZABETH	26	✓	F	S	ELIZABETH CITY, Co. 8/8/1901	419509 - W - 6/15/27	HAMPTON, Va.
25	LANDON	FANNY, B.	[illegible]	✓	F	S	NEWPORT NEWS, Va. 3/2/1898	419508 - W - ✓	Odo-
26	LANDON	ELIZABETH M	[illegible]	✓	F	S	CULPEPPER, Va. 18/3/1870	419507 - W ✓	-do-
27	[illegible]SON	PEARL	34	✓	F	S	CINCINNATI, OHIO. 27/7/1893	354432 - W - 4/11/27	8530, ARNSBY PLACE, CINCINNATI, Ohio
28	~~WILLIAMS~~ NOT ON BOARD	~~AGNES O.~~							
29	NOT USED LINES 29 to 30 are Blank NOT USED								
30	NOT USED NOT USED								

PURSER

1/22 0137

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9/2

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC, P.Q.

S. S. "AUSONIA" sailing from SOUTHAMPTON, 20TH AUG., 1927, Arriving at Port of ~~NEW YORK~~ AUG 20 1927, 19

No. on List.	345 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALFORD	EMILY S.	24	✓	F	S	MIDDLETON GA. 14/10/1902.	418319 co 6/14/27	CLEVELAND, OHIO. MIDDLETON GA. 10,015, LAMONT AVE.
2	ALLEN	JOSEPHINE	42	✓	F	W	CARTER CO. MO. APRIL 18TH 1885.	347107 co 5/23/27	111 No. NENHAMPSHIRE LOS ANGELES. CAL.
3	BLACK ~~BLACK~~	WARD N.	37	✓	M	S	ILLINOIS. 23.6.'90.	419009 co 6/15/27	FATHER. J.W. BLACK. HUTSONVILLE ILL.
4	BOOTH	EVELYN	18	✓	F	S	CLEVELAND O. 30.3. '09.	419051 co 6/15/27	HOPKINS.RD. MENTON O.
5	BOOTH	LEONARD	44	✓	M	M	P.P. No. 419051	PAINSVILLE O. 1914.	-DO-
6	BARTON	ANN M.	27	-	F	M	P.P. No. 4955 Chgo [illegible] co 4/26/27	ACT OF CONGRESS.	5965 SHERIDAN ROAD. CHICAGO ILL.
7	BARTON	DELPHINE E.	6	✓	F	S	DETROIT MICH. 5.1. 1921.	-do-	-DO-
8	BRIGGS	CAROLYN G.	14	-		S	SYRACUSE N.Y. 3.6.13.	441300 co 6/1/27	107 VICTORIA PLACE. SYRACUSE. N.Y.
9	CROWELL	CHARLOTTE L.	31	✓	F	S	BRADFORD PA. 3.12. 1895.	374350 co 5/31/27	649 W. 9TH ST. ERIE. PA.
10	CUMMINS	J. HOWARD.	65	✓	M	M	ASKANSAS 23.9.1861.	368596 co 4/[illegible]/27	MRS. J. H. CUMMINS. (Wife) 1713 PENNSYLVANIA AVE.DALLAS. TE
11	DAVIS	JANE.	27	✓	F	S	KNIGHTSVILLE IND. 1900.	411849 co 5/19/26	431 EAST NAT'L AVE. BRAZIL IND.
12	FLETCHER	FLORENCE	25	-	F	S	DETROIT MICH. 25.4.1902.	367644 co 4/26/27	6268 MAY AVE. DETROIT MICH.
13	FRASER	JOHN H.	37	✓	M	M	380143 co 5/9/27	DISTRICT COURT HORG CTY IA. 1915.	G.H. GEORGE. MONTICELLO IA.
14	FRASER	ETHEL G.	42	✓	F	M	MONTICELLO IA. 1884. ✓		-DO-
15	FRASER	GEORGE H.	10	✓	M	S	CHICAGO ILL. 1917. ✓		-DO-
16	FRASER	JOHN J.	7	✓	M	S	NEVADA IA. 1920. ✓		-DO-
17	GRIFFITHS	FANNY.	35	✓	F	M		P.P. No. 352027 co 4/4/27 ALLEGHENY COURT. JUNE 1920.	71 STEUBEN AVE. CRAFTON PA.
18	GRIFFITHS	GWENDOLYN	11	✓	F	S		-do- ✓	-DO-
19	GEORGE	MARGARET	25	✓	F	S	MONTPELIER. IND. 5/10/1901.	406301 co 6/[illegible]/27	MONTPELIER IND.
20	HARTLEY	BYRON	36	✓	M	M	NEW ALBANY. IND. 5.5.'91.	357156 co 4/12/27	2109 KENILWORTH AVE. LOUISVILLE KY.
21	HARTLEY	VIRGINIA	37	-	M	M	NEW ALBANY. IND. 17.8.'89.	✓ ✓	-DO-
22	HALL	GLADYS E.	33	✓	F	S	EDWALL WASH. 6/12/1893	415875 co 6/11/27	841 E. MAINE ST PORTLAND OREGON.
23	POWELL	MAY L.	35	✓	F	S	GLADSTONE MICH. 23rd FEB. 1892	419[illegible] co 6/15/27	CHENEY. WASH.
24	HOSKINS	HENRY J.B.	48	✓	M	M	P.P. No. 349217 co 4/4/27	SUPERIOR COURT. COOK COUNTY ILL. 10.5.1918.	DONALD BECKER. 293 PARK BLVD. GLEN ELLYN.ILL.
25	HOSKINS	ALICE M.	51	-	F	M	-do- ✓	-do-	-DO-
26	KING	GEORGE	59	✓	M	M	P.P. No. 349836 co 4/5/27	DISTRICT COURT.LOS ANG. 1921.	3612 N. GRIFFIN AVE. LOS ANGELES. CAL.
27	KING	CHARLOTTE	54	✓		M	-do- ✓	-do-	-DO-
28	LUND	KATHERINE L.	32	✓	F	S	MINNEAPOLIS. MINN. 14.8. 1894.	[illegible] co 4/30/26	REV. E.G. LUND. D.D. 4302 E. 45TH ST. SEATTLE. WASH.
29	LARRABEE	GEORGE C.	46	✓	M	M	SCARBORO' M.C. 23/6/1881	377983 co 5/[illegible]/27	PRESQUE ISLE. ME.
30	LARRABEE	MARY C.	46	✓	F	M	PRESQUE ISLES ME. 2.1. 1880.	✓	-DO-
	NOT USED								
	NOT USED								

0138

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-816

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AUSONIA" sailing from SOUTHAMPTON., 20TH AUGUST, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL.~~ AUG 29 1927, 19

344

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ANGEL	SAMUEL D.	62	✓	M	M	423886 W 6/20/27	U.S. COURT. PLATTSBURG. N.Y. 1895.	HOME. ROUTE 5. GENEVA. N.Y.
2	ANGEL	JESSIE	34	✓	F	S	416615 W-6/13/27	-do-	-DO-
3	CLINNICK	MARY	52	✓	F	M	40951 W 6/6/27	CHICAGO ILL. 26.6. 1913.	HUSBAND MR. C. CLINNICK. 730 N. CENTRAL PARK.AVE, CHICAGO ILL
4	FRANCIS	WILLIAM C.	39	✓	M	M	Passport No. 353962	SANTIAC COUNTY CIRCUIT COURT. MICH. By marriage. [illegible] W 4/19/27	HOME. 510 McLEOD AVE. IRONWOOD. MICH.
5	FRANCIS	AMY	45	-	F	M		PASSPORT. 353962. WASHINGTON 9.4.27.	-DO
6	HEFFLON	CLARISSA I.	49	✓	F	M	BOSTON 25.12. 1877.	359170-W-4/16/27	HOME, 40 MYSTIC ST. ARLINGTON MASS.
7	WATSON	KATHERINE C.	33	✓	F	S	PARKMAN. O. Aug. 27th 1893	348050-W-5/[illegible]/27	103 HIGHLAND AVE. WARREN OHIO.
8	~~WEBB~~	JULIA E.	48	✓	F	M	AUBURN. Nov. 20th 1879	390816-W-5/17/27.	1107, CLIFTON ST. SPRINGFIELD, OHIO.
9	~~IRWIN~~	DUPLICATION SEE LINE 14 SHEET 6							
10	~~IRWIN~~	DUPLICATION SEE LINE 15 SHEET 6							
11	~~IRWIN~~	DUPLICATION SEE LINE 16 SHEET 6							
12	CROWE	ANNE W.	48	✓	F	M	Nov.30th. 1878 Fluvanna Co.Virginia.	424857-W 6/28/27	114 O 31st St. NEWPORT NEWS, P.M.
13	ELDRIDGE	MARTHA	26	✓	F	S	WASHINGTON D.C. 11/12/1900	416909-W-6/13/27	4521 GARFIELD AVE. SO. MINNEAPOLIS MINN
14	DAVIS	HARRIET	44	✓	F	S	BLACK HAWK Co. Ia. 1/ 4/1884	367910-W-4/26/27	TACOMA, WASH.
15	GOWELL	PINDERTIA	50	✓	F	S	LINWOOD, KANS. 28/ 1/1877	35289-W-5/11/25	29, ST. HELEN'S AVE. TACOMA, WASH.
16	KELLY	FLORENCE	38	✓	F	S	WYOMING, N.Y. 25/3/1889.	47698-W-5/11/25	TACOMA. WASH.
17	BUNNEY	ZAIDIE	43	✓	F	S	TACAMA, WASH. 1/ 3/ 1884	386667-W-5/13/27	1210, NORTH PROSPECT, TACOMA, WASH.
18	KING	DOROTHY	30	✓	F	S	do. 22/ 4/1897	387[illegible] W-6/3/27	941, MENDIAN ST. Puyallup, Wash
19	BOLONGA	RUTH.	23	✓	F	S	LYNN MASS. 27.12. 1903.	343911-W-[illegible]	4 VALLEY ROAD. SWAMPSCATT MASS.
20	WINGFIELD	MARSHALL	34	✓	M	M	Franklin Co.Va. 19/2/1[illegible]	230021-W-5/25/25	[illegible] Newport News, Va.
21	HOOPER	FRANK	23	✓	M	S	GLEN JEAN W.Va. 12/5/1904	435134-W-7/1/27	142, RICKELLE PLA, HUNTINGDON Va.
22	HOOPER	MARY A.	22	✓	F	S	-do- 10/9/1905	430324 W 7/1/27	do.
23	~~ADAMS~~	~~ANNIE E~~ NOT ON BOARD							
24	WARREN	ANNIE LEE	53	✓	F	M	RICHMOND, Va. 4/9/1872	418992-W-6/15/27	123 - 32nd St. NEWPORT NEWS. Va.
25	WARREN	LOUISE	26	✓	F	S	-do- 22/8/1906	418993-W-6/15/27	do.
26	~~JENKINS~~	~~EVAN~~ NOT ON BOARD	~~36~~		~~M~~	~~M~~		FEDERAL COURT CLEVELAND. O. ~~1922. PASSPORT.~~	HOME. 885 EAST 239TH ST. ~~EUCLID VILLAGE. ONT.~~
27	MOWBRAY	ALDERSON	29	✓	M	S	FEDERAKSBURG. MD. 18.6.1898.	315871 W-5/12/27	712 MADISON AVE. NEW YORK.CITY.
28	~~ELDRIDGE~~	~~MARTHA~~ DUPLICATION SEE LINE 13	~~26~~		~~F~~	~~S~~			~~4521 GARFIELD AVE. SO.~~ ~~MINNEAPOLIS. MINN.~~
29	GRAVEM.	Even.	69	✓	M	W		CIRCUIT COURT Yankton, S.Dak. 30.8.2901. [illegible]	1321 Hill Av. Sionx City, Iowa.
30	~~LANDON~~	~~ELIZABETH~~ DUPLICATION SEE SHEET 3/24							
	NOT USED								
	NOT USED								

PURSER.

Chas. P. [illegible]

23 0139

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ausonia, Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Gt Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927

at Quebec

James Sherren Surgeon.

Chas. A. Alexandrio

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

i-20 6 me

8" 9"

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9 INDEXED
A to K
L to Z 124

343

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. AUSONIA . Passengers sailing from CHERBOURG , 20th August , 1927

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	278	PORTALIS	Rudolphe	√ 50 √	M	S	Importer	yes	French English	yes	French	French	4(B) France	11 Orleans	185	Paris	19.8.27	Left U S at [illegible] New-York	New-York
2	√79	VILDI	Curt	√ 31 √	M	M	Merchant	yes	English	yes	Swiss	Swiss	3(6) Switzerland	Basle 36	327	Basle	11.12.26	Left U S at N.Y. N.York	New-York
3	√80	VILDI wife	Yvonne	√ 31 √	F	M	h.wife	yes	English	yes	Canadian	Canadian	Permit Canada	80 Montreal	8Q a#268149 260304	Washington	5.5.27	N.York	New-York
4	Under 16	VILDI child	Richard	√ 3 √	M	S	child	-	-	-	Canadian	Canadian	Permit Canada	80 Montreal	8Q a#267998 260305	do	5.5.27	N.York	New-York
5	U.S.	~~VILDI~~	~~Jacqueline~~	~~2~~ √	~~F~~	~~S~~	~~child~~	~~-~~	~~-~~	~~-~~	~~American~~	~~American~~	~~N.York~~	~~Englewood~~	~~Born~~	~~-~~	~~-~~	N.York	New York
6	281	WEIR	Frank	√ 27 √	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Permit Scotland	16 Glasgow	268073	Washington	25.5.27	Left U S at N.Y. Pa	Pittsburg
7	/	~~PONCE~~	~~Dorothy~~	~~24~~	~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~Harringay~~	~~521617~~	~~London~~	~~12.8.27~~	~~Fla~~	~~Jacksonville~~
8	282	MONRO	Dorothy	√38 √	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	3(2) England	15 Ipswich	16767	London	19.8.27	Leaving U.S. N.Y. or Can England	London
9	√83	HEALD	Charles	√ 44 √	M	M	Surgeon	Yes	English	Yes	Britain	English	3(2) England	15 Bowden	15723	London	8/9/27 ~~9.8.27~~	do	do
10	~~84~~	~~HEALD~~	~~Edith~~	~~37~~	~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~	~~do~~	~~do~~	9/9/27 ~~9.8.27~~	~~Engld.~~	~~London~~
11	√84	~~PAGE~~ replaced on manifest	~~CHARLES~~	√44 √	~~M~~	~~M~~	~~Surgeon~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~English~~	3(2) England	15 Trammere	13178	do.	7/13/27 1308-27.	~~England~~	~~London~~
12	NOT USED																		
13	NOT USED																		
14	NOT USED																		
15	NOT USED																		
16	NOT USED																		
17	NOT USED																		
18	NOT USED																		
19	NOT USED																		
20	NOT USED																		
21	NOT USED																		
22	NOT USED																		
23	NOT USED																		
24	NOT USED																		
25	NOT USED																		
26	NOT USED																		
27	NOT USED																		
28	NOT USED																		
29	NOT USED																		
30	NOT USED																		

Transit. (line 8)

Line 10 - Heald, Edith - Not going to the U.S.A.
~~Line 11 Page Charles Transferred to Canadian Sheets~~
LINE NOS. 12 to 30 - BLANK.
Line 7 Ponce Dorothy transferr d to Canadian sheets.

PURSER.

Chas P. Heinkein, all except Line 11

[illegible] — Line 11

3 [illegible]

8

0140

Total Passengers ... 9
U.S. citizens ... 1
Aliens ... 8

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. , AUG 29 1927 , *19*

14—490A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hotel Garnie, Paris, France.	N.Y	New-York	yes	568716 self	150 yes	yes	7/1927 1901 1927	N.York	351 E.50th str.New-York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fr.	fr.	br.	none
2	Brother: Mr.G.Wildi Wohlen Switzerl.	N.Y	New-York	yes	568717 self	300 yes	yes	1924 /27	N.York	Home 61 Superior Rd Bellrose New-York Long Island	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	brn	brn	none
3	-do-	N.Y	New-York	-	568758 husband	yes	yes	do	N.York	New-York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	brn	none
4	-do-	N.Y	New-York	-	father	yes	yes	do	N.York	New-York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-
5	-do-	N.Y	New-York	-	father	yes	yes	born	N.York	New-York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	~~frsh~~	~~fair~~	~~blue~~	~~none~~
6	Father William Weir 28 ~~Ancaster Dr Glasgow~~	Pa	Pittsburg	No	568762 self	Yes	Yes	1925 /27	Pittsbg	2839 Crosby Svenue Dormont Pittsburgh Home	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none
7	- - - - - - - - - - - - - - -	Fla	Jacksonville	No	Husband	Yes	No	-	-	Home 37 E Church Street -Jacksonville Fla - - - -	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none
8	Home 33 Reecliffe Rd London	Eng	London	Yes	568755 Self	500 Yes	no	0	-	Sister Miss Van Volkenburgh Commercial School of Music Seattle Washington	Yes	1 month	No	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	grey	none
9	home 3 Cannon Place London.	Eng.	London	Yes	568253 Self	Yes	No	-	-	c/o Cunard S.S.Co.N.Y.	Yes	514-180568 ✓ 60 days	No	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	gry	brn.	none
10	~~home 3 Cannon Place N.W.3.~~	~~Eng~~	~~London~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~c/o The Cunard S S Co~~	~~Yes~~	~~60 days~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	no	no	good	no	6	-	frsh	grey	grey	none
11	~~as above do~~	~~Eng~~	~~London~~	~~Yes~~	568318 ~~Self~~	100 ~~Yes~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~do do~~	~~Yes~~	414-180499 ✓ ~~60 days~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~fair~~	~~fair~~	~~blue~~	~~none~~
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stafford master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Ausonia *, from* Southampton & Cherbourg *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Stafford
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 29th *day of* August *,* 1927
at Quebec

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ausonia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Gt Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927.

at Quebec.

James Sherren.

Chas P. [illegible] Surgeon.

Inspector in Charge.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. —If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 24 inc
24 " 36 inc
JEW

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Ausonia
Tran

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. AUSONIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON. , 20TH AUGUST. , 1927.

342

all below leaving U.S. at N.Y.

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	City or town
Transit 1	249	BELBEN	FRANK	✓ 58	✓-	M	S	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	POOLE 15	2940	Southampton	9/9/27	ENGLAND	BOURNEMOUTH
Transit 2	250	BERRY	JAMES A.	✓ 35	✓-	M	S	-DO-	YES	ENGLISH	YES	New Zealand ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 N.ZEALAND	PUKEHON 79	12124	London	2.7.27	N.ZEALAND	NAPIER
Transit 3	251	BLAIR	ROBERT B.	✓ 40	✓	M	M	-DO-	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 SCOTLAND	MARKINCH 16	10	Hull	26.7.27	ENGLAND	HULL
Transit 4	252	BLAIR	FRANCES [illegible].	✓ 29	✓	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	HULL 15	10	do	do	ENGLAND	HULL
Transit 5	253	BURGESS	ARTHUR H.	✓ 53	✓-	M	M	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	STRETFORD 15	664	Manchester	23.6.27	ENGLAND	MANCHESTER
Transit 6	254	BURGESS	ELSPETH	✓ 53	✓-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3-2 ENGLAND	LEEK 15	663	do	23.6.27	ENGLAND	MANCHESTER
Transit 7	255	BUTLER	HAROLD B.	✓ 51	✓-	M	M	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	3-2 ENGLAND	GUILDFORD 15	13770	London	20.7.27	ENGLAND	GUILDFORD
Transit 8	256	BRADLEY	EDWIN JOHN	✓ 36	✓	M	S	DOCTOR	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	DOVER. 15	14	Stoke on Trent	27.7.27.	leaving U.S. at N.Y. ENGLAND	STAFFORD
Transit 9	257	CALLANDER	LAURENCE D.	✓ 40	✓	M	M	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	Scotland ~~BRITAIN~~	SCOTCH	3-2 SCOTLAND	BATHGATE 16	24	Sheffield	15.8.27	ENGLAND	DONCASTER
Transit 10	258	CALLANDER	ELIZABETH R.	✓ 41	✓-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	SCOTCH	3-2 SCOTLAND.	W.CALDER 16	25	do	15.8.27	ENGLAND	DONCASTER
Transit 11	259	FINCH	ERNEST F.	✓ 42	✓-	M	M	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	England BRITAIN	ENGLISH	3-2 ENGLAND	LONDON 15	20	do	8.8.27	ENGLAND	SHEFFIELD
Transit 12	260	GORDON	WILLIAM L.	✓ 43	✓-	M	S	-DO-	YES	ENGLISH	YES	So Africa ~~BRITAIN~~	BRITISH	3/2 S.AFRICA	GRAHAMSTOWN. 67	~~15249~~ 60	London Eng. ~~CAPETOWN.~~	8.7.27.	S.AFRICA	CAPETOWN
Transit 13	261	KEARNEY	JOHN J.	✓ 44	✓-	M	M	MEDICAL PRACTNR.	YES	ENGLISH	YES	I.F.S. ~~BRITAIN~~	IRISH	3-2 IRELAND	CO.CORK 13	14	Cobh	30.7.27	IRELAND	CORK
Transit 14	262	KEARNEY wife	MARY	✓ 41	✓-	F	M	HSWIFE.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	IRISH	3-2 IRELAND	CORK. 13	14	do	do	IRELAND	CORK
Transit 15	263	MAC DONALD	IAN	✓ 54	✓-	M	M	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	Spain ~~BRITAIN~~	SCOTCH	3-2 SCOTLAND	BALLA-HULISH. 16	1	Seville	15.7.27	SPAIN	HUELVA
Transit 16	264	MAC DONALD wife	ELIZABETH	✓ 50	✓-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	SCOTCH	3-2 SCOTLAND	HUNTLY. 16	1	do	do	SPAIN	HUELVA
Transit 17	265	RAY	JOHN H.	✓ 57	✓	M	M	CONSULTING SURGEON	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	MANCHESTER 15	48	Manchester	14.7.27.	ENGLAND	MANCHESTER
Transit 18	266	ROSS	WINIFRED M.	✓ 41	✓	F	S	MEDICAL PRACTNR.	YES	ENGLISH	YES	Scotland ~~BRITAIN~~	SCOTCH	3-2 SCOTLAND	POLMONT. 16	35	Dunlee	8/11/27	leaving U.S. at N.Y. SCOTLAND	DULNAIN BRIDGE
Transit 19	267	SHAW	JOHN J.	✓ 41	✓-	M	M	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	~~Scotland~~ ~~BRITAIN~~	SCOTCH	SCOTLAND	PORT GLASGOW 16	60	Edinburgh	10.8.27	SCOTLAND	EDINBURGH
Transit 20	268	SHEAF	ERIC W.	✓ 47	✓	M	M	-DO-	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	BARROW-IN-FURNESS 15	15268	London	8/4/27 ~~4.8.27~~	leaving U.S. at N.Y. ENGLAND	GUILDFORD
Transit 21	269	SHEAF wife	EILEEN M.	✓ 28	✓-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	WELSH	3-2 ENGLAND	NARBERTH 15	15268	do	~~4.8.27~~	ENGLAND	GUILDFORD
Transit 22	270	STONEY	GEORGE B.	✓ 47	✓-	M	M	M.D.	YES	ENGLISH	YES	So. Africa ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 IRELAND	ABBEY LEIX. 13	16326	do	15.8.27	S.AFRICA	BENONI
Transit 23	271	SUSMAN	MAURICE P.	✓ 28	✓-	M	S	SURGEON	YES	ENGLISH	YES	England ~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 AUSTRALIA	SYDNEY 78	15857	LONDON	18/10/27	ENGLAND	LONDON
Transit 24	272	WATSON	JOHN H.	✓ 52	✓	M	M	-DO-	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	3-2 ENGLAND	ATHERTON 15	81	Manchester	22.7.27	leaving U.S. at N.Y. ENGLAND	NELSON
25	—	~~WHITTINGDALE~~	~~JOHN~~	~~33~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~-DO-~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~SHERBORNE~~				~~ENGLAND~~	~~SHERBORNE~~
Transit 26	273	GILBERT	William	✓ 42	✓	M	M	-do-	Yes	English	Yes	So. Africa ~~Britain~~	Scotch	3-2 Scotland	Wishaw 16	6	Port Elizabeth Sth Africa	9/9/27.	leaving U.S. at N.Y. St Africa	Port Elizabeth
Transit 27	274	GILBERT wife	Eleanor E.	✓ 39	✓0	F	M	Hswife	Yes	English	Yes	~~Britain~~	Scotch	3-2 Wales	Layland 57	6	do	9.4.27.	do	do
Transit 28	275	MI[illegible]NER	Philip H.	✓ 39	✓	M	S	Surgeon	Yes	English	Yes	England ~~Britain~~	English	3-2 England	Croydon 15	15693	London	8/4/27	England	London
Transit 29	276	Thompson	Leslie J.	✓ 42	✓	M	M	do	Yes	English	Yes	New Zealand ~~Britain~~	English	32 N.Zealand	Feilding 79	16728	do	19.8.27	N.Zealand	Feilding
Transit 30	277	Heaney	Francis J.S.	✓ 53	✓	M	M	do	Yes	English	Yes	England ~~Britain~~	English	3-2 Ireland	Marble 13	135	Liverpool	8.8.27	England	Liverpool

LINE 25 - WHITTINGDALE, JOHN - DID NOT EMBARK.

29 Transit
01119
29 Tour (2v)

Total Passengers 29
U.S. citizens 0
Aliens 29

PURSER.

all except 12 & 19

William Kochler
Inspector

12 & 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~, AUGUST. 29, 1927.

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER.JESSIE L. BELBEN.25. KNYBETON RD.BOURNEMOUTH.	ENG.	BOURNEMOUTH	YES	568314 SELF	300— YES	NO	-	-	C/O The Cunard S S Co New York		90 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Transit #180495 ✓ GOOD	NO	5	10	FR.	lt. BRN	GREY	MOLE L.CHEEK. SCAR R.CHEEK. SCAR CHEST. DO.L.WRIST. DO.INDEX FNGR.
2	BROTHER.DR.E.H.BERRY. GUYS HOSPITAL.LONDON.SE.	N.Z.	NAPIER	NO	568308— SELF	350— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180488 ✓ GOOD	NO	5	8	FR.	lt b FR.	BLUE	NONE
3	DR.WOODHOUSE.DANES DYKE. FLAMBORO. YORKS.	ENG.	HULL	YES	SELF	YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Transit #180485 ✓ GOOD	NO	5	8	DRK	GRY	GRY	SCAR PALM L.HAND.
4	-DO-	ENG.	HULL	YES	[illegible] HUSBAND AS ABOVE	400— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180486 ✓ GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	BLUE	NONE
5	SON.JOHN C. BURGESS.OAK HOUSE.239.WELMSLOW RD. FALLOWFIELD.MANCHESTER.	ENG.	MANCHESTER	YES	568304 SELF	YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180824 ✓ GOOD	NO	6	1	FR.	~~BRN~~ gr	GREY	NONE
6	-DO-	ENG.	MANCHESTER	YES	568303 HUSBAND AS ABOVE	500— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180823 ✓ GOOD	NO	5	9	DRK	BRN	BRN	NONE
7	WIFE.MRS.HILDA B.BUTLER. BELMONT HOUSE.GUILDFORD.	ENG.	GUILDFORD	YES	568309 SELF	400— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180489 ✓ GOOD	NO	6	0	DRK	~~BRN~~ iron gy	BRN	TATTOO MARKS BOTH FOREARMS
8	FATHER. EDWIN BRADLEY. LEYBURN HOUSE.DOVER.	ENG.	STAFFORD	YES	568302 SELF	400— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180819 ✓ GOOD	NO	5	11	FR.	FR.	BRN	NONE
9	FATHER. ALEXANDER CALLANDER. VIEWBANK COTTAGE.53.MARJORIE- BANKS ST.BATHGATE.	ENG.	DONCASTER	YES	SELF	YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180825 ✓ GOOD	NO	5	9	DRK	BRN	BRN	SMALL MOLE L.SIDE CHEST.
10	SISTER.MRS. JENNIE DUTHIE.8. AFTON TERRACE.TRINITY. EDINBURGH.	ENG.	DONCASTER	YES	568305 SELF	600— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180826 ✓ GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	~~GREY~~ blue	SCAR L.SIDE NECK.
11	MRS. MARY FINCH.442.GLOSSOP RD. SHEFFIELD. **Wife.**	ENG.	SHEFFIELD	YES	568315 SELF	350— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180496 ✓ GOOD	NO	5	9	DRK	GREY	BRN	NONE
12	MISS WOOD. **Cousin.** ANNADALE ST.CAPETOWN.	S.A.	CAPETOWN	YES	SELF 568319	400— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180771 ✓ GOOD	NO	5	10	DRK	BRN	BRN	MOLE ON CHEEK.
13	TIM. KEARNEY.22.ST.PATRICKS HILL. CORK. **Brother.**	IRE.	CORK.	YES	SELF	YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180769 ✓ GOOD	NO	5	10	FR.	lt. FR.	BLUE	NONE
14	-DO-	IRE.	CORK	YES	567247 SELF	600— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180770 ✓ GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	NONE
15	UNCLE. JOHN MADCONALD MACKAY. HUELVA. SPAIN.	SPAIN	HUELVA	YES	SELF	YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180493 ✓ GOOD	NO	5	11	FR.	GREY	BLUE	BIRTHMARK R. THUMB.
16	-DO-	SPAIN	HUELVA	YES	568313 HUSBAND AS ABOVE	800— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180494 ✓ GOOD	NO	5	8	FR.	FR.	BLUE	BROWN MOLE. LEFT FOREARM.
17	WIFE.EDITH RAY.20.PALATINE RD.WITHINGTON.MANCHESTER.	ENG.	MANCHESTER	YES	567250 SELF	250— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180822 ✓ GOOD	NO	5	10	FSH	GREY	BLUE	NONE
18	FATHER.REV.WM.ROSS.AUCHENDEAN. DULNAIN BRIDGE.	SCOT.	DULNAIN BRGE	YES	568311 SELF	300— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180490 ✓ GOOD	NO	5	7	MED	GREY	BRN	NONE
19	WIFE.MRS. SHAW. 3. INVERLEITH PL.EDINBURGH.	SCOT.	EDINBURGH	YES	568691 SELF	400— YES	YES	1 week 1907.	NIAGARA	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	~~180772~~ 180772 ✓ GOOD	NO	6	3	DRK	DRK	GREY	NONE
20	MRS.MARY SHEAF.SUTTON LODGE. GUILDFORD.	ENG.	GUILDFORD	YES	568766 SELF	[illegible]	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	~~180772~~ 514-180576 ✓ GOOD	NO	6	3	MED	BRN	BRN	NONE
21	MRS. ELIZ.HUMPHREYS. FERNEST. AMBERLEY.GLOS.	ENG.	GUILDFORD	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	514-180577 ✓ GOOD	NO	5	4	MED	BRN	BRN	NONE
22	GEORGE R. AIRTH.C/O.ANGLO EXPLORATION CO.LTD.SALISBURY HOUSE. FINSBURY CIRCUS.	S.A.	BENONI	YES	567246 SELF	400— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180820 ✓ GOOD	NO	5	11	FR.	~~DRK~~ grey	BLUE	TATTOO MARK. FOREARM.SCAR OF HERNIA OPERATION.
23	FRIEND.DR.MAC CORMAC. AISELEY RD. BALHAM.LONDON.	ENG.	LONDON	NO	568317 SELF	300— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	180498 ✓ GOOD	NO	5	8	~~DRK~~ med	~~DRK~~ bran	BRN	SCAR R.CHEEK.
24	WIFE.MARGARET W.WATSON. GREEN GABLES.NELSON.	ENG.	NELSON	YES	568301 SELF	400— YES	NO	-	-	do	~~NO~~	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Transit #180818 ✓ (Sep. 24 - 1927 sailing from N.Y.) GOOD	NO	6	-	DRK	GREY	GREY	NONE
25	~~FATHER.JOHN F.WHITTINGDALE.~~ WHARTON. SHERBORNE.DORSET.	~~ENG.~~	~~SHERBORNE~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	~~do~~	~~NO~~	~~60 DYS~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~6~~	~~2~~	~~FR.~~	~~FR.~~	~~BRN~~	~~NONE~~
26	Father James Gilbert 115 Cape Rd Pt Elizabeth	S.A.	Pt Elizabeth	No	Self	Yes	No	-	-	do	~~NO~~	30 days	NO	no	no	no	no	no	no	Transit #180491 ✓ good	no	5	8	frsh	grey	brn	none
27	Father in law as above	do	do	No	568312 Husband	500— Yes	No	-	-	do	~~No~~	30 Days	No	no	no	no	no	no	no	#180492 ✓ good	no	5	6	frsh	brn	grey	none
28	father Mr Atchiner 110 Fenchurch St London	Eng	London	Yes	568307 Self	300— Yes	No	-	-	do	~~No~~	30 days	No	no	no	no	no	no	no	180487 ✓ good	no	5	10	frsh	~~hazel~~ black	~~blk~~ hazel	none
29	Brother James Thompson 91 Conrhill London	N.Z.	Fielding	Yes	568316 self	350— Yes	no	-	-	do	~~No~~	30 days	no	no	no	no	no	no	no	180497 ✓ good	no	5	10	fair	~~grey~~ brn	~~brn~~ blue	none
30	Wife Anne Heaney 68 Rodney St L'pool	Eng	L'pool	Yes	567249 Self	400— Yes	No	0	-	do	~~No~~	30 days	no	bo	no	no	no	no	no	180821 ✓ good	no	5	10	frsh	grey	~~blue~~ grey	none

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stafford Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Ausonia, from Southampton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Stafford
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of August, 1927
at Quebec

Chas. P. Desideris
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Sherren, Surgeon of the Ausonia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of General Medical Council of Gt Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Sworn to before me this 29th day of August, 1927.

at Quebec.

James Sherren. Surgeon

Chas. A. Desjardins

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 14 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Ausonia

Form 500A
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 7

INDEXED
A to K
L to Z [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. AUSONIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON. , 20TH AUGUST , 1927.

341

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	242	MC.CANKIE	OLIVE M.	32		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ Eng	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 KINGSTON-ON-THAMES.	a # 28[illegible] 240371	Washington	18.3.27	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	DES MOINES
2	USC.	MC.CANKIE dau	PHYLLIS M.	6		F	S	CHILD	NO	-	NO	U.S.A.	SCOTCH	USC. U.S.A.	DES MOINES.	7/5/21 do	do	do	U.S.A.	DES MOINES
3	243	WOOD	JAMES T.	35		M	S	COTTON MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~ Eng	ENGLISH	Permit U.S.A.	— NEW ORLEANS.	a # 50740 238287.	WASHINGTON.	~~10.3.27.~~ 7/10/27	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	PAINESVILLE.
4	244	WORTH	JOSEPH	43		M	M	MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	Permit ENGLAND	15 HUDDERSFIELD.	a # 249996 240313	do	17/3.27/	Left U.S. at N.Y. U.S.A.	Pasadena
5	245	WORTH wife	AGDA	40		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	SCAND.	Permit SWEDEN	35 GOTHENBURG	a # 250011 240312	do	do	U.S.A.	do
6	Under 16	WORTH	WALTER	9		M	S	SCHOOL	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	ENGLISH	Permit CANADA	80 Petreboro	a # 246311 240311	do	do	U.S.A.	do
7	USC.	WORTH chn	BILLY	3		M	S	CHILD	NO	-	NO	U.S.A.	ENGLISH	USC U.S.A.	Born Pasadena, Calif ~~born~~	8/13/23.	born	born	U.S.A.	do
8	Diplomatic	EGERTON	Olga	56	-	F	M	- - - - - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	Diplomatic Russia	Tula.	DIPLOMATIC Diplomatic	PASSPORT Paris	- - -		
Transit 9	246	BLAIR	A;exander	56		M	M	Valuer	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Australia	~~Australian~~ Eng	3(3) Tasmania	78 Oakes	16095/220	London	~~12.1.27~~ 8/12/27	Leaving U.S. via Can border N.S.Wales	Croydon
10	247	BLAIR wife	Margaret	50		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~	~~Australian~~	3(3) N.S.Wales	78 Wardell	16097/222	do	do	do	do
11	248	BLAIR dau.	Zoe	26		F	S	Npne	Yes	English	Yes	~~Britain~~	~~do~~	3(3) do	78 Marickville	160[illegible]6/221	do	do	do	do
Transit 12	285	WILSON	John B	44		M	S	Surgeon	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Eng	English	3(2) England	15 West Derby	3	Sheffield	7/12/27	Leaving U.S. at N.Y. England	Leeds
Transit 13	289	LYALL	Frank	55		M	M	Reired	Yes	English	Yes	~~Britain~~	English	3(2) India	45 Dacca	165[illegible]	Calcutta	23. 6. 27	Leaving U.S. via Can border England	Hastin-wood
14	290	LYALL	Ina	42		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Ireland	English	3(2) Ireland	14 Dublin	14536	London	17.8.27	England	Hasting-wood
15		~~ROY~~	~~Thomas~~	~~43~~		~~M~~	~~M~~	~~Clergyman~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Canadian~~	~~Canada~~	~~Newcastle~~	~~8406~~	~~Boston~~	~~1.6.27~~	~~U.S.A.~~	~~Brockton~~
16		~~ROY~~	~~Mary~~	~~42~~		~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Canadian~~	~~Canada~~	~~Harrtown~~	~~8406~~	~~Boston~~	~~1.6.27~~	~~U.S.A.~~	~~Brockton~~
17	NOT USED																			
18	NOT USED																			
19	NOT USED																			
20	NOT USED																			
21	NOT USED																			
22	NOT USED																			
23	NOT USED																			
24	NOT USED																			
25	NOT USED																			
26	NOT USED																			
27	NOT USED																			
28	NOT USED																			
29	NOT USED																			
30	NOT USED																			

Line no 15 Roy Thomas - transferred to Canadian sheets
16 Roy Mary do d. d do

Lines nos 17 to 20 are blank

Purser

4 head tax [illegible]
[illegible]
12/2

0112

Total Passengers 14
U.S. citizens 2
Aliens 12

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL~~. QUEBEC. P.Q., AUGUST. 29, 1927.

14—430A

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER.H.W.HILL.51. WIMBORNE RD. BOURNEMOUTH.	IOWA.	DES MOINES	no	568761 SEE 23	100 YES	YES	1919 5/27	DES MOINES.	HUSBAND.R.C.MC.CANKIE.423-42ND ST.DES MOINES.IOWA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	fr	br	bl	None
2	G/FATHER. -DO-	IOWA.	DES MOINES	NO	SEE 23	-	YES	BORN.	DO.	FATHER. -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
3	MOTHER.MRS.ELLEN WOOD.BEARS HILL HOTEL.NR.OXFORD.	TEX.	PAINESVILLE	YES	568759 SELF	150 YES	YES	BORN.N.ORLNS. 1919/1927.	PAINS-VILLE.	PAINESVILLE. TEXAS.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	SAL	DRK	BLUE	NONE
4	20.VARMLANDSGATAN.C/O.A. ALMEN. GOTHENBURG.father-in law	CAL.	S.PASADENA	-	568764 SELF	300 YES	YES	1922 5/27	Pasadena	1505. MARENGO AVE. S. PASADENA. CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	frsh	grey	blue	none
5	father -DO-	CAL.	PASADENA	-	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	do	do	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	fair	brn	brn	none
6	G'father -DO-	CAL.	PASADENA	-	FATHER AS ABOVE	-	YES	do	do	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	-
7	-DO-	CAL.	PASADENA	-	-DO- 568763	-	YES	BORN.	-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
8	- - - -				- - - -					Manor Park California	2 to 6 month	- - -										-	-	-	-	-	-
9	Son Athol Blair 4 Dickinson Ave N S Wales	NSW	Croydon	No	568765 Self	~~Yes~~ 300	No	-	-	In transit	-	-	514-180573 ✓ -	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6 2	faur	grey	grey	none
10	do do	NSW	Croydon	No	Self	~~Yes~~	No	-	-	In Transit	-	-	514-180574 ✓ -	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none
11	brother do	NSW	Croydon	No	Father	~~Yes~~	No	-	-	In Transit	-	-	514-180575 ✓ -	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	frsh	brn	blue	none
12	Mother Mrs C Wilson 4 Edgerton Rd West Park Leeds	Eng	Leeds	No	568758 Self	~~Yes~~ 300	No	-	-	c/o Cunard S S Co N.York	Yes	60 days	514-180570 ✓ no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	none
13	Cousin R O Lyle Hastingwood Essex	Eng	Hastingwood	Yes	568760 Self	~~Yes~~ 500	No	-	-	c/o Thomas Cook & Sons Broadway New York	Yes	60 days	514-180571 ✓ no	no	no	no	no	no		good	no	5	10	frsh	grey	grey	none
14	as above	Eng	do	Yes	Husband	~~Yes~~	no	-	-	as above	Yes	60 days	514-180572 ✓ no	no	no	no	ho	no	no	good	no	5	6	fair	brn	blue	none
15	~~nobody~~	~~Mass~~	~~Brockton~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~various visits~~	~~Brockton~~	~~Home 58 Oakdale Street Brockton~~	No	Perm	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~frsh~~	~~grey~~	~~brn~~	~~none~~
16	~~nobody~~	~~Mass~~	~~Brockton~~	~~No~~	~~Husband~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~various visits~~	~~Brockton~~	~~do do~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~frsh~~	~~blue~~	~~brn~~	~~none~~
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W. Stafford Master* (State whether Master, First, or Second Officer), of the *Ausonia*, from *Southampton & Cherbourg* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3*. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Stafford
Commanding Officer.

Sworn to before me this *29th* day of *August*, 1927.
at *Quebec*

Chas. P. Desiderio
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AUSONIA sailing from SOUTHAMPTON AUGUST 20th 1927 19, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. ~~MONTREAL~~ August 29th 1927, 19

No. on List.	NAME IN FULL. 340 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	COLLINS	Maxine	21	✓	F	S	Alvard Texas Oct 3rd 1906	378475-W-5/6/27	Alvard Texas
2	COLLINS	Olivine	21	✓	F	S	do do do 3rd 1906	378476 W-5/6/27	do do
3	FERGUSON	Charlotte	24	✓	F	S	Marblehead Mass June 26th 1902	409115-W 6/4/27	7 Beech St Marblehead Mass
4	CASKEY	Nellie	43	✓	F	#	Clevelnad Ohio Nov 19th 1983	361318 W-5/19/27	3026 Lincoln Blvd Cleveland
5	THORSEN	Ralph	29	✓	M	M	Chicago Ill Sept 21st 1897	537957-W-7/1/27	Wrigley Bldg ChicagomIll
6	THORSEN	Alice	23	✓	F	M	do do Feb 12th 1904	287129-W-9/18/26	do do
7	NOT USED LINE NOS. 7 to 30 - BLANK.								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

A Harknett
PURSER.

Chas P. [illegible]

0143

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

S. S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, 20th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. AUG 2 . 1927, 19

339

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SINGLETARY	Katherine	24	✓	F	S	Maton Rouge La. 16.3.1903	375760 w - 5/4/27	
2	SHIPE	Cora	47	✓	F	S	Cleburn Texas 15.10.1899	329310 w - 5/24/27	337 Chruch str. Baton Rouge La.
3	TRIPLER	Emma	51	✓	F	W	Wisconsin 1876 Jan 4th	383680 w - 5/11/27	1217 Paschall st.Houston Texas
4	VAN DYKE	Mrs. Ella	61	✓	F	W	Grundy Co.Ill 1814.1866	361442 w - 5/19/27	705 N.Cedar st.Tacona Wash.
5	VAN DYKE	Earl	34	✓	M	M	Platville Ill.20.[illegible].1983	361191 w - ✓	Plainfield Ill.
6	VAN DYKE	Bessie	34	✓	F	M	Plainfield Ill.6.2.1893	✓	-do-
7	VAUGHN	W.	54	✓	M	M	Warsbottom 16.12.1872	365767 w - 5/23/27	-do-
8	VAUGHN	Catherine	53	✓	F	M	Dixon Ill.28.5.1873	✓	10609 St.Hoyne Chicago Ill
9	VAUGHN	Helen	19	✓	F	S	Chicago Ill. 2.2.1908	✓	-do-
10	VAUGHN	John	16	✓	M	S	Chicago Ill. 1.5.1911	✓	-do-
11	WADDELL	William	53	✓	M	M	Chicago Ill. 26.4.1874	349753 w - 4/5/27	-do-
12	WADDELL	Mary	52	✓	F	M	Chicago Ill. 17.12.1875	✓	1343 W.103rd st.Chicago Ill
13	WATTS	Minnie	50	✓	F	S	342757 - w - 5/19/27	Jan.26.1926	-do-
14	WHITCOMB	Lena	50	✓	F	S	Dec.4.1877 Jamestown N.York	Supreme court of Monroe country Rochester 385126 w - 5/2/27	16 N.Goodman str.Rochester N.Y
15	WHITING	William	53	✓	M	M	374167 w - 5/3/27	Philadelphia Pa Com.Pleas Sept.18.1896	6341 Stewart ave Chicago Ill.
16	WHITING	Bertha	50	✓	F	M	Phila.10/8/1876 ✓		220 East Wister str. Philadelphia
17	WHITING	Thomas	20	✓	M	S	Phila.12.4.1906 ✓		-do-
18	WHITING	James	16	✓	M	S	Phila.9/23/1910 ✓		-do-
19	WHITNEY	Helen	58	✓	F	D	New-York 28.8.1868	383038 w - 5/4/27	-do-
20	WILIS	Martha	51	✓	F	M	Aug.9.1895 Wago Texas	191537 W - 4/14/26	53 Hamilton Terrace New-York
21	GREAGH	Estella	34	✓	F	S	Ky Louisville 1893 August 23rd	420229 w - 4/16/27	617 Sth 4th str.Waco Texas.
22	DAVIS	Harry	52	✓	M	M	Pottsville Pa Feb 28th 1875	364242 w - 4/24/27	36 K.st.1st str.Indianapolis Ind
23	DAVIS	Alice	46	✓	F	M	Renoga Pa May 15th 1889	✓	2047 Nth 62bd St Phila Pa
24	MILLER	Marienne	26	✓	F	S	Sylvan Wash Sept 7th 1900	357716 w - 4/14/27	do do
25	~~MASON~~ NELSON	Myrtle	35	✓	F	S	Stromberg Neb Feb 9th 1892	357759 - w - 4/14/27	808 Nth 1st St Tacoma Texas
26	MEEKER	William	25	✓	M	M	Baltimore Md Jan 15th 1902	43890 - w - 7/5/27	Stromberg Nebraska
27	MEEKER	Ruth	22	✓	F	M	New Orleans Sept 28th 1905	✓	1307 New Jersey Ave Cape May N.J
28	MEEKER	Ruth	3	✓	F	S	Miami Fla June 20th 1924	✓	do do
29	WENTWORTH	Harold	34	✓	M	M	Sadus N Y Aug 6th 1893	428614 - w - 6/27/27	do do
30	WENTWORTH	Dorothy	28	✓	F	M	Cincinatti Ohio Aug 10th 1898	✓	395 Riverside Dr NewYork City
	NOT USED								do do
	NOT USED								

Chas P. [illegible]

3P 0141

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, 20th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	IRVIN	Mary	22	✓	F	S	Newcastle ~~[illegible]~~ Ind. 24.9.1904	411672 - 10 - 6/7/27	Newcastle Ind. R.R.6.
2	KARLSON	Julia	50	✓	F	S	345350 - 10 - 5/18/27	supreme court of Monroe 29.5.1923	16 North Goodman str. Rochester. N.Y
3	KNOWLTON	Dorothy	33	✓	F	S	Ill. 5.3.1894	388815 - 10 - 5/10/27	57o Elm st. Portland Ore.
4	KNOWLTON	Mary	77	✓	F	W	Brooklyn New-York 14.1 .1849	388606 - 10 - 5/10/27	-do-
5	KOLLER	Abigail	55	✓	F	W	Polaski Wisc. Oct.27.1871	372135 - 10 - 4/30/27	oxford Nebr. (Mrs. Koller)
6	MARSHALL	Anne	24	✓	F	S	Hearne Texas 1.10.1902	373105 - 10 - 4/4/27	711 North str. Nacogdookes Texas.
7	MAC CARRY	Glennis	18	✓	F	S	Winsboro Texas. 31.7.1908	345787 - 10 - 3/29/27	Winsboro Texas.
8	~~MOSELY~~ UfB	~~Mary~~	~~26~~		~~F~~	~~S~~	~~Princeton Ill. 17.12.1900~~		~~5618 Blackstone ave Chicago Ill.~~
✗ 9	MRAZEK	Frank	46	✓	M	M	370007 - 10 - 4/28/27	circuit court Chicago 31.5.1912	1002 Wesley ave Oak park Ill
10	MRAZEK	Marie	45	✓	F	M	3 ✓	naturalized by marriage	-do-
11	MRAZEK	Frank	15	✓	M	S	Chicago Ill. 10.8.1911 ✓		-do-
12	MRAZEK	Edwin	11	✓	M	S	Chicago ILL. 29.10.1915 ✓		-do-
13	MRAZEK	Arthur	9	✓	M	S	Chicago Ill. 29.10.1917 ✓		-do-
14	MRAZEK	Robert	6	✓	M	S	Oak Park Ill. .2.9.1920 ✓		-do-
15	MULLEN	Lesnors	21	✓	F	S	Chicago Ill. 30.5.1906	386341 - 10 - 5/13/27	6323 Nentworth ave Chicago Ill
16	NADEN	Nellir	65	✓	F	W	Kendall Ill. 1862. Jan. 30th.	403195 - 10 - 5/28/27	425 Wine st. Morris Ill.
17	ORTON	Marie	51	✓	F	M	Cincinnati Ohio 27.5.1876	391672 - 10 - 5/18/27	845 Drexel square Chicago Ill
18	PETTIGREW	Gertrude	54	✓	F	S	New-York 27.10.1872	383257 - 10 - 5/14/27	53 Hamlton Terrace New-York
19	PEARCE	Margaret	22	✓	F	S	Temple Texas aug.12.1904	349683 - 10 - 4/5/27	318 No. Main str. Temple Texas
20	RAMP	Hiram	17	✓	M	S	Newville Pa Aug 28th 1862	234173 - 10 - [illegible]	276 Columbus ave New-York
21	ROSE	Ruth	22	✓	F	S	Western springs Ill. 20.4.1905	370199 - 10 - 4/28/27	253 Grand ave Western springs Ill
22	ROSE	Nellie	56	✓	F	M	Chicago Ill. 22.7.1876	366895 - 10 - 4/25/27	-do-
23	ROBERTS	~~[illegible]~~ Leota	32		F	S	Terre Haute Ind Oct 18th 1894 ~~[illegible]~~79	54660 - 10 - 5/14/27	378 Sth Washington Ave ~~[illegible]~~ Denver Col
24	SHEHAN	Bertha	28	✓	F	S	Chicago Ill. 6th July 1898	384677 - 10 - 5/17/27	171 Arlingt. Ave Elmhurst Ill
25	SCHLOTT	Harriet	23	✓	F	S	Linton Ind. May 1904	389681 - 10 - 5/16/27	109 B. st. Linton Indiana
26	SQUBBS	Sarah	55	✓	F	M	Chicago 25.8.1871	349749 - 10 - 4/5/27	3034 Washington bld. Chicago
27	SPROUL	Robert	36	✓	M	M	San Francisco Cal. 22.5.1891	7085 - 10 - St Louis 5/17/27	Berkeley Cal. C/o University of Cal.
28	SPROUL	Ida	36	✓	F	M	New-York 22.3.1891		-do-
29	SLACK	Florence	56	✓	F	S	Providence Aug.22 1876	427973 10 6/2/27	1240 Westminster st. Providence R.I.
30	ALDRICH	Frances	16	✓	F	S	Providence Oct.31.1910	425816 - 10 - 6/2/27	341 Highland ave Wallaston Mass

LINE 8 - MOSELY, MARY - DID NOT EMBARK.

NOT USED

PURSER.

Chas. P. [illegible]

0145

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S. AUSONIA sailing from CHERBOURG, 20th August, 1927, Arriving at Port of QUEBEC P.Q. AUG 29 1927, 19

337

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALLEN	Martha	26	✓	F	S	Lynnville Gilesco Tennessee June14.1900	415833 - W - 6/11/27	Bryan Texas.
2	ASBURY	Thelma	27	✓	F	S	Rosebud Texas 19.8.1899	353359 - W - 4/9/27	310.So.Beckhram st. Tyler
3	~~ANDERSON~~	~~Marie Louise~~	~~61~~		~~F~~	~~S~~	~~Oswag July 5th 1866~~		~~312 GrantPlace Chicago~~
4	BRADLEY	George	56	✓	M	S	Plymouth Mass 18.3.1871	355266 - W - 6/29/26	returning home: 120 Darbmouth str.Boston
5	BARBOUR	Harry	57	✓	M	S	Trenton Mich. Sept.15.1869	355970 - W - 5/18/27	824 E.42nd place Chicago Ill.
6	BARON	Adoplh	55	✓	M	M	Chicago Ill 1872 March 1st	402514 W - 5/28/27	5154 Sth.Park ave Chicago Ill
7	BARON	Mathilde	54	✓	F	M	Miler Mich. 1873 Apl 7th	✓	-do-
8	BRAY	Mary	64	✓	F	S	Joliet Ill. 27.10.1862	382520 - W - 5/10/27	402 N.Ottawa str. Joliet Ill
9	BRAY	Julia	62	✓	F	S	Joliet Ill.1.2.1865	382519 - W - 5/10/27	-do-
10	STRONG	Helene	62	✓	F	W	Joliet Ill. 13.3.1865	385435 - W - 5/11/27	103. So.Center str.Joliet Ill
11	BRUSH	Evelyn	31	✓	F	M	~~346?3 W - 4/5/27~~ ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxx~~	355607 - W - 4/11/27 naturalized by marriage June 15.1920	5608 Blacstone Ave Chicago Ill.
12	BRUSH	Francoise	6	✓	F	S	Chicago May.28th 1921	✓	-do-
13	CAMERON	Mary	20	✓	F	S	Detroit Mich. 1907 Feb 15th	237173 - W - 6/2/26	836 Beechune N. Detroit Mich.
14	CAMERON	Jane	20	✓	F	S	Chicago Ill. 1907 Mar 14th	235246 W - 6/1/26	Mr.Do.Cameron 284 Tuxals aveDetroit
15	CARROLL	Frances	19	✓	F	S	Beaumont Texas June 25.1907	334650 W - 3/9/27	1684 Park str.Beaumont Texas
16	CARROLL	Monroe	28	✓	F	M	Waco Texas. 15.4.1899	331467 - W - 3/9/27	620 Speight st.Waco Texas
17	~~ESTES~~	~~Beulah~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~	~~Little Rock. Ark. 7.4.1907~~		~~c/o Dr. D.H.Estes~~ ~~719 Battery st.Little Rock ark.~~
18	FUTTERER	Mary	33	✓	F	S	Hagerstown aug.3.1893	404352 - W - 5/31/27	18th st.Pennsylvania ave Washington
19	GRAVES	Mary	16	✓	F	S	Galvestown Texas 25.8.1910	356673 - W - 5/2/27	11 Shadow Lawn Houston Texas
20	GRACE	Jane	28	✓	F	S	Richmont Ind. aug.10.1899	6863 - St Series W - 5/6/27	407 Mariposa Los Angeles Cal.
21	GERALDI	Jessie	60	✓	F	M	401954 W - 5/27/27	by marriage	919 Edgenese court Evanston Ill
22	GASTON	Marg.	53	✓	F	M	Clinton Iowa 8.3.1874	418635 W - 6/14/27	5315 Ellis ave Chicago
23	GASTON	Louise	25	✓	F	S	Chicago Ill. 8.3.1902	3207 Chgo Series W - 6/7/26	-do-
24	GASTON	George	55	✓	M	M	Normal Ill Sept.4.1871	418635 - W - 6/14/27	-do-
25	HUGHES	Mary	30	✓	F	S	Pueblo Col. 1896 Aug. 11th.	352687 - W - 4/8/27	2840, Albion St, Denver.
26	MEANYS	Katherine	28	✓	F	S	Chicago Ill. 1898 Dec. 10th.	352774 W - 4/8/27	Mr. and Mrs. Meany. 2537, Fairfax St. Denver, Col.
27	HARVEY	Mervin	50	✓	M	M	Cleveland ohio 25.6.1877	426152 W - 6/23/27	2813 Edgehill rd cleveland Ohio
28	HARVEY	Virginia	46	✓	F	M	Cleveland Ohio 21.5.1884	✓	-do-
29	HARVEY	Sarah	14	✓	F	S	Cleveland Ohio 20.3.1913	✓	-do-
30	HARVEY	Henry	12	✓	M	S	Cleveland Ohio 15.6.1915		-do-

LINE 3 - ANDERSON, MARIE, LOUISE - DID NOT EMBARK.
ESTES, BEULAH DID NOT EMBARK.

NOT USED

Chas. P.

0146

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AUSONIA" *sailing from* SOUTHAMPTON, 20TH AUG., 19*27*., *Arriving at Port of* QUEBEC P.Q. ~~MONTREAL~~ AUG 29 1927, 19*27*.

No. on List.	NAME IN FULL 336 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SHAW	MARJORIE W.	45	✓	F	S	PROVIDENCE. APRIL 13TH, 1882.	346935 - w - 5/23/27	36, HUNTLEY. ST, QUINCY. MASS.
2	DAWES	SALLY F.	44	✓	F	S	DUXBURY. MASS. MARCH 20TH, 1883.	347598 w 5/23/27	Island Creek DO. Duxbury Mass
3	SMITH	EVELYN. M.	23	✓	F	S	NORTHVILLE. MICH. 3.11.04.	380697 w - 5/9/27	130, E. MARLEY AVE, DEARBORN. MICH.
4	BALLARD	ALINE M.	34	✓	F	M	PONTAIC, MICH. 9.13.93.	380649 w - 5/9/27	DO.
5	SMITH	DOROTHY V.	23	✓	F	S	LEOMINSTER. MASS. FEB. 20TH, 1904.	400655 w - 5/[illegible]/27	2, CHAUNCBY TERR. CAMBRIDGE. MASS.
6	HAWES	LOIS E.	20	✓	F	S	MATICK. MASS. MAY 10TH, 1907.	389395 w 5/16/27	65, WASHINGTON ST, NATICK. MASS.
7	SANDER	MARGARET	34	✓	F	S	Fort Wayne Apl 8th 1892	~~FORT WAYNE~~. 426918 w - 6/[illegible]	6, MINUET BLDG, FORT WAYNE. IND.
8	SCHICK	ANNA C.	61	✓	F	S	Fort Wayne Apl 16th 1866	426027 w 6/2/27 ~~FORT WAYNE~~.	401, W. WASHINGTON BLVD, FORT WAYNE. IND.
9	WEYSSE	ARTHUR W.	59	✓	M	S	MACHIAS, ME. NOV. 16TH, 1867.	373315 w 5/[illegible]/27	416, MARLBOROUGH ST, BOSTON. MASS.
10	WOOD	GORDON	22	-	M	S	DORCHESTER. MASS. SEPT 28TH, 1904.	35275 w 5/14/27	18, MELVILLE AVE, DORCHESTER. MASS.
11	WALDSCHMIDT	BESSIE	56	✓	F	M	406860 w 6/2/27	~~FORT WAYNE~~ by marriage 406860 PP	1007, LAKE AVE, FORT WAYNE. IND.
12	CULVER	ANNA P.	60	✓	F	M	NEW YORK. N.Y. 1866	181719 W 7/1/26	BROTHER. E.W. OSGOOD, GUARANTY TRUST CO. OF NEW YORK.
13	POPE	ARTHUR	47	✓	M	M	CLEVELAND. OHIO. JAN 31ST, 1880.	417218 w 6/23/27	11, LOWELL ST, CAMBRIDGE. MASS.
14	ALLIS	Frederick	56	✓	M	M	Erie Pa Apl 18th 1871		3 Orchard Ave Amherst Mass
15	ALLIS	Jean	46	✓	f	m	Plihadelphia Oct 12th 1881	400150 - w 5/26/27	do do
16	Lyman	Frank	55	✓	m	m	New Lossen Cal Feb 6th 1872	345593 - w - 5/24/27	Oakland California
17	Lyman	Lilian	50	✓	f	m	Glendale Calif June 26th 1877	✓	do do
18	Lyman	Robert	9	✓	m	s	Berkeley Cal July 25th 1918	✓	do do
19	Pence	Clyde	26	✓	m	m	Jacksonville Fla Mar 8th 1901	1058 - London - 4/12/27	37 E Church St Jacksonville Fla
20	- - - - -	- - - - -							
21	Norris	Samuel	42	✓	M	W	Anna Ill Mar 26th 1885	373914 - w - 5/3/27	9 Pennington St Tuasa Ill
22	Lauder	William	60	✓	M	M	384197 w - 5/16/27	fathers papers PP 389497	5703 Maryland Ave Chicago Ill
23	Zimmerman	Albert	65	✓	M	M	Elgin Iowa July 23rd 1862	407641 - w 6/2/27	437 Wilson St Madison Wisc
24	Coffan	Grace	47	✓	F	W	Mt Pleasant Iowa Oct 24th 1880	406075 - w - 6/1/27	514 Canon Dr Beverley Hills Cal
25	Hern	Jessica	44	✓	F	M	Askaloosa Iowa Jan 30th 1883	427115 w 6/27/27	567 Sth 36th St Omaha Neb
26	Arnold	Mary	45	✓	F	M	New York Apl 22nd 1882	254164 w. 6/[illegible]	36 5th Ave New York City
27	Arnold	Anne	43	✓	f	m	New York Dec 7th 1884	254163 - w - 6/3/26	do do
28	Leytze	Helen	19	✓	f	s	Independence Iowa Sept 27th 1908	388688 - w - 5/16/27	Independence Iowa
29	Foster	Zeta	36	✓	F	S	Gross Lake Mich May 16th 1891	413691 W 1925	Gross Lake Mich
30	Reynolds	Alice	22	✓	F	S	Long Wier Texas Aug 9th 1905	341737 - w - 5/18/27	Dallas Texas

NOT USED
LINE 20 - BLANK.
NOT USED

29

PURSER.

Chas P Flanders

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

0147

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AUSONIA" sailing from SOUTHAMPTON, 20TH AUG., 1927., Arriving at Port of ~~MONTREAL~~ QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927, 1927.

335

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BAUER	GEORGE U.	50	✓	M	M	BOSTON. MASS. DEC. 1ST, 1876.	244907-W-6/10/26	3, AUBURN COURT, BROOKLINE. MASS.
2	BECKER	EMILY R.	56	✓	F	M	PROVIDENCE. R.I. Oct 1st 1871	109901-W-2/18/26	c/o JAMES HILL, 31. MARKET SQUARE, PROVIDENCE R.I.
3	BURNSIDE	ANNA	49	✓	F	S	BRISTOL. R.I.	359885-W-4/16/27	227, SACKETT ST, PROVIDENCE R.I.
4	COLPITTS	HELEN E.	17	✓	F	S	BOSTON. MASS. NOV. 9TH, 1909.	424223-W-6/21/27	15, ALLSTON ST, ALLSTON. MASS.
5	CHASE	ROBERT W.	23	✓	M	S	CANTON. MASS. DEC. 4TH, 1903.	356227-W-5/13/27	379, WASHINGTON ST, CANTON. MASS.
6	COLPITTS	EDYTH A.	43	✓	F	M	NORTHAMPTON. MASS. JULY 5TH, 1884.	424223-W-6/21/27	15, ALLSTON ST, ALLSTON. MASS.
7	CHISHOLM	GEORGE H.C.	43	✓	M	M	423734-W-6/20/27	Supreme Court WHITE PLAINS. N.Y. Apl 21st 1922	45, HAMILTON PLACE, TARRYTOWN. N.Y.
8	CHISHOLM	CATHERINE	40	✓	F	M		DO. APRIL 1922.	DO.
9	CHISHOLM	MURIEL	9	✓	F	S	TARRYTOWN. N.Y. DEC. 3RD, 1917.		DO.
10	DEAN	HAROLD M.	58	✓	M	M	BAKERSFIELD. VT. SEPT 17TH, 1868.	387178-W-5/24/27	58, DANA ST, PROVIDENCE. R.I.
11	DEAN	FLORENCE D.M.	48	✓	F	M	MEYERSDALE. PA. OCT. 23RD, 1878.		DO.
12	DANA	MILDRED C.	32	✓	F	W	MALDEN. MASS. Oct 22nd 1895	178707-W-4/1/26	FATHER. JOHN H CARR. 20, CONVERSE AVE. MALDEN. MASS.
13	ECKART	CARRIE	63	✓	F	M	FORT WAYNE. June 11th 1864	408911-W-6/4/27	1815, W. MAIN ST, FORT WAYNE. IND.
14	EMRICK	JANE	14	✓	F	S	Fort Wayne Apl 5th 1913	409578-W-6/6/27 F~~ORT WAYN~~E.	1650, ST. JOE BLVD, FORT WAYNE. IND.
15	EICHE	ADELA	45	✓	F	S	BRILLION. WIS. Mar 18th 1882	344401-W-3/24/27	FATHER. H.C.EICHE, 205, SOUTH MAPLE ST. MARSHFIELD. WIS.
16	~~FRENCH~~ nob	~~CHARLES W.~~	~~50~~		~~M~~	~~M~~	~~BOSTON. MASS. MARCH 28TH, 1877.~~		~~97, MADISON AVE, NEWTONVILLE. MASS.~~
17	FENNER	HELEN	24	✓	F	S	AUBURN. R.I. MARCH 10TH, 1903.	348826-W-5/24/27	18, SHIRLEY BLVD, AUBURN. R.I.
18	FARRINGTON	GUY	43	✓	M	M	WOLSLEY. S.D. JAN. 16TH, 1884.	336562-W-3/20/27	809, FRANCISCO. ST, SAN FRANCISCO. CAL.
19	FARRINGTON	ALICE	35	✓	F	M	SCRAMENTO. CAL. FEB. 27TH, 1892.		DO.
20	GATEWOOD	WILLIAM S.	32	✓	M	M	CANYON CITY. TEX. SEP. 27TH, 1894.	374591-W-5/2/27	2208, GUADALOPE ST, AUSTIN. TEXAS.
21	GATEWOOD	ELOISE S.	30	✓	F	M	AUSTIN. TEXAS. JUNE 12TH, 1897.		DO.
22	GREEN	CARRIE	50	✓	F	S	LYNN. MASS. FEB. 23RD, 1877.	345020-W-3/28/27	6, FOSTER ST, LYNN. MASS.
23	BREED	MARY P.	69	✓	F	M	LYNN. MASS. FEB. 1ST, 1858.	420170-W-6/16/27	15, ENDICOTT AVE, MARBLEHEAD. MASS.
24	GUTERMITT	JEANETTE	50	✓	F	S	Fort Wayne Jan 25th 1876	F~~ORT WAYN~~E. 406956-W-6/2/27	1130 BROADWAY, FORT WAYNE. IND.
25	GRUPP	DORIS	25	✓	F	S	344695-W-3/18/27	ST. LOUIS. MO. CIRCUIT COURT 1921	1264A, AMHERST PL. ST. LOUIS. MO.
26	HAWKINS	EUGENE A.	69	✓	M	M	WRENTHAM. 11.13.1857.	340735-W-5/7/27	40, UPLAND. ROAD, ATTLEBORO. MASS.
27	HAWKINS	MARY	59	✓	F	M	JERSEY CITY. N.J. 11.2.1867.		DO.
28	HOUGH	BESSIE H.	60	✓	F	W	CLINTON. Co. Jan 10th 1866	~~361924-W-4-5/27~~ ~~338688-W~~	4569, DOVER ST, CHICAGO. ILL.
29	DAWES	ANNA	41	✓	F	S	340958-W-5/17/27	CIRCUIT COURT. MARCH 25TH, 1895. STANTON, MONTCALM CO. MICH. 390950 PP	1325, FULTON ST. W. GRAND RAPIDS. MICH.
30	DAWES	L. EMMA	44	✓	F	S	340949-W	DO. PP No 390949	DO.

LINE 16 - FRENCH, CHARLES - DID NOT EMBARK.

~~NOT USED~~

PURSER.

Chas P.

0148

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AUSONIA" sailing from SOUTHAMPTON, 20TH AUG., 1927., Arriving at port of ~~Montreal~~ QUEBEC, P.Q. AUG 29 1927, 19 27.

W. & S. Ltd.

No. on List.	334 NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~LEYTZE~~	~~CATHERINE~~	~~24~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~INDEPENDENCE. IOWA.~~		~~INDEPENDENCE. IOWA.~~
2	HUNT	AMANDA E.	76	✓	F	W	MORGAN CO. IND. JULY 17TH, 1849.	384958 w - 5/12/27	2001, NORTH ALABAMA ST, INDIANAPOLIS. IND.
3	HUNT	MABEL L.	39	✓	F	S	COATESVILLE. IND. NOV. 1ST, 1887.	384957 w - 5/12/27	DO.
4	LATTA	WILL H.	58	✓	M	W	NOBLE CO. IND. NOV 5TH, 1868.	385337 w - 5/12/27	DO.
5	HOOKE	GRACE	54	✓	F	S	351815 w - 4/7/27	CIRCUIT COURT, KANSAS CITY. MO. APRIL 22ND, 1911.	3226, EUCLID AVE, KANSAS CITY. MO.
6	HARRIS	OLIVE	44	✓	F	M	414512 w - 6/10/27	BY MARRIAGE. 1907.	7601, WESTMORELAND PLACE, ST. LOUIS. MO.
7	HARRIS	HELEN	16	✓	F	S	ST. LOUIS. MO. July 15th 1911 ✓		DO.
8	JAGER	HARRY A.	39	✓	M	M	PROVIDENCE R.I. DEC. 25TH, 1887.	340662 w - 5/7/27	183, FERNDALE AVE, PROVIDENCE R.I.
9	JAGER	FLORENCE	41	✓	F	M	PLAINVILLE. MASS. OCT. 21ST, 1895.	✓	DO.
10	KLAFFEI	CARLOINE	60	✓	F	W	408935 w - 6/1/27	FORT WAYNE. by marriage PP 408936	1815, WEST MAIN ST, FT. WAYNE. IND.
11	LOUDENSLAGER	MADGE	29	✓	F	S	LE MARS, IA. MAY 2ND, 1898.	417444 w - 6/8/27	2313, WEST 6TH ST, LOS ANGELES. CAL.
12	MORK	BYRON O.S.	60	✓	M	M	361122 w - 4/9/27	DISTRICT COURT. MINN. JULY 31ST, 1899. PP 361122	WORTHINGTON. MINN.
13	MORK	MAUDE C.	57	✓	F	M	EAU CLARI. WIS. 1870. Sept 9th ✓		DO.
14	MORK	BYRON O. JNR.	19	✓	M	S	HILLS. MINN. 1908. May 9th ✓		DO.
15	MORK	RAYMOND C.	15	✓	M	S	WORTHINGTON. MINN. 1912. Feb 1st ✓		DO.
16	MICA	JOSEPHINE	32	✓	F	M	343936 w - 3/26/27	HUSBANDS PAPERS. PP 343936 KENOSHA WIS. OCT. 13TH, 1913.	4426, 5TH AVE, KENOSHA. WIS.
17	MICA	ANTON	38	✓	M	M	✓		DO.
18	MARTIN	ISABELLA	74	✓	F	S	PROVIDENCE. R.I. JAN 18TH, 1853.	386 [illegible] w - 5/12/27	472, FRIENDSHIP ST, PROVIDENCE. R.I.
19	MOLER	IMO	48	✓	F	S	KINROSE. IOWA. OCT. 15TH, 1878.	345331 w - 3/24/27	FATHER. ASA MOLER, 550, STOWELL AVE, MILWAUKEE. WIS.
20	MEYER	C. LOUIS.	41	✓	M	M	OMAHA. NEB. APRIL, 28TH, 1886.	363367 w - 4/21/27	OMAHA. NEB.
21	MEYER	ALICE	66	✓	F	W	BELLEVUE. NEB. SEPT 26TH, 1860.	363366 w - ✓	DO.
22	MEYER	MARY L.	33	✓	F	M	ROCK SPRINGS. WYO. AUG. 10TH, 1893.	✓	DO.
23	MEYER	MARY E.	7	✓	F	S	OMAHA. NEB. 1920.	✓	DO.
24	MEYER	ALICE M.	9	✓	F	S	OHMAHA. 1918.		DO.
25	MC CORRIE	ARCHIBALD E.	45	✓	M	M	ARGYLE. ILL. Nov 13th 1882	364515 w - 4/24/27	SULLIVAN. ILL.
26	MC CORRIE	MARY E.	44	✓	F	M	CALEDONIA. ILL. Jan 6th 1883	421477 w - 6/17/27	DO.
27	MC CORRIE	ARCHIE E. JNR.	4	✓	M	S	SULLIVAN. ILL. Apl 21st 1923	✓	DO.
28	RIMBACH	MABEL G.	49	✓	F	D	BOSTON. MASS. APRIL 27TH, 1878.	350644 w - 4/6/27	121 ST. STEPHEN ST, BOSTON. MASS.
29	REYNOLDS	IDA M.	53	✓	F	W	350641 w 4/6/27	SEPT. 22ND, 1897. HUSBANDS PAPERS. DISTRICT COURT, BOSTON.	11, HESSTON TERR. DORCHESTER. MASS.
30	STOCKTON	PHILIP B.	29	✓	M	S	BUFFALO. N.Y. JUNE 2ND, 1898.	192293 w - 4/19/26	70, ASHLAND AVE, BUFFALO. N.Y.

LINE 1 - LEYTZE CATHERINE - DID NOT EMBARK.

NOT USED

PURSER.

Chas. P. [illegible]

1/29 0149

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Montreal Chinese

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

14—418

1 to 2 inc.
JEW

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 370 371 A to K ....
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Saint John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship
1		19 370 Mack	Wah Lee	34		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	China	Chinese	U.S.	Boston	John Woh, Cranston St. Boston	China	Canton	No
2		371 Mack	Wah Quock	32		M	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED	2 [illegible]																
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

0150

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

ON

bor

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF July 19, 1927

(OVER)

	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Whether application has been made for Cana- dian citizens	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Com- plexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
No	1	Yes	Being Deported																		5	5	Dark	Black	Black	Mole bottom of left ear, mole center of forehead	China	Canton
✓	2	✓				✓	✓		✓												5	6	✓	✓	✓	Pockmarks forehead, scar left cheek bone	✓	✓
	3																											
	4																											
	5																											
	6																											
	7																											
	8																											
	9																											
	10																											
	11																											
	12																											
	13																											
	14																											
	15																											
	16																											
	17																											
	18																											
	19																											
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	Dec 19/25	Emp Australia	Dec 18/25
2	do	do	do	do.
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—418

Montreal Chinese
Aug 24 1926

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

No 1 See

Ex Montreal Chinese

Under Bond

	TOTAL	ADMITTED	Debarred	Under 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
CLASS B		1						1	
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E									
TOTAL		1						1	

Montreal Border

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Saint John. N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came,	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian citizenship.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Sang.	Jue Hong.	25		M	S	Laundry	yes	Chinese	yes	China	Chinese	United States	Boston	Jue Jan Soy. Boston	China	Hong Kong	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

NOT USED

NOT USED

150(a)

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . .

Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

T ON
of abor
M

14
No. on List.
1
2 Kong

Whether application has been made for Canadian citizenship.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Aug 4, 1926

Y B -

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1				1 B				E g	x			spoiled								5	6 1/4	Medium	Black	Black	scar top front centre head in hair two pits 1/4 apart about 1 1/4 front centre left ear oval scar near right jaw joint.	China	Canton
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	[illegible]	Emp. of Russia	
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—413

AFFIDAVIT OF SURGEON

Pacific Chinese

I, ..., Surgeon of the ...., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this .... *day of* ...., 19

at ....

Aug. 4 Sept. 1927

....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 2 inc
5
7 to 8
JSW

1 - 33

Bonded

CLASS	[illegible] fests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	[illegible]	[illegible]	[illegible] Visitors	Govern- ment officials	In Transit	From insular pos- sessions
FIRST	1	2		2					2	
Second	5	16		16					16	
THIRD	27	179	19	160						
TOTAL	33	197	19	128						

	[illegible]			DEPORTED	DEBARRED DIS REMANDED [illegible]	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	163	163					
HELD FOR SPECIAL [illegible]	15		15				
[illegible]							
TOTAL	178	163	15				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit under Bond	163
Tourists	
Residents of United States	
Total	163

A. Pacific

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ______

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

A to K ______
L to Z FCH

S. S. ______ Passengers sailing from ______, ______, 19

1	2	3 (33)		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exception claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	N.Y. 9-29-27																	
1		Chan 30807	Qui Hin	34		M	M	Doctor	Yes	Chinese & English	Yes	Chinese	Chinese	Canada	Montreal	Brother Chan Bong II28 Chennevill St Montreal	Cuba	Havana
2		Chan 30808	Qui Hin (Mrs)	32		F	M	House Wife	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China Canada	Canton Montreal	Brother Inlaw Chan Bong II28 Chenneville St Montreal	Cuba	Havana
3		~~Chan 30809~~	~~[illegible] Wai~~	II		M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	Chinese	Chinese	Canada	Montreal	Uncle Chan Bong II28 Chenneville St Montreal	Cuba	Havana
4		~~Chan 30810~~	~~[illegible] Wai~~	10		M	S	Sudent	Yes	Chinese & English	Yes	Chinese	Chinese	Canada	Montreal	DO	Cuba	Havana
5		Chan 30811	Bertha Sutking	9		F	S	Sudent	Yes	Chinese & English	Yes	Chinese	Chinese	Canada	Montreal	Do	Cuba	Havana
6		~~Chan 30812~~	~~Lester Chick Wai~~	6		M	S	Sudent	Yes	Chinese & English	Yes	Chinese	Chinese	Canada	Montreal	Do	Cuba	Havana
7		Chan 30813	Sally Sutmoy	3		F	S					Chinese	Chinese	Canada	Montreal	Do	Cuba	Havana
8		Chan 30814	Ernest Chee Wai	I		M	S					Chinese	Chinese	Canada	Montreal	Do	Cuba	Havana
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

5/

5 aln

0151

Total passengers . . . . ______
U. S. citizens . . . . ______
Aliens . . . . . . ______

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—451

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Montreal P.Q., July 27th 1927, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	Visit	New York		In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel	Blk	Brn	Scar on Bridge Nose	Canada	Victoria
2	Yes	Husband	Yes	Yes	Visit	New York		In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	I	Yel	Blk	Brn	Scar Right Eyebrow	China	China
3	Yes	Father		No				In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8½	Yel	Blk	Brn	Scar Left Jaw	Canada	Victoria
4	Yes	Father		No				In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Yel	Blk	Brn	Small Mole below R Eye	Canada	Victoria
5	Yes	Father		No				In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Yel	Blk	Brn	Scar Left Eyebrow	Canada	Victoria
6	Yes	Father		No				In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	I	Yel	Blk	Brn	Pit FrontL Ear	Canada	Victoria
7	Yes	Father		No				In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	Scar Right Jaw	Canada	Montreal
8	Yes	Father		No				In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No			Yel	Blk	Brn		Canada	Montreal
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ______________________________ *, of the* ______________________________ *, from* ______________________________ *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly ______________ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______________ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

____

______________ *Officer.*

Sworn to before me this ______________ *day of* ______________ *, 19*
at ______________________________

____
Immigration Officer.

14—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

104

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. Jackson, Surgeon of the S.S. Protesilaus sailing (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion Medical Council of Canada and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Jackson

Sworn to before me this ______ day of ______, 19

at ______

______

______
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 2 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

INDEXED
A to K
L to Z FCA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Protesilaus". Passengers sailing from Hong Kong, 13th August 1927, 19

1	2	3 (32)		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	7-14-27	Lee	5 Kin	28		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	-	-	-	China	Sun Wui
2		Lee	6 Pak Chung	8		"	S	Student	"	"	"	"	"	"	do	-	-	-	do	do
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		2 NOT USED	2																	

0152

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ____________

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ____________, ____________, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Chan Wai Yuen 179 Des Voeux Rd Hongkong	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	$30				33 Charlotte St. Port of Spain				No	No	No		No		Good	No						
2	Accompanying Father Lee Kin	do	do	do	Father	do				Accompanying Father				do	do	do		do		do	do						
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. G. Wilkinson master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Protesilaus*, from* Hong Kong*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19* ....
at ....

....
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Jackson, Surgeon of the S.S. Victorian sailing (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Jackson

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Dec. 1/24

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—490

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

INDEXED
A to K ....
L to Z FCH ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Protesilaus". Passengers sailing from Hong Kong 13th Aug. 1927., ..., 19

1	2	3 26		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	VT. 22 9-19-	Ai	2 Lee See	20		F	M	House Wife	Yes		Yes	China	Chinese	China	Tung Koon	-	-	-	China	Hong Kong
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

NOT USED

0153

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ____________

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ____________, ____________, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin, Tai Yick Hing 55 Connaught Rd. C.	D.G.	Demerara	Yes	Husband	$30	No			Accompanying Husband Ngai Chun Kee				No	No	No		No		Good	No						
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T G Wilkinson master *, of the* Protesilaus *, from* Hong Kong *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T G Wilkinson
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19*
at ....

....
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. Ash, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Nebraska, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. L. Ash, M.D.

Sworn to before me this 1st day of August, 1927

at SEATTLE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No 1 Jew

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian
- Chinese.
- Croatian
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ____________

INDEXED
A to K ________
L to Z FCH,

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GRANT. Passengers sailing from HONGKONG CHINA, JULY 13th 1927, 19

11

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	√1-27 8-10	Jose (I)	Lam √	32		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Sunwoi	6	26 july 26	Habana Cuba	China	Sunwoi
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

0154

Total passengers . . . . ________
U. S. citizens . . . . . ________
Aliens . . . . ________

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—488

List 108

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

ED

al United
listing of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HAVANA CUBA , , *19*

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
								If yes—																			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife Cheang Shee, Sunwoi Kowngtung, China	Cuba	Havana	yes	self	$50	no	no		In transit to Havana	yes	2 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Y	D	D	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Wy Boston Havana

Canadian National Ry Victoria

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* PRESIDENT GRANT*, from* HONGKONG*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MMJensen

Officer.

Sworn to before me this 18t *day of* August*, 19*27

at SEATTLE

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. Ash, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Nebraska, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. L. Ash, M.D.

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 3 inc
8 " 6 "
J.E.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ______

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GRANT . *Passengers sailing from* HONGKONG CHINA , JULY 13th 1927. , *19*

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	USC	All Rail from Montreal 11539/4 87 Chin	Yung	34		M	M	AUG 6 1927 Labor	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	China	Sunning	2500/3209	Boston, Mass	May 20-26	China	Sunning
2	"	All Rail from Montreal 11539/4 84 Chu	BattGew	19		M	M	AUG 6 1927 Student	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	China	Sunning	2500/5255	Boston, Mass	May 20-26	China	Sunning
3	"	All Rail from Montreal 11539/4 90 Dang	Chuck Sing	27		M	M	AUG 6 1927 Labor	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoiping	2500.5578	Boston, Mass	Feb. 8-26	China	Hoiping
4		~~Ham~~	~~Hock Lock~~	~~21~~		~~M~~	~~M~~	~~Student~~	~~yes~~	~~Chinese~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~	~~Chinese~~	~~China~~	~~Toyshan~~	~~978~~	~~Wash. D.C.~~	~~Apr. 25-25~~	~~China~~	~~Toyshan~~
5		~~Soo Hoo~~	~~Bock Hook~~	~~16~~		~~M~~	~~S~~	~~Student~~	~~yes~~	~~Chinese~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~	~~Chinese~~	~~China~~	~~Hoiping~~		~~Boston, Mass~~	~~June 7-21~~	~~China~~	~~Hoiping~~
6	"	All Rail from Montreal 11539/4 89 Soo Hoo	Shaw	45		M	M	AUG 6 1927 Labor	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	CALIF. China	SanFrancisco	2500/2112	Boston, Mass	Apr. 13-22	China	Hoiping
7	"	All Rail from Montreal 11539/4 85 Soo Hoo	Guan	46		M	M	AUG 6 1927 Labor	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	Calif.	San Francisco	2500/5000	Boston, Mass	Nov. 28-26	China	Hoiping
8	"	All Rail from Montreal 11539/4 86 Soo Hoo	Dick	45		M	M	AUG 6 1927 Labor	yes	Chinese	yes	U.S.A.	Chinese	Calif.	SanFrancisco	2500/3882	Boston, Mass	July 26-26	China	Hoiping
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0155

Total passengers . . . . . ______
U. S. citizens . . . . . ______
Aliens . . . . . ______

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 102 A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of BOSTON MASS Cre. Vitoria Aug 15, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Ng Shee, Sunning Kwongtung, China	Mass	Boston	yes	self -		yes	1926	Boston	Imperial Rest. 2 Centre Square, Boston, Mass	yes	indefinate		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Y	D	D	
2	Wife Chin Shee, Sunning Kwongtung, China	Mass	Boston	yes	Father	$7	yes	1920 1926	Boston	Imperial Rest. 2 Centre Square , Boston, Mass	yes	indefinate		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Y	D	D	
3	Wife Chin Shee, Hoiping Kwongtung, China	Mass	Boston	yes	self	$10	yes	1923 1926	Boston	Charle Sam 21 Hudson St. Boston, Mass	yes	indefinate		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Y	D	D	
4	Wife Ng Shee, ~~Toyshan Kwongtung, China~~	~~Mass~~	~~Boston~~	~~yes~~	~~self~~	~~$10~~	~~no~~	~~no~~		Tam Kwai Toy, ~~33 Pell St, New York N.y~~	~~yes~~	~~indefinate~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~Y~~	~~D~~	~~D~~	
5	Mother Chu Shee, ~~Hoiping Kwongtung, China~~	~~Mass~~	~~Boston~~	~~yes~~	~~father~~		~~no~~	~~no~~		Friend, Chun Shi, ~~45 Oxford St. Boston, Mass~~	~~yes~~	~~indefinate~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~Y~~	~~D~~	~~D~~	
6	Wife Chu Shee Hoiping Kwongtung, China	Mass	Boston	yes	self	$15	yes	1926	Boston	Chu Kee, 42 Oxford St, Boston, Mass	yes	indefinate		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Y	D	D	
7	Wife Kwan Shee, Hoiping Kwongtung, China	Mass	Boston	yes	self	$5	yes	1926	Boston	Shiu Kee, 24 Oxford St. Boston, Mass	yes	indefinate		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Y	D	D	
8	Wife Tze Shee, Hoiping Kwongtung, China	Mass	Boston	yes	self	$30	yes	1926	Boston	Wing Sang Lung, 52 Beach St. Boston, Mass	yes	indefinate		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Y	D	D	
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* PRESIDENT GRANT*, from* HONGKONG*, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Eight *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M M Jensen

Officer.

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19*

at ....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ...., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....

....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1/3 Geel.

70 "

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " PRESIDENT CLEVELAND ". *Passengers sailing from* HONG KONG, CHINA, JULY 27th, *19* 27.

1	2	3 (2)		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		11539/493 Montreal admitted. 8-22-27																		
1	H.S.C. ✓	Chun	Quock Seung ✓	26		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chinese	2500/3092	Boston	Jan.30,1926	China	Sunning Kwongtung
2		~~[illegible]~~	~~Quock Jum~~	~~17~~		~~M~~	~~S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~Chinese~~	~~Yes~~	~~China~~	~~Chinese~~	~~China~~	~~Chinese~~	~~2500/6715~~	~~Boston~~	~~Nov.15,1926~~	~~China~~	~~Sunning Kwongtung~~
		11539/493 Montreal admitted 8-22-27.																		
3	U.S.C. ✓	Gee	Goon ✓	37		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	U.S.	San Francisco	2500/4903	Boston	Aug. 31,1923	China	Toi Shan Kwongtung
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0156

Total passengers . . . . ________
U. S. citizens . . . . ________
Aliens . . . . ________

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—400

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA , B.C / BOSTON ? MASS. , AUGUST , 1927.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Chao Shee, Wah Lee Sunning, Kwongtung, China	Mass.	Boston	Yes	Self	20	Yes	1926	Boston	Friend, Yee Yan 14, Hudson St. Boston	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Dk.	Mole on neck.
2	~~Mother, Yee Shee~~ ~~Sunning, Kwongtung, China~~	~~Mass.~~	~~Boston~~	~~Yes~~	~~Father~~	~~10~~	~~No~~			~~Kim Lun, 26 A. Oxford St. Boston~~	~~Yes~~	~~5 Yrs.~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~0~~	~~Yel~~	~~Blk~~	~~Dk.~~	~~Mole left ear.~~
3	Wife, Wong Shee, Hom Tun Toi Shan, China	Mass.	Boston	Yes	Self	20		Born	there	[illegible], Gee Kau Jock 26 A, Oxford St. Boston.	Yes	5 Yrs.	Yes	[illegible]	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Dk.	Mole left eye.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ...., from ...., do solemnly, sincerely, and truly .... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

....

.............................*Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*

at ....

....

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ...., ..., do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

....

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....

....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

4a. / Jee.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT CLEVELAND". Passengers sailing from HONGKONG, CHINA., July 27th., 19 27

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
		11539/49 –	admitted Montreal Aug. 22, 1927.															
1	U.S.C ✓	Chin	You	45	–	M	M	Laundry-man	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	China	Sunning Kwongtung	Wife, Lee Shee, Wok Yee, Sunning, Kwongtung, China.	N.Y.	New York
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

0152

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—211

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C./ NEW YORK, August 15th., 19 27

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
					Year or period of years.	Where?																				
1	Yes	Self	10	Born there			Friend, LOuie Chew, 21 Mott St., New York.	Yes	5 yrs.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Dk	Mole right face.	U.S.	San Francisco
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* .... *, from* .... *, do solemnly, sincerely, and truly* .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

....

....................*Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19*

at ....

....

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ...., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....

....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—631

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unit
This (white) sheet is for the listing o

INDEXED
A to K
L to Z FCH

S. S. PRESIDENT CLEVELAND . Passengers sailing from HONGKONG , JULY 27th. , 1927

18

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	VT- 8-24-27	WOO No 1	SEN	44		M	M	Merchant	Yes	Cyinese	Yes	China	Chinese	China	San Wei	Mother. Jow Shee Louie Toon. San Wei China	Cuba	Havana
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

0158

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUGUST 15th. 1927 ...., ..., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	In Transit			FRIEND PEPE LUIS SAN FILIPE CUBA.	IN TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	Yel	Blk	Blk	Mole L. Cheekbone MoleFrontR. ear. Mole above R. eye	China	San Wei
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* .... *, from* .... *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

....

.... *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*

at ....

....
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ______________, Surgeon of the ______________, ______________ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly ______________ that I have had ______________ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ______________, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______________ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

____

Sworn to before me this ______________ day of ______________, 19

at ______________

____

____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

120 2 nie

3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

A to K
L to Z FCH S. S. PRESIDENT PIERCE. Passengers sailing from HONGKONG, Aug. 10th, 19 27

24

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	VI. 9-16-27	DALI	CHEN	✓22		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Ng ping	Wife. Gin Shee Ng Ping	Dom. Rep.	Santo Domingo
2		PANCHO	CHEN	✓23		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Chin Shee. Ng Ping	"	"
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED NOT USED																
28																		
29		NOT USED NOT USED																
30		NOT USED NOT USED	2/															

2 adm.

0139

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ED

United
ting of

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. AUG. 29th , , *19*

	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
ingo	1	Yes	Self	Yes	In	Transit		CHIN WON 200 Calle Padren Billini	In	Transit		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Yel	Dk	Dk	Scar L.S. Mouth	China	Ng Ping
	2	"	"	"		"		" " "		"		no	no	no	no	no	no	"	"	5	4½	"	"	"	Small Scar R.S. Forehead	"	"
	3																										
	4																										
	5																										
	6																										
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the .... , from .... , do solemnly, sincerely, and truly .... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

....

....................*Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19*

at ....

....

Immigration Officer.

16—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ...., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....

....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 Jew

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U

This (white) sheet is for the listing

A to K
L to Z 7CH

S. S. PRES. PIERCE . Passengers sailing from HONGKONG, AUG. 10th, 1927

23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	V 9-16-27	MING	7 GUON	24		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	CHINA	CHINESE	CHINA	QUONKWONG	WIFE. CHIN SHEE. QUON KTONG	CUBA	HAVANA
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

NOT USED
NOT USED

1 adm

0160

Total passengers ....
U. S. citizens ....
Aliens ....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—311

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA. B.C. AUG. 29th. , , *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
					If yes—																					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	In	Transit		MEN KEE Santa Clara Cuba	In	Transit		mo	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Yel	Dk	Dk	Mole On Chin	China	Quon Kwong
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* .... *, from* .... *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

....

.... *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19*

at ....

....
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jackson, Surgeon of the S.S. Protesilaus sailing (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Jackson

Sworn to before me this ________ day of ________, 19

at ________

____

____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 2 incl
Hee

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian
- Chinese.
- Croatian
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

INDEXED
A to K
L to Z JCH -

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Protesilaus" . *Passengers sailing from* Hong Kong , 13th August 1927, *19*

1	2	3 (31)		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓ 9-19	Li	3 Shing	40		M	M	Merchant	Yes		Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	-	-	-	China	Hong Kong
2		Chung	4 Lai	35		"	"	do	"		"	do	do	do	do	-	-	-	do	do
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0161

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—400

List ______________

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ______________, ______________, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States *			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin, Kum Woo Hing 175 Des Voeux Rd.	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	$30	No			Friend, Lee Ah Yan 30 Charlotte St.				No	No	No		No		Good	No						
2	Cousin, Chung Man 14 Connaught Rd.	do	do	do	do	do	do			do do				"	"	"		"		"	"						
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Protesilaus*, from* Hong Kong*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this ________ *day of* ________, *19*

at ________

____
Immigration Officer.

14—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ockson, Surgeon of the S.S. [illegible] sailing (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ockson

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K
L to Z JCH

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Protesilaus" T.P.37.E. Passengers sailing from Hong Kong to Demerara, 13.8.27., 19

25

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓ 9-19-27 ✓	✓Ngai	Chun Kee	✓30		M	M	Merchant	Yes		Yes	China	Chinese	China	Po On				China	Hong Kong
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED adm.																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0162

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ...., ..., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin, Tai Yick Hing 55, Connaught Rd. C.,	D.G.	Demerara	Yes	Self	$30	No			Friend, Chinese Association 3, Brickdam St.,				No	No	No		No		Good	No						
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—621

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T G Wilkinson master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Protesilaus*, from* Hong Kong*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*

at ....

....
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.Leith., Surgeon of the S.S.Tyndareus., Sailing Therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Univ: of Edinburgh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo Leith MD

Sworn to before me this 15th day of August, 1927

at Vancouver. B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

INDEXED
A to K
4CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Tyndareus" T.P.34.E. Passengers sailing from Hong Kong, 23.7.27., 19

22

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	9.16.27	Fong 7	Cheong Cheas	23		M	M	Merchant	Yes		Yes	China	Chinese	China	Hong Kong	Friend, Kwan Cheung Shing, [illegible] Des Voeux Rd., C.,		Puerto Plata
2		Joachin 8	Joa	31		M	M	"	"		"	"	"	"	"	Friend, Leung Chai Tong, 32, Wellington St.,		do
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

2/

0163

Total passengers 2
U. S. citizens —
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ______________________, ______________________, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	$50	Yes			Friend, Chong Chen, Calle Podre Billinio No. 70	In Transit			No	No	No		No		Good	No							China	Yan Ping
2	"	"	"	"			Friend, Pon Rin, Calle Beller No. 18		—"—		"	"	"		"		"	"							"	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 500 B

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R.J.Williams · Master** (State whether Master, First, or Second Officer)*, of the* **S.S.Tyndareus.**, *from* **Hongkong.**, *do solemnly, sincerely, and truly* **Swear** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **one** *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Williams

~~Officer~~Master.

Sworn to before me this 15th *day of* August, *19*27
at Vancouver B C

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **G.Leith.**, Surgeon of the **S.S.Tyndareus.**, **Sailing Therewith.** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had **13** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Univ: of Edinburgh.** ……………, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo Leith MD

Sworn to before me this 15th day of August, 1927

at Vancouver B.C

……………………………………

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Sept 1 27

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

A to K ....
L to Z JCH

S. S. "Tyndareus" T.P.34.E. Passengers sailing from Hong Kong, 23.7.27., 19

20

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	✓1. 8-26-27	Ng 6	Dong	25		M	M	Merchant	Yes		Yes	China	Chinese	China	Hong Kong	Cousin, Ng Ying Fat Wilmer St.	B.W.I.	Trinidad
2		~~Ahoon~~		~~33~~		~~M~~	~~M~~	~~" "~~	~~" "~~		" "	" "	" "	" "	" "	~~Cousin, Yuet Chong Lung~~ 113, Des Voeux Rd., C.,	" "	" "
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED No 2 Did not embark																
18		NOT USED																
19		NOT 8/23/27									Purser		S/s. Tyndareus					
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

0164

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ______________, ______________, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30	Yes			Friend, Lee Lun 44445, Chartle St.,	In Transit			No	No	No		No		Good	No							China	Yau Ping
~~2~~	~~..~~	~~..~~	~~..~~	~~..~~			~~Friend, Hung Fat Co.~~ ~~Dabadie, Trinidad~~				~~..~~	~~..~~	~~..~~		~~..~~		~~..~~	~~..~~							~~..~~	~~..~~
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J.Williams Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S.Tyndareus. *, from* Hongkong. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Williams

Master.

Sworn to before me this 15th *day of* August *, 1927*

at Vancouver B C

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Leith., Surgeon of the S.S. Tyndareus., Sailing Herewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Univ: of Edinburgh. ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Leith MD

Sworn to before me this 15th day of August, 1927

at Vancouver B.C.

....
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 2 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

H-490

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K
L to Z FCN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Tyndareus" T.P.34.E. Passengers sailing from Hong Kong, 23.7.27., 19

1	2	3 19		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	8-26-27	✓ Young 4	Ting Fai	✓43		M	M	Merchant	Yes		Yes	China	Chinese	China	Hong Kong	Cousin, Po On Woo 114, Connaught Rd., C.,	D.G.	Demerara
2		✓ Young 5	Kam Chung	✓26		M	M	,,	,,		,,	,,	,,	,,	,,	do	,,	,,
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

0165

Total passengers 2
U. S. citizens –
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ______________________, ______________________, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30	No			Friend, Sue Ping 14, Main St.,	In Transit			No	No	No		No		Good	No							China	Pun U.
2	"	"	"	"			do	— " —			"	"	"		"		"	"							"	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form [illegible] B

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J.Williams Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. Tyndareus. *, from* Hongkong. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Williams

~~Officer~~ Master.

Sworn to before me this 15th *day of* August *, 19*27
at Vancouver B C

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **G.Leith** *, Surgeon of the* **S.S.Tyndareus.** *,* **Sailing Therewith** *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly **Swear** *that I have had* **13** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* **Univ: of Edinburgh.** .... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* **one** *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo Leith LD

Sworn to before me this 15th *day of* August *, 19*27

at Vancouver. B. C

....

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No, Dec

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

INDEXED
A to K.
L to Z. KH

S. S. "Tyndareus" T.P.34.R. Passengers sailing from Hong Kong, 23.7.27., 19

17

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	√ 8-23-27	√ Chan 2	Shui	√ 36		M	M	Merchant	Yes		Yes	British	Chinese	China	Hong Kong	Friend, Tai Yick Hing 55, Connaught Rd., C.,	Kingston	Jamaica
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

0166

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . —
Aliens 1

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ……………………, ……………………, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30	Yes			Friend, Chinese Berevolent Society 129, Barry St.,	In Transit			No	No	No		No		Good	No							Kingston	Jamaica
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—418

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.J.Williams. Master (State whether Master, First, or Second Officer)*, of the* S.S.Tyndareus.*, from* Hongkong.*, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Williams
~~Officer~~. Master.

Sworn to before me this 15th *day of* August*, 192*7
at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.Leith., Surgeon of the S.S.Tyndareus., Sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Univ: of Edinburgh. ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo Leith

Sworn to before me this 15th day of August, 1927

at Vancouver. B.C

....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No fee

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

A to K.
L to Z. FCH

S. S. "Tyndareus" T.P.34.R. Passengers sailing from Hong Kong, 23.7.27., 19

16

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	VT-27 8-23	William 3	Hamilton	19		M	S	Merchant	Yes		Yes	British	Chinese	China	Hong Kong	Friend, Tai Yick Hing 55, Connaught Rd., C.,	Kingston	Jamaica
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED adm																
30		NOT USED NOT USED NOT USED																

0167

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ______________________, ______________________, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30	Yes			Friend, Chinese Berevolent Society, 129 Barry St.	IN. TRANSIT			No	No	No		No		Good	No							Kingston	Jamaica
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J.Williams Master. *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S.Tyndareus., *from* Hongkong., *do solemnly, sincerely, and truly* Swear. *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Williams
~~Officer~~ Master.

Sworn to before me this 15th *day of* August, *19*27
at Vancouver B.C

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. Moffat, Surgeon of the Empress of Canada, Sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Western Reserve Medical College, Cleveland, Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R G Moffat
Surgeon.

Sworn to before me this Twenty-first day of August, 1927

at Vancouver, B. C.

______

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

31

2 Do 14 mc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K
L to Z 3CH

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . Passengers sailing from MANILA, P.I. , 30th July 1927 , 19

29

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Me											EMBARKED AT HONG KONG.								
2	8/28/27	Ng 00001	Bing Jew	17				Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
3		Gow 00002	Fon Leung	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping				China	Hoi Ping
4	usc	Lee	Wing Sheuk	11539/495 19		M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping				China	Hoi Ping
5	usc	Lee	Wong Lock	11539/494 53		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	Haywood				China	Hoi Ping
6	usc	Chin	Nay Wing	11539/497 19		M	M	Laundry	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
7	Me	Jung 00003	Wing Ping	28		M	M	Laundry	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hokshan				China	Hokshan
8		Chin 00004	Gong Sing	10		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
9	9-17-27	Louie 00005	Quan Jack	42		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	San-Francisco				China	Sun Ning
10		Hoo 00006	Bing Lun	20		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping				China	Hoi Ping
11		Lucie 00007	Wah Sen	14		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
12	usc	Wong	Yoke Fook	11539/498 53		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	San-Francisco				China	Sun Wai
13	Me	Wong 00008	Quan Shing	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wai				China	Sun Wai
14	9-17-27	Chew 00009	Sio Jew	21		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wai				China	Sun Wai
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED	a/x																	
		NOT USED																		

0168

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List *11*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 21st. August 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2	Mother Chan Shee Dai Lin Lane, Sunning, China	Mass.	Boston ✓	Yes	Uncle	10	No			Uncle Ng Tei Jung Boston, Mass.	Yes	Permant.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yell	Blk	Brn	Mole under nose Mole on R.jaw.
3	Mother Lam Shee Hoi Wan Lane, Hoiping, China	Mass.	Boston ✓	Yes	Father	10	No			Father Gow Wong Sam Boston, Mass.	Yes	Permant	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yell	Blk	Brn	Scars L.& R.face 2Scars Centre H
4	Wife Cuan Shee Tai Yan She, Hoiping, China	Mass	Boston ✓	Yes	Father	20	Yes	1922 1926	Boston	Uncle Lee Cheung Hing 56 Beach St, Boston, Mass.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell	Blk	Brn	Scar L.temple Mole R.ear, Lope.
5	Wife Cuan Shee Tai Yan She, Hoiping, China.	Mass	Boston ✓	Yes	Self	20	Born There			Brother Lee Cheung Hing 56 Beach St. Boston, Mass.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yell	Blk	Brn	Scar on R.face. Mole under L.ja
6	Wife Moy Shee Sam Kap, Sunning, China.	N.Y.	New York	Yes	Self	10	Yes	1924 1926	New York	Brother Chan Nay Hing 30 Pell St. New York, N.Y.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yell	Blk	Brn	Mole R.cheek. Mole under L.li
7	Wife Lee Shee Tung Hang, Hokshan, China.	N.Y.	New York	Yes	Father	10	No			Father Jung Lee Hing 22 Mutt St. New York, N.Y.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell	Blk	Brn	Scrs. between eye Mole on forehead
8	Mother Ng Shee Lo Hung, Sunning, China	N.Y.	New York	Yes	Father	10	No			Father Chin Get 1109-8 Ave. Brooklyn, N.Y.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Yell	Blk	Brn	Scar right face Mole right jaw.
9	Mother Ng Shee Ho Muk, Sunning, China.	N.Y.	New York	Yes	Self	20	Born There			Father Leung Dong 7th Ave. Brooklyn, N.Y.	Yes	Permant.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Yell	Blk	Brn	Mole centre fore Mole L.upper Li
10	Wife Dang Shee Dai Han Lane, Hoiping, China.	N.Y.	New York	Yes	Brother	20	No			Brother Hoo Bing Foon New York, N.Y.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yell	Blk	Brn	Mole R.forehead. Scar. on L.head
11	Grandmother Ng Shee Yin On Lane, Sunning, China.	N.Y.	New York	Yes	Father	20	No			Father Louie Jack Sung 28 Mutt St. New York, N.Y.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Yell	Blk	Brn	Mole R.face.
12	Mother Nap Shee Chi On Lane, Sunwai, China	N.Y.	New York	Yes	Self	10	Born There			Son Wong Hang Jon 2564-9th Ave. Brooklyn.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yell	Blk	Brn	Mole right chin
13	Mother Nap Shee Chi On Lane, Sunwai, China	N.Y.	New York	Yes	Father	10	No			Brother Wong Hang Jon 2564-9 Ave. Brooklyn, N.Y.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yell	Blk	Brn	Scar R.forehead Scar R.temple
14	Wife Leung Shee Lung Yang, Sunwai, China	N.Y.	New York	Yes	Father	10	No			Father Chew Keng Jun 19 Pell St. New York, N.Y.	Yes	Permant,	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell	Blk	Brn	Scar R.temple Scar R.cheek.
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Hailey Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Empress of Canada *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master Officer.

Sworn to before me this Twenty-first *day of* August *, 19*27
at Vancouver, B.C.

....
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. Moffat, *Surgeon of the* Empress of Canada, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 16 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Western Reserve Medical College, Cleveland, Ohio. *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R G Moffat
Surgeon

Sworn to before me this Twenty-first *day of* August*, 19*27

at Vancouver B.C.

____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Mr. Millard

2Z 23 [illegible]

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada. Passengers sailing from [illegible], 30th. July 1927, 19

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
			Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
	1	N.Y. 9-1-27												EXEMPTED AT HONG KONG ***************************							
	2		Chu 00010	Chak Ming	✓ 28	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tung Koon				China	Tung Koon
1	3		Ho 00011	Mow Chow	✓ 27	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nan Hoi				China	Na Hoi
2	4	N.Y. 9-1-27	Chow 00012	Fon	✓ 43	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong			—	China	Kow Kong
3	5		Wong 00013	Kam Yi	✓ 27	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
	6		Chan 00014	Boo Lung Leepold	26	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
1	7	Debarred	Lee 00015	Mah	17	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
2	8		Lee 00016	Luen	✓ 47	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
3	9		Ching 00017	Chan Jung	✓ 29	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping				China	Yan Ping
4	10	9-1-27	Ching 00018	Yau	✓ 27	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping				China	Yan Ping
5	11		Chu 00019	Tok	✓ 28	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
6	12		Lee 00020	Ling	✓ 50	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
7	13		Lee 00021	Chu	✓ 32	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
8	14	Debarred	Leung 00022	Pui	24	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
9	15		Kwong 00023	Yew	✓ 17	✓	M	S	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
10	16	N.Y.	Lee 00024	Pui	✓ 23	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
1	17		Lee 00025	Hay	✓ 21	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
2	18		Lee 00026	Fu	✓ 9	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi				China	Sun Woi
3	19		Ng 00027	Sheung Yuen	✓ 36	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
4	20		Yip 00028	Tan	✓ 25	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
5	21		Chan 00029	Yip Pui	✓ 34	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
6	22	Debarred	Fong 00030	Fong	✓ 29	✓	M	M	Grocery	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning				China	Sun Ning
7	23		Chang 00031	Chan Shum	38	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping				China	Yen Ping
	24		NOT USED																		
	25		NOT USED																		
	26		NOT USED																		
	27		NOT USED																		
	28		NOT USED																		
	29		NOT USED																		
	30		NOT USED	22																	
			NOT USED																		

0169

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this ma[illegible] intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C , 21st. August 1927 , 19

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1																											
2	Wife Tong Shee Ching Tai Tung Koon China	B.W.I.	Demerara	Yes	Self	-	No			Brother Chu Fun Ying P.O.Box 41 Paramabo Sur.D G		In transit		No	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Good	No	5	[illegible]	Yell	Blk	Brn	Scar R.face Scar R.eyecorner Scar R.cheek
3	Wife Chan Shee Wan Kwai Wan Woi China	Cuba	Havana	Yes	Self	25	Yes	In transit		Brother Ho Yee Fou Santa Clara 119 Cienfuegos Cuba		In transit		No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Good	No	5	6	Yell	Blk	Brn	Mole L.forehead
4	Wife Chuan Shee Yow Hong Kew Hong, China	Cuba	Havana	Yes	Self	20	Yes	In transit		Brother Chow Gui Fun Santa Clara 119 Cienfuegos Cuba		In transit		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Good	[illegible]	5	8	Yell	Blk	Brn	Mole L.temple
5	Wife Chan Shee Sung Lung Sunning China	Cuba	Havana	Yes	Self	Yes	Yes	In transit		Friend Wong Cheong Panchita Gong 86 Yagnojay Cuba		In transit		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No	5	3	Yell	Blk	Brn	Mole R.cheek Mole upper lip Mole on throat
6	Father Chan Lung Yun Sing Tong Sunning China	B.W.I.	Jamaica	Yes	Uncle	Yes	No			Uncle Chan [illegible] 25 E.Queen St.Jamaica W I		In transit		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Good	No	5	6	Yell	Blk	Brn	Mole Centre head
7	Mother Fong Shee Tong Chun Sun Woi China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Uncle	20	No			Uncle Lee Chai Mayaro Trinidad B W I		In transit		No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Good	No	4		Yell	Blk	Brn	Mole R.face Mole L.face
8	Wife Tang Shee Seng Chun Sun Woi China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	30	Yes	In transit		Brother Lee Tai Moruga Trinidad B W I		In transit		No	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Mole L.cheek [illegible] chin
9	Wife Lai Shee Sak Yum Yanping China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	10	No			Brother Ching Man Brasso Pedro Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	Wife Tong Shee Sak Yum Yanping China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	10	No			Brother Ching Man Brasso Pedro Trinidad B W I		In transit		No	No	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	Wife Chin Shee Yak Tou Sunning China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	10	No			Brother J Chin Ning Hindustan 56 Princes Town B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	Wife Fong Shee Woi Yan Lane Sunwoi China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	Yes	In transit		Brother Lee Chung Point Fortin Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	Wife Fong Shee Ping Tung Lane Sunwoi China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	Yes	In transit		Brother Lee Bak Point Fortin Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	Wife Fong Shee Yin Yan Sunwoi China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	No			Uncle Lee Cheuk Man Princes Town Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	Mother Lee Shee Kwan Ya Lane Sunwoi China	B.W.I.	Trinidad	[illegible]	Self	20	No			Uncle Wan Lee Point Fortin Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	Wife Tong Shee [illegible] Lane Sunwoi China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Father	20	No			Father Lee [illegible] Princes Town Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Yell	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	Wife Leung Shee [illegible] Yung Lane China Sunwoi	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	No			Father Lee Cheung Princes Town Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yell	Blk	Brn	Mole [illegible] cheek
18	Mother Leung Shee Chai Yang Lane, Sunwoi, China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Father	20	No			Father Lee Yan Point Fortin Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1	Yell	Blk	Brn	Scar R.side head Scar L.temple
19	Wife [illegible] Shee [illegible] Kim Ham Sunning China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	No			Uncle [illegible] Mesura [illegible] Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yell	Blk	Brn	Scar R.side head Mole L.face
20	Wife Yee Shee Ping Ying Sunning China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	No			Friend Ng Yau [illegible] Chow Sans Souci Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell	Blk	Brn	Scar L.temple Mole R.face
21	Wife Ng Shee Yung Loy Yee Sunning China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	No			Friend Ng Tai Chow Sans Souci Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell	Blk	Brn	Mole R.face Mole L.cheek
22	Wife [illegible] Chin Shee [illegible] Sunning China	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	20	No			Friend Ng Yan Chow Sans Souci Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell	Blk	Brn	Mole on chin Scar On L.head
23	Wife [illegible] Shee Sak Yum Yanping, China.	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	15	No			Brother Cheung Yam Brasso Pedro Trinidad B W I		In transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell	Blk	Brn	Mole on L.face Mole on R.jaw
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Hailey Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Empress of Canada*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this Twenty-first *day of* August*, 19*27
at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D, *Surgeon of the* EMPRESS OF ASIA, SAILING WITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MC GILL UNIVERSITY OF MONTREAL P Q, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 6 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Ivan MacKinnon M.D
SURGEON

Sworn to before me this THIRTY FIRST *day of* J U L Y, *19*27

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

117
60

60 [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

INDEXED
A to K
L to Z 7c14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* MANILA PI, 9TH JULY, *19*27

1	2	3 15		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	N.Y. 8-9-27	EMBARKED AT HONG KONG																		
2		✓ WONG 00060	A LIM HENDRIK	✓ 26	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TUNGKOON	NIL	NIL	NIL	CHINA	HONG KONG
3		✓ WONG 00061	LEE PUI LAN	✓ 18	✓	F	M	WIFE	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NIL	NIL	NIL	CHINA	HONG KONG
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED	2/																	

0170

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B C, 31ST JULY, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1																											
2	C/O WA HING & CO 60 CONNAUGHT RD HONG KONG	SURNAME	POSAMARIBO	YES	SELF	YES	NO			OWN ADDRESS KONNINGSTRAAT 78 POSAMARIBO SURNAME	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	YELL	BK	BK	NONE
3	C/O WA HING & CO 60 CONNAUGHT RD HONG KONG	SURNAME	POSAMARIBO	YES	HUSBAND	YES	NO			OWN ADDRESS KONNINGSTRAAT 78 POSAMAR	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YELL	BK	BK	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8										ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																	
9																											
10										PURSER																	
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* EMPRESS OF ASIA*, from* MANILA P I*, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L D Douglas.

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this THIRTY FIRST *day of* J U L Y*, 19* 27
at VICTORIA B C

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D, *Surgeon of the* EMPRESS OF ASIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MC GILL UNVERSITY OF MONTREAL P Q, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 6 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ivan MacKinnon M.D.
SURGEON

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July, 1927

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.

Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16.

INDEXED
A to K.
L to Z. FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, 13TH JULY, 19

14

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	N. Y. 8-9-	YOUNG 06059	LOY	32		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TUNG KOON	NIL	NIL	NIL	CHINA	TUNG KOON
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

0171

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

List 16.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B C, 1ST AUGUST, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE LIU SHEE HOK WU DO TUNG KOON CH		MERARA	YES	SELF	YES	NO			134 CHARLOTTE ST TRINIDAD	YES	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL	BK	BK	SCAR R CHEEK SCAR FOREHEAD
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Jamos

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

List 16.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B C, 1ST AUGUST, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE LIU SHEE HOK WU DO TUNG KOON CH		MERARA	YES	SELF	YES	NO			134 CHARLOTTE ST TRINIDAD	YES	INTRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL	BK	BK	SCAR R CHEEK SCAR FOREHEAD
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Graham

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the EMPRESS OF ASIA, from KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L D Douglas

CO[illegible] Officer.

Sworn to before me this Thirty ST day of ~~AUGUST~~ July, 19 21

at VICTORIA B C

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MC GILL UNIVER/SITY OF MONTREAL P Q, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ivan MacKinnon M.D.
SURGEON

Sworn to before me this Thirty FIRST day of ~~AUGUST~~ July, 1927

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 2 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

INDEXED
A to K
L to Z FCH.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from H O N G K O N G, 13TH JULY, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
	N.Y. 27 8-16	13																		
1		✓ NG 00057	YUN SUN	✓ 22	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
2		✓ POON 00058	KWONG	✓ 42	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED NOT USED																		

0172

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

ITED

inental United
the listing of

19 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, 1ST AUGUST, 19 27

nt residence		16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
City or town				State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
UN PING		1	WIFE MOK SHEE BIN CHUNG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	40	NO			BROTHER NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NU	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YELL	BK	BK	MOLE L FACE SCAR R HEAD
OI PING		2	WIFE FUNG SHEE PING HONG LEE HOI PING	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YL	YES	INTRANSIT		FRIEND CHAN CHUN HOK MOROGA [illegible] TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YELL	BK	BK	MOLE L EYE CRN SCAR R HAND
		3																											
		4																											
		5																											
		6																											
		7																											
		8																											
		9																											
		10																											
		11																											
		12																											
		13																											
		14																											
		15																											
		16																											
		17																											
		18																											
		19																											
		20																											
		21																											
		22																											
		23																											
		24																											
		25																											
		26																											
		27																											
		28																											
		29																											
		30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Jamott
PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—890

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D DOUGLAS R N R MASTER *, of the* EMPRESS C ASIA *, from* HONG KONG *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Douglas
COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July *, 19*27
at ______________

____
Immigration Officer.

14—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D, *Surgeon of the* EMPRESS OF ASIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MC GILL UNIVERSITY OF MONTREAL P Q, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ivan MacKinnon M.D.
SURGEON

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July, *19*27

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 20 inc
Jww

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

INDEXED
A to K
L to Z 7CH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from HONG KONG , 13TH JULY , 1927

1	2	3 (12)		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	N.Y. AUG 16 1927	CHANG 00027	LEUNCIO	✓49	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
2	8/9/27	CHAN 00028	KONG	✓35	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
3	N.Y.	HUNG 00029	ALEJANDRO	✓37	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
4		YUAN 00030	MING	✓30	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
5		NG 00031	CHUN HIANG	✓30	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
6		LEONG 00032	SHIU	✓25	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
7	AUG 16 1927	CHAN 00033	DING	✓20	✓	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
8		CHAN 00034	SUN	✓16	✓	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
9		LUK 00035	KIEN D.C.B. (Trachoma)	✓22	✓	M	S	GROCER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUN WOI	NIL	NIL	NIL	CHINA	SUN WOI
10	DEBARRED	NG 00036	KUN CHO	22	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
11		CHAN 00037	KWONG	✓25	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
12		FUNG 00038	SANG	✓35	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
13	N.Y.	FUNG 00039	WING	✓25	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
14	AUG 16 1927	TSE 00040	HAP	✓30	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
15		TSE 00041	MAY	✓36	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
16		YUN 00042	YICK WAI D.C.B. (Trachoma)	✓20	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
17	DEBARRED	TAM 00043	CHEUK WING	20	✓	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
18		TAM 00044	SHAU FOO	✓19	✓	M	S	GROCER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
19	AUG 16 1927	YUN 00045	SAI TUNG	✓26	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
20		YUN 00046	MAN LAI	✓10	✓	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
21		YUN 00047	TICK HOI	✓41	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
22		CHAN 00048	PUI	✓25	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
23		CHEUNG 00049	WAI HAY	✓23	✓	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
24		NG 00050	MING	✓35	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
25		CHEUNG 00051	LUK	✓29	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
26	N.Y. 8-9-27	CHOONG 00052	WILLIAM	✓29	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HONG KONG	NIL	NIL	NIL	CHINA	HONG KONG
27	AUG 16 1927	CHAN 00053	LUCK	✓27	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING
28	N.Y. 8-9-27	CHANG 00054	LAN CHOI	✓20	✓	M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TUNG KOON	NIL	NIL	NIL	CHINA	TUNG KOUN
29	AUG 16 1927	CHAN 00055	KING KOI	✓23	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
30	AUG 16 1927	NG 00056	SHUET CHAI	✓28	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUN PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	YUN PING

NOT USED

0173

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B C, 1ST AUGUST, 19 27

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	WIFE NG SHEE CHUNG HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	YES		INTRANSIT	BROTHER CHAN CHUN HOK MOROGA RD TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YELL	BK	BK	MOLE R NECK MOLE FOREHEAD
2	WIFE HO SHEE SAN TUNG MEE YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	YES		INTRANSIT	BROTHER CHAN CHUN HOK MOROGA RD TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLES FOREHEAD MOLE R NECK
3	WIFE LEONG SHEE HA HOI KONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	YES		INTRANSIT	BROTHER NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YELL	BK	BK	SCAR [illegible] L JAW MOLE [illegible]
4	WIFE MOY SHEE TONG HIU TOI SHAN CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	BROTHER	YES	NO			UNCLE YUEN SING KONG 15 CHARLATTE ST TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL	BK	BK	MOLE L FACE MOLE [illegible] TEMPLE
5	WIFE LAU SHEE WU SAK LONG YUN PING	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	30	NO			BROTHER NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	YELL	BK	BK	MOLE [illegible] NECK MOLE [illegible] FACE
6	WIFE TSE SHEE NAM HANG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			FRIEND YUN YICK SHAU 85 BELMONT CERCULAR TRIN	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YELL	BK	BK	SCAR [illegible] FOREHEAD PIT [illegible] FACE
7	MOTHER NG SHEE CHUNG HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			BROTHER CHAN CHUN HOK MOROGA RD TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YELL	BK	BK	SCAR [illegible] FACE SCAR FOREHEAD
8	MOTHER NG SHEE CHUNG HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			UNCLE NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	YELL	BK	BK	MOLE L CHEEK PIT FOREHEAD
9	MOTHER CHUNG SHEE TAI CHARK SUN WOI CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	5	NO			BROTHER LUI LOY 96 FREDERICK ST TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0½	YELL	BK	BK	PITS FOREHEAD SCAR L FACE
10	WIFE LEONG SHEE PO SAK LONG YUN PING	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	30	NO			BROTHER NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0½	YELL	BK	BK	FACE POCKMARKED MOLE L FACE
11	WIFE NG SHEE CHE HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	40	NO			BROTHER CHAN CHUN HOK MOROGA RD TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL	BK	BK	SCAR R EYELID MOLE R FACE
12	WIFE LEONG SHEE LIN HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	30	NO			BROTHER CHAN CHUN HOK MOROGA RD TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	YELL	BK	BK	SCAR R TEMPLE MOLE LLNECK
13	WIFE NG SHEE CHUT PO LEE MUN PING	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			BROTHER CHAN CHUN HOK MOROGA RD TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YELL	BK	BK	MOLE LLFACE SCAR FOREHEAD
14	WIFE SETO SHEE CHUNG WU LAND HOI PING	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	15	NO			BROTHER MAY KAN 17 DANCAN ST TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLE L NECK MOLE R TEMPLE
15	WIFE CHIU SHEE BAK SUI LING HOI PING	B W I	TRINIDAD	YES	FATHER	10	NO			BROTHER MAY KAN 17 DANCAN ST TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YELL	BK	BK	MOLE L EYELID MOLE L NECK
16	WIFE NG SHEE SUI LAU YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			BROTHER YUN YICK SAU 85 BELMONT CERCULAR TRINID	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YELL	BK	BK	MOLE ON THROAT MOLE R CHEEK
17	MOTHER YU SHEE WU CHING HOI PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	BROTHER	5	NO			BROTHER TAM CHUNG WONG LA BREA TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	YELL	BK	BK	MOLE L NECK MOLE L EYELID
18	MOTHER NG SHEE TAI YAN LEE HOI PING	B W I	TRINIDAD	YES	BROTHER	20	NO			BROTHER TAM SHAU CHEUNG LA BREA TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLE L FACE MOLE R JAW
19	WIFE NG SHEE SUI LAU YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			BROTHER YUN YICK SAU 85 BELMONT CERCULAR RD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YELL	BK	BK	SCAR R TEMPLE SCAR R EYE
20	MOTHER CHAN SHEE SUI LAU YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	30	NO			BROTHER YUN TICK SAU 85 BELMONT CERCULAR RD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YELL	BK	BK	MOLE L CHIN MOLE L CHEEK
21	WIFE NG SHEE SUI LEE YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	15	NO			BROTHER YUN YICK SHIU 85 BELMONT CERCULAR RD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YELL	BK	BK	MOLE L TEMPLE MOLE R CHEEK
22	WIFE NG SHEE CHUNG HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			FRIEND NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YELL	BK	BK	MOLE L NOSE SCAR R EYELID
23	MOTHER HAM SHEE CHUNG HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			FRIEND NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL	BK	BK	MOLE UPPER LIP MOLE R TEMPLE
24	WIFE CHENG SHEE HA HOI KONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	40	NO			BROTHER NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YELL	BK	BK	MOLE L FACE PIT R TEMPLE
25	WIFE CHEUNG SHEE LAI HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	20	NO			BROTHER POON CHO 31 CHARLOTTE ST TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YELL	BK	BK	PITS FOREHEAD MOLE NEAR R EYE
26	WIFE CHIN SHEE SUN SUI PO HONG KONG	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	NO			BROTHER CHIU SIK CHUNG 134 CHARLOTTE ST TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YELL	BK	BK	MOLE L FOREHEAD MOLE R FACE
27	WIFE NG SHEE CHUNG HONG YUN PING CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	YES	YES		INTRANSIT	BROTHER CHAN CHUN HOK MOROGA RD TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YELL	BK	BK	SCAR L FOREHEAD MOLE ON CHIN
28	MOTHER CHEUNG SHEE TONG LAK TUNG KOON	B W I	TRINIDAD	YES	MOTHER	YES	NO			BROTHER CHAND TAM PO 134 CHARLOTTE ST TRINIDAD	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YELL	BK	BK	MOLE ON THROAT MOLE L EAR
29	WIFE LEE SHEE FUNG YUEN TOI SHAN CHINA	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	20	NO			BROTHER CHAN AH KONG TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YELL	BK	BK	MOLE FOREHEAD MOLE L FACE
30	WIFE FUNG SHEE WANG KONG YUN PING	B W I	TRINIDAD	YES	SELF	40	NO			BROTHER NG SIK KING CAPARO TRINIDAD B W I	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	YELL	BK	BK	MOLE L U LIP SCAR R C EYE

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER *, of the* EMPRESS OF ASIA *, from* HONG KONG *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas
COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July *, 19*27
at VICTORIA B C

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space
is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter
applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or
D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupa-
tion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, loco-
motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not
simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money
shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made,
if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:
"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question
the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims
exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a
citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show
the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or
subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully
revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the
head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under
the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by
race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments
of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy,
Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of
these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e.,
compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Cam-
pania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed
as "Italian (south)."
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall
constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of
remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual
residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last
permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately
show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country
of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States
and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien
came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give
name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future
permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.
The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence,
if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either
Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage
was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in
each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head
of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries
should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period
of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The
answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or
friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on
the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in
answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has
authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D, *Surgeon of the* EMPRESS OF ASIA, SAILING THEREWITH *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MC GILL UNIVERSITY OF MONTREAL P Q, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 6 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ivan MacKinnon M.D.
SURGEON

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July, *19*27

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 To Time

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

INDEXED
A to K..........
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, 13TH JULY, 1927

9

Me 8-6-27

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FONG 00017	BING YOUNG	✓17		M	S	LABORER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
2		LEE 00018	WOOD	✓25		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
3		LOUI 00019	SHARE LEE	✓19		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
4		LOY 00020	HONG	✓28		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOK SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOK SHAN
5		YEE 00021	BO TONG	✓49		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	U S A	FRANCISCO	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
6		YEE 00022	HEN YOU	✓11		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
7		YOUNG 00023	CHOW	✓31		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOK SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOK SHAN
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0174

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B C, 1ST AUGEST, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER KAN SHEE KONG YEW LEE TOI SHAN CHINA	N Y	NEW YORK	YES	FRIEND	YES	NO			FRIEND FONG NGAR KONG 20 WASHI GTON PLACE ORANGE N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YELL	BK	BK	MOLE UPPER P MOLE L FAC
1	WIFE YUNG SHEE FOOK ON TOI SHAN CHINA	N Y	NEW YORK	YES	SELF	5	NO			BROTHER LEE NGOU 34 MATT ST NEW YORK N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	YELL	BK	BK	MOLE L FOREHEAD MOLE LLFACE
2	WIFE LEE SHEE CHEUNG WING TOI SHAN CHINA	N Y	NEW YORK	YES	BROTHER	20	NO			BROTHER LUI SAK KEE MATT ST NEW YORK N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YELL	BK	BK	MOLE L FOREHEAD MOLE R FOREHEAD
3	W[illegible] NG SHEE CHAR NIP HOK SHAN CHINA	N Y	NEW YORK	YES	SELF	20	NO			FATHER LOR MAK HEUNG 35 MATT ST NEW YORK N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLE R EYELID MOLE ON THROAT
4	WIFE WONG SHEE TUNG HANG TOI SHAN CHINA	N Y	NEW YORK	YES	SELF	20	BORN THERE			SON YEE LIM TOM 19 MATT ST NEW YORK N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL	BK	BK	MOLE R FACE MOLE R FOREHEAD
5	MOTHER WONG SHEE TUNG HANG TOI SHAN CHINA	N Y	NEW YORK	YES	FATHER	10	NO			BROTHER YEE LIM TOM 19 MATT ST NEW YORK N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2	YELL	BK	BK	MOLE R FACE MOLE ON CHIN
6	WIFE CHUNG SHEE NAM HUNG HOK SHAN CHINA	N Y	NEW YORK	YES	SELF	20	NO			FATHER WOON CHEE 5 MATT ST NEW YORK N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLE R FACE MOLE LLFACE
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D Douglas, R.N.R. ~~IVAN MAC KINNON M D~~ Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the EMPRESS OF ASIA, from Hong Kong ~~SAILING THEREWITH~~, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~MC GILL UNIVERSITY OF MONTREAL P Q~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas.

Commanding ~~SURGEON~~ Officer.

Sworn to before me this Thirty day of ~~AUGUST~~ July, 1927

at VICTORIA B C

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D, *Surgeon of the* EMPRESS OF ASIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MC GILL UNIVERSITY OF MONTREAL P Q, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 6 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ivan MacKinnon M.D
SURGEON

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July, *19*27

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 To 14 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

INDEXED
A to K
L to Z Fch

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, 13TH JULY, 19

1	2	8 3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	AUG 6 1927	GEE 00008	SUE YOU	16		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
2		YEE 2 00009	YOOK YING	17		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
3		YEE 3 00010	SIN NGOON	19		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
4		[redacted]	[redacted]			M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
5	Lusa	WONG	NAM AUG 5 1927 11539/477	45		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	U S A	HALLANDER	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
6	AUG 6 1927	WONG 4 00011	BOW QUONG	25		M	M	LABORER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
7	Lusa	WONG	GOEY HING AUG 5 1927 11539/482	25		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
8	Lusa	CHIN	FOOK DAN AUG 5 1927 11539/481	27		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
9	1927 AUG 6	WONG 5 00012	WOKE LAN	17		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
10		CHIN 6 00013	KIM LOY	13		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
11		WONG 7 00014	HING JOCK	17		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOI PING	NIL	NIL	NIL	CHINA	HOI PING
12	Lusa	SOO HOO	FOOK HEN AUG 5 1927 11539/480	31		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
13	AUG 6 1927	LEE 8 00015	HONG	14		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
14	Lusa	[illegible]	TONG SING AUG 5 1927 11539/478	17		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
15	AUG 6 1927	WONG 9 00016 NOT USED	SOO YICK	12		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOI SHAN	NIL	NIL	NIL	CHINA	TOI SHAN
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0173

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B C, 1ST AUGUST, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	MOTHER CHIN SHEE HAU WU TOI SHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	FATHER	5	NO			FATHER GEE YEW 223 7TH AVE NEW YORK N Y	NO	PERMANT	YES	NO	NONO		NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YELL	BK	BK	MOLE R FACE MOLE L JAW
2	MOTHER WONG SHEE WANG HAU TOI SHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	FATHER	15	NO			FATHER YU SIU MON 9 HUDSON ST BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NONO		NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YELL	BK	BK	MOLES R FACE SCAR R TEMPLE
3	MOTHER LING SHEE TUN SUM LEE TOISHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	UNCLE	NO	NO			UNCLE YEE [illegible] TUNG 130 STATE ST BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NONO		NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YELL	BK	BK	MOLE UPPER LIP MOLE L FACE
4	WIFE CHAN SHEE WANG HAU TOI SHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	SELF	YES	YES	1912 192[illegible]	BOSTON	FATHER LEE FAT WO 9 HUDSON ST BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NONO		NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YELL	BK	BK	SCAR R FACE MOLE R FACE
5 4	WIFE KONG SHEE HA WOOD HOI PING CHINA	MASS	BOSTON	YES	SELF	5	YES	BUR[illegible]	[illegible]RE	BROTHER [illegible] CHEE BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NONO		NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YELL	BK	BK	MOLE R MOUTH MOLE FOREHEAD
6 5	WIFE TANG SHEE HAR WOOD HOI PING CHINA	MASS	BOSTON	YES	FATHER	5	NO			UNCLE WONG CHEE BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	PITS FOREHEAD MOLE R FACE
7 6	WIFE MAR SHEE BAK ON LEE HOI PING CHINA	MASS	BOSTON	YES	SELF	5	YES	1916 1925	BOSTON	BROTHER [illegible] WING SUN 10 HUDSON ST BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0½	YELL	BK	BK	MOLE R FACE MOLE BACK NECK
8 7	WIFE MOY SHEE SAI CHAK TOI SHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	FATHER	20	YES	1913 1923	BOSTON	BROTHER CHAN FOOK THING 50 MAIN ST HUDSON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YELL	BK	BK	PITS FOREHEAD MOLE L FACE
9 8	WIFE MA SHEE NAM HING LEE HOI PING CHINA	MASS	BOSTON	YES	BROTHER	5	NO			BROTHER [illegible] KEW LAN 13 HUDSON ST BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLE ON NOSE MOLE R EAR
10 9	MOTHER WOO SHEE WING HONG HOI PING CHINA	MASS	BOSTON	YES	BROTHER	6	NO			BROTHER CHIN SIEN LOY 13 HUDSON ST BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	0	YELL	BK	BK	SCAR L FOREHEAD SCAR ON CHIN
11 10	MOTHER CHIU SHEE YIN HING HOI PING CHINA	MASS	BOSTON	YES	FATHER	5	NO			FATHER WONG LAN [illegible] 13 HUDSON ST BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	YELL	BK	BK	SCAR R FOREHEAD MOLE R FACE
12 11	WIFE NG SHEE TONG HA TOI SHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	SELF	YES	YES	1911 [illegible]	BOSTON	FATHER SETO [illegible] 1 SHOCKIN ST PENN	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	PIT L CHEEK MOLE R NECK
13 12	MOTHER NG SHEE SEUNG NAM TOI SHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	FATHER	10	NO			FATHER LEE NG [illegible] BOSTON MASS	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YELL	BK	BK	MOLE L FOREHEAD MOLE L FACE
14 13	WIFE WU SHEE SUEN HING LEE TOI SHAN	MASS	BOSTON	YES	FATHER	20	YES	1922 1925	SCRANTON	FATHER JOE LIN [illegible] 327 PENN [illegible] SCRANTON PENN	NO	PERMANT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YELL	BK	BK	SCAR L FOREHEAD SCAR ON CHIN
15 14	MOTHER MA SHEE CHIU BAR TOI SHAN CHINA	MASS	BOSTON	YES	FATHER	NO	NO			FATHER [illegible] TAK SING BOSTON MASS	YES	6 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	5½	YELL	BK	BK	MOLE R CHEEK SCAR FOREHEAD
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Jarrois

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER *, of the* EM ASIA *, from* HONG KONG *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~[illegible]~~ July *, 19* 27

at VICTORIA B C

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D, *Surgeon of the* EMPRESS OF ASIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MC GILL UNVERSITY OF MONTREAL P Q, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ivan MacKinnon M.D.
SURGEON

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July, 1927

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 7 inc.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 13.

INDEXED

A to K.

L to Z. 7cH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, 13TH JULY, 1927

AUG 5 1927

1	2	3 7		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	N.Y.	CHU 00001	KEN CUONG ✓	23	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	NAM HOI	NIL	NIL	NIL	CHINA	NAM HOI
2		LI 00002	TAK CHOI ✓	34	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	NAM HOI	NIL	NIL	NIL	CHINA	NAM HOI
3		CHOY 00003	YET YIO ✓	33	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	POON YU	NIL	NIL	NIL	CHINA	POON YU
4		CHOY 00004	KUEN ✓	22	✓	M	M	GROCER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	POON YU	NIL	NIL	NIL	CHINA	POON YU
5		WONG 00005	YUN NAM ✓	27	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TSING SING	NIL	NIL	NIL	CHINA	TSING SING
6		CHOY 00006	MUY ✓	45	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	POON YU	NIL	NIL	NIL	CHINA	POON YU
7		CHOY 00007	CHI ✓	24	✓	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	POON YU	NIL	NIL	NIL	CHINA	POON YU
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED 7																		
30		NOT USED NOT USED																		

0176

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List 13.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B C, 1ST AUGUST, *19* 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE CHAN SHEE KAU KONG NAM HOI CHINA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	10	NO			BROTHER CHU MUEN YU ZANJA 3 HAVANA CUBA	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	SCAR FOREHEAD MOLE ON CHIN
2	WIFE LAI SHEE KAU KONG NAM HOI CHINA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	30	NO			FRIEND MING CHAK ZANJA 3 HAVANA CUBA	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	FACE POCKMARKED
3	WIFE NG SHEE CHOI BIN POON YU CHINA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	20	YES	INTRANSIT		BROTHER CHOI MAN SANG DRAGONES 30 HAVANA CUBA	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLE R FACE CUT R ARM
4	WIFE LI SHEE GOY BIN POON YU CHINA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	20	YES	INTRANSIT		BROTHER CHOI KWAI SANG DRAGONES 30 HAVANA CUBA	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	YELL	BK	BK	SCAR R TEMPLE MOLE L NECK
5	WIFE KWAN SHEE BAK SUI TSANG SING CHINA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	25	YES	INTRANSIT		BROTHER TAND CHEUNG ALFREDO 122 HAVANA CUBA	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BK	MOLE FOREHEAD MOLE ON CHIN
6	WIFE LEONG SHEE CHOI BIN POON YU CHINA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	20	YES	INTRANSIT		BROTHER CHOI KWAI SANG DRAGONES 30 HAVANA CUBA	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YELL	BK	BK	PITS R FACE PITS L FACE
7	WIFE HO SHEE CHOI BIN POON YU CHINA	CUBA	HAVANA	YES	UNCLE	30	YES	INTRANSIT		UNCLE CHOY MAN SANG DRAGONES 30 HABANA CUBA	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	YELL	BK	BK	MOLE L UPPER L SCAR FOREHEAD
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13										ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																	
14										Jamos																	
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* EMPRESS OF ASIA, *from* HONG KONG, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this Thirty FIRST *day of* ~~AUGUST~~ July, *19*27

at VICTORIA B C

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IVAN MAC KINNON M D *, Surgeon of the* EMPRESS OF ASIA *,* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MC GILL UNIVERSITY OF MONTREAL P Q *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ivan MacKinnon M.D.

SURGEON

Sworn to before me this THIRTY FIRST *day of* JULY *, 19*27

at VICTORIA B C

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

2 To 3 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

INDEXED
A to K
L to Z FCH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA PI, 9TH JULY, 1927

1	2	10 3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	Me 8-6-27	NOT USED						EMBARKED AT HONG KONG												
2		✓LOU 00024	KWOCK GOON	✓23		M	M	STOREKPR	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUN NING	RE ENTER PERMIT 182861	WASHINGTON	AUG 26/1926	U S A	NEW YORK
3		✓LEW 00025	SHEE	✓19		F	M	WIFE	NO	—	NO	CHINA	CHINESE	CHINA	SUN NING	16	HONG KONG	JULY 7/1927	CHINA	SUN NING
4		NOT USED						EMBARKED AT SHANGHAI												
5		~~WEI~~	~~SIDNEY~~ KOK	30		M	M	GOVERNMENT OFFICIAL	YES	CHINESE ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	CONSULAR 65/27	SHANGHAI	JUL 15/1927	CHINA	CANTON
6		~~WONG~~	~~KAI~~ MING	39		M	M	EDUCATION	YES	CHINESE ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	CONSULAR 66/27	SHANGHAI	JUL 15/1927	CHINA	CANTON
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0177

Total passengers . . . . . ________
U. S. citizens . . . . . ________
Aliens . . . . . ________

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B C & VANCOUVER B C, 31ST JULY, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	UNCLE LOU HAE MON 47 QUEENS RD W HONG KONG	N Y	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1918 1926	N Y	FATHER LOU HAE YAN 36 MOTT ST NEW YORK N Y	YES	10 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELL	BK	BWN	NONE
2	UNCLE INLAW LOU HAE MON 47 QUEENS RD W HONG KONG	N Y	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	NO			FATHER IN LAW LOU HAE YAN 36 MOTT ST NEW YORK N Y	YES	10 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YELL	BK	BWN	NONE
3																											
4	FATHER CHIU SUEN WEI 30 KING WO LEE CANTON	N Y	NEW YORK	YES	CHINESE GOVERNT	YES	YES	1915 1920	ILL	C/O TRUSTEES OF LINGNAN UNI 150 5TH AVE NEW YORK CITY	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	WHITE	BK	BK	NONE
5	WIFE MRS K M WONG 30 TUNGSHAN CANTON CHINA	N Y	NEW YORK	YES	CHINESE GOVERNT	YES	YES	1911 1914	N Y	C/O TRUSTEES OF LINGNAN UNI 150 5TH AVE NEW YORK CITY	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	YELL	BK	BK	NONE
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D [illegible] R N R [illegible]ER *, of the* EMPRESS OF ASIA *, from* MANILA P I *; do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas
COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this THIRTY FIRST *day of* JULY *, 19*27
at VICTORIA B C

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ROBERT K.B. KNOWLES, Surgeon of the S.S. "ACHILLES", EMPLOYED BY OWNER (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE PROVINCE OF ALBERTA CANADA (HARVARD MEDICAL SCHOOL), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R K B Knowles SURGEON.

26 JUL 1927

Sworn to before me this ______ day of ______, 19

at ______

______

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

DEPARTMENT OF LABOR

2.

INDEXED

A to K..........

L to Z. FCH

VANCOUVER/JAMAICA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ACHILLES" *Passengers sailing from* HONG KONG, 2ND JULY 1927., *19*

1	2	6 3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓ AUG 5 1927	✓ YAP 30806	TSEUNG	44	✓	M	M	GROCER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TUNG KOON				CHINA	HONG KONG
2		NOT USED																		
3		NOT USED																		
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT 10 USED	✓																	
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0178

Total passengers 1

U. S. citizens . . . . . [illegible]

Aliens 1

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 26 JUL 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin Po Wo Hing 30 Des Voeux Rd C Hongkong	Jamaica	Kingston	Yes	Self	$50	No			Friend Diomond Mineral Water Co. 75 Orange Street.	In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yellow	Dark Brown		Mole R Eye
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CLARENCE A WILSON MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible] *, from* HONG KONG *; do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

CAWilson MASTER.

.... Officer.

26 JUL 1927

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

.... Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert K.B. Knowles, Surgeon of the S.S. "Achilles", Employed By Owner, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Province Of Alberta Canada (Harvard Medical School), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rob. K. B. Knowles SURGEON.

20 JUL 1927

Sworn to before me this ______ day of ______, 19

at ______

______

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 15 inc
gew

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 1

VANCOUVER/PUERTO BLATA

E to E. 7CA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ACHILLES". Passengers sailing from HONG KONG, 2ND JULY 1927., 19

1	2	4 3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) VT	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	AUG 5 - 1927	CARLOO 30784	LEE	31	✓	M	M	GROCER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YAN PING				CHINA	HONG KONG
2		CONFON 30785	JOA	18	✓	M	S	LAUNDRYMAN WORKER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
3	DEBARRED	JOSE 30786	CHE D.C.D. (Trachoma) AUG 3 1927	33	✓	M	M	GROCER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
4		JOHN 30787	LEE	22	✓	M	S	CATERER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
5		JULIO 30788	LEE	32	✓	M	M	GROCER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
6		JUAN 30789	LEE	32	✓	M	M	LAUNDRYMAN WORKER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
7		JOE 30790	GUEO LE	30	✓	M	M	LABORER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
8		JOE 30791	CHI LE	22	✓	M	M	CATERER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
9		LUIS 30792	LEE	28	✓	M	M	COOK	"	"	"	"	"	"	"				"	"
10		LEO 30793	LIAM LEO	26	✓	M	M	LAUNDRYMAN WORKER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
11		MANUEL 30794	LAO	18	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"
12		SINCHIN 30795	JOA	26	✓	M	M	CATERER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
13	DEBARRED	SUG 30796	MIN D.C.B. (Trachoma) AUG 3 1927	26	✓	M	M	GROCER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
14		SINBEN 30797	JOA	27	✓	M	M	CATERER	"	"	"	"	"	"	"				"	"
15		TALI 30798	SAN	21	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED	15																	
		NOT USED																		

0179

Total passengers 15

U. S. citizens . . . . -

Aliens 15

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

[illegible] PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 26 JUL 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22				24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Tak On Cheong 101 Bonham Strd.HongKong	R.D.	Puerto Plata	Yes	Self	$50	No			Friend Li Li Lee Calle Independencia Casa 34	In Transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yellow	Black	Brown	Mole L Eye
2	----- do -----	"	"	"	"	"	"			Friend Jab Lee Calle Independencia Casa 91	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar L Cheek
3	Friend Ng Yun Kin 166 Winglok St. Hongkong	"	"	"	"	"	"			Friend Li Li Lee Calle Independencia Casa 34	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	---- do ---
4	Friend Tak On Cheong 101 Bonham Strd. HongKong	"	"	"	"	"	"			----- do -----	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar R Cheek
5	----- do -----	"	"	"	"	"	"			----- do -----	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar L Temple
6	----- do -----	"	"	"	"	"	"			Join San San Restaurant Calle Rafael Deligue 57	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar R Mouth
7	----- do -----	"	"	"	"	"	"			----- do -----	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole L Cheek
8	----- do -----	"	"	"	"	"	"			Friend Jab Lee Calle Independencia 91	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Mole R Chin
9	----- do -----	"	"	"	"	"	"			Friend Li Li Lee Calle Independencia Casa 34	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar Forehead
10	----- do -----	"	"	"	"	"	"			Friend Jab Lee Calle Independencia 91	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Scar Forehead
11	----- do -----	"	"	"	"	"	"			----- do -----	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar Forehead
12	----- do -----	"	"	"	"	"	"			Join San San Restaurant Calle Rafael Delique 57	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar Chin
13	Friend Ng Yun Kin 166 Winglok St. Hongkong	"	"	"	"	"	"			Friend Li Li Lee Calle Independencia Casa 34	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	~~7~~ 5	8	"	"	"	Scar L Mouth
14	----- do -----	"	"	"	"	"	"			~~----- do -----~~	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar L Temple
15	Friend ~~Sha~~ Tak On Cheong 101 Bonham Strd. Hongkong	"	"	"	"	"	"			Join San San Restaurant Calle Rafael Delique 57	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	~~4~~ 5	~~4~~ 3	"	"	"	Scars Forehead
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CLARENCE A WILSON MASTER*, of the* S.S. "ACHILLES"*, from* HONG KONG*, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C A Wilson MASTER

26 JUL 1927 *Officer.*

Sworn to before me this ____________ *day of* ____________, *19*

at ____________________

____________________ *Immigration Officer.*

14-400

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

[illegible]

I, ROBERT K.B. KNOWLES, *Surgeon of the* S.S. "ACHILLES", EMPLOYED BY OWNER, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE PROVINCE OF ALBERTA, CANADA (HARVARD MEDICAL SCHOOL?, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R K B Knowles SURGEON.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*

26 JUL 1927

at ....

....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1 to 7 incl

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 1

VANCOUVER / JAMAICA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ACHILLES". Passengers sailing from HONG KONG, 2ND JULY 1927., 19

1	2	5 3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	AUG 5 1927	Cecil 30799	Hamilton	20	✓	M	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	British	Chinese	Jamaica	St. Andrew				China	Hong Kong
2		Fong 30800	Moy	26	✓	F	S	Nil	"	"	"	China	"	China	Tung Koon				"	" "
3	DEBARRED	D.C.D. (Trachoma) Hubert 30801	AUG 3 1927	24	✓	M	M	Merchant	"	"	"	British	"	Jamaica	Lawrence Tavern				"	" "
4		Hoo 30802	Shee	26	✓	F	S	Nil	No	–	No	China	Chinese	China	Tung Koon				"	" "
5		Ivy L 30803	Lyn	17	✓	F	S	Grocer	No	–	No	British	"	Jamaica	Clarendon				"	" "
6	DEBARRED	D.C.D. (Trachoma) 30804	AUG 3 1927 Chen Kong	35	✓	M	M	"	Yes	Chinese	Yes	China	"	China	Sun On				"	" "
7	DEBARRED	D.C.D. (Trachoma) William 30805	AUG 3 1927	23	✓	M	M	"	"	"	"	British	"	Jamaica	Clarendon				"	" "
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED	7																	
30		NOT USED																		
		NOT USED																		

0180

Total passengers 7

[illegible] . . . . [illegible]

[illegible] . . . . [illegible]

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

[illegible] STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF [illegible]

[illegible] or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of [illegible]

[illegible] CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 26 JUL 19[illegible], 19

[illegible] or town	No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join [illegible] and if so, what [illegible] name and [illegible]	24 [illegible]	24 [illegible]	24 [illegible]	25	26	27	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 [illegible]
Kong	1	Cousin Tai Yick Hing 55 Connaught Rd.C.HongKong	Jamai	ca.Kingston	Yes	Self	$50	No			Join Chinese [illegible] Society, 129 Barry St, [illegible]	In	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yellow	Black	[illegible]	[illegible]
"	2	Cousin Yick Tai Cheung 25 Connaught Rd.W.HongKong	"	"	"	"	"	"			Intended Husband Chen [illegible] Kun Kingston, Jamaica		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	Mole R [illegible]
"	3	Cousin Tai Yick Hing 55 Connaught Rd.C.HongKong	"	"	"	"	"	"			Join Chinese Benevolent Society 129 Barry Street, Kingston		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	Brown	Mole [illegible]
"	4	Cousin Po Wo Hing 30 Des Voeux Rd.C.HongKong	"	"	"	"	"	"			Intended Husband Lennie [illegible] Shui 11 Church Street, Kingston		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	Scar R Temple
"	5	Cousin Tai Yick Hing 55 Connaught Rd.C.HongKong	"	"	"	"	"	"			Join Chinese Benevolent Society 129 Barry Street, Kingston		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	Nil
"	6	----- DO -----	"	"	"	"	"	"			----- DO -----		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Scar [illegible]
"	7	----- DO -----	"	"	"	"	"	"			----- DO -----		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	[illegible]
	8																											
	9																											
	10																											
	11																											
	12																											
	13																											
	14																											
	15																											
	16																											
	17																											
	18																											
	19																											
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CLARENCE A WILSON MASTER *, of the* S.S. "ACHILLES" *, from* HONG KONG *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

CAWilson MASTER
26 JUL 1927
Officer.

Sworn to before me this ________ *day of* ________ *, 19* .

at ________

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE AUG-1927

5. CARRIER 802

6. ENDING DATE AUG-1927

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS 180

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED MAY-24-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE C. Coleman